

Schweizerische Statistik — *Statistique de la Suisse*  
161. Lieferung — 161<sup>e</sup> livraison

---

# Statistisches Jahrbuch

der

## Schweiz

---

Herausgegeben  
vom  
Statistischen Bureau des eidg. Departements des Innern

---

Sechszehnter Jahrgang  
1907



# ANNUAIRE STATISTIQUE

DE LA

## SUISSE

---

PUBLIÉ PAR  
LE BUREAU DE STATISTIQUE DU DÉPARTEMENT FÉDÉRAL DE L'INTÉRIEUR

---

SEIZIÈME ANNÉE  
1907

---

— ♦ \* ♦ —

Bern 1908  
Buchdruckerei Stämpfli & Cie.  
Kommissionsverlag A. Francke, Bern.  
*Ausgegeben den 30. März 1908.*  
(2000 Ex.)

## Inhaltsübersicht. — Sommaire général.

	Seite		Page
I. Bodenfläche . . . . .	3	<i>I. Superficie territoriale.</i> . . . . .	3
II. Bevölkerung . . . . .	6	<i>II. Population</i> . . . . .	6
III. Bevölkerungsbewegung . . . . .	20	<i>III. Mouvement de la population</i> . . . . .	20
IV. Landwirtschaft . . . . .	40	<i>IV. Agriculture</i> . . . . .	40
V. Der Tierbestand . . . . .	76	<i>V. Effectif du bétail</i> . . . . .	76
VI. Forstwirtschaft . . . . .	80	<i>VI. Sylviculture</i> . . . . .	80
VII. Fischzucht und Jagd . . . . .	84	<i>VII. Pisciculture et chasse</i> . . . . .	84
VIII. Salinen . . . . .	92	<i>VIII. Salines.</i> . . . . .	92
IX. Industrie . . . . .	94	<i>IX. Industrie.</i> . . . . .	94
X. Verkehr und Verkehrsmittel. . . . .	176	<i>X. Transports et moyens de transport.</i> . . . . .	176
XI. Handel, Versicherung, Banken, Preise . . . . .	200	<i>XI. Commerce, assurances, banques, prix</i> . . . . .	200
XII. Gesundheitswesen, Gesundheitspolizei, Unterstützung . . . . .	263	<i>XII. Hygiène, police sanitaire, assistance</i> . . . . .	263
XIII. Unterricht, Erziehung . . . . .	274	<i>XIII. Instruction, éducation</i> . . . . .	274
XIV. Finanzwesen . . . . .	309	<i>XIV. Finances</i> . . . . .	309
XV. Gefängniswesen . . . . .	325	<i>XV. Prisons</i> . . . . .	325
XVI. Militärwesen . . . . .	332	<i>XVI. Militaire</i> . . . . .	332
XVII. Politische Statistik der Schweiz . . . . .	349	<i>XVII. Statistique politique de la Suisse</i> . . . . .	349
XVIII. Diversa . . . . .	364	<i>XVIII. Miscellanées</i> . . . . .	364
<b>Alphabetisches Inhaltsverzeichnis</b> . . . . .	<b>380</b>	<b><i>Table alphabétique des matières.</i></b> . . . . .	<b>388</b>



# Vorwort. — Avant-propos.

Wenn der neue, 16. Jahrgang unseres statistischen Jahrbuches im Erscheinen eine kleine Verzögerung erlitten hat, so ist das dem Umstande zuzuschreiben, dass wir den vorliegenden Jahresband nicht zur Austeilung gelangen lassen wollten, ohne ihn mit einer Darstellung der soeben zum Abschlusse gelangten Übersichten der eidgenössischen Betriebszählung zu bereichern.

Diese im IX. Abschnitt (Industrie) untergebrachte Zusammenstellung enthält die Aufzählung sämtlicher am 9. August 1905 in der Schweiz erfassten Betriebsarten, nebst den darin beschäftigten Personen, und es bietet allein schon diese schweizerische Gesamtübersicht so vieles Interessante, dass sie es verdient, dem Leserkreis des statistischen Jahrbuches so rasch wie möglich bekannt gegeben zu werden.

Im fernerem befindet sich im XVII. Abschnitt (Politische Statistik der Schweiz) neben den Ergebnissen der Abstimmung vom 3. November 1907 über die Militärorganisation eine Übersicht sämtlicher eidgenössischen Abstimmungen von 1848—1907, um welche das statistische Bureau schon zu wiederholten Malen gebeten worden ist.

Abgesehen aber von diesen beiden Übersichten, sind dem gegenwärtigen Jahrgange noch einige weitere neue Darstellungen beigelegt worden, von denen wir erwähnen:

- Abschnitt II, **Bevölkerung.** Die Unterscheidung der Bevölkerung nach den Berufsklassen bei den Volkszählungen von 1900 und 1888.
- Abschnitt V, **Tierbestand.** Die ansteckenden Krankheiten der Haustiere in der Schweiz, 1907.
- Abschnitt XI, **Handel, Versicherung, Banken, Preise.** Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz 1904 bis 1906.
- Abschnitt XII, **Gesundheitswesen.** Die Mortinatalität und ihre Ursachen im Jahre 1906.  
Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat, 1906.

*Le petit retard survenu dans la publication de cette 16<sup>e</sup> année de l'annuaire de statistique vient de ce qu'avant de livrer ce volume au public nous désirions y insérer encore un tableau général, récemment terminé, sur le recensement fédéral des entreprises.*

*Ce tableau, qui se trouve au chapitre IX (Industrie), contient l'énumération de toutes les entreprises recensées en Suisse le 9 août 1905, avec indication des personnes actives dans ces entreprises. Il contient à lui seul tant de faits intéressants, qu'il méritait d'être mis sans retard sous les yeux des lecteurs de l'annuaire.*

*On trouvera, en outre, au chapitre XVII (Statistique politique de la Suisse) les résultats de la votation du 3 novembre 1907 sur la nouvelle organisation militaire et, pour répondre à un désir fréquemment exprimé, un tableau complet de toutes les votations fédérales qui ont eu lieu de 1848 à 1907.*

*En dehors des travaux que nous venons d'indiquer, l'annuaire contient d'autres tableaux inédits, que nous allons énumérer:*

- Chapitre II, **Population.** La population totale répartie selon les classes professionnelles, d'après les données des recensements de 1900 et 1888.*
- Chapitre V, **Effectif du bétail.** Les maladies contagieuses des animaux domestiques en Suisse en 1907.*
- Chapitre XI, **Commerce, assurances, banques, prix.** Statistique des voyageurs de commerce en Suisse, 1904 à 1906.*
- Chapitre XII, **Hygiène, police sanitaire, assistance.** La mortinatalité et ses causes en 1906.  
Mortalité infantile pendant le premier mois de vie en 1906.*

Abschnitt XVII, **Politische Statistik.** Die schweizerische Volksabstimmung vom 3. November 1907 über das Bundesgesetz vom 12. April 1907, betreffend die Militärorganisation (mit einer graphischen Karte).

Die jährlich wiederkehrenden Tabellen sind, soweit möglich, mit den Angaben eines weiteren Jahres ergänzt worden, so dass der vorliegende Band in aufgefrischem Kleide erscheint und dasjenige Neue von allgemeinem Interesse zu bieten versucht, was auf dem Gebiete der Statistik in jüngster Zeit geleistet worden ist.

Wie aber jede menschliche Arbeit nur Stückwerk ist, haften auch dem Jahrbuche noch Mängel und Lücken an; dessen ist sich das statistische Bureau sehr wohl bewusst und, so sehr auch diese Amtsstelle bestrebt sein mag, dieses Nachschlagewerk dem gewünschten Ziele näher zu bringen, so bleibt dieses Unterfangen fruchtlos, wenn sie nicht auf das tatkräftige Entgegenkommen der vielen Mitarbeiter zählen darf.

Gleichzeitig mit dem Ausdrucke des verbindlichsten Dankes an alle Behörden, Gesellschaften und Privatpersonen, welche uns dieses Jahr treu zur Seite gestanden sind, erlauben wir uns daher, die recht freundliche Bitte an sämtliche Mitarbeiter zu richten, dem statistischen Jahrbuche auch in Zukunft ihre Unterstützung nicht versagen zu wollen.

Bern, den 29. Februar 1908.

**Eidg. statistisches Bureau.**

*Chapitre XVII, Statistique politique. Votation populaire du 3 novembre 1907 sur la loi fédérale du 12 avril 1907 concernant l'organisation militaire (avec un cartogramme).*

*Pour ce qui est des tableaux qui reviennent chaque fois, nous les enrichissons, autant que possible, des données d'une nouvelle année. De cette manière, l'annuaire marche en quelque sorte avec le temps, renfermant ce qui a été réalisé de plus récent dans le domaine de la statistique et qui, comme nouveauté, a paru être d'un intérêt général.*

*Le présent annuaire, comme toute œuvre humaine, renferme maintes lacunes et imperfections. Le bureau de statistique est le premier à le reconnaître; mais, quel que soit son désir d'améliorer cette publication pour qu'elle réponde mieux à son but, ses efforts seront infructueux, s'il ne peut compter sur le concours efficace de nombreux collaborateurs.*

*Nous adressons à cette occasion nos remerciements les plus mérités à toutes les autorités et sociétés ainsi qu'aux personnes qui nous ont fidèlement secondés cette année, non sans y ajouter le vœu qu'elles veuillent bien nous conserver leur précieux concours.*

Berne, le 29 février 1908.

**Bureau fédéral de statistique.**

# I.

## Bodenfläche. — *Superficie.*

### 1. Die Bodenfläche der Schweiz nach ihrem Benützungsverhältnis.\*

#### 1. Division du territoire suisse d'après la nature du sol et le genre de culture.\*

Kantone <i>Cantons</i>	Gesamt- boden- fläche  <i>Super- ficie totale</i>	Produktives Land — <i>Sol productif</i>					Unproduktives Land <i>Sol improductif</i>			
		Wald- fläche  <i>Terrains boisés</i>	Rebland  <i>Vigno- bles</i>	Übriger land- u. alp- wirtsch. benützter Boden  <i>Terrains utilisés par l'agri- culture et l'économie alpestre</i>	Total des produk- tiven Arealen  <i>Total du sol pro- ductif</i>	Prozent des Gesamt- areals  <i>Pour- cent de la super- ficie totale</i>	Seen über 10 ha. Wasser- fläche  <i>Lacs de plus de 10 ha. de super- ficie</i>	Übriges unpro- duktives Land  <i>Autre sol impro- ductif</i>	Total des unproduk- tiven Landes  <i>Total du sol impro- ductif</i>	Prozent des Gesamt- areals  <i>Pour- cent de la super- ficie totale</i>
		km <sup>2</sup>	km <sup>2</sup>	km <sup>2</sup>	km <sup>2</sup>	%	km <sup>2</sup>	km <sup>2</sup>	km <sup>2</sup>	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	1,724.76	471.24	40.55	1,108.19	1,619.98	93.9	66.96	37.82	104.78	6.1
Bern . . . . .	6,844.50	1,536.65	5.20	3,849.45	5,391.30	78.8	127.88	1,325.32	1,453.20	21.2
Luzern . . . . .	1,500.80	312.12	0.09	1,061.39	1,373.60	91.5	65.17	62.03	127.20	8.5
Uri . . . . .	1,076.00	114.51	—	363.23	477.74	44.4	20.22	578.04	598.26	55.6
Schwyz . . . . .	908.26	168.17	0.36	592.33	760.86	83.8	55.36	92.04	147.40	16.2
Obwalden . . . . .	474.80	121.95	—	277.50	399.45	84.1	10.82	64.53	75.35	15.9
Nidwalden . . . . .	290.50	69.50	—	148.40	217.90	75.0	33.51	39.09	72.60	25.0
Glarus . . . . .	691.20	106.57	0.04	342.02	448.63	64.9	6.73	235.84	242.57	35.1
Zug . . . . .	239.20	52.04	—	142.55	194.59	81.4	33.15	11.46	44.61	18.6
Fribourg . . . . .	1,674.60	310.48	2.37	1,158.77	1,471.62	87.9	72.21	130.77	202.98	12.1
Solothurn . . . . .	791.51	288.71	0.76	472.28	761.75	96.2	0.23	29.53	29.76	3.8
Basel-Stadt . . . . .	35.76	3.95	0.35	24.44	28.74	80.4	—	7.02	7.02	19.6
Basel-Land . . . . .	427.47	145.43	3.00	266.14	414.57	97.0	—	12.90	12.90	3.0
Schaffhausen . . . . .	294.22	119.33	10.26	151.41	281.00	95.5	—	13.22	13.22	4.5
Appenzell A.-Rh. . . . .	242.49	58.47	0.05	176.36	234.88	96.9	—	7.61	7.61	3.1
Appenzell I.-Rh. . . . .	172.88	33.24	—	129.66	162.90	94.2	0.47	9.51	9.98	5.8
St. Gallen . . . . .	2,019.00	409.20	4.58	1,425.92	1,839.70	91.1	84.98	94.32	179.30	8.9
Graubünden . . . . .	7,132.80	1,314.05	3.59	2,916.59	4,234.23	59.4	11.76	2,886.81	2,898.57	40.6
Aargau . . . . .	1,404.10	446.99	21.39	873.42	1,341.80	95.6	8.69	53.61	62.30	4.4
Thurgau . . . . .	1,011.60	179.70	10.79	656.58	847.07	83.7	155.54	8.99	164.53	16.3
Tessin . . . . .	2,800.90	692.46	56.21	1,121.63	1,870.30	66.8	63.08	867.52	930.60	33.2
Vaud . . . . .	3,252.00	832.59	64.45	1,840.84	2,737.88	84.2	425.28	88.84	514.12	15.8
Valais . . . . .	5,224.49	770.61	28.01	2,069.47	2,868.09	54.9	14.03	2,342.37	2,356.40	45.1
Neuchâtel . . . . .	807.80	229.68	11.34	451.22	692.24	85.7	96.65	18.91	115.56	14.3
Genève . . . . .	282.35	25.75	16.80	187.02	229.57	81.3	29.95	22.83	52.78	18.7
<b>Schweiz } Suisse }</b>	<b>41,323.99</b>	<b>8,813.39</b>	<b>280.19</b>	<b>21,806.81</b>	<b>30,900.39</b>	<b>74.8</b>	<b>1,382.67</b>	<b>9,040.93</b>	<b>10,423.60</b>	<b>25.2</b>

\* Die vor dem Jahre 1901 mitgeteilten Zahlen beruhen in der Hauptsache auf einer im Jahre 1877 ausgeführten Zusammenstellung, welche nicht auf absolute Richtigkeit Anspruch erheben durfte. Anlässlich der eidg. Viehzählung im Jahre 1901 hat das eidg. Departement des Innern die Kantonsregierungen eingeladen, die Bodenfläche ihrer Gebiete ermitteln zu lassen. Die Kolonnen 2, 6 und 10 teilen dieses Ergebnis mit, und es werden, bis noch genauere Angaben vorliegen, diese Daten zukünftig beibehalten werden. Die Waldfläche wird alljährlich vom eidg. Forstdepartement ermittelt; die Angaben über den Flächeninhalt der Seen beruhen auf Ermittlungen des eidg. topographischen Bureaus.

\* Nous avons tiré essentiellement d'un tableau dressé en 1877, mais qui n'avait pas la prétention d'être rigoureusement exact, les chiffres publiés jusqu'ici dans nos annuaires. A l'occasion du recensement du bétail de 1901, le Département fédéral de l'Intérieur invita les gouvernements cantonaux à lui communiquer les données de superficie de leur territoire; celles-ci occupent les colonnes 2, 6 et 10, et nous les conserverons jusqu'à ce que nous en ayons de plus exactes. La superficie des forêts est établie chaque année par l'Office fédéral de sylviculture; celle des lacs nous est fournie par le Bureau topographique fédéral.

## 2. Die schweizerischen Seen von über 10 ha. Flächeninhalt.

Nach den Mitteilungen des eidg. topographischen Bureaus.

### 2. Lacs suisses de plus de 10 ha. de superficie.

Communication du bureau topographique fédéral.

#### a) Seen verschiedenen Kantonsgebieten oder Staaten angehörend.\*

##### a) Lacs limitrophes de plusieurs cantons ou états.\*

Seen — Lacs	Gesamt- flächen- inhalt Super- ficie km <sup>2</sup>	Höhe über Meer Alti- tude m.	Grösste Tiefe Pro- fon- deur m.	Seen — Lacs	Gesamt- flächen- inhalt Super- ficie km <sup>2</sup>	Höhe über Meer Alti- tude m.	Grösste Tiefe Pro- fon- deur m.
<b>1. Genfersee — Lac Léman</b>	577.84	375	310	<b>6. Zürichsee — Lac de Zurich</b>	87.78	409	143
Vaud . . . . .	320.00			Zürich . . . . .	54.10		
Genève . . . . .	29.95			Schwyz . . . . .	22.99		
Valais . . . . .	12.30			St. Gallen . . . . .	10.69		
France . . . . .	215.59			<b>7. Lago di Lugano — Luganersee</b>	50.46	274	288
<b>2. Bodensee — Lac de Constance</b>	538.46	399	252	Tessin . . . . .	19.49		
mit Untersee — avec le lac Inférieur				Italien — <i>Italie</i> . . . . .	30.97		
Thurgau . . . . .	154.78			<b>8. Bielersee — Lac de Biene</b>	42.16	432	76
St. Gallen . . . . .	55.76			Bern . . . . .	41.08		
Württemberg, Baden, Bayern und Österreich . . . . .	327.92			Neuchâtel . . . . .	1.08		
Württemberg, G. D. de Bade, Bavière et Autriche . . . . .				<b>9. Zugersee — Lac de Zoug</b>	38.25	417	198
<b>3. Neuenburgersee</b>	239.62	432	154	Zug . . . . .	26.15		
Lac de Neuchâtel . . . . .				Schwyz . . . . .	9.63		
Neuchâtel . . . . .	94.57			Luzern . . . . .	2.47		
Vaud . . . . .	85.84			<b>10. Murtensee — Lac de Morat</b>	27.42	433	46
Fribourg . . . . .	53.81			Fribourg . . . . .	17.86		
Bern . . . . .	5.40			Vaud . . . . .	9.56		
<b>4. Lago Maggiore — Langensee</b>	214.27	197	365	<b>11. Wallensee — Lac de Wallenstadt</b>	23.27	423	151
Tessin . . . . .	42.16			St. Gallen . . . . .	18.53		
Italien — <i>Italie</i> . . . . .	172.11			Glarus . . . . .	4.74		
<b>5. Vierwaldstättersee</b>	115.48	437	214	<b>12. Hallwilersee — Lac de Hallwyl</b>	10.30	452	48
Lac des Quatre-Cantons . . . . .				Aargau . . . . .	8.69		
Luzern . . . . .	40.16			Luzern . . . . .	1.61		
Nidwalden . . . . .	33.51						
Uri . . . . .	19.83						
Schwyz . . . . .	19.64						
Obwalden . . . . .	2.34						

\* Wenn auch die Gesamtflächen des Genfersees, des Bodensees und des Lago Maggiore als der Wirklichkeit entsprechend betrachtet werden dürfen, so ist dagegen ihre Ausscheidung nach einzelnen Gebietsteilen nicht als offiziell feststehend zu betrachten. — \* Bien qu'on doive envisager comme exactes les données de superficie totale des lacs Léman, de Constance et du lac Majeur, on ne devrait cependant pas considérer comme officielles les données concernant la portion de leur surface afférente aux cantons ou états limitrophes.

#### b) Der Flächeninhalt der Seen von über 10 ha. in den einzelnen Kantonen. 1)

##### b) Répartition, par cantons, de la superficie des lacs de plus de 10 ha. 1)

Kanton Zürich — Canton de Zurich	66.96			Kanton Bern — Canton de Berne	127.88		
*Zürichsee . . . . .	54.10	409	143	Thunersee . . . . .	47.92	560	217
Greifensee . . . . .	8.48	439	34	*Bielersee . . . . .	41.08	432	76
Pfäffikersee . . . . .	3.29	541	36	Brienzersee . . . . .	29.95	566	261
Türlersee . . . . .	0.48	646	22	*Neuenburgersee . . . . .	5.40	432	154
Katzensee . . . . .	0.37	443	8	Öschinensee . . . . .	1.15	1582	57
Lützelsee . . . . .	0.12	503	6	Engstlenensee . . . . .	0.44	1852	?
Berglisee . . . . .	0.12	660	15	Amsoldingensee . . . . .	0.38	644	14

1) Die Seen, deren Wasserfläche sich auf verschiedene Kantone oder Staaten verteilt, sind mit einem \* bezeichnet, und es bedeutet die jeweiligen eingetragene Wasserfläche den Anteil des betreffenden Kantons an der Gesamtwasserfläche des Sees unter Berücksichtigung der oben bei Tabelle a angebrachten Bemerkung. — 1) Les lacs limitrophes de plusieurs cantons ou états sont désignés par un \* et la surface indiquée pour chacun désigne la part qui leur revient, conformément aux données du tableau a ci-dessus.

Seen — Lacs	Gesamt- flächen- inhalt Super- ficie km <sup>2</sup>	Höhe über Meer Alti- tude m.	Grösst- Tiefe Pro- fon- deur m.	Seen — Lacs	Gesamt- flächen- inhalt Super- ficie km <sup>2</sup>	Höhe über Meer Alti- tude m.	Grösst- Tiefe Pro- fon- deur m.
Arnensee . . . . .	0.32	1538	39	<b>Kanton St. Gallen — Cant. de St-Gall</b>	84.98		
Seedorfsee . . . . .	0.32	524	22	*Bodensee . . . . .	55.76	399	252
Gerzensee . . . . .	0.27	607	11	*Zürichsee . . . . .	10.63	409	143
Stockhornseen . . . . .	0.17	1670	?	*Wallensee . . . . .	18.53	423	151
Uebeschiess . . . . .	0.15	644	15	<b>Kt. Graubünden — Ct. des Grisons</b>	11.76		
Inkwilersee . . . . .	0.12	465	6	Silsersee . . . . .	4.14	1800	71
Gelmersee . . . . .	0.11	1829	?	Silvaplanasee . . . . .	2.65	1794	77
Grimselfsee . . . . .	0.10	1871	16	Poschiavosee . . . . .	1.95	963	84
<b>Kanton Luzern — Cant. de Lucerne</b>	65.17			Lago Bianco . . . . .	0.82	2230	47
*Vierwaldstättersee . . . . .	40.16	437	214	St. Moritzersee . . . . .	0.78	1771	44
Sempachersee . . . . .	14.37	507	87	Davosersee . . . . .	0.56	1562	54
Baldeggersee . . . . .	5.24	466	66	Campfersee . . . . .	0.55	1794	34
*Zugersee . . . . .	2.47	417	198	Heidssee . . . . .	0.21	1487	4
*Hallwilersee . . . . .	1.61	452	48	Lago di Cavlocchio . . . . .	0.10	1910	17
Mauensee . . . . .	0.57	508	9	<b>Kanton Aargau — Cant. d'Argovie</b>	8.69		
Rothsee . . . . .	0.50	423	16	*Hallwilersee . . . . .	8.69	452	48
Soppensee . . . . .	0.25	598	28	<b>Kt. Thurgau — Cant. de Thurgovie</b>	155.54		
<b>Kanton Uri — Cant. d'Uri</b>	20.22			*Bodensee . . . . .	154.78	399	252
*Vierwaldstättersee . . . . .	19.83	437	214	Hüttwilersee . . . . .	0.36	441	18
Oberalpsee . . . . .	0.21	2028	?	Nussbaumersee . . . . .	0.28	442	12
Seelisbergsee . . . . .	0.18	736	37	Hasensee . . . . .	0.12	441	10
<b>Kanton Schwyz — Cant. de Schwyz</b>	55.36			<b>Kanton Tessin — Cant. du Tessin</b>	63.08		
*Vierwaldstättersee . . . . .	19.64	437	214	*Lago Maggiore . . . . .	42.16	197	365
*Zürichsee . . . . .	22.99	409	143	*Lago di Lugano . . . . .	19.49	274	288
*Zugersee . . . . .	9.63	417	198	Lago Ritom . . . . .	0.95	1831	47
Lauerzersee . . . . .	3.10	451	13	Lago di Muzzano . . . . .	0.21	342	4
<b>Kant. Obwalden — Cant. d'Obwald</b>	10.82			Lago Tremorgio . . . . .	0.33	1829	?
Sarnersee . . . . .	7.63	473	52	Lago Cadagno . . . . .	0.20	1921	19
*Vierwaldstättersee . . . . .	2.34	437	214	Lago di Lucendro . . . . .	0.18	2083	?
Lungernsee . . . . .	0.85	657	33	Lago Tom . . . . .	0.10	2023	15
<b>Kant. Nidwalden — Cant. de Nidwald</b>	33.51			Lago Chierra . . . . .	0.10	2364	?
*Vierwaldstättersee . . . . .	33.51	437	214	<b>Kanton Waadt — Canton de Vaud</b>	425.28		
<b>Kanton Glarus — Canton de Glaris</b>	6.73			*Lac Léman . . . . .	320.00	375	310
*Wallensee . . . . .	4.74	423	151	*Lac de Neuchâtel . . . . .	85.84	432	154
Klönthalensee . . . . .	1.18	828	33	*Lac de Morat . . . . .	9.56	433	46
Muttensee . . . . .	0.41	2442	?	Lac de Joux et Lac Brenet . . . . .	9.52	1008	34
Obersee . . . . .	0.28	983	?	Lac de Bret . . . . .	0.36	672	15
Oberblegisee . . . . .	0.12	1426	?	<b>Kanton Wallis — Canton du Valais</b>	14.03		
<b>Kanton Zug — Canton de Zoug</b>	33.15			*Lac Léman . . . . .	12.30	375	310
*Zugersee . . . . .	26.15	417	198	Daubensee . . . . .	0.69	2214	?
Ägerisee . . . . .	7.00	728	83	Mattmarksee . . . . .	0.25	2085	?
<b>Kant. Freiburg — Cant. de Fribourg</b>	72.21			Lac de Tanney . . . . .	0.17	1411	31
*Lac de Neuchâtel . . . . .	53.81	432	154	Bellmersee . . . . .	0.10	2008	17
*Lac de Morat . . . . .	17.86	433	46	Lac Champex . . . . .	0.11	1472	4.9
Schwarzsee . . . . .	0.44	1048	10	<b>Kt. Neuenburg — Ct. de Neuchâtel</b>	96.66		
Seedorfsee . . . . .	0.10	616	?	*Lac de Neuchâtel . . . . .	94.57	432	154
<b>Kt. Solothurn — Ct. de Soleure</b>	0.23			*Lac de Bienne . . . . .	1.08	432	76
Burgäschisee . . . . .	0.23	470	31	Lac des Brenets . . . . .	0.69	753	32
<b>Kanton Appenzell I.-Rh. } Canton d'Appenzell Rh.-I. }</b>	0.47			Lac des Taillères . . . . .	0.32	1042	7
Sämbtisersee . . . . .	0.21	1209	?	<b>Kanton Genf — Canton de Genève</b>	29.95		
Fählensee . . . . .	0.14	1448	?	*Lac Léman . . . . .	29.95	375	310
Seealpsee . . . . .	0.12	1139	?				

## II.

Bevölkerung. — *Population.*1. Die Wohnbevölkerung der Schweiz, berechnet auf Mitte der Jahre  
1894—1907.1. *La population de résidence ordinaire de la Suisse, calculée  
pour le milieu de chacune des années 1894 à 1907.*

<b>Schweiz — Suisse</b> Kanton des Wohnorts Canton du lieu de résidence	1907	1906	1905	1904	1903	1902	1901
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich . . . . .	476,020	467,590	459,269	451,594	444,321	437,048	432,522
Bern . . . . .	620,205	615,769	611,432	606,515	601,674	596,833	592,180
Luzern . . . . .	152,641	151,711	150,781	149,851	148,921	147,991	147,061
Uri . . . . .	21,043	20,839	20,635	20,431	20,227	20,023	19,819
Schwyz . . . . .	58,170	57,747	57,324	56,901	56,478	56,055	55,632
Unterwalden o. d. W. . . . .	15,379	15,361	15,343	15,325	15,307	15,289	15,271
Unterwalden n. d. W. . . . .	13,360	13,316	13,272	13,228	13,184	13,140	13,096
Glarus . . . . .	31,539	31,662	31,785	31,908	32,031	32,154	32,277
Zug . . . . .	26,225	26,053	25,881	25,709	25,537	25,365	25,193
Fribourg . . . . .	132,777	132,044	131,311	130,578	129,845	129,112	128,379
Solothurn . . . . .	109,070	107,808	106,546	105,284	104,022	102,760	101,498
Basel-Stadt . . . . .	129,898	126,904	124,017	121,235	118,523	115,811	113,340
Basel-Land . . . . .	72,092	71,546	71,000	70,454	69,908	69,362	68,816
Schaffhausen . . . . .	43,561	43,250	42,939	42,628	42,317	42,006	41,695
Appenzell A.-Rh. . . . .	55,926	55,828	55,730	55,632	55,534	55,436	55,338
Appenzell I.-Rh. . . . .	13,835	13,784	13,733	13,682	13,631	13,580	13,529
St. Gallen . . . . .	262,418	260,575	258,732	256,889	255,046	253,203	251,360
Graubünden . . . . .	108,951	108,278	107,605	106,931	106,259	105,586	104,913
Aargau . . . . .	213,582	212,506	211,430	210,354	209,278	208,202	207,126
Thurgau . . . . .	117,908	117,196	116,484	115,772	115,060	114,348	113,636
Tessin . . . . .	145,162	144,171	143,180	142,189	141,198	140,207	139,216
Vaud . . . . .	303,139	299,060	296,012	290,023	287,284	284,545	282,505
Valais . . . . .	118,856	118,185	117,514	116,843	116,172	115,501	114,830
Neuchâtel . . . . .	† 134,100	132,933	131,481	131,304	129,979	128,654	127,100
Genève . . . . .	† 149,399	147,047	150,173	144,122	139,909	135,696	132,510
<b>Schweiz — Suisse</b> . . . . .	† 3,525,256	3,491,163	3,463,609	3,425,383	3,391,645	3,357,907	3,328,842

† Provisorische Zahl. — *Chiffre provisoire.*



<b>Schweiz — Suisse</b> Kanton des Wohnorts Canton du lieu de résidence	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894
	9	10	11	12	13	14	15
Zürich . . . . .	427,346	418,488	409,630	400,773	391,915	383,058	374,200
Bern . . . . .	587,300	582,182	577,063	571,945	566,826	561,707	556,588
Luzern . . . . .	146,061	144,962	143,862	142,762	141,663	140,564	139,464
Uri . . . . .	19,601	19,366	19,132	18,897	18,663	18,428	18,194
Schwyz . . . . .	55,183	54,699	54,216	53,732	53,249	52,765	52,282
Unterwalden o. d. W. . . . .	15,247	15,218	15,190	15,161	15,133	15,104	15,075
Unterwalden n. d. W. . . . .	13,053	13,014	12,975	12,936	12,897	12,858	12,819
Glarus . . . . .	32,407	32,544	32,681	32,818	32,955	33,092	33,229
Zug . . . . .	25,009	24,807	24,606	24,404	24,203	24,001	23,800
Fribourg . . . . .	127,628	126,853	126,077	125,302	124,526	123,750	122,974
Solothurn . . . . .	100,186	98,803	97,421	96,038	94,655	93,273	91,890
Basel-Stadt . . . . .	110,723	107,114	103,505	99,896	96,287	92,678	89,068
Basel-Land . . . . .	68,252	67,666	67,080	66,493	65,907	65,321	64,734
Schaffhausen . . . . .	41,354	40,969	40,585	40,200	39,816	39,431	39,047
Appenzell A.-Rh. . . . .	55,255	55,191	55,128	55,064	55,001	54,937	54,874
Appenzell I.-Rh. . . . .	13,474	13,413	13,352	13,292	13,231	13,170	13,109
St. Gallen . . . . .	249,557	247,807	246,057	244,307	242,557	240,807	239,057
Graubünden . . . . .	104,127	103,179	102,231	101,284	100,336	99,389	98,442
Aargau . . . . .	205,910	204,499	203,088	201,677	200,265	198,854	197,443
Thurgau . . . . .	112,921	112,203	111,485	110,767	110,049	109,331	108,613
Tessin . . . . .	138,185	137,099	136,012	134,926	133,839	132,752	131,666
Vaud . . . . .	280,102	277,037	273,972	270,907	267,842	264,777	261,712
Valais . . . . .	113,938	112,738	111,537	110,337	109,136	107,936	106,736
Neuchâtel . . . . .	125,580	123,903	122,225	120,547	118,870	117,193	115,516
Genève . . . . .	131,540	128,975	126,410	123,845	121,280	118,715	116,150
<b>Schweiz — Suisse . . . . .</b>	<b>3,299,939</b>	<b>3,262,729</b>	<b>3,225,520</b>	<b>3,188,310</b>	<b>3,151,101</b>	<b>3,113,891</b>	<b>3,076,682</b>

2. Die Wohnbevölkerung nach den eidgenössischen Volkszählungen  
 2. La population de résidence ordinaire des recensements fédéraux

Kantone <i>Cantons</i>	1850	1860	1870	1880	1888	1900
	18.—23. März	10. Dezember	1. Dezember	1. Dezember	1. Dezember	1. Dezember
	18 au 23 mars	10 décembre	1 <sup>er</sup> décembre	1 <sup>er</sup> décembre	1 <sup>er</sup> décembre	1 <sup>er</sup> décembre
1	2	3	4	5	6	7
Zürich . . . . .	250,698	266,265	284,047	316,074	337,183	431,036
Bern . . . . .	458,301	467,141	501,501	530,411	536,679	589,433
Luzern . . . . .	132,843	130,504	132,153	134,708	135,360	146,519
Uri . . . . .	14,505	14,741	16,095	23,744	17,249	19,700
Schwyz . . . . .	44,168	45,039	47,733	51,109	50,307	55,385
Obwalden . . . . .	13,799	13,376	14,443	15,329	15,043	15,260
Nidwalden . . . . .	11,339	11,526	11,701	11,979	12,538	13,070
Glarus . . . . .	30,213	33,363	35,208	34,242	33,825	32,349
Zug . . . . .	17,461	19,608	20,925	22,829	23,029	25,093
Fribourg . . . . .	99,891	105,523	110,409	114,994	119,155	127,951
Solothurn . . . . .	69,674	69,263	74,608	80,362	85,621	100,762
Basel-Stadt . . . . .	29,698	40,683	47,040	64,207	73,749	112,227
Basel-Land . . . . .	47,885	51,582	54,026	59,171	61,941	68,497
Schaffhausen . . . . .	35,300	35,500	37,642	38,241	37,783	41,514
Appenzell A.-Rh. . . . .	43,621	48,431	48,734	51,953	54,109	55,281
Appenzell I.-Rh. . . . .	11,272	12,000	11,922	12,874	12,888	13,499
St. Gallen . . . . .	169,625	180,411	190,674	209,719	228,174	250,285
Graubünden . . . . .	89,895	90,713	92,103	93,864	94,810	104,520
Aargau . . . . .	199,852	194,208	198,718	198,357	193,580	206,498
Thurgau . . . . .	88,908	90,080	93,202	99,231	104,678	113,221
Tessin . . . . .	117,759	116,343	121,591	130,394	126,751	138,638
Vaud . . . . .	199,575	213,157	229,588	235,349	247,655	281,379
Valais . . . . .	81,559	90,792	96,722	100,190	101,985	114,438
Neuchâtel . . . . .	70,753	87,369	95,425	102,744	108,153	126,279
Genève . . . . .	64,146	82,876	88,791	99,712	105,509	132,609
<b>Schweiz — Suisse . . . . .</b>	<b>2,392,740</b>	<b>2,510,494</b>	<b>2,655,001</b>	<b>2,831,787</b>	<b>2,917,754</b>	<b>3,315,443</b>

und ihre Zu- oder Abnahme von einer Zählung zur andern.  
*et son mouvement annuel d'un recensement à l'autre.*

Jährliche Zu- oder Abnahme — <i>Accroissement ou décroissement annuel</i>											
1850—1860		1860—1870		1870—1880		1880—1888		1888—1900		1850—1900	
absolute Zahlen	auf 1000 Ein- wohner	absolute Zahlen	auf 1000 Ein- wohner	absolute Zahlen	auf 1000 Ein- wohner	absolute Zahlen	auf 1000 Ein- wohner	absolute Zahlen	auf 1000 Ein- wohner	absolute Zahlen	auf 1000 Ein- wohner
<i>chiffres absolus</i>	<i>pour 1000 ha- bitants</i>	<i>chiffres absolus</i>	<i>pour 1000 ha- bitants</i>	<i>chiffres absolus</i>	<i>pour 1000 ha- bitants</i>	<i>chiffres absolus</i>	<i>pour 1000 ha- bitants</i>	<i>chiffres absolus</i>	<i>pour 1000 ha- bitants</i>	<i>chiffres absolus</i>	<i>pour 1000 ha- bitants</i>
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
1,440	5.7	1,778	6.7	3,203	11.3	2,639	8.3	7,821	23.2	3,549	14.1
818	1.8	3,436	7.4	2,891	5.7	784	1.5	4,396	8.2	2,581	5.6
— 216	— 1.6	165	1.3	256	1.9	82	0.6	930	6.9	269	2.0
22	1.5	135	9.2	765	47.5	— 812	— 34.3	204	11.8	102	7.0
81	1.8	269	5.9	338	7.1	— 100	— 1.9	423	8.4	221	5.0
— 39	— 2.8	107	7.9	89	6.2	— 36	— 2.4	18	1.2	29	2.1
17	1.5	18	1.6	28	2.4	70	5.8	44	3.5	34	3.0
291	9.6	185	5.5	— 97	— 2.8	— 52	— 1.5	— 123	— 3.6	42	1.4
199	11.4	132	6.7	190	9.1	25	1.1	172	7.5	150	8.6
521	5.2	489	4.6	459	4.2	520	4.5	733	6.2	552	5.5
— 38	— 0.5	535	7.7	575	7.7	657	8.2	1,262	14.7	612	8.8
1,017	34.2	636	15.6	1,717	36.5	1,193	18.6	3,207	43.5	1,625	54.7
342	7.1	244	4.7	515	9.4	346	5.8	546	8.8	406	8.5
18	0.5	214	6.0	60	1.6	— 57	— 1.5	311	8.2	122	3.5
449	10.3	30	0.6	322	6.6	270	5.2	98	1.8	230	5.3
67	5.9	— 8	— 0.7	95	8.0	2	0.2	51	4.0	44	3.9
998	5.9	1,026	5.7	1,905	10.0	2,307	11.0	1,843	8.1	1,588	9.4
76	0.8	139	1.5	176	1.9	118	1.3	809	8.5	288	3.2
— 522	— 2.6	451	2.3	— 36	— 0.2	— 597	— 3.0	1,077	5.6	131	6.6
108	1.2	312	3.5	603	6.5	681	6.9	712	6.8	479	5.4
— 131	— 1.1	525	4.5	880	7.2	— 455	— 3.5	991	7.8	411	3.5
1,256	6.3	1,643	7.7	576	2.5	1,538	6.5	2,810	11.3	1,610	8.1
854	10.5	593	6.5	347	3.5	224	2.2	1,038	10.2	647	7.9
1,537	21.7	806	9.2	732	7.7	676	6.6	1,511	14.0	1,093	15.4
1,733	27.0	592	7.1	1,092	12.3	725	7.3	2,258	21.4	1,348	21.0
10,898	4.6	14,452	5.8	17,681	6.7	10,748	3.8	33,142	11.4	18,163	7.6

### 3. Die Unterscheidung der Bevölkerung nach den Berufsklassen bei den Volkszählungen von 1900 und 1888.

#### 3. La population totale répartie selon les classes professionnelles d'après les données des recensements de 1900 et 1888.

Schweiz <i>Suisse</i>	1. Gesamtbevölkerung — 1. Population totale					
	1900			1888		
	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>
Kantone — <i>Cantons</i>						
1	2	3	4	5	6	7
Zürich . . . . .	431,036	208,219	222,817	337,183	161,375	175,808
Bern . . . . .	589,433	296,417	293,016	536,679	266,249	270,430
Luzern . . . . .	146,519	74,389	72,130	135,360	68,072	67,288
Uri . . . . .	19,700	10,049	9,651	17,249	8,351	8,898
Schwyz . . . . .	55,385	27,412	27,973	50,307	24,698	25,609
Obwalden . . . . .	15,260	7,660	7,600	15,043	7,515	7,528
Nidwalden . . . . .	13,070	6,401	6,669	12,538	6,146	6,392
Glarus . . . . .	32,349	15,031	17,318	33,825	15,996	17,829
Zug . . . . .	25,093	12,191	12,902	23,029	11,190	11,839
Fribourg . . . . .	127,951	64,694	63,257	119,155	59,394	59,761
Solothurn . . . . .	100,762	49,681	51,081	85,621	41,903	43,718
Basel-Stadt . . . . .	112,227	52,275	59,952	73,749	33,384	40,365
Basel-Land . . . . .	68,497	34,149	34,348	61,941	30,297	31,644
Schaffhausen . . . . .	41,514	20,182	21,332	37,783	17,970	19,813
Appenzell A.-Rh. . . . .	55,281	26,632	28,649	54,109	26,226	27,883
Appenzell I.-Rh. . . . .	13,499	6,526	6,973	12,888	6,312	6,576
St. Gallen . . . . .	250,285	120,418	129,867	228,174	110,604	117,570
Graubünden . . . . .	104,520	52,094	52,426	94,810	45,982	48,828
Aargau . . . . .	206,498	100,387	106,111	193,580	92,759	100,821
Thurgau . . . . .	113,221	56,315	56,906	104,678	51,626	53,052
Tessin . . . . .	138,638	62,907	75,731	126,751	56,006	70,745
Vaud . . . . .	281,379	140,887	140,492	247,655	123,327	124,328
Valais . . . . .	114,438	59,005	55,433	101,985	51,253	50,732
Neuchâtel . . . . .	126,279	60,586	65,693	108,153	51,741	56,412
Genève . . . . .	132,609	62,518	70,091	105,509	49,198	56,311
<b>Schweiz — <i>Suisse</i></b> . . . . .	<b>3,315,443</b>	<b>1,627,025</b>	<b>1,688,418</b>	<b>2,917,754</b>	<b>1,417,574</b>	<b>1,500,180</b>

Schweiz <i>Suisse</i>	2. Gesamtzahl der Personen, die einem bestimmten Berufe angehören <i>2. Total des personnes vivant de l'exercice d'une profession déterminée</i>							
	Tätige <i>Exerçant une profession</i>						Ernährte *) <i>Vivant d'une profession *)</i>	
	1900			1888			1900	1888
	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	198,016	137,707	60,309	154,470	101,761	52,709	405,310	315,358
Bern . . . . .	237,698	181,068	56,630	201,963	151,943	50,020	553,931	489,501
Luzern . . . . .	61,786	49,915	11,871	54,374	43,408	10,966	136,780	122,220
Uri . . . . .	8,260	6,542	1,718	6,782	5,027	1,755	18,803	16,044
Schwyz . . . . .	24,818	17,366	7,452	21,475	15,158	6,317	52,352	47,109
Obwalden . . . . .	6,608	4,941	1,667	6,215	4,700	1,515	14,222	13,770
Nidwalden . . . . .	5,352	3,972	1,380	5,210	3,872	1,338	12,325	11,456
Glarus . . . . .	16,300	10,023	6,277	17,200	10,341	6,859	30,947	32,176
Zug . . . . .	11,472	8,113	3,359	10,144	7,060	3,084	23,333	21,131
Fribourg . . . . .	53,809	40,768	13,041	48,296	36,244	12,052	120,625	110,279
Solothurn . . . . .	42,263	30,502	11,761	35,664	25,473	10,191	96,561	80,754
Basel-Stadt . . . . .	48,033	33,841	14,192	30,664	20,061	10,603	104,481	67,160
Basel-Land . . . . .	31,075	21,866	9,209	27,326	18,266	9,060	65,813	58,961
Schaffhausen . . . . .	17,543	13,278	4,265	14,388	10,744	3,644	39,303	35,426
Appenzell A.-Rh. . . . .	26,832	17,717	9,115	24,755	16,363	8,392	53,125	51,281
Appenzell I.-Rh. . . . .	6,763	4,204	2,559	6,878	3,889	2,989	13,095	12,288
St. Gallen . . . . .	119,384	80,355	39,029	103,268	70,992	32,276	241,045	216,460
Graubünden . . . . .	49,616	34,847	14,769	42,495	29,281	13,214	98,123	89,320
Aargau . . . . .	90,085	63,644	26,441	81,033	55,796	25,237	196,312	179,636
Thurgau . . . . .	50,861	37,713	13,148	45,204	32,899	12,305	108,302	99,026
Tessin . . . . .	69,070	40,336	28,734	61,859	34,046	27,813	132,930	121,186
Vaud . . . . .	123,214	94,386	28,828	96,329	76,878	19,451	260,443	224,736
Valais . . . . .	50,652	39,140	11,512	42,383	32,831	9,552	111,399	98,030
Neuchâtel . . . . .	55,283	38,894	16,389	41,432	29,841	11,591	118,131	98,593
Genève . . . . .	65,559	44,760	20,799	45,539	32,059	13,480	120,642	94,021
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>1,470,352</b>	<b>1,055,898</b>	<b>414,454</b>	<b>1,225,346</b>	<b>868,933</b>	<b>356,413</b>	<b>3,128,333</b>	<b>2,705,922</b>

\*) Unter den „Ernährten“ einer Berufsklasse sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\*) Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.

Schweiz <i>Suisse</i>	3. Gewinnung der Naturerzeugnisse 3. Extraction et production de la matière première							
	Tätige <i>Exerçant une profession</i>						Ernährte *) <i>Vivant d'une profession *)</i>	
	1900			1888			1900	1888
	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	40,671	34,597	6,074	42,916	36,148	6,768	87,578	94,632
Bern . . . . .	90,606	77,881	12,725	92,542	75,625	16,917	215,722	219,263
Luzern . . . . .	28,554	26,693	1,861	29,255	26,071	3,184	67,091	67,232
Uri . . . . .	4,021	3,624	397	4,059	3,215	844	9,408	9,735
Schwyz . . . . .	9,270	8,769	501	9,203	8,616	587	23,073	23,190
Obwalden . . . . .	3,411	3,151	260	3,659	3,136	523	8,276	8,780
Nidwalden . . . . .	2,221	2,119	102	2,278	2,057	221	5,921	5,674
Glarus . . . . .	3,044	2,896	148	3,135	2,921	214	6,868	7,113
Zug . . . . .	3,659	3,464	195	3,628	3,336	292	8,281	8,102
Fribourg . . . . .	29,759	25,481	4,278	29,386	24,547	4,839	69,140	68,281
Solothurn . . . . .	12,165	10,411	1,754	12,645	10,452	2,193	28,518	29,607
Basel-Stadt . . . . .	1,320	1,214	106	1,374	1,217	157	2,766	2,906
Basel-Land . . . . .	8,173	7,486	687	8,393	7,473	920	18,975	19,224
Schaffhausen . . . . .	6,251	4,789	1,462	6,423	4,801	1,622	14,389	15,906
Appenzell A.-Rh. . . . .	4,605	4,505	100	4,690	4,558	132	11,124	11,492
Appenzell I.-Rh. . . . .	2,456	2,420	36	2,191	2,140	51	5,898	4,638
St. Gallen . . . . .	29,186	26,874	2,312	28,882	26,146	2,736	67,149	68,122
Graubünden . . . . .	26,218	18,005	8,213	25,474	16,973	8,501	51,629	53,141
Aargau . . . . .	34,205	28,620	5,585	35,850	28,971	6,879	80,827	85,009
Thurgau . . . . .	17,937	15,426	2,511	17,808	14,668	3,140	40,208	40,266
Tessin . . . . .	32,907	14,447	18,460	33,333	13,803	19,530	59,690	67,247
Vaud . . . . .	46,240	42,109	4,131	45,974	42,062	3,912	104,776	110,563
Valais . . . . .	34,910	27,500	7,410	33,557	26,211	7,346	79,538	77,804
Neuchâtel . . . . .	8,069	7,538	531	7,768	7,225	543	19,489	20,429
Genève . . . . .	7,266	6,734	532	7,320	6,777	543	14,576	15,509
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>487,124</b>	<b>406,753</b>	<b>80,371</b>	<b>491,743</b>	<b>399,149</b>	<b>92,594</b>	<b>1,100,910</b>	<b>1,133,865</b>

\*) Unter den „Ernährten“ einer Berufsklasse sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\*) Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.

Schweiz <i>Suisse</i>		4. Veredlung der Natur- und der Arbeitserzeugnisse 4. Transformation de la matière première							
		Tätige <i>Exerçant une profession</i>					Ernährte *) <i>Vivant d'une profession *)</i>		
		1900			1888			1900	1888
		im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Zürich . . . . .	110,681	71,894	38,787	86,046	48,128	37,918	216,999	159,390	
Bern . . . . .	104,666	75,938	28,728	80,063	56,987	23,076	235,904	193,613	
Luzern . . . . .	21,368	15,339	6,029	16,837	11,803	5,034	42,859	35,011	
Uri . . . . .	2,242	1,532	710	1,359	844	515	4,392	2,903	
Schwyz . . . . .	11,132	5,800	5,332	9,050	4,446	4,604	19,618	16,441	
Obwalden . . . . .	2,175	1,234	941	1,849	1,157	692	3,821	3,488	
Nidwalden . . . . .	2,149	1,321	828	2,134	1,359	775	4,328	4,051	
Glarus . . . . .	10,984	5,737	5,247	12,070	6,184	5,886	19,154	20,471	
Zug . . . . .	5,917	3,550	2,367	5,174	2,876	2,298	11,031	9,990	
Fribourg . . . . .	16,194	10,773	5,421	13,191	8,160	5,031	34,189	28,479	
Solothurn . . . . .	23,116	15,251	7,865	18,127	11,560	6,567	50,645	38,118	
Basel-Stadt . . . . .	28,287	19,117	9,170	18,667	10,959	7,708	57,904	37,293	
Basel-Land . . . . .	18,760	11,336	7,424	15,986	8,667	7,319	36,550	31,647	
Schaffhausen . . . . .	8,102	6,533	1,569	5,742	4,519	1,223	17,762	13,852	
Appenzell A.-Rh. . . . .	19,294	11,276	8,018	17,496	10,177	7,319	35,315	33,653	
Appenzell I.-Rh. . . . .	3,561	1,330	2,231	4,082	1,314	2,768	5,695	6,327	
St. Gallen . . . . .	72,029	41,455	30,574	59,609	34,760	24,849	133,456	113,094	
Graubünden . . . . .	13,380	10,525	2,855	10,132	7,729	2,403	25,699	20,675	
Aargau . . . . .	44,274	27,427	16,847	36,527	21,057	15,470	88,005	72,513	
Thurgau . . . . .	26,122	17,657	8,465	22,290	14,732	7,558	52,428	45,785	
Tessin . . . . .	23,772	16,885	6,887	20,039	14,057	5,982	44,855	34,787	
Vaud . . . . .	47,860	34,253	13,607	31,978	23,101	8,877	94,068	69,781	
Valais . . . . .	10,057	8,041	2,016	5,371	4,180	1,191	19,721	12,236	
Neuchâtel . . . . .	34,848	23,749	11,099	25,275	17,419	7,856	71,728	57,414	
Genève . . . . .	32,957	22,062	10,895	21,267	14,010	7,257	57,540	41,502	
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>693,927</b>	<b>460,015</b>	<b>233,912</b>	<b>540,361</b>	<b>340,185</b>	<b>200,176</b>	<b>1,383,666</b>	<b>1,102,514</b>	

\* Unter den „Ernährten“ einer Berufsklasse sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\* Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.

Schweiz <i>Suisse</i>		5. Handel — 5. Commerce									
		Tätige <i>Exerçant une profession</i>					Ernährte *) <i>Vivant d'une profession *)</i>				
		1900			1888			1900	1888		
		im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>				
1	2	3	4	5	6	7	8	9			
Zürich . . . . .	24,949	14,810	10,139	13,863	8,294	5,569	50,734	31,438			
Bern . . . . .	19,614	10,413	9,201	13,275	7,427	5,848	41,511	32,264			
Luzern . . . . .	5,903	3,235	2,668	4,070	2,265	1,805	11,983	9,135			
Uri . . . . .	733	322	411	495	256	239	1,515	1,062			
Schwyz . . . . .	2,084	1,011	1,073	1,561	848	713	4,232	3,506			
Obwalden . . . . .	446	194	252	291	138	153	861	664			
Nidwalden . . . . .	451	232	219	402	229	173	960	919			
Glarus . . . . .	1,236	567	669	1,107	538	569	2,345	2,421			
Zug . . . . .	765	405	360	599	323	276	1,640	1,386			
Fribourg . . . . .	3,435	1,605	1,830	2,419	1,190	1,229	6,910	5,536			
Solothurn . . . . .	2,866	1,366	1,500	1,942	962	980	5,811	4,482			
Basel-Stadt . . . . .	9,104	6,114	2,990	5,555	3,799	1,756	20,490	13,470			
Basel-Land . . . . .	1,981	1,171	810	1,358	755	603	4,170	3,372			
Schaffhausen . . . . .	1,668	835	833	1,054	540	514	3,336	2,479			
Appenzell A.-Rh. . . . .	1,669	937	732	1,497	809	688	3,432	3,360			
Appenzell I.-Rh. . . . .	405	245	160	351	241	110	845	816			
St. Gallen . . . . .	9,263	5,085	4,178	8,082	4,690	3,392	18,841	18,501			
Graubünden . . . . .	4,788	2,431	2,357	3,175	1,791	1,384	8,980	6,779			
Aargau . . . . .	5,561	2,886	2,675	3,934	2,090	1,844	11,603	9,522			
Thurgau . . . . .	3,155	1,702	1,453	2,282	1,218	1,064	6,644	5,430			
Tessin . . . . .	4,941	3,135	1,806	3,424	2,151	1,273	10,558	7,681			
Vaud . . . . .	13,916	7,857	6,059	7,972	4,724	3,248	26,530	18,404			
Valais . . . . .	2,575	1,310	1,265	1,294	805	489	5,148	3,029			
Neuchâtel . . . . .	5,808	3,379	2,429	3,555	2,213	1,342	11,795	9,059			
Genève . . . . .	13,551	8,249	5,302	8,736	5,741	2,995	24,612	18,792			
<b>Schweiz — Suisse</b>	140,867	79,496	61,371	92,293	54,037	38,256	285,486	213,507			

\*) Unter den „Ernährten“ einer Berufsklasse sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\*) Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.



6. Verkehr — 6. Voies de communications, transports								
Schweiz <i>Suisse</i>	Tätige <i>Exerçant une profession</i>						Ernährte *) <i>Vivant d'une profession *)</i>	
	1900			1888			1900	1888
	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	8,977	8,576	401	4,880	4,649	231	23,182	13,195
Bern . . . . .	8,960	8,189	771	4,820	4,359	461	27,112	15,018
Luzern . . . . .	2,827	2,643	184	1,640	1,526	114	7,605	4,775
Uri . . . . .	804	790	14	506	498	8	2,593	1,507
Schwyz . . . . .	1,122	1,084	38	647	615	32	3,200	1,824
Obwalden . . . . .	193	177	16	143	125	18	610	344
Nidwalden . . . . .	171	156	15	116	102	14	477	267
Glarus . . . . .	450	425	25	339	319	20	1,159	858
Zug . . . . .	393	379	14	252	243	9	1,122	627
Fribourg . . . . .	1,401	1,227	174	875	748	127	4,128	2,505
Solothurn . . . . .	2,429	2,350	79	1,581	1,518	63	7,688	5,138
Basel-Stadt . . . . .	4,510	4,411	99	2,311	2,274	37	11,902	6,430
Basel-Land . . . . .	1,298	1,253	45	743	721	22	3,747	2,369
Schaffhausen . . . . .	471	448	23	299	277	22	1,227	876
Appenzell A.-Rh. . . . .	513	486	27	320	301	19	1,336	825
Appenzell I.-Rh. . . . .	88	83	5	60	60	—	181	131
St. Gallen . . . . .	3,841	3,680	161	2,618	2,520	98	10,405	7,242
Graubünden . . . . .	2,133	1,944	189	1,205	1,100	105	5,547	3,128
Aargau . . . . .	2,454	2,293	161	1,503	1,425	78	7,274	4,580
Thurgau . . . . .	1,515	1,428	87	1,136	1,072	64	4,164	3,356
Tessin . . . . .	3,897	3,672	225	2,121	1,996	125	10,750	5,648
Vaud . . . . .	5,698	5,178	520	3,280	2,930	350	14,939	8,818
Valais . . . . .	1,146	1,066	80	613	569	44	3,109	1,905
Neuchâtel . . . . .	2,302	2,087	215	1,374	1,222	152	6,061	3,777
Genève . . . . .	3,489	3,328	161	2,045	1,968	77	7,760	4,928
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>61,082</b>	<b>57,353</b>	<b>3,729</b>	<b>35,427</b>	<b>33,137</b>	<b>2,290</b>	<b>167,278</b>	<b>100,071</b>

\* Unter den „Ernährten“ einer Berufsklasse sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\* Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.

Schweiz <i>Suisse</i>	7. Allgemeine öffentliche Verwaltung, Rechtspflege, Wissenschaft, Künste 7. Administration publique, sciences, beaux-arts							
	Tätige <i>Exerçant une profession</i>						Ernährte *) <i>Vivant d'une profession *)</i>	
	1900			1888			1900	1888
	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>féminin</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	9,778	6,893	2,885	5,557	4,092	1,465	22,566	14,465
Bern . . . . .	11,830	8,282	3,548	8,945	6,535	2,410	30,756	24,309
Luzern . . . . .	2,651	1,877	774	2,073	1,577	496	6,515	5,181
Uri . . . . .	397	264	133	226	144	82	822	519
Schwyz . . . . .	1,045	632	413	760	482	278	2,016	1,645
Obwalden . . . . .	327	177	150	224	141	83	593	444
Nidwalden . . . . .	309	138	171	219	115	104	573	456
Glarus . . . . .	539	392	147	488	361	127	1,366	1,217
Zug . . . . .	710	309	401	419	237	182	1,227	921
Fribourg . . . . .	2,636	1,608	1,028	1,828	1,320	508	5,673	4,248
Solothurn . . . . .	1,514	1,082	432	1,156	892	264	3,678	2,940
Basel-Stadt . . . . .	3,920	2,706	1,214	2,257	1,598	659	10,138	6,111
Basel-Land . . . . .	788	586	202	664	501	163	2,251	1,896
Schaffhausen . . . . .	923	646	277	753	547	206	2,415	2,051
Appenzell A.-Rh. . . . .	697	478	219	594	403	191	1,842	1,644
Appenzell I.-Rh. . . . .	221	95	126	143	91	52	426	308
St. Gallen . . . . .	4,380	2,866	1,514	3,095	2,198	897	10,137	7,690
Graubünden . . . . .	2,567	1,796	771	1,657	1,266	391	5,579	3,921
Aargau . . . . .	3,237	2,307	930	2,744	2,030	714	8,098	7,109
Thurgau . . . . .	1,925	1,400	525	1,367	1,025	342	4,563	3,513
Tessin . . . . .	3,113	2,088	1,025	2,276	1,610	666	6,509	4,662
Vaud . . . . .	7,812	4,600	3,212	5,435	3,481	1,954	17,761	13,873
Valais . . . . .	1,724	1,175	549	1,453	1,033	420	3,556	2,913
Neuchâtel . . . . .	3,427	1,990	1,437	2,255	1,343	912	7,861	5,700
Genève . . . . .	6,178	4,040	2,138	4,065	2,795	1,270	13,412	9,690
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>72,648</b>	<b>48,427</b>	<b>24,221</b>	<b>50,653</b>	<b>35,817</b>	<b>14,836</b>	<b>170,333</b>	<b>127,426</b>

\*) Unter den „Ernährten“ einer Berufsklasse sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\*) Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.

Schweiz Suisse		8. Persönliche Dienste und andere nicht genau bestimmbare Berufstätigkeit								
		8. Service personnel et autres professions mal déterminées								
		Tätige Exerçant une profession					Ernährte *) Vivant d'une profession *)			
		1900			1888			1900	1888	
Kantone — Cantons	im ganzen en tout	männlich masculin	weiblich féminin	im ganzen en tout	männlich masculin	weiblich féminin	1900	1888		
1	2	3	4	5	6	7	8	9		
Zürich . . . . .	2,960	937	2,023	1,208	450	758	4,251	2,238		
Bern . . . . .	2,022	365	1,657	2,318	1,010	1,308	2,926	5,034		
Luzern . . . . .	483	128	355	499	166	333	727	886		
Uri . . . . .	63	10	53	137	70	67	73	318		
Schwyz . . . . .	165	70	95	254	151	103	213	503		
Obwalden . . . . .	56	8	48	49	3	46	61	50		
Nidwalden . . . . .	51	6	45	61	10	51	66	89		
Glarus . . . . .	47	6	41	61	18	43	55	96		
Zug . . . . .	28	6	22	72	45	27	32	105		
Fribourg . . . . .	384	74	310	597	279	318	585	1,230		
Solothurn . . . . .	173	42	131	213	89	124	221	469		
Basel-Stadt . . . . .	892	279	613	500	214	286	1,281	950		
Basel-Land . . . . .	75	34	41	182	149	33	120	453		
Schaffhausen . . . . .	128	27	101	117	60	57	174	262		
Appenzell A.-Rh. . . . .	54	35	19	158	115	43	76	307		
Appenzell I.-Rh. . . . .	32	31	1	51	43	8	50	68		
St. Gallen . . . . .	685	395	290	982	678	304	1,057	1,811		
Graubünden . . . . .	530	146	384	852	422	430	689	1,676		
Aargau . . . . .	354	111	243	475	223	252	505	903		
Thurgau . . . . .	207	100	107	321	184	137	295	676		
Tessin . . . . .	440	109	331	666	429	237	568	1,161		
Vaud . . . . .	1,688	389	1,299	1,690	580	1,110	2,369	3,297		
Valais . . . . .	240	48	192	95	33	62	327	143		
Neuchâtel . . . . .	829	151	678	1,205	419	786	1,197	2,214		
Genève . . . . .	2,118	347	1,771	2,106	768	1,338	2,742	3,600		
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>14,704</b>	<b>3,854</b>	<b>10,850</b>	<b>14,869</b>	<b>6,608</b>	<b>8,261</b>	<b>20,660</b>	<b>28,539</b>		

\*) Unter den „Ernährten“ einer Berufsgruppe sind die „Tätigen“ immer mit inbegriffen.

\*) Dans le nombre des personnes „vivant d'une profession“ sont comprises également celles qui l'exercent.

Schweiz <i>Suisse</i>		9. Personen ohne erkennbares Verhältnis zu einem Berufe <i>9. Personnes sans connexion connue avec une profession</i>						
		1900				1888		
		Schweizer <i>Suissees</i>	Ausländer <i>Etrangers</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>	weiblich <i>fémînin</i>	im ganzen <i>en tout</i>	männlich <i>masculin</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	21,298	4,428	25,726	10,120	15,606	21,825	9,794	12,031
Bern . . . . .	33,845	1,657	35,502	15,342	20,160	47,178	20,297	26,881
Luzern . . . . .	9,326	413	9,739	3,889	5,850	13,140	5,539	7,601
Uri . . . . .	872	25	897	314	583	1,205	398	807
Schwyz . . . . .	2,531	502	3,033	1,471	1,562	3,198	1,480	1,718
Obwalden . . . . .	989	49	1,038	546	492	1,273	605	668
Nidwalden . . . . .	708	37	745	304	441	1,082	371	711
Glarus . . . . .	1,338	64	1,402	418	984	1,649	578	1,071
Zug . . . . .	1,504	256	1,760	553	1,207	1,898	709	1,189
Fribourg . . . . .	6,781	545	7,326	3,340	3,986	8,876	3,597	5,279
Solothurn . . . . .	3,998	203	4,201	1,758	2,443	4,867	2,033	2,834
Basel-Stadt . . . . .	5,087	2,659	7,746	2,581	5,165	6,589	2,509	4,080
Basel-Land . . . . .	2,426	258	2,684	1,197	1,487	2,980	1,411	1,569
Schaffhausen . . . . .	1,919	292	2,211	725	1,486	2,357	877	1,480
Appenzel A.-Rh. . . . .	2,041	115	2,156	925	1,231	2,828	1,268	1,560
Appenzel I.-Rh. . . . .	388	16	404	193	211	600	288	312
St. Gallen . . . . .	8,168	1,072	9,240	3,870	5,370	11,714	4,959	6,755
Graubünden . . . . .	4,037	2,360	6,397	2,801	3,596	5,490	2,047	3,443
Aargau . . . . .	9,709	477	10,186	4,406	5,780	13,944	6,087	7,857
Thurgau . . . . .	4,235	684	4,919	2,069	2,850	5,652	2,566	3,086
Tessin . . . . .	4,345	1,363	5,708	2,119	3,589	5,565	2,032	3,533
Vaud . . . . .	15,611	5,325	20,936	7,145	13,791	22,919	8,352	14,567
Valais . . . . .	2,700	339	3,039	1,317	1,722	3,955	1,538	2,417
Neuchâtel . . . . .	6,952	1,196	8,148	2,776	5,372	9,560	3,500	6,060
Genève . . . . .	7,053	4,914	11,967	3,691	8,276	11,488	3,793	7,695
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>157,861</b>	<b>29,249</b>	<b>187,110</b>	<b>73,870</b>	<b>113,240</b>	<b>211,832</b>	<b>86,628</b>	<b>125,204</b>

Schweiz Suisse	Je 1000 Personen bekannten Berufsverhältnisses (Ernährte) verteilen sich in folgender Weise auf die verschiedenen Berufsklassen <i>1000 Personnes vivant d'une profession connue se répartissaient comme suit dans les différentes classes professionnelles</i>												Von je 1000 Personen der Gesamtbevölkerung waren solche ohne erkennbares Verhältnis zu einem Berufe <i>Sur 1000 personnes de la population totale étaient sans connexion connue avec une profession déterminée</i>						
	1900						1888						1900			1888			
	A	B	C	D	E	F	A	B	C	D	E	F	im ganzen en tout	männl. mâsc.	weibl. fém.	im ganzen en tout	männl. mâsc.	weibl. fém.	
Kantone — Cantons	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Zürich . . . . .	216	535	125	57	56	11	300	506	100	37	46	7	60	47	70	65	61	68	
Bern . . . . .	389	426	75	49	56	5	448	395	66	31	50	10	60	52	69	88	76	99	
Luzern . . . . .	490	313	88	56	48	5	550	287	75	39	42	7	66	52	80	97	81	113	
Uri . . . . .	500	234	80	138	44	4	607	182	66	93	32	20	46	31	61	70	48	91	
Schwyz . . . . .	441	375	81	61	38	4	492	350	74	38	35	11	55	54	56	64	60	67	
Obwalden . . . . .	582	269	60	43	42	4	638	254	48	24	32	4	68	71	65	85	81	89	
Nidwalden . . . . .	481	351	78	39	46	5	495	352	80	25	40	8	57	47	66	86	60	111	
Glarus . . . . .	222	619	76	37	44	2	221	635	75	28	38	3	43	28	57	49	36	60	
Zug . . . . .	355	473	70	48	53	1	383	473	66	29	44	5	70	45	94	82	63	100	
Fribourg . . . . .	573	284	57	34	47	5	619	259	50	22	39	11	57	52	63	74	61	88	
Solothurn . . . . .	295	525	60	80	38	2	367	472	56	63	36	6	42	35	48	57	49	65	
Basel-Stadt . . . . .	27	554	196	114	97	12	43	555	201	96	91	14	69	49	86	89	75	101	
Basel-Land . . . . .	288	556	63	57	34	2	326	535	57	42	32	8	39	35	43	48	47	50	
Schaffhausen . . . . .	366	452	85	31	62	4	449	390	70	26	58	7	53	36	70	62	49	75	
Appenzell A.-Rh. . . . .	209	665	65	25	35	1	224	656	66	16	32	6	39	35	43	52	48	56	
Appenzell I.-Rh. . . . .	450	435	65	14	32	4	378	515	66	10	25	6	30	30	30	47	46	47	
St. Gallen . . . . .	279	554	78	43	42	4	315	523	85	33	36	8	37	32	41	51	45	57	
Graubünden . . . . .	526	262	92	56	57	7	594	231	76	36	44	19	61	54	69	58	45	71	
Aargau . . . . .	412	448	59	37	41	3	473	404	53	25	40	5	49	44	54	72	66	78	
Thurgau . . . . .	371	484	61	39	42	3	407	462	55	34	35	7	43	37	50	54	50	58	
Tessin . . . . .	449	337	80	81	49	4	555	287	63	47	38	10	41	37	47	44	36	50	
Vaud . . . . .	402	361	102	58	68	9	491	310	82	40	62	15	74	51	98	93	68	117	
Valais . . . . .	714	177	46	28	32	3	793	125	31	20	30	1	27	22	31	39	30	48	
Neuchâtel . . . . .	165	607	100	51	67	10	207	582	92	39	58	22	65	46	82	88	68	107	
Genève . . . . .	121	477	204	64	111	23	165	441	200	53	103	38	90	59	118	109	77	137	
<b>Schweiz — Suisse . . . . .</b>	<b>352</b>	<b>42</b>	<b>91</b>	<b>53</b>	<b>55</b>	<b>7</b>	<b>419</b>	<b>407</b>	<b>79</b>	<b>37</b>	<b>47</b>	<b>11</b>	<b>56</b>	<b>45</b>	<b>67</b>	<b>73</b>	<b>61</b>	<b>83</b>	

A = Gewinnung der Naturerzeugnisse.  
 B = Veredlung der Natur- und der Arbeitserzeugnisse.  
 C = Handel.  
 D = Verkehr.  
 E = Allgemeine öffentliche Verwaltung, Rechtspflege, Wissenschaft, Künste.  
 F = Persönliche Dienste und andere nicht genau bestimmbare Berufstätigkeiten.

A = Extraction et production de la matière première.  
 B = Transformation de la matière première.  
 C = Commerce.  
 D = Voies de communication, transports.  
 E = Administration publique, sciences, beaux-arts.  
 F = Service personnel et autres professions mal déterminées.

## III.

Bevölkerungsbewegung. — *Mouvement de la population.*

## 1. Die Zahl der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1872—1906.

1. *Les mariages, naissances et décès en Suisse, pendant les années 1872 à 1906.*

Jahr Années	Bevölkerung berechnet auf Jahres- mitte <i>Population calculée pour le milieu de l'année</i>	Ehe- schlies- sungen <i>Mariages</i>	Ehe- schei- dungen <i>Divor- ces</i>	Lebend- geborene <i>Naissan- ces vivantes</i>	Totge- borene <i>Mort- nés</i>	Gestor- bene exkl. Tot- geborene <i>Décès sans les mort-nés</i>	Auf 1000 Personen der Bevölkerung <i>Pour 1000 habitants</i>		
							Ehe- schlies- sungen <i>Maria- ges</i>	Lebend- geborene <i>Nais- sances vivantes</i>	Gestor- bene exklusive Tot- geborene <i>Décès sans les mort- nés</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1906 . . . . .	3,491,163	27,298	1,343	95,595	3,376	59,204	7.8	27.4	17.0
1905 . . . . .	3,454,754	26,269	1,206	94,653	3,404	61,800	7.6	27.4	17.9
1904 . . . . .	3,425,383	25,502	1,243	94,867	3,433	60,857	7.4	27.7	17.8
1903 . . . . .	3,391,645	25,283	1,182	93,824	3,295	59,626	7.5	27.7	17.6
1902 . . . . .	3,357,907	25,128	1,105	96,481	3,512	57,702	7.5	28.7	17.2
1901 . . . . .	3,328,842	25,379	1,027	97,028	3,607	60,018	7.6	29.1	18.0
1900 . . . . .	3,299,939	25,537	1,028	94,316	3,379	63,606	7.7	28.6	19.3
1899 . . . . .	3,262,729	25,412	1,095	94,472	3,422	57,591	7.8	28.9	17.6
1898 . . . . .	3,225,520	25,114	1,018	91,793	3,391	58,914	7.8	28.4	18.2
1897 . . . . .	3,188,310	24,954	1,011	90,078	3,291	56,399	7.8	28.1	17.6
1896 . . . . .	3,151,101	23,784	1,057	88,428	3,246	56,096	7.5	27.9	17.7
1895 . . . . .	3,113,891	22,682	897	84,973	3,211	59,747	7.2	27.1	19.1
1894 . . . . .	3,076,682	22,188	932	84,142	3,175	61,885	7.2	27.1	19.9
1893 . . . . .	3,039,472	21,884	903	84,897	3,203	61,059	7.1	27.7	19.9
1892 . . . . .	3,002,263	21,884	881	83,125	3,140	57,178	7.2	27.4	18.8
1891 <sup>1)</sup> . . . . .	2,965,053	21,264	877	83,596	3,125	61,183	7.1	27.8	20.4
1890 . . . . .	2,938,009	20,836	880	78,548	3,072	61,805	7.0	26.3	20.7
1889 . . . . .	2,925,214	20,691	865	81,176	3,103	59,715	7.0	27.5	20.2
1888 . . . . .	2,912,420	20,706	841	81,098	3,346	58,229	7.1	27.7	19.9
1887 . . . . .	2,899,626	20,646	925	81,287	3,374	58,939	7.1	27.9	20.2
1886 . . . . .	2,886,832	20,080	899	80,763	3,379	60,061	6.9	27.8	20.7
1885 . . . . .	2,874,038	20,105	920	80,349	3,230	61,548	6.9	27.7	21.3
1884 . . . . .	2,861,238	19,898	907	81,571	3,223	58,301	6.9	28.3	20.2
1883 . . . . .	2,848,445	19,696	898	81,974	3,223	58,733	6.9	28.5	20.4
1882 . . . . .	2,836,831	19,414	964	82,689	3,298	62,849	6.8	28.9	21.9
1881 . . . . .	2,835,820	19,425	945	85,142	3,361	63,979	6.8	29.8	22.4
1880 . . . . .	2,827,572	19,413	856	84,165	3,248	62,223	6.8	29.5	21.9
1879 . . . . .	2,801,767	19,450	938	86,180	3,512	63,651	6.9	30.5	22.6
1878 . . . . .	2,780,563	20,590	1,036	87,833	3,593	65,311	7.3	31.3	23.3
1877 . . . . .	2,764,930	21,871	1,036	89,244	3,617	65,353	7.9	32.0	23.5
1876 . . . . .	2,748,930	22,376	1,102	90,786	3,809	66,819	8.1	32.8	24.1
1875 . . . . .	2,733,980	24,629	—	87,579	4,227	66,113	9.0	31.8	24.0
1874 . . . . .	2,732,556	22,655	—	83,051	3,867	60,845	8.3	30.4	22.3
1873 . . . . .	2,714,860	20,649	—	80,572	3,923	61,676	7.6	29.7	22.7
1872 . . . . .	2,697,164	21,212	—	80,329	3,984	59,758	7.9	29.8	22.2

<sup>1)</sup> Von 1891 an bis 1906 beziehen sich alle Ereignisse auf die Wohnbevölkerung.<sup>1)</sup> A partir de 1891, les mariages, naissances et décès ont été assignés au lieu de résidence ordinaire.

## 2. Die Eheschliessungen nach Kantonen in den Jahren 1896—1906.\*

## 2. Les mariages par cantons, pendant les années 1896 à 1906.\*

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich . . . . .	3,993	3,836	3,649	3,568	3,494	3,821	3,856	4,097	4,087	4,091	3,855
Bern . . . . .	4,589	4,362	4,225	4,290	4,256	4,215	4,316	4,349	4,294	4,290	4,172
Luzern . . . . .	1,183	1,123	1,034	1,032	1,089	1,070	1,041	1,070	1,093	1,093	1,019
Uri . . . . .	135	135	121	126	129	129	129	141	143	152	131
Schwyz . . . . .	371	344	350	327	372	404	402	433	434	423	383
Obwalden . . . . .	113	90	129	87	74	118	110	117	102	90	95
Nidwalden . . . . .	68	68	78	116	81	88	79	83	97	90	89
Glarus . . . . .	261	242	257	245	312	239	246	225	256	247	256
Zug . . . . .	159	163	197	190	191	183	145	191	199	183	212
Fribourg . . . . .	937	841	905	828	938	887	855	877	908	792	808
Solothurn . . . . .	899	860	788	746	741	728	781	823	757	748	754
Basel-Stadt . . . . .	1,107	1,039	1,001	1,050	991	1,101	1,168	1,032	1,090	1,022	826
Basel-Land . . . . .	508	504	482	437	502	460	509	494	505	455	441
Schaffhausen . . . . .	313	295	288	319	276	320	312	355	304	337	275
Appenzell A.-Rh. . . . .	452	464	465	463	481	403	447	413	424	441	458
Appenzell I.-Rh. . . . .	87	90	93	79	98	115	88	101	93	75	78
St. Gallen . . . . .	2,417	2,327	2,234	2,209	2,047	1,940	1,927	1,894	1,731	1,775	1,742
Graubünden . . . . .	755	718	693	728	730	669	646	680	597	638	600
Aargau . . . . .	1,509	1,448	1,487	1,466	1,513	1,470	1,500	1,453	1,552	1,506	1,342
Thurgau . . . . .	952	974	940	947	830	895	891	813	836	755	724
Tessin . . . . .	990	961	919	898	899	930	948	920	801	886	808
Vaud . . . . .	2,327	2,298	2,201	2,163	2,133	2,144	2,186	2,130	2,096	2,063	2,047
Valais . . . . .	751	732	762	722	718	786	751	691	647	633	579
Neuchâtel . . . . .	1,123	1,049	999	1,025	971	1,021	1,014	946	939	988	966
Genève . . . . .	1,299	1,306	1,205	1,222	1,262	1,243	1,190	1,084	1,129	1,181	1,124
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>27,298</b>	<b>26,269</b>	<b>25,502</b>	<b>25,283</b>	<b>25,128</b>	<b>25,379</b>	<b>25,537</b>	<b>25,412</b>	<b>25,114</b>	<b>24,954</b>	<b>23,784</b>

\* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, S. 11 u. f.

\* Pour les années antérieures, voir *Annuaire statistique de 1901, pag. 11 et suiv.*

### 3. Die Ehescheidungen nach Kantonen im 25jährigen Zeitraum 1882—1906.

#### 3. Les divorces par cantons, de 1882 à 1906.

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	1892	1891	1890	1889	1888	1887	1886	1885	1884	1883	1882
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
Zürich . . . . .	296	314	288	255	270	212	238	282	242	228	219	202	171	164	185	173	173	173	171	182	214	183	198	200	241
Bern . . . . .	213	193	197	217	196	193	176	188	175	179	214	176	179	199	187	177	186	181	203	170	189	191	184	186	187
Luzern . . . . .	29	25	21	12	15	19	13	13	13	15	20	7	8	12	12	12	10	13	8	10	10	17	15	11	9
Uri . . . . .	—	—	1	—	—	1	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	—	1	1	—	—	1	1	1
Schwyz . . . . .	6	5	1	6	4	2	3	4	6	3	5	2	3	2	—	6	2	4	2	5	3	4	5	3	6
Obwalden . . . . .	—	1	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—	1	—	2	2	—	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—
Glarus . . . . .	6	14	17	19	15	10	11	16	15	10	11	11	14	9	16	19	13	22	22	22	16	21	17	23	23
Zug . . . . .	2	1	4	1	2	3	1	2	1	3	3	5	3	7	3	1	4	—	1	1	3	3	5	1	2
Fribourg . . . . .	9	12	9	9	4	12	13	13	9	11	13	6	4	13	8	11	3	6	8	6	10	13	11	11	10
Solothurn . . . . .	30	27	28	32	22	30	19	26	32	26	26	26	29	27	30	26	24	23	19	24	29	26	23	22	18
Basel-Stadt . . . . .	40	41	37	43	36	29	30	32	31	30	27	33	33	22	23	13	32	21	21	32	14	18	13	20	23
Basel-Land . . . . .	16	14	11	19	10	12	18	8	17	12	18	9	11	9	13	4	7	22	8	8	13	15	16	9	12
Schaffhausen . . . . .	19	16	23	17	17	18	16	9	18	13	22	15	12	19	13	19	15	8	9	12	16	16	19	19	16
Appenzell A.-Rh. . . . .	39	36	36	34	37	39	27	40	38	36	31	34	38	36	28	36	35	17	31	32	34	21	36	36	49
Appenzell I.-Rh. . . . .	3	—	2	1	4	—	3	3	2	1	3	3	1	—	3	2	1	2	2	—	1	2	2	2	1
St. Gallen . . . . .	81	68	91	102	71	69	81	70	79	82	80	76	71	80	63	64	74	77	89	99	75	91	86	74	91
Graubünden . . . . .	19	12	16	16	24	16	19	17	9	18	17	13	12	18	18	8	18	9	15	25	10	16	13	18	11
Aargau . . . . .	54	43	61	45	59	48	39	48	53	45	42	32	48	36	35	32	45	40	38	41	38	54	47	38	61
Thurgau . . . . .	46	51	45	43	46	44	36	50	29	55	39	30	44	32	46	51	38	52	42	57	43	61	52	51	50
Tessin . . . . .	15	9	12	8	4	7	7	7	5	6	4	4	6	10	6	7	6	2	1	8	8	5	3	4	3
Vaud . . . . .	125	114	118	120	92	95	122	90	87	74	103	66	95	86	77	80	77	77	60	67	78	77	62	77	63
Valais . . . . .	3	5	2	5	5	7	8	2	1	2	2	—	1	—	4	4	3	3	1	2	—	4	2	2	3
Neuchâtel . . . . .	101	89	98	75	62	68	54	70	58	61	66	65	73	45	51	52	45	34	25	47	40	27	32	27	32
Genève . . . . .	191	115	122	102	107	92	88	101	98	101	90	82	74	75	59	80	67	79	64	73	54	55	64	62	52
<b>Schweiz — Suisse</b> . . . . .	<b>1343</b>	<b>1206</b>	<b>1243</b>	<b>1182</b>	<b>1105</b>	<b>1027</b>	<b>1025</b>	<b>1091</b>	<b>1018</b>	<b>1011</b>	<b>1057</b>	<b>897</b>	<b>932</b>	<b>903</b>	<b>881</b>	<b>877</b>	<b>880</b>	<b>865</b>	<b>841</b>	<b>925</b>	<b>899</b>	<b>920</b>	<b>907</b>	<b>898</b>	<b>964</b>

III. Bevölkerungsbewegung — III. Mouvement de la population.



#### 4. Die Geburten (inklusive Totgeburten) nach Kantonen in den Jahren 1896—1906.\*

#### 4. Les naissances par cantons (mort-nés inclus) de 1896 à 1906.\*

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich . . . . .	11,843	11,725	11,661	11,768	12,375	12,926	12,787	13,020	12,556	12,156	11,806
Bern . . . . .	18,845	18,504	18,750	18,667	19,311	19,631	18,939	18,947	18,903	18,450	18,375
Luzern . . . . .	4,645	4,476	4,540	4,356	4,410	4,424	4,276	4,280	4,199	3,944	3,966
Uri . . . . .	706	660	727	701	725	739	658	712	711	605	646
Schwyz . . . . .	1,677	1,683	1,697	1,709	1,758	1,773	1,721	1,727	1,732	1,637	1,569
Obwalden . . . . .	484	459	466	467	471	438	425	394	379	374	364
Nidwalden . . . . .	396	421	411	384	416	433	424	409	422	396	388
Glarus . . . . .	783	781	786	767	749	819	805	778	793	833	775
Zug . . . . .	680	711	717	684	732	710	706	750	686	694	709
Fribourg . . . . .	4,545	4,728	4,562	4,642	4,635	4,593	4,417	4,397	4,263	4,257	4,168
Solothurn . . . . .	3,610	3,378	3,360	3,343	3,457	3,537	3,478	3,450	3,326	3,303	3,090
Basel-Stadt . . . . .	3,156	3,210	3,281	3,288	3,489	3,489	3,419	3,484	3,197	3,033	2,857
Basel-Land . . . . .	2,051	2,013	2,059	2,111	2,114	2,225	2,104	2,178	1,982	2,063	2,021
Schaffhausen . . . . .	1,056	1,135	1,093	1,086	1,143	1,215	1,150	1,211	1,145	1,117	1,123
Appenzel A.-Rh. . . . .	1,565	1,572	1,620	1,614	1,641	1,525	1,513	1,567	1,489	1,563	1,503
Appenzel I.-Rh. . . . .	473	487	491	473	507	471	454	481	476	443	465
St. Gallen . . . . .	8,137	7,892	7,916	7,597	7,445	7,249	6,970	6,830	6,670	6,549	6,543
Graubünden . . . . .	2,788	2,811	2,746	2,691	2,745	2,747	2,562	2,519	2,415	2,457	2,449
Aargau . . . . .	6,139	6,128	6,221	6,098	6,334	6,345	6,220	6,163	5,966	5,825	5,777
Thurgau . . . . .	3,297	3,241	3,202	3,065	3,096	3,157	2,972	2,986	2,869	2,806	2,857
Tessin . . . . .	4,484	4,429	4,413	4,262	4,292	4,197	4,197	4,055	3,898	3,916	3,760
Vaud . . . . .	7,865	7,818	7,693	7,707	7,995	7,929	7,770	7,849	7,768	7,521	7,381
Valais . . . . .	3,715	3,645	3,714	3,526	3,708	3,595	3,516	3,387	3,265	3,192	3,188
Neuchâtel . . . . .	3,288	3,320	3,356	3,373	3,551	3,610	3,413	3,501	3,439	3,465	3,394
Genève . . . . .	2,668	2,770	2,761	2,701	2,859	2,832	2,746	2,773	2,584	2,708	2,459
Wohnort unbekannt <i>Domicile inconnu</i> . . . . .	55	60	57	39	35	26	53	46	51	62	40
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>98,971</b>	<b>98,057</b>	<b>98,300</b>	<b>97,119</b>	<b>99,993</b>	<b>100,635</b>	<b>97,695</b>	<b>97,894</b>	<b>95,184</b>	<b>93,369</b>	<b>91,673</b>

\* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 16 u. f.

\* Pour les années antérieures, voir *Annuaire statistique de 1901, pages 16 et suivantes.*

## 5. Die unehelichen Geburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906.\*

## 5. Les naissances illégitimes par cantons, de 1894 à 1906.\*

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . . . . .	819	851	815	762	848	827	876	898	872	865	897	733	716
Bern . . . . .	737	762	696	749	792	821	817	767	814	824	805	813	801
Luzern . . . . .	146	161	144	130	161	163	149	143	180	166	179	168	149
Uri . . . . .	11	12	14	7	7	9	10	13	10	10	14	13	14
Schwyz . . . . .	30	31	26	35	30	21	35	44	38	29	22	30	20
Obwalden . . . . .	7	9	13	5	15	3	3	3	5	17	6	5	5
Nidwalden . . . . .	8	2	2	3	5	5	5	7	4	6	5	4	4
Glarus . . . . .	20	17	12	20	15	15	12	19	20	14	19	20	19
Zug . . . . .	18	16	14	13	15	16	23	15	11	23	12	23	17
Fribourg . . . . .	183	183	180	205	206	203	228	211	218	221	260	227	207
Solothurn . . . . .	117	107	93	97	89	107	109	116	97	120	88	94	122
Basel-Stadt . . . . .	275	305	284	244	288	306	307	354	298	293	264	204	228
Basel-Land . . . . .	72	80	79	66	79	83	81	84	63	82	61	57	75
Schaffhausen . . . . .	46	45	35	41	52	44	28	46	53	52	62	43	42
Appenzell A.-Rh. . . . .	53	58	61	53	45	49	41	47	33	51	48	32	46
Appenzell I.-Rh. . . . .	13	12	13	9	16	7	7	9	6	10	14	12	9
St. Gallen . . . . .	326	341	312	295	296	276	264	254	230	225	227	217	257
Graubünden . . . . .	79	71	100	95	101	77	86	71	84	91	76	80	102
Aargau . . . . .	171	157	158	161	167	165	162	177	159	158	148	137	145
Thurgau . . . . .	120	122	139	134	118	137	112	127	116	86	94	102	92
Tessin . . . . .	146	123	114	119	127	136	148	124	122	118	111	106	109
Vaud . . . . .	420	429	360	437	399	443	392	436	408	376	400	349	397
Valais . . . . .	137	130	115	115	143	139	127	148	122	121	102	118	111
Neuchâtel . . . . .	115	123	124	125	152	139	137	135	142	177	152	174	174
Genève . . . . .	272	288	286	247	243	258	274	242	240	264	230	219	219
Wohnort unbekannt . . . . . <i>Domicile inconnu . . . . .</i>	23	34	26	21	13	16	30	28	18	25	22	29	27
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>4364</b>	<b>4469</b>	<b>4215</b>	<b>4188</b>	<b>4422</b>	<b>4465</b>	<b>4463</b>	<b>4518</b>	<b>4363</b>	<b>4424</b>	<b>4318</b>	<b>4009</b>	<b>4107</b>
Von je 100 Geborenen sind Uneheliche . . . . . <i>Sur 100 naissances sont illégitimes . . . . .</i>	<b>4.4</b>	<b>4.6</b>	<b>4.3</b>	<b>4.3</b>	<b>4.4</b>	<b>4.4</b>	<b>4.6</b>	<b>4.6</b>	<b>4.6</b>	<b>4.7</b>	<b>4.7</b>	<b>4.5</b>	<b>4.7</b>

\* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 20 u. f.

\* Pour les années antérieures, voir Annuaire statistique de 1901, pages 20 et suiv.

## 6. Die Totgeburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906.\*)

## 6. Enfants mort-nés par cantons, de 1894 à 1906.\*)

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . . . . .	438	441	453	442	477	504	486	489	556	516	507	494	437
Bern . . . . .	705	713	736	700	734	734	729	738	732	738	691	723	700
Luzern . . . . .	165	160	170	146	155	169	122	132	130	135	127	134	118
Uri . . . . .	28	22	21	14	12	19	9	16	12	11	16	11	12
Schwyz . . . . .	39	60	44	40	33	47	26	42	54	41	44	42	36
Obwalden . . . . .	11	12	8	9	12	6	9	9	6	3	4	5	3
Nidwalden . . . . .	12	13	11	10	7	11	5	10	9	7	10	4	8
Glarus . . . . .	34	42	22	36	30	36	37	38	29	25	27	32	39
Zug . . . . .	22	14	22	15	18	25	20	20	16	34	17	15	18
Fribourg . . . . .	148	156	128	119	146	112	132	113	97	117	129	117	133
Solothurn . . . . .	100	86	90	96	99	114	100	106	103	95	99	85	84
Basel-Stadt . . . . .	82	78	105	102	101	108	107	114	104	86	76	93	85
Basel-Land . . . . .	66	69	76	84	74	88	69	68	67	74	69	77	71
Schaffhausen . . . . .	46	51	36	31	48	38	41	42	49	37	42	26	23
Appenzell A.-Rh. . . . .	71	70	75	74	83	82	76	83	63	69	69	58	77
Appenzell I.-Rh. . . . .	28	18	23	26	15	18	14	19	15	8	13	10	14
St. Gallen . . . . .	289	249	293	242	262	274	249	226	227	216	217	203	244
Graubünden . . . . .	82	86	92	82	87	83	85	67	82	81	83	93	59
Aargau . . . . .	167	171	173	195	190	202	182	191	178	174	174	188	187
Thurgau . . . . .	119	125	132	116	111	127	116	118	107	104	128	104	117
Tessin . . . . .	129	127	124	130	132	115	123	107	107	114	103	87	94
Vaud . . . . .	311	290	273	262	346	321	309	322	320	273	279	278	286
Valais . . . . .	68	97	79	70	70	96	65	78	82	46	66	69	62
Neuchâtel . . . . .	113	130	119	137	141	158	134	150	142	158	151	166	154
Genève . . . . .	95	115	122	111	126	119	125	124	99	124	103	93	113
Wohnort unbekannt. <i>Domicile inconnu</i> }	8	9	6	6	3	1	9	—	5	5	2	4	1
<b>Schweiz — Suisse</b> . . . . .	<b>3376</b>	<b>3404</b>	<b>3433</b>	<b>329</b>	<b>3512</b>	<b>3607</b>	<b>3379</b>	<b>3422</b>	<b>3391</b>	<b>3291</b>	<b>3246</b>	<b>3211</b>	<b>3175</b>
Von je 100 Geborenen sind Totgeborene <i>Nombre des mort-nés pour 100 naissances</i> }	<i>3.5</i>	<i>3.5</i>	<i>3.5</i>	<i>3.4</i>	<i>3.5</i>	<i>3.6</i>	<i>3.5</i>	<i>3.5</i>	<i>3.6</i>	<i>3.5</i>	<i>3.5</i>	<i>3.6</i>	<i>3.6</i>

\*) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 22 u. f.

\*) Pour les années antérieures, voir Annuaire statistique de 1901, pages 22 et suiv.

7. Der Geburtenüberschuss nach Kantonen in den Jahren 1895—1906.<sup>1)</sup>7. *Excédents des naissances par cantons et pour les années 1895 à 1906.*<sup>1)</sup>

Kantone Cantons	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich . . .	4,413	3,921	4,060	4,378	4,889	5,479	4,206	5,644	4,723	4,608	4,475	3,427
Bern . . .	8,514	7,618	7,647	7,600	8,718	8,365	6,877	8,233	7,880	7,656	7,594	6,514
Luzern . . .	1,829	1,520	1,594	1,489	1,737	1,658	1,334	1,508	1,578	1,237	1,228	904
Uri . . .	335	253	298	317	353	375	201	291	339	206	252	215
Schwyz . . .	561	520	526	649	728	727	585	602	649	490	530	416
Obwalden . .	208	193	184	190	175	159	150	116	126	123	119	79
Nidwalden . .	139	203	187	163	189	186	167	168	161	169	163	145
Glarus . . .	201	157	128	199	187	244	184	200	186	260	127	232
Zug . . .	208	266	271	227	272	286	230	348	246	258	252	247
Fribourg . . .	1,732	1,594	1,432	1,820	1,934	1,595	1,404	1,424	1,418	1,503	1,415	1,084
Solothurn . .	1,675	1,312	1,478	1,511	1,628	1,526	1,543	1,564	1,382	1,460	1,244	1,247
Basel-Stadt . .	1,328	1,334	1,421	1,474	1,782	1,729	1,484	1,817	1,425	1,475	1,292	1,010
Basel-Land . .	860	791	801	832	986	930	890	994	722	884	877	734
Schaffhausen .	320	309	348	303	390	432	290	431	481	382	418	294
App. A.-Rh. . .	516	545	548	481	602	501	271	501	433	537	498	349
App. L.-Rh. . .	155	217	162	115	224	185	90	171	142	100	140	62
St. Gallen . .	3,198	2,682	2,785	2,600	2,769	2,691	1,978	2,496	2,077	2,289	2,412	1,784
Graubünden . .	738	789	688	724	723	664	473	639	480	564	629	237
Aargau . . .	2,328	1,936	2,364	2,228	2,504	2,150	1,906	2,260	2,060	1,979	1,925	1,460
Thurgau . . .	1,320	1,086	1,073	999	1,097	1,107	842	992	872	847	937	765
Tessin . . .	741	1,372	1,191	947	1,076	1,053	933	1,018	753	1,051	876	737
Vaud . . .	2,452	1,975	2,293	2,448	2,695	2,383	2,033	2,581	2,523	2,540	2,241	1,587
Valais . . .	1,352	1,189	1,272	1,330	1,351	954	1,146	1,115	927	1,185	1,232	991
Neuchâtel . .	1,112	1,134	1,118	1,199	1,493	1,401	1,280	1,500	1,271	1,414	1,342	965
Genève . . .	193	— 27	204	79	371	367	322	388	119	546	122	— 123
<b>Schweiz</b> } <sup>2)</sup> <b>Suisse</b> }	<b>36,391</b>	<b>32,853</b>	<b>34,010</b>	<b>34,198</b>	<b>38,779</b>	<b>37,010</b>	<b>30,710</b>	<b>36,881</b>	<b>32,879</b>	<b>33,679</b>	<b>32,331</b>	<b>25,226</b>

<sup>1)</sup> Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 24 u. f.<sup>2)</sup> Im Total der Schweiz sind sowohl Geburten als Sterbefälle von Personen *unbekannten* Wohnortes in Berechnung gezogen, d. h. netto in Abzug gebracht, weshalb die Addition der Summen der Kantone ein jeweilen um die Nettosumme der obbezeichneten Personen höheres Resultat ergibt.<sup>1)</sup> Pour les années antérieures, voir *Annuaire statistique de 1901, pages 24 et suiv.*<sup>2)</sup> Dans le total général, il a été tenu compte de la différence entre les naissances et les décès des personnes dont le domicile est demeuré *Inconnu*. Or, comme pour ces dernières le nombre des décès dépasse celui des naissances (comp. la dernière ligne des tableaux des pages 23, 25 et 27), il en résulte que le total général est inférieur à la somme des nombres de chaque colonne.

## 8. Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) in den Jahren 1896—1906. \*)

### 8. Les décès par cantons (sans les mort-nés) de 1896 à 1906. \*)

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich . . . . .	6,992	7,363	7,148	6,948	7,009	6,943	8,095	6,887	7,277	7,032	6,824
Bern . . . . .	9,626	10,173	10,367	10,367	9,859	10,532	11,333	9,976	10,291	10,056	10,090
Luzern . . . . .	2,651	2,796	2,776	2,721	2,518	2,597	2,820	2,640	2,491	2,572	2,611
Uri . . . . .	343	385	408	370	360	345	448	405	360	388	378
Schwyz . . . . .	1,077	1,097	1,127	1,020	997	999	1,110	1,083	1,029	1,106	995
Obwalden . . . . .	265	254	274	268	284	273	266	269	247	248	241
Nidwalden . . . . .	245	205	213	211	220	236	252	231	252	220	215
Glarus . . . . .	548	582	636	532	532	539	584	540	578	548	621
Zug . . . . .	450	431	424	442	442	399	456	382	424	402	440
Fribourg . . . . .	2,665	2,978	3,002	2,703	2,555	2,886	2,881	2,860	2,748	2,637	2,624
Solothurn . . . . .	1,835	1,980	1,792	1,736	1,730	1,897	1,835	1,780	1,841	1,748	1,647
Basel-Stadt . . . . .	1,746	1,798	1,755	1,712	1,606	1,652	1,828	1,553	1,668	1,472	1,489
Basel-Land . . . . .	1,125	1,153	1,182	1,195	1,054	1,207	1,145	1,116	1,193	1,105	1,075
Schaffhausen . . . . .	690	775	709	752	705	745	819	738	615	698	663
Appenzell A.-Rh. . . . .	978	957	997	1,059	956	942	1,166	983	993	957	936
Appenzell I.-Rh. . . . .	290	252	306	332	268	268	350	291	319	335	312
St. Gallen . . . . .	4,650	4,961	4,838	4,755	4,414	4,284	4,743	4,108	4,366	4,044	3,914
Graubünden . . . . .	1,963	1,936	1,966	1,885	1,935	2,000	2,004	1,813	1,853	1,812	1,737
Aargau . . . . .	3,644	4,021	3,684	3,675	3,640	3,993	4,132	3,712	3,728	3,672	3,678
Thurgau . . . . .	1,858	2,030	1,997	1,950	1,888	1,923	2,014	1,876	1,890	1,855	1,792
Tessin . . . . .	3,614	2,930	3,098	3,185	3,084	3,029	3,141	2,930	3,038	2,751	2,781
Vaud . . . . .	5,102	5,553	5,127	4,997	4,954	5,225	5,428	4,946	4,925	4,708	4,861
Valais . . . . .	2,295	2,359	2,363	2,126	2,287	2,545	2,305	2,194	2,256	1,961	1,890
Neuchâtel . . . . .	2,063	2,056	2,119	2,037	1,917	2,051	1,999	1,851	2,026	1,893	1,901
Genève . . . . .	2,400	2,682	2,435	2,511	2,362	2,346	2,299	2,261	2,366	2,038	2,234
Wohnort unbekannt <i>Domicile inconnu</i> }	84	93	114	137	126	162	153	166	140	141	147
<b>Schweiz — Suisse</b>	59,204	61,800	60,857	59,626	57,702	60,018	63,606	57,591	58,914	56,399	56,096

\*) Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1901, pag. 27 u. f.

\*) Pour les années antérieures, voir Annuaire statistique de 1901, pages 27 et suiv.

9. Die Todesfälle in der Schweiz nach Todesursachen, Geschlecht und Alter der Verstorbenen. —  
Jahrgang 1906.

9. Les décès en Suisse, d'après la cause du décès, le sexe et l'âge des décédés. — Année 1906.

Männliches Geschlecht. — Sexe masculin.

Todesursachen — Causes des décès	Total	Alter — Age													
		0	1—11	1	2—4	5—14	15—19	20—29	30—39	40—49	50—59	60—69	70—79	80 Jahr	
		Monat	Monat	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	Jahr	u. mehr	
		mois	mois	an	an	ans	ans	ans	ans	ans	ans	ans	ans	ans et plus	
I. Totgeborenen — <i>Mort-nés</i>	1,924	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
II. Lebensschwäche, Frühgeburten, angeborene Bildungsfehler etc. — <i>Débilité congénitale, naissance prématurée, vices de conformation, etc.</i>	2,175	1,929	246	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
III. Altersschwäche — <i>Débilité sénile</i>	1,172	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	80	473	
IV. Gewalttamer Tod — <i>Mort violente</i>	2,293	20	26	65	122	130	101	347	318	376	311	294	148	35	
Davon — <i>Dont</i> : Suicidium — <i>Suicide</i>	599	—	—	—	—	2	14	96	98	140	101	97	39	3	
Homicidium — <i>Homicide et infanticide</i>	59	13	3	—	2	2	2	11	8	8	3	5	2	—	
Verunglückungen — <i>Mort accidentelle</i>	1,590	6	23	65	120	124	85	231	205	208	196	188	107	32	
Zweifelhaften Ursprungs — <i>Cause incertaine</i>	45	1	—	—	—	2	—	9	7	11	11	4	—	—	
V. Infektionskrankheiten — <i>Maladies infectieuses</i>	6,438	83	562	354	443	482	308	941	873	821	638	571	287	75	
VI. Zoonosen — <i>Zoonoses</i>	12	—	—	—	—	—	1	1	1	1	5	1	1	1	
VII. Tierische Parasiten — <i>Parasites du règne animal</i>	4	—	1	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	
VIII. Chronische Intoxikationen — <i>Intoxications chroniques</i>	239	—	—	—	—	—	—	7	43	74	61	42	10	2	
IX. Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe — <i>Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang</i>	134	2	8	4	7	13	5	8	13	16	16	31	10	1	
X. Stoffwechselkrankheiten — <i>Maladies de la nutrition</i>	328	6	86	35	14	5	4	11	10	32	37	57	27	4	
XI. Krankheiten der Digestionsorgane — <i>Maladies des organes de la digestion</i>	3,728	430	1,785	157	82	121	61	54	104	167	265	265	184	53	
XII. Krankheiten d. Respirationsorgane — <i>Maladies des organes de la respiration</i>	3,364	109	639	190	98	36	21	44	84	152	276	650	731	334	
XIII. Krankheiten d. Zirkulationsorgane — <i>Maladies des organes de la circulation</i>	3,557	2	10	7	8	24	24	81	114	235	473	1,062	1,156	361	
XIV. Krankheiten des Nervensystems — <i>Maladies du système nerveux</i>	2,073	126	242	43	36	50	35	67	91	176	245	426	406	130	
Davon — <i>Dont</i> : Hirnkrankheiten — <i>Maladies du cerveau</i>	1,502	3	69	28	27	41	25	39	63	140	201	370	370	126	
Rückenmarkskrankheiten — <i>Maladies de la moelle épinière</i>	161	1	4	—	2	2	4	6	14	16	34	45	29	4	
Nervenkrankheiten u. Neurosen — <i>Maladies des nerfs et névroses</i>	410	122	169	15	7	7	6	22	14	20	10	11	7	—	
XV. Krankheiten der Sinneswerkzeuge — <i>Maladies des organes des sens</i>	44	—	14	5	3	2	2	5	2	6	3	—	2	—	
XVI. Krankheiten der Harnwerkzeuge — <i>Maladies des organes urinaires</i>	755	2	13	4	16	21	14	32	69	110	140	174	123	37	
XVII. Krankheiten der männlichen Geschlechtsorgane — <i>Maladies des organes génitaux de l'homme</i>	248	—	—	—	—	—	—	—	5	—	9	56	118	60	
XVIII. Krankheiten der Haut und des Zeltgewebes — <i>Maladies de la peau et du tissu cellulaire</i>	65	14	27	4	1	3	1	—	2	3	2	4	4	—	
XIX. Krankheiten der Muskeln — <i>Maladies des muscles</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
XX. Krankheiten des Knochensystems — <i>Maladies du système osseux</i>	82	—	—	—	1	3	—	3	2	5	11	22	23	12	

XXI. Tumoren — <i>Tumeurs</i>	2,369	—	2	2	2	12	5	22	66	232	544	822	559	101
Davon — <i>Dont</i> : Maligne — <i>malignes</i>	2,342	—	2	1	2	12	5	21	63	230	530	816	556	98
Benigne — <i>bénignes</i>	27	—	—	1	—	—	—	1	3	2	8	6	3	3
XXII. Diagnosis incerta — <i>Diagnostic douteux et inconnu</i>	350	30	71	8	12	9	3	11	20	23	41	49	52	21
Unbescheinigte Todesursachen — <i>Sans attestation médicale</i>	990	118	179	45	26	29	8	27	17	19	66	104	200	152
<b>Total ohne Totgeburten — sans les mort-nés</b>	<b>30,420</b>	<b>2,871</b>	<b>3,911</b>	<b>924</b>	<b>871</b>	<b>940</b>	<b>593</b>	<b>1,661</b>	<b>1,835</b>	<b>2,448</b>	<b>3,144</b>	<b>4,710</b>	<b>4,514</b>	<b>1,998</b>
<b>Weibliches Geschlecht. — Sexe féminin.</b>														
I. Totgeborene — <i>Mort-nés</i>	1,452	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
II. Lebensschwäche, Frühgeburten, angeborene Bildungsfehler etc. — <i>Débilité congénitale, naissance prématurée, vices de conformation, etc.</i>	1,668	1,447	221	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
III. Altersschwäche — <i>Débilité sénile</i>	1,534	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	109	643	782
IV. Gewaltsamer Tod — <i>Mort violente</i>	677	18	25	42	69	75	18	67	62	54	76	77	64	30
Davon — <i>Dont</i> : Suicidium — <i>Suicide</i>	135	—	—	—	—	—	6	26	26	24	31	14	7	1
Homicidium — <i>Homicide et infanticide</i>	37	11	1	2	1	3	1	4	4	3	4	2	1	—
Verunglückungen — <i>Mort accidentelle</i>	490	6	24	40	68	71	11	34	28	27	36	60	56	29
Zweifelhaften Ursprungs — <i>Cause incertaine</i>	15	1	—	—	—	1	—	3	4	—	5	1	—	—
V. Infektionskrankheiten — <i>Maladies infectieuses</i>	7,041	78	574	382	439	618	592	1,261	967	591	482	604	359	94
VI. Zoonosen — <i>Zoonoses</i>	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1	—	—
VII. Tierische Parasiten — <i>Parasites du règne animal</i>	3	—	—	—	—	1	—	—	1	1	—	—	—	—
VIII. Chronische Intoxikationen — <i>Intoxications chroniques</i>	33	—	—	—	—	—	—	1	6	11	7	6	1	1
IX. Erkrankungen des Blutes und der blutbildenden Organe — <i>Affections du sang et des organes qui concourent à la formation du sang</i>	189	3	11	6	6	7	6	13	25	27	31	38	14	2
X. Stoffwechselkrankheiten — <i>Maladies de la nutrition</i>	304	2	54	37	10	10	6	4	16	23	41	54	39	8
XI. Krankheiten der Digestionsorgane — <i>Maladies des organes de la digestion</i>	2,927	304	1,378	131	86	118	36	63	91	120	144	195	205	56
XII. Krankheiten d. Respirationsorgane — <i>Maladies des organes de la respiration</i>	3,176	63	494	201	103	35	17	31	61	95	199	637	864	376
XIII. Krankheiten d. Zirkulationsorgane — <i>Maladies des organes de la circulation</i>	4,425	1	7	4	5	35	30	88	136	265	554	1,308	1,546	446
XIV. Krankheiten des Nervensystems — <i>Maladies du système nerveux</i>	1,943	78	174	49	51	44	37	60	79	145	229	405	441	151
Davon — <i>Dont</i> : Hirnkrankheiten — <i>Maladies du cerveau</i>	1,407	2	58	30	41	29	20	28	43	98	192	303	415	148
Rückenmarkskrankheiten — <i>Maladies de la moelle épinière</i>	137	—	1	1	3	6	2	10	9	26	20	27	23	3
Nervenkrankheiten u. Neurosen — <i>Maladies des nerfs et nerveuses</i>	339	76	115	18	7	9	15	22	27	21	11	15	3	—
XV. Krankheiten der Sinneswerkzeuge — <i>Maladies des organes des sens</i>	27	—	9	—	4	8	2	1	1	—	1	—	1	—
XVI. Krankheiten der Harnwerkzeuge — <i>Maladies des organes urinaires</i>	734	1	9	5	10	28	11	41	63	134	128	166	110	28
XVII. Krankheiten der weiblichen Geschlechtsorgane — <i>Maladies des organes génitaux de la femme</i>	331	—	—	—	—	—	4	104	163	57	3	—	—	—
XVIII. Krankheiten d. Haut u. d. Zellgewebes — <i>Malad. de la peau et du tissu cellulaire</i>	54	12	24	1	—	1	2	1	4	—	—	5	3	1
XIX. Krankheiten der Muskeln — <i>Maladies des muscles</i>	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	—
XX. Krankheiten des Knochensystems — <i>Maladies du système osseux</i>	122	—	1	—	—	2	2	7	6	12	10	38	38	6
XXI. Tumoren — <i>Tumeurs</i>	2,351	—	—	2	7	4	3	24	96	299	512	790	501	113
Davon — <i>Dont</i> : Maligne — <i>malignes</i>	2,251	—	—	2	7	3	2	18	85	276	492	705	492	109
Benigne — <i>bénignes</i>	100	—	—	—	—	1	1	6	11	23	20	25	9	4
XXII. Diagnosis incerta — <i>Diagnostic douteux et inconnu</i>	295	24	51	8	7	9	5	11	15	17	40	55	44	9
Unbescheinigte Todesursache — <i>Sans attestation médicale</i>	946	113	154	42	24	27	13	22	24	34	55	120	183	135
<b>Total ohne Totgeburten — sans les mort-nés</b>	<b>28,784</b>	<b>2,144</b>	<b>3,186</b>	<b>910</b>	<b>821</b>	<b>1,022</b>	<b>784</b>	<b>1,800</b>	<b>1,816</b>	<b>1,885</b>	<b>2,514</b>	<b>4,608</b>	<b>5,056</b>	<b>2,238</b>
<b>Gesamtzahl ohne Totgeburten — Total général sans les mort-nés</b>	<b>59,204</b>	<b>5,015</b>	<b>7,097</b>	<b>1,834</b>	<b>1,692</b>	<b>1,962</b>	<b>1,377</b>	<b>3,461</b>	<b>3,651</b>	<b>4,333</b>	<b>5,658</b>	<b>9,318</b>	<b>9,570</b>	<b>4,236</b>

10. Die Sterbefälle, unterschieden nach den  
10. Les décès de 1878 à 1906, classés

Jahre Années	Bescheinigte Todesursachen								
	Pocken <i>Variole</i>	Masern <i>Rougeole</i>	Scharlach <i>Scarlatine</i>	Diphtherie und Group <i>Diphthérie et croup</i>	Keuch- husten <i>Coque- luche</i>	Rotlauf <i>Erysipèle</i>	Typhus <i>Fèvre typhoïde</i>	Infektiöse Kindbett- krankheiten <i>Fèvre puer- pérale</i>	Lungen- schwind- sucht <i>Phtisie pulmo- naire</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1906 . . . . .	14	569	153	516	649	103	167	191	6,407
1905 . . . . .	36	657	312	668	654	137	174	253	6,630
1904 . . . . .	4	821	279	607	836	95	265	257	6,452
1903 . . . . .	4	545	162	540	561	123	169	237	6,381
1902 . . . . .	2	456	73	726	512	94	207	196	6,280
1901 . . . . .	37	829	71	1,052	846	107	240	250	6,241
1900 . . . . .	30	809	34	981	695	98	220	193	6,692
1899 . . . . .	3	264	38	1,106	601	112	269	215	5,823
1898 . . . . .	2	354	34	994	445	89	308	165	5,984
1897 . . . . .	1	272	47	760	476	85	261	154	6,106
1896 . . . . .	8	423	89	848	511	102	288	222	6,051
1895 . . . . .	1	185	62	999	581	134	305	217	6,377
1894 . . . . .	51	473	58	1,930	694	202	302	296	6,222
1893 . . . . .	15	870	138	1,599	377	206	380	315	5,756
1892 . . . . .	35	316	211	1,135	562	114	345	234	5,785
1891 . . . . .	26	594	533	1,337	724	161	349	340	6,141
1890 . . . . .	32	481	400	990	586	124	441	253	6,639
1889 . . . . .	3	470	429	1,070	734	161	481	340	6,165
1888 . . . . .	17	249	270	818	499	166	450	385	6,204
1887 . . . . .	14	451	163	975	366	148	445	349	5,836
1886 . . . . .	182	341	99	1,100	987	161	531	339	6,420
1885 . . . . .	426	390	150	1,468	643	179	599	436	6,413
1884 . . . . .	64	157	247	1,705	607	145	1,008	396	5,904
1883 . . . . .	24	220	243	1,504	441	119	665	301	6,089
1882 . . . . .	22	250	316	2,313	918	184	866	431	5,982
1881 . . . . .	167	537	278	2,246	861	136	1,067	376	5,665
1880 . . . . .	173	236	752	1,731	579	126	1,042	361	5,489
1879 . . . . .	135	154	641	1,352	567	137	908	352	5,754
1878 . . . . .	48	306	1,539	1,301	680	157	875	369	5,686



## wichtigsten Todesursachen, 1878—1906.

d'après les principales causes.

Causes de décès avec attestation									Un- beschei- nigte Todes- fälle	Gesamt- zahl der Sterbe- fälle
Andere tuberkulöse Krank- heiten <i>Autres affections tubercu- leuses</i>	Akute Krank- heiten der Atmungs- organe <i>Affections aiguës des organes respira- toires</i>	Organische Herzfehler <i>Vice organique du cœur</i>	Enteritis der kleinen Kinder <i>Entérite des petits enfants</i>	Vern- glückungen <i>Accidents</i>	Selbstmord <i>Suicides</i>	Fremde strafbare Handlung <i>Homi- cides</i>	Gewalt- samer Tod unbe- kannten Ursprungs <i>Mort violente de cause incertaine</i>	Andere be- scheinigte Todes- ursachen <i>Autres causes de décès attestées</i>		
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
2,508	4,954	2,297	3,930	2,080	734	96	60	31,840	1,936	59,204
2,755	5,443	2,295	3,350	2,081	791	103	62	33,115	2,284	61,800
2,715	5,525	2,284	4,252	2,098	849	84	35	31,257	2,142	60,857
2,585	6,227	2,300	3,812	1,993	779	88	39	31,001	2,080	59,626
2,494	5,293	2,376	3,936	1,977	769	83	38	29,837	2,353	57,702
2,603	5,774	2,403	3,767	2,159	747	107	51	30,040	2,697	60,018
2,289	7,533	2,303	4,150	1,908	764	99	51	32,129	2,628	63,606
2,107	6,266	2,547	3,780	2,037	724	95	31	28,957	2,616	57,591
2,193	6,122	2,651	5,011	1,800	690	87	41	28,489	3,446	58,914
2,276	5,622	2,687	3,921	1,812	687	82	52	27,852	3,246	56,399
2,217	5,812	2,834	2,776	1,744	690	95	66	27,809	3,511	56,096
2,138	6,635	2,945	4,094	1,694	650	85	44	28,784	3,817	59,747
2,096	7,764	2,825	3,184	1,693	708	92	41	28,994	4,260	61,885
1,985	6,962	2,738	3,832	1,767	710	87	50	28,840	4,432	61,059
2,016	6,095	2,641	3,616	1,630	611	90	54	27,448	4,240	57,178
2,015	7,213	2,722	3,498	1,728	652	86	49	28,289	4,726	61,183
1,900	7,704	2,878	3,181	1,584	633	84	35	28,735	5,125	61,805
1,813	6,423	2,791	3,259	1,613	663	86	29	27,825	5,360	59,715
1,785	6,773	2,675	2,955	1,603	609	78	52	27,733	4,908	58,229
1,681	6,458	2,620	3,714	1,539	626	75	57	27,803	5,619	58,939
1,656	6,329	2,692	3,304	1,610	692	76	46	27,858	5,638	60,061
1,721	6,561	2,752	3,547	1,608	661	80	56	28,124	5,734	61,548
1,582	5,453	2,630	3,790	1,571	647	83	47	26,522	5,743	58,301
1,534	6,360	2,499	3,306	1,528	682	93	61	26,788	6,276	58,733
1,486	7,617	2,478	3,315	1,654	688	90	54	25,822	8,363	62,849
1,473	7,173	2,343	4,246	1,753	675	81	81	25,945	9,776	63,979
1,301	6,779	2,083	4,123	1,621	695	109	71	25,215	9,737	62,223
1,079	6,621	2,220	4,095	1,719	701	88	87	26,269	10,772	63,651
1,131	6,383	1,970	4,042	1,650	642	114	106	27,157	11,155	65,311

## 11. Die Unglücksfälle mit tödlichem Ausgange

## 11. Les accidents mortels en

Schweiz Kanton des Wohnorts  Suisse  Canton de résidence	Total		Sturz vom Dache, von Bäumen, Felsen etc. Chute d'un lieu élevé: toit, arbre, rocher, etc.			Sturz vom Pferde, von Wagen und dgl. Chute de cheval, de voiture, etc.			Überfahrenwerden Ecrasé par un char, une voiture			Erdrückung, Zer- quetschung Tué par compression ou écrasement			Eisenbahnunfälle Accidents de chemin de fer			Erschlagen worden Assommé par un agent quelconque			Schlag oder Stoss eines Tieres Tué par une ruade, un coup de corne, etc.			Stoss und Anprall Commotion, choc			Explosion		
	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.							
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24						
Zürich . . . . .	180	51	49	10	8	1	9	3	13	—	7	—	6	—	7	—	4	1	2	—	—	—	—						
Bern . . . . .	285	97	93	26	10	1	10	7	8	3	12	1	16	—	10	—	2	1	3	—	—	—	—						
Luzern . . . . .	82	23	24	2	2	—	2	2	2	—	3	2	1	—	4	—	1	—	—	—	—	—	—						
Uri . . . . .	9	1	6	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—						
Schwyz . . . . .	26	11	9	3	—	—	—	1	1	—	2	—	2	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—						
Obwalden . . . . .	10	1	4	—	—	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Nidwalden . . . . .	8	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Glarus . . . . .	21	4	5	2	—	—	—	—	3	—	1	1	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—						
Zug . . . . .	16	4	3	1	—	—	1	—	1	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Fribourg . . . . .	62	25	18	5	5	2	1	—	1	1	3	1	7	—	2	1	—	—	—	—	—	—	—						
Solothurn . . . . .	51	19	15	7	2	—	3	1	1	—	4	—	2	—	1	2	—	—	1	—	—	—	—						
Basel-Stadt . . . . .	40	11	11	6	2	—	5	—	—	—	5	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—						
Basel-Land . . . . .	44	11	17	3	—	1	7	—	1	—	1	—	2	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—						
Schaffhausen . . . . .	19	5	8	2	1	—	1	—	1	1	1	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—						
Appenzell A.-Rh. . . . .	22	4	5	1	—	—	2	—	1	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	—	—						
Appenzell I.-Rh. . . . .	2	3	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
St. Gallen . . . . .	110	40	35	10	2	1	4	4	3	1	5	1	10	1	2	1	3	—	3	—	—	—	—						
Graubünden . . . . .	49	16	17	4	2	1	—	—	5	—	3	1	2	—	1	2	—	—	1	—	—	—	—						
Aargau . . . . .	115	34	36	9	6	—	9	1	3	—	7	1	2	1	7	—	1	—	—	—	—	—	—						
Thurgau . . . . .	51	18	19	3	2	—	1	1	5	1	1	—	—	—	1	—	1	—	—	—	—	—	—						
Tessin . . . . .	63	31	23	15	2	—	3	—	—	—	4	—	2	—	2	—	—	—	1	—	—	—	—						
Vaud . . . . .	139	32	44	8	7	1	6	3	3	1	9	3	3	1	4	1	1	1	2	—	—	—	—						
Valais . . . . .	73	16	22	4	1	2	1	1	—	—	4	1	8	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Neuchâtel . . . . .	38	18	13	5	2	—	1	1	—	—	3	1	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Genève . . . . .	63	14	24	6	4	—	6	2	—	1	5	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
Wohnort unbekannt Domicile inconnu . . . . .	12	—	3	—	—	—	—	—	1	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—						
<b>Schweiz — Suisse . . . . .</b>	<b>1590</b>	<b>490</b>	<b>505</b>	<b>132</b>	<b>58</b>	<b>10</b>	<b>72</b>	<b>28</b>	<b>54</b>	<b>9</b>	<b>84</b>	<b>14</b>	<b>73</b>	<b>3</b>	<b>46</b>	<b>7</b>	<b>17</b>	<b>3</b>	<b>27</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>						

\* Die Hauptzahlen für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuche 1905, pag. 48.

im Jahre 1906, nach ihrer Ursache.\*  
1906, d'après leurs causes.\*

	Stich-, Schnitt-, Biss- und Schusswunden <i>Blessé p. instr. tranch. ou piq., mors., arme à feu</i>		Vergiftung <i>Empoisonnement</i>		Schlangenbiss, Insektenstich <i>Morsure de serpent, piqûre d'insecte</i>		Ertrinken <i>Noyade</i>		Ersticken <i>Asphyxie</i>		Verschüttung <i>Ecrasé sous un éboulement</i>		Erfrieren <i>Congélation</i>		Verbrennung, Ver- brühung <i>Brûlures (corps inflam., liquide bouillant)</i>		Sonnenstich, Hitzschlag <i>Insolation</i>		Blitz <i>Frappé par la foudre</i>		Tod durch elektrischen Starkstrom <i>Electrocité</i>		Anderer Ursachen <i>Autres causes</i>		Unbestimmte Angaben <i>Accidents non spécifiques</i>		
	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	Männl. Masc.	Weibl. Fém.	
22	1	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
24	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
26	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
29	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
31	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
32	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
33	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
35	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
38	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
41	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
42	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
45	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
46	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
47	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
34	7	31	17	4	5	283	59	50	28	26	1	41	6	91	122	7	5	7	3	21	—	52	28	7	3	—	

\* Les chiffres généraux pour les années antérieures se trouvent dans l'Annuaire statistique de 1905, page 48.

## 12. Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1896—1906.\*

## 12. Les suicides de 1896 à 1906.\*

Schweiz u. Kantone <i>Suisse et cantons</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Zürich . . . . .	112	133	135	114	146	140	139	120	119	103	107
Bern . . . . .	131	124	149	130	126	133	130	124	124	114	118
Luzern . . . . .	16	17	20	17	19	8	18	20	16	17	13
Uri . . . . .	2	2	—	—	—	1	4	—	1	1	—
Schwyz . . . . .	2	1	9	8	3	5	6	2	7	2	2
Obwalden . . . . .	2	1	—	2	2	—	2	3	1	1	1
Nidwalden . . . . .	—	1	2	3	1	—	2	1	—	1	1
Glarus . . . . .	7	11	10	9	10	6	6	8	7	8	10
Zug . . . . .	1	4	1	2	1	1	4	5	3	7	2
Fribourg . . . . .	23	14	20	14	13	16	16	19	11	21	12
Solothurn . . . . .	25	16	23	18	25	9	18	19	21	19	12
Basel-Stadt . . . . .	19	19	14	21	16	17	19	14	12	18	18
Basel-Land . . . . .	12	13	28	17	17	15	17	23	25	15	15
Schaffhausen . . . . .	11	10	17	13	10	7	5	12	10	14	12
Appenzell A.-Rh. . . . .	11	18	20	14	14	15	15	15	16	10	14
Appenzell I.-Rh. . . . .	3	3	2	3	1	2	1	2	—	2	2
St. Gallen . . . . .	26	49	51	42	47	43	46	38	28	41	44
Graubünden . . . . .	14	28	24	15	25	13	18	16	15	16	13
Aargau . . . . .	48	58	22	54	44	42	38	31	35	38	29
Thurgau . . . . .	24	40	26	41	25	36	31	26	24	27	32
Tessin . . . . .	16	16	13	17	15	14	14	16	21	11	16
Vaud . . . . .	124	108	122	99	89	104	97	93	90	99	118
Valais . . . . .	15	8	16	10	9	10	11	6	9	10	7
Neuchâtel . . . . .	38	35	55	39	32	35	37	32	40	35	35
Genève . . . . .	40	48	44	42	45	43	42	44	28	24	30
Wohnort nicht bekannt <i>Domicile inconnu</i> . . . . .	12	14	26	35	34	32	28	35	27	33	27
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>734</b>	<b>791</b>	<b>849</b>	<b>779</b>	<b>769</b>	<b>747</b>	<b>764</b>	<b>724</b>	<b>690</b>	<b>687</b>	<b>690</b>

\* Die Angaben für die früheren Jahre befinden sich im Jahrbuch 1903, pag. 48 u. f.

\* Pour les années antérieures, voir Annuaire statistique 1903, pages 48 et suiv.



## 14. Die überseeische Auswanderung aus der Schweiz in den Jahren 1897—1906.

Nach den Mitteilungen des eidg. Auswanderungsbureaus.

### 14. Emigration suisse pour les pays d'outre-mer, pendant les années 1897 à 1906.

D'après les communications du Bureau fédéral de l'émigration.

#### a. Gesamtzahl der Auswanderer. — a. Total des émigrants.

Wohnkanton der Auswanderer <i>Canton de domicile des émigrants</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	826	748	690	960	696	598	467	421	342	344
Bern . . . . .	1,081	1,005	969	1,071	973	851	931	502	469	470
Luzern . . . . .	123	120	70	140	95	89	53	34	53	41
Uri . . . . .	27	39	58	69	51	30	34	6	18	12
Schwyz . . . . .	158	160	204	282	171	76	107	46	53	39
Obwalden . . . . .	51	39	32	98	26	46	24	9	12	15
Nidwalden . . . . .	8	5	8	16	3	9	—	2	4	4
Glarus . . . . .	96	50	58	129	70	76	63	36	29	54
Zug . . . . .	50	37	52	67	38	23	25	22	11	6
Fribourg . . . . .	53	57	21	40	21	23	36	20	29	21
Solothurn . . . . .	189	104	100	101	99	92	82	43	42	50
Basel-Stadt . . . . .	352	309	302	316	322	227	240	200	152	189
Basel-Land . . . . .	108	106	93	114	82	60	69	65	46	71
Schaffhausen . . . . .	77	76	70	100	94	53	71	39	36	58
Appenzell A.-Rh. . . . .	77	68	40	78	54	67	36	44	50	37
Appenzell L.-Rh. . . . .	11	7	9	7	2	—	10	5	5	2
St. Gallen . . . . .	411	421	301	355	279	240	188	157	177	149
Graubünden . . . . .	153	151	155	114	116	129	96	72	64	70
Aargau . . . . .	195	154	196	206	211	159	140	103	94	125
Thurgau . . . . .	112	114	77	131	92	87	61	40	58	61
Tessin . . . . .	467	549	558	810	644	481	556	296	226	303
Vaud . . . . .	170	167	137	165	157	123	104	73	69	118
Valais . . . . .	156	242	202	117	118	124	126	79	97	76
Neuchâtel . . . . .	215	169	242	180	144	87	136	75	82	107
Genève . . . . .	130	152	174	151	149	171	161	104	70	86
<b>Total</b>	<b>5,296</b>	<b>5,049</b>	<b>4,818</b>	<b>5,817</b>	<b>4,707</b>	<b>3,921</b>	<b>3,816</b>	<b>2,493</b>	<b>2,288</b>	<b>2,508</b>

b. Reiseziel der Auswanderer. — b. Lieu de destination des émigrants.

Jahre — Années Wohnkanton der Auswanderer <i>Canton de domicile des émigrants</i>	Gesamt- zahl der Aus- wan- derer  <i>Total des émi- grants</i>	Reiseziel (Land des Ausschiffungshafens) <i>Lieu de destination (pays du port de débarquement)</i>										
		Verein- igte Staaten  <i>Etats- Unis</i>	Sonst. Nord- Amer- ika <i>Autres pays de l'Amé- rique du Nord</i>	Central- Amer- ika  <i>Amé- rique centrale</i>	Bra- silien  <i>Brésil</i>	Uru- guay  <i>Uru- guay</i>	Argen- tinien  <i>Répu- blique argen- tine</i>	Chile  <i>Chili</i>	Sonst. Süd- Amer- ika  <i>Autres pays de l'Amé- rique du Sud</i>	Au- stra- lien  <i>Aus- tralie</i>	Afrika  <i>Afri- que</i>	Asien  <i>Asie</i>
1906 . . . . .	5,296	4,609	120	10	29	9	442	2	1	21	15	38
1905 . . . . .	5,049	4,349	73	19	53	12	471	—	8	26	16	22
1904 . . . . .	4,818	4,279	44	12	46	8	308	7	7	71	23	13
1903 . . . . .	5,817	5,286	17	8	39	14	238	30	14	79	65	27
1902 . . . . .	4,707	4,227	6	5	45	12	230	32	5	77	48	20
1901 . . . . .	3,921	3,520	3	—	42	5	236	12	6	39	18	40
1900 . . . . .	3,816	3,341	47	2	16	21	266	35	1	16	50	21
1899 . . . . .	2,493	2,159	9	3	10	3	245	2	6	9	37	10
1898 . . . . .	2,288	1,988	5	2	48	7	168	16	4	16	33	1
1897 . . . . .	2,508	2,149	3	6	55	12	233	5	2	7	33	3
1896 . . . . .	3,330	2,787	2	2	56	8	410	21	4	9	28	3
1895 . . . . .	4,268	3,697	11	3	108	19	354	31	—	13	29	3
1894 . . . . .	3,849	3,285	21	7	48	8	401	13	26	17	20	3
1893 . . . . .	6,177	5,637	52	2	50	16	317	34	30	21	15	3
<b>Jahr — Année 1906</b>												
Zürich . . . . .	826	712	23	1	8	—	60	—	1	2	4	15
Bern . . . . .	1,081	1,000	30	2	—	1	42	1	—	1	1	3
Luzern . . . . .	123	118	1	—	—	—	4	—	—	—	—	—
Uri . . . . .	27	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	158	152	1	—	—	—	3	—	—	—	1	1
Obwalden . . . . .	51	44	—	—	2	—	5	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	8	5	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—
Glarus . . . . .	96	88	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—
Zug . . . . .	50	32	—	—	1	—	—	—	—	6	—	11
Fribourg . . . . .	53	20	1	—	2	—	30	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	189	170	1	—	—	—	14	—	—	—	3	1
Basel-Stadt . . . . .	352	318	21	1	—	—	10	—	—	—	2	—
Basel-Land . . . . .	108	101	3	—	1	—	3	—	—	—	—	—
Schaffhausen . . . . .	77	73	2	—	1	—	1	—	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh. . . . .	77	69	—	—	—	—	8	—	—	—	—	—
Appenzell I.-Rh. . . . .	11	11	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	411	368	4	—	6	1	30	—	—	—	—	2
Graubünden . . . . .	153	134	—	1	1	—	5	—	—	12	—	—
Aargau . . . . .	195	181	3	1	—	—	8	—	—	—	—	2
Thurgau . . . . .	112	96	1	—	—	—	15	—	—	—	—	—
Tessin . . . . .	467	367	3	—	1	7	87	—	—	—	—	2
Vaud . . . . .	170	138	1	3	2	—	24	—	—	—	1	1
Valais . . . . .	156	111	9	—	1	—	35	—	—	—	—	—
Neuchâtel . . . . .	215	190	8	—	1	—	15	—	—	—	1	—
Genève . . . . .	130	84	8	1	2	—	32	1	—	—	2	—

c. Die Auswanderer des Jahres 1906 nach Alter, Geschlecht und Civilstand, sowie nach dem Monat der Abreise.

c. Les émigrants en 1906, répartis selon l'âge, le sexe, l'état civil et le mois du départ.

Alters-jahre (ange-nähert) Age approxi-matif	Männliches Geschlecht Sexe masculin					Weibliches Geschlecht Sexe féminin					Monat der Abreise Mois du départ	Zahl der Aus-wanderer Nombre des émi-grants
	Ledig Céliba-taires	Ver-heiratet Mariés	Ver-witwet Veufs	Ge-schieden Di-voorcés	Im ganzen Total	Ledig Céliba-taires	Ver-heiratet Mariées	Ver-witwet Veuves	Ge-schieden Di-voorcées	Im ganzen Total		
0—4	163	—	—	—	163	173	—	—	—	173	Januar	141
5—9	122	—	—	—	122	122	—	—	—	122	Februar	286
10—14	108	—	—	—	108	111	—	—	—	111	März	827
15—19	488	4	—	—	492	237	9	1	—	247	April	590
20—29	1352	174	3	5	1534	481	210	6	3	700	Mai	489
30—39	259	274	10	4	547	109	181	12	4	306	Juni	317
40—49	50	174	12	1	237	27	114	16	—	157	Juli	271
50—59	18	70	14	1	103	5	49	25	1	80	August	356
60—69	—	28	17	—	45	2	11	18	—	31	September	725
70—79	3	4	4	1	12	—	2	4	—	6	Oktober	704
80—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	November	387
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Dezember	203
<b>Total</b>	<b>2563</b>	<b>728</b>	<b>60</b>	<b>12</b>	<b>3363</b>	<b>1267</b>	<b>576</b>	<b>82</b>	<b>8</b>	<b>1933</b>	<b>Total</b>	<b>5296</b>

d. Die Auswanderer des Jahres 1906 nach dem Berufe.

d. Les émigrants en 1906, répartis selon la profession.

Beruf	Erwerbende Professants		Angehörige Memb. de famille			Im ganzen Total	Professions
	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Erwachsene Adultes		Kinder unter 15 Jahren Enfants au-dessous de 15 ans		
			Männlich Masculin	Weiblich Féminin			
1	2	3	4	5	6	7	8
Bergbau, Steinbruch u. dgl.	25	—	2	6	13	46	Exploit. des mines, carrières, etc.
Land-, Vieh- und Milchwirtschaft	1049	66	3	132	259	1514	Agriculture, élevage du bétail.
Gartenbau	35	—	—	6	—	44	Horticulture et jardinage.
Kohlenbrennerei, Waldarbeit	1	—	—	—	—	1	Sylviculture.
Müllerei	5	—	—	1	2	8	Meunerie.
Bäckerei	56	—	—	5	7	68	Boulangerie.
Zuckerbäckerei, Schokoladefabr.	20	—	—	—	—	20	Confiserie, fabrication de chocolat.
Metzgerei	57	—	—	6	1	64	Boucherie.
Bierbrauerei	13	—	—	1	2	16	Fabrication de la bière.
Bearbeitung des Tabaks	3	—	—	1	—	4	Fabrication de tabacs et cigares.
Schneiderei	25	77	—	3	11	116	Confection de vêtements.
Weissnäherie	—	6	—	—	—	6	Lingerie.
Putz- und Blumenmacherei	1	4	—	—	—	5	Fabr. d'articles de mode et de fleurs.
Schuhmacherei	30	—	—	3	4	37	Cordonnerie.
Hutmacherei	1	—	—	—	—	1	Chapellerie.
Wirkerei, Strickerei	—	—	—	—	—	—	Bonneterie.
Wäscherei, Glätterei	—	23	—	—	4	27	Blanchissage et repassage.
Baukunst, Bauunternehmung	12	—	—	2	1	15	Construction de bâtiments.
Kalk- und Ziegelbrennerei	1	—	—	1	5	7	Fabrication de chaux et de tuiles.
Steinhauerei	30	—	—	1	2	33	Mise en œuvre de la pierre.





## IV.

Landwirtschaft. — *Agriculture.*

## 1. Landwirtschaftliche Statistik einiger Kantone.\*

## 1. Statistiques agricoles de quelques cantons.\*

## I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

Nach den Mitteilungen des statistischen Bureaus des Kantons Zürich.

*D'après les données du bureau de statistique du canton de Zurich.*

## 1. Die Getreidearten, Hackfrüchte, Futterkräuter etc. 1902—1906.

## 1. Céréales, plantes-racines, herbes fourragères, etc., 1902 à 1906.

## a. Ernte und bebaute Fläche. — a. Récolte et surfaces cultivées.

Gattungen — <i>Espèces</i>	Jahr der Erhebung — <i>Année du relevé</i>					Bebaute Fläche 1896 <i>Surface cultivée 1896</i> ha.
	1906	1905	1904	1903	1902	
	q.	q.	q.	q.	q.	
<b>1. Getreidearten — <i>Céréales.</i></b>						
Weizen — <i>Froment</i> . . . . .	87,280	84,200	82,400	84,770	78,100	5,472.5
Korn — <i>Epeautre</i> . . . . .	30,690	29,370	29,020	30,580	27,880	1,933.6
Roggen — <i>Seigle</i> . . . . .	45,910	48,450	47,210	48,170	40,410	3,474.4
Gerste — <i>Orge</i> . . . . .	6,770	6,570	6,960	7,130	6,680	571.3
Hafer — <i>Avoine</i> . . . . .	29,290	27,900	28,200	29,330	28,140	2,134.5
Mischfrucht — <i>Culture mixte</i> . . . . .	—	—	—	—	4,780	—
Total	199,940	196,490	193,790	—	185,990	13,586.3
Stroh — <i>Paille</i> . . . . .	444,980	438,880	422,820	428,750	411,760	—
<b>2. Hackfrüchte — <i>Plantes-racines.</i></b>						
Kartoffeln — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	545,110	468,930	499,110	471,620	470,290	5,564.0
Runkeln — <i>Betteraves</i> . . . . .	378,020	350,750	351,050	363,450	348,740	1,113.9
Rübli — <i>Carottes</i> . . . . .	32,210	30,330	31,970	32,090	30,400	293.5
Bodenkohlrabi — <i>Navets</i> . . . . .	26,160	25,250	25,930	25,430	24,660	192.5
Räben (Nachfrucht) — <i>Choux-raves</i> ( <i>arrière-récolte</i> ) . . . . .	196,990	173,650	265,450	228,510	255,310	{(1907) 2,092.5 {(1906) 2,023.0
Total	—	—	—	—	—	{(1896) 7,163.9
<b>3. Heuernte — <i>Récolte de foin.</i></b>						
Gutes Heu — <i>Foin de bonne qualité</i>	4,202,510	4,073,400	3,830,130	4,063,300	3,856,490	42,423.5
Mittleres Heu — <i>Foin de qualité moyenne</i> . . . . .	1,438,100	1,407,230	1,318,440	1,415,150	1,341,550	20,069.1
Geringes Heu — <i>Foin de moindre qualité</i> . . . . .	365,590	328,070	304,550	341,370	321,170	8,373.3
Total	6,006,200	5,808,700	5,453,120	5,819,820	5,519,210	70,865.9
<b>4. Futterkräuter — <i>Herbes fourragères.</i></b>						
Klee — <i>Trèfle</i> . . . . .	296,470	296,390	282,010	288,610	284,390	3,516.9
Esper — <i>Espartette</i> . . . . .	84,120	82,690	78,520	81,120	80,010	1,124.5
Luzerne — <i>Luzerne</i> . . . . .	187,020	185,550	185,830	185,920	185,930	2,209.3
Kleegrasmischung — <i>Trèfle mélangé</i>	77,390	78,500	76,740	81,900	82,860	1,011.0
Andere — <i>Autres herbes fourragères</i>	12,590	13,030	13,590	14,700	14,220	199.5
Total	657,590	656,160	636,690	652,250	647,410	8,061.2
<b>5. Riedland — <i>Terrains marécageux.</i></b>						
Torfried — <i>Tourbières</i> . . . . .	7,330	7,470	8,140	8,255	9,611	520.7
Streuland — <i>Marais</i> . . . . .	333,590	325,700	320,710	318,670	312,060	6,971.0
Total	—	—	—	—	—	7,491.7

\* Siehe auch Preise der wichtigsten landwirtschaftlichen Erzeugnisse im Kapitel XI (Handel).

\* Voir également au chapitre XI (commerce) les prix des principaux produits agricoles.

## I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

## b. Geldwert. — b. Valeur.

Gattungen — <i>Espèces</i>	Jahr der Erhebung — <i>Année du relevé</i>					Bebaute Fläche 1896 <i>Surface cultivée 1896</i> ha.
	1906 Fr.	1905 Fr.	1904 Fr.	1903 Fr.	1902 Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
<b>1. Getreidearten — <i>Céréales.</i></b>						
Weizen — <i>Froment</i> . . . . .	1,737,160	1,649,220	1,560,310	1,540,750	1,430,310	5,472.5
Korn — <i>Epeautre</i> . . . . .	600,820	560,060	540,460	559,910	511,000	1,933.6
Roggen — <i>Seigle</i> . . . . .	790,950	811,060	761,810	767,510	640,630	3,474.4
Gerste — <i>Orge</i> . . . . .	113,440	109,050	111,650	113,740	107,940	571.3
Hafer — <i>Avoine</i> . . . . .	523,150	490,790	466,150	478,900	471,870	2,134.5
Mischfrucht — <i>Culture mixte</i> . . . . .	—	—	—	—	79,790	—
Total	3,765,520	3,620,180	3,440,380	3,460,810	3,241,540	13,586.3
Stroh — <i>Paille</i> . . . . .	2,360,560	2,165,750	2,016,610	2,030,660	2,140,900	—
<b>2. Hackfrüchte — <i>Plantes-racines.</i></b>						
Kartoffeln — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	4,093,340	3,492,450	3,484,170	3,398,310	3,179,570	5,564.0
Runkeln — <i>Betteraves</i> . . . . .	741,860	682,600	660,060	673,190	657,350	1,113.9
Rübli — <i>Carottes</i> . . . . .	204,410	178,560	186,030	181,100	169,540	293.5
Bodenkohlrabi — <i>Navets</i> . . . . .	111,200	104,380	109,990	103,830	104,460	192.5
Räben (Nachfrucht) — <i>Choux-raves</i> ( <i>arrière-récolte</i> ) . . . . .	306,750	230,950	342,990	272,220	295,670	(1904) 2,092.5 (1906) 2,023.0
Total	5,457,560	4,688,940	4,783,240	4,628,650	4,406,590	7,163.9
<b>3. Heuernte — <i>Récolte de foin.</i></b>						
Gutes Heu — <i>Foin de bonne qualité</i>	33,771,850	28,804,720	25,151,000	23,640,480	27,200,290	42,423.5
Mittleres Heu — <i>Foin de qualité moyenne</i> . . . . .	10,859,650	9,372,440	8,044,100	7,736,880	8,861,410	20,069.1
Geringes Heu — <i>Foin de moindre qualité</i> . . . . .	2,444,500	1,965,580	1,661,900	1,704,740	1,895,220	8,373.3
Total	47,076,000	40,142,740	34,857,000	33,082,100	37,956,920	70,865.9
<b>4. Futterkräuter — <i>Herbes fourragères.</i></b>						
Klee — <i>Trèfle</i> . . . . .	2,325,280	2,018,560	1,767,510	1,606,580	1,903,470	3,516.9
Esper — <i>Esparcette</i> . . . . .	658,940	559,720	483,950	452,550	526,470	1,124.5
Luzerne — <i>Luzerne</i> . . . . .	1,467,990	1,254,900	1,154,330	1,041,860	1,234,890	2,209.3
Kleegrasmischung — <i>Trèfle mélangé</i>	609,080	531,760	485,310	462,930	559,070	1,011.0
Anderer — <i>Autres herbes fourragères</i>	99,260	89,050	85,460	83,130	95,440	199.5
Total	5,160,550	4,453,990	3,976,560	3,647,050	4,319,340	8,061.2
<b>5. Riedland — <i>Terrains marécageux.</i></b>						
Torfried — <i>Tourbières</i> . . . . .	48,310	46,440	48,870	47,170	53,290	520.7
Streuland — <i>Marais</i> . . . . .	1,522,830	1,424,560	1,344,480	1,370,500	1,440,010	6,971.0
Total	1,571,140	1,471,000	1,393,350	1,417,670	1,493,300	7,491.7

## I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

## 2. Die Weinernte in den Jahren 1904—1906.\*

## 2. Rendement des vignes de 1904—1906.\*

## a. Ertrag und bebaute Fläche. — a. Production et surface vinicole.

1906.

Bezirke — Districts	Ertrag — Produit		Quantität — Quantité			Fläche des Reblandes Surface vinicole ha.
	per ha. par ha.	Total	Rotes Gewächs Crus rouges	Weisses Gewächs Crus blancs	Gemischtes Gewächs Crus mélangés	
	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	
1	2	3	4	5	6	7
Zürich . . . . .	60.8	27,867.5	2,749.5	16,674.9	8,443.1	458.7
Affoltern . . . . .	44.5	3,437.3	194.1	1,240.1	2,003.1	77.2
Horgen . . . . .	38.3	8,023.5	96.6	7,646.5	280.4	209.6
Meilen . . . . .	54.8	42,312.8	3,703.9	38,547.9	61.0	771.6
Hinwil . . . . .	18.1	204.9	5.3	174.4	25.2	11.3
Uster . . . . .	39.4	3,081.1	180.5	2,212.9	687.7	78.2
Pfäffikon . . . . .	12.2	160.3	4.7	110.7	44.9	13.1
Winterthur . . . . .	23.2	14,727.8	8,423.0	4,401.9	1,902.9	634.4
Andelfingen . . . . .	23.5	17,554.5	7,092.4	10,207.9	254.2	747.8
Bülach . . . . .	31.9	18,935.9	7,295.4	9,390.4	2,250.1	593.3
Dielsdorf . . . . .	54.5	25,059.7	3,431.7	8,938.3	12,689.7	460.2
Kanton — Canton 1906	39.8	161,365.3	33,177.1	99,545.9	28,642.3	4,055.4

1905.

Zürich . . . . .	55.5	29,726.8	1,982.6	20,100.0	7,644.2	535.7
Affoltern . . . . .	41.0	3,784.3	153.9	1,072.3	2,558.1	92.4
Horgen . . . . .	66.8	16,700.4	94.6	15,560.0	1,045.8	250.1
Meilen . . . . .	53.2	44,158.0	3,834.5	39,748.9	574.6	830.1
Hinwil . . . . .	20.3	322.0	11.3	269.3	41.4	15.9
Uster . . . . .	44.4	3,566.9	197.6	2,623.4	745.9	80.3
Pfäffikon . . . . .	33.8	557.2	8.0	407.3	141.9	16.5
Winterthur . . . . .	36.3	25,016.1	12,990.9	7,475.1	4,550.1	689.1
Andelfingen . . . . .	48.5	38,336.9	17,922.3	19,899.8	514.8	790.8
Bülach . . . . .	38.6	23,820.1	7,944.9	12,438.8	3,436.4	617.3
Dielsdorf . . . . .	48.9	23,872.5	2,904.0	8,023.3	12,945.2	488.6
Kanton — Canton 1905	47.6	209,861.2	48,044.6	127,618.2	34,198.4	4,406.8

1904.

Zürich . . . . .	36.8	19,693.7	992.1	13,217.3	5,484.3	535.8
Affoltern . . . . .	40.6	3,749.5	281.5	1,582.6	1,885.4	92.4
Horgen . . . . .	56.5	14,125.1	316.9	13,556.4	251.8	250.1
Meilen . . . . .	45.6	37,893.1	4,037.9	32,275.0	1,580.2	830.1
Hinwil . . . . .	27.5	436.8	2.8	343.5	90.5	15.9
Uster . . . . .	37.3	2,993.5	182.2	2,263.8	547.5	80.3
Pfäffikon . . . . .	21.1	348.0	6.0	253.6	88.4	16.5
Winterthur . . . . .	29.1	20,111.5	12,615.6	5,033.7	2,462.2	690.5
Andelfingen . . . . .	43.5	34,432.8	15,720.9	18,589.9	122.0	790.8
Bülach . . . . .	31.7	19,580.9	6,269.3	10,407.2	2,904.4	617.9
Dielsdorf . . . . .	32.2	15,757.8	2,298.3	4,713.1	8,746.4	488.8
Kanton — Canton 1904	38.4	169,122.7	42,723.5	102,236.1	24,163.1	4,409.1

\*) Siehe auch Weinernte nach einzelnen Gemeinden Seiten 58 u. ff.

\*) Voir également aux pages 58 et suivantes le rendement des vignes par communes.

## I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

## b. Geldwert. — b. Valeur.

1906.

Bezirke — Districts	Geldwert des Weinertrages — Valeur de la récolte						
	Rotes Gewächs <i>Crus rouges</i>		Weisses Gewächs <i>Crus blancs</i>		Gemischtes Gewächs <i>Crus mélangés</i>		Total
	per hl. <i>par hl.</i>	Betrag <i>Montant</i>	per hl. <i>par hl.</i>	Betrag <i>Montant</i>	per hl. <i>par hl.</i>	Betrag <i>Montant</i>	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich . . . . .	43.0	118,250	27.3	454,730	28.9	244,070	817,050
Affoltern . . . . .	33.0	6,400	23.4	29,020	26.5	53,010	88,430
Horgen . . . . .	45.2	4,370	26.2	200,680	27.5	7,720	212,770
Meilen . . . . .	42.7	158,020	30.4	1,173,760	45.0	2,750	1,334,530
Hinwil . . . . .	34.0	180	27.5	4,800	32.1	810	5,790
Uster . . . . .	40.7	7,350	26.7	59,000	31.4	21,590	87,940
Pfäffikon . . . . .	34.0	160	20.1	2,230	26.9	1,210	3,600
Winterthur . . . . .	57.1	480,740	28.8	126,920	41.0	78,000	685,660
Andelfingen . . . . .	55.5	393,280	31.1	317,390	36.5	9,290	719,960
Bülach . . . . .	54.9	400,790	31.5	295,700	33.9	76,250	772,740
Dielsdorf . . . . .	44.1	151,260	28.7	256,760	30.5	387,070	795,090
Kanton — Canton 1906	51.9	1,720,800	29.3	2,920,990	30.8	881,770	5,523,560

1905.

Zürich . . . . .	29.7	58,810	19.1	382,960	21.6	165,140	606,910
Affoltern . . . . .	27.5	4,230	21.4	22,960	20.1	51,460	78,650
Horgen . . . . .	28.5	2,700	17.9	278,620	17.4	18,150	299,470
Meilen . . . . .	32.7	125,280	21.7	863,590	18.0	10,320	999,190
Hinwil . . . . .	31.9	360	25.8	6,940	22.7	940	8,240
Uster . . . . .	37.9	7,340	22.4	58,810	24.7	18,460	84,610
Pfäffikon . . . . .	30.0	240	23.1	9,410	23.5	3,340	12,990
Winterthur . . . . .	36.0	467,290	18.5	138,060	25.0	113,660	719,010
Andelfingen . . . . .	28.1	502,970	16.5	329,200	15.5	7,980	840,150
Bülach . . . . .	29.4	233,730	17.6	218,800	23.1	79,490	532,020
Dielsdorf . . . . .	30.2	87,640	18.7	150,160	21.3	275,440	513,240
Kanton — Canton 1905	31.0	1,490,590	19.3	2,459,510	21.8	744,380	4,694,480

1904.

Zürich . . . . .	40.0	39,730	29.0	382,870	30.3	166,290	588,890
Affoltern . . . . .	30.2	8,490	24.1	38,070	26.8	50,560	97,120
Horgen . . . . .	43.8	13,890	24.6	333,300	24.2	6,090	353,280
Meilen . . . . .	39.1	157,960	28.9	933,870	29.7	46,950	1,138,780
Hinwil . . . . .	35.7	100	27.7	9,510	27.2	2,460	12,070
Uster . . . . .	45.7	8,330	25.1	56,930	27.7	15,140	80,400
Pfäffikon . . . . .	43.3	260	33.7	8,540	35.5	3,140	11,940
Winterthur . . . . .	50.1	632,400	27.1	136,430	38.1	93,820	862,650
Andelfingen . . . . .	46.3	728,650	25.4	472,180	32.7	3,990	1,204,820
Bülach . . . . .	47.4	297,320	26.7	278,210	35.1	101,890	677,420
Dielsdorf . . . . .	49.6	113,970	28.1	132,360	31.2	272,720	519,050
Kanton — Canton 1904	46.8	2,001,100	27.2	2,782,270	31.6	763,050	5,546,420

## I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

## c. Der durchschnittliche Weinertrag in Hektolitern per Hektare, 1886—1906.

c. Rendement moyen des vignes en hectolitres, par hectare, de 1886 à 1906.

Jahre Années	Bezirke — Districts											Kanton Canton
	Zürich	Affoltern	Horgen	Meilen	Hinwil	Uster	Pfäffikon	Winterthur	Andelfingen	Bülach	Dielsdorf	
	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1906	60.8	44.5	38.3	54.8	18.1	39.4	12.2	23.2	23.5	31.9	54.5	39.8
1905	55.5	41.0	66.8	53.2	20.3	44.4	33.8	30.3	48.5	38.6	48.9	47.6
1904	36.8	40.6	56.5	45.6	27.5	37.3	21.1	29.1	43.5	31.7	32.2	38.4
1903	72.6	53.6	66.9	70.8	18.8	43.7	30.3	34.5	47.9	39.6	61.5	54.4
1902	40.9	17.2	42.2	33.1	5.8	20.5	8.3	15.5	31.7	26.6	38.8	30.5
1901	65.5	42.9	64.6	69.3	31.9	18.2	14.1	21.3	35.3	32.2	55.9	46.5
1900	69.0	50.8	94.0	80.6	35.7	49.9	13.4	33.0	56.3	44.7	57.7	59.0
1899	41.3	35.1	44.3	28.7	8.0	29.1	24.6	23.0	29.5	26.6	41.2	31.6
1898	53.2	30.1	29.3	22.2	4.9	23.3	17.5	23.0	34.2	30.0	42.3	32.1
1897	43.6	20.3	44.0	21.7	3.9	24.2	23.2	17.4	40.9	33.6	23.7	30.3
1896	64.9	31.5	61.0	70.5	38.1	28.0	26.0	25.4	40.3	37.5	42.4	47.7
1895	64.6	36.7	60.3	51.6	34.6	30.7	35.3	38.2	51.6	50.4	62.7	51.9
1894	33.7	23.5	39.6	25.2	8.8	27.2	23.0	37.8	54.7	38.1	30.7	36.3
1893	37.8	22.3	53.2	67.0	9.2	27.6	25.3	26.6	36.9	29.1	30.7	39.9
1892	31.5	21.4	34.2	30.5	10.0	26.0	15.4	16.4	30.5	21.4	32.5	27.3
1891	24.1	13.9	23.7	19.1	7.5	12.1	3.3	7.9	14.5	14.4	10.8	15.7
1890	24.7	17.3	35.4	34.2	12.5	20.2	24.5	13.0	23.7	24.3	19.2	24.3
1889	22.3	9.9	29.2	22.5	8.7	19.9	8.2	12.6	25.1	16.7	26.0	20.7
1888	21.7	14.7	44.1	32.4	11.3	13.9	9.9	13.3	26.5	13.9	27.9	24.0
1887	36.4	15.8	34.0	30.7	26.0	16.6	7.4	21.2	25.3	27.0	37.5	28.8
1886	26.2	11.0	56.0	35.0	11.5	7.3	10.4	7.0	19.2	11.4	30.3	23.7

## d. Der Brutto-Geldwert des Weinertrages in Franken per Hektare, 1886—1906.

d. Valeur brute du rendement des vignes en francs, par hectare, de 1886 à 1906.

Jahre Années	Bezirke — Districts											Kanton Canton
	Zürich	Affoltern	Horgen	Meilen	Hinwil	Uster	Pfäffikon	Winterthur	Andelfingen	Bülach	Dielsdorf	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1906	1,781	1,145	1,015	1,730	512	1,125	275	1,081	963	1,302	1,728	1,362
1905	1,133	851	1,197	1,204	518	1,054	787	1,043	1,062	862	1,050	1,065
1904	1,099	1,051	1,413	1,372	759	1,001	724	1,249	1,524	1,096	1,062	1,258
1903	1,986	1,354	1,756	2,059	545	1,183	955	1,380	1,596	1,158	1,731	1,641
1902	948	426	885	870	175	616	208	592	984	779	1,043	845
1901	1,160	718	926	1,358	646	382	297	656	739	699	1,125	932
1900	1,417	976	1,714	1,834	812	1,309	299	1,120	1,199	984	1,302	1,335
1899	1,512	1,094	1,559	1,199	321	1,178	863	1,096	1,163	1,047	1,523	1,243
1898	1,841	951	1,001	921	165	825	579	1,130	1,457	1,200	1,448	1,256
1897	1,317	663	1,210	735	130	866	742	832	1,537	1,298	852	1,086
1896	1,466	784	1,228	1,725	1,084	920	762	937	1,003	999	1,114	1,210
1895	2,312	1,289	1,641	1,945	1,299	1,239	1,260	1,898	2,208	1,902	2,220	1,998
1894	807	636	813	987	298	803	670	1,369	1,385	913	800	993
1893	1,241	593	1,195	1,988	291	1,018	1,021	1,081	1,222	915	1,121	1,270
1892	1,173	730	1,136	1,230	413	1,038	633	838	1,423	888	1,299	1,126
1891	819	376	723	730	281	519	111	418	671	547	421	609
1890	896	481	1,071	1,341	487	760	737	615	914	895	673	912
1889	728	297	889	839	276	389	239	593	940	653	906	757
1888	514	336	796	720	225	384	253	469	757	380	636	589
1887	1,052	440	691	696	595	506	222	903	923	869	1,178	867
1886	819	298	1,269	1,054	331	278	330	280	730	397	1,096	746

## I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

## 3. Obsternte in den Jahren 1895—1906.

## 3. Récolte des fruits dans les années 1895 à 1906.

## a. Die ertragfähigen Obstbäume nach der Zählung von 1886.

## a. Les arbres fruitiers productifs, d'après le relevé de 1886.

Gattungen <i>Espèces</i>	Total	Hochstämme <i>Arbres à haute tige</i>	Formbäume <i>Arbres taillés</i>	Zur Mostbereitung <i>Fruits à cidre</i>	Zum Hausgebrauch <i>A l'usage domestique</i>	Edelobst <i>Fruits de table</i>
	Anzahl <i>Nombre</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	Anzahl <i>Nombre</i>	Anzahl <i>Nombre</i>
1	2	3	4	5	6	7
Apfelbäume — <i>Pommiers</i> . .	479,423	453,007	26,416	245,833	148,896	84,694
Birnbäume — <i>Poiriers</i> . . .	477,434	414,435	62,999	338,285	53,074	86,075
Kirschbäume — <i>Cerisiers</i> . .	67,289	67,289	—	—	—	—
Zwetschgenbäume — <i>Pruniers</i>	97,646	97,646	—	—	—	—
Nussbäume — <i>Noyers</i> . . .	15,701	15,701	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>1,137,493</b>	<b>1,048,078</b>	<b>89,415</b>	<b>584,118</b>	<b>201,970</b>	<b>170,769</b>

## b. Ertrag und Geldwert des Obstbaues in den Jahren 1895—1906.

## b. Rendement des arbres fruitiers de 1895 à 1906.

Gattungen <i>Espèces</i>	Es wurden geerntet in Metercentnern <i>Récolte en quintaux métriques</i>				Geldwert in Franken <i>Valeur en francs</i>				
	Total	Mostobst <i>Fruits à cidre</i>	Zum Haushaltungsgebrauch <i>Fruits à l'usage domestique</i>	Edelobst <i>Fruits de table</i>	Total	Mostobst <i>Fruits à cidre</i>	Zum Haushaltungsgebrauch <i>Fruits à l'usage domestique</i>	Edelobst <i>Fruits de table</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
Apfelbäume — <i>Pommiers</i> . .	246,760	141,550	74,660	30,550	2,938,920	1,164,180	1,153,470	621,270	
Birnbäume — <i>Poiriers</i> . . .	343,330	304,870	22,370	16,090	2,893,420	2,143,230	325,430	424,760	
Kirschbäume — <i>Cerisiers</i> . .	7,490	—	—	—	269,420	—	—	—	
Zwetschgenbäume — <i>Pruniers</i>	19,120	—	—	—	300,770	—	—	—	
Nussbäume — <i>Noyers</i> . . .	1,630	—	—	—	63,530	—	—	—	
<b>Total</b>	1906	618,330	446,420	97,030	46,640	6,466,060	3,307,410	1,478,900	1,046,030
	1905	287,120	204,330	40,360	22,610	4,057,860	2,189,520	726,830	605,220
	1904	539,760	372,870	98,230	46,330	5,207,510	2,565,180	1,187,510	841,440
	1903	276,800	177,160	54,520	27,300	3,806,360	1,837,030	894,620	598,740
	1902	474,300	304,000	111,750	48,610	5,465,000	2,642,250	1,562,490	954,110
	1901	198,860	146,420	18,260	10,860	2,290,350	1,170,950	273,680	267,270
	1900	1,559,330	1,071,840	321,150	127,700	7,653,350	3,755,630	1,985,150	1,103,080
	1899	37,161	22,818	7,283	3,689	712,900	316,760	161,320	105,110
	1898	812,100	572,950	151,660	68,350	7,452,150	4,106,950	1,705,200	1,117,050
	1897	71,040	49,890	4,620	2,850	1,193,970	585,590	112,500	82,810
1896	186,470	132,100	30,070	12,790	2,403,930	1,266,440	499,710	324,650	
1895	202,850	138,730	26,980	15,990	2,807,560	1,482,240	438,790	386,380	

I. Kanton Zürich. — I. Canton de Zurich.

4. Milchwirtschaft. — 4. Industrie laitière.

a. Die Käseereien nach der Art des Betriebes in den Jahren 1903—1906.

a. Les fromageries d'après le mode d'exploitation, pendant les années 1903—1906.

Jahre Années	Das ganze Jahr Fromageries fabriquant uniquement du					Abwechselnd Fromageries fabriquant alternativement					Käse- ereien  Fromage- ries
	fett gras	halbfett mi-gras	mager maigre	Weich- käse fro- mage mou (vache- rins, etc.)	Zieger schab- zieger	fett und mager du gras et du maigre	fett und halbfett du gras et du mi-gras	fett,halb- fett und mager du gras, du mi-gras et du maigre	halbfett und mager du mi-gras et du maigre	fett, mager u. Weich- käse du gras, du mai- gre et du mou	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1906	30	3	122	5	8	5	—	2	2	—	180 <sup>1)</sup>
1905	21	7	129	6	6	4	2	1	3	—	182 <sup>2)</sup>
1904	24	5	124	6	9	5	4	1	6	—	187 <sup>2)</sup>
1903	23	7	135	7	8	4	2	1	5	1	195 <sup>3)</sup>

1) Einschliesslich 1 Käseerei abwechselnd Fett- und Weichkäse und 2 Käseereien Mager- und Zieger. — 1) Y compris 1 fromagerie fabriquant alternativement du gras et du fromage mou et 2 fromageries du maigre et du schabzieger.  
 2) Einschliesslich 3 Käseereien abwechselnd Mager- und Zieger. — 2) Y compris 3 fromageries fabriquant alternativement du maigre et du schabzieger.  
 3) Einschliesslich 2 Käseereien abwechselnd Mager- und Zieger. — 3) Y compris 2 fromageries fabriquant alternativement du maigre et du schabzieger

b. Geldwert und Verwertung der in die Käseereien gelieferten Milch.

b. Valeur et emploi du lait livré aux fromageries.

Jahre Années	Total eingelieferte Milch  Total du lait livré	Durch- schnittlicher Preis per q.  Prix moyen par q.	Geld- wert der Milch  Valeur du lait livré	An Private verkauft  Lait vendu à des par- ticuliers	Zur Käseerei verwendet Lait employé spécialement à la fabri- cation du fromage				
					für Fettkäse gras	halbfett mi-gras	mager maigre	Weichkäse mou (Limb. ou vache- rins, etc.)	Zieger schab- zieger
	q.	Fr.	Fr.	q.	q.	q.	q.	q.	q.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1906	418,836	14.3	6,008,820	139,174	91,530	6,258	158,307	7,440	10,715
1905	398,140	13.4	5,321,070	125,151	69,379	14,097	172,120	8,057	8,838
1904	391,483	13.0	5,076,810	121,614	62,040	22,562	159,703	7,551	13,695
1903	406,347	13.4	5,459,000	117,903	66,623	20,874	171,670	10,467	15,593

c. Käse- und Butterproduktion in den Jahren 1905 und 1906.

c. Production du fromage et du beurre, pendant les années 1905 et 1906.

Jahre Années	Käse — Fromage					Butter — Beurre		
	fetter gras	halbfetter mi-gras	magerer maigre	Weichkäse mou	Zieger schab- zieger	Zentri- fugenbutter centri- fuge	Rahmbutter de crème	Vorbruch- butter de brèches
	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Kanton — Canton 1906 .	7,780.0	500.6	9,498.4	744.0	1,125.1	3,454.2	2,984.4	946.6
Durchschnittl. Preis per q. )	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Prix moyen par q. )	162-173 <sup>1)</sup>	155-166	55-100 <sup>2)</sup>	105-110 <sup>3)</sup>	35-45	320	300	275
Geldwert — Valeur . . .	1,293,900	80,340	735,520	83,750	45,000	1,105,340	895,320	260,320
	2,238,510					2,260,980		
Kanton — Canton 1905 .	5,897.2	1,127.8	10,327.2	805.7	928.0	3,079.6	3,733.6	764.3
Durchschnittl. Preis per q. )	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Prix moyen par q. )	160	150	50-75	100-180	35	290	270	250
Geldwert — Valeur . . .	943,550	169,170	659,780	91,940	32,480	893,080	1,008,070	191,070
	1,896,920					2,092,220		

1) Tilsiter Fr 142—150. — 1) Fromage de Tilsit Fr. 142—150.  
 2) Handmagerkäse Fr. 85—100, Zentrifugenkäse Fr. 55—70. — 2) Petit fromage maigre Fr. 85—100, fromage centrifuge Fr. 55—70.  
 3) Limburger. — 3) Fromage de Limbourg.  
 4) Brickkäse. — 4) Fromage de la Brie



## II. Kanton Bern. — II. Canton de Berne.

Quelle — Source: Mitteilungen des statistischen Bureaus des Kantons Bern.

## 1. Die Getreidearten, Hackfrüchte, Futterkräuter etc. 1901—1905.

## 1. Céréales, plantes-racines, herbes fourragères, etc., 1901 à 1905.

## a. Ernte und bebaute Fläche. — a. Récolte et surfaces cultivées.

Gattungen — Espèces	Jahr der Erhebung — Année du relevé					Bebaute Fläche 1904 Surface cultivée 1904 ha.
	1905	1904	1903	1902	1901	
	q.	q.	q.	q.	q.	
<b>1. Getreidearten — Céréales.</b>	2	3	4	5	6	7
Weizen — <i>Froment</i> . . . . .	161,655	175,177	189,466	180,818	165,546	10,756.3
Korn — <i>Epeautre</i> . . . . .	228,110	253,675	261,563	273,567	245,103	12,178.6
Roggen — <i>Seigle</i> . . . . .	125,291	135,574	127,172	121,450	116,193	8,001.2
Gerste — <i>Orge</i> . . . . .	23,899	25,727	35,415	33,464	30,896	1,713.6
Hafer — <i>Avoine</i> . . . . .	174,061	186,890	191,738	184,450	161,449	10,687.7
Total	713,016	777,043	805,354	793,749	719,187	43,337.4
Stroh — <i>Paille</i> . . . . .	1,302,887	1,335,938	1,379,194	1,310,824	1,198,883	—
<b>2. Hackfrüchte — Plantes-racines.</b>						
Kartoffeln — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	2,179,248	3,001,275	2,149,604	2,741,856	2,287,296	21,188.5
Runkeln und Kohlrüben — <i>Betteraves et choux-raves</i> . . . . .	779,196	776,872	894,394	796,414	897,724	3,415.3
Möhren — <i>Carottes</i> . . . . .	64,917	64,934	98,588	101,388	91,010	822.6
Möhren (Nachfrucht) — <i>Carottes (arrière-récolte)</i> . . . . .	16,799	16,153	17,299	19,776	18,687	—
Ackerrüben (Nachfrucht) — <i>Raves (arrière-récolte)</i> . . . . .	38,507	38,393	47,903	51,613	40,463	—
Zuckerrüben — <i>Betteraves à sucre</i> . . . . .	146,327	134,927	110,152	131,929	183,443	464.6
<b>3. Kunstfutter — Fourrages artificiels.</b>						
Futtermischungen — <i>Fourrages mélangés</i> . . . . .	2,969,407	2,780,563	2,268,239	2,054,008	1,957,919	36,913.6
Klee — <i>Trèfle</i> . . . . .	1,277,301	1,197,277	1,338,171	1,272,762	1,201,590	14,632.9
Luzerne — <i>Luzerne</i> . . . . .	254,736	234,120	183,088	167,938	154,137	3,038.9
Espartette — <i>Espartett</i> . . . . .	348,885	332,984	400,346	436,570	410,564	5,475.7
Übrige Futterpflanzen — <i>Autres herbes fourragères</i> . . . . .	98,837	86,649	77,954	66,556	63,183	1,600.2
Vor- oder Nachfrucht — <i>Avant-ou arrière-récolte</i> . . . . .	69,267	81,179	72,813	93,778	85,301	—
<b>4. Gemüse- und Hülsenfrüchte — Légumes et légumineuses.</b>						
	Vierling = 25 Köpfe — Quarteron = 25 têtes.					
Kohl (Kabis) — <i>Choux</i> . . . . .	770,020	898,464	814,817	776,168	739,033	1,108.0
	q.	q.	q.	q.	q.	
Erbsen — <i>Pois</i> . . . . .	109,291	112,548	110,385	118,410	106,951	387.5
Ackerbohnen — <i>Haricots</i> . . . . .	238,165	219,713	194,033	196,562	154,337	706.4
<b>5. Handelspflanzen — Plantes industrielles.</b>						
Raps — <i>Colza</i> . . . . .	190.7	202.7	1,098.1	864.9	891.5	26.4
Hanf — <i>Chanvre</i> . . . . .	713.5	872.4	2,240	2,650.5	2,742.3	117.4
Flachs — <i>Lin</i> . . . . .	1,356.5	1,482.6	2,604.9	2,789.2	2,854.3	194.0
Cichorie — <i>Chicorée</i> . . . . .	79.7	91.3	286.6	529.1	660.8	4.7
Tabak — <i>Tabac</i> . . . . .	315.5	325.9	1,281	806.4	424.2	11.7
<b>6. Wiesenbau — Culture des prés.</b>						
Heu, Emd, Herbstgras — <i>Foin, regain, pâture d'automne</i> . . . . .	7,739,728	7,068,134	6,899,933	6,396,435	6,119,232	113,235.4

## II. Kanton Bern. — II. Canton de Berne.

## b. Geldwert. — b. Valeur.

Gattungen — <i>Espèces</i>	Jahr der Erhebung — <i>Année du relevé</i>					Bebaute Fläche 1904 <i>Surface cultivée 1904</i> ha.
	1905	1904	1903	1902	1901	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
<b>1. Getreidearten — <i>Céréales.</i></b>						
Weizen — <i>Froment</i> . . . . .	3,165,763	3,420,800	3,507,277	3,350,213	3,046,287	10,756.3
Korn — <i>Epeautre</i> . . . . .	3,283,956	3,671,139	3,605,977	3,791,384	3,325,788	12,178.6
Roggen — <i>Seigle</i> . . . . .	2,020,407	2,140,652	1,993,972	1,902,805	1,768,555	8,001.2
Gerste — <i>Orge</i> . . . . .	388,699	414,888	556,232	531,497	490,053	1,713.6
Hafer — <i>Avoine</i> . . . . .	3,027,284	3,219,048	3,218,120	3,169,109	2,731,132	10,687.7
Total	11,886,109	12,866,527	12,881,578	12,745,008	11,361,815	43,337.4
Stroh — <i>Paille</i> . . . . .	6,855,708	7,148,021	7,290,190	7,764,089	7,639,744	—
<b>2. Hackfrüchte — <i>Plantes-racines.</i></b>						
Kartoffeln — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	15,334,036	18,148,648	15,007,864	16,494,128	14,333,340	21,188.5
Runkeln und Kohlrüben — <i>Betteraves et chou-raves</i> . . . . .	2,178,561	2,124,238	2,482,459	2,590,080	2,386,208	3,415.3
Möhren — <i>Carottes</i> . . . . .	382,264	355,487	548,148	548,327	526,095	822.6
Möhren (Nachfrucht) — <i>Carottes (arrière-récolte)</i> . . . . .	95,733	83,904	89,611	100,310	99,045	—
Ackerrüben (Nachfrucht) — <i>Raves (arrière-récolte)</i> . . . . .	103,352	94,571	112,207	108,694	90,581	—
Zuckerrüben — <i>Betteraves à sucre</i> . . . . .	327,113	308,956	252,180	295,043	385,232	464.6
<b>3. Kunstfutter — <i>Fourrages artificiels.</i></b>						
Futtermischungen — <i>Fourrages mélangés</i> . . . . .	22,157,461	20,628,158	16,974,489	17,831,449	19,537,224	36,913.6
Klee — <i>Trèfle</i> . . . . .	9,352,526	8,840,530	9,876,073	10,910,268	11,810,624	14,632.9
Luzerne — <i>Luzerne</i> . . . . .	1,814,172	1,689,887	1,312,996	1,382,725	1,484,972	3,038.9
Esparsette — <i>Esparcette</i> . . . . .	2,438,722	2,324,420	3,248,355	3,606,547	3,969,355	5,475.7
Übrige Futterpflanzen — <i>Autres herbes fourragères</i> . . . . .	740,436	653,850	587,895	585,679	644,572	1,600.2
Vor- oder Nachfrucht. — <i>Avant-ou arrière-récolte</i> . . . . .	512,787	600,792	537,897	795,893	844,516	—
<b>4. Gemüse und Hülsenfrüchte — <i>Légumes et légumineuses.</i></b>						
Kohl (Kabis) — <i>Choux</i> . . . . .	2,940,947	3,429,977	2,527,322	2,194,317	2,262,393	1,108.0
Erbsen — <i>Pois</i> . . . . .	483,831	534,185	477,534	494,808	437,238	387.5
Ackerbohnen — <i>Haricots</i> . . . . .	947,931	924,869	773,218	744,727	596,972	706.4
<b>5. Handelspflanzen — <i>Plantes industrielles.</i></b>						
Raps — <i>Colza</i> . . . . .	5,590	5,969	29,341	25,953	26,942	26.4
Hanf — <i>Chanvre</i> . . . . .	110,249	134,220	367,781	433,601	439,952	117.4
Flachs — <i>Lin</i> . . . . .	234,637	258,758	452,155	502,599	497,576	194.0
Cichorie — <i>Chicorée</i> . . . . .	5,178	6,125	17,196	24,274	31,270	4.7
Tabak — <i>Tabac</i> . . . . .	17,740	17,441	59,822	43,674	24,371	11.7
<b>6. Wiesenbau — <i>Culture des prés.</i></b>						
Heu, Emd, Herbstgras — <i>Foin, regain, pâture d'automne</i> . . . . .	56,579,403	51,574,661	50,338,303	53,565,737	58,543,195	113,235.4

## II. Kanton Bern. — II. Canton de Berne.

## 2. Obsternte in den Jahren 1902—1905.

## 2. Récolte des fruits dans les années 1902 à 1905.

Gattungen — Espèces	Gesamtertrag Total du produit				Geldwert des Obstertrages Valeur du produit			
	1905	1904	1903	1902	1905	1904	1903	1902
	q.	q.	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Äpfel — Pommes . . .	61,733	904,676	172,644	1,129,858	1,598,459	8,634,713	3,076,747	14,250,951
Birnen — Paires . . .	71,704	207,592	98,030	137,063	1,287,522	1,953,883	1,443,324	1,504,261
Kirschen — Cerises . . .	28,915	98,749	67,130	83,766	993,343	2,802,477	1,998,180	2,201,650
Zwetschgen — Pruneaux	18,120	61,190	20,956	15,637	406,264	1,053,270	524,505	331,839
Nüsse — Noix . . .	3,891	9,629	6,263	2,479	111,116	268,788	197,353	70,817
<b>Total</b>	<b>184,363</b>	<b>1,281,836</b>	<b>365,023</b>	<b>1,368,803</b>	<b>4,396,704</b>	<b>14,713,131</b>	<b>7,240,109</b>	<b>18,359,518</b>

3. Die Weinernte im Jahre 1906, verglichen mit früheren Jahren.\*  
3. Rendement des vignes en 1906, comparé avec les années précédentes.\*

## a. Rebenbesitzer, Ertrag und bebaute Fläche.

## a. Propriétaires de vignes, production et surface viticole.

Bezirke — Districts	Rebenbesitzer Propriétaires de vignes	Ertrag — Produit		Quantität — Quantité		Fläche des Reblandes Surface viticole ha.
		per ha. par ha.	Total	Rotes Gewächs Cvrus rouges	Weisses Gewächs Cvrus blancs	
		hl.	hl.	hl.	hl.	
1	2	3	4	5	6	7
Biel . . . . .	141	36.18	948	13	935	26.20
Neuenstadt . . . . .	322	83.09	11,300	50	11,250	136.00
Erlach . . . . .	1288	82.39	13,398.5	244.5	13,154	162.63
Nidau . . . . .	791	79.20	13,222.5	104.5	13,118	166.96
Büren . . . . .	172	53.19	551	—	551	10.36
Laufen . . . . .	93	21.48	218	—	218	10.15
Laupen . . . . .	3	22.95	14	—	14	0.61
Thun . . . . .	76	35.59	105	6	99	2.95
N.-Simmenthal (Spiez) . . .	50	43.97	164	2	162	3.73
1906	2936	76.83	39,921	420	39,501	519.59
1905	3125	24.35	13,549	98	13,451	556.41
1904	3229	53.80	30,485	385	30,100	566.64
1903	3316	41.41	23,791	279	23,512	574.47

## b. Geldwert. — b. Valeur.

Bezirke — Districts	Geldwert des Reinertrages Valeur de la récolte						Kapitalwert der Reben Valeur des vignes	
	Rotes Gewächs Cvrus rouges		Weisses Gewächs Cvrus blancs		Total	per Hektare par hectare	per ha. par ha.	Total
	per hl. par hl.	Betrag Montant	per hl. par hl.	Betrag Montant				
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Biel . . . . .	50.—	650	28.—	28,944	29,594	1,130	7,481	196,000
Neuenstadt . . . . .	50.—	2,500	24.—	270,000	272,500	2,004	8,824	1,200,000
Erlach . . . . .	50.—	12,773	30.—	411,126	423,899	2,607	4,463	725,790
Nidau . . . . .	48.50	5,481	31.80	463,766	469,247	2,811	9,870	1,648,130
Büren . . . . .	—	—	29.20	11,935	11,935	1,152	2,527	26,180
Laufen . . . . .	—	—	30.—	6,540	6,540	644	2,044	20,750
Laupen . . . . .	—	—	23.—	322	322	528	3,211	2,020
Thun . . . . .	80.—	480	40.—	4,280	4,760	1,614	4,712	13,900
N.-Simmenthal (Spiez) . . .	50.—	100	32.50	5,265	5,365	1,438	8,713	32,500
1906	52.30	21,984	30.50	1,202,178	1,224,162	2,356	7,439	3,865,270
1905	39.50	3,873	29.10	391,095	394,968	710	6,535	3,635,930
1904	52.60	20,246	34.20	1,028,982	1,049,228	1,857	6,939	3,761,740
1903	65.10	18,173	42.10	989,062	1,007,235	1,753	7,026	4,036,340

\*) Siehe auch Weinernte nach einzelnen Gemeinden Seiten 56 u. ff.

\*) Voir également aux pages 56 et suivantes le rendement des vignes par communes.

III. Kanton Schaffhausen. — *III. Canton de Schaffhouse.*Quelle — *Source*: Statistik des schaffhauserischen Weinbaues.Weinbau. — *Viticulture.*

## a. Weinertrag, Geldwert und bebauete Fläche 1892—1906.\*

a. *Rendement des vignes, valeur et surface vinicole, 1892 à 1906.\**

Jahre Années	Weinertrag — <i>Vin récolté</i>					Geldwert — <i>Valeur</i>				Be- bante Fläche <i>Surface vinoicole</i> ha.
	roter <i>rouge</i>	weisser <i>blanc</i>	ge- mischer <i>mê- langé</i>	Total	im Durch- schnitt per ha. <i>Moyenne par ha.</i>	roter <i>rouge</i>	weisser <i>blanc</i>	ge- mischer <i>mê- langé</i>	Total	
	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1906	17,592	28,377	951	46,920	45.74	960,818	800,126	41,059	1,802,003	1,025.76
1905	23,432	34,386	2,478	60,296	57.98	709,946	546,276	64,148	1,320,370	1,039.9
1904	9,192	18,877	1,030	29,099	—	526,296	546,494	43,247	1,116,037	1,063.9
1903	13,017	24,705	924	38,646	36.08	641,059	691,436	36,061	1,368,556	1,071.0
1902	15,260	18,898	1,202	35,360	32.41	533,276	402,203	38,788	974,267	1,090.9
1901	15,820	29,249	1,372	46,441	141.69	469,474	477,483	30,896	977,853	1,113.9
1900	44,775	65,846	1,446	112,067	01.19	1,263,840	958,652	31,808	2,254,300	1,107.45
1899	13,433	20,366	1,373	35,172	31.68	719,516	656,059	53,934	1,429,509	1,110.46
1898	11,187	14,593	1,439	27,219	24.46	698,647	537,552	64,813	1,301,012	1,111.67
1897	18,848	25,796	1,298	45,942	41.42	760,141	686,496	42,596	1,489,233	1,109.14
1896	22,369	34,630	1,660	58,659	53.37	765,473	615,800	44,510	1,425,783	1,100.83
1895	16,566	31,442	960	48,968	44.50	1,091,740	1,023,620	42,770	2,158,130	1,098.72
1894	24,947	33,725	2,354	61,026	55.23	928,364	620,037	59,702	1,608,103	1,104.95
1893	20,610	32,011	1,890	54,511	49.25	1,010,978	756,066	62,141	1,829,185	1,106.84
1892	13,836	20,966	1,399	36,201	33.01	905,296	820,250	61,074	1,786,620	1,096.68

## b. Der Geldertrag an Wein vom Jahre 1906, verglichen mit dem Ertrage früherer Jahre.

b. *Produit de la récolte en vin de 1906, comparé à celui des années précédentes.*

Jahrgang — <i>Années</i>		Wert — <i>Valeur</i> Fr.	Jahrgang — <i>Années</i>		Wert — <i>Valeur</i> Fr.
1	1875	2,815,007	25	1899	1,429,509
2	1885	2,570,877	26	1896	1,425,783
3	1874	2,484,489	27	1869	1,421,227
4	1868	2,466,864	28	1871	1,378,602
5	1900	2,254,300	29	1903	1,368,556
6	1895	2,158,130	30	1872	1,326,746
7	1873	2,120,187	31	1905	1,320,370
8	1863	1,958,826	32	1898	1,301,012
9	1878	1,855,720	33	1858	1,235,200
10	1876	1,843,094	34	1886	1,187,507
11	1893	1,829,185	35	1901	1,116,037
12	1890	1,817,743	36	1877	1,103,472
13	1906	1,802,003	37	1880	1,094,508
14	1892	1,786,620	38	1888	1,060,065
15	1862	1,743,390	39	1870	1,035,839
16	1859	1,722,814	40	1864	1,029,221
17	1866	1,674,872	41	1867	991,816
18	1884	1,646,060	42	1901	977,853
19	1881	1,636,779	43	1902	974,267
20	1865	1,617,729	44	1879	890,763
21	1894	1,608,103	45	1882	855,572
22	1887	1,520,965	46	1860	543,134
23	1889	1,510,743	47	1861	512,839
24	1897	1,489,233	48	1891	353,404

\*) Siche auch Weinernte nach einzelnen Gemeinden Seiten 56 u. ff.

\*) *Voir également aux pages 56 et suivantes le rendement des vignes par communes.*

## IV. Kanton Aargau. — IV. Canton d'Argovie.

Quelle — Source: Aargauische statistische Mitteilungen.

## 1. Der Obstbau in den Jahren 1903—1906.

## 1. Culture fruitière pendant les années 1903—1906.

1	Ernte — Récolte				Geldwert — Valeur			
	1906	1905	1904	1903	1906	1905	1904	1903
	q.	q.	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
Äpfel — Pommes . . .	161,812	87,140	231,158	140,579	2,103,556	1,307,100	1,849,264	2,389,843
Birnen — Paires . . .	63,770	43,570	106,284	70,716	701,470	653,550	850,272	636,444
Kirschen — Cerises . .	4,902	3,101	7,616	5,822	147,060	93,030	152,320	116,440
					2,952,086	2,053,680	2,851,856	3,142,727

## 2. Der Mostertrag von 1904—1906.

## 2. La récolte en cidre de 1904—1906.

1	1906			1905			1904		
	Ertrag in Hektolitern Hecto- litres	Durchschnitts- preis per Hektoliter Prix moyen par hl. Fr.	Geldwert Valeur Fr.	Ertrag in Hektolitern Hecto- litres	Durchschnitts- preis per Hektoliter Prix moyen par hl. Fr.	Geldwert Valeur Fr.	Ertrag in Hektolitern Hecto- litres	Durchschnitts- preis per Hektoliter Prix moyen par hl. Fr.	Geldwert Valeur Fr.
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Kanton—Canton	110,144	15.3	1,688,685	49,795	17.8	886,351	112,046	15.—	1,680,690

## 3. Die Weinernte von 1899—1906.\*

## 3. Rendement des vignes de 1899—1906.\*

Jahrgang Années	Gesamt- fläche des Reb- landes Surface viticole totale ha.	Gesamt- wein- ertrag Rende- ment total des vignes hl.	Gesamtwert des Wein- ertrages Valeur totale du rendement Fr.	Vom Gesamtertrag ist Répartition du rendement			Vom Gesamtwert trifft es auf Répartition de la valeur totale			
				Rotes Gewächs Cru rouges hl.	Weisses Gewächs Cru blancs hl.	Gemischtes Gewächs Cru mêlés hl.	Rotes Gewächs Cru rouges Fr.	Weisses Gewächs Cru blancs Fr.	Gemischtes Gewächs Cru mêlés Fr.	
				5	6	7	8	9	10	
Kanton Canton	1906	2,128.67	56,309	2,122,945	8,191	15,088	33,030	465,994	495,927	1,161,024
	1905	2,131.50	56,689	1,779,188	4,618	17,267	34,804	217,064	518,004	1,044,120
	1904	2,129.26	29,965	1,139,086	3,721	8,478	17,766	193,492	288,252	657,342
	1903	2,129.26	88,683	2,132,567	10,473	28,918	49,292	450,339	665,114	1,017,114
	1902	2,129.26	44,397	1,287,289	5,292	14,959	24,146	228,335	349,053	709,901
	1901	2,129.26	63,878	1,710,732	5,687	16,660	41,531	236,796	390,730	1,083,206
	1900	2,129.26	104,812	2,557,561	10,444	29,104	65,263	352,941	677,031	1,517,589
1899	2,129.26	46,423	1,862,114	4,239	12,506	29,678	233,642	454,320	1,174,152	

(\* Siehe auch Weinernte nach einzelnen Gemeinden Seiten 56 u. ff.

(\* Voir également aux pages 56 et suivantes le rendement des vignes par communes.

## V. Kanton Waadt. — V. Canton de Vaud.

Quelle — Source: Statistique agricole du canton de Vaud.

## 1. Die Getreidearten, Stroh, Futterkräuter und Hackfrüchte 1903—1906.

## 1. Céréales, paille, fourrages et regain, tubercules et plantes-racines, 1903—1906.

Gattungen Espèces	Ernte — Récolte				Geldwert — Valeur			
	1906	1905	1904	1903	1906	1905	1904	1903
	q.	q.	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1. Getreide—Céréales.								
Weizen — Froment	295,402	286,257	253,272	284,125	5,804,649	5,410,257	4,862,822	5,114,250
Roggen — Seigle	14,508	13,735	12,893	14,459	256,791	236,242	220,470	238,573
Mengkorn — Méteil	67,267	65,478	61,786	68,184	1,200,715	1,129,495	1,062,719	1,125,036
Gerste — Orge	9,105	9,300	8,728	9,949	157,061	156,705	144,012	161,173
Hafer — Avoine	162,823	160,054	159,301	174,399	3,069,213	2,880,972	2,819,627	2,964,783
Mais — Mais	207	228	244	282	3,653	4,058	4,050	5,076
Total	549,312	535,052	496,224	551,398	10,492,082	9,817,729	9,113,700	9,608,891
Stroh — Paille	1,092,007	992,101	982,030	1,004,956	7,043,445	4,464,454	4,615,541	5,225,771
2. Heu und Emd—Fourrages et regain	3,612,665	4,542,253	4,148,828	4,523,656	32,152,718	25,209,504	22,196,229	27,141,936
3. Hackfrüchte—Tubercules et plantes-racines.								
Kartoffeln—Pommes de terre	1,131,399	1,194,973	1,119,363	1,030,139	8,146,072	8,185,565	7,331,827	6,335,354
Möhren, Runkeln—Carottes, betteraves	374,341	439,493	373,928	390,668	1,759,402	1,911,794	1,454,809	1,367,338
Zuckerrüben—Betteraves à sucre	—	—	—	—	—	—	—	—
Total	1,505,740	1,634,466	1,492,391	1,420,807	9,905,474	10,097,359	8,786,636	7,702,692

## 2. Der Obstbau in den Jahren 1903—1906.

## 2. Culture fruitière de 1903—1906.

Gattungen — Espèces	Ernte — Récolte				Geldwert — Valeur			
	1906	1905	1904	1903	1906	1905	1904	1903
	q.	q.	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Äpfel und Birnen—Pommes et poires	43,180	18,676	59,116	15,686	701,675	354,844	724,171	290,191
Kirschen — Cerises	5,508	6,850	13,451	4,258	179,010	182,210	301,302	125,611
Zwetschgen und Pflaumen—Prunes et pruneaux	5,966	8,090	6,920	2,348	137,814	202,250	143,244	66,448
Nüsse — Noix	5,149	2,919	6,431	1,478	159,876	84,651	188,239	48,330
Kastanien — Châtaignes	227	405	733	655	4,880	9,922	15,869	14,410
Total	60,030	36,940	86,711	24,425	1,183,255	833,877	1,372,825	544,990

## V. Kanton Waadt. — V. Canton de Vaud.

## 3. Der Weinbau in den Jahren 1905 und 1906.\*

## 3. Rendement des vignes en 1905 et 1906.\*

1906.

Bezirke Districts	Anbau- Fläche Surface viticole ha.	Ertrag — Récolte						Total Produktion Production totale hl.	Total Wert Valeur totale Fr.
		Weisser Wein — Vin blanc			Roter Wein — Vin rouge				
		hl.	Durch- schnitts- preis Prix moyen Fr.	Wert Valeur Fr.	hl.	Durch- schnitts- preis Prix moyen Fr.	Wert Valeur Fr.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aigle . . . . .	645	34,567	60. —	2,074,020	2,392	41. —	98,072	36,959	2,172,092
Aubonne . . . . .	285.5	23,000	42. —	966,000	190	42. —	7,980	23,190	973,980
Avenches . . . . .	161	11,284	30. —	338,520	165	35. —	5,775	11,449	344,295
Cossonay . . . . .	61.15	4,497	35. —	157,395	346	34. 33	11,878	4,843	169,273
Echallens . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson . . . . .	291.9	19,846	37. —	734,302	292	90. —	26,280	20,138	760,582
Lausanne . . . . .	400.70	15,725	45. —	707,625	341	43. —	14,663	16,066	722,288
La Vallée . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lavaux . . . . .	771	43,752	63. —	2,756,376	886	49. —	43,414	44,638	2,799,790
Morges . . . . .	900	80,677	36. —	2,904,372	2,428	38. —	92,264	83,105	2,996,636
Moudon . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nyon . . . . .	747	43,879	35. —	1,535,765	3,458	40. —	138,320	47,337	1,674,085
Orbe . . . . .	409.10	27,068	35. —	947,380	298	60. —	17,880	27,366	965,260
Oron . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Payerne . . . . .	0,86	87	35. —	3,045	8	40. —	320	95	3,365
Pays-d'Enhaut . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rolle . . . . .	710	58,306	48. —	2,798,688	2,675	40. —	107,000	60,981	2,905,688
Vevey . . . . .	860.2	54,204	48. —	2,601,792	405	42. 87	17,362	54,609	2,619,154
Yverdon . . . . .	202	10,790	34. —	366,860	135	70. —	9,450	10,925	376,310
<b>Total</b>	<b>6,445.41</b>	<b>427,682</b>	<b>44. 17</b>	<b>18,892,140</b>	<b>14,019</b>	<b>42. 13</b>	<b>590,658</b>	<b>441,701</b>	<b>19,482,798</b>

1905.

Bezirke Districts	Anbau- Fläche Surface viticole ha.	Ertrag — Récolte						Total Produktion Production totale hl.	Total Wert Valeur totale Fr.
		Weisser Wein — Vin blanc			Roter Wein — Vin rouge				
		hl.	Durch- schnitts- preis Prix moyen Fr.	Wert Valeur Fr.	hl.	Durch- schnitts- preis Prix moyen Fr.	Wert Valeur Fr.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Aigle . . . . .	644	29,604	42. —	1,243,368	2,010	34. —	68,340	31,614	1,311,708
Aubonne . . . . .	285	14,500	26. 75	387,875	365	28. 25	10,311	14,865	398,186
Avenches . . . . .	158	9,506	22. —	209,132	155	25. —	3,875	9,661	213,007
Cossonay . . . . .	63.5	4,017	20. —	80,340	257	25. —	6,425	4,274	86,765
Echallens . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Grandson . . . . .	294	18,193	26. —	473,018	339	30. —	10,170	18,532	483,188
Lausanne . . . . .	404	24,722	29. —	716,938	382	24. —	9,168	25,104	726,106
La Vallée . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Lavaux . . . . .	757	57,344	38. —	2,179,072	981	30. —	29,430	58,325	2,208,502
Morges . . . . .	908	75,712	23. —	1,741,376	3,906	25. —	97,650	79,618	1,839,026
Moudon . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nyon . . . . .	748.5	59,376	22. —	1,306,272	3,955	27. —	106,785	63,331	1,413,057
Orbe . . . . .	417.7	10,864	22. —	239,019	181	30. —	5,430	11,045	244,449
Oron . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Payerne . . . . .	1.6	49	30. —	1,470	4	40. —	160	53	1,630
Pays-d'Enhaut . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rolle . . . . .	727	63,920	33. —	2,109,360	2,704	28. —	75,712	66,624	2,185,072
Vevey . . . . .	874.7	39,463	34. —	1,341,742	357	33. 28	11,880	39,820	1,353,622
Yverdon . . . . .	191	5,754	25. —	143,850	92	50. —	4,600	5,846	148,450
<b>Total</b>	<b>6,474</b>	<b>413,024</b>	<b>29. 47</b>	<b>12,172,832</b>	<b>15,688</b>	<b>28. 04</b>	<b>439,936</b>	<b>428,712</b>	<b>12,612,768</b>

\*) Siehe auch Weinerte nach einzelnen Gemeinden Seiten 56 u. ff.

\*) Voir également aux pages 56 et suivantes le rendement des vignes par communes.

V. Kanton Waadt. — V. Canton de Vaud.

4. Milchwirtschaft in den Jahren 1896 bis 1905. — 4. Statistique laitière pour les années 1896 à 1905.

Ertrag der Milch, der Butter- und der Käsefabrikation. — Rendement du lait, du beurre et des fromages.

Quelle — Source: Statistique agricole.

Jahrgang Années	Milch — Lait		Butter — Beurre		Käse — Fromages								Totalwert der Käse Valeur des fromages
	Quantität Quantité	Wert Valeur	Quantität Quantité	Wert Valeur	Käsereien — Fromageries				Sennereien — Alpagnes				
					fett und halbfett gras et mi-gras		mager maigres		fett und halbfett gras et mi-gras		mager maigres		
	hl.	Fr.	q.	Fr.	q.	Fr.	q.	Fr.	q.	Fr.	q.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
1905	1,545,471	22,409,329	8,792	2,720,244	12,480	1,747,824	13,420	1,431,243	8,852	1,303,457	881	96,293	4,578,817
1904	1,535,295	21,801,189	15,616	4,369,356	13,372	1,825,278	14,024	1,621,174	8,135	1,159,237	1,056	118,272	4,723,961
1903	1,453,187	20,635,255	8,642	2,510,501	11,708	1,764,395	14,611	1,833,680	7,325	1,208,625	979	117,480	4,924,180
1902	1,550,405	21,551,463	8,392	2,484,032	11,387	1,787,759	12,834	1,578,582	7,640	1,260,600	1,163	139,560	4,766,501
1901	1,412,505	18,574,440	9,039	2,567,076	13,855	1,797,271	14,107	1,354,272	7,738	1,090,972	955	96,455	4,338,970
1900	1,434,310	17,928,875	10,230	2,762,100	15,639	1,971,537	16,073	1,607,300	8,486	1,078,108	709	64,519	4,721,464
1899	1,405,819	17,572,738	10,008	2,752,200	14,557	1,819,625	15,406	1,540,600	8,010	1,081,350	757	79,485	4,521,060
1898	1,347,035	16,568,530	10,665	2,911,545	13,272	1,858,080	13,788	1,447,740	8,624	1,224,608	608	60,192	4,590,620
1897	1,333,410	16,534,284	9,923	2,599,826	13,690	1,807,080	13,278	1,341,078	8,995	1,232,315	1,026	100,548	4,481,021
1896	1,284,595	17,534,722	8,555	2,423,632	13,564	1,643,957	13,035	1,153,598	8,906	1,246,840	709	67,355	4,111,750

5. Tabakproduktion im Kanton Waadt während der Jahre 1895 bis 1906.

5. Production du tabac dans le canton de Vaud de 1895 à 1906.

Quelle — Source: Statistique agricole.

Bezirke — Districts	Jahre — Années											
	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897	1896	1895
	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.	q.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Aigle	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Avenches	480	621	526	551	775	775	817	386	387	575	719	913
Nyon	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Moudon	205	330	280	281	225	181	335	210	205	221	240	240
Payerne	2,325	4,300	3,280	3,895	4,345	4,482	4,535	3,565	3,506	5,009	4,390	4,730
Yverdon	—	—	—	—	—	—	—	—	15	12	65	70
Kanton — Canton	3,010	5,251	4,086	4,727	5,345	5,438	5,687	4,161	4,113	5,817	5,414	5,953
Wert — Valeur	Fr. 179,820	Fr. 329,850	Fr. 274,340	Fr. 327,410	Fr. 376,865	Fr. 387,362	Fr. 435,653	Fr. 305,415	Fr. 264,514	Fr. 378,288	Fr. 354,220	Fr. 411,960



## 2. Darstellung der schweiz. Weinernte im Jahre 1906.

Nach den Angaben der Kantonsregierungen und der statistischen Bureaus.

### 2. Rendement des vignes en Suisse en 1906.

D'après les communications des gouvernements cantonaux et des bureaux de statistique.

Kantone Cantons	Anbau- fläche Surface cultivée	Gesamte Weinernte Récolte totale			Der Gesamtertrag verteilt sich auf Le rendement total décomposé en			Der Gesamtwert verteilt sich auf La valeur totale répartie selon les crus			Gesamt- durch- schnitts- preis per hl. Valeur moyenne du rende- ment par hl. Fr.	Durchschnittspreis p. hl. Prix moyen de l'hectolitre		
		Total-Ertrag Rendement	Total Goldwert Valeur	Ertrag per ha. Rende- ment par ha.	Rotes Gewächs Crus rouges	Weisses Gewächs Crus blancs	Gemischtes Gewächs Crus mêlängés	Rotes Gewächs Crus rouges	Weisses Gewächs Crus blancs	Gemischtes Gewächs Crus mêlängés		Rotes Gewächs Crus rouges	Weisses Gewächs Crus blancs	Gemischtes Gewächs Crus mêlängés
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich . . .	4,055.4	161,365.3	5,523,560	39.8	33,177.1	99,545.9	28,642.3	1,720,800	2,920,990	881,770	34.23	51.87	29.34	30.79
Bern . . . .	519.6	39,921.0	1,224,162	76.8	420.0	39,501.0	—	21,984	1,202,178	—	30.66	52.30	30.50	—
Luzern . . .	8.7	171.5	6,572	19.7	46.5	125	—	2,328	4,244	—	38.32	50.06	33.95	—
Schwyz . . .	35.8	954.0	42,950	26.7	187.0	767.0	—	11,395	31,555	—	45.02	60.94	41.14	—
Glarus . . .	4.0	20.0	1,400	5.0	—	—	20.0	—	—	1,400	70.02	—	—	70.02
Fribourg . .	237.5	19,373.0	604,261	81.6	833.0	18,540.0	—	33,135	571,126	—	31.19	39.78	30.81	—
Solothurn . .	75.6	890.0	39,500	11.8	—	890.0	—	—	39,500	—	44.38	—	44.38	—
Basel-Stadt .	34.8	972.0	50,544	27.9	—	972.0	—	—	50,544	—	52.00	—	52.00	—
Basel-Land .	300.3	11,125.0	546,084	37.0	1,110.0	10,015.0	—	75,250	470,834	—	49.09	67.79	47.02	—
Schaffhausen	1,025.8	46,920.0	1,802,003	45.7	17,592.0	28,377.0	95.10	960,818	800,126	41,059	38.41	54.62	28.20	43.17
App. A.-Rh.	4.7	10.0	755	2.1	10.0	—	—	755	—	—	75.50	75.50	—	—
St. Gallen .	458.2	6,446.0	361,230	14.0	3,425.0	2,754.0	267.0	243,300	103,210	14,720	56.00	71.00	37.00	55.00
Graubünden .	359.5	14,283.5	796,528	39.7	14,208.5	75.0	—	790,033	6,495	—	55.77	55.60	86.60	—
Aargau . . .	2,138.7	56,309.0	2,122,945	26.3	8,191.0	15,088.0	33,030.0	465,994	495,927	1,161,024	37.70	56.89	32.87	35.15
Thurgau . . .	1,079.3	12,252.3	432,664	11.4	3,408.2	7,846.6	997.5	161,950	236,775	33,939	35.31	47.52	30.18	34.02
Tessin . . .	5,621.5	67,366.0	1,698,813	12.0	67,366.0	—	—	1,698,813	—	—	25.22	25.22	—	—
Vaud . . . .	6,445.4	441,701.0	19,482,798	68.5	14,019.0	427,682.0	—	590,658	18,892,140	—	44.11	42.13	44.17	—
Valais . . .	2,800.7	202,298.0	6,815,770	72.2	5,392.0	196,906.0	—	224,970	6,590,800	—	33.69	41.72	33.47	—
Neuchâtel . .	1,133.5	96,844.0	2,728,094	85.4	7,361.0	89,483.0	—	362,412	2,365,682	—	28.17	49.23	26.44	—
Genève . . .	1,680.1	105,311.3	3,517,864	62.7	9,092.8	95,952.5	266.0	341,985	3,165,942	9,937	33.40	37.60	33.00	37.40
<b>Schweiz</b> } <b>Suisse</b> }	28,019.1	1,284,532.9	47,798,497	45.8	185,839.1	1,034,520.0	64,173.8	7,706,580	37,948,068	2,143,849	37.21	41.47	36.68	33.41

# Die schweizerische Weinernte im Jahre 1906 in den einzelnen Gemeinden.\*

Nach den Angaben der Kantonsregierungen und der kantonalen statistischen Bureaux.

## *Le rendement des vignes en Suisse en 1906, d'après les communes.\**

*Communications des gouvernements cantonaux et des bureaux de statistique cantonaux.*

	Bebaute Fläche <i>Superficie en culture</i> ha.	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>					Bebaute Fläche <i>Superficie en culture</i> ha.	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>							
		rotes Gewächs <i>crus rouges</i>	weisses Gewächs <i>crus blancs</i>	gemischtes Gewächs <i>crus mélangés</i>	Total			rotes Gewächs <i>crus rouges</i>	weisses Gewächs <i>crus blancs</i>	gemischtes Gewächs <i>crus mélangés</i>	Total				
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6				
<b>Kanton Zürich — Canton de Zurich.</b>						<b>Übertrag — Report</b>									
<b>Bezirk — District d'Affoltern.</b>						<b>Bezirk — District de Dielsdorf.</b>									
1. Aeugst . . . . .	1.2	16.7	10.0	6.8	33.5	21. Wasterkingen . . . . .	517.8	6,564.3	7,662.2	1,660.8	15,887.3				
2. Affoltern a. A. . . . .	12.4	96.6	72.4	313.8	482.8	22. Wil . . . . .	14.9	54.3	488.4	—	542.7				
3. Bonstetten . . . . .	8.4	—	525.4	—	525.4	23. Winkel . . . . .	33.7	448.9	1,047.3	—	1,496.2				
4. Hausen . . . . .	0.3	—	12.0	—	12.0	<b>Total</b>	26.9	227.9	192.5	589.3	1,009.7				
5. Hedingen . . . . .	5.4	—	136.0	15.1	151.1										
6. Kappel . . . . .	0.1	—	—	1.1	1.1										
7. Knonau . . . . .	2.4	—	—	22.8	22.8										
8. Maschwanden . . . . .	3.0	—	—	111.0	111.0										
9. Mettmenstetten . . . . .	14.2	—	—	467.2	467.2										
10. Obfelden . . . . .	11.5	80.8	161.6	565.7	808.1										
11. Ottenbach . . . . .	9.9	—	100.0	400.4	500.4										
12. Rifferswil . . . . .	2.0	—	—	77.2	77.2										
13. Stallikon . . . . .	1.6	—	25.3	—	25.3										
14. Wettswil . . . . .	4.8	—	197.4	22.0	219.4										
<b>Total</b>	<b>77.2</b>	<b>194.1</b>	<b>1,240.1</b>	<b>2,003.1</b>	<b>3,437.3</b>										
<b>Bezirk — District d'Andelfingen.</b>															
1. Adlikon . . . . .	22.6	358.9	456.7	—	815.6	1. Affoltern . . . . .	6.1	142.6	120.4	53.9	316.9				
2. Andelfingen, Gross- . . . . .	26.4	171.6	686.5	—	858.1	2. Bachs . . . . .	11.4	15.9	47.5	95.0	158.4				
3. „ Klein- . . . . .	47.8	443.6	801.5	—	1,245.1	3. Boppelsen . . . . .	20.0	61.0	122.0	833.3	1,016.3				
4. Beuken . . . . .	44.1	86.4	129.7	—	216.1	4. Buchs . . . . .	41.4	160.5	321.1	2,729.0	3,210.6				
						5. Dällikon . . . . .	24.3	200.9	401.7	736.5	1,339.1				
						6. Dänikon . . . . .	10.1	—	—	560.8	560.8				
						7. Dielsdorf . . . . .	20.6	349.3	1,048.0	349.3	1,746.6				
						8. Hüttikon . . . . .	7.1	—	—	353.1	553.1				
						9. Neerach . . . . .	18.3	122.8	982.7	122.8	1,228.3				
						10. Niederglatt . . . . .	4.2	—	223.5	—	223.5				
						11. Niederhasli . . . . .	32.2	—	644.3	1,503.5	2,147.8				
						12. Niederweningen . . . . .	14.9	49.8	199.0	248.8	497.6				
						13. Oberglatt . . . . .	6.6	11.4	11.4	91.2	114.0				
						14. Oberweningen . . . . .	14.9	215.1	753.0	107.5	1,075.6				
						15. Otelfingen . . . . .	25.3	241.1	241.1	1,125.3	1,607.5				
						16. Raat . . . . .	7.4	80.1	200.2	120.1	400.4				
						17. Regensberg . . . . .	6.5	91.6	183.0	183.0	457.6				
						18. Regensdorf . . . . .	60.5	689.3	344.6	2,412.4	3,446.3				

5. Berg . . . . .	34.8	488.4	732.6	—	1,221.0
6. Buch . . . . .	22.7	279.0	558.0	93.0	930.0
7. Dachsen . . . . .	26.5	600.9	665.5	—	1,266.4
8. Dorf . . . . .	25.2	194.1	452.9	—	647.0
9. Feuerthalen . . . . .	4.4	37.5	30.7	—	68.2
10. Flaach . . . . .	45.8	1,357.0	452.4	—	1,809.4
11. Flurlingen . . . . .	26.2	458.0	460.0	—	918.0
12. Heuggart . . . . .	16.2	154.5	231.7	—	386.2
13. Humlikon . . . . .	18.0	245.9	397.4	61.5	614.8
14. Laufen-Uhwiesen . . . . .	49.4	521.2	2,084.8	—	2,606.0
15. Marthalen . . . . .	39.7	206.2	68.8	—	275.0
16. Ossingen . . . . .	71.2	499.2	1,164.9	—	1,664.1
17. Rheinau . . . . .	6.3	50.6	30.3	20.2	101.1
18. Stammheim, Ober- . . . . .	35.3	56.1	37.4	—	93.5
19. „ Unter- . . . . .	42.2	91.2	61.5	—	152.7
20. Thalheim . . . . .	20.8	92.3	369.4	—	461.7
21. Trüllikon . . . . .	57.0	254.4	63.6	—	318.0
22. Truttikon . . . . .	20.0	33.6	22.4	—	56.0
23. Volken . . . . .	17.2	397.8	318.2	79.5	795.5
24. Waltalingen . . . . .	28.0	14.0	21.0	—	35.0
<b>Total</b>	<b>747.8</b>	<b>7,092.4</b>	<b>10,207.9</b>	<b>254.2</b>	<b>17,554.5</b>

**Bezirk — District de Büllach.**

1. Bachenbülach . . . . .	23.7	130.7	424.6	98.0	653.3
2. Bassersdorf . . . . .	9.6	—	138.0	59.2	197.2
3. Büllach . . . . .	53.7	209.5	977.8	209.5	1,396.8
4. Dietlikon . . . . .	0.5	—	26.7	—	26.7
5. Eglisau . . . . .	79.6	1,549.1	1,267.5	—	2,816.6
6. Embrach, Ober- . . . . .	29.5	82.7	744.1	826.8	1,653.6
7. „ Unter- . . . . .	35.4	32.5	389.8	227.4	649.7
8. Freienstein . . . . .	83.5	1,293.7	862.4	—	2,156.1
9. Glattfelden . . . . .	38.6	177.1	1,012.2	76.0	1,265.3
10. Hochfelden . . . . .	5.3	10.0	60.1	30.0	100.1
11. Höri . . . . .	6.3	11.3	56.3	45.1	112.7
12. Hüntwangen . . . . .	22.4	321.1	214.1	—	535.2
13. Kloten . . . . .	19.3	—	62.4	—	62.4
14. Lufingen . . . . .	14.5	—	220.0	38.9	258.9
15. Nürensdorf . . . . .	10.5	9.3	60.6	46.6	116.5
16. Opfikon . . . . .	2.4	—	7.8	3.3	11.1
17. Rafz . . . . .	63.9	2,661.7	887.2	—	3,548.9
18. Rieden <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
19. Rorbas . . . . .	16.5	74.6	223.7	—	298.3
20. Wallisellen . . . . .	2.6	1.0	26.9	—	27.9

Übertrag — Report 517.8 6,564.3 7,662.2 1,660.8 15,887.3

19. Rümlang . . . . .	18.2	—	151.4	353.4	504.8
20. Schleinikon . . . . .	15.3	218.6	191.3	136.6	556.5
21. Schöfflisdorf . . . . .	16.3	141.6	141.6	121.4	404.6
22. Stadel . . . . .	26.8	116.2	348.8	116.2	581.2
23. Steinmaur . . . . .	32.6	453.0	1,812.0	—	2,265.0
24. Weiach . . . . .	15.6	60.6	424.0	121.2	605.8
25. Windlach . . . . .	3.6	10.3	25.7	15.4	51.4

**Total** 460.2 3,431.7 8,938.3 12,689.7 25,059.7

**Bezirk — District de Hinwil.**

1. Bubikon . . . . .	2.9	—	52.8	—	52.8
2. Dürnten . . . . .	0.4	—	—	11.1	11.1
3. Gossau . . . . .	4.9	—	50.1	5.6	55.7
4. Grüningen . . . . .	0.6	—	6.9	—	6.9
5. Hinwil . . . . .	0.6	—	14.1	—	14.1
6. Rüti . . . . .	1.3	5.3	47.5	—	52.8
7. Seegräben <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
8. Wald . . . . .	0.1	—	3.0	—	3.0
9. Wetzikon . . . . .	0.5	—	—	8.5	8.5

**Total** 11.3 5.3 174.4 25.2 204.9

**Bezirk — District de Horgen.**

1. Adliswil . . . . .	26.7	49.7	844.8	99.4	993.9
2. Horgen . . . . .	27.4	—	1,177.8	62.0	1,239.8
3. Kilchberg . . . . .	32.3	—	1,809.8	95.3	1,905.1
4. Langnau . . . . .	5.1	—	314.0	—	314.0
5. Oberrieden . . . . .	25.9	—	1,245.2	—	1,245.2
6. Richterswil . . . . .	5.5	11.9	201.8	23.7	237.4
7. Rüschlikon . . . . .	28.1	—	1,202.6	—	1,202.6
8. Thalwil . . . . .	40.1	—	536.2	—	536.2
9. Wädenswil . . . . .	18.5	35.0	314.3	—	349.3

**Total** 209.6 96.6 7,646.5 280.4 8,023.5

**Bezirk — District de Meilen.**

1. Erlenbach . . . . .	57.5	142.1	1,827.5	61.0	2,030.6
2. Herrliberg . . . . .	106.2	339.1	4,505.6	—	4,844.7
3. Hombrechtikon . . . . .	41.4	124.2	1,117.9	—	1,242.1
4. Küsnacht . . . . .	110.5	62.2	6,154.7	—	6,216.9
5. Männedorf . . . . .	78.5	473.2	4,259.2	—	4,732.4
6. Meilen . . . . .	189.5	1,233.6	11,102.7	—	12,336.3
7. Oetwil . . . . .	0.2	—	4.6	—	4.6

Übertrag — Report 583.8 2,374.4 28,972.2 61.0 31,407.6

\* Vom Kanton Bern waren leider die Angaben nicht erhältlich. — \* Le canton de Berne n'a pas fourni les données par communes.

<sup>1)</sup> Keine Reben mehr. — <sup>2)</sup> Plus de vignes.

	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres				Total		Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres				Total
		rotes Gewächs crus rouges	weisses Gewächs crus blancs	gemischtes Gewächs crus mélangés	Total				rotes Gewächs crus rouges	weisses Gewächs crus blancs	gemischtes Gewächs crus mélangés	Total	
		3	4	5					3	4	5		
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6		
Übertrag — Report	583.8	2,374.4	28,972.2	61.0	31,407.6	<b>Kanton Luzern — Canton de Lucerne.</b>							
8. Stäfa . . . . .	135.0	851.0	7,659.6	—	8,510.6	<b>Bezirk — District de Hochdorf.</b>							
9. Uetikon . . . . .	52.4	478.5	1,914.1	—	2,392.6	1. Aesch . . . . .	1.40	2	20	—	22		
10. Zumikon . . . . .	0.4	—	2.0	—	2.0	2. Altwis . . . . .	1.75	3	3	—	6		
<b>Total</b>	<b>771.6</b>	<b>3,703.9</b>	<b>38,547.9</b>	<b>61.0</b>	<b>42,312.8</b>	3. Gelfingen . . . . .	1.84	20	50	—	70		
<b>Bezirk — District de Pfäffikon.</b>						4. Hitzkirch . . . . .	3.—	20	50	—	70		
1. Fehraltorf . . . . .	0.2	1.7	2.5	—	4.2	5. Hohenrain . . . . .	0.72	1.5	2	—	3.5		
2. Hittnau <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	<b>Total</b>	<b>8.71</b>	<b>46.5</b>	<b>125</b>	<b>—</b>	<b>171.5</b>		
3. Illnau . . . . .	9.9	—	89.5	29.8	119.3	<b>Kanton Schwyz — Canton de Schwyz.</b>							
4. Lindau . . . . .	2.4	3.0	12.0	15.1	30.1	<b>Bezirk — District de Gersau.</b>							
5. Pfäffikon . . . . .	0.6	—	6.7	—	6.7	Gersau . . . . .	0.36	3	4	—	7		
<b>Total</b>	<b>13.1</b>	<b>4.7</b>	<b>110.7</b>	<b>44.9</b>	<b>160.3</b>	<b>Bezirk — District de Höfe.</b>							
<b>Bezirk — District d'Uster.</b>						1. Freienbach . . . . .	23.00	148	560	—	708		
1. Dübendorf . . . . .	0.9	—	44.2	—	44.2	2. Wollerau . . . . .	6.00	—	45	—	45		
2. Egg . . . . .	2.8	—	42.3	—	42.3	<b>Total</b>	<b>29.00</b>	<b>148</b>	<b>605</b>	<b>—</b>	<b>753</b>		
3. Fällanden . . . . .	0.5	—	23.3	—	23.3	<b>Bezirk — District de March.</b>							
4. Greifensee . . . . .	1.3	—	19.5	4.9	24.4	1. Altendorf . . . . .	0.10	2	2.5	—	4.5		
5. Maur . . . . .	3.6	—	50.0	—	50.0	2. Galgenen . . . . .	0.52	4	5.5	—	9.5		
6. Mönchaltorf <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—	3. Wangen . . . . .	5.80	30	150.0	—	180.0		
7. Uster . . . . .	26.7	96.6	579.6	289.8	966.0	<b>Total</b>	<b>6.42</b>	<b>36</b>	<b>158.0</b>	<b>—</b>	<b>194.0</b>		
8. Volketswil . . . . .	32.5	65.0	1,170.1	65.0	1,300.1								
9. Wangen . . . . .	9.9	18.9	283.9	328.0	630.8								
<b>Total</b>	<b>78.2</b>	<b>180.5</b>	<b>2,212.9</b>	<b>687.7</b>	<b>3,081.1</b>								
<b>Bezirk — District de Winterthur.</b>													
1. Altikon . . . . .	12.8	64.1	149.7	—	213.8								
2. Bertschikon . . . . .	24.6	443.3	176.0	32.6	651.9								
3. Brütten . . . . .	2.4	8.2	32.8	122.9	163.9								
4. Dägerlen . . . . .	32.5	455.1	303.4	—	758.5								
5. Dättlikon . . . . .	24.1	46.0	184.3	76.8	307.1								

6. Dinhard . . . . .	35.8	1,332.9	888.6	—	2,221.5
7. Elgg . . . . .	32.6	164.9	371.0	288.6	824.5
8. Ellikon . . . . .	1.4	21.2	31.9	—	53.1
9. Elsau . . . . .	19.8	445.3	148.4	—	593.7
10. Hagenbuch . . . . .	17.9	73.1	73.1	97.6	243.8
11. Hettlingen . . . . .	20.2	286.2	95.4	—	381.6
12. Hofstetten . . . . .	6.3	125.3	22.1	—	147.4
13. Neftenbach . . . . .	78.0	623.5	178.1	89.1	890.7
14. Oberwinterthur . . . . .	61.5	1,437.2	410.6	205.3	2,053.1
15. Pfungen . . . . .	15.6	42.2	—	379.5	421.7
16. Rickenbach . . . . .	28.9	507.0	217.2	—	724.2
17. Schlatt . . . . .	3.8	52.1	20.8	31.3	104.2
18. Schottikon . . . . .	4.6	50.7	25.4	8.4	84.5
19. Seen . . . . .	15.2	115.1	32.9	16.4	164.4
20. Seuzach . . . . .	24.8	315.2	84.0	21.0	420.2
21. Töss . . . . .	16.7	78.2	171.9	62.5	312.6
22. Veltheim . . . . .	14.4	128.7	6.8	—	135.5
23. Wiesendangen . . . . .	35.7	904.0	258.2	129.1	1,291.3
24. Winterthur . . . . .	28.9	361.7	63.8	—	425.5
25. Wülflingen . . . . .	75.9	341.8	455.5	341.8	1,139.1
<b>Total</b>	<b>634.4</b>	<b>8,423.0</b>	<b>4,401.9</b>	<b>1,902.9</b>	<b>14,727.8</b>

**Bezirk — District de Zürich.**

1. Stadt Zürich . . . . .	87.9	122.1	4,035.4	63.4	4,220.9
2. Aesch . . . . .	1.1	—	—	24.4	24.4
3. Albisrieden . . . . .	2.7	—	21.1	2.3	23.4
4. Altstetten . . . . .	7.6	—	399.2	44.4	443.6
5. Birmensdorf . . . . .	10.0	—	303.7	16.0	319.7
6. Dietikon . . . . .	23.4	—	195.1	292.6	487.7
7. Engstringen, Ober- . . . .	26.4	69.0	1,034.8	275.9	1,379.7
8. „ Unter- . . . . .	23.1	160.5	160.5	1,284.4	1,605.4
9. Geroldswil . . . . .	13.4	—	—	827.2	827.2
10. Höngg . . . . .	110.8	1,015.6	7,616.9	1,523.4	10,155.9
11. Octwil . . . . .	21.7	1,029.8	572.1	686.6	2,288.5
12. Schlieren . . . . .	8.9	—	—	456.1	456.1
13. Seebach . . . . .	4.6	—	—	223.7	223.7
14. Uitikon . . . . .	3.6	—	155.2	66.5	221.7
15. Urdorf, Nieder- . . . . .	4.5	—	90.7	38.9	129.6
16. „ Ober- . . . . .	12.6	71.0	390.7	248.6	710.3
17. Weiningen . . . . .	63.2	148.1	444.1	2,368.7	2,960.9
18. Witikon . . . . .	1.3	—	55.0	—	56.3
19. Zollikon . . . . .	31.9	133.4	1,200.4	—	1,333.8
<b>Total</b>	<b>458.7</b>	<b>2,749.5</b>	<b>16,674.9</b>	<b>8,443.1</b>	<b>27,867.5</b>

1) Keine Reben mehr. — 1) Plus de vignes.

**Kanton Glarus — Canton de Glaris.**

1. Niederurnen . . . . .	4.00	—	—	20	20
2. Mollis 1) . . . . .	—	—	—	—	—
3. Ennenda 1) . . . . .	—	—	—	—	—
4. Schwanden 1) . . . . .	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>4.00</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>20</b>	<b>20</b>

**Kanton Freiburg — Canton de Fribourg.**

**Bezirk — District de la Broye.**

1. Châbles . . . . .	4.00	125	56	—	181
2. Châtillon . . . . .	4.00	28	190	—	218
3. Cheyres . . . . .	36.00	270	3,175	—	3,445
4. Delley . . . . .	25.00	—	130	—	130
5. Font . . . . .	13.00	60	864	—	924
6. Les Friques . . . . .	2.00	—	160	—	160
<b>Total</b>	<b>84.00</b>	<b>483</b>	<b>4,575</b>	<b>—</b>	<b>5,058</b>

**Bezirk — District du Lac.**

1. Galmiz . . . . .	4.50	—	450	—	450
2. Kerzers . . . . .	5.00	—	300	—	300
3. Vuilly-le-Haut . . . . .	80.00	100	7,175	—	7,275
4. Vuilly-le-Bas . . . . .	64.00	250	6,040	—	6,290
<b>Total</b>	<b>153.50</b>	<b>350</b>	<b>13,965</b>	<b>—</b>	<b>14,315</b>

**Kanton Solothurn — Canton de Soleure.**

**Bezirk — District de Dorneck-Thierstein.**

1. Bättwil . . . . .	5.50	—	220	—	220
2. Büren . . . . .	8.00	—	—	—	—
3. Dornach . . . . .	33.80	—	65	—	65
4. Hofstetten . . . . .	13.00	—	360	—	360
5. Metzerlen . . . . .	6.00	—	120	—	120
6. Nuglar . . . . .	5.00	—	100	—	100
7. Rodersdorf . . . . .	2.80	—	5	—	5
8. Wilterswil . . . . .	1.50	—	20	—	20
<b>Total</b>	<b>75.60</b>	<b>—</b>	<b>890</b>	<b>—</b>	<b>890</b>

1) Keine Reben mehr. — 1) Plus de vignes.

	Bebaute Fläche <i>Superficie en culture</i> ha.	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>			
		rotes Gewächs <i>crus rouges</i>	weisses Gewächs <i>crus blancs</i>	gemischtes Gewächs <i>crus mélangés</i>	Total
		3	4	5	
1	2	3	4	5	6
<b>Kanton Basel-Stadt — Canton de Bâle-Ville.</b>					
<b>Landbezirk.</b>					
Riehen . . . . .	34.8	—	972	—	972
<b>Kanton Baselland — Canton de Bâle-Campagne.</b>					
<b>Bezirk — District d'Arlesheim.</b>					
1. Aesch . . . . .	26	—	1,820	—	1,820
2. Allschwil . . . . .	4.70	—	300	—	300
3. Arlesheim . . . . .	17	10	1,000	—	1,010
4. Beuken . . . . .	10	15	350	—	365
5. Biel . . . . .	5	6	170	—	176
6. Binningen . . . . .	7	20	400	—	420
7. Bottmingen . . . . .	5	16	243	—	259
8. Ettingen . . . . .	7	—	45	—	45
9. Münchenstein . . . . .	20	—	402	—	402
10. Muttenz . . . . .	36	—	1,500	—	1,500
11. Oberwil . . . . .	5	—	25	—	25
12. Pfeffingen . . . . .	6	—	150	—	150
13. Reinach . . . . .	17	25	450	—	475
14. Therwil . . . . .	12	—	250	—	250
<b>Total</b>	<b>177.70</b>	<b>92</b>	<b>7,105</b>	<b>—</b>	<b>7,197</b>
<b>Bezirk — District de Liestal.</b>					
1. Arisdorf . . . . .	20	40	850	—	890
2. Bubendorf <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
3. Frenkendorf . . . . .	3	—	160	—	160
4. Füllinsdorf . . . . .	4.10	3	225	—	228
5. Liestal . . . . .	20	60	400	—	460
6. Pratteln . . . . .	16	—	700	—	700
<b>Bezirk Schaffhausen.</b> <i>District de Schaffhouse.</i>					
1. Barga <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
2. Beringen . . . . .	25.32	157	630	90	877
3. Buchberg . . . . .	19.34	304	1,355	26	1,685
4. Buchthalen . . . . .	16.10	191	147	80	418
5. Hemmental <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
6. Merishausen <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
7. Neuhausen . . . . .	15.15	163	115	66	344
8. Rüdlingen . . . . .	18.83	360	730	—	1,090
9. Schaffhausen . . . . .	40.83	844	791	31	1,002
		2) 48			
<b>Total</b>	<b>135.57</b>	<b>2,019</b>	<b>3,104</b>	<b>293</b>	<b>5,416</b>
<b>Bezirk — District de Schleitheim.</b>					
1. Beggingen . . . . .	7.38	—	345	—	345
2. Schleitheim . . . . .	50.60	9	2,191	—	2,200
3. Siblingen . . . . .	44.92	28	2,690	—	2,718
<b>Total</b>	<b>102.90</b>	<b>37</b>	<b>5,226</b>	<b>—</b>	<b>5,263</b>

Übertrag — Report

7. Herblingen . . . . .	40.99	292	208	111	611
8. Hofen . . . . .	6.00	4	6	30	40
9. Lohn . . . . .	4.41	28	62	13	103
10. Opfertshofen . . . . .	2.70	—	84	—	84
11. Stetten . . . . .	4.31	38	67	7	112
12. Thayngen . . . . .	3.18	11	50	—	61
	56.43	362	231	168	761

**Total** 118.02 735 708 329 1,772

7. Ramlinsburg . . . . .	5	8	60	—	68
8. Ziefen . . . . .	8	—	15	—	15
<b>Total</b>	<b>76.10</b>	<b>111</b>	<b>2,410</b>	<b>—</b>	<b>2,521</b>

**Bezirk — District de Sissach.**

1. Buns . . . . .	12	350	100	—	450
2. Maisprach . . . . .	14	50	300	—	350
3. Wintersingen . . . . .	17	500	25	—	525
<b>Total</b>	<b>43</b>	<b>900</b>	<b>425</b>	<b>—</b>	<b>1,325</b>

**Bezirk — District de Waldenburg.**

Oberdorf . . . . .	3.50	7	75	—	82
--------------------	------	---	----	---	----

**Kanton Schaffhausen — Canton de Schaffhouse.**

**Bezirk — District d'Oberklettgau.**

1. Gächlingen . . . . .	70.46	174	6,380	—	6,554
2. Guntmadingen . . . . .	6.66	45	317	—	362
3. Löhningen . . . . .	30.90	44	1,697	—	1,741
4. Neunkirch . . . . .	41.30	132	1,177	253	1,562
5. Osterfingen . . . . .	47.74	1,360	1,204	—	2,564
<b>Total</b>	<b>197.06</b>	<b>1,755</b>	<b>10,775</b>	<b>253</b>	<b>12,783</b>

**Bezirk — District d'Unterklettgau.**

1. Oberhallau . . . . .	68.72	1,825	2,558	—	4,383
2. Trasadingen . . . . .	54.66	1,948	1,281	—	3,229
3. Unterhallau . . . . .	212.60	7,163	2,309	—	9,472
4. Wilchingen . . . . .	71.52	1,857	2,226	—	4,083
<b>Total</b>	<b>407.50</b>	<b>12,793</b>	<b>8,374</b>	<b>—</b>	<b>21,167</b>

**Bezirk — District de Reiath.**

1. Altorf . . . . .	6.13	34	30	34	98
2. Barzheim . . . . .	8.49	102	48	9	159
3. Bibern . . . . .	7.90	136	102	—	238
4. Buch . . . . .	1.83	—	—	19	19
5. Büttenhardt . . . . .	0.19	—	14	—	14
6. Dörflingen . . . . .	16.45	20	14	49	83

Übertrag — Report	40.99	292	208	111	611
-------------------	-------	-----	-----	-----	-----

1) Keine Reben mehr. — 2) Plus de vignes.

**Bezirk — District de Stein.**

1. Hemishofen . . . . .	14.19	38	48	34	120
2. Ramsen . . . . .	16.50	34	68	5	107
3. Stein . . . . .	34.02	181	74	37	292
<b>Total</b>	<b>64.71</b>	<b>253</b>	<b>190</b>	<b>76</b>	<b>519</b>

**Kanton Appenzell A.-Rh. — Canton d'Appenzell-Rh. Ext.**

**Bezirk — District de Vorderland.**

1. Heiden . . . . .	0.18	1.0	—	—	1.0
2. Lutzenberg . . . . .	3.24	9.0	—	—	9.0
3. Walzenhausen <sup>2)</sup> . . . . .	0.27	—	—	—	—
4. Wolfhalden <sup>1)</sup> . . . . .	1.00	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>4.69</b>	<b>10.0</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>10.0</b>

**Kanton St. Gallen — Canton de St-Gall.**

**Bezirk — District de Gaster.**

1. Amden . . . . .	0.65	8	6	14	28
2. Weesen . . . . .	4.49	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>5.14</b>	<b>8</b>	<b>6</b>	<b>14</b>	<b>28</b>

**Bezirk Ober-Rheinthal.  
District du Haut-Rheinthal.**

1. Altstätten . . . . .	52.18	300	1,000	—	1,300
2. Marbach . . . . .	16.64	253	294	—	547
3. Rebstein . . . . .	23.32	100	300	—	400
<b>Total</b>	<b>92.14</b>	<b>653</b>	<b>1,594</b>	<b>—</b>	<b>2,247</b>

**Bezirk Unter-Rheinthal.  
District du Bas-Rheinthal.**

1. Au . . . . .	15.40	90	73	—	163
2. Balgach . . . . .	40.40	196	145	—	341
3. Berneck . . . . .	47.66	405	85	—	490
4. Rheineck . . . . .	2.90	5	—	—	5
5. St. Margrethen <sup>3)</sup> . . . . .	3.13	—	—	—	—
6. Thal . . . . .	54.96	90	10	—	100
<b>Total</b>	<b>164.45</b>	<b>786</b>	<b>313</b>	<b>—</b>	<b>1,099</b>

1) Kein Weinbau. 2) Tokayer. 3) Ertrag unbedeutend. 4) Keine Ernte wegen falschem Mehltau. 5) Ernte vernichtet. — 1) Pas de culture. 2) Tokay. 3) Produit insignifiant. 4) Pas de récolte à cause de l'oidium. 5) Récolte anéantie.

1	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres			
		rotes Gewächs	weisses Gewächs	gemischtes Gewächs	Total
		crus rouges	crus blancs	crus mélangés	
<b>Bezirk — District de Rorschach.</b>					
1. Berg . . . . .	1.35	10	—	—	10
2. Goldach . . . . .	3.62	80	—	—	80
3. Rorschacherberg 1) . . . . .	0.60	—	—	—	—
4. Steinach . . . . .	1.15	15	—	—	15
5. Untereggen . . . . .	0.25	1	—	—	1
<b>Total</b>	<b>6.97</b>	<b>106</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>106</b>
<b>Bezirk — District de Sargans.</b>					
1. Flums . . . . .	3.14	20	—	—	20
2. Mels . . . . .	30.68	50	2	—	52
3. Pfäfers . . . . .	1.81	100	—	—	100
4. Quarten . . . . .	5.43	—	—	200	200
5. Ragaz . . . . .	5.97	171	—	—	171
6. Sargans . . . . .	20.88	150	—	—	150
7. Vilters 1) . . . . .	2.55	—	—	30	30
8. Wallenstadt . . . . .	23.66	700	—	—	700
<b>Total</b>	<b>94.12</b>	<b>1,191</b>	<b>2</b>	<b>230</b>	<b>1,423</b>
<b>Bezirk See — District du Lac.</b>					
1. Eschenbach . . . . .	2.62	—	—	20	20
2. Jona . . . . .	32.59	50	800	—	850
3. Rapperswil . . . . .	0.61	4	3	3	10
4. Schmerikon . . . . .	0.89	—	15	—	15
5. Uznach . . . . .	0.18	—	5	—	5
<b>Total</b>	<b>36.89</b>	<b>54</b>	<b>823</b>	<b>23</b>	<b>900</b>
<b>Bezirk — District de Werdenberg.</b>					
1. Gams . . . . .	0.08	1	—	—	1
2. Grabs . . . . .	1.69	30	—	—	30

1	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres			
		rotes Gewächs	weisses Gewächs	gemischtes Gewächs	Total
		crus rouges	crus blancs	crus mélangés	
<b>Übertrag — Report</b>	<b>3</b>	<b>42</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>42</b>
<b>c) Roveredo.</b>					
1. Cama . . . . .	4	60	—	—	60
2. Grono . . . . .	10	150	—	—	150
3. Leggia . . . . .	10	216	—	—	216
4. Roveredo . . . . .	50	900	—	—	900
5. San Vittore . . . . .	32	640	—	—	640
6. Verdabbio . . . . .	12	240	15	—	255
<b>Total</b>	<b>121</b>	<b>2,248</b>	<b>15</b>	<b>—</b>	<b>2,263</b>
<b>Bezirk — District de Plessur.</b>					
<b>a) Chur — Coire.</b>					
Chur . . . . .	35	1,680	—	—	1,680
<b>Kanton Aargau — Canton d'Argovie.</b>					
<b>Bezirk — District d'Aarau.</b>					
1. Aarau . . . . .	1.27	5	31	6	42
2. Biberstein . . . . .	14.65	—	—	290	290
3. Densbüren . . . . .	23.82	30	25	374	429
4. Erlinsbach . . . . .	13.00	—	—	158	158
5. Küttigen . . . . .	42.00	—	—	800	800
<b>Total</b>	<b>94.74</b>	<b>35</b>	<b>56</b>	<b>1,628</b>	<b>1,719</b>
<b>Bezirk — District de Baden.</b>					
1. Baden . . . . .	16.50	442	—	30	472
2. Bellikon . . . . .	3.00	5	25	20	50
3. Bergdietikon . . . . .	19.50	—	120	—	120
4. Birmensdorf . . . . .	37.00	907	525	162	1,594
5. Dättwil . . . . .	1.95	30	—	212	242
6. Ehrendingen, Ober- . . . . .	5.00	100	160	260	520
7. „ Unter- . . . . .	3.33	—	—	330	330



3. Sennwald . . . . .	0.05	1	—	—	1
4. Sevelen <sup>1)</sup> . . . . .	4.25	—	—	—	—
5. Wartau . . . . .	27.44	498	16	—	514
<b>Total</b>	<b>33.51</b>	<b>530</b>	<b>16</b>	<b>—</b>	<b>546</b>
<b>Bezirk — District de Wil.</b>					
1. Bronschhofen . . . . .	8.96	10	—	—	10
2. Wil . . . . .	9.88	47	—	—	47
3. Zuzwil . . . . .	6.11	40	—	—	40
<b>Total</b>	<b>24.95</b>	<b>97</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>97</b>

**Kanton Graubünden — Canton des Grisons.**

**Bezirk — District d'Imboden.**

Ems . . . . .	0.2	8	—	—	8
---------------	-----	---	---	---	---

**Bezirk Landquart, Unter-District de Landquart, Bas-a) Fünfdörfer.**

1. Igis . . . . .	7	315	—	—	315
2. Mastrils . . . . .	0.75	40	—	—	40
3. Zizers . . . . .	16	720	—	—	720
4. Untervaz . . . . .	1.5	4.5	—	—	4.5
5. Trimmis . . . . .	8	360	—	—	360

**b) Maienfeld.**

1. Fläsch . . . . .	21	1,050	—	—	1,050
2. Maienfeld . . . . .	64	3,392	—	—	3,392
3. Jenins . . . . .	38	1,900	—	—	1,900
4. Malans . . . . .	47	2,491	60	—	2,551

<b>Total</b>	<b>203.25</b>	<b>10,272.5</b>	<b>60</b>	<b>—</b>	<b>10,332.5</b>
--------------	---------------	-----------------	-----------	----------	-----------------

**Bezirk — District de Moësa. Mesocco.**

1. Lostallo . . . . .	3	42	—	—	42
Übertrag — Report	3	42	—	—	42

<sup>1)</sup> Ernte vernichtet. — <sup>2)</sup> Récolte anéantie.

8. Ennetbaden . . . . .	180.00	918	256	950	2,124
9. Fislisbach . . . . .	3.24	—	—	30	30
10. Freienwil . . . . .	1.82	—	30	—	30
11. Gebensdorf . . . . .	12.00	96	168	—	264
12. Killwangen . . . . .	7.50	22	66	132	220
13. Künten . . . . .	18.00	—	—	67	67
14. Mellingen . . . . .	1.40	10	10	20	40
15. Neuenhof . . . . .	—	—	—	2	2
16. Remetschwil . . . . .	9.00	150	162	193	505
17. Rohrdorf, Nieder- . . . . .	18.00	40	50	300	390
18. „ Ober- . . . . .	13.63	126	83	80	289
19. Siggenthal, Ober- . . . . .	38.45	220	50	392	662
20. „ Unter- . . . . .	22.58	—	—	540	540
21. Spreitenbach . . . . .	12.20	—	—	435	435
22. Stetten . . . . .	0.49	—	3	—	3
23. Turgi . . . . .	1.00	—	—	10	10
24. Wettingen . . . . .	154.00	1,190	—	676	1,866
25. Würenlingen . . . . .	14.00	—	158	50	208
26. Würenlos . . . . .	15.00	40	30	150	220
<b>Total</b>	<b>608.59</b>	<b>4,296</b>	<b>1,896</b>	<b>5,041</b>	<b>11,233</b>

**Bezirk — District de Bremgarten.**

1. Berikon . . . . .	1.83	—	—	45	45
2. Bremgarten . . . . .	2.60	—	—	20	20
3. Eggenwil <sup>1)</sup> . . . . .	8.50	—	—	—	—
4. Hermetschwil <sup>1)</sup> . . . . .	0.20	—	—	—	—
5. Jonen . . . . .	3.41	—	—	396	396
6. Lunkhofen, Ober- . . . . .	16.50	30	210	215	455
7. „ Unter- . . . . .	6.08	35	15	50	100
8. Oberwil . . . . .	5.15	—	—	200	200
9. Rudolfstetten . . . . .	3.70	—	—	50	50
10. Sarmenstorf . . . . .	0.86	—	—	31	31
11. Widen . . . . .	3.09	—	—	50	50
12. Wohlen . . . . .	0.61	—	—	18	18
13. Zufikon . . . . .	15.78	25	70	400	495
<b>Total</b>	<b>68.31</b>	<b>90</b>	<b>295</b>	<b>1,475</b>	<b>1,860</b>

**Bezirk — District de Brugg.**

1. Auenstein . . . . .	28.00	—	—	433	433
2. Birm <sup>1)</sup> . . . . .	2.85	—	—	—	—
3. Birrenlauf . . . . .	1.83	—	—	15	15
4. Birmhard . . . . .	—	—	—	65	65
5. Bözberg, Ober- . . . . .	5.00	13	650	—	663
6. „ Unter- . . . . .	3.00	—	—	339	339
7. Bözen . . . . .	48.58	100	—	2,248	2,348
Übertrag — Report	89.26	113	650	3,100	3,863

<sup>1)</sup> Kein Ertrag. — <sup>2)</sup> Pas de récolte.

	Bebaute Fläche	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>					Bebaute Fläche	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>					
		Superficie en culture	rotes Gewächs	weisses Gewächs	gemischtes Gewächs			Total	Superficie en culture	rotes Gewächs	weisses Gewächs	gemischtes Gewächs	Total
			ha.	<i>crus rouges</i>	<i>crus blancs</i>					<i>crus mêlangés</i>	ha.	<i>crus rouges</i>	
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6		
Übertrag — <i>Report</i>	89.26	113	650	3,100	3,863	<b>Bezirk — District de Zurzach.</b>							
8. Brugg	17.00	28	—	517	545	1. Baldingen	3.20	—	—	135	135		
9. Effingen	140.00	490	2,201	—	2,691	2. Böbikon	2.41	—	55	—	55		
10. Elfingen	28.67	50	—	1,150	1,200	3. Böttstein	12.50	10	—	515	525		
11. Gallenkirch	1.08	—	—	470	470	4. Döttingen	40.00	706	1,340	30	2,076		
12. Habsburg	4.15	—	—	85	85	5. Endingen, Ober-	11.60	—	—	76	76		
13. Hausen	12.45	—	—	310	310	6. „ Unter-	3.96	12	90	22	124		
14. Hottwil	17.50	32	—	661	693	7. Fisibach	0.79	—	19	—	19		
15. Lauffohr	0.30	—	—	12	12	8. Kaiserstuhl <sup>1)</sup>	—	1) 50	1) 80	1) 70	200		
16. Linn	5.15	—	—	360	360	9. Klingnau	53.00	270	46	500	816		
17. Lupfig	8.26	18	88	173	279	10. Leibstadt	1.80	—	—	125	125		
18. Mandach	12.97	5	—	350	355	11. Lengnau	8.00	—	—	20	20		
19. Mönthal	24.50	5	—	1,234	1,239	12. Leuggern	1.50	—	200	187	387		
20. Mülligen	8.07	16	—	194	210	13. Mellikon	2.77	—	—	75	75		
21. Oberflachs	56.00	—	—	939	939	14. Reckingen	3.65	22	100	18	140		
22. Remigen	50.00	—	—	2,065	2,065	15. Riethim	3.00	—	—	50	50		
23. Rüfenach	4.00	10	100	100	210	16. Rümikon	3.00	21	58	31	110		
24. Riniken	0.50	66	—	550	616	17. Schneisingen	2.50	10	30	40	80		
25. Schinznach	65.00	13	300	1,487	1,800	18. Siglistorf	0.48	—	120	—	120		
26. Thalheim	33.00	—	—	736	736	19. Tegerfelden	55.00	426	—	1,403	1,829		
27. Umiken	5.95	30	—	220	250	20. Wislikofen	13.00	45	105	60	210		
28. Veltheim	0.14	—	—	210	210	21. Zurzach	3.30	22	30	70	122		
29. Villigen	52.00	235	1,762	440	2,437	<b>Total</b>	<b>225.46</b>	<b>1,594</b>	<b>2,273</b>	<b>3,427</b>	<b>7,294</b>		
30. Villnachern	26.00	—	—	316	316	<b>Kanton Thurgau — Canton de Thurgovie.</b>							
31. Windisch	2.62	—	—	73	73	<b>Bezirk — District d'Arbon.</b>							
<b>Total</b>	<b>664.57</b>	<b>1,111</b>	<b>5,101</b>	<b>15,752</b>	<b>21,964</b>	1. Arbon	3.00	12	—	—	12		
<b>Bezirk — District de Kulm.</b>						2. Egnach	1.21	9	—	—	9		
1. Beinwil	1.29	—	—	27	27	3. Roggwil	4.00	21	—	—	21		
2. Birrwil	4.65	—	—	200	200	4. Romanshorn <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—		
3. Leimbach	0.84	—	50	—	50	5. Uttwil <sup>2)</sup>	—	—	—	—	—		
4. Reinach	—	—	—	2	2	<b>Total</b>	<b>8.21</b>	<b>42</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>42</b>		
<b>Total</b>	<b>6.78</b>	<b>—</b>	<b>50</b>	<b>229</b>	<b>279</b>								

**Bezirk — District de Laufenburg.**

1. Frick . . . . .	32.00	—	200	220	420
2. Gansingen . . . . .	19.00	—	180	99	279
3. Gipf-Oberfrick . . . . .	3.50	—	—	249	249
4. Herznach . . . . .	19.00	—	—	1,100	1,100
5. Hornussen . . . . .	27.00	30	—	720	750
6. Ittenthal . . . . .	10.75	—	—	150	150
7. Kaisten . . . . .	18.50	—	—	65	65
8. Mettau . . . . .	—	—	12	—	12
9. Oberhof . . . . .	9.56	—	—	207	207
10. Oberhofen . . . . .	3.70	—	95	—	95
11. Oeschgen . . . . .	15.00	—	—	310	310
12. Sisseln . . . . .	—	—	8	—	8
13. Sulz . . . . .	17.00	—	182	—	182
14. Ueken . . . . .	10.32	—	—	206	206
15. Wittnau . . . . .	13.33	15	100	200	315
16. Wölfinswil . . . . .	22.50	—	192	10	202
17. Wil . . . . .	14.23	10	400	238	648
18. Zeihen . . . . .	37.90	20	850	15	885
<b>Total</b>	<b>273.29</b>	<b>75</b>	<b>2,219</b>	<b>3,789</b>	<b>6,083</b>

**Bezirk — District de Lenzburg.**

1. Boniswil . . . . .	1.36	—	65	5	70
2. Brunegg . . . . .	2.50	—	—	50	50
3. Egliswil . . . . .	20.00	200	200	350	750
4. Holderbank . . . . .	12.80	—	—	254	254
5. Lenzburg . . . . .	8.00	60	50	30	140
6. Meisterschwanden . . . . .	5.22	—	133	—	133
7. Möriken . . . . .	3.58	—	—	102	102
8. Niederhallwil . . . . .	4.00	—	—	125	125
9. Seengen . . . . .	38.00	450	1,250	100	1,800
10. Seon . . . . .	0.04	—	—	4	4
11. Staufen . . . . .	2.16	—	—	11	11
<b>Total</b>	<b>97.66</b>	<b>710</b>	<b>1,698</b>	<b>1,031</b>	<b>3,439</b>

**Bezirk — District de Rheinfelden.**

1. Hellikon <sup>1)</sup> . . . . .	1.99	—	—	—	—
2. Magden . . . . .	20.00	100	600	—	700
3. Mumpf . . . . .	1.46	—	—	70	70
4. Obermumpf . . . . .	15.25	—	—	496	496
5. Olsberg . . . . .	4.00	30	300	—	330
6. Schupfart . . . . .	13.50	—	—	80	80
7. Stein . . . . .	0.57	—	—	12	12
8. Wegenstetten <sup>1)</sup> . . . . .	8.00	—	—	—	—
9. Zeiningen . . . . .	30.50	150	550	—	700
10. Zuzgen . . . . .	4.00	—	50	—	50
<b>Total</b>	<b>99.27</b>	<b>280</b>	<b>1,500</b>	<b>658</b>	<b>2,438</b>

<sup>1)</sup> Ernte vernichtet.  
<sup>2)</sup> Récolte anéantie.

**Bezirk — District de Bischoffzell.**

1. Amriswil . . . . .	1.00	3.00	—	—	3.00
2. Erlen . . . . .	5.00	10.00	—	—	10.00
3. Hauptwil . . . . .	8.40	0.85	—	—	0.85
4. Hohentannen . . . . .	3.00	—	—	—	—
5. Neukirch . . . . .	4.00	11.00	—	—	11.00
6. Sulgen . . . . .	14.85	58.50	—	—	58.50
<b>Total</b>	<b>36.25</b>	<b>83.35</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>83.35</b>

**Bezirk — District de Diessenhofen.**

1. Basadingen . . . . .	46.00	25.00	330.00	15.00	370.00
2. Diessenhofen . . . . .	9.00	—	—	15.00	15.00
<b>Total</b>	<b>55.00</b>	<b>25.00</b>	<b>330.00</b>	<b>30.00</b>	<b>385.00</b>

**Bezirk — District de Frauenfeld.**

1. Aadorf . . . . .	16.05	24.00	—	49.00	73.00
2. Felben . . . . .	6.50	—	10.00	25.00	35.00
3. Frauenfeld . . . . .	14.82	35.50	22.40	51.85	109.75
4. Gachnang . . . . .	34.85	74.00	72.00	—	146.00
5. Hüttlingen . . . . .	11.00	6.00	4.00	141.00	151.00
6. Matzingen . . . . .	9.70	30.00	19.00	10.00	59.00
7. Neunforn . . . . .	83.80	212.00	1,787.00	—	1,999.00
8. Stettfurt . . . . .	28.00	35.00	30.00	15.00	80.00
9. Thundorf . . . . .	18.10	14.60	16.90	70.80	102.30
10. Uesslingen . . . . .	102.00	334.00	502.00	—	836.00
<b>Total</b>	<b>324.82</b>	<b>765.10</b>	<b>2,463.30</b>	<b>362.65</b>	<b>3,591.05</b>

**Bezirk — District de Kreuzlingen.**

1. Altnau . . . . .	10.80	—	20.00	—	20.00
2. Emmishofen . . . . .	14.00	30.00	—	—	30.00
3. Ermatingen . . . . .	29.00	62.00	680.00	—	742.00
4. Güttingen . . . . .	3.00	—	—	—	—
5. Kreuzlingen . . . . .	20.75	30.00	12.00	—	42.00
6. Scherzingen . . . . .	14.15	12.00	22.00	17.00	51.00
7. Tägerwilen . . . . .	17.00	100.00	150.00	—	250.00
8. Wäldi . . . . .	4.99	—	—	58.80	58.80
<b>Total</b>	<b>113.69</b>	<b>234.00</b>	<b>884.00</b>	<b>75.80</b>	<b>1,193.80</b>

**Bezirk — District de Münchwilen.**

1. Affeltrangen . . . . .	9.00	11.00	—	6.00	17.00
2. Bichelsee . . . . .	0.34	—	—	—	—
3. Lommis . . . . .	24.00	19.00	38.00	19.00	76.00
<b>Übertrag — Report</b>	<b>33.34</b>	<b>30.00</b>	<b>38.00</b>	<b>25.00</b>	<b>93.00</b>

<sup>1)</sup> Der Wein stammt aus Weinbergen im benachbarten badischen Gebiet.  
<sup>1)</sup> Le vin provient de vignes sises sur le territoire voisin du grand-duché de Bade.  
<sup>2)</sup> Keine Reben mehr. — <sup>2)</sup> Plus de vignes.

	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres			
		rotes Gewächs crus rouges	weisses Gewächs crus blancs	gemischtes Gewächs crus mélangés	Total
		3	4	5	6
1	2	3	4	5	6
Übertrag — Report	33.34	30.00	38.00	25.00	93.00
4. Sirmach . . . . .	9.00	17.00	—	—	17.00
5. Wängi . . . . .	5.00	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>47.34</b>	<b>47.00</b>	<b>38.00</b>	<b>25.00</b>	<b>110.00</b>
<b>Bezirk — District de Steckborn.</b>					
1. Berlingen . . . . .	18.00	25.00	550.00	—	575.00
2. Eschenz . . . . .	13.00	10.70	30.30	5.80	46.80
3. Herdern . . . . .	22.00	138.00	53.00	27.00	218.00
4. Homburg . . . . .	4.50	—	—	10.00	10.00
5. Hüttwilen . . . . .	64.80	312.00	525.00	—	837.00
6. Müllheim . . . . .	15.50	3.00	15.00	54.00	72.00
7. Pfyn . . . . .	20.00	55.00	26.00	18.00	99.00
8. Raperswilen . . . . .	0.65	—	—	—	—
9. Salenstein . . . . .	22.00	60.00	550.00	—	610.00
10. Steckborn . . . . .	119.70	20.50	1,596.00	—	1,616.50
11. Wagenhausen . . . . .	16.92	55.00	270.00	75.00	400.00
<b>Total</b>	<b>317.07</b>	<b>679.20</b>	<b>3,615.30</b>	<b>189.80</b>	<b>4,484.30</b>
<b>Bezirk — District de Weinfelden.</b>					
1. Amlikon . . . . .	9.00	30.00	—	10.00	40.00
2. Berg . . . . .	27.00	160.00	50.00	5.00	215.00
3. Birwinken . . . . .	0.33	—	—	—	—
4. Bürglen . . . . .	1.20	—	—	—	—
5. Bussnang . . . . .	3.60	0.50	—	6.40	6.90
6. Märstetten . . . . .	28.77	270.00	130.00	—	400.00
7. Weinfelden . . . . .	75.00	976.00	144.00	—	1,120.00
8. Wigoltingen . . . . .	32.00	96.00	192.00	284.00	572.00
<b>Total</b>	<b>176.90</b>	<b>1,532.50</b>	<b>516.00</b>	<b>305.40</b>	<b>2,353.90</b>
<b>Kanton Tessin — Canton du Tessin.</b>					
<b>Bezirke — Districts.</b>					
1. Bellinzona . . . . .	484.50	9,474	—	—	9,474
2. Blenio . . . . .	72.50	1,554	—	—	1,554

	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres			
		rotes Gewächs crus rouges	weisses Gewächs crus blancs	gemischtes Gewächs crus mélangés	Total
		3	4	5	6
1	2	3	4	5	6
<b>Bezirk — District de Cossonay.</b>					
1. Chevilly . . . . .	0 50	—	25	—	25
2. Cossonay . . . . .	0.25	10	—	—	10
3. Eclépens . . . . .	5	10	300	—	310
4. Gollion . . . . .	16	130	2,000	—	2,130
5. La Sarraz . . . . .	18	80	1,200	—	1,280
6. Mex . . . . .	1	25	35	—	60
7. Orny . . . . .	8	9	235	—	244
8. Penthaz . . . . .	0.40	12	2	—	14
9. Pompaples . . . . .	7	40	250	—	290
10. Vuflens-la-Ville . . . . .	5	30	450	—	480
<b>Total</b>	<b>61.15</b>	<b>346</b>	<b>4,497</b>	<b>—</b>	<b>4,843</b>
<b>Bezirk — District de Grandson.</b>					
1. Bonvillars . . . . .	41	140	2,510	—	2,650
2. Champagne . . . . .	38	30	3,000	—	3,030
3. Concise . . . . .	51.6	30	2,956	—	2,986
4. Corcelles . . . . .	15.5	20	1,200	—	1,220
5. Fiez . . . . .	25	—	1,650	—	1,650
6. Fontaines . . . . .	10.5	2	800	—	802
7. Giez . . . . .	5.2	—	400	—	400
8. Grandevent . . . . .	0.9	—	50	—	50
9. Grandson . . . . .	78	20	6,000	—	6,020
10. Novalles . . . . .	8	20	280	—	300
11. Onnens . . . . .	18.2	30	1,000	—	1,030
<b>Total</b>	<b>291.9</b>	<b>292</b>	<b>19,846</b>	<b>—</b>	<b>20,138</b>
<b>Bezirk — District de Lausanne.</b>					
1. Belmont . . . . .	22.6	24	968	—	992
2. Crissier . . . . .	25.2	25	2,500	—	2,525

3. Leventina . . . . .	40.50	1,132	—	—	1,132
4. Locarno . . . . .	953.00	24,126	—	—	24,126
5. Lugano . . . . .	2,300.00	17,980	—	—	17,980
6. Mendrisio . . . . .	1,700.00	7,258	—	—	7,258
7. Riviera . . . . .	51.00	2,193	—	—	2,193
8. Valle-Maggia . . . . .	20.00	3,649	—	—	3,649
<b>Total</b>	<b>5,621.50</b>	<b>67,366</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>67,366</b>

**Kanton Waadt — Canton de Vaud.**

**Bezirk — District d'Aigle.**

1. Aigle . . . . .	153	130	8,500	—	8,630
2. Bex . . . . .	135	200	5,000	—	5,200
3. Corbeyrier . . . . .	9	—	674	—	674
4. Lavey-Morcles . . . . .	8	—	180	—	180
5. Leysin . . . . .	1	—	40	—	40
6. Noville <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
7. Ollon . . . . .	113	2,000	7,993	—	9,993
8. Roche . . . . .	6	12	100	—	112
9. Villeneuve . . . . .	91	20	5,600	—	5,620
10. Yverne . . . . .	129	30	6,480	—	6,510
<b>Total</b>	<b>645</b>	<b>2,392</b>	<b>34,567</b>	<b>—</b>	<b>36,959</b>

**Bezirk — District d'Aubonne.**

1. Aubonne . . . . .	131	50	11,700	—	11,750
2. Bougy . . . . .	43	50	2,400	—	2,450
3. Féchy . . . . .	80.5	40	4,400	—	4,440
4. St-Livres . . . . .	31	50	4,500	—	4,550
<b>Total</b>	<b>285.5</b>	<b>190</b>	<b>23,000</b>	<b>—</b>	<b>23,190</b>

**Bezirk — District d'Avenches.**

1. Bellerive . . . . .	52	50	3,500	—	3,550
2. Chabrey . . . . .	4	—	240	—	240
3. Champmartin . . . . .	8	4	194	—	198
4. Constantine . . . . .	23	30	1,400	—	1,430
5. Cudrefin . . . . .	9	1	200	—	201
6. Montmagny . . . . .	9	25	600	—	625
7. Mur . . . . .	19	5	2,000	—	2,005
8. Vallamand . . . . .	35	50	3,000	—	3,050
9. Villars-le-Grand . . . . .	2	—	150	—	150
<b>Total</b>	<b>161</b>	<b>165</b>	<b>11,284</b>	<b>—</b>	<b>11,449</b>

3. Jouxteus-Mézery . . . . .	2.4	7	250	—	257
4. Lausanne . . . . .	153	200	570	—	770
5. Paudex . . . . .	27	—	972	—	972
6. Prilly . . . . .	11.5	20	925	—	945
7. Pully . . . . .	145	60	8,000	—	8,060
8. Renens . . . . .	14	5	1,540	—	1,545
<b>Total</b>	<b>400.7</b>	<b>341</b>	<b>15,725</b>	<b>—</b>	<b>16,066</b>

**Bezirk — District de Lavaux.**

1. Chexbres . . . . .	25	20	2,000	—	2,020
2. Cully . . . . .	90	100	5,000	—	5,100
3. Epesses . . . . .	53	110	3,498	—	3,608
4. Grandvaux . . . . .	79	50	4,290	—	4,340
5. Lutry . . . . .	260	396	12,484	—	12,880
6. Puidoux . . . . .	77	60	5,100	—	5,160
7. Riez . . . . .	76	50	4,180	—	4,230
8. Rivaz . . . . .	23	10	2,000	—	2,010
9. St-Saphorin . . . . .	36	70	2,400	—	2,470
10. Villette . . . . .	52	20	2,800	—	2,820
<b>Total</b>	<b>771</b>	<b>886</b>	<b>43,752</b>	<b>—</b>	<b>44,638</b>

**Bezirk — District de Morges.**

1. Aclens . . . . .	10	30	1,050	—	1,080
2. Bremblens . . . . .	12	30	1,600	—	1,630
3. Buchillon . . . . .	12	100	800	—	900
4. Bussigny . . . . .	18	75	1,800	—	1,875
5. Bussy . . . . .	9	5	1,000	—	1,005
6. Chardonney . . . . .	12	15	1,000	—	1,015
7. Chavannes sur Morges . . . . .	4	7	171	—	178
8. Chigny . . . . .	15	60	1,800	—	1,860
9. Clarmont . . . . .	4	15	414	—	429
10. Colombier . . . . .	18	35	1,800	—	1,835
11. Denens . . . . .	35	20	3,500	—	3,520
12. Denges . . . . .	18	66	1,683	—	1,749
13. Echandens . . . . .	48	200	3,664	—	3,864
14. Echichens . . . . .	37	35	3,200	—	3,235
15. Ecublens . . . . .	38	300	3,515	—	3,815
16. Etoy . . . . .	50	50	4,320	—	4,370
17. Lavigny . . . . .	36	65	4,200	—	4,265
18. Lonay . . . . .	61	30	5,360	—	5,390
<b>Übertrag — Report</b>	<b>437</b>	<b>1,138</b>	<b>40,877</b>	<b>—</b>	<b>42,015</b>

<sup>1)</sup> Keine Reben mehr. — <sup>2)</sup> Plus de vignes.

	Bebaute Fläche <i>Superficie en culture</i> ha.	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>			
		rotes Gewächs <i>crus rouges</i>	weisses Gewächs <i>crus blancs</i>	gemischtes Gewächs <i>crus mélangés</i>	Total
		3	4	5	6
Übertrag — <i>Report</i>	437	1,138	40,877	—	42,015
19. Lully . . . . .	23	20	2,100	—	2,120
20. Lussy . . . . .	20	30	1,600	—	1,630
21. Monnaz . . . . .	13	25	1,450	—	1,475
22. Morges . . . . .	104	40	8,200	—	8,240
23. Prévelanges . . . . .	16	22	1,220	—	1,222
24. Reverolle . . . . .	21	100	1,500	—	1,600
25. Romanel . . . . .	9	30	1,100	—	1,130
26. Saint-Prex . . . . .	72	440	4,800	—	5,240
27. Saint-Saphorin . . . . .	18	200	2,000	—	2,200
28. Saint-Sulpice . . . . .	16	60	960	—	1,020
29. Tolochenaz . . . . .	13	18	1,600	—	1,618
30. Vaux . . . . .	9	25	650	—	675
31. Villars-Sainte-Croix . . . . .	5	50	450	—	500
32. Villars-sous-Yens . . . . .	15	50	1,400	—	1,450
33. Vuflens-le-Château . . . . .	34	20	2,850	—	2,870
34. Vullierens . . . . .	15	60	1,940	—	2,000
35. Yens . . . . .	60	100	6,000	—	6,100
<b>Total</b>	900	2,428	80,677	—	83,105
<b>Bezirk — District de Nyon.</b>					
1. Arnex . . . . .	11	—	120	—	120
2. Arzier . . . . .	3	45	15	—	60
3. Bassins . . . . .	0.5	—	4	—	4
4. Begnins . . . . .	116	200	10,440	—	10,640
5. Bogis-Bossey . . . . .	9	5	300	—	305
6. Borex . . . . .	10	—	—	—	—
7. Chavannes-de-Bogis . . . . .	4.5	60	200	—	260
8. Chavannes-des-Bois . . . . .	4	15	50	—	65
9. Coinsins . . . . .	18	250	900	—	1,150
10. Commugny . . . . .	35	150	1,200	—	1,350
11. Coppet . . . . .	34	30	1,000	—	1,030
<b>Bezirk — District de Rolle.</b>					
1. Allaman . . . . .	38	20	900	—	920
2. Bursinel . . . . .	30	37	2,700	—	2,737
3. Bursins . . . . .	35	300	5,000	—	5,300
4. Dully . . . . .	24	10	2,000	—	2,010
5. Essertines . . . . .	80	400	7,500	—	7,900
6. Gilly . . . . .	85	900	8,000	—	8,900
7. Luins . . . . .	45	80	3,650	—	3,730
8. Mont-le-Grand . . . . .	146	288	10,256	—	10,544
9. Perroy . . . . .	148	250	12,300	—	12,550
10. Rolle . . . . .	18	120	1,600	—	1,720
11. Tartegnins . . . . .	36	150	2,400	—	2,550
12. Vinzel . . . . .	25	120	2,000	—	2,120
<b>Total</b>	710	2,675	58,306	—	60,981
<b>Bezirk — District de Vevey.</b>					
1. Blonay . . . . .	96	20	6,336	—	6,356
2. Chardonne . . . . .	124	60	7,380	—	7,440
3. Châtelard, le . . . . .	187	50	15,000	—	15,050
4. Corseaux . . . . .	55	100	3,500	—	3,600
5. Corsier . . . . .	50.5	—	2,800	—	2,800
6. Jongny . . . . .	4	10	200	—	210
7. Planches, les . . . . .	20.2	—	1,200	—	1,200
8. Saint-Légier-la-Chiésaz . . . . .	69	5	3,540	—	3,545
9. Tour-de-Peilz, la . . . . .	155	100	8,148	—	8,248
10. Vevey . . . . .	92	60	5,500	—	5,560
11. Veytaux . . . . .	7.5	—	600	—	600
<b>Total</b>	860.2	405	54,204	—	54,609

12. Crans . . . . .	50	200	1,200	—	1,400
13. Crassier . . . . .	6	20	200	—	220
14. Duillier . . . . .	47	70	3,000	—	3,070
15. Eysins . . . . .	26	50	1,000	—	1,050
16. Founex . . . . .	62	100	5,500	—	5,600
17. Genolier . . . . .	17	70	500	—	570
18. Givrins . . . . .	9	40	500	—	540
19. Gland . . . . .	64	1,040	4,590	—	5,630
20. Grens . . . . .	7	10	80	—	90
21. La Rippe . . . . .	6	120	250	—	370
22. Mies . . . . .	29	35	1,800	—	1,835
23. Nyon . . . . .	70	308	3,240	—	3,548
24. Prangins . . . . .	50	100	6,000	—	6,100
25. Signy-Avenex . . . . .	33	200	840	—	1,040
26. Tannay . . . . .	18	20	100	—	120
27. Trélex . . . . .	4	100	300	—	400
28. Vich . . . . .	14	220	550	—	770
<b>Total</b>	<b>757</b>	<b>3,458</b>	<b>43,879</b>	<b>—</b>	<b>47,337</b>
<b>Bezirk — District d'Orbe.</b>					
1. Agiez . . . . .	15	10	815	—	825
2. Arnez . . . . .	55	15	4,800	—	4,815
3. Baulmes . . . . .	7	20	600	—	620
4. Bavois . . . . .	23	30	1,500	—	1,530
5. Bofflens . . . . .	0.65	—	43	—	43
6. Chavornay . . . . .	31	30	2,200	—	2,230
7. Corcelles . . . . .	15	35	950	—	985
8. Montcherand . . . . .	15.45	20	600	—	620
9. Orbe . . . . .	160	120	11,040	—	11,160
10. Rances . . . . .	37	10	1,800	—	1,810
11. Valeyres sous-Rances . . . . .	46	8	2,500	—	2,508
12. Vuiteboeuf . . . . .	4	—	220	—	220
<b>Total</b>	<b>409.10</b>	<b>298</b>	<b>27,068</b>	<b>—</b>	<b>27,366</b>
<b>Bezirk — District de Payerne.</b>					
1. Chevroux . . . . .	0.36	—	22	—	22
2. Grandcour . . . . .	0.12	—	2	—	2
3. Payerne . . . . .	0.38	8	63	—	71
<b>Total</b>	<b>0.86</b>	<b>8</b>	<b>87</b>	<b>—</b>	<b>95</b>

**Bezirk — District d'Yverdon.**

1. Belmont . . . . .	2	8	80	—	88
2. Chamblon . . . . .	17	25	400	—	425
3. Champvent . . . . .	35	6	1,800	—	1,806
4. Cuarny <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	—	—	—
5. Essert-Pittet . . . . .	4	—	240	—	240
6. Essert-sous-Champvent . . . . .	6	10	700	—	710
7. Method . . . . .	28	2	2,600	—	2,602
8. Montagny . . . . .	23	5	1,200	—	1,205
9. Orges . . . . .	1.5	—	80	—	80
10. Pomy . . . . .	2	3	100	—	103
11. Suchy . . . . .	11	15	840	—	855
12. Suscévaz . . . . .	14	25	390	—	415
13. Treycovagnes . . . . .	7	6	300	—	306
14. Valeyres-sous-Montagny . . . . .	25	20	1,400	—	1,420
15. Villars-sur-Champvent . . . . .	7.5	—	400	—	400
16. Villars-Epeney . . . . .	0.5	—	10	—	10
17. Yugelles-la-Mothe . . . . .	5.5	10	140	—	150
18. Yverdon . . . . .	1	—	40	—	40
19. Yvonand . . . . .	2	—	70	—	70
<b>Total</b>	<b>192</b>	<b>135</b>	<b>10,790</b>	<b>—</b>	<b>10,925</b>

**Kanton Wallis — Canton du Valais.**

**Bezirk — District de Brig.**

1. Brigerbad . . . . .	1.50	—	96	—	96
2. Brig . . . . .	0.12	—	5	—	5
3. Eggerberg . . . . .	0.50	—	26	—	26
<b>Total</b>	<b>2.12</b>	<b>—</b>	<b>127</b>	<b>—</b>	<b>127</b>

**Bezirk — District de Conthey.**

1. Ardon . . . . .	76.98	205	5,430	—	5,635
2. Chamoson . . . . .	126.76	224	8,325	—	8,549
3. Conthey . . . . .	165.24	390	12,000	—	12,390
4. Nendaz . . . . .	5.70	—	285	—	285
5. Vétroz . . . . .	96.27	194	7,250	—	7,444
<b>Total</b>	<b>470.95</b>	<b>1,013</b>	<b>33,290</b>	<b>—</b>	<b>34,303</b>

<sup>1)</sup> Keine Reben mehr. — <sup>2)</sup> Plus de vignes.

	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Ertrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres			
		rotes Gewächs crus rouges	weisses Gewächs crus blancs	gemischtes Gewächs crus mêlangés	Total
		3	4	5	
1	2	3	4	5	6
<b>Bezirk — District d'Entremont.</b>					
1. Bagnes . . . . .	1.40	—	70	—	70
2. Vollèges . . . . .	8.06	35	390	—	425
<b>Total</b>	9.46	35	460	—	495
<b>Bezirk — District d'Hérens.</b>					
1. Ayent . . . . .	67.35	57	3,465	—	3,522
2. Nax-Mase-Vernamiège . . . . .	1.22	—	62	—	62
3. Vex . . . . .	3.41	3	203	—	206
<b>Total</b>	71.98	60	3,730	—	3,790
<b>Bezirk — District de Leuk.</b>					
1. Bratsch . . . . .	2.07	—	71	—	71
2. Ergisch . . . . .	1.—	—	37	—	37
3. Gampel . . . . .	2.70	—	92	—	92
4. Leuk . . . . .	39.13	32	2,428	—	2,460
5. Salgesch . . . . .	79.25	315	4,945	—	5,260
6. Turtmann . . . . .	0.97	—	38	—	38
7. Varen . . . . .	45.08	125	2,450	—	2,575
<b>Total</b>	170.20	472	10,061	—	10,533
<b>Bezirk — District de Martigny.</b>					
1. Bovernier . . . . .	10.54	175	275	—	450
2. Charrat . . . . .	81.40	—	7,326	—	7,326
3. Fully . . . . .	180.92	810	9,072	—	9,882

	Bebaute Fläche Superficie en culture ha.	Betrag in Hektoliter Vin récolté en hectolitres			
		rotes Gewächs crus rouges	weisses Gewächs crus blancs	gemischtes Gewächs crus mêlangés	Total
		3	4	5	
1	2	3	4	5	6
<b>Bezirk — District de Sierre.</b>					
1. Chalais . . . . .	0.15	—	6	—	6
2. Chermignon . . . . .	48.46	68	3,590	—	3,658
3. Chippis . . . . .	0.36	—	14	—	14
4. Granges . . . . .	81.38	156	7,420	—	7,576
5. Grône . . . . .	6.72	—	542	—	542
6. Icogne . . . . .	5.91	11	425	—	436
7. Lens . . . . .	37.30	89	2,513	—	2,602
8. Miège . . . . .	33.09	201	3,170	—	3,371
9. Mollens . . . . .	0.36	—	16	—	16
10. Montana . . . . .	21.54	77	1,408	—	1,485
11. Randogne . . . . .	60.60	73	6,337	—	6,410
12. St-Léonard . . . . .	70.10	211	3,980	—	4,191
13. Sierre . . . . .	164.55	295	8,310	—	8,605
14. Venthône . . . . .	43.06	152	4,438	—	4,590
15. Veyras . . . . .	40.44	71	3,915	—	3,986
<b>Total</b>	614.02	1,404	46,084	—	47,488
<b>Bezirk — District de Sion.</b>					
1. Bramois . . . . .	42.85	56	3,605	—	3,661
2. Grimisuat . . . . .	71.60	31	5,250	—	5,281
3. Salins . . . . .	3.08	—	265	—	265
4. Savièse . . . . .	106.02	168	7,450	—	7,618
5. Sion . . . . .	348.74	396	24,790	—	25,186
<b>Total</b>	572.29	651	41,360	—	42,011



4. Bâtiâz . . . . .	325	—	135	—	135
5. Leytron . . . . .	79 10	245	4,980	—	5,225
6. Martigny-Bourg . . . . .	14.32	42	975	—	1,017
7. Martigny-Combes . . . . .	79.12	162	4,125	—	4,287
8. Riddes . . . . .	7.50	18	525	—	543
9. Saillon . . . . .	64.68	185	4,215	—	4,400
10. Saxon . . . . .	48.93	120	3,150	—	3,270
<b>Total</b>	<b>569.76</b>	<b>1,757</b>	<b>34,778</b>	<b>—</b>	<b>36,535</b>

**Bezirk — District de Monthey.**

1. Collombey . . . . .	9.73	—	973	—	973
2. Monthey . . . . .	53.22	—	5,830	—	5,830
3. Port-Valais . . . . .	17.23	—	1,662	—	1,662
4. Troistorrents . . . . .	8.81	—	835	—	835
5. Vionnaz . . . . .	18.13	—	1,980	—	1,980
6. Vouvry . . . . .	28.20	—	2,940	—	2,940
<b>Total</b>	<b>135.32</b>	<b>—</b>	<b>14,220</b>	<b>—</b>	<b>14,220</b>

**Bezirk — District de Raron.**

1. Ausserberg . . . . .	0.28	—	16	—	16
2. Hochen . . . . .	2.51	—	79	—	79
3. Niedergesteln . . . . .	1.02	—	35	—	35
4. Raron . . . . .	16.20	—	904	—	904
5. Steg . . . . .	1.10	—	41	—	41
<b>Total</b>	<b>21.11</b>	<b>—</b>	<b>1,075</b>	<b>—</b>	<b>1,075</b>

**Bezirk — District de St. Maurice.**

1. Collonges . . . . .	4.61	—	299	—	299
2. Doréâz . . . . .	4.25	—	2,730	—	2,730
3. Evionnaz . . . . .	9.05	—	585	—	585
4. St. Maurice . . . . .	62.18	—	3,100	—	3,100
5. Salvan . . . . .	1.96	—	100	—	100
6. Vérossâz . . . . .	0.15	—	7	—	7
<b>Total</b>	<b>82.20</b>	<b>—</b>	<b>6,821</b>	<b>—</b>	<b>6,821</b>

**Bezirk — District de Visp.**

1. Baltschieder . . . . .	0.30	—	17	—	17
2. Embd . . . . .	2.10	—	81	—	81
3. Eyholz . . . . .	1.52	—	60	—	60
4. Gründén . . . . .	0.06	—	2	—	2
5. Laldén . . . . .	1.77	—	102	—	102
6. Staldén . . . . .	14.10	—	984	—	984
7. Staldénried . . . . .	4.21	—	237	—	237
8. Visp . . . . .	15.04	—	1,025	—	1,025
9. Visperterminén . . . . .	30.03	—	1,714	—	1,714
10. Zéneggen . . . . .	12.18	—	678	—	678
<b>Total</b>	<b>81.31</b>	<b>—</b>	<b>4,900</b>	<b>—</b>	<b>4,900</b>

**Kanton Neuenburg — Canton de Neuchâtel.**

**Bezirk — District de Boudry.**

1. Auvernier . . . . .	106.42	120	10,140	—	10,260
2. Bevaix . . . . .	57.86	357	7,025	—	7,382
3. Bôle . . . . .	22.39	272	1,750	—	2,022
4. Boudry . . . . .	96.70	900	5,500	—	6,400
5. Colombier . . . . .	104.20	285	9,002.5	—	9,287.5
6. Corcelles-Cormondrèche . . . . .	80.13	158	8,580	—	8,738
7. Cortaillod . . . . .	81.23	1,540	6,168	—	7,708
8. Fresens . . . . .	4.02	30	367	—	397
9. Gorgier . . . . .	37.92	450	3,108	—	3,558
10. Peseux . . . . .	50.20	262	4,728	—	4,990
11. St-Aubin-Sauges . . . . .	33.33	220	2,400	—	2,620
12. Vaumarcus-Vernéâz . . . . .	6.76	60	479	—	539
<b>Total</b>	<b>681.16</b>	<b>4,654</b>	<b>59,247.5</b>	<b>—</b>	<b>63,901.5</b>

**Bezirk Neuenburg.**

*District de Neuchâtel.*

1. Cornaux . . . . .	27.82	50	2,400	—	2,450
2. La Coudre . . . . .	32.06	140	2,523	—	2,663
<b>Übertrag -- Report</b>	<b>59.88</b>	<b>190</b>	<b>4,923</b>	<b>—</b>	<b>5,113</b>

	Bebaute Fläche	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>					Bebaute Fläche	Ertrag in Hektoliter <i>Vin récolté en hectolitres</i>						
		Superficie en culture	rotes Gewächs	weisses Gewächs	gemischtes Gewächs			Total	Superficie en culture	rotes Gewächs	weisses Gewächs		gemischtes Gewächs	Total
			ha.	<i>crus rouges</i>	<i>crus blancs</i>					<i>crus mélangés</i>	ha.		<i>crus rouges</i>	
1	2	3	4	5	6	1	2	3	4	5	6			
Übertrag — Report	59.88	190	4,923	—	5,113	Übertrag. — Report	98.48	502	3,431	31	3,964			
3. Cressier . . . . .	67.03	600	4,125	—	4,725	4. Avusy . . . . .	26	285	1,800	—	2,085			
4. Hauterive . . . . .	30.89	60	2,400	—	2,460	5. Bardonnex . . . . .	30	100	2,400	—	2,500			
5. Landeron-Combes . . . . .	126.85	300	7,200	—	7,500	6. Bernex . . . . .	200	1,000	11,000	—	12,000			
6. Marin-Epagnier . . . . .	6.20	—	360	—	360	7. Carouge . . . . .	2.25	25	105	—	130			
7. Neuchâtel . . . . .	113.22	1,407	7,839	—	9,246	8. Cartigny . . . . .	8	60	210	—	270			
8. St-Blaise . . . . .	46.21	150	3,300	—	3,450	9. Chaney . . . . .	24	150	1,200	—	1,350			
9. Thielle-Wavre . . . . .	2.08	—	88.5	—	88.5	10. Chêne-Bougeries . . . . .	13.50	120	1,075	—	1,195			
<b>Total</b>	<b>452.36</b>	<b>2,707</b>	<b>30,235.5</b>	<b>—</b>	<b>32,942.5</b>	11. Chêne-Bourg . . . . .	11	30	800	—	830			
<b>Kanton Genf — Canton de Genève.</b>						12. Choulez . . . . .	36	404	2,609	—	3,013			
<b>Bezirk — District de la Rive droite.</b>						13. Collonge-Bellerive . . . . .	60	176	2,710	—	2,886			
1. Bellevue . . . . .	11.70	104.5	550	—	654.5	14. Cologny . . . . .	54.54	117	3,760	—	3,877			
2. Céligny . . . . .	23	240	1,420	—	1,660	15. Confignon . . . . .	30	100	1,500	—	1,600			
3. Collex-Bossy . . . . .	23	150	1,035	—	1,185	16. Corsier . . . . .	25	180	1,760	—	1,940			
4. Dardagny . . . . .	100	80	5,920	—	6,000	17. Eaux-Vives . . . . .	—	—	—	—	—			
5. Genthod . . . . .	9.50	32.8	577.5	—	610.3	18. Gy . . . . .	20	115	1,850	—	1,965			
6. Meyrin . . . . .	11	86	337	90	513	19. Hermance . . . . .	46	460	2,183	—	2,643			
7. Pregny . . . . .	12	100	600	—	700	20. Jussy . . . . .	85	—	7,225	—	7,225			
8. Russin . . . . .	58.50	—	4,115	125	4,240	21. Laconnex . . . . .	42	120	615	—	735			
9. Saconnex, Grand- . . . . .	31.25	87.5	1,655	—	1,742.5	22. Lancy . . . . .	13	152	430	—	582			
10. Saconnex, Petit- . . . . .	17	60	1,120	—	1,180	23. Meinier . . . . .	75	1,250	3,800	—	5,050			
11. Satigny . . . . .	200	—	14,400	—	14,400	24. Onex . . . . .	9	125	380	8	513			
12. Vernier . . . . .	36	450	1,500	—	1,950	25. Perly-Certoux . . . . .	11	210	750	—	960			
13. Versoix . . . . .	19.80	175	350	—	525	26. Plainpalais . . . . .	2.83	41	75	12	128			
<b>Total</b>	<b>552.75</b>	<b>1,565.8</b>	<b>33,579.5</b>	<b>215</b>	<b>35,360.3</b>	27. Plan-les-Ouates . . . . .	40	125	2,360	—	2,485			
<b>Bezirk — District de la Rive gauche.</b>						28. Presinge . . . . .	41	1,000	2,050	—	3,050			
1. Aire-la-Ville . . . . .	6.48	102	31	11	144	29. Puplinge . . . . .	13.22	75	90	—	165			
2. Anières . . . . .	65	100	1,800	20	1,920	30. Soral <sup>1)</sup> . . . . .	18	100	1,200	—	1,300			
3. Avully . . . . .	27	300	1,600	—	1,900	31. Thônex . . . . .	14.50	60	75	—	135			
Übertrag — Report	98.48	502	3,431	31	3,964	32. Troinex . . . . .	25	25	1,950	—	1,975			
<b>Total</b>	<b>1,127.32</b>	<b>7,527</b>	<b>62,373</b>	<b>51</b>	<b>69,951</b>	33. Vandœuvres . . . . .	33	300	1,900	—	2,200			
						34. Veyrier . . . . .	20	120	1,080	—	1,200			

1) Neu gepflanzte Reben. — 1) Vignes reconstituées.

3. Der Tabakbau in 3 Kantonen der Schweiz während der Jahre 1883—1906.<sup>1)</sup>3. De la culture du tabac dans les cantons de Berne, Fribourg et Vaud, pendant les années 1883—1906.<sup>1)</sup>

Jahre Années	Ertrag — Produit			Totalwert — Valeur totale			Durchschnittswert per q. Valeur moyenne par q.		
	Bern q.	Fribourg q.	Vaud q.	Bern Fr.	Fribourg Fr.	Vaud Fr.	Bern Fr.	Fribourg Fr.	Vaud Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1906	2)	2,720	3,010	2)	161,487	179,820	2)	59.35	59.74
1905	315	4,667	5,251	17,740	307,255	329,850	56.32	65.85	62.80
1904	326	4,033	4,086	17,441	219,542	274,340	53.53	54.45	67.14
1903	1,281	4,121	4,727	59,822	267,531	327,410	46.70	64.90	69.25
1902	806	4,459	5,345	43,674	269,523	376,865	54.20	60.30	70.50
1901	424	4,416	5,438	24,371	259,318	387,362	57.48	58.70	71.23
1900	466	3,870	5,687	26,256	271,154	435,653	56.34	70.05	76.60
1899	299	2,083	4,161	17,964	148,308	305,415	60.08	71.20	73.40
1898	397	2,203	4,113	18,350	118,533	264,514	46.22	53.80	64.31
1897	510	3,196	5,817	25,765	185,823	378,288	50.52	58.—	65.03
1896	488	—	5,414	25,943	—	354,220	53.16	—	65.43
1895	610	5,390	5,953	36,124	312,183	411,960	59.22	—	69.20
1894	454	4,479	5,656	27,246	266,700	382,255	60.—	59.55	67.58
1893	417	—	5,556	27,339	—	434,019	65.56	—	78.12
1892	387	—	6,860	19,871	—	440,755	51.35	—	64.25
1891	390	—	8,215	20,738	—	533,975	53.17	—	65.—
1890	406	4,922	7,634	24,099	305,666	535,817	59.36	62.10	70.19
1889	232	5,115	7,869	14,302	309,538	472,140	61.65	—	60.—
1888	327	7,273	5,966	21,281	409,189	419,022	65.08	56.25	70.23
1887	382	—	5,257	19,909	—	281,862	52.12	—	53.62
1886	381	—	6,914	18,823	—	394,349	49.40	—	57.04
1885	467	5,009	6,117	28,741	310,611	373,545	61.54	—	61.07
1884	—	—	6,577	—	—	486,457	—	—	73.96
1883	—	—	4,459	—	—	341,561	—	—	76.60

<sup>1)</sup> Diese, wenn auch noch unvollständige Zusammenstellung soll den Anfang bilden zu einer künftig an dieser Stelle unterzubringenden Übersicht des schweizerischen Tabakbaues. Wir geben uns der Hoffnung hin, dass die hohen Behörden der Kantone Wallis und Tessin, in denen ebenfalls Tabak gepflanzt wird, uns in diesem Vorhaben unterstützen werden, damit es gelingen möchte, neben der schweizerischen Weinernte auch diesen Teil der landwirtschaftlichen Produktion für die ganze Schweiz zur Darstellung zu bringen.

<sup>2)</sup> Vom Kanton Bern waren für das Jahr 1906 keine Angaben erhältlich.

<sup>1)</sup> En attendant la possibilité de publier un jour, sur le rendement du tabac en Suisse, un tableau semblable à celui du rendement des vignes (page 56), nous devons nous borner aux données de trois cantons. Nous espérons que les autorités cantonales du Valais et du Tessin, où l'on s'occupe également de la culture du tabac, voudront bien nous seconder dans notre projet.

<sup>2)</sup> Nous n'avons pas pu obtenir les données pour 1906.

Der Tabakbau im Kanton Freiburg — *La culture du tabac dans le canton de Fribourg*  
im Jahre 1906.

Vom statistischen Bureau des Kantons Freiburg. — *Par le bureau de statistique du canton de Fribourg.*

Gemeinden <i>Communes</i>	Anzahl der Tabak- pflanzen- den <i>Nombre des culti- vateurs</i>	Von diesen bebauten eine Fläche von <i>De ce nombre cultivaient un terrain de</i>						Total der bebauten Fläche <i>Total du terrain cultivé</i> ha.	Ertrag <i>Produit</i> q.	Verkaufs- preis <i>Prix de vente</i>		Totalwert <i>Valeur totale</i> Fr.
		—10 Aren <i>ares</i>	11—20 Aren <i>ares</i>	21—30 Aren <i>ares</i>	31—40 Aren <i>ares</i>	41—50 Aren <i>ares</i>	51 u. m. Aren <i>ares</i>			Fr.	Ot.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>Kanton Freiburg. — Canton de Fribourg.</b>												
1888 . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	414.58	7273.00	56	25	409,189
1890 . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	340.73	4921.90	62	10	305,666
1894 . . . . .	.	.	.	.	.	.	.	278.57	4478.99	59	55	266,700
1898 . . . . .	743	145	335	177	62	9	15	136.38	2202.95	53	80	118,533
1899 . . . . .	536	147	234	77	56	12	10	105.02	2082.52	71	20	148,308
1900 . . . . .	869	224	356	143	93	23	30	181.28	3869.88	70	05	271,154
1901 . . . . .	1,021	196	416	166	124	46	73	245.06	4415.90	58	70	259,318
1902 . . . . .	1,022	237	377	197	136	43	32	227.11	4458.68	60	30	269,523
1903 . . . . .	1,010	283	377	208	93	26	23	195.32	4120.97	64	90	267,531
1904 . . . . .	928	212	381	167	122	22	24	195.35	4032.92	54	45	219,542
1905 . . . . .	936	213	356	189	102	36	40	203.69	4667.42	65	85	307,255
1906 . . . . .	840	194	374	149	79	22	22	165.83	2720.32	59	35	161,487
<b>I. Broyebezirk — District de la Broye</b>	518	81	236	107	64	15	15	111.00	1745.48	58	70	102,471
Aumont . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Autavaux . . . . .	6	1	3	—	2	—	—	1.35	25.00	62	10	1,552
Bussy . . . . .	28	3	15	5	4	—	1	5.68	93.10	59	55	5,545
Châbles . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Chandon . . . . .	4	3	—	1	—	—	—	0.45	8.50	59	55	506
Chapelle près Surpierre	12	—	8	4	—	—	—	2.11	31.00	56	65	1,756
Cheiry . . . . .	11	1	7	3	—	—	—	1.91	19.50	59	50	1,160
Cugy . . . . .	38	1	19	13	5	—	—	8.26	103.00	56	45	5,813
Delley . . . . .	1	—	1	—	—	—	—	0.18	3.00	58	—	174
Domdidier . . . . .	95	30	43	17	4	1	—	13.96	273.09	56	95	15,555
Dompierre . . . . .	60	5	32	10	10	3	—	13.75	219.17	58	50	12,817
Estavayer-le-Lac . . . . .	2	1	1	—	—	—	—	0.24	3.50	60	—	210
Fétigny . . . . .	22	3	6	7	3	2	1	5.79	85.00	57	95	4,924
Forel . . . . .	16	3	9	2	2	—	—	2.83	46.00	58	85	2,707

Frasses	6	—	2	—	1	—	3	2.82	48.00	61	50	2,952
Granges-de-Vesin	1	—	1	—	—	—	—	0.18	2.25	60	—	135
Léchelles	2	—	2	—	—	—	—	0.36	5.50	56	75	312
Lully	1	1	—	—	—	—	—	0.10	3.00	60	—	180
Mannens-Grandsivaz	1	—	1	—	—	—	—	0.15	2.50	54	—	135
Menières	28	—	8	6	5	3	6	9.41	147.00	61	90	9,100
Montagny-la-Ville	11	8	1	2	—	—	—	1.35	30.53	66	45	2,029
Montagny-les-Ments	23	4	8	8	2	—	1	5.11	93.69	63	50	5,949
Montbrelloz	24	4	5	4	9	2	—	6.90	119.75	60	—	7,185
Montet	12	2	9	—	1	—	—	2.19	26.00	58	40	1,518
Morens	15	3	3	4	4	1	—	3.73	89.50	58	15	5,206
Rueyres-les-Prés	22	—	8	5	7	2	—	6.10	100.80	59	—	5,947
Russy	9	—	7	1	1	—	—	1.76	25.95	57	85	1,501
St-Aubin	9	—	8	1	—	—	—	1.55	17.50	55	55	972
Sévaz	6	—	5	1	—	—	—	1.21	20.50	60	—	1,230
Vallon	6	2	3	1	—	—	—	0.91	12.50	52	70	659
Vesin	24	3	8	10	2	—	1	5.61	43.65	57	80	2,522
Villeneuve	23	3	13	2	2	1	2	5.05	47.00	47	25	2,220
<b>II. Seebezirk — District du Lac</b>	<b>322</b>	<b>113</b>	<b>138</b>	<b>42</b>	<b>15</b>	<b>7</b>	<b>7</b>	<b>54.83</b>	<b>974.84</b>	<b>60</b>	<b>55</b>	<b>59,016</b>
Agriswil	20	12	7	—	1	—	—	2.36	45.00	65	45	2,945
Altavilla	12	9	3	—	—	—	—	0.99	17.50	57	90	1,013
Büchslen	11	3	7	—	1	—	—	1.84	30.75	58	10	1,786
Burg	5	1	4	—	—	—	—	0.66	13.17	58	70	773
Chandossel	3	1	2	—	—	—	—	0.42	6.30	62	80	395
Courgevaux	20	12	8	—	—	—	—	1.95	30.00	59	05	1,771
Courtion	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fräschels	6	5	1	—	—	—	—	0.42	12.00	61	65	740
Galmiz	25	—	12	8	2	2	1	6.72	84.00	59	30	4,983
Gempenach	10	5	3	2	—	—	—	1.19	22.00	54	55	1,200
Greng	3	—	—	—	—	—	3	1.80	28.50	61	40	1,750
Jeuss	1	—	1	—	—	—	—	0.20	4.00	62	—	248
Kerzers	107	26	49	22	5	5	—	19.40	333.82	62	—	20,698
Lurtigen	1	—	—	1	—	—	—	0.29	5.50	60	—	330
Meyriez	4	—	4	—	—	—	—	0.74	10.50	60	20	632
Misery	3	2	1	—	—	—	—	0.26	4.00	58	—	232
Montilier	2	—	1	—	1	—	—	0.54	12.50	59	50	744
Murten	22	7	6	3	4	—	2	5.98	123.50	60	30	7,448
Ried	45	20	18	5	1	—	1	6.32	143.50	59	10	8,479
Salvenach	1	1	—	—	—	—	—	0.09	1.30	58	—	75
Ulmiz	12	6	6	—	—	—	—	1.31	27.50	60	60	1,666
Villarepos	9	3	5	1	—	—	—	1.35	19.50	56	80	1,108

## Der Tierbestand.

**Die ansteckenden Krankheiten der Haus-**  
*Les maladies contagieuses des animaux domes-*

Nach den Mitteilungen des schweizerischen Landwirtschaftsdepartements.

**a. Die ansteckenden Krankheiten in den Kantonen.**

Kantone	I Ansteckende Lungenseuche <i>Pleuropneumonie contagieuse</i>			II Rausch- brand <i>Charbon sympto- matique</i>	III Milz- brand <i>Charbon, sang de rate</i>	IV Maul- und Klauenseuche <i>Fièvre aphteuse</i>			
	Ställe <i>Etables</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	ver- dächtige Tiere <i>Animaux suspects</i>	um- gestandene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	um- gestandene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	verseucht und verdächtig <i>Infectés et suspects</i>			
		Ställe <i>Etables</i>	Weiden <i>Pâturages</i>	Gross- vieh <i>gros bétail</i>	Klein- vieh <i>petit bétail</i>	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich . . . . .	—	—	—	—	31	11	—	57	49
Bern . . . . .	—	—	—	333	178	36	—	170	110
Luzern . . . . .	—	—	—	13	21	3	—	62	57
Uri . . . . .	—	—	—	44	—	—	—	—	—
Schwyz . . . . .	—	—	—	12	7	—	—	—	—
Obwalden . . . . .	—	—	—	28	2	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	—	—	—	10	1	—	—	—	—
Glarus . . . . .	—	—	—	51	3	7	—	10	—
Zug . . . . .	—	—	—	4	3	—	—	—	—
Freiburg . . . . .	—	—	—	69	34	38	—	310	91
Solothurn . . . . .	—	—	—	4	16	1	—	3	—
Basel-Stadt . . . . .	—	—	—	—	—	3	—	11	—
Basel-Land . . . . .	—	—	—	3	16	—	—	—	—
Schaffhausen . . . . .	—	—	—	—	2	—	—	—	—
Appenzell A.-Rh. . . . .	—	—	—	17	4	33	—	343	35
Appenzell I.-Rh. . . . .	—	—	—	23	4	1	—	10	2
St. Gallen . . . . .	—	—	—	48	27	196	5	2515	339
Graubünden . . . . .	—	—	—	81	7	17	—	85	43
Aargau . . . . .	—	—	—	1	11	2	—	10	—
Thurgau . . . . .	—	—	—	4	20	75	—	829	146
Tessin . . . . .	—	—	—	—	—	34	—	125	7
Waadt . . . . .	—	—	—	165	25	98	1	981	211
Wallis . . . . .	—	—	—	13	2	6	1	59	203
Neuenburg . . . . .	—	—	—	4	3	8	—	79	26
Genf . . . . .	—	—	—	—	2	37	—	305	42
<b>Schweiz</b>	—	—	—	927	419	606	7	5964	1361
								7325	

## V.

*Effectif du bétail.*

tiere in der Schweiz im Jahr 1907.

*tiques en Suisse, pendant l'année 1907.*

Communication du Département fédéral de l'agriculture.

*a. Les maladies contagieuses dans les cantons.*

V Wut Rage		VI Rotz und Hautwurm Morve et farcin		VII Stäbchenrotlauf und Schweineseuche Rouget du porc Pneumo-entérite du porc			VIII Schafrände Gale du mouton			Cantons
umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abatus</i>	als ver- dächtig abgetane Tiere <i>Animaux abatus comme suspects</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abatus</i>	ver- däch- tige Tiere <i>Animaux sus- pects</i>	Ställe <i>Eta- bles</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abatus</i>	ver- seuchte und ver- dächtige Tiere <i>Animaux infectés et suspects</i>	Her- den <i>Trou- peaux</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abatus</i>	ver- seuchte und ver- dächtige Tiere <i>Animaux infectés et suspects</i>	
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
—	—	1	—	195	318	694	—	—	—	Zurich.
2	—	—	1	210	281	1488	—	—	—	Berne.
—	—	—	—	5	7	19	—	—	—	Lucerne.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Uri.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Schwyz.
—	—	—	—	25	37	20	—	—	—	Obwald.
—	—	—	—	1	—	1	—	—	—	Nidwald.
—	—	—	—	7	10	—	—	—	—	Glaris.
—	—	—	—	4	11	5	—	—	—	Zoug.
—	—	—	—	305	431	1370	6	—	105	Fribourg.
—	—	—	—	6	7	11	—	—	—	Soleure.
—	—	—	—	6	18	94	—	—	—	Bâle-Ville.
—	—	—	—	13	18	15	—	—	—	Bâle-Campagne.
—	—	—	—	35	33	3	—	—	—	Schaffhouse.
—	—	—	—	18	45	73	—	—	—	Appenzell Rh.-Ext.
—	—	—	—	4	4	19	—	—	—	Appenzell Rh.-Int.
—	—	—	—	21	52	222	—	—	—	St-Gall.
—	—	—	—	105	157	427	—	—	—	Grisons.
—	—	1	2	23	20	30	—	—	—	Argovie.
—	—	—	—	34	58	878	—	—	—	Thurgovie.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	Tessin.
—	—	1	—	115	171	461	—	—	—	Vaud.
—	—	—	—	54	87	10	—	—	—	Valais.
—	—	—	—	12	37	41	—	—	—	Neuchâtel.
3	1	2	4	4	8	54	—	—	—	Genève.
5	1	5	7	1202	1810	5935	6	—	105	Suisse.
6					7745			105		

b. Das Auftreten der ansteckenden Krankheiten  
*b. L'apparition des maladies contagieuses des*

Monat	I Ansteckende Lungenseuche <i>Pleuropneumonie contagieuse</i>			II Rausch- brand <i>Charbon sympto- matique</i>	III Milz- brand <i>Charbon, sang de rate</i>	IV Maul- und Klauenseuche <i>Fièvre aphteuse</i>			
	Ställe <i>Etables</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	ver- dächtige Tiere <i>Animaux suspects</i>	um- gestandene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	um- gestandene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	verseucht und verdächtig <i>infectés et suspects</i>			
		Ställe <i>Etables</i>	Weiden <i>Pâturages</i>	Gross- vieh <i>gros bétail</i>	Klein- vieh <i>petit bétail</i>	7	8	9	10
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Januar . . . . .	—	—	—	7	40	39	—	235	88
Februar . . . . .	—	—	—	17	45	130	—	1081	276
März . . . . .	—	—	—	16	38	205	—	1905	404
April . . . . .	—	—	—	29	29	102	—	1094	155
Mai . . . . .	—	—	—	32	42	66	—	697	121
Juni . . . . .	—	—	—	87	48	23	5	531	276
Juli . . . . .	—	—	—	198	29	6	1	44	26
August . . . . .	—	—	—	211	26	2	1	103	—
September . . . . .	—	—	—	182	34	4	—	49	—
Oktober . . . . .	—	—	—	57	40	9	—	71	5
November . . . . .	—	—	—	27	20	4	—	26	—
Dezember . . . . .	—	—	—	64	28	16	—	128	10
<b>Total</b>	—	—	—	927	419	606	7	5964	1361
								7325	
Stand im Jahre 1906 . . . . .	—	—	—	881	441	107	3	1318	
Vermehrung gegenüber 1906	—	—	—	46	—	499	4	6007	
Verminderung gegenüber 1906	—	—	—	—	22	—	—	—	



der Haustiere in den einzelnen Monaten.

*animaux domestiques, pendant les mois de l'année.*

V Wut Rage		VI Rotz und Hautwurm <i>Morve et farcin</i>		VII Stäbchenrotlauf und Schweineseuche <i>Rouget du porc Pneumo-entérite du porc</i>			VIII Schafräude <i>Gale du mouton</i>			Mois
umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	als ver- dächtig abgetane Tiere <i>Animaux abattus comme suspects</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	ver- dächtig Tiere <i>Ani- maux sus- pects</i>	Ställe <i>Eta- bles</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	ver- seuchte und ver- dächtige Tiere <i>Animaux infectés et suspects</i>	Her- den <i>Trou- peaux</i>	umge- standene und abgetane Tiere <i>Animaux morts et abattus</i>	ver- seuchte und ver- dächtige Tiere <i>Animaux infectés et suspects</i>	
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
—	—	—	—	38	79	215	1	—	3	Janvier.
1	1	1	—	24	58	114	—	—	—	Février.
2	—	—	1	37	67	367	1	—	35	Mars.
—	—	—	—	31	49	339	—	—	—	Avril.
—	—	—	—	37	68	439	—	—	—	Mai.
—	—	—	—	99	148	513	3	—	12	Juin.
—	—	1	—	110	145	417	—	—	—	Juillet.
—	—	—	—	183	260	924	—	—	—	Août.
—	—	—	—	240	343	706	1	—	55	Septembre.
2	—	1	2	167	237	871	—	—	—	Octobre.
—	—	—	—	133	198	575	—	—	—	Novembre.
—	—	2	4	103	158	455	—	—	—	Décembre.
5	1	5	7	1202	1810	5935	6	—	105	<b>Total.</b>
6	—	—	—	—	7745	—	—	105	—	
—	—	7	—	753	4900	—	40	559	—	Totaux de 1906.
6	—	—	7	449	2845	—	—	—	—	Augmentation par rapport à 1906.
—	—	2	—	—	—	—	34	454	—	Diminution par rapport à 1906.

## VI.

Forstwirtschaft. — *Sylviculture.*

## 1. Übersicht der vom Jahre 1872 bis Ende 1906 mit Unterstützung des Bundes ausgeführten Aufforstungen u. der damit verbundenen Verbaue.

Mitgeteilt vom eidg. Oberforstinspektorat in Bern.

1. *Reboisements et travaux de défense sylvicole, exécutés de 1872 à fin 1906 avec l'appui de la Confédération.*

Communication de l'Inspectorat fédéral des forêts.

Kantone Cantons	Aufgeforstete Fläche		Kostenbetrag der ausgeführten Arbeiten Coût des travaux exécutés						Beiträge — Subventions			
	Surface reboisée		Aufforstungen Reboisements		Verbaue Travaux de défense		Zusammen Ensemble		aus der Bundeskasse de la Caisse fédérale		aus der Hilfsmillion du million de secours	
	ha.	a.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich . . . . .	111	30	36,273	46	757	70	37,031	16	22,815	39	—	—
Bern . . . . .	2,314	49	1,055,234	55	1,574,638	30	2,629,872	85	1,362,828	46	—	—
Luzern . . . . .	171	63	61,371	21	9,478	57	70,849	78	36,858	84	—	—
Uri . . . . .	173	18	73,839	07	82,653	80	156,492	87	78,563	24	8,734	44
Schwyz . . . . .	399	51	174,085	88	63,111	09	237,196	97	115,883	22	—	—
Obwalden . . . . .	175	64	190,177	04	55,293	57	245,470	61	152,002	42	—	—
Nidwalden . . . . .	58	16	27,705	19	42,360	81	70,066	—	37,835	37	—	—
Glarus . . . . .	80	32	42,503	05	85,640	68	128,143	73	60,892	49	—	—
Zug . . . . .	120	60	57,734	46	—	—	57,734	46	28,107	13	—	—
Fribourg . . . . .	429	55	172,400	83	37,788	17	210,189	—	114,429	—	—	—
Solothurn . . . . .	93	35	41,510	94	—	—	41,510	94	20,368	40	—	—
Baselland . . . . .	8	08	3,706	—	—	—	3,706	—	1,424	34	—	—
Appenzell A.-Rh.	54	59	19,525	74	2,092	36	21,618	10	9,779	10	—	—
Appenzell I.-Rh.	21	86	7,756	19	—	—	7,756	19	4,406	08	—	—
St. Gallen . . . . .	678	31	301,180	81	147,004	74	448,185	55	218,614	61	11,002	57
Graubünden . . . . .	1,023	31	352,403	90	652,799	41	1,005,203	31	488,812	45	23,604	08
Aargau . . . . .	—	—	19,557	68	—	—	19,557	68	3,911	54	—	—
Tessin . . . . .	1,768	90	734,478	10	1,018,192	59	1,752,670	69	935,059	1	41,843	77
Vaud . . . . .	179	57	113,709	91	65,998	86	179,708	77	82,426	61	—	—
Valais . . . . .	210	15	50,054	19	145,617	76	195,671	95	92,485	—	20,712	03
Neuchâtel . . . . .	84	05	35,542	49	168	21	35,710	70	20,857	15	—	—
<b>Total</b>	<b>8,156</b>	<b>55</b>	<b>3,570,750</b>	<b>69</b>	<b>3,983,596</b>	<b>62</b>	<b>7,554,347</b>	<b>31</b>	<b>3,888,360</b>	<b>65</b>	<b>105,896</b>	<b>89</b>

2. Zu Aufforstungen verwendetes Kulturmaterial während des Jahres 1906,  
nach dem Geschäftsberichte des schweizerischen Bundesrates.

2. *Plants employés pour les reboisements pendant l'année 1906,*  
*d'après le rapport de gestion du Conseil fédéral.*

Kantone Cantons	Nadelhölzer — Conifères						Laubhölzer Feuillus			Total			Same Graines kg.
	Fichten <i>Epicéa</i>	Weiss- tannen <i>Sapin</i>	Lärchen <i>Mélèze</i>	Arven <i>Arolle</i>	Andere Nadelhölzer <i>Autres résineux</i>	Total	Buchen <i>Hêtre</i>	Andere Laubhölzer <i>Autres feuillus</i>	Total	Verschulte Pflanzen <i>Plants repiqués</i>	Un- verschulte Pflanzen <i>Plants non repiqués</i>	Total	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . . . . .	911,890	185,910	65,770	1,100	87,030	1,251,700	164,090	226,110	390,200	1,548,450	93,450	1,641,900	594
Bern . . . . .	2,304,590	1,034,380	172,550	177,550	362,150	4,051,220	505,040	449,430	954,470	4,410,650	595,040	5,005,690	495
Luzern . . . . .	506,735	227,185	12,360	—	44,285	790,565	53,130	42,850	95,980	823,315	63,230	886,545	15
Uri . . . . .	50,200	370	6,250	6,150	2,800	65,770	—	16,650	16,650	68,320	14,100	82,420	5
Schwyz . . . . .	417,805	75,880	12,905	2,000	5,120	513,710	31,825	10,950	42,775	518,140	38,345	556,485	45
Obwalden . . . . .	123,258	49,851	12,940	3,940	18,807	208,796	29,319	87,672	116,991	203,308	122,479	325,787	—
Nidwalden . . . . .	97,100	28,270	1,120	700	1,700	128,890	13,430	2,370	15,800	133,260	11,430	144,690	—
Glarus . . . . .	143,210	1,700	8,670	500	840	154,920	9,070	16,000	25,070	150,290	29,700	179,990	2
Zug . . . . .	185,190	45,690	760	—	5,770	237,410	9,750	5,770	15,520	245,750	7,180	252,930	1
Fribourg . . . . .	1,560,010	109,460	65,950	16,100	37,480	1,789,000	333,950	86,145	420,095	1,786,695	422,400	2,209,095	—
Solothurn . . . . .	435,490	259,120	37,830	300	63,205	795,945	243,015	54,620	297,635	848,275	245,305	1,093,580	334
Basel-Stadt . . . . .	2,000	—	—	—	1,200	3,200	14,000	700	14,700	2,900	15,000	17,900	—
Basel-Land . . . . .	29,150	64,800	5,370	8,710	1,010	109,040	87,020	30,850	117,870	157,230	69,680	226,910	407
Schaffhausen . . . . .	184,060	48,588	24,441	1,330	39,352	297,771	198,677	35,204	233,881	379,431	152,221	531,652	695
Appenzell A.-Rh. . . . .	239,370	23,900	12,400	—	4,460	280,130	39,820	4,390	44,210	321,350	2,990	324,340	23
Appenzell I.-Rh. . . . .	106,494	12,681	5,609	106	1,773	126,663	8,970	530	9,500	136,163	—	136,163	65
St. Gallen . . . . .	704,355	80,465	42,480	14,160	52,630	894,090	58,310	13,170	71,480	867,940	97,630	965,570	205
Graubünden . . . . .	465,235	8,780	310,247	192,068	48,625	1,024,955	9,550	22,860	32,410	958,207	99,068	1,057,365	85
Aargau . . . . .	537,693	624,225	83,050	50	140,281	1,385,299	848,225	478,025	1,326,250	1,968,784	742,765	2,711,549	4,910
Thurgau . . . . .	129,590	28,777	12,875	—	58,241	229,483	26,989	76,489	103,478	262,164	70,797	332,961	50
Tessin . . . . .	123,932	12,770	103,125	14,595	45,100	299,522	7,510	144,219	151,729	425,151	26,100	451,251	—
Vaud . . . . .	2,084,270	101,570	88,900	22,445	122,245	2,419,430	350,860	200,885	551,745	2,764,140	207,035	2,971,175	976
Valais . . . . .	174,160	7,500	122,135	12,000	336,295	336,295	3,500	16,560	20,060	215,055	141,300	356,355	—
Neuchâtel . . . . .	341,150	26,174	6,891	—	59,065	432,980	44,815	46,855	91,670	497,900	26,750	524,650	110
Genève . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>11,856,937</b>	<b>3,058,046</b>	<b>1,214,328</b>	<b>473,804</b>	<b>1,223,669</b>	<b>17,826,784</b>	<b>3,090,865</b>	<b>2,069,304</b>	<b>5,160,169</b>	<b>19,692,958</b>	<b>3,293,995</b>	<b>22,986,953</b>	<b>9,517</b>

### 3. Übersicht der Gesamtfläche, der Waldfläche

#### 3. Superficie totale, superficie forestière

Mitgeteilt vom eidg. Ober-  
Communication de l'Inspectorat

Kantone	Gesamt- fläche der Kantone  <i>Surface totale des cantons</i>  ha.	Waldfläche <sup>1)</sup>					
		Staatswaldungen <i>Forêts domaniales</i>		Gemeinde- und Kor- porationswaldungen <i>Forêts de communes et de corporations</i>		Privatwaldungen <i>Forêts privées</i>	
		Schutz- waldungen <i>Forêts protectrices</i>	Nichtschutz- waldungen <i>Forêts non protectrices</i>	Schutz- waldungen <i>Forêts protectrices</i>	Nichtschutz- waldungen <i>Forêts non protectrices</i>	Schutz- waldungen <i>Forêts protectrices</i>	Nichtschutz- waldungen <i>Forêts non protectrices</i>
		ha.	ha.	ha.	ha.	ha.	ha.
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>I. Eidgenossenschaft.</b>	—	—	—	—	—	—	—
<b>II. Kantone:</b>							
Zürich . . . . .	172,476	563	1,689	1,792	17,869	5,600	19,611
Bern . . . . .	684,450	9,630	3,579	58,846	21,055	38,408	22,147
Luzern . . . . .	150,080	175	297	2,882	3,280	13,038	11,540
Uri . . . . .	107,600	75	—	10,166	—	180	1,030
Schwyz . . . . .	90,826	—	—	14,317	—	1,670	830
Obwalden . . . . .	47,480	15	—	11,275	—	562	343
Nidwalden . . . . .	29,050	150	—	5,300	—	1,380	120
Glarus . . . . .	69,120	—	—	9,857	—	500	300
Zug . . . . .	23,920	—	—	3,704	—	750	750
Freiburg . . . . .	167,420	3,280	—	15,188	—	3,385	9,195
Solothurn . . . . .	79,151	804	114	15,631	6,306	4,509	1,507
Basel-Stadt . . . . .	3,576	—	—	177	—	218	—
Basel-Land . . . . .	42,747	—	—	11,226	—	1,329	1,988
Schaffhausen . . . . .	29,422	1,310	596	3,059	5,120	816	1,032
Appenzell Ausser-Rhoden .	24,249	86	—	1,316	—	4,445	—
Appenzell Inner-Rhoden .	17,288	40	—	1,157	—	866	1,261
St. Gallen . . . . .	201,900	1,006	—	24,711	—	14,759	444
Graubünden . . . . .	713,280	265	—	117,940	—	13,200	—
Aargau . . . . .	140,410	839	2,212	11,866	21,847	3,068	4,867
Thurgau . . . . .	101,160	311	1,116	36	5,445	755	10,307
Tessin . . . . .	280,090	—	—	52,630	—	16,616	—
Waadt . . . . .	325,200	5,794	2,512	35,961	16,029	12,293	10,670
Wallis . . . . .	522,449	—	—	72,611	—	4,450	—
Neuenburg . . . . .	80,780	1,933	—	11,097	—	9,938	—
Genf . . . . .	28,235	—	17	—	191	—	2,367
Vakante Stellen laut Etat	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>4,132,399</b>	<b>26,276</b>	<b>12,132</b>	<b>492,745</b>	<b>97,142</b>	<b>152,735</b>	<b>100,309</b>

<sup>1)</sup> In dieser Zusammenstellung sind diejenigen Waldflächen, die den betreffenden Beamten unterstellt sind, jedoch ausserhalb dem bezüglichen Kantonsgebiete liegen, nicht aufgenommen.

<sup>2)</sup> Die Ausscheidung der Schutzwälder für den Kanton Bern ist bis jetzt nach dem Flächeninhalt nur annähernd genau durchgeführt.

und der Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen im Jahre 1906.  
*et nombre des agents forestiers des cantons en 1906.*

Forstinspektorat in Bern.  
*fédéral des forêts à Berne.*

Superficie forestière <sup>1)</sup>		Waldfläche in % der Gesamt- fläche  Superficie forestière en % de la superficie totale	Anzahl der Forstbeamten <i>Nombre des agents forestiers</i>			Cantons	
Gesamtwaldfläche <i>Superficie totale des forêts</i>	Total		Staats- Forstbeamte  <i>Agents de l'Etat</i>	Gemeinde- Forstbeamte  <i>Agents communaux</i>	Total		
Schutz- waldungen <i>Forêts protectrices</i> ha.	Nichtschutz- waldungen <i>Forêts non protectrices</i> ha.	ha.					
9	10	11	12	13	14	15	16
—	—	—	—	11	—	11	<i>I. Confédération.</i>
							<i>II. Cantons:</i>
7,955	39,169	47,124	27.32	6	3	9	<i>Zurich.</i>
106,884	46,781	153,665 <sup>2)</sup>	22.45	29	7	36	<i>Berne.</i>
16,095	15,117	31,212	29.80	5	—	5	<i>Lucerne.</i>
10,421	1,030	11,451	10.64	1	—	1	<i>Uri.</i>
15,987	830	16,817	18.52	2	—	2	<i>Schwyz.</i>
11,852	343	12,195	25.68	2	—	2	<i>Unterwald-le-Haut.</i>
6,830	120	6,950	23.92	1	—	1	<i>Unterwald-le-Bas.</i>
10,357	300	10,657	15.42	2	—	2	<i>Glaris.</i>
4,454	750	5,204	21.79	1	—	1	<i>Zoug.</i>
21,853	9,195	31,048	18.54	5	3	8	<i>Fribourg.</i>
20,944	7,927	28,871	36.48	6	4	10	<i>Soleure.</i>
395	—	395	11.05	1	—	1	<i>Bâle-Ville.</i>
12,555	1,988	14,543	33.99	2	1	3	<i>Bâle-Campagne.</i>
5,185	6,748	11,933	40.56	3	2	5	<i>Schaffhouse.</i>
5,847	—	5,847	24.03	1	—	1	<i>Appenzell Rh.-Extér.</i>
2,063	1,261	3,324	19.24	1	—	1	<i>Appenzell Rh.-Intér.</i>
40,476	444	40,920	20.27	6	2	8	<i>St-Gall.</i>
131,405	—	131,405	18.42	16	8	24	<i>Grisons.</i>
15,773	28,926	44,699	31.83	7	7	14	<i>Argovie.</i>
1,102	16,868	17,970	17.76	2	—	2	<i>Thurgovie.</i>
69,246	—	69,246	24.72	7	—	7	<i>Tessin.</i>
54,048	29,211	83,259	25.63	15	1	16	<i>Vaud.</i>
77,061	—	77,061	14.75	7	—	7	<i>Valais.</i>
22,968	—	22,968	28.43	7	—	7	<i>Neuchâtel.</i>
—	2,575	2,575	9.12	1	—	1	<i>Genève.</i>
—	—	—	—	2	1	3	<i>Places vacantes suivant l'Etat.</i>
671,756	209,583	881,339	21.30	149	39	188	<b>Total.</b>

<sup>1)</sup> Il n'a pas été tenu compte, dans le présent tableau, des forêts attribuées à tel ou tel arrondissement, mais situées en dehors des limites cantonales.

<sup>2)</sup> Dans le canton de Berne la superficie des forêts protectrices, telle qu'elle ressort du dernier classement, n'est encore évaluée qu'approximativement.

## VII.

Fischzucht und Jagd. — *Pisciculture et chasse.*

## 1. Leistungen der schweizerischen Fischbrutanstalten während der Brutperiode 1905/1906.

1. *Activité des établissements suisses de pisciculture durant l'exercice 1905/1906.*Nach dem Geschäftsberichte des schweiz. Forstinspektorates. — *D'après le rapport de gestion de l'Inspectorat fédéral des forêts.*

Kantone Cantons	Anzahl der Anstalten Nombre des établissements	a. Eingesetzte Eier — a. <i>Oufs incubés</i>										Total
		Lachs Saumon (Trutta salar L.)	Lachsbastard Saumon bâtard	Seeforelle Truite des lacs (Trutta lacustris L.)	Fluss- und Bachforelle Truite de rivière (Trutta fario L.)	Regenbogenforelle Truite arc-en-ciel (Salmo irideus Gibb.)	Bachsaibling Truite américaine (Salmo fontinalis)	Rötel Omble chevalier (Salmo salvelinus L.)	Äsche Ombre de rivière (Thymallus vulgaris Nils.)	Felchen Corégones (Coregonus)	Hecht Brochet (Esox lucius L.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
Zürich . . . . .	3	321,500	—	—	438,000	—	—	7,000	425,000	2,800,000	—	3,991,500
Bern . . . . .	33	—	—	65,600	2,022,500	30,000	11,000	—	1,050,900	1,547,200	—	4,727,200
Luzern . . . . .	9	—	—	116,100	321,700	—	—	—	725,000	3,430,400	—	4,593,200
Uri . . . . .	1	—	—	—	229,500	—	—	—	—	—	—	229,500
Schwyz . . . . .	2	—	—	72,900	—	—	—	43,400	—	1,565,000	—	1,681,300
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	1	—	—	175,400	—	—	—	—	—	—	—	175,400
Glarus . . . . .	1	—	—	11,000	60,000	—	—	—	—	—	—	71,000
Zug . . . . .	4	—	—	38,600	86,200	—	—	4,887,200	—	3,780,000	—	8,792,000
Fribourg . . . . .	8	—	—	79,000	692,000	—	—	—	75,000	—	—	846,000
Solothurn . . . . .	9	—	—	—	381,000	—	—	—	145,000	—	—	526,000
Basel-Stadt . . . . .	1	18,000	—	—	78,000	1,800	—	—	2,000	—	—	99,800
Basel-Land . . . . .	10	—	—	—	517,600	—	—	—	469,400	—	—	987,000
Schaffhausen . . . . .	1	87,500	77,000	—	92,100	—	—	—	117,500	—	—	374,100
Appenzell A.-Rh. . . . .	1	—	—	—	10,000	—	—	—	—	—	—	10,000
Appenzell I.-Rh. . . . .	1	—	—	—	29,500	—	—	—	—	—	—	29,500
St. Gallen . . . . .	16	—	—	84,300	548,200	141,600	28,000	—	—	6,006,000	15,000	6,823,100
Graubünden . . . . .	4	—	—	—	308,500	—	—	—	—	—	—	308,500
Aargau . . . . .	23	583,000	—	70,000	734,700	7,000	—	—	785,400	9,625,000	—	11,805,100
Thurgau . . . . .	6	—	—	—	92,800	—	—	—	669,200	7,334,700	1,568,700	9,665,400
Tessin . . . . .	19	—	—	389,600	314,000	—	—	—	300,000	—	—	1,003,600
Vaud . . . . .	8	—	—	1,179,500	45,600	—	—	—	10,400	8,070,000	—	9,305,500
Valais . . . . .	3	—	—	15,000	399,300	59,000	20,000	—	—	—	—	493,300
Neuchâtel . . . . .	2	—	—	—	250,000	—	—	—	—	16,560,000	—	16,810,500
Genève . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	166	1,010,000	77,000	2,297,000	7,651,700	239,400	59,000	4,937,600	4,474,800	61,018,300	1,583,700	83,348,500

Kantone Cantons	Anzahl der Anstalten Nombre des établissements	b. Ausgebrütete Fischchen — b. <i>Alevins obtenus</i>											Total
		Lachs <i>Saumon</i> ( <i>Trutta salar</i> L.)	Lachs- bastard <i>Saumon bâtard</i>	Seeforelle <i>Truite des lacs</i> ( <i>Trutta lacustris</i> L.)	Fluss- und Bachforelle <i>Truite de rivière</i> ( <i>Trutta fario</i> L.)	Regenbogen- forelle <i>Truite arc-en-ciel</i> ( <i>Salmo irideus</i> Gibb.)	Bach- säibling <i>Truite américaine</i> ( <i>Salmo fontinalis</i> )	Bötel <i>Omble chevalier</i> ( <i>Salmo salvelinus</i> L.)	Äsche <i>Ombre de rivière</i> ( <i>Thymallus vulgaris</i> Nils.)	Felchen <i>Coregones</i> ( <i>Coregonus</i> )	Hecht <i>Brochet</i> ( <i>Esox lucius</i> L.)	Aal <i>An- guille</i> ( <i>An- guilla vulgaris</i> Flem.)	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	3	315,500	—	—	399,300	—	—	5,000	370,000	2,400,000	—	10,000	3,499,800
Bern	33	—	—	63,400	1,833,000	21,700	9,400	—	834,500	1,120,000	—	—	3,882,000
Luzern	9	—	—	87,900	251,400	—	—	—	—	3,747,600	—	—	4,086,900
Uri	1	—	—	—	216,000	—	—	—	—	—	—	—	216,000
Schwyz	2	—	—	70,800	—	—	—	32,000	—	1,185,000	—	—	1,287,800
Obwalden	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden	1	—	—	170,000	—	—	—	—	—	—	—	—	170,000
Glarus	1	—	—	10,500	58,500	—	—	—	—	—	—	—	69,000
Zug	4	—	—	38,000	84,500	—	—	4,218,900	—	3,560,000	—	—	7,901,400
Fribourg	8	—	—	66,900	561,700	—	—	—	66,600	—	—	—	695,200
Solothurn	9	—	—	—	344,000	—	—	—	68,200	—	—	—	412,200
Basel-Stadt	1	16,400	—	—	72,700	500	—	—	1,100	—	—	—	90,700
Basel-Land	10	—	—	—	490,900	—	—	—	455,400	—	—	—	946,300
Schaffhausen	1	82,300	72,500	—	88,000	—	—	—	108,000	—	—	—	350,800
Appenzell A.-Rh.	1	—	—	—	9,500	—	—	—	—	—	—	—	9,500
Appenzell I.-Rh.	1	—	—	—	25,100	—	—	—	—	—	—	—	25,100
St. Gallen	16	—	—	60,500	499,200	88,400	25,300	—	—	4,141,000	4,700	2,000	4,821,100
Graubünden	4	—	—	—	290,500	—	—	—	—	—	—	—	290,500
Aargau	23	492,100	—	66,000	677,700	6,100	—	—	635,500	8,181,400	—	—	10,058,800
Thurgau	6	—	—	—	80,300	—	—	—	529,200	6,045,300	1,117,300	—	7,772,100
Tessin	19	—	—	362,200	283,100	—	—	—	—	290,000	—	—	935,300
Vaud	8	—	—	1,021,600	38,700	—	—	—	5,000	2,112,000	—	—	3,177,300
Valais	3	—	—	14,200	373,500	25,500	50,000	—	—	—	—	—	463,200
Neuchâtel	2	—	—	—	214,500	—	—	—	—	13,540,000	—	—	13,754,500
Genève	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>166</b>	<b>906,300</b>	<b>72,500</b>	<b>2,032,000</b>	<b>6,892,100</b>	<b>142,200</b>	<b>84,700</b>	<b>4,255,900</b>	<b>3,073,500</b>	<b>46,322,300</b>	<b>1,122,000</b>	<b>12,000</b>	<b>64,915,500</b>

	c. Von eingelegten Eiern erbrütete Fischchen				
	1906	1905	1904	1903	1902
1.	2	3	4	5	6
<b>a. Inländische Arten.</b>					
Lachse . . . . .	906,300	1,954,800	1,886,200	1,530,000	761,000
Lachsbastarde . . . . .	72,500	231,700	329,300	289,800	474,100
Seeforellen . . . . .	2,032,000	2,028,400	1,549,100	1,225,100	1,511,400
Fluss- und Bachforellen . . . . .	6,892,100	6,603,500	6,639,700	6,031,700	5,583,800
Röteli (Saiblinge) . . . . .	4,255,900	3,969,500	4,121,000	2,815,000	2,349,700
Äschen . . . . .	3,073,500	1,429,600	2,364,900	1,824,100	1,040,600
Felchen . . . . .	46,322,300	51,102,200	34,658,900	23,916,600	30,811,300
Hechte . . . . .	1,122,000	1,251,800	1,130,000	859,000	1,570,000
Aale . . . . .	12,000	10,000	10,000	10,000	10,000
Sömmer- u. Jährlinge (Forellen)	24,200	—	—	—	—
<i>Total</i>	64,712,800	68,581,500	52,689,100	38,501,300	44,111,900
<b>b. Ausländische Arten.</b>					
Regenbogenforellen . . . . .	142,200	55,500	148,200	158,600	109,700
Bachsaibling (Salmo fontinalis)	84,700	114,900	98,400	140,000	107,100
Canada- oder Schwarzbarsch . . . . .	—	—	—	—	—
Lochleventrout . . . . .	—	—	—	—	—
Amerik. Seeforellen . . . . .	—	—	—	28,000	—
Bachsaiblinge × Röteli . . . . .	—	—	—	—	—
Salmo Quinnet . . . . .	—	—	—	—	—
Zander . . . . .	—	—	—	—	—
<i>Total</i>	226,900	170,400	246,600	326,600	216,800
<b>Im ganzen</b>	64,939,700	68,751,900	52,935,700	38,827,900	44,328,700

## 2. Erlegung von der Fischerei schädlichen Tieren.

Fischottern . . . . .	46	74	54	49	82
Fischreiher . . . . .	68	67	91	74	99
Fischadler . . . . .	—	—	—	—	—
Krähen . . . . .	178	386	308	235	270
Eisvögel . . . . .	—	—	—	—	—
Wasseramseln . . . . .	—	—	—	—	—
Haubensteissfüsse . . . . .	86	27	9	3	20
<b>Total</b>	378	554	462	361	471
	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
Hiefür von den Kantonen ausgerichtete Schussgelder . . . . .	1,847. —	2,693. —	2,131. —	1,718. 50	2,971. —
wovon der Bund den Kantonen ersetzte . . . . .	816. 10	1,229. 90	954. 30	771. 55	1,357. 30



c. Alevins incubés.					
1901	1900	1899	1898	1897	
7	8	9	10	11	12
839,600	1,179,700	2,830,900	2,744,000	1,434,200	<i>a. Espèces indigènes.</i>
175,900	218,200	606,900	432,100	313,200	Saumons.
1,237,200	1,412,300	1,761,400	1,335,600	1,632,000	Hybrides de truites et de saumons.
4,889,600	4,636,900	4,813,800	5,245,100	3,475,400	Truites des lacs.
2,596,000	3,345,400	1,265,200	976,900	1,226,500	Truites de rivière et de ruisseau.
817,500	1,692,600	1,921,400	2,591,000	976,400	Ombles chevaliers.
27,458,500	18,475,800	19,092,400	14,081,000	14,366,300	Ombres de rivière.
123,000	1,843,000	517,500	64,500	150,000	Corégones.
10,000	10,000	—	10,000	—	Brochets.
—	—	—	—	—	Anguilles.
—	—	—	—	—	Truitelles de 6 et 12 mois.
38,147,300	32,813,900	32,809,500	27,480,200	23,574,000	Total.
73,300	114,500	75,600	31,700	47,000	<i>b. Espèces exotiques.</i>
69,000	59,500	12,100	13,600	4,000	Truites arc-en-ciel.
—	—	8,000	6,000	—	Truites américaines.
—	—	—	30,000	4,800	Perches du Canada.
—	—	—	74,900	1,000	Lochleventrouts.
—	—	—	—	2,000	Truites des lacs américains.
—	—	—	—	—	Hybrides de truites américaines et d'ombles chevaliers.
—	—	—	—	—	Saumons américains.
—	—	—	—	—	Sandres.
142,300	174,000	95,700	156,200	58,800	Total.
38,289,600	32,987,900	32,905,200	27,636,400	23,632,800	En tout.

## 2. Destruction d'animaux nuisibles au poisson.

72	127	128	126	140	Loutres.
168	81	105	119	183	Hérons.
—	—	—	2	—	Aigles-pêcheurs.
363	204	111	174	132	Corneilles.
—	—	—	—	—	Martins-pêcheurs.
—	—	—	—	—	Merles d'eau.
—	—	—	—	—	Grèbes.
603	412	344	421	455	Total.
Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Primes accordées par les cantons pour la destruction d'animaux nuisibles.
2,813. 50	3,994. —	4,018. 50	4,065. —	4,435. —	
1,236. 05	1,924. 70	1,323. 55	1,944. 50	2,112. 50	Subsides de la Confédération aux cantons.

3. Stand der Schonreviere auf Ende 1906. — 3. Etat des eaux où la pêche est interdite, fin 1906.

Kantone	Bezeichnung des Schongebietes	Seen Lacs		Flüsse und Bäche Cours d'eau		Total Fläche per Kanton Superficie totale par canton ha.	Désignation des eaux où la pêche est interdite	Cantons
		Ufer- länge Lon- gueur de rive km.	Fläche Super- ficie ha.	Flusslänge Longueur du cours km.	Fläche Super- ficie ha.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bern	1. Kleine Aare b. Interlaken, von der Parkettfabrik bis zum Nadelwehr <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	0.50	1.70	3.80	1. La Petite-Aar, près d'Interlaken, de la parqueterie au barrage mobile <sup>2)</sup> .	Berne
	2. Allaine und deren Zuflüsse von Pruntrut bis Charmoille <sup>3)</sup> . . . . .	—	—	10.50	2.10		2. L'Allaine et ses affluents, de Porrentruy à Charmoille <sup>3)</sup> .	
Luzern	3. Balchenberg im Sempachersee, zirka <sup>3)</sup> . . . . .	—	63.00	—	—	63.00	3. Le Balchenberg, dans le lac de Sempach, env. <sup>3)</sup> .	Lucerne
Obwalden	4. Brunnli- oder Kägiswilerbächli <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	2.00	0.20	1.00	4. Le ruisseau dit Brunnibächli ou Kägiswilerbächli <sup>2)</sup> .	Obwald
	5. Giswiler-Aa <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	4.00	0.80		5. L'Aa de Giswil <sup>2)</sup> .	
Nidwalden	6. Schongebiet b. d. Achereggbrücke in Stansstad <sup>4)</sup> . . . . .	0.50	7.50	—	—	7.50	6. Refuge près du pont d'Acheregg, à Stansstad <sup>4)</sup> .	Nidwald
Glarus	7. Kleinlinthli bei Näfels, von dessen Ursprung bis zum Fabriketabl. des Herrn Örtly-Jenny <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	2.10	0.62	10.60	7. Le Kleinlinthli, près Nafels, des sa source à l'établissement industriel de M. Örtly-Jenny <sup>2)</sup> .	Glaris
	8. Dorfbach b. Näfels, von seiner Einmündung in den Mühlebach aufwärts bis zu seinem Ursprung <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	0.75	0.07		8. Le Dorfbach à Nafels de sa source à son embouchure dans le Mühlebach <sup>2)</sup> .	
	9. Bodenwaldbach, von der Rothausbrücke in Mollis aufwärts bis zu seinem Ursprung, nebst Zuflüssen, inbegriffen das sogen. Trümpybächli in Mollis <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	2.30	0.69	9. Le Bodenwaldbach, des sa source au pont du Rothaus, à Mollis, avec tous ses affluents, y compris le petit torrent du Trümpy, à Mollis <sup>2)</sup> .		
	10. Reitimattbach u. Gnüsbach, von deren Ursprung bis zur Einmündung in die Linth <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	0.50	0.12	10. Le Reitimattbach et le Gnüsbach, des leur source à leur embouchure dans la Linth <sup>2)</sup> .		
	11. Krauchbach in Matt, von seiner Einmündung in den Sernft bis zur sogenannten Kesselwand <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	2.00	0.80	11. Le Krauchbach à Matt, de son confluent avec la Sernft, au point dit Kesselwand <sup>2)</sup> .		
	12. Krauchbach, von der Kesselwand aufwärts <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	22.00	2.20	12. Le Krauchbach, de la Kesselwand en amont <sup>2)</sup> .		
	13. Niedernbach bei Schwanden <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	12.00	2.40	13. Le Niedernbach près de Schwanden <sup>2)</sup> .		
	14. Sandbächli. Giessen in Oberurnen, Dorfbach aufwärts bis zum Hause des Schusterstr. F. Noser <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	3.00	0.40	14. Le Sandbächli, le Giessen en Oberurnen, le Dorfbach jusqu'à la maison du cordonnier Frid. Noser <sup>2)</sup> .		
	15. Dorfbach in Oberurnen, vom Ursprung bis zum Hause des Schustermeisters Fridolin Noser <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	2.00	0.20	15. Le Dorfbach à Oberurnen, de sa source à la maison du cordonnier Fridolin Noser <sup>2)</sup> .		
	16. Meerenbach in Mühlehorn <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	3.50	0.70	16. Le Meerenbach à Mühlehorn <sup>2)</sup> .		
	17. Linth von der Einmündung in den Wallensee bis zur Spinnerei und Weberei Mollis <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	6.00	2.40	17. La Linth, de son embouchure dans le lac de Wallensee jusqu'à la filature et fabrique de tissus de Mollis <sup>2)</sup> .		
Appenzell A.-u.I.-Rh.	18. Sämtliche Zuflüsse der Sitter, vom Einfluss des Hargartenbaches (Buchbach) bis zur Einmündung des Rotbaches, einschliesslich des Hargartenbaches (Buchbach) <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	10.00	1.00	1.00	18. Tous les affluents de la Sitter, du confluent avec le Hargartenbach (Buchbach) à l'embouchure du Rotbach, y compris le Hargartenbach (Buchbach) <sup>2)</sup> .	Appenz. Rh. Ext. et Int.
Appenzell I.-Rh.	19. Sämtliche innerrhod. Zuflüsse des Rotbaches, inbegriffen der Mendlebach <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	12.00	0.60	0.60	19. Tous les affluents du Rotbach sur territoire des rhodes-intérieures, y compris le Mendlebach <sup>2)</sup> .	App. Rh.-I.
Graubünden	20. Plessur auf Gebiet der Gemeinde Langwies <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	4.50	2.50	10.00	20. La Plessur, sur le territoire communal de Langwies <sup>2)</sup> .	Grisons
	21. Pardislabäche, auf Gebiet der Gemeinde Paspels <sup>2)</sup> . . . . .	—	—	2.00	0.20		21. Les ruisseaux de Pardisla, s. la commune de Paspels <sup>2)</sup> .	
	22. Rhein und Zuflüsse auf Gebiet der Gemeinden Safers und Splügen <sup>1)</sup> . . . . .	—	—	120.00	10.00		22. Le Rhin et ses affluents, sur territoire des communes de Safers et de Splügen <sup>1)</sup> .	

Graubünden	23. Gewässer der Gemeinde Medels im Rheinwald <sup>1)</sup>	—	—	18.00	3.00	253.50	23. <i>Eaux à poiss. de la comm. de Medels dans le Rheinw.<sup>1)</sup></i>	Grisons
	24. Gewässer der Gemeinden Nufenen u. Hinterrhein <sup>2)</sup>	—	—	53.00	15.00		24. <i>Eaux à poiss. des com. de Nufenen et de Hinterrhein<sup>2)</sup></i>	
	25. Gewässer der Gemeinden Ausser- und Innerferrera <sup>3)</sup>	—	—	20.00	6.00		25. <i>Eaux à poissons des communes d'Ausserferrera et d'Innerferrera<sup>3)</sup></i>	
	26. Gewässer der Gemeinde Avers <sup>4)</sup>	—	—	30.00	9.00		26. <i>Eaux à poissons de la commune d'Avers<sup>4)</sup></i>	
	27. Gewässer der Gemeinde Bivio <sup>5)</sup>	—	—	25.00	4.00		27. <i>Eaux à poissons de la commune de Bivio<sup>5)</sup></i>	
	28. Gewässer der Gemeinde Silvaplana <sup>6)</sup>	5.00	200.00	12.00	2.00		28. <i>Eaux à poissons de la commune de Silvaplana<sup>6)</sup></i>	
	29. Moësa, von der Brücke S. Giacomo bis zum Wasserfall Pignella, Gemeinde Misox <sup>7)</sup>	—	—	2.00	1.00		29. <i>La Moësa, du pont de S. Giacomo à la cascade de Pignella, commune de Misocco<sup>7)</sup></i>	
	30. Moësa, vom Wasserfall Cebbia bis zur Brücke Gregorio, Gemeinde Misox <sup>7)</sup>	—	—	2.00	1.00		30. <i>La Moësa, de la cascade de Cebbia au pont Gregorio, sur territoire communal de Misocco<sup>7)</sup></i>	
Tessin	31. Tessin und Zuflüsse, von Ronco-Bedretto abwärts bis zur Einmündung des Ticinnetto bei Chironico, letztern inbegriffen <sup>8)</sup>	—	—	96.00	25.00	41.90	31. <i>Le Tessin et ses affluents, de Ronco-Bedretto en aval jusqu'à l'embouchure du Ticinnetto près de Chironico, ce dernier affluent y compris<sup>8)</sup></i>	Tessin
	32. Leggiuna, im Valle Pontirone <sup>9)</sup>	—	—	9.50	1.80		32. <i>La Leggiuna, dans le Val Pontirone<sup>9)</sup></i>	
	33. Wildbach des Valle di Tenero, auf der Strecke von der Pianche di Navegna bis zum Langensee <sup>3)</sup>	—	—	2.00	0.20		33. <i>Le torrent du Val de Tenero, dès les Pianche di Navegna au lac Majeur<sup>3)</sup></i>	
	34. Navegna, vom Tendascease aufwärts bis Crosa, und Zuflüsse <sup>3)</sup>	—	—	7.00	0.70		34. <i>La Navegna, du lac de Tendasca en amont jusqu'à Crosa, avec ses affluents<sup>3)</sup></i>	
Waadt	35. Lavizzara und Zuflüsse im Val Maggia <sup>3)</sup>	—	—	73.00	14.20	14.85	35. <i>La Lavizzara et ses affluents dans le Val Maggia<sup>3)</sup></i>	Vaud
	36. Die Orbe in Vallorbe, zwischen dem Wehr „des Moulins“ und dem Wehr „Grandes Forges“ <sup>4)</sup>	—	—	3.00	1.50		36. <i>L'Orbe, à Vallorbe, entre le barrage dit „des Moulins“ et celui des „Grandes Forges“<sup>4)</sup></i>	
	37. Die Venoge, vom Wehr unter Denges bis zur Brücke der Landstrasse Lausanne-Genève <sup>5)</sup>	—	—	1.50	0.45		37. <i>La Venoge, du barrage sous Denges au pont de la route de Lausanne<sup>5)</sup></i>	
	38. Die Venoge, v. Bewässerungswehr in „Praz Nové“, Besitz der Waisenanstalt Chappuis, bis zum Wehr in „Praz Preveyre“, Werk Lucien Clément <sup>6)</sup>	—	—	5.00	1.00		38. <i>La Venoge, du barr. d'irrigation au lieu dit „En Praz Nové“, propriété de l'orphelinat Chappuis, au barr. situé „En Praz-Preveyre“, usine Lucien Clément<sup>6)</sup></i>	
	39. Die Venogette, in Isle <sup>7)</sup>	—	—	1.00	0.20		39. <i>La Venogette à L'Isle<sup>7)</sup></i>	
	40. Die Promenthouse, von der Kantonsstrasse bis zum See <sup>8)</sup>	—	—	2.00	3.00		40. <i>La Promenthouse, de la route cantonale au lac<sup>8)</sup></i>	
	41. Die Broye in Payerne, von der Passerelle Vuary bis zur Grenze des Waffenplatzes, resp. zum Kilometerstein Nr. 128 <sup>9)</sup>	—	—	2.00	4.00		41. <i>La Broye à Payerne, de la passerelle de Vuary au contour de la place d'armes, soit à la borne kilométrique n° 128<sup>9)</sup></i>	
	42. Die Mèbre, v. der Brücke v. Crissier bis zur Quelle <sup>3)</sup>	—	—	12.00	4.00		42. <i>La Mèbre, du pont de Crissier à sa source<sup>3)</sup></i>	
Neuenburg	43. Der Nozon, vom Teich der Schmiede bis zur Brücke beim Teich unterhalb des Werkes Jaccard <sup>3)</sup>	—	—	2.00	0.40	0.20	43. <i>Le Nozon, de l'étang de la forge au pont de l'étang sous l'usine Jaccard<sup>3)</sup></i>	Neuchâtel
	44. Die Bressonnaz, von der Passerelle von Syens nach Rossenges bis zur Einmündung in die Broye <sup>3)</sup>	—	—	1.50	0.30		44. <i>La Bressonnaz, de son embouchure dans la Broye à la passerelle entre Syens et Rossenges<sup>3)</sup></i>	
	45. Bäche Mouson et Vignier bei St. Blaise <sup>3)</sup>	—	—	2.00	0.20		45. <i>Ruisseaux du Mouson et du Vignier près St-Blaise<sup>3)</sup></i>	
	<b>Total</b>	5.50	270.50	603.15	127.45		397.95	

1) Verbot der Netzfischerei; übrige Fischerei am Dienstag, Donnerstag und Samstag gestattet. — 2) Gebrauch der Angelrute gestattet. — 3) Absolute Schonung. — 4) Nicht gewerbmässiger Gebrauch der Angelrute gestattet. — 5) Gebrauch der Angelrute vom 15. Juni bis 15. September gestattet. — 6) Gebrauch der Angelrute im See vom Boote aus gestattet. — 7) Einschränkung der Fischerei auf einen Tag pro Woche für Nichtberufsfischer. — 8) Gebrauch der Angelrute vom 16. April bis 30. September gestattet.

1) *Interdiction de la pêche au filet; toute autre pêche permise le mardi, le jeudi et le samedi.* — 2) *L'usage de la ligne depuis la rive est permis.* — 3) *Interdiction absolue.* — 4) *Emploi de la ligne autorisée, à condition qu'on n'en fasse pas un métier.* — 5) *Emploi de la ligne autorisée du 15 juin au 15 septembre.* — 6) *Autorisation de pêcher à la ligne dans le lac, depuis un bateau.* — 7) *Pêche permise un seul jour par semaine pour ceux qui ne font pas de la pêche un métier.* — 8) *Emploi de la ligne autorisé du 16 avril au 30 septembre.*

### 4. Wildhut in den Jagd- 4. Surveillance des districts

Kantone <i>Cantons</i>	Bannbezirke <i>Districts francs</i>		Wild- hüter deren Anzahl  <i>Nombre des gardes- chasse</i>	Tätigkeit der Wildhüter <i>Activité des gardes-chasse</i>													
	Name <i>Noms</i>	Grösse <i>Etendue</i>		Frevel- anzeigen  <i>Contra- ventions dénoncées</i>	Erlegtes Raubwild <i>Animaux nuisibles détruits</i>												
		per Bezirk <i>par district</i> km <sup>2</sup>			per Kanton <i>par canton</i> km <sup>2</sup>	Haar- wild <i>Mammi- fères</i>	Feder- wild <i>Oiseaux</i>										
1	2	3	4	5	6	7	8										
Bern . . . . .	1. Faulhorn . . . . .	172	} 281	{ 4	14	64	61										
	2. Kander-Kien-Suldtal . . . . .	109						} 71	2	8	44	18					
Luzern . . . . .	Schratten-Rothorn . . . . .	59	59	1	1	11	4										
Uri . . . . .	} Hutstock-Urirothstock . . . . .	186	} 75	2	3	9	—										
Obwalden . . . . .								} 40	2	2	9	3					
Nidwalden . . . . .													Silberer-Räderten . . . . .	79	79	1	—
Schwyz . . . . .	1. Kärpfstock . . . . .	132	} 223	{ 2	3	34	60										
Glarus . . . . .	2. Wiggis-Hirzlikette . . . . .	91						} 189	{ 1	1	32	60					
Fribourg . . . . .	1. Schopfenspitze . . . . .	125	} 9	1	—	6	5										
Appenzell A.-Rh.	2. Dent de Broc . . . . .	64						} 18	1	5	18	1					
Appenzell I.-Rh.	Säntis . . . . .	27	} 105	{ 2	6	17	26										
St. Gallen . . . . .	1. Graue Hörner . . . . .	92						} 13	1	2	9	17					
	2. Churfirsten . . . . .	13	} 164	{ 1	4	16	—										
Graubünden . . . . .	1. Spadlatscha . . . . .	41						} 109	{ 2	2	7	27					
	2. Piz d'Aela . . . . .	30											} 77	4	4	23	12
	3. Traversina . . . . .	37															
	4. Bernina . . . . .	56	} 45	1	4	8	4										
Tessin . . . . .	1. Campo Tencia . . . . .	43						} 20	{ 3	10	63	—					
	2. Simano . . . . .	66	} 25	3	4	5	—										
Vaud . . . . .	Diablerets - Muveran . . . . .	77						77	4	4	23	12					
Valais . . . . .	1. Mont-Pleureur et Montblanc de Seillon . . . . .	120	} 355	{ 2	7	27	18										
	2. Mont-Dolent et Col de Balme . . . . .	140						} 95	2	7	31	7					
	3. Mont-Ruan . . . . .	95											} 45	1	4	8	4
Neuchâtel . . . . .	1. Montagne de Boudry . . . . .	20	} 45	{ 3	10	63	—										
	2. Montagne de Boudry-la Tourne . . . . .	25						} 45	3	4	5	—					
	<b>Total</b>	—	1,581	40	101	586	358										

**bannbezirken im Jahre 1906.**  
*francs pendant l'année 1906.*

Kosten der Wildhut — <i>Frais de surveillance</i>									Bundes- beitrag
Fixe Besoldungen oder Betrag der Taggelder <i>Traitements et salaires</i>	Unfall- Versiche- rung der Wildhüter <i>Assurance des gardes contre les accidents</i>	Bewaffung und Ausrüstung <i>Arme- ment et équipe- ment</i>	Zulage für Manition <i>Supplé- ment pour munition</i>	Ent- schädigung für Kleidung und Wohnung <i>Indemnités pour habillement et logement</i>	Schuss- prämien <i>Primes pour animaux nuisibles détruits</i>	Zeitweilige Aushilfe <i>Aides tempo- raires</i>	Ver- schiedenes <i>Divers</i>	Total	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
5.400. —	288. —	—	106. 65	—	161. —	40. —	55. 90	6,051. 55	2,017. 18
300. —	36. —	—	—	—	42. 50	61. 50	—	440. —	146. 66
500. —	60. —	—	—	—	—	—	—	560. —	186. 67
850. —	120. —	—	4. 80	44. 30	18. —	20. —	—	1,057. 10	352. 37
880. —	54. 05	95. —	—	—	31. —	60. —	—	1,120. 05	373. 35
555. —	36. —	20. —	12. 60	—	9. —	—	—	632. 60	210. 87
3,266. 70	112. 50	156. —	94. —	308. —	79. 20	176. —	81. 70	4,274. 10	1,424. 70
2,783. 50	82. 80	—	—	500. —	130. —	—	—	3,496. 30	1,165. 43
444. —	60. —	10. 50	—	—	27. 50	—	—	542. —	180. 67
750. —	61. 80	—	—	—	56. —	1,255. —	—	2,122. 80	707. 60
4,140. —	132. —	59. —	—	360. —	199. 15	198. 75	63. 25	5,152. 15	1,717. 38
4,068. —	159. —	5. —	28. 05	—	83. —	—	4. 20	4,347. 25	1,449. 08
5,972. —	60. —	375. —	95. —	339. —	—	—	—	6,841. —	2,280. 33
3,850. —	144. —	—	—	—	—	—	—	3,994. —	1,331. 33
2,940. —	180. —	3. 50	15. 75	—	127. 40	5. —	—	3,271. 65	1,090. 55
2,017. —	30. —	—	106. —	180. —	247. 50	—	—	2,580. 50	860. 17
38,716. 20	1,616. 15	724. —	462. 85	1,731. 30	1,211. 25	1,816. 25	205. 05	46,483. 05	15,494. 34

## VIII. Salinen. — Salines.

### 1. Salzproduktion

der Salinenwerke Bex, Rheinfelden, Ryburg, Kaiseraugst und Schweizerhalle  
in den Jahren 1890—1906<sup>1)</sup>.

Nach den Angaben der Salinen-Direktionen.

#### 1. La production du sel

*dans les salines de Bex, Rheinfelden, Ryburg, Kaiseraugst et Schweizerhalle,  
pendant les années 1890—1906<sup>1)</sup>.*

*D'après les indications des Directions des salines.*

	Bex	Schweiz. Rheinsalinen Kaiseraugst, Ryburg und Rheinfelden  <i>Salines suisses de Kaiseraugst, Ryburg et Rheinfelden</i>	Schweizer- halle	Total
	q.	q.	q.	q.
1	2	3	4	5
Kochsalz — <i>Sel de cuisine</i> . . . . .	25,475	270,500	196,855	492,830
Tafelsalz — <i>Sel de table</i> . . . . .	604	359	350	1,313
Viehsalz — <i>Sel pour le bétail</i> . . . . .	11,104	1,500	4,564	17,168
Gewerbesalz — <i>Sel pour usages industriels</i>	1,366	33,773	27,642	62,781
Düngsalz — <i>Sel d'engrais</i> . . . . .	—	1,042	1,089	2,131
Total 1906	38,549	307,174	230,500	576,223
1905	44,170	289,007	221,330	554,507
1904	40,697	280,720	223,307	544,724
1903	37,954	270,780	211,512	520,246
1902	39,302	268,847	201,755	509,904
1901	39,011	267,968	198,927	505,906
1900	35,361	262,783	194,697	492,841
1899	37,442	253,435	178,052	468,929
1898	38,124	261,172	207,875	507,171
1897	30,059	226,865	184,154	441,078
1896	27,750	252,856	192,323	472,929
1895	26,727	231,255	159,971	417,953
1894	29,464	231,084	173,438	433,986
1893	29,538	220,686	147,462	397,686
1892	31,411	213,256	160,555	405,222
1891	26,290	196,785	148,839	371,914
1890	25,937	206,285	134,928	367,150

<sup>1)</sup> Die Schweiz besitzt fünf Salzwerke, bezw. Salinen: 1. Die Salinen von Bex (Coulat, Bouillet, Bévieux) im Kanton Waadt, entdeckt 1554, regelmässig ausgebeutet erst seit 1630. Bergmännischer Betrieb: Auslaugen von salzhaltigem Tongebirg. — 2. Die drei aargauischen Salinen Rheinfelden (1844), Ryburg (1848) und Kaiseraugst (gegründet 1844, im Jahre 1848 aufgegeben, 1865 wieder in Betrieb gesetzt). — 3. Die Saline Schweizerhalle im Kanton Baselland, gegründet in den Jahren 1834/37.

1866 sind die Salinen von Bex aus dem direkten Staatsbetrieb in Privathände: „Compagnie des salines et mines de Bex“, übergegangen. Schweizerhalle ist Privatunternehmen der Familie von Glenc. Die 3 aargauischen Salinen sind, auf Grund einer vom Kanton Aargau unterm 19./20. Dezember 1871 erteilten Konzession, einer im Jahre 1874 unter der Firma „Schweizerische Rheinsalinen in Rheinfelden“ gebildeten Aktiengesellschaft bis 1. Januar 1907 zur Ausbeute überlassen worden.

<sup>1)</sup> La Suisse possède cinq salines: 1. Les salines de Bex (Coulat, Bouillet, Bévieux) dans le canton de Vaud, découvertes en 1554, mais exploitées régulièrement depuis 1630 seulement. Exploitation minière: Lavage de roche salée et évaporation d'eau salée. — 2. Les salines argoviennes de Rheinfelden (1844), Ryburg (1848) et Kaiseraugst (ouverte en 1844, abandonnée en 1848 et exploitée de nouveau depuis 1865). — 3. La saline de Schweizerhalle dans le canton de Bâle-Campagne, exploitée depuis les années 1834/37.

En 1866, les salines de Bex, exploitées jusqu'alors par l'Etat, ont passé entre les mains d'une société privée, la „Compagnie des salines et mines de Bex“. Schweizerhalle est une exploitation privée de la famille de Glenc. En vertu d'une concession accordée par le canton le 19/20 décembre 1871, l'exploitation des 3 salines argoviennes a été abandonnée à la société par actions „Schweizerische Rheinsalinen in Rheinfelden“, pour une période allant depuis 1874 jusqu'au 1<sup>er</sup> janvier 1907.

## 2. Konsum und Verkaufspreis von Salz im Jahre 1906.

Reingewinn aus dem Salzmonopol.

## 2. Consommation et prix de vente du sel en 1906

et produit net du monopole.

Nach den Angaben der Kantonsregierungen. — D'après les données des gouvernements cantonaux.

Kantone Cantons	Konsum von Consommation		Verkaufspreis per q. von Prix de vente par q. du						Reingewinn aus dem Salzmonopol Produit net du monopole	
	Kochsalz Sel de cuisine	Anderem Salz Autre	Koch- salz Sel de cuisine	Tafel- salz Sel de table	Vieh- salz Sel pour le bétail	Düng- salz Sel d'en- grais	Gewer- be- salz Sel pour usages indus- triels	Meersalz Sel de mer	Total	per Kopf der Bevölkerung par tête de la population
	q.	q.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	50,848	47,442	10.—	50.—	—	—	12.50-6.50	—	227,598	0.49
Bern . . . . .	102,842	4,438	15.—	50.—	—	—	8—8.75	19.—	883,173	1.43
Luzern . . . . .	29,678	3,066	12.—	60.—	—	3.20	6.—	16.—	157,488	1.04
Uri . . . . .	3,242	2	18.—	45.—	—	—	—	—	32,046	1.54
Schwyz . . . . .	8,389	303	14.—	53.—	—	5.—	10.—	—	56,077	0.97
Obwalden . . . . .	2,759	3.5	18.—	60.—	—	—	—	—	32,354	2.11
Nidwalden . . . . .	2,123	43	15.—	45.—	—	—	5.—	—	16,187	1.22
Glarus . . . . .	3,858	481	15.—	45.—	—	—	10.—	—	26,560	0.84
Zug . . . . .	3,915	381	9.90	45.—	—	—	7.60	—	13,449	0.52
Fribourg . . . . .	26,079	431	15.—	60.—	—	—	10.—	—	209,328	1.59
Solothurn . . . . .	17,148	575.5	12.—	48.—	—	3.20	4.05	9.—	90,255	0.84
Basel-Stadt. . . . .	9,042	86,017.5	20.—	60.—	10.—	—	4.40	2)	184,669	1.46
Basel-Land. . . . .	5,075	5,571	20.—	50.—	10.—	3.—	6.60	—	87,481	1.22
Schaffhausen . . . . .	5,263	784.8	10.—	55.—	—	—	6.70	—	20,798	0.48
Appenzel A.-Rh. . . . .	5,824	513	14.—	25.—	—	5.60	1.00-7.80	—	37,464	0.67
Appenzel I.-Rh. . . . .	1,682	—	12.—	—	—	—	—	—	9,710	0.70
St. Gallen . . . . .	31,179	4,962	12.—	55.—	—	5.65	3)7.70	—	168,966	0.65
Graubünden . . . . .	14,665	250	22.—	58.—	—	4)	4)	—	204,992	1.89
Aargau . . . . .	3,402	18.5	10.—	50.—	—	—	—	—	257,800	1.21
Thurgau . . . . .	18,441	1,475.7	12.—	50.—	—	—	6.40	12.—	90,153	0.77
Tessin . . . . .	8,955	7,095	25.—	50.—	10.—	—	10.—	20.—	221,655	1.54
Vaud . . . . .	28,539	18,217	20.—	20.—	10.—	—	10.—	20.—	413,539	1.38
Valais . . . . .	16,893	2	20.—	60.—	—	—	10.—	20.—	139,573	1.18
Neuchâtel . . . . .	10,863	4,767	20.—	60.—	15.—	—	19.45	22.—	170,576	1.29
Genève . . . . .	19,941	6,845.5	20.—	25.—	9.—	—	7.50	20.—	161,890	1.11
Schweiz — Suisse	457,645	193,765.0	—	—	—	—	—	—	3,913,781	1.12

1) Abgangssalz je nach der Grösse des Bezugsquantums Fr. 2.50 bis Fr. 5.50 per q. Denaturiertes Kochsalz Fr. 6.— bis Fr. 6.50 per q. je nach der Grösse des Bezugsquantums.

2) Monopolgebühr 50 Cts. per Kilozentner.

3) Bei Abnahme von 100 q. Fr. 7.70 + Denaturierungskosten. Denaturierungskosten mit Naphtalin 15 Rappen, mit Soda oder Petroleum 10 Rappen.

4) Das Düng- und Gewerbesalz wird zum Selbstkostenpreis abgegeben plus 50 Rappen Verwaltungsgebühr.

5) Sel de fabrication, ou sel de déchet pour usages chimiques et industriels, de fr. 2.50 à 5.50 suivant la quantité; sel de cuisine dénaturé, fr. 6—6.50 suivant la quantité.

6) Taxe de monopole 60 cent. par quintal métrique.

7) Pour tout achat de 100 q. m. fr. 7.70; en sus les frais de dénaturation. Les frais de dénaturation sont fixés à 15 cent. par la naphtaline et à 10 cent. par la soude ou le pétrole.

8) Le sel d'engrais ainsi que pour usages industriels est cédé au prix de revient plus 50 cent. de taxe d'administration.

## Industrie. — Industrie.

## 1. Die Bierproduktion in der Schweiz im Jahre 1906, verglichen mit früheren Jahren.

Nach direkten Erhebungen bei den Brauereibetriebsinhabern.

## 1. La production de la bière en Suisse en 1906, comparée avec celle d'années précédentes.

D'après renseignements obtenus directement des tenanciers ou exploitants de brasseries.

## a. Anzahl der Betriebe und ihre Produktion.

## a. Nombre des brasseries avec leur production.

Kantone Cantons	Anzahl der im Jahre 1906 im Betriebe stehenden Brauereien Nombre des brasseries en activité en 1906	Jahr — Année 1906		Jahr — Année 1905		Jahr — Année 1904		Jahr — Année 1903	
		Total- Produktion an Bier Produc- tion totale	Davon Export nach dem Auslande Bière exportée	Total- Produktion an Bier Produc- tion totale	Davon Export nach dem Auslande Bière exportée	Total- Produktion an Bier Produc- tion totale	Davon Export nach dem Auslande Bière exportée	Total- Produktion an Bier Produc- tion totale	Davon Export nach dem Auslande Bière exportée
		hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.	hl.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich . . . . .	13	525,207	—	468,912	—	430,016	—	410,007	—
Bern . . . . .	31	244,432	—	234,020	—	219,792	—	226,415	—
Luzern . . . . .	6	133,546	934	122,700	400	118,867	2,000	114,667	2,000
Uri . . . . .	2	2,600	—	2,600	—	2,650	—	2,650	—
Schwyz . . . . .	5	12,669	—	11,003	—	10,984	—	11,004	—
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	1	1,600	—	1,800	—	1,600	—	1,800	—
Glarus . . . . .	4	23,087	—	22,348	—	21,491	—	26,043	—
Zug . . . . .	1	6,000	—	6,000	—	6,000	—	5,000	—
Fribourg . . . . .	2	131,919	—	128,028	—	121,623	—	101,668	—
Solothurn . . . . .	5	42,786	—	40,995	—	45,204	—	50,243	—
Basel-Stadt . . . . .	7	299,724	1,102	285,882	224	282,195	843	274,930	—
Basel-Land . . . . .	4	38,300	—	34,743	—	28,588	—	38,700	—
Schaffhausen . . . . .	4	47,130	—	35,575	—	29,200	—	28,437	—
Appenzell A.-Rh. . . . .	4	13,595	—	13,201	—	11,770	—	13,040	—
Appenzell I.-Rh. . . . .	2	15,142	—	13,490	—	12,200	—	11,782	—
St. Gallen . . . . .	30	273,157	—	252,735	—	228,950	—	229,319	—
Graubünden . . . . .	11	53,050	106	49,909	90	47,147	150	43,732	68
Aargau . . . . .	14	285,606	285	270,559	346	252,983	318	234,657	326
Thurgau . . . . .	7	26,425	—	23,345	—	25,879	560	27,973	—
Tessin . . . . .	5	54,780	9,300	53,600	9,240	47,450	5,000	49,050	5,500
Vaud . . . . .	5	33,750	2,100	61,054	1,000	59,854	2,520	51,379	1,560
Valais . . . . .	2	8,000	—	4,000	—	4,000	—	4,000	—
Neuchâtel . . . . .	7	52,289	—	53,126	—	48,760	—	47,822	—
Genève . . . . .	5	67,899	11,519	75,027	8,266	84,021	7,253	74,191	9,115
<b>Schweiz Suisse</b> }	<b>177</b>	<b>2,392,693</b>	<b>25,346</b>	<b>2,264,652</b>	<b>19,566</b>	<b>2,141,224</b>	<b>18,644</b>	<b>2,078,509</b>	<b>18,569</b>

Von einigen wenigen Brauereien ist die Produktionsmenge nicht bekannt, und es mussten daher die Zahlen früherer Jahre eingesetzt werden.

Il est un petit nombre de brasseries dont les données nous manquent; nous y avons suppléé en portant les chiffres d'années précédentes.



## b. Die Betriebe nach ihrer Produktionsmenge im Jahre 1906.

b. Les brasseries, classées d'après leur importance, pour l'année 1906.

Kantone Cantons	Zahl der Betriebe mit einer Produktion von Nombre des exploitations avec une production de												Total Betriebe Total des exploitations
	unter moins de 100 hl.	100 bis - à hl.	500 bis - à hl.	1000 bis - à hl.	2000 bis - à hl.	3000 bis - à hl.	4000 bis - à hl.	5000 bis - à hl.	10000 bis - à hl.	20000 bis - à hl.	30000 bis - à hl.	40000 und darüber et au- dessus hl.	
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
Zürich . . . . .	—	I	—	I	—	—	—	I	I	3	I	5	13
Bern . . . . .	—	—	4	3	I	3	2	7	9	2	—	—	31
Luzern . . . . .	—	—	I	—	I	—	I	—	I	—	—	2	6
Uri . . . . .	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	2
Schwyz . . . . .	I	—	—	I	—	2	I	—	—	—	—	—	5
Obwalden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	—	—	I
Glarus . . . . .	—	—	—	—	I	I	—	2	—	—	—	—	4
Zug . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	I	—	—	—	—	I
Fribourg . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	2
Solothurn . . . . .	—	—	—	—	I	I	—	I	2	—	—	—	5
Basel-Stadt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	2	I	—	4	7
Basel-Land . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	2	2	—	—	—	4
Schaffhausen . . . . .	—	I	I	—	I	—	—	—	—	—	—	I	4
Appenzell A.-Rh. . . . .	—	—	—	I	I	—	I	I	—	—	—	—	4
Appenzell I.-Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	2
St. Gallen . . . . .	—	3	—	7	I	4	3	7	2	2	—	I	30
Graubünden . . . . .	—	I	—	4	2	—	—	3	—	I	—	—	11
Aargau . . . . .	—	2	I	I	2	2	—	2	I	I	—	2	14
Thurgau . . . . .	—	I	—	2	I	I	—	I	I	—	—	—	7
Tessin . . . . .	—	—	—	2	—	—	—	—	2	I	—	—	5
Vaud . . . . .	—	—	—	—	—	—	I	4	—	—	—	—	5
Valais . . . . .	—	—	—	—	—	—	I	—	I	—	—	—	2
Neuchâtel . . . . .	—	—	—	—	2	I	—	2	2	—	—	—	7
Genève . . . . .	—	—	—	—	—	I	—	2	I	—	I	—	5
<b>Total 1906</b>	I	9	7	25	14	17	9	39	26	11	2	17	177
1905	I	9	7	33	13	14	11	37	30	13	3	15	186
1904	I	10	12	32	19	8	7	36	32	8	2	15	192
1903	I	15	13	34	19	16	20	41	31	9	3	14	217
1902	2	15	16	41	18	16	25	45	27	5	5	12	228
1901	3	17	17	43	21	18	28	45	29	5	3	12	241

## 2. Die Zement-, Kalk- und Gipsfabriken in der Schweiz im Jahre 1906.

Vom eidgenössischen statistischen Bureau gesammelte Angaben.

### 2. Les fabriques de ciment, de chaux hydraulique et de gypse de la Suisse, en 1906.

Données recueillies par le bureau fédéral de statistique.

Gründungs- jahr <i>Année de fon- dation</i>	Firma — <i>Raison sociale</i>	× = Fabrikation von: — × = <i>Fabrication de:</i>				
		Portland- Cement <i>Ciment Portland</i>	Römischen Cement <i>Ciment romain</i>	Hydranti- schen Kalk <i>Chaux hydraul.</i>	Gips <i>Gypse</i>	Puzziolane <i>Pouzzo- lane</i>
1	2	3	4	5	6	7
1820	Société des Ciments, Paudex (Vaud) . . . . .	×	—	×	—	—
1824	Société des Usines de Grandchamp et de Roche (Vaud)	×	×	×	×	—
1830	Gottlieb Knoblauch, Ober-Entfelden (Aargau) . . . . .	—	—	×	×	—
1840	J. H. Leimgruber, Herznach (Aargau) . . . . .	—	—	×	×	—
1847	Jakob Moos, Lufingen (Zürich) . . . . .	—	—	×	—	—
1858	Société des Usines du Furcil, Noiraigue (Neuchâtel)	×	×	×	—	—
1859	Schweizerische Gipswerke, A.-G., Basel . . . . .	—	—	—	×	—
1860	Kalk- u. Zementfabriken Beckenried, A.-G., Zürich II	—	—	×	—	×
1860	Bernhard Schmid, Unter-Ehrendingen (Aargau) . . . . .	—	—	—	×	—
1862	Duvanel & Cie., Noiraigue (Neuchâtel) . . . . .	—	×	×	—	—
1863	Schweiz. Zement-Industrie-Gesellschaft, Ennenda (Glarus) . . . . .	×	×	×	—	—
1864	Rud. Bircher, Erlinsbach (Aargau) . . . . .	×	×	×	—	—
1865	J. Rod, en Crêt, Villeneuve (Vaud) . . . . .	×	—	×	—	—
1870	Société des Usines des Grands-Crêts, près Vallorbes (Vaud)	—	—	×	—	—
1871	Zement- und Kalkfabriken. R. Vigier A.-G., Luter- bach . . . . .	×	×	×	—	—
1871	W. Brodtbeck, Portlandzementfabrik, Liestal . . . . .	×	—	×	—	—
1873	Zement- und Kalkwerk Liesberg, Gebr. Gressly, Marty & Cie., Liesberg Bern . . . . .	×	—	×	—	—
1873	Bergwerkverwaltung Käpfnach (Zürich) . . . . .	×	×	×	—	—
1873	Joly frères, Noiraigue (Neuchâtel) . . . . .	—	×	×	—	—
1876	Hydraul. Kalk- und Gipsfabrik Bärswil (Solothurn)	—	—	×	—	—
1878	Fabrique suisse de ciment Portland, St-Sulpice (Neuchâtel)	×	—	—	—	—
1879	K. Hürlimann, Kalk- u. Zementfabrik, Brunnen (Schwyz)	×	—	×	—	×
1879	Ad. Schwarz & Cie., Beckenried (Nidwalden) . . . . .	—	—	×	—	—
1881	Société des Usines de Louis de Roll, Choindez (Berne)	—	—	—	—	×
1882	Jura-Zementfabriken Aarau & Wildegg . . . . .	×	×	×	—	—
1882	Vereinigte Zementfabriken Rozloch A.-G., Rozloch	×	×	×	—	—
1886	Portlandzementfabrik Laufen, inkl. Filialen Mönchenstein und Bellerive	×	—	—	—	—
1886	Hippolyte Studer, Grindel (Solothurn) . . . . .	—	—	×	—	—
1888	J. Nicolin, Convers (Neuchâtel) . . . . .	—	×	×	—	—
1889	Gottlieb Spühler, Zement- und Kalkfabrik, Reckingen (Aargau)	—	—	×	—	—
1889	J. Farine, fabrique de chaux hydraulique, de Soyhières Courroux (Berne) . . . . .	—	—	×	—	—
1892	Fabrique de ciment et chaux hydraulique, Châtel-St-Denis et Vouvy	—	—	×	—	—
1892	Basler Zementfabrik, Dittingen (Bern) . . . . .	×	—	—	—	—
1892	Portlandzementfabrik Frauenfeld, A.-G. . . . .	×	—	—	—	—
1895	Hydraulische Kalkfabrik, Holderbank (Aargau) . . . . .	—	—	×	—	—
1896	Fabrique de ciment, Jean Grisonni, Cressier (Neuchâtel)	×	×	×	—	—
1896	Neyer & Cie., hydraulisches Kalkwerk, Galtschina, Flums (St. Gallen)	—	—	×	—	—
1903	Gips-Union, A.-G., Zürich . . . . .	—	—	×	×	—

**Gesamtproduktion an Zement, Kalk und Gips in der Schweiz während der Jahre 1895—1906\*).**

*Production totale du ciment, de la chaux et du gypse en Suisse, de 1895—1906.\*)*

Jahr Années	Produktion in Tonnen Production en tonnes						Betriebskraft Force motrice				Zahl der Arbeiter Nombre d'ouvriers	Zahl der Öfen Nombre de fours	Mahlapparate Appareils à mouture				
	Portland-Zement Ciment Portland t. = 1000 kg.	Römischer Zement Ciment romain t. = 1000 kg.	Hydraulischer Kalk Chaux hydraulique t. = 1000 kg.	Gips Gypse t. = 1000 kg.	Puzzolane Pouzzolane t. = 1000 kg.	Total t. = 1000 kg.	Wasser Eau HP.	Dampf Vapeur HP.	Elektrizität Electricité HP.	Total HP.			Gänge Meules horizontales	Kugelmöhlen Moulins à boulets	Kollergänge Moulins verticaux	Übrige Autres	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			11	12	13	14	15
1906	222,217	27,328	199,328	73,435	13,533	535,841	5,433	2,565	3,184	11,182	3,588	268	107	78	48	145 <sup>1)</sup>	378
1905	213,469	29,625	191,067	84,685	10,700	529,546	5,473	2,780	2,873	11,126	3,280	260	117	74	46	139 <sup>2)</sup>	376
1904	188,425	12,710	190,908	65,571	8,900	466,514	4,836	2,721	1,884	9,441	3,075	267	112	72	58	119 <sup>3)</sup>	361
1903	181,977	8,660	162,323	65,306	5,900	424,166	4,485	2,621	1,529	8,635	2,759	239	127	63	63	129 <sup>4)</sup>	382
1902	175,065	17,190	201,174	49,807	16,700	459,936	5,282	2,670	1,312	9,264	2,875	264	118	66	67	134 <sup>5)</sup>	385
1901	156,135	16,514	187,016	45,737	15,400	421,052	5,776	2,525	619	8,920	2,671	276	130	74	69	189 <sup>6)</sup>	292
1900	203,663	17,497	283,320	51,240	16,200	571,920	5,526	2,558	869	8,953	3,034	310	146	63	74	167 <sup>7)</sup>	299
1899	211,183	19,654	215,126	59,852	18,200	524,015	5,563	2,420	653	8,636	3,341	304	146	71	88	—	305
1898	157,447	11,596	205,035	57,209	900	432,187	4,928	2,180	—	7,108	3,132	277	144	50	79	—	273
1897	148,477	11,375	196,184	55,792	900	412,728	4,903	1,785	—	6,688	2,923	271	139	45	81	—	265
1896	132,730	15,320	208,528	51,507	9,000	417,085	4,936	1,059	—	5,995	2,647	277	133	31	105	—	269
1895	113,205	9,965	165,180	46,431	14,500	349,281	4,178	921	—	5,099	2,308	247	143	21	80	—	244

1) In dieser Zahl sind inbegriffen 73 Steinbrecher, 45 Rohrmöhlen, 5 Universalmöhlen, 15 Walzwerke und 4 Griffmöhlen.

2)	"	"	"	"	73	"	37	"	"	17	"	"	4	"	"	"	"
3)	"	"	"	"	64	"	31	"	"	16	"	"	4	"	"	"	"
4)	"	"	"	"	74	"	31	"	"	16	"	"	3	"	"	"	"
5)	"	"	"	"	75	"	26	"	"	22	"	"	3	"	"	"	"
6)	"	"	"	"	2	"	10	"	"	2	"	"	1	"	"	"	"
7)	"	"	"	"	2	"	10	"	"	1	"	"	1	"	"	"	"

1) Dans ce nombre sont compris: 73 concasseurs, 45 moulins rotatifs à tubes, 5 moulins centrifuges, 15 moulins à poudre et 4 moulins Griffin.

2)	"	"	"	"	73	"	37	"	"	17	"	"	4	"	"	"	"
3)	"	"	"	"	64	"	31	"	"	16	"	"	4	"	"	"	"
4)	"	"	"	"	74	"	31	"	"	16	"	"	3	"	"	"	"
5)	"	"	"	"	75	"	26	"	"	22	"	"	3	"	"	"	"
6)	"	"	"	"	2	"	10	"	"	2	"	"	1	"	"	"	"
7)	"	"	"	"	2	"	10	"	"	1	"	"	1	"	"	"	"

\*) Eine Fabrik war wegen Umbauarbeiten das ganze Jahr geschlossen.

### 3. Ergebnisse der eidg. Betriebszählung vom 9. August 1905.

#### Die Betriebe und die Zahl der darin beschäftigten Personen.

Mitteilung des eidg. statistischen Bureaus.

### 3. Résultats généraux du recensement fédéral des entreprises du 9 août 1905.

#### Les entreprises et le nombre des personnes actives dans ces entreprises.

Communication du bureau fédéral de statistique.

Nachfolgende Übersicht der in der Schweiz gezählten Betriebe und der in denselben beschäftigten Personen ist dem gegenwärtig im Drucke befindlichen Schlusshefte des I. Bandes der Ergebnisse der eidg. Betriebszählung entnommen, auf welche Veröffentlichung in bezug auf weitere Details an dieser Stelle verwiesen wird.

Um diese Tabellen dem praktischen Gebrauch näher zu bringen, sei es gestattet, einige wenige Erläuterungen zum richtigen Verständnis ihrer Anlage vorzuschicken.

Nach der bundsrätlichen Verordnung wurden in diese Zählung einbezogen:

- a. die Landwirtschafts-, Alpwirtschafts- und Weinbaubetriebe, sowie andere landwirtschaftliche Spezialzweige, sofern die bewirtschaftete Bodenfläche dieser Betriebe mindestens  $\frac{1}{2}$  ha. umfasste;
- b. die Handwerks-, Gewerbe-, Industrie- und Handelsbetriebe mit Einschluss der Betriebe des Bergbaues, der Fischerei und Jagd, der gewerbmässigen Brennerei und Käserei, der Kunst- und Handelsgärtnerei, des Kunstgewerbes, der Fuhrhaltereier und anderer privater Verkehrszweige, der Gastwirtschaften, sowie der Gelehrtenberufe und Künste;
- c. die von Fabrikanten, Ferggern, Handelshäusern oder Konfektionsgeschäften beschäftigte Hausindustrie.

Die selbständigen Forstbetriebe, die öffentlichen Verkehrsanstalten und die Hausierbetriebe wurden mittelst Spezialaufnahmen der zuständigen eidg. Verwaltungsabteilungen erhoben. Abgesehen von den landwirtschaftlichen Miniaturbetrieben unter  $\frac{1}{2}$  ha. Bodenfläche waren von der Zählung ebenfalls ausgeschlossen: die Gelehrtenberufe und Künste, welche nicht selbständig und zu Erwerbzwecken ausgeübt werden; die gelegentliche Kost- und Logisgeberei in Familien; die blossen Gelegenheitsarbeiten; der Sport und der Gelegenheitshandel; die Institutionen mit ausschliesslich gemeinnützigem, wohlthätigem und administrativem Charakter.

*Le tableau qui suit sur le nombre des entreprises recensées en Suisse et celui des personnes actives, est extrait de la dernière livraison du 1er volume des résultats du recensement, actuellement en cours d'impression. Nous y renvoyons le lecteur qui désirerait plus de détails sur la matière.*

*Pour faciliter l'intelligence du tableau, nous croyons utile de donner ici quelques éclaircissements.*

*D'après le règlement du Conseil fédéral, devaient rentrer dans le cadre du recensement:*

- a. *les exploitations agricoles, alpestres et viticoles, ainsi que d'autres spécialités agricoles, pour autant que la surface cultivée atteignait au moins  $\frac{1}{2}$  hectare;*
- b. *les arts et métiers, les entreprises industrielles ou commerciales y compris les mines et carrières, la pêche et la chasse, les fromageries et distilleries, l'horticulture et l'arboriculture, les arts industriels, les voiturages et autres genres de transport, les hôtels, hôtels-pensions et restaurants, ainsi que les professions libérales et les beaux-arts;*
- c. *les industries domestiques travaillant pour des fabricants, des placeurs-intermédiaires, des maisons de commerce ou de confection.*

*Les exploitations forestières indépendantes, les entreprises publiques de transports et le colportage ont fait l'objet d'enquêtes spéciales de la part de l'administration fédérale compétente. — En dehors des exploitations agricoles minuscules, d'une surface inférieure à  $\frac{1}{2}$  ha., ont encore été exclues du recensement: les professions libérales et les beaux-arts qui ne s'exercent pas d'une manière indépendante et dans un but lucratif; les familles qui, occasionnellement, ont des pensionnaires; les travaux et le commerce purement occasionnels; le sport et les institutions dont le but est uniquement d'utilité publique, de bienfaisance ou d'administration.*

Die Eingliederung der einzelnen Betriebsarten in ein zweckentsprechendes Schema geschah nach der in Spalte 1 der nachfolgenden Tabelle aufge-

*L'insertion des divers genres d'entreprises, suivant un plan rationnel, s'est faite sur la base de la nomenclature qui occupe la 1<sup>re</sup> colonne du tableau*

führten Nomenklatur. Diese zählt 351 Ordnungsnummern, welche ihrerseits in 40 Betriebsgruppen und 5 Hauptabteilungen zusammengefasst sind.

Bei der Anfarbeitung der Ergebnisse musste dafür Sorge getragen werden, dass weder Betriebe als solche, noch das in denselben beschäftigte Personal mehrfach gezählt wurde, und es musste aus diesem Grunde für die tabellarische Darstellung eine Ausscheidung derjenigen Betriebe erfolgen, in denen verschiedene Betriebsarten der Nomenklatur vereinigt sind.

Die Spalten 1 bis und mit 7 als erste Gruppe begreifen alle Betriebe in sich, in denen nur eine einzige Betriebsart ausgeübt wird, während in Spalten 8 bis und mit 13 die Betriebe mit mehreren Betriebsarten aufgeführt sind, wie z. B. Spezerei- und Glaswarenhandel oder Handel in Manufakturwaren, Mercerie und Garnen oder Zigarrenhandel und Ansichtskartenverkauf u. s. f.

Solche kombinierte Betriebe sind jeweilen der Ordnungsnummer der hauptsächlicheren Betriebsart zugeteilt worden, nämlich der Spezerei- und Glaswarenhandel dem Spezereihandel (Nr. 276), der Handel in Manufakturwaren, Mercerie und Garnen dem Handel mit Manufakturwaren (Nr. 255), der Zigarrenhandel und Ansichtskartenverkauf dem Zigarrenhandel (Nr. 283).

Damit nun auch der mit dem Spezereihandel verbundene Glaswarenhandel für die Zählung nicht verloren geht, wird derselbe in Spalte 20 bei Nr. 236 (Glaswarenhandel) aufgeführt, um anzudeuten, dass in einem kombinierten Betriebe, der anderswo gezählt wurde (hier also beim Spezereihandel), ebenfalls Glaswarenhandel vorkommt. In gleicher Weise wird beim Manufakturwarenhandel der Handel mit Mercerie bei Nr. 257 und der Garnhandel bei Nr. 254 aufgeführt, ebenso bei Nr. 352 der Ansichtskartenverkauf des Zigarrenhandels. Die letzte Kolonne (Spalte 21) enthält alsdann die Gesamtzahl der Fälle, in denen die betreffende Betriebsart ausgeübt wird.

Endlich ist es notwendig, mit wenigen Worten mitzuteilen, nach welchen Grundsätzen die in den Tabellen gemachte Ausscheidung in Allein- und Gehülfenbetriebe erfolgte, da die Tatsache, dass am Zähltag in einem gegebenen Betriebe bloss eine Person beschäftigt war, nicht genügte, um diesen Betrieb als Alleinbetrieb zu erklären. In die Kategorie der Alleinbetriebe wurden nur diejenigen Betriebe einbezogen, in denen der Inhaber ohne Gehülfen arbeitet. Wenn z. B. im Fragebogen bloss 1 Gehülfe ohne mitarbeitenden Inhaber eingetragen war, so wurde der Betrieb als Gehülfenbetrieb betrachtet, da dem Inhaber schliesslich die Leitung und Verantwortung des Betriebes überbunden ist.

*et qui comprend 351 numéros d'ordre, rangés sous 40 groupes d'entreprises et 5 grandes divisions.*

*On a dû veiller au cours du dépouillement des matériaux à ce que ni les entreprises, ni les personnes actives ne fussent portées à double, à triple, etc. Il a fallu, pour ce motif, prévoir dans l'entête du tableau une distinction qui permit de ramener sous le titre et le numéro de l'entreprise principale une pluralité d'entreprises secondaires dépendant d'un même chef.*

*Les colonnes 1 à 7 contiennent un premier groupe, celui de toutes les entreprises uniques, tandis que dans les col. 8 à 13 figurent les entreprises multiples, c. à d. comprenant plusieurs variétés d'entreprises, telles par exemple que l'épicerie et la verrerie, ou le commerce d'objets manufacturés, la mercerie et les filés de toutes sortes, ou encore le commerce de tabacs et cigares et la vente des cartes postales, etc.*

*Les entreprises ainsi combinées sont classées chaque fois sous le numéro d'ordre de l'entreprise principale: le commerce d'épicerie et de verrerie sous n° 276 (épicerie), le commerce d'objets manufacturés, de mercerie, de filés sous n° 255 (objets manufacturés), le commerce de tabacs et cigares avec vente de cartes postales sous n° 283 (tabacs et cigares).*

*D'un autre côté, afin de ne pas passer sous silence les activités secondaires qui viennent d'être énumérées: verrerie, mercerie et filés, cartes postales, on les fera figurer chacune dans la colonne 20 du numéro d'ordre qui convient, ainsi le commerce de verrerie sous n° 236 pour indiquer qu'il figure déjà ailleurs dans une entreprise combinée (ici, dans le commerce d'épicerie) — le commerce de mercerie sous n° 257 et celui des filés sous n° 254 — de même la vente des cartes postales sous n° 352. — La dernière colonne 21 comprend ensuite le nombre total des cas dans lesquels l'entreprise en question se rencontre.*

*Il est nécessaire d'indiquer encore brièvement d'après quels principes on a établi la distinction entre les entreprises avec „une seule personne“ et celles avec „personnel auxiliaire“; car le fait que le jour du recensement on n'a recensé qu'une seule personne active dans une entreprise déterminée ne suffit pas à assimiler cette dernière à une entreprise avec „une seule personne“. Nous n'avons fait rentrer ici que les entreprises où travaillait seul le chef de l'entreprise sans aides ou ouvriers. Lorsque, par exemple, un questionnaire indiquait simplement 1 aide sans le chef comme personne active, on a fait figurer cette entreprise dans la catégorie de celles „avec personnel auxiliaire“; attendu que la direction et la responsabilité de l'entreprise incombaient au chef.*

## Die in der Schweiz am 9. August 1905 gezählten

Les entreprises recensées en Suisse le 9 août 1905

Betriebsgruppen und Betriebsarten <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
<b>Betriebe überhaupt. — <i>Entreprises en général.</i></b>						
Gesamtsumme — <i>Nombre total</i> . . . . .	533,384	154,245	379,139	1016,360	665,467	1,681,827
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i> . . . . .	70,874	40,640	24,234	25,021	67,115	92,136
<b>Betriebsabteilungen und Betriebsgruppen. — <i>Classes et groupes d'entreprises.</i></b>						
<b>A. Gewinnung der Naturerzeugnisse — <i>Extraction et production de la matière première</i></b> . . . . .	247,860	20,120	227,730	439,300	313,674	762,874
A.a. Bergbau u. sonstige Ausbeutung der toten Erdrinde — <i>Exploitat. des mines et autres produits bruts du sol</i> . . . . .	2,030	308	1,722	12,052	250	12,302
A.b. Landwirtschaft, Viehzucht, Gartenbau — <i>Agriculture, élevage du bétail, jardinage</i> . . . . .	240,798	18,546	222,252	408,026	313,002	721,028
A.c. Forstwirtschaft, Jagd, Fischerei — <i>Sylviculture, chasse et pêche</i> . . . . .	5,022	1,266	3,756	19,222	322	19,544
<b>B. Veredlung der Natur- und der Arbeitserzeugnisse — <i>Transformation de la matière première</i></b> . . . . .	191,436	102,793	88,643	398,966	236,080	635,046
B.a. Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln — <i>Industries de l'alimentation et des boissons</i> . . . . .	15,655	3,226	12,429	39,088	21,220	60,308
darunter hausind. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i> . . . . .	357	276	81	48	341	389
B.b. Herstellung von Kleidung und Putz — <i>Industries du vêtement et de la toilette</i> . . . . .	58,007	38,752	19,255	36,562	69,767	106,329
darunter hausind. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i> . . . . .	8,460	6,851	1,609	1,667	7,554	9,221
B.c. Herstellung von Baustoffen u. Bauten, Einrichtg. von Wohnungen — <i>Industrie du bâtiment et de l'ameublem.</i> . . . . .	35,393	14,642	20,751	153,320	4,648	157,968
darunter hausind. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i> . . . . .	171	132	39	93	92	185
B.d. Herstellung von Gespinsten und Geweben, sowie deren Veredlung — <i>Industries textiles</i> . . . . .	55,625	32,943	22,682	54,017	113,216	167,233
darunter hausind. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i> . . . . .	51,730	31,902	19,828	16,140	52,977	69,123
B.e. Herstellung von Papier, Leder und Kautschuk — <i>Industries du papier, du cuir et du caoutchouc</i> . . . . .	291	55	236	4,315	1,124	5,439
B.f. Chem. Herst. and. Gebrauchsgegenst. als der Lebensmittel — <i>Fabric. de produits chim. non alimentaires</i> . . . . .	668	166	502	5,434	1,315	6,749
B.g. Bearbeit. der Metalle, Herstellg. v. Maschinen u. Werkzeugen — <i>Métallurgie, fabric. de machines et d'outils</i> . . . . .	23,142	12,350	10,792	91,229	21,579	112,808
darunter hausind. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i> . . . . .	9,603	7,071	2,532	6,511	6,055	12,566
B.h. Vervielf. v. Schrift u. Zeichn., Herst. von Büch. u. Papierarb. — <i>Arts graphiques, reliure, cartonnage</i> . . . . .	1,702	481	1,221	8,495	2,727	11,222
B.i. Wasserversorgung, elektr. Kraft- u. Beleuchtungsanl. — <i>Service des eaux et instal. électr. (lum. et force motr.)</i> . . . . .	810	173	637	5,461	44	5,505
B.k. Gewerbliche Betriebe in Anstalten — <i>Entrepr. industr. d'établissements (pénitenciers, couvents, etc.)</i> . . . . .	143	5	138	1,045	440	1,485

## Betriebe und die in denselben beschäftigten Personen.

et les personnes actives dans ces entreprises.

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples</i>	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt, Summe der Spalten 14 und 20 <i>Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>
Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			20	21
	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
38,114	5,873	32,241	112,241	57,531	169,772	571,498	160,118	411,380	1128,601	722,998	1,851,599	46,574	618,072
—	—	—	—	—	—	70,874	46,640	24,234	25,021	67,115	92,136	—	70,874
11,696	446	11,250	24,738	18,913	43,651	269,546	20,566	238,980	464,038	332,487	796,525	12,541	272,087
72	6	66	1,167	5	1,172	2,102	314	1,788	13,219	255	13,474	116	2,218
11,624	440	11,184	23,571	18,908	42,479	252,422	18,986	233,436	431,597	331,910	763,507	12,008	264,430
—	—	—	—	—	—	5,022	1,266	3,756	19,222	322	19,544	417	5,439
9,181	1,918	7,263	66,470	15,470	81,940	200,617	104,711	95,906	465,436	261,550	716,986	7,557	208,174
1,223	96	1,127	2,936	1,455	4,391	16,878	3,322	13,556	42,024	22,675	64,699	463	17,341
—	—	—	—	—	—	357	276	81	48	341	389	—	357
1,077	512	565	1,505	2,336	3,841	59,084	39,264	19,820	38,067	72,103	110,170	991	60,075
—	—	—	—	—	—	8,460	6,851	1,609	1,667	7,554	9,221	—	8,460
5,005	1,018	3,987	38,456	991	39,447	40,398	15,660	24,738	191,776	5,639	197,415	4,709	45,107
—	—	—	—	—	—	171	132	39	93	92	185	—	171
196	26	170	6,316	7,469	13,785	55,821	32,969	22,852	60,333	120,685	181,018	206	56,027
—	—	—	—	—	—	51,730	31,902	19,828	16,146	52,977	69,123	—	51,730
24	2	22	402	35	437	315	57	258	4,717	1,159	5,876	8	323
90	6	84	2,288	239	2,527	758	172	586	7,722	1,554	9,276	146	904
859	172	687	7,177	790	7,967	24,001	12,522	11,479	98,406	22,369	120,775	607	24,608
—	—	—	—	—	—	9,603	7,071	2,532	6,511	6,055	12,566	—	9,603
644	81	563	5,444	2,020	7,464	2,346	562	1,784	13,939	4,747	18,686	361	2,707
53	5	48	1,552	18	1,570	863	178	685	7,013	62	7,075	46	909
10	—	10	394	117	511	153	5	148	1,439	557	1,996	20	173

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
<b>C. Handel — Commerce</b>	<b>66,360</b>	<b>18,341</b>	<b>48,019</b>	<b>83,015</b>	<b>93,312</b>	<b>176,327</b>
<i>Ca.</i> Lebende Tiere — <i>Bétail vivant</i>	3,217	2,427	790	2,642	164	2,806
<i>Cb.</i> Rohprodukte und Baumaterialien — <i>Produits bruts et matériaux de construction</i>	2,991	1,112	1,879	5,036	345	5,381
<i>Cc.</i> Landwirtschaftliche Bedarfsartikel — <i>Instrumentes et matières agricoles</i>	718	309	409	660	147	807
<i>Cd.</i> Stein-, Ton- und Glaswaren, Metalle u. Metallwaren, Maschinen — <i>Objets en pierre et en métal; poterie et verrerie, machines</i>	2,536	810	1,726	4,984	1,819	6,803
<i>Ce.</i> Holzwaren, Leder, Kautsch., Papier und Waren aus diesen Stoffen — <i>Objets en bois, en cuir, en caoutchouc, en papier</i>	1,929	616	1,313	2,540	2,105	4,645
<i>Cf.</i> Buch-, Kunst- und Musikalienhandel — <i>Librairie, objets d'art, magasins de musique, philatélie</i>	563	211	352	1,190	579	1,769
<i>Cg.</i> Spinnstoffe, Garne, Gewebe, Konfekt., Kurzwaren u. Mercerie — <i>Filés et tissus, confect., mercerie et quincaill.</i>	3,430	1,188	2,242	4,427	4,749	9,176
<i>Ch.</i> Ausstergeschäfte — <i>Magasins pour trousseaux</i>	26	1	25	53	93	146
<i>Ci.</i> Warenhäuser und Abzahlungsgeschäfte — „Warenhäuser“ et <i>magasins de vente à crédit par acomptes</i>	94	5	89	473	1,288	1,761
<i>Ck.</i> Bazars — <i>Bazars</i>	453	69	384	433	954	1,387
<i>Cl.</i> Lebensmittel ohne Getränke — <i>Produits alimentaires sans les boissons</i>	14,577	4,931	9,646	10,486	12,898	23,384
<i>Cm.</i> Getränke — <i>Boissons, vinaigre et glace</i>	3,084	1,077	2,007	5,455	932	6,387
<i>Cn.</i> Tabak und Cigarren — <i>Tabacs et cigares</i>	673	285	388	534	602	1,136
<i>Co.</i> Drogen, chemisch-technische Produkte — <i>Droguerie, produits chimiques, explosifs, feux d'artifice</i>	463	157	306	1,005	273	1,278
<i>Cp.</i> Abfälle aller Art — <i>Matières de rebut</i>	422	192	230	651	490	1,141
<i>Cq.</i> Trödlerhandel — <i>Fripriers, revendeurs, marchands de bric-à-brac</i>	226	147	79	167	164	331
<i>Cr.</i> Bankwesen — <i>Banques</i>	797	154	643	6,171	337	6,508
<i>Cs.</i> Versicherungswesen — <i>Assurances</i>	776	464	312	2,185	254	2,439
<i>Ct.</i> Vermittlungswesen — <i>Agences de banque, de location, de placement</i>	2,184	1,333	851	3,758	663	4,421
<i>Cu.</i> Gastwirtschaftswesen — <i>Hôtels, cafés, restaurants, débits de boissons, industrie culinaire</i>	27,200	2,853	24,347	30,162	64,455	94,617
<i>Cv.</i> Automatenbetriebe — <i>Entrepr. fonct. automatiquement</i>	1	—	1	3	1	4
<b>D. Verkehr — Voies de communication, transports.</b>	<b>14,119</b>	<b>3,741</b>	<b>10,378</b>	<b>75,603</b>	<b>10,823</b>	<b>86,426</b>
<b>E. Öffentl. Verwaltung, Rechtspflege, Wissenschaft, Künste — Administration publique, justice, sciences, lettres, arts</b>	<b>13,819</b>	<b>9,260</b>	<b>4,369</b>	<b>19,476</b>	<b>11,078</b>	<b>31,154</b>
<i>Ea.</i> Öffentliche Verwaltung — <i>Administration publique</i>	804	346	458	2,873	382	3,255
<i>Eb.</i> Rechtsbeistand — <i>Professions judiciaires (avocats, notaires, gérants)</i>	1,391	583	808	2,612	316	2,928
<i>Ec.</i> Gesundheits- und Krankenpflege — <i>Hygiène et médecine, traitement des malades</i>	6,943	5,518	1,425	6,565	6,589	13,154
<i>Ed.</i> Unterricht, Erziehung — <i>Instruction et éducation</i>	2,018	1,319	699	1,970	3,627	5,597
<i>Ee.</i> Übrige Wissenschaften — <i>Autres profess. libérales</i>	522	334	188	1,124	62	1,186
<i>Ef.</i> Künste — <i>Arts</i>	1,941	1,150	791	4,332	702	5,034
darunter hausind. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	553	408	145	556	96	652



**Betriebe mit mehreren Betriebsarten  
hier der Hauptbetriebsart zugeteilt**

(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)

*Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie*
*(Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)*
**Gesamtzahl der Betriebe**
*Nombre total des entreprises*

Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1

In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)

*Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples*
*Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)*

Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen		
	Alleinbetriebe	Gehilfenbetriebe	männl.	weibl.	Total		Alleinbetriebe	Gehilfenbetriebe	männl.	weibl.	Total		Alleinbetriebe	Gehilfenbetriebe	männl.	weibl.	Total
<i>Nom- bre des entre- prises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>per- sonnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>	<i>Total</i>	<i>Nom- bre des entre- prises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>per- sonnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>	<i>Total</i>	<i>Nom- bre des entre- prises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>per- sonnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>	<i>Total</i>
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21				
16,743	3,386	13,358	19,070	22,511	41,581	83,103	21,726	61,377	102,086	116,823	217,908	24,709	107,812				
54	27	27	53	13	66	3,271	2,454	817	2,695	177	2,872	135	3,406				
496	91	405	1,641	138	1,779	3,487	1,203	2,284	6,677	483	7,160	1,231	4,718				
228	65	163	308	94	402	946	374	572	968	241	1,209	806	1,752				
832	181	651	1,765	730	2,495	3,368	991	2,377	6,749	2,549	9,298	2,159	5,527				
588	155	433	871	851	1,722	2,517	771	1,746	3,411	2,956	6,367	1,906	4,423				
258	57	201	410	357	767	821	268	553	1,600	936	2,536	690	1,511				
2,770	576	2,194	3,591	5,179	8,770	6,200	1,764	4,436	8,018	9,928	17,946	7,063	13,263				
—	—	—	—	—	—	26	1	25	53	93	146	12	38				
—	—	—	—	—	—	94	5	89	473	1,288	1,761	—	94				
—	—	—	—	—	—	453	69	384	433	954	1,387	63	516				
7,781	1,778	6,003	6,362	9,256	15,618	22,358	6,709	15,649	16,848	22,154	39,002	4,168	26,526				
454	113	341	834	298	1,132	3,538	1,190	2,348	6,289	1,230	7,519	2,206	5,744				
233	96	137	146	243	389	906	381	525	680	845	1,525	820	1,726				
184	37	147	498	178	676	647	194	453	1,503	451	1,954	594	1,241				
14	3	11	17	14	31	436	195	241	668	504	1,172	39	475				
10	6	4	8	8	16	236	153	83	175	172	347	18	254				
20	4	16	106	8	114	817	158	659	6,277	345	6,622	11	828				
46	23	23	103	9	112	822	487	335	2,288	263	2,551	87	909				
141	64	77	296	59	355	2,325	1,397	928	4,054	722	4,776	382	2,707				
2,634	109	2,525	2,061	5,076	7,137	29,834	2,962	26,872	32,223	69,531	101,754	2,319	32,153				
—	—	—	—	—	—	1	—	1	3	1	4	—	1				
90	21	69	346	26	372	14,209	3,762	10,447	76,949	10,849	86,798	179	14,388				
404	103	301	1,617	611	2,228	14,023	9,363	4,670	21,093	12,289	33,382	1,688	16,611				
—	—	—	—	—	—	804	346	458	2,873	382	3,255	1,230	2,034				
73	21	52	167	17	184	1,464	604	860	2,779	333	3,112	17	1,481				
209	34	175	769	451	1,220	7,152	5,552	1,600	7,334	7,940	14,374	219	7,371				
22	10	12	47	26	73	2,040	1,329	711	2,017	3,653	5,670	21	2,061				
38	15	23	376	91	467	560	349	211	1,500	153	1,653	27	587				
62	23	39	258	26	284	2,003	1,173	830	4,590	728	5,318	74	2,077				
—	—	—	—	—	—	553	408	145	556	96	652	—	553				

## Betriebsgruppen und Betriebsarten

## Groupes et genres d'entreprises

## Betriebe mit nur einer Betriebsart

Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie

Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			
	Entreprises avec		Personnes actives			
	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total
1	2	3	4	5	6	7
<b>A. Gewinnung der Naturerzeugnisse — Extraction et production de la matière première</b>	<b>247,850</b>	<b>20,120</b>	<b>227,730</b>	<b>139,300</b>	<b>313,574</b>	<b>752,874</b>
<b>A a. Bergbau und sonstige Ausbeutung der toten Erdrinde — Exploitation des mines et autres produits bruts du sol</b>	<b>2,030</b>	<b>308</b>	<b>1,722</b>	<b>12,062</b>	<b>260</b>	<b>12,302</b>
1. Gewinnung von Kohlengesteinen — <i>Extraction du charbon</i>	450	31	419	681	102	783
a. Anthrazit — <i>Anthracite</i>	1	—	1	14	1	15
b. Braunkohle — <i>Lignite ou charbon fossile</i>	—	—	—	—	—	—
c. Torf (nicht mit Landwirtschaft verbunden) — <i>Tourbe (comme entreprise indépendante)</i>	429	30	399	484	100	584
d. Asphalt — <i>Asphalte</i>	1	—	1	142	—	142
e. Andere — <i>Autres</i>	19	1	18	41	1	42
2. Gewinnung von Erzen — <i>Extraction de minerais</i>	6	—	6	110	—	110
a. Eisenerz — <i>Minerai de fer</i>	2	—	2	93	—	93
b. Andere — <i>Autres</i>	4	—	4	17	—	17
3. Gewinnung von Salz — <i>Extraction du sel</i>	3	—	3	155	3	158
4. Gewinnung von Bergkristallen — <i>Extraction de cristaux de montagne</i>	5	4	1	6	—	6
5. Gewinnung v. Gesteinsarten direkt als Baumaterialien verwendb. — <i>Extraction de roches direct. utilisées pour constructions</i>	1,398	256	1,142	7,306	72	7,378
a. Granit — <i>Granit</i>	70	2	68	2,110	5	2,115
b. Kalkstein — <i>Pierre calcaire</i>	173	20	153	1,141	12	1,153
c. Marmor — <i>Marbre</i>	17	4	13	401	3	404
d. Sandstein — <i>Grès ou molasse</i>	170	26	144	1,160	10	1,170
e. Tuffstein — <i>Tuf</i>	6	1	5	44	—	44
f. Schiefer — <i>Ardoise</i>	34	4	30	346	—	346
g. Kies und Sand — <i>Gravier et sable</i>	918	199	719	2,064	42	2,106
h. Andere — <i>Autres</i>	10	—	10	40	—	40
6. Gewinnung v. Baumaterialien, welche einer Präparat. bedürfen — <i>Extract. de mater. de constr. exigeant préparat.</i>	163	16	147	3,760	71	3,831
a. Töpfer- und Ziegelton — <i>Terre glaise ou argile</i>	15	1	14	30	—	30
b. Hydraulischer Kalk, Zement und Gips — <i>Chaux hydraulique, ciment et gypse</i>	148	15	133	3,730	71	3,801
7. Gewinnung von natürlichem Mineralwasser — <i>Exploitation d'eaux minérales naturelles</i>	5	1	4	34	2	36
<b>A b. Landwirtschaft, Viehzucht, Gartenbau u. landwirtsch. Nebenbetriebe — Agriculture, élevage du bétail, jardinage, etc.</b>	<b>240,798</b>	<b>18,546</b>	<b>222,262</b>	<b>408,026</b>	<b>313,002</b>	<b>721,028</b>
8. Landwirtsch. Betriebe ohne Hervotr. bestimmt. Spezialzweige — <i>Exploitations agricoles sans spécialités</i>	144,448	10,596	133,852	236,373	184,724	421,097
9. Landwirtschaft verbunden mit Alpwirtschaft — <i>Agriculture et économie alpestre</i>	7,872	451	7,421	16,899	11,664	28,563
10. Landwirtschaft verbunden mit Weinbau — <i>Agriculture et viticulture</i>	58,797	3,403	55,394	94,154	84,980	179,134
11. Landwirtschaft verbunden mit Obstbau und Baumzucht — <i>Agriculture et arboriculture ou culture fruitière</i>	1,093	39	1,054	1,942	1,295	3,237

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1		In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)			
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises						Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples		Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)			
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i>																	
(Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)																	
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen	Zahl der Betriebe	
	Alleinbetriebe	Gehülfenbetriebe	männl.	weibl.	Total		Alleinbetriebe	Gehülfenbetriebe	männl.	weibl.	Total		Alleinbetriebe	Gehülfenbetriebe			männl.
Nom- bre des entre- prises	une seule pers.	per- sonnel auxil.	masc.	fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	une seule pers.	per- sonnel auxil.	masc.	fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	une seule pers.	per- sonnel auxil.	masc.	fém.	Total
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21				
11,696	446	11,250	24,738	18,913	43,651	259,546	20,566	238,980	464,038	332,487	796,525	12,541	272,087				
72	6	66	1,167	5	1,172	2,102	314	1,788	13,219	256	13,474	116	2,218				
8	—	8	41	—	41	458	31	427	722	102	824	5	463				
—	—	—	—	—	—	1	—	1	14	1	15	—	1				
2	—	2	35	—	35	2	—	2	35	—	35	—	2				
6	—	6	6	—	6	435	30	405	490	100	590	4	439				
—	—	—	—	—	—	1	—	1	142	—	142	—	1				
—	—	—	—	—	—	19	1	18	41	1	42	1	20				
—	—	—	—	—	—	6	—	6	110	—	110	1	7				
—	—	—	—	—	—	2	—	2	93	—	93	—	2				
—	—	—	—	—	—	4	—	4	17	—	17	1	5				
—	—	—	—	—	—	3	—	3	155	3	158	—	3				
4	3	1	5	—	5	9	7	2	11	—	11	—	9				
49	3	46	924	2	926	1,447	259	1,188	8,230	74	8,304	78	1,525				
1	—	1	2	1	3	71	2	69	2,112	6	2,118	1	72				
20	—	20	494	—	494	193	20	173	1,635	12	1,647	18	211				
1	—	1	112	—	112	18	4	14	513	3	516	2	20				
6	1	5	80	—	80	176	27	149	1,240	10	1,250	6	182				
2	—	2	40	—	40	8	1	7	84	—	84	—	8				
3	1	2	91	—	91	37	5	32	437	—	437	—	37				
16	1	15	105	1	106	934	200	734	2,169	43	2,212	49	983				
—	—	—	—	—	—	10	—	10	40	—	40	2	12				
11	—	11	197	3	200	174	16	158	3,957	74	4,031	32	206				
1	—	1	6	—	6	16	1	15	36	—	36	2	18				
10	—	10	191	3	194	158	15	143	3,921	74	3,995	30	188				
—	—	—	—	—	—	5	1	4	34	2	36	—	5				
11,824	440	11,184	23,671	18,908	42,479	262,422	18,986	233,436	431,697	331,910	763,507	12,008	264,430				
334	17	317	659	465	1,124	144,782	10,613	134,169	237,032	185,189	422,221	—	144,782				
5,264	203	5,061	10,361	8,752	19,113	13,136	654	12,482	27,260	20,416	47,676	—	13,136				
3,427	78	3,349	6,718	5,811	12,529	62,224	3,481	58,743	100,872	90,791	191,663	—	62,224				
277	5	272	669	433	1,102	1,370	44	1,326	2,611	1,728	4,339	3	1,373				

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl.	weibl.	Total
				<i>masc.</i>	<i>fem.</i>	
1	2	3	4	5	6	7
12. Landwirtschaft verbunden mit Gemüsebau — <i>Agriculture et culture potagère</i>	541	37	504	1,252	885	2,137
13. Landwirtschaft verbunden mit Tabakbau — <i>Agriculture et culture du tabac</i>	31	—	31	54	41	95
14. Landwirtschaft verbunden mit Torfausbeute — <i>Agriculture et extraction de la tourbe</i>	50	4	46	87	62	149
15. Landwirtschaft verbunden mit Pferde- und Viehzucht — <i>Agriculture et élevage de chevaux et de bétail</i>	11,690	440	11,250	24,594	18,044	42,638
16. Landwirtschaft verbunden mit Geflügelzucht — <i>Agriculture et élève des volailles</i>	89	10	79	137	96	233
17. Landwirtschaft verbunden mit Bienenzucht — <i>Agriculture et apiculture</i>	1,684	86	1,598	3,590	2,504	6,094
18. Landwirtschaft verbunden mit Weinbau und Obstbau — <i>Agriculture combinée, viticulture et culture fruitière</i>	597	21	576	1,180	871	2,051
19. Landwirtschaft verbunden mit Weinbau und Bienenzucht — <i>Agriculture, combinée viticulture et apiculture</i>	590	24	566	1,196	956	2,152
20. Landwirtschaft verbunden mit Obstbau und Bienenzucht — <i>Agriculture combinée, culture fruitière et apiculture</i>	33	—	33	101	61	162
20 <sup>1</sup> . Übrige Verbindungen landwirtschaftl. Spezialzweige — <i>Autres combinaisons de spécialités agricoles</i>	574	24	550	1,214	813	2,027
21. Alpwirtschaft allein — <i>Economie alpestre exclusivement</i>	2,645	232	2,413	7,947	717	8,664
22. Weinbau allein — <i>Viticulture exclusivement</i>	1,522	214	1,308	2,787	1,458	4,245
23. Obstbau und Baumzucht allein — <i>Culture fruitière et arboriculture exclusivement</i>	155	78	77	184	30	214
24. Gemüsebau allein — <i>Culture potagère exclusivement</i>	232	43	189	425	228	653
25. Tabakbau allein — <i>Culture du tabac exclusivement</i>	2	—	2	10	—	10
26. Pferde- und Viehzucht allein — <i>Elevage de chevaux et de bétail exclusivement</i>	392	151	241	322	64	386
27. Geflügelzucht allein — <i>Elève de volailles exclusivement</i>	103	45	58	83	79	162
28. Bienenzucht allein — <i>Apiculture exclusivement</i>	1,560	1,249	311	1,055	240	1,295
29. Hundezüchtereie allein — <i>Elève de chiens exclusivement</i>	19	8	11	16	9	25
30. Kaninchenzucht allein — <i>Elève de lapins exclusivement</i>	2	2	—	1	—	1
31. Schneckenzucht allein — <i>Elève d'escargots exclusivement</i>	41	19	22	32	17	49
32. Käsefabrikation, Sennereien und Molkereien — <i>Fromageries et laiteries</i>	3,035	435	2,600	6,085	1,602	7,687
33. Brennereien (Sprit, Branntwein, Liqueurs) — <i>Distilleries (d'esprit-de-vin, d'eaux-de-vie et de liqueurs)</i>	522	170	352	978	67	1,045
34. Mostfabrikation — <i>Fabrication du cidre</i>	125	28	97	88	2	90
35. Kunst- und Handelsgärtnerei, Blumenbinderei — <i>Jardiniers fleuristes, marchands de fleurs</i>	2,043	502	1,541	4,881	1,442	6,323
36. Feldmauser — <i>Taupiers</i>	182	162	20	158	10	168
36 <sup>1</sup> . Andere, oben nicht angeführte Spezialzweige — <i>Spécialités agricoles autres que celles indiquées ci-dessus</i>	129	73	56	201	41	242
<b>A.c. Forstwirtschaft, nicht mit landw. Betrieben verbunden, Jagd, Fischerei — <i>Sylviculture, chasse et pêche</i></b>	<b>5,022</b>	<b>1,266</b>	<b>3,756</b>	<b>19,222</b>	<b>322</b>	<b>19,544</b>
37. Bewirtsch. u. Ausbeut. d. Waldes, nicht m. Landw. verb. — <i>Amenagement et exploitation des forêts sans l'agriculture</i>	4,018	738	3,280	18,082	167	18,249
38. Jagd — <i>Chasse</i>	25	24	1	10	—	10
39. Fischerei, Fischzucht — <i>Pêche et pisciculture</i>	979	504	475	1,130	155	1,285

**Betriebe mit mehreren Betriebsarten  
hier der Hauptbetriebsart zugeteilt**

 (Die übrigen **nebensächlicheren** Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)

*Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie*
*(Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)*
**Gesamtzahl der Betriebe**
*Nombre total des entreprises*

Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1

*Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples*

In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)

*Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)*

Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			
	Entreprises avec		Personnes actives				Entreprises avec		Personnes actives				Entreprises avec		Personnes actives			
Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hül- fen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hül- fen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hül- fen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
204	14	190	364	338	702	745	51	694	1,616	1,223	2,839	—	745					
8	—	8	15	17	32	39	—	39	69	58	127	—	39					
—	—	—	—	—	—	50	4	46	87	62	149	—	50					
1,221	30	1,191	2,893	2,240	5,133	12,911	470	12,441	27,487	20,284	47,771	3	12,914					
8	1	7	13	11	24	97	11	86	150	107	257	—	97					
20	1	19	47	29	76	1,704	87	1,617	3,637	2,533	6,170	—	1,704					
166	—	166	531	306	837	763	21	742	1,711	1,177	2,888	—	763					
78	1	77	175	164	339	668	25	643	1,371	1,120	2,491	—	668					
15	—	15	50	38	88	48	—	48	151	99	250	—	48					
—	—	—	—	—	—	574	24	550	1,214	813	2,027	—	574					
194	17	177	459	98	557	2,839	249	2,590	8,406	815	9,221	517	3,356					
97	16	81	146	110	256	1,619	230	1,389	2,933	1,568	4,501	3,199	4,818					
14	3	11	22	10	32	169	81	88	206	40	246	352	521					
9	1	8	16	6	22	241	44	197	441	234	675	509	750					
—	—	—	—	—	—	2	—	2	10	—	10	80	82					
6	—	6	9	6	15	398	151	247	331	70	401	6,176	6,574					
9	4	5	10	2	12	112	49	63	93	81	174	74	186					
23	12	11	19	4	23	1,583	1,261	322	1,074	244	1,318	443	2,026					
—	—	—	—	—	—	19	8	11	16	9	25	—	19					
1	1	—	—	—	—	3	3	—	1	—	1	5	8					
—	—	—	—	—	—	41	19	22	32	17	49	14	55					
24	4	20	51	15	66	3,059	439	2,620	6,136	1,617	7,753	76	3,135					
97	7	90	228	33	261	619	177	442	1,206	100	1,306	243	862					
109	20	89	72	10	82	234	48	186	160	12	172	90	324					
14	3	11	37	7	44	2,057	505	1,552	4,918	1,449	6,367	51	2,108					
4	2	2	6	1	7	186	164	22	164	11	175	16	202					
1	—	1	1	2	3	130	73	57	202	43	245	157	287					
—	—	—	—	—	—	6,022	1,266	3,756	19,222	322	19,544	417	6,439					
—	—	—	—	—	—	4,018	738	3,280	18,082	167	18,249	398	4,416					
—	—	—	—	—	—	25	24	1	10	—	10	—	25					
—	—	—	—	—	—	979	504	475	1,130	155	1,285	19	998					

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nom- bre des entre- pris-s</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
<b>B. Veredlung der Natur- und der Arbeitserzeugnisse — <i>Transformation de la matière première</i></b>	<b>191,436</b>	<b>102,793</b>	<b>88,643</b>	<b>398,966</b>	<b>236,080</b>	<b>635,046</b>
<b>B a. Herstellung von Nahrungs- und Genussmitteln — Industries de <i>l'alimentation et des boissons</i></b>	<b>15,656</b>	<b>3,226</b>	<b>12,429</b>	<b>39,088</b>	<b>21,220</b>	<b>60,308</b>
40. Müllerei u. Fruchtbrecherei, Drescherei (Gewürzmüll. s. Nr. 52) — <i>Meunerie, concass. de céréales, batteuses (mout. d'épic., v. n° 52)</i>	2,076	604	1,472	4,353	413	4,766
41. Bäckerei allein — <i>Boulangerie exclusivement</i>	5,091	885	4,206	8,002	2,941	10,943
42. Konditorei allein — <i>Pâtisserie et confiserie exclusivement</i>	885	135	750	2,484	1,505	3,989
43. Bäckerei und Konditorei vereinigt — <i>Boulangerie, pâtisserie et confiserie réunies</i>	1,478	88	1,390	3,341	1,560	4,901
44. Herstellung von Schokolade — <i>Fabrication du chocolat</i>	27	—	27	2,508	2,357	4,865
45. Herstellung von Teigwaren — <i>Fabric. de pâtes aliment.</i>	68	6	62	526	499	1,025
46. Herstellung von Kaffeeersatzmitteln — <i>Fabrication de surrogats de café</i>	17	—	17	140	104	244
47. Kaffeerösterei — <i>Torréfaction du café</i>	10	4	6	23	5	28
48. Herst. u. Reinig. von Zucker, Fruchtzuckerfabr., Zuckersägerei — <i>Fabr., raffin. et sciage du sucre, fabr. du sucre de fruits (glycose)</i>	10	3	7	85	30	115
49. Herstellung von Gemüse-, Obst- u. Suppenkonserven — <i>Fabr. de conserves de légumes, de fruits et de potages</i>	58	1	57	528	622	1,150
50. Herstellung von Fleischkonserven — <i>Fabrication de conserves de viande</i>	3	1	2	19	1	20
51. Sauerkrautfabrikation — <i>Fabrication de choucroute</i>	18	2	16	21	6	27
52. Gewürzmüllerei — <i>Mouture d'épices</i>	6	1	5	15	3	18
53. Verarbeitung der Milch, andere als zu Käse u. Butter — <i>Prépar. du lait autres que la fabr. du fromage et du beurre</i>	15	1	14	969	559	1,528
54. Herstellung von Kunstbutter — <i>Fabrication de beurre artificiel (margarine et simil.)</i>	9	—	9	72	43	115
55. Metzgerei und Wursterei — <i>Boucherie et charcuterie</i>	4,536	1,089	3,447	8,574	3,040	11,614
56. Bierbrauereien — <i>Fabrication de la bière (brasseries)</i>	181	2	179	3,674	46	3,720
57. Herst. v. künstl. Mineralwassern, Limonaden u. Sirupen — <i>Fabrication d'eaux minérales, de limonades et de sirops</i>	367	83	284	643	110	753
58. Gewinnung und Fabrikation von Eis — <i>Exploitation et fabrication de la glace</i>	101	6	95	245	2	247
59. Herstellung v. Kunstweinen (Trockenbeerweine u. dgl.) — <i>Fabrication de vins artificiels</i>	8	1	7	25	1	26
60. Herstellung von Schaumweinen (Champagner) — <i>Fabrication de vins mousseux (champagne)</i>	7	—	7	59	1	60
61. Herstellung von alkoholfreien Weinen — <i>Fabrication de vins sans alcool</i>	4	—	4	34	6	40
62. Herstellung von Essig — <i>Fabrication du vinaigre</i>	10	4	6	13	3	16
63. Senffabrikation — <i>Fabrication de la moutarde</i>	9	2	7	23	1	24
64. Bearbeit. d. Tabaks, Zigarr., Zigaretten, Rauch- u. Schnupftabak — <i>Fabrication du tabac: cigares, cigarettes, tabac à fumer, à priser</i>	647	303	344	2,700	7,358	10,058
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	357	276	81	48	341	389

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>					Von den Neben- betrieben (der Be- triebe mit mehreren Betriebs- arten, Spalte 8) betreffen Betriebs- arten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même na- ture que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'au- tres entre- prises multiples</i>	In Spalte 1 vertre- tete Betriebs- arten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)  <i>Nombre total des entre- prises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>	
Zahl der Be- triebe  <i>Nombre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			Zahl der Be- triebe  <i>Nombre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			20	21
	Allein- betriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		Allein- betriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
9,181	1,918	7,263	66,470	15,470	81,940	200,617	104,711	95,906	465,436	251,550	716,986	7,557	208,174
1,223	96	1,127	2,936	1,465	4,391	16,878	3,322	13,556	42,024	22,875	64,699	463	17,341
134	22	112	287	48	335	2,210	626	1,584	4,640	461	5,101	87	2,297
687	35	652	1,144	686	1,830	5,778	920	4,858	9,146	3,627	12,773	110	5,888
60	3	57	201	134	335	945	138	807	2,685	1,639	4,324	25	970
142	6	136	302	166	468	1,620	94	1,526	3,643	1,726	5,369	1	1,621
3	—	3	74	83	157	30	—	30	2,582	2,440	5,022	4	34
9	1	8	105	77	182	77	7	70	631	576	1,207	16	93
4	—	4	40	39	79	21	—	21	180	143	323	6	27
4	—	4	13	4	17	14	4	10	36	9	45	21	35
—	—	—	—	—	—	10	3	7	85	30	115	4	14
4	—	4	65	35	100	62	1	61	593	657	1,250	4	66
—	—	—	—	—	—	3	1	2	19	1	20	2	5
3	—	3	7	—	7	21	2	19	28	6	34	3	24
5	2	3	8	—	8	11	3	8	23	3	26	6	17
1	—	1	3	—	3	16	1	15	972	559	1,531	3	19
2	—	2	20	3	23	11	—	11	92	46	138	4	15
87	23	64	150	77	227	4,623	1,112	3,511	8,724	3,117	11,841	31	4,654
18	—	18	259	28	287	199	2	197	3,933	74	4,007	1	200
35	4	31	104	26	130	402	87	315	747	136	883	85	487
2	—	2	13	—	13	103	6	97	258	2	260	15	118
3	—	3	9	—	9	11	1	10	34	1	35	2	13
—	—	—	—	—	—	7	—	7	59	1	60	1	8
—	—	—	—	—	—	4	—	4	34	6	40	1	5
10	—	10	54	2	56	20	4	16	67	5	72	7	27
2	—	2	3	3	6	11	2	9	26	4	30	10	21
7	—	7	65	40	105	654	303	351	2,765	7,398	10,163	9	663
—	—	—	—	—	—	357	276	81	48	341	389	—	357

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nom- bre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfbetriebe <i>pers. non- auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
64 <sup>1</sup> . Kunsthonigfabrikation — <i>Fabrication du miel artificiel</i>	6	2	4	4	1	5
64 <sup>2</sup> . Herstellung von Speiseöl — <i>Fabrication d'huiles comestibles</i>	8	3	5	8	3	11
<b>Bb. Herstellung von Kleidung und Putz — <i>Industries du vêtement et de la toilette</i></b>	<b>58,007</b>	<b>38,752</b>	<b>19,255</b>	<b>36,562</b>	<b>69,767</b>	<b>106,329</b>
65. Herrenschneiderei — <i>Confection de vêtements d'hommes</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	6,535 58 <sup>8</sup>	3,417 414	3,118 174	9,534 539	2,303 253	11,837 702
66. Damen- und Kinderschneiderei — <i>Confection de vêtements de femmes et d'enfants</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	15,922 323	10,917 290	5,005 33	199 3	25,406 302	25,605 395
67. Verfertigung v. Herren-, Frauen- u. Kinderkonfektion — <i>Confection, à l'avance, de vêtements pour hommes, femmes et enfants</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	1,694 1,527	1,254 1,206	440 321	1,133 534	2,323 1,338	3,456 1,872
68. Militärschneiderei — <i>Confection d'uniformes militaires</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	343 305	220 203	123 102	250 159	290 250	540 409
69. Weissnäherei u. Wäschekonfektion — <i>Lingerie, chemiserie</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	6,200 1,572	5,103 1,352	1,097 220	379 11	8,620 1,182	8,999 1,603
70. Verfertigung von Korsets — <i>Confection de corsets</i>	120	82	38	21	254	275
71. Verfertigung von Krawatten und Hosenträgern — <i>Confection de cravates et de bretelles</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	71 20	56 20	15 —	38 —	188 20	226 20
72. Modisterie, Trauerartikel, Trauerkränze — <i>Modisterie, articles de deuil et couronnes mortuaires</i>	1,600	981	619	82	2,571	2,653
73. Verfertigung von künstl. Blumen und Schmuckfedern — <i>Fabrication de fleurs artificielles et plumes d'ornement</i>	71	40	31	35	132	167
74. Verfertigung von Schuhwaren aller Art, auch Schuhriemen — <i>Fabrication de chaussures de tous genres et de lacets de souliers</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	11,061 933	7,603 846	3,458 87	17,482 322	5,665 647	23,147 909
75. Herstellung von Filz- u. Wollhüten, Mützenfabrikation, auch für Militär — <i>Fabrication de chapeaux de feutre, de laine, casquettes, aussi pour militaires</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	132 31	42 26	90 5	523 7	471 34	994 41
76. Herstellung von Strohhüten (Strohgeflechte s. Nr. 139) — <i>Fabrication de chapeaux de paille (tressage de la paille, v. n° 139)</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	975 913	567 556	408 357	411 57	1,122 683	1,533 740
77. Kürschnerei — <i>Pelletterie et préparation des fourrures</i>	45	15	30	93	102	195
78. Handschuhmacherei — <i>Ganterie</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	64 59	50 46	14 4	50 —	98 53	148 53
79. Wirkerei und Strickerei — <i>Tricotage et fabrication de tricotés</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	2,869 2,198	2,379 1,892	490 306	659 35	6,206 2,232	6,865 2,267
80. Knopf- und Kammacherei — <i>Fabrication de boutons et de peignes</i>	12	4	8	259	174	433



Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffend Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>				<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>				
Alleinbetriebe	Ge- hül- fen- betriebe	männl.	weibl.	Total	Alleinbetriebe	Ge- hül- fen- betriebe	männl.	weibl.	Total				
<i>une seule pers.</i>	<i>personnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>		<i>une seule pers.</i>	<i>personnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>					
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
1	—	1	10	4	14	7	2	5	14	5	19	1	8
—	—	—	—	—	—	8	3	5	8	3	11	4	12
1,077	612	666	1,606	2,336	3,841	69,084	39,264	19,820	38,067	72,103	110,170	991	60,076
185	60	125	503	257	760	6,720	3,477	3,243	10,037	2,560	12,597	66	6,786
—	—	—	—	—	—	588	414	174	539	253	792	—	588
234	151	83	—	355	355	16,156	11,068	5,088	199	25,761	25,960	281	16,437
—	—	—	—	—	—	323	290	33	3	362	365	—	323
25	3	22	215	123	338	1,719	1,257	462	1,348	2,446	3,794	26	1,745
—	—	—	—	—	—	1,527	1,206	321	534	1,338	1,872	—	1,527
10	2	8	127	14	141	353	222	131	377	304	681	22	375
—	—	—	—	—	—	305	203	102	159	250	409	—	305
233	158	75	58	509	567	6,433	5,261	1,172	437	9,129	9,566	269	6,702
—	—	—	—	—	—	1,572	1,352	220	11	1,682	1,993	—	1,572
4	2	2	5	25	30	124	84	40	26	279	305	6	130
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	2	2	2	34	36	75	58	17	40	222	262	3	78
—	—	—	—	—	—	20	20	—	—	20	20	—	20
82	32	50	20	170	190	1,682	1,013	669	102	2,741	2,843	38	1,720
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	5	2	—	12	12	78	45	33	35	144	179	8	86
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
40	16	24	86	43	129	11,101	7,619	3,482	17,568	5,708	23,276	26	11,127
—	—	—	—	—	—	933	846	87	322	647	969	—	933
24	4	20	55	82	137	156	46	110	578	553	1,131	18	174
—	—	—	—	—	—	31	26	5	7	34	41	—	31
10	—	10	108	105	213	985	567	418	519	1,227	1,746	18	1,003
—	—	—	—	—	—	913	556	357	57	683	740	—	913
21	5	16	30	28	58	66	20	46	123	130	253	9	75
—	—	—	—	—	—	64	50	14	50	98	148	—	64
—	—	—	—	—	—	50	46	4	—	53	53	—	50
19	7	12	52	235	287	2,888	2,386	502	711	6,441	7,152	31	2,919
—	—	—	—	—	—	2,198	1,892	306	35	2,232	2,267	—	2,198
1	—	1	2	2	4	13	4	9	261	176	437	—	13

Betriebsgruppen und Betriebsarten <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nom- bre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfen- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
81. Stock- und Schirmmacherei, Schirmflickerei — <i>Fabrication et raccommodage de cannes et de parapluies</i>	158	67	91	206	258	464
82. Haarpflege, Herstellung künstlicher Haarbekleidung — <i>Art du barbier, du coiffeur et du perruquier</i>	3,068	1,422	1,646	4,236	1,061	5,297
83. Wäscherei u. Glätterei, gewöhnl. auch Desinfektion — <i>Blanchissage et repassage ord. (désinfection de locaux, d'habits et de linge)</i>	6,779	4,401	2,378	517	11,594	12,111
84. Chem. Wäscherei, chem. Kleiderreinigung u. Färberei — <i>Lavage et nettoyage chim. d'habits, etc., teinturerie</i>	282	131	151	446	917	1,363
84 <sup>1</sup> Spielwarenfabrikation — <i>Fabr. de jouets d'enfants (bimbeloterie)</i>	6	1	5	9	12	21
<b>B c. Herstellung von Baustoffen und Bauten. Einrichtung von Wohnungen — <i>Industries du bâtiment et de l'ameublement</i></b>	<b>36,393</b>	<b>14,642</b>	<b>20,761</b>	<b>163,320</b>	<b>4,648</b>	<b>167,968</b>
85. Erstellg. v. Eisenbahnanl. — <i>Construct. de voies ferrées</i>	11	—	11	4,298	5	4,303
86. Strassen- u. Brückenbau, Verbau-, Bagger- u. dgl. Arbeiten — <i>Construction de routes et de ponts; endiguements, dragage, drainage</i>	180	36	144	2,254	13	2,267
87. Ausführung v. Tiefbauarbeiten, Brunnen, Wasserleitg., Gasleitungen — <i>Creusage et sondage; construction de bassins, conduites d'eaux et de gaz</i>	236	89	147	2,625	13	2,638
88. Ausfüh. v. Hochbauarbeiten, Architektur, Bauunternehmungen — <i>Architecture et entreprise du bâtiment</i>	2,110	263	1,847	47,725	272	47,997
89. Herstellg. v. Asphaltarbeit, Strassenpflästerg., Strassenbelag — <i>Trav. en asphalte, pavage des rues et des routes</i>	168	68	100	549	5	554
90. Ziegel- u. Backsteinbrennerei, Herstellung v. Tonröhren — <i>Briqueterie et tuilerie, fabr. de tuyaux en terre cuite</i>	318	13	305	7,484	374	7,858
91. Herstellung v. Zementwaren, Zementarb., Kunststeine, Holzzementfabrikation — <i>Travaux et tuyaux en ciment, pierres artific., ciment liqieux</i>	271	44	227	2,846	39	2,885
92. Bearbeitung des Schiefers, Griffelmacher — <i>Taille de l'ardoise, fabrication de crayons d'ardoise</i>	8	—	8	74	6	80
93. Steinhauerei — <i>Taille de la pierre</i>	338	124	214	1,681	10	1,691
94. Maurerei. — <i>Maçonnerie</i>	2,432	1,070	1,362	9,386	163	9,549
95. Gipserei, Stukkaturarb., Schilf-Gipsbretterfabrikation — <i>Gypserie, ouvr. en stuc, fab. de planches en rosaux plâtrés</i>	281	87	194	1,404	13	1,417
96. Flach-, Bau-, Dekorationsmalerei — <i>Vernissage et peinture en bâtiment, peinture décorative</i>	1,926	633	1,293	5,734	84	5,818
97. Dachdeckerei, Schindelmacherei, für sich bestehend — <i>Couverture du toit et fabr. de bardeaux exclusivement</i>	1,578	786	792	2,688	109	2,797
98. Kaminfegerei, für sich bestehend — <i>Ramonage exclusivement</i>	447	215	232	722	12	734
99. Dachdeckerei u. Kaminfegerei vereinigt — <i>Couverture du toit et ramonage réunis</i>	143	66	77	287	5	292
100. Sägerei — <i>Sciage du bois pour l'industrie</i>	1,633	423	1,210	2,730	115	2,845
101. Holzspalterei — <i>Coupage du bois</i>	109	51	58	198	24	222
102. Holzimprägnierung, Holzwollefabrikation — <i>Imprégnation du bois, fabrication de la paille de bois</i>	21	5	16	131	—	131

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples							
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	Entreprises avec	Entreprises avec	Personnes actives				Entreprises avec	Entreprises avec	Personnes actives				
Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfs- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfs- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
24	4	20	48	33	81	182	71	111	254	291	545	21	203
93	33	60	158	34	192	3,161	1,455	1,706	4,394	1,095	5,489	41	3,202
60	27	33	35	275	310	6,839	4,428	2,411	552	11,869	12,421	94	6,933
—	—	—	—	—	—	282	131	151	446	917	1,363	13	295
1	1	—	1	—	1	7	2	5	10	12	22	1	8
5,006	1,018	3,987	38,466	991	39,447	40,398	16,660	24,738	191,776	6,639	197,416	4,709	46,107
8	1	7	1,417	1	1,418	19	1	18	5,715	6	5,721	—	19
33	1	32	1,194	1	1,195	213	37	176	3,448	14	3,462	45	258
47	4	43	1,562	9	1,571	283	93	190	4,187	22	4,209	90	373
196	4	192	8,775	29	8,804	2,306	267	2,039	56,500	301	56,801	37	2,343
9	2	7	250	3	253	177	70	107	799	8	807	22	199
37	1	36	674	24	698	355	14	341	8,158	398	8,556	9	364
70	4	66	596	9	605	341	48	293	3,442	48	3,490	355	696
—	—	—	—	—	—	8	—	8	74	6	80	2	10
46	10	36	185	4	189	384	134	250	1,866	14	1,880	80	464
461	105	356	3,267	39	3,306	2,893	1,175	1,718	12,653	202	12,855	110	3,003
642	96	546	4,203	52	4,255	923	183	740	5,607	65	5,672	149	1,072
141	19	122	666	11	677	2,067	652	1,415	6,400	95	6,495	671	2,738
25	9	16	79	—	79	1,603	795	808	2,767	109	2,876	55	1,658
6	1	5	9	1	10	453	216	237	731	13	744	25	478
—	—	—	—	—	—	143	66	77	287	5	292	1	144
574	43	531	2,965	89	3,054	2,207	466	1,741	5,695	204	5,899	205	2,412
9	2	7	21	3	24	118	53	65	219	27	246	13	131
7	—	7	80	1	81	28	5	23	211	1	212	10	38

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen		
		<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>		
	<i>Nom- bre des entre- prises</i>	Allein- betriebe <i>une seule pers.</i>	Geh- lfen- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
103. Zimmerei, auch Bau v. Schiffen u. Booten, ohne Motoren — <i>Charpenterie, construction de bateaux et canots sans moteur, etc.</i>	3,591	1,685	1,906	8,939	191	9,130
104. Parquetterie, Chaletfabrikation, Holzmosaik, Intarsen — <i>Parqueterie, marqueterie, construction de chalets, mosaïque</i>	119	40	79	1,240	14	1,254
105. Schreinerei — <i>Menuiserie</i>	7,807	3,628	4,179	20,697	530	21,227
a. Bauschreinerei, für sich bestehend (Chaletfabrikation s. Nr. 104) — <i>Menuiserie du bâtiment (construction de chalets, v. n° 104)</i>	309	130	179	1,234	8	1,242
b. Möbelschreinerei, auch Billardfabr., für sich bestehend — <i>Ebénisterie et fabrication de billards exclusivement</i>	965	326	639	4,326	168	4,494
c. Modellschreinerei, für sich bestehend — <i>Menuisiers modeleurs exclusivement</i>	24	8	16	199	2	201
d. Bau-, Möbel- und andere Schreinerei — <i>Menuiserie du bâtiment, ébénisterie et accessoires</i>	6,509	3,164	3,345	14,938	352	15,290
106. Glaserei, für sich bestehend — <i>Vitrierie exclusivement</i>	358	168	190	772	28	800
107. Drechserei — <i>Fabrication d'ouvrages au tour</i>	593	335	258	1,065	70	1,135
108. Kuferei und Küblerei — <i>Tonnellerie et boissellerie</i>	2,216	1,440	776	2,866	102	2,968
109. Herstellung von Korkwaren, Korksteinen etc. — <i>Fabrication d'objets en liège, de dalles en pierre-liège, etc.</i>	8	—	8	39	47	86
110. Bau- u. Kunstschlosserei, Herstellung eiserner Möbel, auch Öfen — <i>Grosse serrurerie et serrurerie artist., meubles en fer, poêles</i>	1,678	373	1,305	8,293	135	8,428
111. Gas-, Wasser- u. Heizeinricht., Ventilationsanl. — <i>Installation de gaz, d'eau, de chauffage, de ventilation, de waterclosets, etc.</i>	203	38	165	2,171	51	2,222
112. Auerlicht- u. Calciumcarbid-Beleuchtungsinstallationen — <i>Installation de la lumière Auer et de l'éclairage à l'acétylène</i>	12	7	5	14	2	16
113. Spenglerei, auch Bauspenglerei — <i>Ferblanterie, y compris celle du bâtiment</i>	1,736	551	1,185	5,089	374	5,463
114. Tonwarenfabrikation aller Art, auch Ofensetzerei — <i>Poterie en tous genres, potèlerie, céramique, etc.</i>	727	238	489	2,423	240	2,663
115. Vergolderei und Rahmenmacherei — <i>Dorage et encadrement</i>	112	44	68	461	68	529
116. Tapeziererei, Matratzen- u. Bettmacherei, Bettfedernreinigung — <i>Tapisserie, fabrication d'objets de literie, purification de la plume</i>	1,010	432	578	1,662	596	2,258
117. Sattlerei, Verfertigung v. Reisegegenständen u. Militärrequisiten — <i>Sellerie, fabrication d'objets de voyage et accessoires militaires</i>	1,242	581	661	2,149	242	2,391
118. Korbmacherei, Sesselgeflechte — <i>Vannerie et cannage des chaises</i>	563	1,037	526	1,936	440	2,376
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	171	132	39	93	92	185

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffenden Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	Alleinbetriebe	Gehilfenbetriebe	männl.	weibl.	Total		Alleinbetriebe	Gehilfenbetriebe	männl.	weibl.	Total		
<i>Nombre des entreprises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>personnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>	<i>Total</i>	<i>Nombre des entreprises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>personnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>	<i>Total</i>		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
635	133	502	4,107	79	4,186	4,226	1,818	2,408	13,046	270	13,316	215	4,441
13	2	11	247	5	252	132	42	90	1,487	19	1,506	47	179
406	101	305	2,467	127	2,594	8,213	3,729	4,484	23,164	657	23,821	690	8,903
21	7	14	320	4	324	330	137	193	1,554	12	1,566	111	441
62	8	54	737	44	781	1,027	334	693	5,063	212	5,275	21	1,048
3	1	2	7	—	7	27	9	18	206	2	208	5	32
320	85	235	1,403	79	1,482	6,829	3,249	3,580	16,341	431	16,772	553	7,382
28	7	21	99	15	114	386	175	211	871	43	914	54	440
35	13	22	120	5	125	628	348	280	1,185	75	1,260	52	680
132	58	74	212	13	225	2,348	1,498	850	3,078	115	3,193	60	2,408
2	—	2	10	13	23	10	—	10	49	60	109	—	10
197	32	165	1,174	27	1,201	1,875	405	1,470	9,467	162	9,629	225	2,100
21	3	18	764	4	768	224	41	183	2,935	55	2,990	179	403
2	—	2	5	3	8	14	7	7	19	5	24	6	20
181	25	156	997	117	1,114	1,917	576	1,341	6,086	491	6,577	61	1,978
32	10	22	84	8	92	759	248	511	2,507	248	2,755	65	824
13	3	10	98	12	110	125	47	78	559	80	639	121	246
39	12	27	113	43	156	1,049	444	605	1,775	639	2,414	929	1,978
899	291	608	1,761	196	1,957	2,141	872	1,269	3,910	438	4,348	45	2,186
37	20	17	49	11	60	1,600	1,057	543	1,985	451	2,436	72	1,672
—	—	—	—	—	—	171	132	39	93	92	185	—	171

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge-hülfe-nbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
119. Bürstenbinderei, Pinselfabrikation — <i>Brosserie et fabrication de pinceaux</i> . . . . .	163	57	106	594	249	843
120. Besenwaren — <i>Fabrication de balais</i> . . . . .	25	11	14	33	7	40
121. Parquetbodenreinigungsgeschäfte, Teppichkloperei — <i>Nettoyage de parquets et battage de tapis</i> . . . . .	20	4	16	61	—	61
<b>Bd. Herstellung von Gespinsten und Geweben, sowie deren Veredlung — <i>Industries textiles</i></b> . . . . .	<b>66,826</b>	<b>32,943</b>	<b>22,882</b>	<b>64,017</b>	<b>113,216</b>	<b>167,233</b>
122. Herstellung von Seidengespinsten, Seidenzwirn, Seidentrocknungs-Anstalten — <i>Filage et moulinage de la soie, établissements de séchage</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	2,446 2,353	2,175 2,157	271 196	1,453 54	8,145 2,365	9,598 2,419
123. Seidenstoffweberei u. Ausrüstung von Seidenstoffen — <i>Tissage d'étoffes de soie et apprêtage de tissus de soie</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	11,544 11,329	9,352 9,312	2,192 2,017	5,783 1,708	24,076 10,770	29,859 12,478
124. Seidenbandweberei — <i>Tissage de rubans de soie</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	4,327 4,284	1,495 1,494	2,832 2,790	3,691 1,931	10,458 5,626	14,149 7,557
125. Seidenfärberei u. -druckerei — <i>Teinture et impression de la soie et de ses tissus</i> . . . . .	17	—	17	2,094	265	2,359
126. Herstellung u. Verarbeitung von Kunstseide — <i>Fabrication et préparation de la soie artificielle</i> . . . . .	2	—	2	207	261	468
127. Herstellg. von Baumwollgespinsten, Baumwollzwirnerei, Wattefabrikation — <i>Filage et moulinage du coton, fabrication de la ouate</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	449 284	252 240	197 44	4,516 107	5,674 337	10,190 444
128. Herstellung v. Baumwollgeweben, Straminfabrikation — <i>Tissage du coton, fabrication de canevas</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	4,209 4,024	2,915 2,889	1,294 1,135	5,207 1,705	8,750 3,041	13,957 4,746
129. Baumwollfärberei und -druckerei, Modellstecherei für Baumwolldruck — <i>Teinturerie et impr. du coton et de ses tissus, gravures de modèles pour impression</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	257 221	203 197	54 24	1,483 67	920 165	2,403 232
130. Bleicherei und Ausrüstung von Baumwollgespinsten und -geweben — <i>Blanchissage et apprêtage du coton et de ses tissus</i> . . . . .	65	5	60	1,415	671	2,086
131. Wollgespinste und -gewebe, Tuchfabrikat., Kunstwolle, Filz — <i>Filage, tissage et autres préparations de la laine et de ses tissus, laine artificielle, feutre</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	248 122	132 104	116 18	2,224 31	2,968 75	5,192 106
132. Herstellg. von Leinen-, Jute- u. Hanfgespinsten, Flachs-spinn. — <i>Filage d. lin, d. chanvre, d. jute; filature d. lin</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	55 43	40 35	15 8	59 9	90 37	149 46
133. Leinen-, Jute- u. Hanfgewebe, Schlauchweberei — <i>Tissage du lin, du chanvre, du jute; tissage de tuyaux, etc.</i> . . . . . darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	950 601	642 429	308 172	867 374	673 236	1,540 610
134. Säcke, Segeltuch, Wagen- u. Pferddecke, Blachen u. dgl. <i>Fabr. de sacs, toile à voiles, couvert. de cheval, bâches, etc.</i> . . . . .	15	3	12	41	51	92
135. Seilerei, Herstellung von Netzen u. dgl. — <i>Corderie, fabrication de filets, de rets, etc.</i> . . . . .	343	134	209	628	264	892

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind Entreprises avec		Beschäftigte Personen Personnes actives			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind Entreprises avec		Beschäftigte Personen Personnes actives			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.		Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
17	4	13	74	36	110	180	61	119	668	285	953	6	186
3	2	1	3	—	3	28	13	15	36	7	43	1	29
2	—	2	129	1	130	22	4	18	190	1	191	2	24
196	26	170	6,316	7,469	13,785	56,821	32,969	22,862	60,333	120,686	181,018	206	56,027
14	1	13	193	673	866	2,460	2,176	284	1,646	8,818	10,464	5	2,465
—	—	—	—	—	—	2,353	2,157	190	54	2,365	2,419	—	2,353
6	—	6	232	319	551	11,550	9,352	2,198	6,015	24,395	30,410	11	11,561
—	—	—	—	—	—	11,329	9,312	2,017	1,708	10,770	12,478	—	11,329
3	—	3	107	309	416	4,330	1,495	2,835	3,798	10,767	14,565	1	4,331
—	—	—	—	—	—	4,284	1,494	2,790	1,931	5,626	7,557	—	4,284
4	—	4	978	177	1,155	21	—	21	3,072	442	3,514	7	28
—	—	—	—	—	—	2	—	2	207	261	468	1	3
32	1	31	1,815	3,266	5,081	481	253	228	6,331	8,940	15,271	7	488
—	—	—	—	—	—	284	240	44	107	337	444	—	284
32	2	30	1,018	1,550	2,568	4,241	2,917	1,324	6,225	10,300	16,525	33	4,274
—	—	—	—	—	—	4,024	2,880	1,135	1,705	3,041	4,746	—	4,024
14	—	14	628	348	976	271	203	68	2,111	1,268	3,379	21	292
—	—	—	—	—	—	221	197	24	67	165	232	—	221
11	—	11	714	278	992	76	5	71	2,129	949	3,078	26	102
16	3	13	93	77	170	264	135	129	2,317	3,045	5,362	28	292
—	—	—	—	—	—	122	104	18	31	75	106	—	122
3	—	3	46	83	129	58	40	18	105	173	278	4	62
—	—	—	—	—	—	43	35	8	9	37	46	—	43
20	11	9	143	152	295	970	653	317	1,010	825	1,835	17	987
—	—	—	—	—	—	601	429	172	374	236	610	—	601
6	1	5	41	61	102	21	4	17	82	112	194	5	26
7	1	6	49	10	59	350	135	215	677	274	951	1	351

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
	1	2	3	4	5	6
136. Herstellung von Kreppstoffen — <i>Fabr. d'étoffes de crêpe</i>	4	—	4	37	143	180
137. Herstellung von elastischen Geweben — <i>Fabrication de tissus élastiques</i>	5	1	4	95	125	220
138. Färberei verschiedener Stoffe — <i>Teinture d'étoffes diverses et non spécifiées</i>	27	9	18	474	178	652
139. Strohflechterei (Strohutfabrikation siehe Nr. 76) — <i>Tressage de la paille (chapeaux de paille, v. n° 76)</i>	4,963	3,019	1,944	1,037	5,857	6,894
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	4,759	2,952	1,807	287	5,068	5,355
140. Verarbeitung des Rosshaars — <i>Industrie du crin de cheval ou crin animal</i>	14	1	13	179	58	237
141. Verarbeitung anderer Spinnstoffe, Teppichfabrikation — <i>Mise en œuvre d'autres produits textiles, fabr. de tapis</i>	41	9	32	184	123	307
142. Stickerei — <i>Broderie</i>	25,562	12,512	13,050	22,223	43,223	65,446
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	23,672	12,063	11,600	9,807	25,220	35,087
143. Posamenterie, Spitzenfabrikation — <i>Passementerie, fabrication de dentelles</i>	79	44	35	119	240	359
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	38	30	8	6	37	43
143 <sup>1</sup> . Dekorationsartikel, Fahnen, Flaggen etc. — <i>Articles divers pour la décoration, drapeaux, pavillons, etc.</i>	3	—	3	1	3	4
<b>B.e. Herstellung von Papier, Leder und Kautschuk — <i>Industries du papier, du cuir et du caoutchouc</i></b>	<b>201</b>	<b>66</b>	<b>236</b>	<b>4,316</b>	<b>1,124</b>	<b>5,439</b>
144. Herstellung v. Papierstoff u. Papier, Holzschleiferei — <i>Fabrication du papier et de la pâte de bois</i>	53	—	53	3,105	1,005	4,110
145. Herstellung v. Tapeten — <i>Fabrication du papier-tenture</i>	2	—	2	11	1	12
146. Herstellung v. Leder u. Lederersatzmitteln, Wachstuchfabrikation — <i>Fabrication du cuir et de ses succédanés, de toiles cirées</i>	229	55	174	1,093	47	1,140
147. Kautschukwaren aller Art, ohne elastische Gewebe — <i>Fabrication d'articles en caoutchouc et en gutta-percha</i>	7	—	7	106	71	177
148. Herstellung von Dachpappe — <i>Fabrication de carton bitumé pour toitures</i>	—	—	—	—	—	—
<b>B.f. Chem. Herstellung anderer Gebrauchsgegenstände als der Nahrungsmittel — <i>Fabr. de produits chimiques non alimentaires</i></b>	<b>668</b>	<b>166</b>	<b>502</b>	<b>6,434</b>	<b>1,316</b>	<b>6,749</b>
149. Glas und Glaswaren — <i>Verre, verres et cristaux</i>	19	5	14	710	86	796
150. Glaspapier, Schmirgel, Schmirgelleinwand u. dgl. — <i>Papier de verre, papier et toile d'émeri</i>	6	2	4	17	1	18
151. Gewerbl. Chemikalien, Säuren u. Präparate — <i>Produits chimiques industriels, acides, etc.</i>	124	35	89	1,275	134	1,409
152. Seifen, Kerzen, Soda, Wachswaren, Parfümerien — <i>Sapon, bougies, cierges, soude, articles en cire et parfumerie</i>	103	18	85	614	218	832
153. Stearin, Olein, Glycerin — <i>Stéarine, oléine et glycérine</i>	1	—	1	14	—	14
154. Leim und Gelatine — <i>Colle et gélatine</i>	4	1	3	95	59	154
155. Siegellack, sowie Goudron für Flaschenverschluss — <i>Cire à cacheter et goudron à boucher les bouteilles</i>	1	1	—	1	—	1
156. Künstliche Düngstoffe — <i>Engrais artificiels</i>	117	38	79	320	10	330
157. Farbwaren und Firnisse, Teerfarbstoffe, Tintenfabr. — <i>Couleurs, vernis, couleurs aniliques et encres</i>	47	7	40	549	31	580



Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffenden Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	prises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.		Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
—	—	—	—	—	—	4	—	4	37	143	180	1	5
—	—	—	—	—	—	5	1	4	95	125	220	—	5
2	—	2	86	19	105	29	9	20	560	197	757	2	31
2	1	1	46	33	79	4,965	3,020	1,945	1,083	5,890	6,973	3	4,968
—	—	—	—	—	—	4,759	2,952	1,807	287	5,068	5,355	—	4,759
3	—	3	71	10	81	17	1	16	250	68	318	—	17
1	1	—	1	—	1	42	10	32	185	123	308	6	48
17	3	14	52	97	149	25,579	12,515	13,064	22,275	43,320	65,595	22	25,601
—	—	—	—	—	—	23,672	12,003	11,609	9,807	25,220	35,087	—	23,672
3	1	2	3	7	10	82	45	37	122	247	369	4	86
—	—	—	—	—	—	38	30	8	6	37	43	—	38
—	—	—	—	—	—	3	—	3	1	3	4	1	4
24	2	22	402	36	437	316	67	268	4,717	1,169	5,876	8	323
1	—	1	30	13	43	54	—	54	3,135	1,018	4,153	—	54
—	—	—	—	—	—	2	—	2	11	1	12	—	2
18	2	16	326	20	346	247	57	190	1,419	67	1,486	3	250
2	—	2	6	1	7	9	—	9	112	72	184	—	9
3	—	3	40	1	41	3	—	3	40	1	41	5	8
90	6	84	2,288	239	2,527	758	172	586	7,722	1,554	9,276	146	904
2	—	2	92	7	99	21	5	16	802	93	895	2	23
—	—	—	—	—	—	6	2	4	17	1	18	1	7
17	2	15	394	28	422	141	37	104	1,669	162	1,831	28	169
16	—	16	312	84	396	119	18	101	926	302	1,228	15	134
—	—	—	—	—	—	1	—	1	14	—	14	5	6
2	—	2	51	—	51	6	1	5	146	59	205	5	11
2	—	2	29	4	33	3	1	2	30	4	34	2	5
10	1	9	43	4	47	127	39	88	363	14	377	21	148
16	2	14	1,118	31	1,149	63	9	54	1,667	62	1,729	8	71

Betriebsgruppen und Betriebsarten <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
158. Zünd- u. Brennwaren, Feuerwerksartikel — <i>Industries des matières inflammables (pyrotechnie)</i>	39	7	32	227	239	466
159. Herstellung von Calciumcarbid — <i>Carbure de calcium</i>	9	—	9	290	1	291
160. Herstellg. von Schiess- und Sprengpulver, Geschossen, Munition — <i>Poudre à canon et de mine, projectiles, munitions</i>	6	—	6	353	22	375
161. Herstellg. anderer Explosivstoffe (Dynamit u. dgl.) — <i>Autres matières explosives (dynamite, etc.)</i>	2	—	2	57	44	101
162. Herstellg. v. chem.-pharmazeut. Präparaten, Verbandstoffe — <i>Produits chimico-pharmaceutiques, bandages</i>	54	11	43	492	157	649
163. Serum- und Impfstofffabrikation — <i>Sérums et vaccins</i>	2	—	2	24	8	32
164. Harzprodukte, Oele, Fette, Bodenwiche, Schuhwiche u. dgl. — <i>Prod. résineux, huiles, graisses et enduits dir.</i>	121	39	82	233	55	288
165. Glühkörper- u. Glühlampenfabr., Auerlichtstrümpfe — <i>Corps et lampes à incandescence, manchons pour bec Auer</i>	13	2	11	163	250	413
<b>Bg. Bearbeitung der Metalle, Herstellung von Maschinen u. Werkzeugen, elektrische Installationen — <i>Métallurgie, fabrication de machines et d'outils, installations électriques</i></b>	<b>23,142</b>	<b>12,360</b>	<b>10,792</b>	<b>91,229</b>	<b>21,679</b>	<b>112,808</b>
166. Hammerwerke u. andere grobe Vorarbeiten v. Metallen — <i>Hauts-fourneaux, laminage du fer</i>	12	—	12	1,365	3	1,368
167. Grob-, Huf- und Wagenschmiederei (Eisenbahnwagen s. Nr. 180) — <i>Maréchalerie (wagons de chemins de fer, v. n° 180)</i>	3,233	937	2,296	6,100	270	6,370
168. Zeugschmiederei — <i>Taillanderie</i>	44	12	32	201	10	211
169. Herstellg. v. Nägeln, Schrauben, Ketten, Draht, Drahtgeflechten, Haften — <i>Clouterie, fabr. de vis, chaînes, fils et treillis de fer, crochets</i>	124	54	70	795	224	1,019
170. Herstellung von Nadeln u. Stecknadeln — <i>Fabrication d'aiguilles et d'épingles</i>	—	—	—	—	—	—
171. Herstellung v. Schreibfedern — <i>Fabrication de plumes métalliques</i>	—	—	—	—	—	—
172. Herstellung von Messern und Sensen — <i>Fabrication de couteaux et de faux</i>	137	59	78	457	72	529
173. Herstellung von Feilen — <i>Fabrication de limes</i>	114	37	77	376	34	410
174. Schleiferei und Sägenfeilerei — <i>Aiguillage et limage des scies</i>	150	108	42	178	9	187
175. Kupferschmiederei — <i>Chaudronnerie et étamage</i>	276	117	159	521	28	549
176. Rotgiesser, Gelbgiesser, Gürtler, Glockengiesser — <i>Fonderie de cuivre et de laiton, de cloches et de clochettes</i>	70	19	51	373	8	381
177. Herstellung von Aluminium und Aluminiumwaren — <i>Fabrication d'aluminium et d'objets de ce métal</i>	3	—	3	61	2	63
178. Herstellg. v. Emailwaren — <i>Fabr. d'objets en émail</i>	6	2	4	15	5	20
179. Verarbeitung anderer unedler Metalle, Vernicklung, Stahlspäne, Stanniol u. dgl. — <i>Mise en œuvre de métaux non précieux, nickelage, rognures d'acier</i>	51	10	41	286	216	502
180. Eisengiesserei, Maschinenfabr., mech. Werkstätten — <i>Fonte de fer, ateliers de constr. de machines, locomotives, bateaux à vap., wagons</i>	923	247	676	30,562	376	30,938

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	Entreprises avec	Ge- hülfe- betriebe	männl.	weibl.	Total		Entreprises avec	Ge- hülfe- betriebe	männl.	weibl.	Total		
Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	per- sonnel auxil.	masc.	fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	per- sonnel auxil.	masc.	fém.	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
5	—	5	56	30	86	44	7	37	283	269	552	1	45
—	—	—	—	—	—	9	—	9	290	1	291	—	9
—	—	—	—	—	—	6	—	6	353	22	375	2	8
1	—	1	14	—	14	3	—	3	71	44	115	—	3
7	—	7	112	36	148	61	11	50	604	193	797	19	80
—	—	—	—	—	—	2	—	2	24	8	32	—	2
10	1	9	34	5	39	131	40	91	267	60	327	36	167
2	—	2	33	10	43	15	2	13	196	260	456	1	16
869	172	687	7,177	790	7,967	24,001	12,522	11,479	98,406	22,369	120,775	607	24,608
2	—	2	10	—	10	14	—	14	1,375	3	1,378	1	15
318	36	282	977	62	1,039	3,551	973	2,578	7,077	332	7,409	80	3,631
8	—	8	10	4	14	52	12	40	211	14	225	30	82
12	3	9	295	88	383	136	57	79	1,090	312	1,402	10	146
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	1
1	—	1	4	13	17	1	—	1	4	13	17	—	1
14	2	12	63	8	71	151	61	90	520	80	600	5	156
8	1	7	356	120	476	122	38	84	732	154	886	2	124
14	5	9	33	1	34	164	113	51	211	10	221	18	182
51	15	36	198	12	210	327	132	195	719	40	759	20	347
10	1	9	163	1	164	80	20	60	536	9	545	8	88
1	—	1	223	2	225	4	—	4	284	4	288	1	5
2	—	2	419	171	590	8	2	6	434	176	610	—	8
5	—	5	30	5	35	56	10	46	316	221	537	18	74
115	14	101	3,077	95	3,172	1,038	261	777	33,639	471	34,110	68	1,106

Betriebsgruppen und Betriebsarten <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
181. Kleinmechanik, Herstellung von physikalischen, optischen, chirurgischen Instrumenten — <i>Petite mécanique, instruments de physique, d'optique, de chirurgie, etc.</i>	251	80	171	1,859	134	1,993
182. Elektrotechn. Fabriken und Werkstätten (Glühlampen s. Nr. 165) — <i>Fabriques et ateliers d'électrotechnie</i>	260	55	205	6,359	406	6,765
183. Herstellung v. Fahrrädern ohne Motorkraft — <i>Fabrication de vélos sans moteur</i>	26	14	12	62	7	69
184. Herstellung von Motor-Fahrrädern u. Automobilen — <i>Fabrication de motocyclettes et d'automobiles</i>	23	2	21	773	6	779
185. Herstellg. v. Motorbooten (Boote ohne Mot. s. Nr. 103) — <i>Construction de bateaux à moteur (bateaux sans moteur, v. n° 103)</i>	2	—	2	6	—	6
186. Herstellung v. Turmuhren — <i>Construction d'horloges d'édifices publics</i>	4	—	4	28	1	29
187. Herstellung von Wand- u. Stockuhren — <i>Fabrication de régulateurs, pendules, cartels</i>	5	4	1	57	10	67
188. Herstellg. v. Taschenuhren u. Bestandteilen, Uhrsteinfabrikation — <i>Fabr. et rhabillage de montres, parties de la montre, pierristes</i>	12,841	7,958	4,883	32,161	18,459	50,620
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	9,186	6,742	2,444	6,288	5,783	12,071
189. Gold- und Silberarbeiten, Schmucksachen, Diamant- und Edelsteinschleiferei — <i>Orfèvre et bijouterie, taille et polissage du diamant et des pierres précieuses</i>	271	100	171	1,064	672	1,736
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	24	21	3	14	12	26
190. Verarbeitung edler Metalle nicht zu Schmucksachen u. Uhren — <i>Mise en œuvre de métaux précieux (bijoux et montres exceptés)</i>	10	—	10	137	5	142
191. Mühlenbau — <i>Construction de moulins</i>	50	28	22	170	2	172
192. Wagnerie u. Wagenbau (Eisenbahnwagen s. Nr. 180) — <i>Charronnerie et carrosserie (construction de wagons, v. n° 180)</i>	3,607	2,099	1,508	5,280	202	5,482
193. Herstellung v. metallenen Arbeitswerkzeugen — <i>Fabrication d'outils en métal</i>	26	6	20	168	33	201
194. Herstellung von Waffen — <i>Armurerie</i>	55	21	34	546	5	551
195. Herstellg. v. Klavieren u. Harmon., Klavierstimmer — <i>Fabrication de pianos et harmoniums, accordeurs de pianos</i>	44	27	17	251	10	261
196. Herstellg. von Musikdosen, Orchestrions, Phonographen u. dgl. — <i>Fabrication de boîtes à musique, orchestrions, phonographes, etc.</i>	444	316	128	773	332	1,105
darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	393	308	85	209	260	469
197. Herstellg. anderer Musikinstrumente, Orgelbau, Saitenfabrikation — <i>Fabrication d'autres instruments de musique ou accessoires (orgues, etc.)</i>	80	38	42	245	38	283

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>						Von den Neben- betrieben (der Be- triebe mit mehreren Betriebs- arten, Spalte 8) betreffende Betriebs- arten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même na- ture que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'au- tres entre- prises multiples</i>	In Spalte 1 vertretene Betriebs- arten überhaupt Summe der Spalten 14 und 20) <i>Nombre total des entre- prises de même na- ture que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>										
Zahl der Be- triebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Be- triebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Be- triebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Be- triebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen		
	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21										
28	8	20	83	10	93	279	88	191	1,942	144	2,086	51	330										
23	3	20	254	18	272	283	58	225	6,613	424	7,037	70	353										
11	1	10	170	5	175	37	15	22	232	12	244	8	45										
3	—	3	70	2	72	26	2	24	843	8	851	10	36										
1	—	1	13	—	13	3	—	3	19	—	19	3	6										
—	—	—	—	—	—	4	—	4	28	1	29	4	8										
1	1	—	1	—	1	6	5	1	58	10	68	2	8										
78	35	43	185	133	318	12,919	7,993	4,926	32,346	18,592	50,938	13	12,932										
—	—	—	—	—	—	9,186	6,742	2,444	6,288	5,783	12,071	—	9,186										
20	3	17	31	20	51	291	103	188	1,095	692	1,787	15	306										
—	—	—	—	—	—	24	21	3	14	12	26	—	24										
—	—	—	—	—	—	10	—	10	137	5	142	—	10										
8	—	8	75	4	79	58	28	30	245	6	251	5	63										
98	32	66	342	14	356	3,705	2,131	1,574	5,622	216	5,838	139	3,844										
7	—	7	41	—	41	33	6	27	209	33	242	6	39										
10	4	6	34	2	36	65	25	40	580	7	587	9	74										
4	4	—	3	—	3	48	31	17	254	10	264	5	53										
—	—	—	—	—	—	444	316	128	773	332	1,105	—	444										
—	—	—	—	—	—	393	308	85	209	260	469	—	393										
6	4	2	17	—	17	86	42	44	262	38	300	5	91										

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>
1	2	3	4	5	6	7
<b>B h. Vervielfältigung v. Schrift u. Zeichnung. Herstellg. v. Büchern u. Papierarbeiten — <i>Arts graphiques, reliure et cartonnage</i></b>	1,702	481	1,221	8,496	2,727	11,222
198. Schriftgiesserei — <i>Fonderie de caractères d'imprimerie</i>	7	2	5	119	12	131
199. Xylographie, Zinkographie und Herstellg. von Clichés aller Art — <i>Xylographie, zincographie, fabrication de clichés de toutes sortes</i>	23	8	15	74	2	76
200. Buch- und Zeitungsdruckerei, Stereotypie, Spielkartenfabrikation — <i>Impression de livres, de journaux et cartes à jouer, stéréotypie</i>	457	30	427	4,102	920	5,022
201. Lithographie, Kupferstech., Kupferdruck., Kartograph., Galvanoplastik, Photolithogr., Plakatdruck, Ansichtspostkarten — <i>Lithogr., gravure et impression en taille douce, cartograph., galvanopl., photolithogr., impress. de placards, cartes illustrées</i>	176	34	142	1,401	412	1,813
202. Photographie für sich — <i>Photographie exclusivement</i>	459	212	247	841	216	1,057
203. Buchbinderei — <i>Reliure</i>	440	173	267	1,153	223	1,376
204. Geschäftsbücherfabrikation, Linieranstalten — <i>Fabrication de registres de commerce, ateliers de réglure</i>	23	2	21	170	81	251
205. Herstellg. von Kartonnage- u. Papierwaren, Schachteln, Couverts und dgl. — <i>Fabr. d'objets en papier et en carton, boîtes, étuis, enveloppes</i>	108	16	92	623	842	1,465
206. Schreibbüreaux (Maschinenschreibbüreaux) — <i>Bureaux où l'on se charge de copies à la main ou à la machine à écrire.</i>	9	4	5	12	19	31
<b>Bi. Wasserversorgungs-, elektr. Kraft- u. Beleuchtungsanlagen — <i>Service des eaux et install. élect. (lumière et force motr.)</i></b>	810	173	637	5,461	44	5,505
207. Wasserversorgungsanlagen im Betriebe — <i>Service des eaux en activité</i>	399	133	266	747	3	750
208. Im Betriebe befindliche elektr. Werke für Abgabe von Kraft und Beleuchtung — <i>Installations électriques en exploitation: force et lumière</i>	340	40	300	3,390	36	3,426
209. Im Betriebe befindliche Gasanstalten — <i>Service du gaz en cours d'exploitation</i>	71	—	71	1,324	5	1,329
<b>Bk. Gewerbliche Betriebe in Anstalten (Strafanstalten, Arbeitsanstalten, Klöster) — <i>Entreprises industrielles d'établissements (pénitenciers, couvents, etc.)</i></b>	143	6	138	1,046	440	1,486
210. Stickerei — <i>Broderie</i>	14	—	14	11	215	226
211. Schneiderei — <i>Confection d'habits</i>	13	1	12	100	12	112
212. Schusterei — <i>Confection de chaussures.</i>	19	2	17	134	77	211
213. Schreinerei — <i>Menuiserie</i>	10	—	10	88	—	88
214. Schlosserei — <i>Serrurerie</i>	2	—	2	18	—	18
215. Schmiederei — <i>Maréchalerie</i>	5	—	5	12	—	12
216. Korbflechterei — <i>Vannerie</i>	15	—	15	140	—	140
217. Strohflechterei — <i>Tressage de la paille</i>	12	—	12	21	30	51
217 <sup>1</sup> Weberei — <i>Tissage</i>	41	—	41	431	105	536
217 <sup>2</sup> Bürstenbinderei — <i>Fabrication de brosses</i>	2	1	1	1	1	2
217 <sup>3</sup> Buchbinderei, Papierarbeiten — <i>Reliure, fabrication d'articles en carton, enveloppes</i>	10	1	9	89	—	89

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe					Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt Summe der Spalten 14 und 20	
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)											Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)	
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen				
	Entreprises avec		Personnes actives				Entreprises avec		Personnes actives				
Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total	Nom- bre des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
644	81	563	6,444	2,020	7,464	2,346	562	1,784	13,939	4,747	18,686	361	2,707
2	—	2	18	2	20	9	2	7	137	14	151	—	9
1	1	—	1	—	1	24	9	15	75	2	77	4	28
250	7	243	3,614	988	4,602	707	37	670	7,716	1,908	9,624	50	757
44	5	39	641	235	876	220	39	181	2,042	647	2,689	56	276
24	9	15	43	18	61	483	221	262	884	234	1,118	7	490
294	59	235	721	287	1,008	734	232	502	1,874	510	2,384	168	902
14	—	14	209	125	334	37	2	35	379	206	585	34	71
14	—	14	197	362	559	122	16	106	820	1,204	2,024	40	162
1	—	1	—	3	3	10	4	6	12	22	34	2	12
68	6	48	1,562	18	1,570	863	178	685	7,013	62	7,075	46	909
28	4	24	662	7	669	427	137	290	1,409	10	1,419	13	440
19	1	18	500	6	506	359	41	318	3,890	42	3,932	27	386
6	—	6	390	5	395	77	—	77	1,714	10	1,724	6	83
10	—	10	394	117	511	163	5	148	1,439	567	1,996	20	173
2	—	2	138	29	167	16	—	16	149	244	393	3	19
2	—	2	38	23	61	15	1	14	138	35	173	1	16
—	—	—	—	—	—	19	2	17	134	77	211	2	21
1	—	1	91	—	91	11	—	11	179	—	179	2	13
—	—	—	—	—	—	2	—	2	18	—	18	—	2
—	—	—	—	—	—	5	—	5	12	—	12	2	7
1	—	1	41	—	41	16	—	16	181	—	181	3	19
1	—	1	1	25	26	13	—	13	22	55	77	3	16
1	—	1	23	7	30	42	—	42	454	112	566	1	43
2	—	2	62	33	95	4	1	3	63	34	97	2	6
—	—	—	—	—	—	10	1	9	89	—	89	1	11

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>per-sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
<b>C. Handel — Commerce</b>	<b>66,360</b>	<b>18,841</b>	<b>48,019</b>	<b>83,015</b>	<b>93,312</b>	<b>176,327</b>
<b>C a. Handel mit lebenden Tieren — Bétail vivant</b>	<b>3,217</b>	<b>2,427</b>	<b>790</b>	<b>2,642</b>	<b>164</b>	<b>2,806</b>
218. Pferden — <i>Chevaux</i>	153	77	76	245	5	250
219. Viehhandel (Gross- und Kleinvieh) — <i>Commerce de gros et de petit bétail</i>	2,398	1,870	528	1,891	60	1,951
220. Kälber allein — <i>Veaux exclusivement</i>	178	155	23	128	2	130
221. Schweine allein — <i>Porcs exclusivement</i>	350	247	103	241	41	282
222. Schafe allein — <i>Moutons exclusivement</i>	22	13	9	30	1	31
223. Ziegen allein — <i>Chèvres exclusivement</i>	7	3	4	4	1	5
224. Andere Tiere (Geflügel, Kaninchen, Hunde, Vögel, Fische) — <i>Antr. animaux (volailles, lapins, chiens, oiseaux, poissons)</i>	109	62	47	103	54	157
<b>C b. Handel mit Rohprodukten, auch Baumaterialien — Produits bruts et matériaux de construction</b>	<b>2,991</b>	<b>1,412</b>	<b>1,879</b>	<b>5,036</b>	<b>345</b>	<b>5,381</b>
225. Getreide (Futterstoffe siehe Nr. 233) — <i>Céréales (fourrages, v. n° 233)</i>	107	37	70	246	17	263
226. Tabak, unverarbeiteter — <i>Tabac non manufacturé</i>	3	—	3	14	—	14
227. Häute, Leder und Felle — <i>Cuir et peaux</i>	213	106	107	352	49	401
228. Bau- und Nutzholz, Fournierholz — <i>Bois de construction et bois d'œuvre, placages</i>	1,363	570	793	1,813	68	1,881
229. Brennholz- und Kohlenhandlung (Steinkohle etc.): — <i>Combustibles: bois, charbon, houille, etc.</i>	914	273	641	1,933	162	2,095
a) Handel mit Brennholz allein — <i>Commerce exclusif de bois à brûler</i>	282	111	171	351	23	374
b) Handel mit Kohlen allein — <i>Comm. excl. de charbon</i>	208	65	143	371	26	397
c) Brennholz und Kohlenhandel vereinigt — <i>Commerce de bois et de charbon</i>	424	97	327	1,211	113	1,324
230. Torf, Braunkohle, Holzkohle — <i>Tourbe, lignite ou charbon fossile, charbon de bois</i>	118	47	71	70	11	81
231. Schotter, Kies, Sand, Ton, Zement, Gips — <i>Cailloutis ou macadam, gravier, sable, argile, ciment, gypse</i>	62	18	44	139	4	143
232. Baumaterial. überh. — <i>Matériaux de constr. en général</i>	211	61	150	469	34	503
<b>C c. Handel mit landwirtschaftlichen Bedarfsartikeln — Instruments et matières agricoles</b>	<b>718</b>	<b>309</b>	<b>409</b>	<b>680</b>	<b>147</b>	<b>807</b>
233. Sämereien, Kunstdünger, Knochenmehl, Futterstoffe u. dgl. — <i>Semences, engrais artif., poussière d'os, foin, etc.</i>	645	277	368	573	138	711
234. Landwirtschaftliche Maschinen und Geräte — <i>Machines, instruments et outils agricoles</i>	63	28	35	64	8	72
235. Techn. Bedarfsart. für Molkereien u. Käsereien — <i>Ustensiles et autres articles spéciaux p<sup>r</sup> laiteries et fromageries</i>	10	4	6	23	1	24
<b>C d. Handel mit Stein-, Ton- und Glaswaren, Metallen, Metallwaren, Maschinen, Transportmitteln und Instrumenten — Objets en pierre et en ciment; poterie et verrerie, métaux et objets en métal, machines, etc.</b>	<b>2,536</b>	<b>810</b>	<b>1,726</b>	<b>4,984</b>	<b>1,819</b>	<b>6,803</b>
236. Glas- und Tonwaren, Geschirr aller Art, Spiegelwaren — <i>Verrerie et poterie, objets en porcelaine, faïence, glaces</i>	383	114	269	499	388	887



Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)</i>						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>						Von den Neben- betrieben (der Be- triebe mit mehreren Betriebs- arten, Spalte 8) betreffend Betriebs- arten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même na- ture que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'au- tres entre- prises multiples</i>	In Spalte 1 vertretere Betriebs- arten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20) <i>Nombre total des entre- prises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col 14 et 20)</i>
Zahl der Be- triebe		Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		Zahl der Be- triebe	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>				
Nomb- re des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe per- sonnel auxil.	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total	Nomb- re des entre- prises	Allein- betriebe une seule pers.	Ge- hülfe- betriebe 1 er- sonnel auxil.	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
16,743	3,385	13,358	19,070	22,511	41,581	83,103	21,726	61,377	102,085	115,823	217,908	24,709	107,812
54	27	27	53	13	66	3,271	2,454	817	2,696	177	2,872	136	3,406
8	3	5	13	2	15	161	80	81	258	7	265	10	171
28	16	12	24	5	29	2,426	1,886	540	1,915	65	1,980	77	2,503
2	1	1	1	—	1	180	156	24	129	2	131	6	186
1	1	—	1	—	1	351	248	103	242	41	283	17	368
2	—	2	—	—	—	24	13	11	30	1	31	2	26
2	2	—	2	—	2	9	5	4	6	1	7	7	16
11	4	7	12	6	18	120	66	54	115	60	175	16	136
496	91	405	1,041	138	1,779	3,487	1,203	2,284	6,677	483	7,160	1,231	4,718
69	16	53	110	34	144	176	53	123	356	51	407	123	299
73	15	58	190	41	231	286	121	165	542	90	632	69	355
198	32	166	666	17	683	1,561	602	959	2,479	85	2,564	559	2,120
99	17	82	391	28	419	1,013	290	723	2,324	190	2,514	260	1,273
44	10	34	52	7	59	326	121	205	403	30	433	87	413
19	3	16	51	6	57	227	68	159	422	32	454	82	309
36	4	32	288	15	303	460	101	359	1,499	128	1,627	91	551
5	2	3	6	1	7	123	49	74	76	12	88	30	153
7	2	5	15	—	15	69	20	49	154	4	158	28	97
45	7	38	263	17	280	256	68	188	732	51	783	160	416
228	65	163	308	94	402	946	374	572	968	241	1,209	806	1,752
194	57	137	228	75	303	839	334	505	801	213	1,014	530	1,369
34	8	26	80	19	99	97	36	61	144	27	171	191	288
—	—	—	—	—	—	10	4	6	23	1	24	85	95
832	181	651	1,765	730	2,496	3,368	991	2,377	6,749	2,549	9,298	2,159	5,527
204	39	165	231	245	476	587	153	434	730	633	1,363	816	1,403

Betriebsgruppen und Betriebsarten <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe <i>Nom- bre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
237. Stein-, Zement-, Beton- und Gipswaren, Kunststeine, Grabsteine, Schleif-, Wetz- und Mühlsteine, Gipsfiguren — <i>Objets en pierre, en ciment, béton, gypse; pierres artificielles, pierres tombales, pierres à repasser, meules, figures en gypse</i>	20	11	9	18	5	23
238. Gold, Silber, Platin, Edelsteine und Waren daraus, auch Uhren — <i>Or, argent, platine, pierres précieuses, montres, etc.</i>	409	156	253	599	276	875
<i>a.</i> Bijouteriewaren allein — <i>Bijouterie exclusivement</i>	179	56	123	232	172	404
<i>b.</i> Uhren allein — <i>Montres exclusivement</i>	106	53	53	178	22	200
<i>c.</i> Bijouteriewaren und Uhren vereinigt — <i>Bijouterie et montres réunies</i>	124	47	77	189	82	271
239. Metalle und Metallwaren — <i>Métaux et objets en métal</i>	850	185	665	2,038	723	2,761
<i>a.</i> Eisen- u. Metallhdl., sow. Handel m. Eisen, Metall- u. Blechwaren (Werkzeuge, Tafel-, Haushaltungs- u. Küchengeräte) — <i>Commerce de fer et métaux; taillanderie (outils et instrum., services de table et de ménage)</i>	805	166	639	1,987	695	2,682
<i>b.</i> Öfen und eiserne Möbel — <i>Poêles et meubles en fer</i>	15	7	8	23	7	30
<i>c.</i> Messerschmiedwaren (Chirurg. Instrumente s. Nr. 336) — <i>Coutellerie (instruments de chirurgie, v. n° 336)</i>	30	12	18	28	21	49
240. Maschinen, technische Bedarfsartikel, Waffen, Munition, Transportmittel — <i>Machines, fournitures spéc., armes, munitions, moyens de transport</i>	827	323	504	1,742	419	2,161
<i>a.</i> Nähmaschinen — <i>Machines à coudre</i>	126	45	81	277	86	363
<i>b.</i> Schreib- und Rechenmaschinen, Vervielfältigungsapparate — <i>Machines à écrire, à calculer, à multiplier un texte</i>	23	7	16	93	26	119
<i>c.</i> Fahrräder mit und ohne Motoren, Automobile — <i>Bicyclettes avec ou sans moteur, automobiles</i>	349	155	194	630	55	685
<i>d.</i> Übrige Maschinen und Transportmittel aller Art — <i>Autres moyens de transport de tous genres</i>	40	16	24	73	14	87
<i>e.</i> Waffen und Munition — <i>Armes et munitions</i>	27	16	11	13	6	19
<i>f.</i> Technische Bedarfsartikel (Fournit.) für Schuhmacher, Metzger etc. — <i>Fournitures diverses pour industriels et artisans</i>	262	84	178	656	232	888
241. Musikinstrumente — <i>Instruments de musique</i>	47	21	26	88	8	96
<i>a.</i> Klaviere und Harmoniums — <i>Pianos et harmoniums</i>	30	13	17	60	5	65
<i>b.</i> Übrige Instrumente aller Art — <i>Autres instruments de toutes sortes</i>	17	8	9	28	3	31
<i>c. e.</i> Handel mit Holzwaren, sowie mit Leder, Kautschuk, Papier und Waren aus diesen Stoffen — <i>Objets en bois, cuir, caoutchouc, en papier et objets faits de ces matières</i>	1,929	616	1,313	2,540	2,106	4,646
242. Handel mit Möbeln, Bettwaren, Tapeziererwaren und Teppichen aller Art; auch Linoleum, Leder- u. Wachtuch (Aussteuergeschäfte und Warenhäuser s. Nr. 267 u. 268) — <i>Meubles, literie, tapisserie et tapis de toutes sortes; également linoléums, toile-cuir et toile cirée (magasins pour trousseaux et «Warenhäuser», voir nos 267 et 268)</i>	427	129	298	816	381	1,197

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe					Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffenden Betriebsarten von Spalte 1		In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)		
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises					Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples		Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)		
Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Zahl der Betriebe					Zahl der Betriebe		Zahl der Betriebe		
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind Betriebe sind Entreprises avec		Beschäftigte Personen Personnes actives			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind Entreprises avec		Beschäftigte Personen Personnes actives			Zahl der Betriebe	Beschäftigte Personen Personnes actives		Zahl der Betriebe
	Alleinbetriebe une seule pers.	Gehülfbetriebe personnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		Alleinbetriebe une seule pers.	Gehülfbetriebe personnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		männl. masc.	weibl. fém.	
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
2	—	2	9	—	9	22	11	11	27	5	32	24	46		
63	24	39	78	62	140	472	180	292	677	338	1,015	51	523		
25	7	18	29	39	68	204	63	141	261	211	472	32	236		
18	8	10	26	5	31	124	61	63	204	27	231	18	142		
20	9	11	23	18	41	144	56	88	212	100	312	1	145		
319	40	279	1,000	297	1,297	1,169	225	944	3,038	1,020	4,058	636	1,805		
301	36	265	965	284	1,249	1,106	202	904	2,952	979	3,931	597	1,703		
2	—	2	1	1	2	17	7	10	24	8	32	20	37		
16	4	12	34	12	46	46	16	30	62	33	95	19	65		
238	74	164	435	125	560	1,065	397	668	2,177	544	2,721	610	1,675		
77	23	54	130	52	182	203	68	135	407	138	545	158	361		
7	1	6	23	11	34	30	8	22	116	37	153	38	68		
112	41	71	170	31	201	461	196	265	800	86	886	136	597		
12	3	9	37	6	43	52	19	33	110	20	130	59	111		
5	1	4	8	4	12	32	17	15	21	10	31	39	71		
25	5	20	67	21	88	287	89	198	723	253	976	180	467		
6	4	2	12	1	13	53	25	28	100	9	109	22	75		
4	2	2	10	1	11	34	15	19	70	6	76	9	43		
2	2	—	2	—	2	19	10	9	30	3	33	13	32		
688	165	433	871	861	1,722	2,517	771	1,746	3,411	2,956	6,367	1,906	4,423		
80	19	61	143	105	248	507	148	359	959	486	1,445	268	775		

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nom- bre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfen- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl.	weibl.	Total
				<i>masc.</i>	<i>fém.</i>	
1	2	3	4	5	6	7
243. Handel mit Holz- und Flechtwaren, Bürstenbinderwaren — <i>Commerce d'objets en bois, objets tressés, broserie</i>	337	128	209	243	332	575
a. Holzgeräte und Werkzeuge aus Holz, Fässer, Holzgebände etc. — <i>Ustensiles et outils, tonneaux et autres rases en bois</i>	60	31	29	53	24	77
b. Drechslereiwaren — <i>Ouvrages faits au tour</i>	5	3	2	1	4	5
c. Schnitzereiwaren aus Holz und Elfenbein — <i>Objets sculptés en bois et en ivoire</i>	86	20	66	70	116	186
d. Spielwaren — <i>Bimbeloterie, jouets d'enfants</i>	13	3	10	19	29	48
e. Korbwaren aller Art — <i>Vannerie</i>	146	60	86	84	135	219
f. Bürstenbinderwaren — <i>Brosserie</i>	27	11	16	16	24	40
244. Handel mit Leder- und Pelzwaren (Handschuhe siehe Nr. 258) — <i>Commerce d'objets en cuir ou en peau, fourrures (ganterie, v. n° 258)</i>	711	224	487	835	796	1,631
a. Schuhwaren aller Art — <i>Chaussures de toutes sortes</i>	659	208	451	715	688	1,403
b. Sattlerwaren, Maroquinerie- und Galanteriewaren — <i>Objets de sellerie, de maroquinerie et de fantaisie</i>	33	9	24	50	21	71
c. Kürschnerwaren — <i>Articles de pelleterie, de fourrures</i>	19	7	12	70	87	157
245. Handel mit Kautschuk-, Gummi- u. Zelluloidwaren — <i>Commerce d'objets en caoutchouc, gomme élastique et celluloïde</i>	27	5	22	84	23	107
246. Handel mit Papier, Papierwaren, Schreib- u. Zeichenrequisiten — <i>Papeterie, accessoires pour l'écriture et le dessin</i>	427	130	297	562	573	1,135
a. Papierhandel (Druck-, Pack-, Schreib- und Zeichenpapier aller Art) — <i>Commerce de papier d'impression, d'emballage et divers</i>	48	10	38	161	52	213
b. Tapeten — <i>Papier-tenture</i>	45	10	35	151	15	166
c. Papeteriewaren, Geschäftsbücher, Schreib-, Zeichen- und Schulrequisiten, Bureauartikel — <i>Papeterie, registres de commerce, accessoires pour l'écriture et le dessin, fournitures scolaires</i>	334	110	224	250	506	756
<b>C f. Buch-, Kunst-, Musikalienhandel. Postkarten. alte Briefmarken — <i>Librairie, objets d'art et magasins de musique, philatélie</i></b>	<b>563</b>	<b>211</b>	<b>362</b>	<b>1,190</b>	<b>679</b>	<b>1,769</b>
247. Buch- und Kunsthandel, Verlag, Farbendruck, Stahlstiche, Photographie — <i>Librairie et commerce d'objets d'art, chromotypographie, gravures sur acier, photographie</i>	238	62	176	752	260	1,012
248. Bücherantiquariate — <i>Librairies d'occasion (bouquinistes)</i>	8	3	5	11	10	21
249. Leihbibliotheken — <i>Cabinets de lecture</i>	17	7	10	10	13	23
250. Kunstgegenstände — <i>Objets d'art</i>	27	14	13	33	47	80
251. Antiquitäten — <i>Antiquités</i>	92	61	31	83	33	116
252. Ansichtskarten, Briefmarkenhandel — <i>Vente de journaux, cartes illustrées, commerce de timbres-poste</i>	120	48	72	126	149	275

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>				<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>				
<i>Nom- bre des entre- prises</i>	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfenbetriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total	<i>Nom- bre des entre- prises</i>	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfenbetriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
108	36	72	102	162	264	445	164	281	345	494	839	449	894
14	8	6	8	11	19	74	39	35	61	35	96	66	140
4	3	1	1	3	4	9	6	3	2	7	9	23	32
37	6	31	24	53	77	123	26	97	94	169	263	24	147
15	1	14	53	46	99	28	4	24	72	75	147	94	122
21	11	10	11	26	37	167	71	96	95	161	256	105	272
17	7	10	5	23	28	44	18	26	21	47	68	137	181
161	44	117	183	189	372	872	268	604	1,018	985	2,003	547	1,419
137	35	102	158	162	320	796	243	553	873	850	1,723	408	1,204
16	6	10	16	16	32	49	15	34	66	37	103	96	145
8	3	5	9	11	20	27	10	17	79	98	177	43	70
4	—	4	6	—	6	31	5	26	90	23	113	9	40
235	56	179	437	395	832	662	186	476	999	968	1,967	633	1,295
41	9	32	106	69	175	89	19	70	267	121	388	66	155
12	3	9	54	8	62	57	13	44	205	23	228	66	123
182	44	138	277	318	595	516	154	362	527	824	1,351	501	1,017
268	67	201	410	367	767	821	268	663	1,600	936	2,536	690	1,611
190	32	158	351	279	630	428	94	334	1,103	539	1,642	139	567
1	1	—	1	—	1	9	4	5	12	10	22	8	17
5	3	2	3	6	9	22	10	12	13	19	32	16	38
2	—	2	3	2	5	29	14	15	36	49	85	18	47
16	4	12	19	17	36	108	65	43	102	50	152	16	124
36	14	22	23	43	66	156	62	94	149	192	341	477	633

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nom- bre des entre- prises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
253. Musikalienhandlungen, auch in Verbindung mit Instrumentenhandel — <i>Magasins de musique avec commerce d'instruments de musique</i> . . . . .	61	16	45	175	67	242
<b>C. g. Handel mit Spinnstoffen, Garnen, Geweben u. Konfektionsartikeln, Kurzwaren, Mercerie, Sportartikeln — <i>Matières propres à être filées, fils et tissus, confections, mercerie et quincaillerie, articles de sport</i></b> . . . . .	<b>3,430</b>	<b>1,188</b>	<b>2,242</b>	<b>4,427</b>	<b>4,749</b>	<b>9,176</b>
254. Spinnstoffe und Garne aller Art — <i>Matières filées ou propres à être filées, de tous genres</i> . . . . .	69	29	40	102	62	164
255. Gewebe und Tuchwaren aller Art, Nouveautésartikel — <i>Tissus et étoffes de tous genres, nouveautés</i> . . . . .	1,587	483	1,104	2,641	2,206	4,847
256. Stickereiwaren aller Art, Tapissier- und Broderie-waren — <i>Broderies de toutes sortes et tapisserie</i> . . . . .	253	125	128	247	462	709
257. Kurzwaren, Mercerie und Posamenterie — <i>Mercerie, quincaillerie et passementerie</i> . . . . .	593	232	361	616	758	1,374
258. Handschuhe, Halsbinden, Hosenträger, Korsets — <i>Gants, cravates, bretelles, corsets</i> . . . . .	62	19	43	11	112	123
259. Wäsche-, Häkel-, Strick-, Wirk- u. Webwaren, Bonneterie — <i>Lingerie, ouvrages au crochet, au tricot ou au métier, bonneterie</i> . . . . .	230	84	146	178	413	591
260. Herren-, Frauen- u. Kinderkonfektion (fertige Kleider) — <i>Confections pour hommes, femmes et enfants</i> . . . . .	274	78	196	380	308	688
261. Touristen- und Sportausrüstungen — <i>Articles pour le tourisme et le sport</i> . . . . .	16	2	14	33	20	53
262. Theater- und Maskengarderobehandlung u. -Vermietung, Dekorationsartikel — <i>Commerce ou prêt d'objets de garde-robe pour théâtre ou mascarade</i> . . . . .	26	10	16	33	32	65
263. Hutwaren für Männer; auch Mützen und Kappen — <i>Chapellerie pour hommes, casquettes et bonnets</i> . . . . .	138	47	91	100	139	239
264. Hutwaren für Frauen, künstliche Blumen, Kränze und Federn, Trauerartikel — <i>Chapellerie pour dames, fleurs, couronnes, articles de deuil</i> . . . . .	102	47	55	39	166	205
265. Regen- und Sonnenschirme, Stöcke — <i>Parapluies, parasols et cannes</i> . . . . .	65	25	40	36	64	100
266. Seilerwaren, Netzwaren — <i>Corderie, filets et rets</i> . . . . .	15	7	8	11	7	18
267. <b>C. h. Aussteuergeschäfte — <i>Magasins pour trousseaux</i></b> . . . . .	<b>26</b>	<b>1</b>	<b>26</b>	<b>63</b>	<b>93</b>	<b>146</b>
268. <b>C. i. Warenhäuser und Abzahlungsgeschäfte — „Warenhäuser“ et magasins de vente à crédit par acomptes</b> . . . . .	<b>94</b>	<b>6</b>	<b>89</b>	<b>473</b>	<b>1,288</b>	<b>1,761</b>
269. <b>C. k. Bazars — <i>Bazars</i></b> . . . . .	<b>463</b>	<b>69</b>	<b>384</b>	<b>433</b>	<b>954</b>	<b>1,387</b>
<b>C. l. Handel mit Lebensmitteln — <i>Produits alimentaires sans les boissons</i></b> . . . . .	<b>14,577</b>	<b>4,931</b>	<b>9,646</b>	<b>10,486</b>	<b>12,898</b>	<b>23,384</b>
270. Fleisch- und Wurstwaren — <i>Boucherie et charcuterie</i> . . . . .	243	123	120	167	144	311
271. Wildbret-, Geflügel- und Fischhandel, Konserven — <i>Gibier, volaille et poissons, conserves (comestibles)</i> . . . . .	324	90	234	649	320	969

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples</i>	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt Summe der Spalten 14 und 20 <i>Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>
Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			20	21
	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hül- fen- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hül- fen- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
8	3	5	10	10	20	69	19	50	185	77	262	16	85
2,770	676	2,194	3,591	5,179	8,770	6,200	1,764	4,436	8,018	9,928	17,946	7,063	13,263
63	26	37	144	95	239	132	55	77	246	157	403	228	360
1,537	269	1,268	2,286	3,002	5,288	3,124	752	2,372	4,927	5,208	10,135	1,576	4,700
45	13	32	38	127	165	298	138	160	285	589	874	65	363
584	163	421	655	1,015	1,670	1,177	395	782	1,271	1,773	3,044	3,240	4,417
23	5	18	38	50	88	85	24	61	49	162	211	70	155
143	37	106	80	292	372	373	121	252	258	705	963	658	1,031
161	26	135	212	266	478	435	104	331	592	574	1,166	603	1,038
4	2	2	3	3	6	20	4	16	36	23	59	30	50
1	1	—	1	—	1	27	11	16	34	32	66	6	33
138	17	121	101	188	289	276	64	212	201	327	528	206	482
45	13	32	17	107	124	147	60	87	56	273	329	209	356
22	4	18	15	30	45	87	29	58	51	94	145	112	199
4	—	4	1	4	5	19	7	12	12	11	23	60	79
—	—	—	—	—	—	26	1	26	63	93	146	12	38
—	—	—	—	—	—	94	6	89	473	1,288	1,761	—	94
—	—	—	—	—	—	463	69	384	433	964	1,387	63	516
7,781	1,778	6,003	6,362	9,266	16,618	22,368	6,709	16,649	16,848	22,164	39,002	4,168	26,626
50	14	36	54	48	102	293	137	156	221	192	413	170	463
90	19	71	202	111	313	414	109	305	851	431	1,282	236	650

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
272. Milch, Eier, Butter, Käse, Obst, Südfrüchte, Gemüse — <i>Lait, œufs, beurre, fromage, fruits, fruits du Midi, légumes</i> . . . . .	2,670	1,052	1,618	2,316	2,315	4,631
273. Käsehandel allein — <i>Commerce de fromage exclusivement</i> . . . . .	326	133	193	782	120	902
274. Milchhandel allein — <i>Commerce de lait exclusivement</i> . . . . .	1,360	499	861	1,626	616	2,242
275. Mehl und Mehlprodukte (Brot), Zuckerwaren — <i>Commerce de farine, de pain, biscuits, etc.; sucrerie, confis.</i> . . . . .	363	166	197	180	217	397
276. Spezerei- und Kolonialwaren, Konsumwaren — <i>Denrées coloniales, épicerie, articles de consommation</i> . . . . .	9,291	2,868	6,423	4,766	9,166	13,932
<b>C m. Handel mit Getränken, Essig, Eis — <i>Boissons</i></b> . . . . .	<b>3,084</b>	<b>1,077</b>	<b>2,007</b>	<b>6,455</b>	<b>932</b>	<b>6,387</b>
277. Handel mit Wein und Spirituosen — <i>Commerce de vin et de spiritueux</i> . . . . .	2,543	931	1,612	4,375	789	5,164
278. Handel mit Most — <i>Commerce de cidre</i> . . . . .	42	17	25	13	5	18
279. Handel mit Bier — <i>Commerce de bière</i> . . . . .	446	110	336	990	120	1,110
280. Handel mit Essig — <i>Commerce de vinaigre</i> . . . . .	1	1	—	—	1	1
281. Handel mit natürl. u. künstl. Mineralwassern, Limonade und alkoholfreien Getränken — <i>Commerce d'eaux minérales, naturelles et artificielles; limonades et boissons sans alcool</i> . . . . .	36	14	22	50	14	64
282. Handel mit Eis — <i>Commerce de glace</i> . . . . .	16	4	12	27	3	30
283. <b>C n. Tabak- und Zigarrenhandel — <i>Tabacs et cigares</i></b> . . . . .	<b>673</b>	<b>285</b>	<b>388</b>	<b>534</b>	<b>602</b>	<b>1,136</b>
284. <b>C o. Handel mit Drogeriewaren, Materialwaren. Petrol, Fetten, Ölen, Wachs, Kerzen, Seife, Feuerwerkskörpern, Sprengmitteln — <i>Droguerie, produits chimiques, pyrotechniques</i></b> . . . . .	<b>463</b>	<b>167</b>	<b>306</b>	<b>1,005</b>	<b>273</b>	<b>1,278</b>
285. <b>C p. Handel mit Abfällen aller Art, Hadern, Knochen, altem Eisen etc. — <i>Matières de rebut</i></b> . . . . .	<b>422</b>	<b>192</b>	<b>230</b>	<b>651</b>	<b>490</b>	<b>1,141</b>
286. <b>C q. Trödlerhandel. Eisen-, Möbel- und Kleidertrödlerei — <i>Fripiers, revendeurs, marchands de bric-à-brac</i></b> . . . . .	<b>228</b>	<b>147</b>	<b>79</b>	<b>167</b>	<b>164</b>	<b>331</b>
<b>C r. Bankwesen — <i>Banques</i></b> . . . . .	<b>797</b>	<b>164</b>	<b>643</b>	<b>6,171</b>	<b>337</b>	<b>6,508</b>
287. Banken, Sparkassen, Wechselgeschäfte, Geldverleiher, Rabattmarkengeschäfte — <i>Banques, caisses d'épargne, agences de change et de prêts</i> . . . . .	785	153	632	6,150	326	6,476
288. Pfandleihanstalten — <i>Maisons de prêt sur gages (monts-de-piété)</i> . . . . .	12	1	11	21	11	32



Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betroffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée c. l. 1 (somme des col. 14 et 20)
	<i>Entreprises avec</i>	Alleinbetriebe	Ge- hülfen- betriebe	männl.	weibl.		Total	<i>Entreprises avec</i>	Alleinbetriebe	Ge- hülfen- betriebe	männl.		
<i>Nombre des entreprises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>personnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>		<i>Nombre des entreprises</i>	<i>une seule pers.</i>	<i>personnel auxil.</i>	<i>masc.</i>	<i>fém.</i>			
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
364	122	242	368	342	710	3,034	1,174	1,860	2,684	2,657	5,341	746	3,780
38	9	29	86	19	105	364	142	222	868	139	1,007	78	442
46	5	41	54	58	112	1,406	504	902	1,680	674	2,354	140	1,546
181	59	122	160	138	298	544	225	319	340	355	695	827	1,371
7,012	1,550	5,462	5,438	8,540	13,978	16,303	4,418	11,885	10,204	17,706	27,910	1,971	18,274
454	113	341	834	298	1,132	3,538	1,190	2,348	6,289	1,230	7,519	2,206	6,744
357	80	277	684	242	926	2,900	1,011	1,889	5,059	1,031	6,090	1,405	4,305
22	6	16	13	2	15	64	23	41	26	7	33	70	134
56	15	41	117	39	156	502	125	377	1,107	159	1,266	587	1,089
—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	1	1	2	3
17	12	5	12	15	27	53	26	27	62	29	91	136	189
2	—	2	8	—	8	18	4	14	35	3	38	6	24
233	96	137	146	243	389	906	381	626	680	846	1,526	820	1,726
184	37	147	498	178	676	647	194	463	1,603	461	1,964	694	1,241
14	3	11	17	14	31	436	195	241	668	604	1,172	39	476
10	6	4	8	8	16	236	163	83	176	172	347	18	264
20	4	16	106	8	114	817	168	669	6,277	346	6,622	11	828
20	4	16	106	8	114	805	157	648	6,256	334	6,590	9	814
—	—	—	—	—	—	12	1	11	21	11	32	2	14

## Betriebsgruppen und Betriebsarten

## Groupes et genres d'entreprises

## Betriebe mit nur einer Betriebsart

Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie

	Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			
		Entreprises avec		Personnes actives			
		Alleinbetriebe une seule pers.	Ge- hülfen- betriebe per- sonnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total	
	1	2	3	4	5	6	7
<b>C s. Versicherungswesen — Assurances</b> . . . . .	<b>776</b>	<b>464</b>	<b>312</b>	<b>2,185</b>	<b>264</b>	<b>2,439</b>	
289. Versicherungsanstalten — <i>Etablissements d'assurance</i> . . . . .	86	18	68	1,146	156	1,302	
290. Versicherungsagenturen — <i>Agences d'assurance</i> . . . . .	683	444	239	982	96	1,078	
291. Bewachung von Gebäulichkeiten — <i>Intendance et surveillance de bâtiments</i> . . . . .	7	2	5	57	2	59	
<b>C t. Vermittlungswesen — Agences de banque, de location, de placement</b> . . . . .	<b>2,184</b>	<b>1,333</b>	<b>861</b>	<b>3,768</b>	<b>663</b>	<b>4,421</b>	
292. Patentbureaux — <i>Bureaux de patentes</i> . . . . .	32	8	24	118	22	140	
293. Agenturen — <i>Agences</i> . . . . .	1,683	1,099	584	2,689	234	2,923	
a. Bankagenturen — <i>Agences de banques</i> . . . . .	89	49	40	144	4	148	
b. Handelsagenturen — <i>Agences commerciales</i> . . . . .	1,234	808	426	2,015	195	2,210	
c. Liegenschaftsagenturen u. Wohnungsvermittlung — <i>Agences pour achat et vente d'immeubles et locations</i> . . . . .	360	242	118	530	35	565	
294. Arbeitsnachweis- u. Placierungsbureaux, Stellenvermittlung — <i>Offices du travail, bureaux de placement</i> . . . . .	173	120	53	84	139	223	
295. Auskunfts-, Inkasso-, Informationsbureaux, Heiratsvermittlung — <i>Bureaux de renseignements, d'encaissements, d'informations, agences matrimoniales</i> . . . . .	109	57	52	229	80	309	
296. Zeitungs- und Annoncenbureaux — <i>Rédaction de journaux et bureaux d'annonces</i> . . . . .	129	30	99	495	173	668	
297. Depeschagenturen — <i>Agences télégraphiques</i> . . . . .	6	—	6	36	5	41	
298. Auswanderungsbureaux — <i>Bureaux d'émigration</i> . . . . .	47	18	29	89	7	96	
299. Plakatanschlägerei, öffentliche Ausrufer — <i>Colleurs de placards et crieurs publics</i> . . . . .	5	1	4	18	3	21	
<b>C u. Gasthöfe, Pensionen, Wirtschaften, kulinarische Gewerbe — Hôtels, cafés, restaurants, industrie culinaire</b> . . . . .	<b>27,200</b>	<b>2,863</b>	<b>24,347</b>	<b>30,162</b>	<b>64,466</b>	<b>94,617</b>	
300. Gasthöfe, Hotels, Pensionen — <i>Hôtels et hôtels-pensions, pensions</i> . . . . .	5,941	51	5,890	17,547	30,397	47,944	
darunter solche mit Restaurants — <i>dont: avec restaurants</i> . . . . .	3,984	18	3,966	9,618	18,220	27,838	
301. Restaurants u. Wirtschaften, nicht mit Gasthof verb. — <i>Restaurants et auberges non dépendant d'un hôtel</i> . . . . .	17,261	1,153	16,108	11,320	27,980	39,300	
302. Temperenzwirtsch., Speisehallen, Kaffeewirtsch., Volksküchen — <i>Auberges et cafés de tempér., cuisines popul.</i> . . . . .	452	50	402	210	1,230	1,440	
303. Automatische Restaurants (übrige Automatenbetriebe s. Nr. 306 <sup>1</sup> ) — <i>Restaurants automatiques (autres automatiques, v. n° 306<sup>1</sup>)</i> . . . . .	5	—	5	24	15	39	
304. Kostgebereien — <i>Pensions alimentaires</i> . . . . .	2,382	887	1,495	704	3,674	4,378	
darunter mit Zimmervermietung — <i>dont: avec location de chambres</i> . . . . .	780	308	478	241	1,255	1,496	
305. Logisgebereien für sich bestehend — <i>Louage de chambres exclusivement</i> . . . . .	1,138	699	439	343	1,139	1,482	
306. Privatköche und -Köchinnen, Traiteurs — <i>Cuisiniers et cuisinières privés, traiteurs</i> . . . . .	21	13	8	14	20	34	
306 <sup>1</sup> . C v. Automatenbetriebe (Automat. Restaurants s. Nr. 303) — <i>Automates (restaurants automatiques, v. n° 303)</i> . . . . .	1	—	1	3	1	4	

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)													
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples	Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)
	Alleinbetriebe une seule pers.	Gehilfenbetriebe personnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		Alleinbetriebe une seule pers.	Gehilfenbetriebe personnel auxil.	männl. masc.	weibl. fém.	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
46	23	23	103	9	112	822	487	335	2,288	263	2,551	87	909
—	—	—	—	—	—	86	18	68	1,146	156	1,302	1	87
46	23	23	103	9	112	729	467	262	1,085	105	1,190	85	814
—	—	—	—	—	—	7	2	5	57	2	59	1	8
141	64	77	296	59	355	2,325	1,397	928	4,054	722	4,776	382	2,707
2	—	2	14	2	16	34	8	26	132	24	156	4	38
102	49	53	204	39	243	1,785	1,148	637	2,893	273	3,166	204	1,989
1	1	—	1	—	1	90	50	40	145	4	149	10	100
68	35	33	130	25	155	1,302	843	459	2,145	220	2,365	149	1,451
33	13	20	73	14	87	393	255	138	603	49	652	45	438
6	3	3	6	3	9	179	123	56	90	142	232	12	191
15	6	9	21	3	24	124	63	61	250	83	333	40	164
10	3	7	46	12	58	139	33	106	541	185	726	104	243
—	—	—	—	—	—	6	—	6	36	5	41	—	6
6	3	3	5	—	5	53	21	32	94	7	101	16	69
—	—	—	—	—	—	5	1	4	18	3	21	2	7
2,634	109	2,525	2,061	6,076	7,137	29,834	2,962	26,872	32,223	69,531	101,764	2,319	32,153
124	2	122	376	633	1,009	6,065	53	6,012	17,923	31,030	48,953	9	6,074
79	2	77	215	344	559	4,063	20	4,043	9,833	18,564	28,397	4	4,067
2,467	101	2,366	1,644	4,366	6,010	19,728	1,254	18,474	22,964	32,346	45,310	152	19,880
21	—	21	18	42	60	473	50	423	228	1,272	1,500	33	506
—	—	—	—	—	—	5	—	5	24	15	39	—	5
18	6	12	9	25	34	2,400	893	1,507	713	3,699	4,412	32	2,432
4	2	2	2	5	7	790	310	480	243	1,260	1,503	17	707
—	—	—	—	—	—	1,138	699	439	343	1,139	1,482	2,090	3,228
4	—	4	14	10	24	25	13	12	28	30	58	3	28
—	—	—	—	—	—	1	—	1	3	1	4	—	1

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
	1	2	3	4	5	6
<b>D. Verkehr — Voies de communication, transports .</b>	<b>14,119</b>	<b>3,741</b>	<b>10,378</b>	<b>75,603</b>	<b>10,823</b>	<b>86,426</b>
307. Betriebe der eidg. Zollverwaltung — <i>Entreprises de l'administration fédérale des douanes</i>	194	102	92	1,852	6	1,858
308. Betriebe und Unterhalt der Post — <i>Exploitation et entretien des postes</i>	3,822	405	3,417	12,828	3,986	16,814
309. Betriebe und Unterhalt von Telegraph u. Telephon — <i>Exploitation et entretien des télégraphes et téléphones</i>	2,295	492	1,803	3,856	3,283	7,139
310. Betriebe u. Unterhalt v. Eisenbahnen (auch Reparaturwerkst.) — <i>Exploitation et entretien des chemins de fer, y compris les ateliers de réparation</i>	1,375	98	1,277	38,305	2,722	41,027
311. Betriebe und Unterhalt von Berg- und Seilbahnen — <i>Exploitation et entretien des chemins de fer de montagne et funiculaires</i>	87	5	82	1,111	36	1,147
312. Betriebe und Unterhalt von Strassenbahnen — <i>Exploitation et entretien des tramways</i>	71	11	60	2,990	26	3,016
313. Automobilfahrbetriebe — <i>Entreprises de transport par automobiles</i>	18	—	18	121	1	122
314. Dampfschiffahrtbetriebe — <i>Entreprises de transport par bateaux à vapeur</i>	88	34	54	1,102	17	1,119
315. Personen- und Lastaufzüge — <i>Appareils élévateurs de personnes et de fardeaux</i>	1	1	—	—	—	—
316. Schiffsvermietung, Fahren, Flösserei — <i>Loueurs de bateaux, passeurs (bacs), flotteurs</i>	239	96	143	505	51	556
317. Spedition, Lagerung, Camionnage, Zügelei, Fuhrhaltere, Postpferdehaltere, Lohnkutscherei, Droschkenhaltere, Kehrrixtabfuhr — <i>Expédition, entrepôts, camionnage, voiturage, détenteurs de cheraux pour le service postal, fiacres, enlèvement des balayures</i>	5,168	1,796	3,372	12,143	648	12,791
318. Dienstmänner und Botengeschäfte — <i>Commissionnaires et messagers portefaix</i>	217	187	30	248	44	292
319. Berg- und Fremdenführer — <i>Guides de montagne et d'étrangers</i>	530	513	17	473	2	475
320. Verkehrsbüreaux, Reisebüreaux — <i>Bureaux pour le trafic et les voyages</i>	14	1	13	69	1	70
<b>E. Öffentliche Verwaltung, Rechtspflege, Wissenschaft, Künste — Administration publique, justice, sciences, lettres, arts</b>	<b>13,619</b>	<b>9,250</b>	<b>4,369</b>	<b>19,476</b>	<b>11,678</b>	<b>31,154</b>
<b>E a. Öffentliche Verwaltung (Betriebe, die nicht in andern Gruppen untergebracht werden konnten) — Administration publique (entreprises qu'on n'a pu faire rentrer dans d'autres groupes)</b>	<b>804</b>	<b>346</b>	<b>458</b>	<b>2,873</b>	<b>382</b>	<b>3,256</b>
321. Eidg. und kant. Betriebe zu militärischen Zwecken, Zeughäuser — <i>Ateliers militaires pour armement et équipement, arsenaux</i>	45	1	44	2,141	90	2,231

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>						Von den Neben- betrieben (der Be- triebe mit mehreren Betriebs- arten, Spalte 8) betreffen Betriebs- arten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même na- ture que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'au- tres entre- prises multiples</i>	In Spalte 1 vertretene Betriebs- arten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)  <i>Nombre total des entre- prises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>	
Zahl der Be- triebe		Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		Zahl der Be- triebe		Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>				
<i>Nom- bre des entre- prises</i>	Allein- betriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total	<i>Nom- bre des entre- prises</i>	Allein- betriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfe- betriebe <i>per- sonnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total			
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	
90	21	69	346	26	372	14,209	3,762	10,447	75,949	10,849	86,798	179	14,388	
—	—	—	—	—	—	194	102	92	1,852	6	1,858	—	194	
—	—	—	—	—	—	3,822	405	3,417	12,828	3,986	16,814	—	3,822	
—	—	—	—	—	—	2,295	492	1,803	3,856	3,283	7,139	—	2,295	
—	—	—	—	—	—	1,375	98	1,277	38,305	2,722	41,027	—	1,375	
—	—	—	—	—	—	87	5	82	1,111	36	1,147	—	87	
—	—	—	—	—	—	71	11	60	2,990	26	3,016	—	71	
1	—	1	2	—	2	19	—	19	123	1	124	—	19	
—	—	—	—	—	—	88	34	54	1,102	17	1,119	—	88	
—	—	—	—	—	—	1	1	—	—	—	—	—	1	
12	6	6	38	2	40	251	102	149	543	53	596	9	260	
74	13	61	302	24	326	5,242	1,809	3,433	12,445	672	13,117	157	5,399	
1	1	—	1	—	1	218	188	30	249	44	293	7	225	
1	1	—	1	—	1	531	514	17	474	2	476	4	535	
1	—	1	2	—	2	15	1	14	71	1	72	2	17	
104	103	301	1617	611	2,228	14,023	9,353	4,670	21,093	12,289	33,382	1,588	15,611	
—	—	—	—	—	—	804	346	458	2,873	382	3,255	1,230	2,034	
—	—	—	—	—	—	45	1	44	2,141	90	2,231	2	47	

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfen- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
322. Gemeindebetriebe — <i>Entreprises communales: poids publics, pressoirs, batteuses, etc.</i>	181	89	92	371	96	467
323. Salzregal — <i>Débîts de sel</i>	546	241	305	259	189	448
324. Bestattungswesen — <i>Service des inhumations et crémations</i>	22	13	9	37	7	44
324 <sup>1</sup> . Kehrlichtverbrennung, Abdeckerei — <i>Incineration des balayures, équarrissage</i>	10	2	8	65	—	65
<b>E b. Rechtsbeistand und ähnliche Geschäftsbesorgung — <i>Professions judiciaires (avocats, notaires, gérants)</i></b>	<b>1,391</b>	<b>583</b>	<b>808</b>	<b>2,612</b>	<b>316</b>	<b>2,928</b>
325. Fürsprecher, Rechtsanwälte, Notare, Sachwalter — <i>Avocats, notaires, gérants de fortunes</i>	1,260	520	740	2,387	291	2,678
326. Sonstige Besorg. v. Rechtsgeschäften, Rechtsagenten — <i>Autres mandataires chargés d'affaires de droit, agents de droit</i>	131	63	68	225	25	250
<b>E c. Gesundheits- und Krankenpflege — <i>Hygiène et médecine, traitement des malades</i></b>	<b>6,943</b>	<b>5,518</b>	<b>1,425</b>	<b>6,565</b>	<b>6,689</b>	<b>13,154</b>
327. Private Spitäler, Krankenanst., Heilanst., Kuranst., Heilbäder — <i>Etablissements privés, tels que: hôpitaux, hospices, bains</i>	299	17	282	1,607	2,659	4,266
328. Privat-Badanstalten aller Art — <i>Etablissements de bains privés, de toutes sortes</i>	165	35	130	182	231	413
329. Ärzte ausserhalb von Heilanstalten — <i>Médecins non attachés à un hôpital ou hospice</i>	1,900	1,658	242	1,940	288	2,228
330. Naturärzte — <i>Médecins naturistes</i>	68	56	12	68	16	84
331. Zahnärzte u. Zahntechniker — <i>Dentistes et techniciens dentistes</i>	426	176	250	732	147	879
332. Hebammen — <i>Sages-femmes</i>	2,650	2,628	22	—	2,617	2,617
333. Chirurg., Fussärzte, Krankenwärter, Krankenpflegerinn. etc. — <i>Chirurg., pédicures, gardes-malades, masseurs, attachés à un établissement</i>	452	435	17	110	352	462
334. Apotheker — <i>Pharmaciens</i>	439	71	368	1,167	136	1,303
335. Tierärzte — <i>Vétérinaires</i>	462	415	47	474	36	510
336. Sanitätsgeschäfte, chirurg. Instrumente, Krankenpflegeartikel — <i>Magasins d'objets sanitaires, d'instruments de chirurgie, etc.</i>	82	27	55	285	107	392
<b>E d. Unterricht, Erziehung — <i>Instruction et éducation</i></b>	<b>2,018</b>	<b>1,319</b>	<b>699</b>	<b>1,970</b>	<b>3,627</b>	<b>5,597</b>
337. Private Erziehungsanstalten aller Art — <i>Etablissements privés d'éducation de toutes sortes</i>	697	87	610	1,292	2,842	4,134
338. Privatlehrer ausserhalb von Erziehungsanstalten — <i>Personnel enseignant non attaché à un établissement d'éducation</i>	1,321	1,232	89	678	785	1,463

Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt						Gesamtzahl der Betriebe						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1	In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20)
(Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt)						Nombre total des entreprises							
<i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i>						<i>Nombre total des entreprises</i>							
<i>(Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)</i>												<i>Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples</i>	<i>Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>
Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen			Zahl der Betriebe	Von den Betrieben sind		Beschäftigte Personen				
	<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>				<i>Entreprises avec</i>		<i>Personnes actives</i>				
<i>Nombre des entreprises</i>	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total	<i>Nombre des entreprises</i>	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehülfbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	12
—	—	—	—	—	—	181	89	92	371	96	467	26	207
—	—	—	—	—	—	546	241	305	259	189	448	1,194	1,740
—	—	—	—	—	—	22	13	9	37	7	44	4	26
—	—	—	—	—	—	10	2	8	65	—	65	4	14
73	21	62	167	17	184	1,464	604	860	2,779	333	3,112	17	1,481
52	13	39	123	15	138	1,312	533	779	2,510	306	2,816	3	1,315
21	8	13	44	2	46	152	71	81	269	27	296	14	166
209	34	176	769	461	1,220	7,162	5,662	1,600	7,334	7,040	14,374	219	7,371
22	—	22	315	264	579	321	17	304	1,922	2,923	4,845	23	344
14	1	13	19	108	127	179	36	143	201	339	540	78	257
13	6	7	22	11	33	1,913	1,664	249	1,962	299	2,261	16	1,929
1	—	1	2	3	5	69	56	13	70	19	89	—	69
3	1	2	4	1	5	429	177	252	736	148	884	1	430
7	6	1	—	8	8	2,657	2,634	23	—	2,625	2,625	1	2,658
9	6	3	7	2	9	461	441	20	117	354	471	49	510
131	12	119	389	49	438	570	83	487	1,556	185	1,741	19	589
2	1	1	5	—	5	464	416	48	479	36	515	1	465
7	1	6	6	5	11	89	28	61	291	112	403	31	120
22	10	12	47	26	73	2,040	1,329	711	2,017	3,663	5,670	21	2,061
1	—	1	—	13	13	698	87	611	1,292	2,855	4,147	2	700
21	10	11	47	13	60	1,342	1,242	100	725	798	1,523	19	1,361

Betriebsgruppen und Betriebsarten  <i>Groupes et genres d'entreprises</i>	Betriebe mit nur einer Betriebsart <i>Entreprises uniques n'admettant qu'un seul genre de commerce ou d'industrie</i>					
	Zahl der Betriebe  <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>		
		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Ge- hülfen- betriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7
<b>E e. Andere Wissenschaften — <i>Autres professions libérales</i></b>	<b>522</b>	<b>334</b>	<b>188</b>	<b>1,124</b>	<b>62</b>	<b>1,186</b>
339. Privatgelehrte, Schriftsteller, Literaten, Redaktoren, Journalisten, Stenographen, Übersetzer (Maschinenschreiber s. Nr. 206) — <i>Hommes de lettres sans emploi public, auteurs, littérateurs, journalistes, sténographes, traducteurs, comptables (copistes à la machine à écrire, r. n° 206)</i>	144	125	19	153	28	181
340. Ingenieure und Geometer in selbständiger Stellung. Technische Bureaux ohne nähere Angabe — <i>Ingénieurs et géomètres, comme activité indépendante; bureaux techniques sans désignation plus précise</i>	378	209	169	971	34	1,005
<b>E f. Künste — <i>Arts</i></b>	<b>1,941</b>	<b>1,150</b>	<b>791</b>	<b>4,332</b>	<b>702</b>	<b>6,034</b>
341. Bildhauerei, Holz- und Elfenbeinschnitzerei — <i>Sculpture sur bois et sur ivoire</i> darunter hausindust. Betriebe — <i>dont: industries à domicile</i>	750 553	506 408	244 145	1,072 559	172 96	1,244 652
342. Bildhauerei in Stein. Erst. v. Grabmonument., Marmorindustrie — <i>Sculpture sur pierre et sur marbre (monuments funéraires et autres)</i>	388	97	291	1,563	46	1,609
343. Kunstmalerei — <i>Peinture artistique</i>	307	279	28	294	60	354
344. Dekorative Malerei des Glases u. des Porzellans, Glasätzung — <i>Peinture décorative sur verre et porcelaine, gravure sur verre</i>	55	21	34	187	17	204
345. Graveure, Prägeanstalten (auch Kautschukstempelfabrikation) — <i>Graveurs, ateliers d'estampage (y compris la fabrication de timbres en caoutchouc)</i>	106	47	59	254	55	309
346. Kunstzeichner, Zeichnungsateliers für Kunstgewerbe — <i>Dessinateurs dans les arts décoratifs et l'industrie artistique</i>	56	39	17	122	19	141
347. Kalligraphen — <i>Calligraphes</i>	5	5	—	4	—	4
348. Präparatoren (Ausstopfen von Tieren) — <i>Préparateurs, empaillleurs</i>	36	28	8	37	2	39
349. Musik und Gesang — <i>Musique et chant</i>	170	119	51	435	36	471
350. Theater — <i>Théâtre ou art dramatique</i>	16	2	14	270	91	361
351. Stehende Schaustellungen, wie zoolog. Gärten, Aquarien, Kunstsammlungen, Dioramas, Panoramas u. dgl. — <i>Expositions perman. telles que: jardins zoolog., aquariums, musées de peint., d'histoire naturelle, dioramas, panoramas, etc.</i>	49	6	43	84	195	279
351 <sup>1</sup> . Luftschifferei — <i>Aérostiers</i>	1	1	—	1	—	1
351 <sup>2</sup> . Herstellung von Devotionsartikeln aller Art — <i>Fabrication d'articles divers de dévotion</i>	2	—	2	9	9	18



Betriebe mit mehreren Betriebsarten hier der Hauptbetriebsart zugeteilt (Die übrigen nebensächlicheren Betriebsarten sind in Spalte 20 bei ihren zugehör. Ordnungsnum. aufgeführt) <i>Entreprises multiples attribuées ici au genre principal de commerce ou d'industrie</i> (Les entreprises secondaires figurent col. 20 sous leur numéro d'ordre)						Gesamtzahl der Betriebe <i>Nombre total des entreprises</i>						Von den Nebenbetrieben (der Betriebe mit mehreren Betriebsarten, Spalte 8) betreffen Betriebsarten von Spalte 1 <i>Entreprises secondaires de même nature que celle indiquée col. 1, mais comprises dans d'autres entreprises multiples</i>		In Spalte 1 vertretene Betriebsarten überhaupt (Summe der Spalten 14 und 20) <i>Nombre total des entreprises de même nature que celle indiquée col. 1 (somme des col. 14 et 20)</i>	
Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			Zahl der Betriebe <i>Nombre des entreprises</i>	Von den Betrieben sind <i>Entreprises avec</i>		Beschäftigte Personen <i>Personnes actives</i>			20	21		
	Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total		Alleinbetriebe <i>une seule pers.</i>	Gehilfenbetriebe <i>personnel auxil.</i>	männl. <i>masc.</i>	weibl. <i>fém.</i>	Total				
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21		
38	15	23	376	91	467	560	349	211	1,500	153	1,653	27	587		
21	9	12	81	85	166	165	134	31	234	113	347	19	184		
17	6	11	295	6	301	395	215	180	1,266	40	1,306	8	403		
62	23	39	258	26	284	2,003	1,173	830	4,690	728	5,318	74	2,077		
5	2	3	10	—	10	755	508	247	1,082	172	1,254	20	775		
—	—	—	—	—	—	553	408	145	550	96	652	—	553		
11	2	9	79	1	80	399	99	300	1,642	47	1,689	13	412		
20	10	10	26	13	39	327	289	38	320	73	393	8	335		
9	1	8	107	6	113	64	22	42	294	23	317	6	70		
5	1	4	24	3	27	111	48	63	278	58	336	14	125		
2	1	1	2	1	3	58	40	18	124	20	144	7	65		
3	2	1	4	1	5	8	7	1	8	1	9	1	9		
—	—	—	—	—	—	36	28	8	37	2	39	2	38		
4	3	1	4	—	4	174	122	52	439	36	475	2	176		
2	1	1	1	—	1	18	3	15	271	91	362	—	18		
1	—	1	1	1	2	50	6	44	85	196	281	1	51		
—	—	—	—	—	—	1	1	—	1	—	1	—	1		
—	—	—	—	—	—	2	—	2	9	9	18	—	2		

## 4. Statistik über Starkstromanlagen der Schweiz im Jahre 1906.

Nach einer Zusammenstellung von Herrn Professor Dr. W. Wyssling in Wädenswil.

## 4. Statistique des installations électriques industrielles de la Suisse en 1906.

D'après une compilation de M. le prof. Dr W. Wyssling à Wädenswil.

## a. Angaben über System und Ausbau.

## a. Données relatives au système et au développement.

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  Usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  Année de l'ouverture de l'exploitation	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungs-Leitungen <i>Lignes de distribution</i>		
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	
1. Städt. Elektrizitätswerk Aarau, Aarau	1893	4	13,000	4.3	18.5	—	45.7	—	
2. C. Ledergerber, Sägerei, Abtwil . . .	1904	1	300	1	—	—	?	—	
3. A.-G. für Wasserversorgung u. elektr. Beleuchtung Adelboden	1903	1	1,650	3	2.5	—	ca. 4	—	
4. Société anonyme des forces motrices de la Grande-Eau, Aigle (Société Romande d'Electricité à Territet) . . .	1896	25	30,000	25	94.7	16	58.5	5.7	
5. Elektra Alchenstorf . . . . .	1905	1	300	1.3	—	—	2.0	—	
6. Elektrizitätswerk Altdorf, A.-G., Altdorf . . . . .	1895	10	10,000	31	46	—	14	—	
7. Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck und Elektrizitätswerk A.-G., Altstätten . . . . .	1897	9	ca. 24,000	13	4.7	—	40	—	
8. Elektrizitätswerk Appenzell, Appenzell	1905	4	6,000	7.2	7.2	—	6.5	0.136	
9. Genossenschaft Elektra, Arboldswil . . .	1905	1	450	1.5	—	—	1.5	—	
10. Elektrische Kraftversorgung, Bodensee-Thurtal, A.-G. Arbon . . . . .	1906	ca. 30	ca. 60,000	ca. 40	ca. 90	—	—	—	
11. Elektrizitätswerk Arbon, A.-G., Arbon	1902	1	10,000	3	—	4.2	4	—	
12. Konsumges. für elektr. Licht, Arosa	1897	1	1,600	4	3.6	—	4	—	
13. Service électrique de la commune d'Auvernier, Auvernier . . . . .	1903	1	850	env. 2	—	—	4.5	—	
14. Spinnerei an der Lorze, Elektrizitätswerk Baar . . . . .	1897	2	5,000	7	9.5	—	8	—	
15. Elektrizitätsgesellschaft Baden, Baden	1893	2	7,500	2.5	14.6	0.51	10	0.75	
16. „Motor“, A.-G. für angewandte Elektrizität, Elektrizitätswerk Beznau, Baden	1902	Stromabsatzgebiet: Kantone Aargau, Zürich, Thurgau, St. Gallen, Schwyz, Glarus			100	468	0.41	58	—
17. Elektrizitätswerk am Ticineto bei Giornico „Motor“, A.-G. für angewandte Elektrizität, Baden . . . . .	1907	vorläufig nur Bauplatz Biaschina			Das Werk ist zur Zeit noch nicht ausgebaut				
18. Elektrizitätswerk der Gem. Balsthal . . .	1905	2	3,000	?	—	—	5	—	
19. Genossenschaft für elektrische Beleuchtung u. Kraftabgabe, Balterswil	1906	1	500	1	0.1	—	7	—	
20. Société d'Electricité de Bagnes, Basel	1903	11	6,500	11	19	—	4.7	—	

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> ( <i>Raison sociale, propriétaire</i> )	Jahr der Betriebs- eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungs- leitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
21. Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk Basel, Basel . . . . .	1899	1	124,000	6	—	Gleichstrom 22.2 Drehstrom 11.7	—	35.1
22. Parqueterie et Scieries de Bassecourt, Bassecourt . . . . .	1902	2	1,300	3.	2.3	—	4	—
23. Elektrizitätswerk der Gem. Beckenried	1897	2	2,200 und Hotel Seelisberg	10.7	10.7	—	2.3(?)	—
24. Azienda Elettrica Comunale Bellinzona	1890 1903	7	15,000	9	18	—	60	0.03
25. Elektra Bennwil, Bennwil . . . . .	1903	1	ca. 600	ca. 1	—	—	1.8	—
26. A.-G. Elektrizitätswk. Bergün, Bergün	1904	5 u. 2 Höfe	1,250	17.5	19	—	5	0.2
27. Elektrizitäts- und Wasserwerke der Stadt Bern, Bern . . . . .	1892	1	73,400	4	6.2	96.3	18.1	116.2
28. Vereinigte Kander- und Hagneckwerke A.-G., Kanderwerk Spiez, Bern	1899	67	154,740	60	246	—	58	—
29. Vereinigte Kander- und Hagneckwerke A.-G., Hagneckwerk Biel, Bern . . . . .	1900	60	87,500	28	153	—	42.2	2.08
30. Société des forces motrices de l'Avançon, Bex . . . . .	1898	9	5,700	53.2	53	—	53	—
31. Società anonima e per azione della Luce elettrica a Biasca, Biasca . . . . .	1895	1	3,000	3	3.5	—	3.5	—
32. Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel . . . . .	1900	1	26,000	3	1.8	32.8	8	100.1
33. Eclairage électrique du Brassus, Paul Eugène Golay, Le Brassus . . . . .	1898	2	1,200	2.8	—	—	2.8	—
34. Elektrizitätswerk Brig-Naters, Brig . . . . .	1900	3	7,000	2	2.5	—	6.8	—
35. G. Scheitlin's Erben, Elektrizitätswerk Bruggen . . . . .	1904	2	7,000	6	5	—	1	—
36. Elektrizitätsgenossenschaft Brüttsellen, Brüttsellen . . . . .	1904	1	600	1.5	—	—	2.3	—
37. Elektrizitätswerk d.Stadt Brugg, Brugg	1892	3	3,500	4.5	5.3	0.64	13.8	1.68
38. Wasser- und Elektrizitätswerk Buchs (Genossenschaft), Buchs (St. Gallen) . . . . .	1903	1	2,800	1.5	2.5	—	6	—
39. Gesellschaft für Elektrizität (A.-G.), Bülach . . . . .	1891	1	2,200	4.9	4.9	—	6	—
40. Société électrique de Bulle, Bulle . . . . .	1893	17	12,000	14	49.5	—	19	—
41. Elektrizitätswerk Burg (Gebr. Burger), Burg (Aargau) . . . . .	1906	12	ca. 5,000	10	ca. 24	—	ca. 15	—
42. Elektrizitätswerk der Gemeinde Burgdorf, Burgdorf . . . . .	1899	1	8,600	1.9	—	—	10.4	2.2
43. Elektrizitätswerk Bürglen, Frau M. Böhi-Scheitlin, Bürglen . . . . .	1907	1	1,400	1	—	—	5	—
44. Commune de Cernier, Cernier . . . . .	1902	1	1,625	0.5	0.5	—	3	—
45. Société des Eaux et d'Electricité de Champéry, Champéry . . . . .	1901	1	700	4	4.5	—	1(?)	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (L. de transport)</i>		Verteilungs- leitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
46. Soc. hydro-électrique Genoud frères et Cie., Châtel-St-Denis . . . . .	1895	19	14,000	16	55	—	42	—
47. Réseau primaire des communes de La Chaux-de-Fonds et du Locle, La Chaux-de-Fonds . . . . .	1897	2	52,318	28	28	—	—	—
48. Services industriels de la commune de La Chaux-de-Fonds, Chaux-de-Fonds	1897	1	39,093	1.7	—	—	28.3	24.2
49. Elektrizitätswerk Lenzerheide, Meisser & Cie., Chur . . . . .	1906	1	100—500	2.8	3.5	—	1	—
50. Lichtwerke u. Wasserversorgung, Chur	1892	3	13,500	6	4.5	0.9	?	7.7
51. Elektrizitätswerk A.-G. Churwalden .	1906	3	1,000	7.1	9.3	—	8.7	—
52. Société du Gaz et de l'Electricité de Colombier, Colombier . . . . .	1904	1	2,050	2.5	—	—	4.5	—
53. Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon, succ. de Corgémont, Corgémont	1895	1	1,500	1.2	—	—	1.2	—
54. Commission des communes du Val-de-Travers, Couvet . . . . .	1896	4	8,700	17	16.56	—	—	—
55. Service d'électricité de la commune de Couvet, Couvet . . . . .	1896	1	2,753	1.5	—	—	4.5	—
56. Davos-Platz-Schatzalp-Bahn, Davos-Platz . . . . .	1899	1	8,337	1.8	2.43	1.04	0.32	—
57. Elektrizitätswerke Davos, A.-G., Davos-Platz . . . . .	1894	4	8,000	13.5	23.48	2.82	22	0.03
58. Service électrique de la ville de Delémont, Delémont . . . . .	1905	1	6,000	—	—	—	79	2.98
59. Elektra Diepfliigen-Thürnen, Diepfliigen	1903	2	560	5	2	—	3	—
60. Elektrizitätswerk Dietikon, B. Boller, Dietikon . . . . .	1887	4	10,500	14	28	—	17	—
61. J. A. Manetsch, Disentis . . . . .	1906	1	?	0.9	—	—	1.5	—
62. Aktiengesellsch. Portlandzementfabrik Dittingen Elektrisches Licht- und Kraftwerk Zwingen . . . . .	1896 für Privatgebrauch für Abgabe an Dritte 1902	4	3,500	5.5	7	—	7.6	—
63. Elektrizitätswerk der Zivilgemeinde Dübendorf . . . . .	1905	2	2,200	1.4	—	—	6	—
64. Elektrizitätswerk d. Zivilgemeinde Elgg . . . . .	1904	1	?	11	—	Leitung Grütze-Elgg 33	31	—
65. Elektrizitätsgenossenschaft Embrach, Embrach . . . . .	1905	1	1,250	1.5	1.3	—	4	—
66. Elektrizitätswerk Engelberg, Eugen Hess-Waser, Engelberg (Obwalden) .	1890	1	2,500	4.5	—	5.25	3.8	3.8
67. Elektrizitätswerk Erlen, Erlen . . . . .	1907	1	430	1	—	—	4	—
68. E. Kreis-Tschudi, Hardmühle, Ermatingen . . . . .	1900	1	?	1.5	—	—	0.5	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  Usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  Année de l'ouverture de l'exploitation	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (L. de transport)</i>		Verteilungs- Leitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
					6	7	8	9
69. Elektrizitätswerk der Gemeinde Erstfeld, Erstfeld. . . . .	1904	1	1,800	0.8	—	—	3.4	—
70. Elektrizitätswerk Escholzmatt, Escholzmatt . . . . .	1903	1	3,000	1	—	—	ca. 2	—
71. Centrale elettrica Piotta G. Vella, Ingegner, Faido . . . . .	1905	3	2,000	2.5	3.5	—	1.5	0.070
72. Société coopérative p. a. Faido . . . . .	1890	4	1,500	env. 2	—	—	3.2	—
73. Politische Gemeinde Fehraltorf . . . . .	1904	2	800	0.9	—	—	4.8	—
74. Service électrique de la commune de Fleurier, Fleurier . . . . .	1896	1	4,100	1	env. 18	—	18	—
75. Elektrizitätswerk Flims A.-G., Flims . . . . .	1904	1	Winter 800 Sommer 1200	1.2	1.7	—	3.6	—
76. Gebrüder Wildhaber, Flums . . . . .	1898	1	3,000	1	—	—	?	—
77. Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon . . . . .	?	1	960	env. 1	—	—	3.75	—
78. Hans Bolli, Elektrizitätswerk zur Schlossmühle Frauenfeld . . . . .	1898	1	8,000	1.2	—	—	0.5	1 ?
79. Administration des eaux et forêts, Entreprise de Fribourg, Fribourg . . . . .	1891	4	2,300 ?	1	15	—	16	86.5
80. Administration des eaux et forêts, Entreprise Thusy-Hauterive, Fribourg . . . . .	1902	168	93,976	38.4	333.5	—	747.4	—
81. Service électrique de la ville de Genève, Genève . . . . .	1888	20	127,537	15	45.8	75.8	74	118.2
82. Licht- und Kraftwerke Glattfelden . . . . .	1899	1	ca. 800-900	ca. 1.5	—	—	ca. 3.5	—
83. Service électrique de la commune de Gorgier, Gorgier . . . . .	1904	3	800	?	—	—	3.5	0.6
84. Elektrizitätswerk der Gemeinde Göschenen, Göschenen . . . . .	1905	1	ca. 3,000	0.9	—	—	1.9	—
85. Elektrizitätswerk Gossau von Franz Klinglers Erben, Gossau (St. Gallen) . . . . .	1894	1	7,500	5.5	7.7	0.1	3.8	—
86. Elektrizitätswerk Gossau, Gossau (Zür.) . . . . .	1904	1	600	1.5	0.33	—	5	—
87. Elektrizitätswerk Grabs, Grabs . . . . .	1899	2	3,000	2.5	28	—	9	—
88. Jacob Hess, père, Grandchamp s. l'Areuse, Usine à Cortaillod . . . . .	1905	1	50	0.5	—	—	1.2	—
89. Elektrizitätswerk Grosswangen, Gebr. Fischer, Grosswangen . . . . .	1903	2	650	1.5	—	—	1.5	—
90. Elektrizitätswerk der Gem. Grüningen, Grüningen . . . . .	1904	3	600	1.5	—	—	4.7	0.072
91. Elektrizitätswerk der Ortsgemeinde Hauptwil . . . . .	1899	1	600	1	—	—	ca. 3.5	—
92. Elektrizitätswerk Kronbühl, J. Schmiedheyns Söhne, Heerbrugg . . . . .	1904	2	15,000	2.35	4.7	—	5.1	—
93. Elektrizitätswerk Heiden A.-G., Heiden . . . . .	1901	1	4,000	4.5	3.2	0.3	ca. 5	0.25
94. Elektrizitätswerk Hinwil A.-G., Hinwil . . . . .	1897	5	2,500	3	1	—	16	—
95. Elektrizitätswerk d. Gem. Höngg, Höngg . . . . .	1900	1	3,000	3.5	18.5	—	?	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  Usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs- eröffnung  Année de l'ouverture de l'exploitation	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (L de transport)</i>		Verteilungs- leitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
96. Licht- und Wasserwerke Horgen, Horgen . . . . .	1895	2	8,000	3.5	0.350	—	15.6	0.5
97. Elektrizitätswerk Urseren, Hospental . . . . .	1902	2	1,200	3	3	—	61.3	—
98. Elektrizitätswerk der Gemeinde Ins, Ins (Bern) . . . . .	1903	1	1,560	9	—	—	5	—
99. Licht- und Wasserwerke Interlaken, Interlaken . . . . .	1887	3	12,000	2.8	4.76	14.3	6.6	25.7
100. J. Schwerzmann, mech. Schreinerei, Inwil bei Baar . . . . .	1904	4	7,000	7	1.5	—	—	—
101. Elektrizitätswerk Jona, A.-G., Jona . . . . .	1902	3	5,500	2	—	—	9	—
102. Aktiengesellsch. f. Wasserversorgung und elektrische Beleuchtung von Kandersteg, Kandersteg . . . . .	1903	1	600	6	5	—	6	—
103. Elektrizitätswerk d. Gem. Kerns (Obw.) . . . . .	1905	21	13,000	19.3	112	—	57.5	—
104. Elektrizitätswerk d. Gemeinde Kloten, Kloten . . . . .	1904	1	1,500	0.95	—	—	5	—
105. Elektrizitätswerk Kreuzlingen A.-G., Kreuzlingen . . . . .	1905	4	8,000 ?	2	—	—	12	0.7
106. Elektrizitätswerk der Gemeinde Küsnacht, Küsnacht (Zürich) . . . . .	1904	1	3,000	?	1.3	—	15	—
107. Christ. Solèr-Rudolf, Laax . . . . .	1904	1	300	1.2	1.2	—	1.2	—
108. A.-G. Fabriken Landquart, Landquart . . . . .	1901	2	400	1.5	2.5	—	0.6	—
109. Rhät. Bahn, Landquart, Sitz in Chur . . . . .	1903	1	—	1	—	—	1	—
110. A.-G. Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal . . . . .	1895	49	60,000	22.6	119	?	120	—
111. Licht- und Wasserwerke Langnau, Langnau (Bern) . . . . .	1892	3	8,200	3	8	—	13	—
112. Comp. vaudoise des forces motrices des lac de Joux et de l'Orbe (usine à Ladernier) Lausanne (siège social) . . . . .	1904	260	100,000	63	630	—	550	4.6
113. Service d'électricité de la commune de Lausanne:								
1. Usine de St-Maurice . . . . .	1902	—	—	—	60.3	—	—	—
2. Ville de Lausanne . . . . .	1901	9	63,000	61	39.5	39	24	67
3. Ville de St-Maurice . . . . .	1902	1	2,200	3	—	—	—	—
114. Elektrizitätswerk der Einwohnergemein. Lenzburg, Lenzburg . . . . .	1903	1	3,000	8.2	3.2	—	11.5	1.3
115. Elektra Baselland, Liestal . . . . .	1899	33	30,000	20	85	—	?	0.5
116. Elektrizitätswerk der Gemeinde Linthal, Linthal . . . . .	1901	4	4,500	6.5	12	—	7.5	—
117. Services industriels de la commune du Locle, Le Locle . . . . .	1889	1	12,000	4	3	—	16	2.45
118. Officina idro-elettrica della Verzasca, commune di Lugano, Lugano . . . . .	1907	1	10,000	30	Fernleitung 25 Ringleitung 84	—	—	Noch nicht fertig erstellt

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungsleitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungs-distanz in km. <i>Distance maximale des transports en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
					6	7	8	9
119. Beleuchtungsanlage der Gemeinde Lützelfüh, Lützelfüh . . . . .	1904	2	3,500	0.6	1.10	—	2.35	—
120. Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern . . . . .	1896	22	28,000	16	137	3	55	10.5
121. Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, einschliessl. Luzern-Engelberg A.-G., Luzern . . . . .	1905 Obermaif Thorenberg 1886	8	58,000	28	93.5	4.5	27	185.12
122. Elektrizitätswerk Madulein A.-G., Madulein . . . . .	1904	7	7,500	14	21	—	7.2	—
123. Elektrizitätswerk Männedorf . . . . .	1904	1	2,900	2	0.92	—	22.5	1.68
124. Société pour l'éclairage électrique de Martigny-Ville, Martigny-Ville . . . . .	1886	2	2,500	1	—	—	5	0.92
125. Elektrizitätsgesellsch. (A.G.) Meilen, Meilen . . . . .	1897	7	3,000	4.2	—	—	13	—
126. Alb. Reinhard-Bucher, Kurhaus Reinhard, Melchsee-Frutt . . . . .	1904	1	200	0.25	—	—	0.38	—
127. Torriani & Cie., Mendrisio . . . . .	1902	1	3,600	1.8	—	—	4.5	—
128. Elektr. Verteilungsanlage, Menziken . . . . .	1904	1	2,300	2	1.5	—	7	—
129. Meienberg & Cie., Menzingen . . . . .	1896	1	2,400	6	6	—	9	—
130. Fabrique de produits électro-chimiques, Monthey . . . . .	1893	1	3,500	2	—	—	7	—
131. Licht- und Kraftanlage der Gemeinde Münchenbuchsee . . . . .	1903	2	2,300	27.6	7	—	9	—
132. Elektra Birseck, Neuwelt-Münchenstein . . . . .	1898	35	40,000	26	93	—	44	—
133. Elektrizitätsgenossenschaft Münchwilen-Oberhofen-St. Margrethen, Münchwilen . . . . .	1906	3	2,200	3	3	—	13	—
134. Franz Betschart, Elektrizitätswerk Muotatal . . . . .	1907	3	ca. 1,000	1.6	—	—	4.8	—
135. Elektrizitätswerk J. Villiger, Muri . . . . .	1904	1	2,100	2.4	1.5	—	6	—
136. Städtisches Elektrizitätswerk Murten, Murten . . . . .	1901	3	3,200	4	—	—	18	4.2
137. Services industriels de la ville de Neuchâtel, Neuchâtel . . . . .	1895	8	27,000	24	21	21.0	40	19
138. Elektrizitätswerk der Gem. Nidau . . . . .	1901	1	1,600	6.9	0.89	—	ca. 6.5	—
139. Elektrizitätswerk der Gem. Niederurnen . . . . .	1900	2	2,500	2.5	3.4	—	7	—
140. Commune de Noiraigue . . . . .	1896	1	900	0.8	—	—	2.2	—
141. Services industriels de la commune de Nyon . . . . .	1906	1	5,000	2	1.2	0.8	3	6.0
142. Société électrique de la Côte, Nyon . . . . .	1899	7	5,000	5	17	1.40	7	1.6
143. Elektrizitätswerk d. Gem. Oberhofen . . . . .	1902	1	ca. 1,000	0.75	—	—	4.44	—
144. Elektrizitätswerk der Gem. Oerlikon, Oerlikon . . . . .	1898	1	6,000	1.6	—	—	9	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> <i>Raison sociale, propriétaire</i>	Jahr der Betriebs-eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungsleitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
145. Elektrizitätsw. Olten-Aarburg, A.-G., Olten	1896	24	45,000	16.3	98.9	—	?	1.89
146. Licht- und Kraftanlage Opfikon	1903	1	800	?	—	—	5.1	—
147. Société des Usines de l'Orbe, Orbe	1894	3	4,000	5	19	—	19	—
148. Elektra Pfäffikon, A.-G., Pfäffikon (Zürich)	1903	2	1,700	2	2.6	—	7	—
149. Genossenschaft für elektr. Beleuchtung, Pontresina	1890	1	500	6	6	—	6.6	—
150. Société anonyme des forces motrices du Doubs, Porrentruy	1902	7	12,000	20	34	—	6	—
151. Impresa elettrica (Società per azioni), Poschiavo	1899	1	1,290	2.5	1.2	—	4	—
152. Aktiengesellschaft für elektrische Installationen in Ragaz	1892	2	2,700	11	11	2.5	5.2	—
153. Kraftübertragungswerke Rheinfelden A.-G., Rheinfelden (Baden)	1897	10 (30)	9,720 (24,650)	33	71.7	24	42.5	0.2
154. Genossenschaft-Licht- u. Kraftwerk, Richigen bei Worb	1903	1	350	1	0.4	—	2	—
155. Ortsgemeinde Riedt, Riedt bei Erlen (Thurgau)	1907	1	ca. 340	1.5	—	—	3	—
156. J. N. Brand, Riggisberg	1903	1	1,500	1.4	0.9	—	1.6	—
157. Fratelli Bacchi, Rodi-Fiesso	1905	4	250 nella stagione estiva ca. 1,000	1	—	—	2	—
158. Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn, Romanshorn	1895	2	7,200	6.7	7.5	—	8	—
159. Société des usines hydro-électriques de Montbovon, Romont	1896	92	60,000	54	243	—	276	?
160. J. Lienhard, Elektrizitätswerk Rorbas-Freienstein, Rorbas	1898	2	2,800	4.5	—	—	4.5	—
161. Franz Helfenberger, Elektrizitätswerk Rorschach	1897	2	15,000	2	—	—	9	0.13
162. Elektr. Kraftversorgung Rorschach, Rorschach	1906	1	12,000	4	—	—	0.7	3.5
163. Elektrizitätswerk am Rheintalischen Binnenkanal, Rorschach	1906	12	25,000	12	51	—	—	—
164. Genossenschaft für Licht- und Kraftabgabe, Rüderswil	1905	1	200	ca. 0.5	—	—	0.8	—
165. Jakob Mellenberger, Ruedtligen	1903	1	500	2	2	—	1.5	—
166. Elektrizitätswerk der Gemeinde Ruppenswil, Ruppenswil	1906	1	1,200	0.7	—	—	2.4	—
167. Elektrizitätswerk der Gemeinde Rüti, Rüti (Zürich)	1898	2	7,000	3	3.6	—	9	—
168. Kindlimann & Cie., Rykon (Tösstal)	1903	1	320	0.8	—	—	1	—
169. J. P. Andenmatten, Saas-Grund	1904	1	200	0.7	—	—	0.7	—



Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungsleitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
170. Elektrizitätswerk der Gemeinde Samaden, Samaden	1898	1	1,200	3	—	—	?	—
171. Elektrizitätswerk Erlenholz, A. Billwiller, Schützengarten, St. Gallen	1895	1	?	4.5	4.5	—	6	—
172. Elektrizitätswerk Kubel, Herisau St. Gallen	1900	40	176,661	30	152	0.4	70	—
173. Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen, St. Gallen	1897	2	50,000	9.2	5.97	29.54	0.72	117.43
174. Société des forces électriques de la Goule, S. p. a., St-Imier	1894	France 9 Suisse 21	30,400	35	France 47 Suisse 75	—	?	—
175. Services industriels de la municipalité de St-Imier, St-Imier	1895	1	8,050	2.5	—	0.432	?	—
176. Konsortium für elektrische Beleuchtung, St. Moritzbad	1891	5	3,000	7.2	21	2	3	0.4
177. Aktiengesellschaft für elektrische Beleuchtung, St. Moritzdorf	1891	2	4,000	2.9	8.5	0.065	ca. 12	0.925
178. Société électrique de la Venoge, La Sarraz	1897	13	4,500	9.5	22.5	—	13.5	—
179. Städtische Licht- und Wasserwerke, Abt. Elektrizitätswerk, Schaffhausen	1897	2	19,200	2.5	—	16.3	24.3	23.6
180. Elektrizitätswerk der Anstalt Schiers, Schiers	1904	1	250—300	0.5	—	—	0.5	—
181. Jean Bürgis, Müller, Elektrizitätswerk Schönenberg, Schönenberg	1906	1	500	0.5	—	—	3	—
182. Elektrizitätswerk Schuls, Schuls	1903	3	2,200	6.5	9.5	—	8.5	—
183. Elektrizitätswerk am Niedernbach i. d. Gem Schwanden, Schwanden (Glarus)	1899	7	7,000	15.7	17.8	—	15	—
184. Elektrizitätsw. Schwyz, A.-G., Schwyz	1897	13	ca. 15,000	26	64.2	—	27	0.79
185. Elektrizitätswerk der Gem. Seen, Seen	1897	4	3,000	6	7	—	10.9	—
186. Ville de Sion à Sion	1907	1	6,000	7	6	1.2	?	—
187. Société anonyme d'électricité de la ville de Sion, Sion	1895	1	6,500	1.35	—	1	6.5	—
188. Gebr. Zweifel, Elektrizitätswerk Sirnach, Sirnach	1900	3	ca. 1,500	0.8	—	—	6.48	—
189. Genossenschaft Sissach-Gelterkinden, Sissach	1899	12	9,800	6	20	—	36	—
190. Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn, Solothurn	1896	1	11,000	19	—	—	12.6	8.59
191. Fabrique d'ébauches de Sonceboz, service électrique, Sonceboz	1895	2	1,100	2	2	—	2.5	—
192. Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen, Speicher	1901 1903	2	5,500	3.3	4.5	—	8.5	—
193. Elektrizitätswerk Stäfa, A.-G., Stäfa	1897	6	4,500	?	—	—	10	0.3
194. Elektrizitätswerk Stalden-Emmenthal, G. v. May, Stalden	1897	3	1,500	4	4.5	—	5	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungsleitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en Km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km.	Totale Länge der unterird. Leitungen in km.	Totale Länge in km.	Totale Länge der Einzelkabel in km.
					<i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	<i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	<i>Longueur totale en km.</i>	<i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
195. Elektrizitätswerk Steckborn A.-G., Steckborn	1904	1	2,500	0.6	1	—	4.2	—
196. Elektrizitätswerk der Einwohnergemeinde Steffisburg, Steffisburg	1902	3	2,500	19.6	125	—	5.25	—
197. Elektrizitätswerk d. Gem. Steinach, Steinach	1907	3	?	?	4	0.14	?	—
198. Elektrizitätswerk Steinen, Schuler, Steinen	1893	1	1,450	1.25	—	—	2.5	—
199. Elektrizitätswerk der Ortsgemeinde Sulgen, Sulgen	1. Januar 1907	1	900	2	—	—	?	—
200. Elektrizitätswerk Sursee, Sursee	1899	1	3,000	9.2	3.5	—	8.2	0.20
201. Société électrique des Blanches-Fontaines, Tavannes	1897	3	3,100	15	15	0.2	7	—
202. Société électrique Vevey-Montreux, Territet (Société Romande d'électricité à Territet)	1887	12	30,000	12	41.7	44.8	38	35.8
203. Licht- und Wasserwerke Thun, Thun	1896	1	6,200	1.9	—	4.9	8.26	7.2
204. Elektrizitätswerk der politischen Gemeinde Töss, Töss	1906	1	5,000	2.3	1.7	1.4	3.6	—
205. Service d'électricité de la commune de Travers, Travers	1896 1. Januar	1	2,200	1	—	—	3	—
206. Elektrizitätswerk Trins, Trins	1907	6	5,228	13	Die Leitungsnetze sind noch nicht ausgebaut			
207. Société anonyme d'électricité de Trois-Torrents, Trois-Torrents	1901	3	2,300	6 (?)	—	—	6	—
208. Wasserversorgg. Turbenthal-Hutzikon, Abt. Elektrizitätswerk, Turbenthal	1895	2	1,000	1	—	—	6	—
209. Elektrizitätswerk Utikon, Utikon	1904	1	1,400	1.7	0.05	—	8.7	0.15
210. Gebr. Iten, Kreuzmühle, Unterägeri	1889	1	4,000	2	—	—	11.5	—
211. Elektrizitätswerk der Zivilgemeinde Unterdürnten	1904	2	1,000	1	1.9	—	3	—
212. Wasser- u. Elektrizitätswerk Unterhallau, Unterhallau	1896	1	1,800	4.8	9.3	—	9.7	—
213. Elektrizitätswerk Unterwasser, Unterwasser	1899	3	500	5	7	—	ca. 4.5	—
214. Elektrizitätsw. Urnäsch A.-G., Urnäsch	1903	1	3,000	8	8	0.3	4.5	—
215. Elektrizitätswerk Kirchuster, Uster	1897	4	5,700	2	2	—	?	3.2
216. Elektrizitätswerk Uttwil, J. Forster-Kästli, Sägerei, Uttwil a. Bodensee	1905	1	600	1.1	—	—	3.25	—
217. Genossenschaft Elektrizitätswerk Uznach, Uznach	1906	1	1,200	0.5	0.4	—	2.0	—
218. Commune des Verrières-Suisse, services industr. d'électr., Les Verrières	1904	1	1,800	40	—	—	40	—
219. Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk an der Sihl, Wädenswil	1895	19	34,500	21	50.5	—	91	1.83
220. Elektrizitätswerk der Gem. Wald, Wald (Zürich)	1902	2	5,200	2.5	4	—	7	—

Elektrizitätswerk (Firma, Eigentümer)  <i>Usine électrique</i> (Raison sociale, propriétaire)	Jahr der Betriebs-eröffnung  <i>Année de l'ouverture de l'exploitation</i>	Allgemeiner Umfang <i>Etendue générale</i>			Hauptleitungen (Fern- oder Übertragungsleitungen) <i>Lignes principales (l. de transport)</i>		Verteilungsleitungen <i>Lignes de distribution</i>	
		Zahl der Ortschaften, welche mit elektrischem Strom versorgt werden <i>Nombre de localités desservies par l'usine</i>	Einwohnerzahl der mit Strom versorgten Ortschaften <i>Population totale des endroits desservis</i>	Grösste Übertragungsdistanz in km. <i>Distance maximale de transport en km.</i>	Totale Länge der überirdischen Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes aériennes en km.</i>	Totale Länge der unterird. Leitungen in km. <i>Longueur totale des lignes souterraines en km.</i>	Totale Länge in km. <i>Longueur totale en km.</i>	Totale Länge der Einzelkabel in km. <i>Longueur totale des câbles séparés en km.</i>
221. Elektrizitätswerk Lauften-Waldkirch, Waldkirch	1902	1	500	3	2.5	—	2	—
222. Wasser- und Lichtversorgung Wallenstadt, Wallenstadt	1895	1	2,000	2.5	1.2	—	2.2	—
223. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wallisellen, Wallisellen	1904	1	780	5.5	—	—	5.5	—
224. Elektrizitätswerk Wangen, A.-G., Wangen a. d. Aare	1904	86	160,000	56	315	8.5	10	—
225. Ed. Steiner, Wasen (Bern)	1905	1	1,000	1.5	—	—	1.6	—
226. Elektrizitätswerk Wattwil, Wattwil	1895	1	2,500	1	4.2	—	5.4	—
227. Elektrische Zentrale Weesen, Jacques Furrer, Weesen	1892	1	ca. 1,000	1.5	1	—	3.81	—
228. Elektrizitätswerk Wetzikon, Gretler & Weber, Wetzikon	1901	1	7,000	2	—	—	45	0.1
229. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wigoltingen, Wigoltingen	1906	2	1,600	4.5	—	—	?	—
230. Elektrizitätswerk Wil, Wil (St. Gall.)	1901	1	5,000	2	—	—	11.4	12
231. J. M. Bickel & Cie., Elektrizitätswerk, Wildeggen	1890	1	200	1.5	—	—	2.5	1
232. Licht- und Kraftanlage Wimmis	1905	1	1,240	6	5.5	—	2.5	—
233. Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur	1904	4	38,500	4	2.7	10.4	—	76.8
234. Elektrizitätswerk Wohlen, Wohlen	1895	1	3,800	2	6	—	12	—
235. Ed. Geistlich, Elektrizitätswerk Wolhusen, Wolhusen	1897	2	3,000	2	—	—	4	—
236. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wülflingen, Wülflingen	1. Januar 1907	1	2,300	2.55	1.5	—	5	—
237. Société de l'Usine électrique des Clées, Yverdon	1896	21	21,400	22	63.8	0.08	58.7	0.24
238. Service de l'électricité pour la commune d'Yvonand, Yvonand	1906	1	1,200	8 (?)	Les installations ne sont pas encore terminées			
239. Elektra Zeglingen (Genossenschaft), Zeglingen	1905	1	550	0.95	—	—	2.5	—
240. Syndicat pour l'éclairage électrique de Zermatt, Zermatt	1893	2	900 & 4,500	9.5	10	—	2	—
241. Elektrizitätsges. Zofingen, Zofingen	1896	1	4,500	2.5	—	—	12.6	—
242. Elektrizitätswerk der Gem. Zollikon	1906	1	2,000	2	2	—	10.5	—
243. Wasserwerke Zug A.-G., Zug	1891	3	Zug 7,000 (tham 5,000)	9	9.8	1.23	24.2	80.3
244. Vereinigte Kunstseidefabriken, A.-G., Elektrizitätswerk Spreitenbach, Zch.	1889	1	Kunstseidefabrik Spreitenbach	0.6	0.7	0.03	—	—
245. Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	1892	1	172,000	6.5	18	119.3	2.4	579.9

## b. Angaben über den Betrieb.

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW-heures, pour la distribution</i>			Anschluss- Elektromotoren für Benützung	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	nur ausser Beleuchtungszeit <i>en dehors du temps d'éclairage</i>	
				Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>
1	2	3	4	5	6
1. Städtisches Elektrizitätswerk Aarau, Aarau	?	?	3.189	11	172
2. C. Ledergerber, Sägerei, Abtwil . . . . .	—	?	?	—	—
3. A.-G. für Wasserversorgung und elektrische Beleuchtung, Adelboden . . . . .	Unbedeutend			—	—
4. Société anonyme des forces motrices de la Grande-Eau, Aigle (Société Romande d'Elec- tricité à Territet) . . . . .	?	?	?	69	404
5. Electra Alchenstorf . . . . .	—	0.003	0.003	—	—
6. Elektrizitätswerk Altdorf, A.-G., Altdorf . .	1.38	0.72	2.1	11	349
7. Elektrische Strassenbahn Altstätten-Berneck und Elektrizitätswerk A.-G., Altstätten . . .	?	?	?	45	360
8. Elektrizitätswerk Appenzell, Appenzell . . .	3.189	3.189	0.214	23	118
9. Genossenschaft Elekra, Arboldswil . . . . .	—	—	—	1	1
10. Elektrische Kraftversorgung, Bodensee-Thur- tal, A.-G., Arbon . . . . .	—	—	—	Das Werk	
11. Elektrizitätswerk Arbon, A.-G., Arbon . . .	3.189	3.189	0.175	12	36
12. Konsumgesellschaft für elektr. Licht, Arosa	3.189	3.189	0.756	4	15
13. Service électrique de la commune d'Auvernier, Auvornier . . . . .	—	—	—	4	6.6
14. Spinnerei an der Lorze, Elektrizitätswerk Baar	?	?	?	—	—
15. Elektrizitätsgesellschaft Baden, Baden . . .	?	?	?	—	—
16. „Motor“ A.-G. für angewandte Elektrizität, Elektrizitätswerk Beznau, Baden . . . . .	Nicht bestimmbar		44.3	Nicht bestimmbar	
17. Elektrizitätswerk am Ticinetto bei Giornico „Motor“ A.-G. für angewandte Elektrizität, Baden . . . . .	?	?	?	Vorläufig	
18. Elektrizitätswerk der Gemeinde Balsthal . .	—	—	—	6	16
19. Genossenschaft für elektrische Beleuchtung und Kraftabgabe Balterwil . . . . .	—	—	—	—	—
20. Société d'Electricité de Bagnes, Basel . . . .	—	?	?	—	—
21. Gas-, Wasser- u. Elektrizitätswerk Basel, Basel	3.09	2.49	5.58	—	—
	Drehstrom	Gelebstrom einschl. Motoren am Lichtnetz			
22. Parqueterie et Scieries de Bassecourt, Basse- court . . . . .	?	?	?	4	56
23. Elektrizitätswerk der Gemeinde Beckenried	?	?	?	10	125
24. Azienda Elettrica Comunale Bellinzona . . .	?	?	?	—	—
25. Elektra Bennwil, Bennwil . . . . .	—	—	—	2	2.75
26. A.-G. Elektrizitätswerk Bergün, Bergün . . .	?	?	?	4	10
27. Elektrizitäts- und Wasserwerke der Stadt Bern, Bern . . . . .	Nicht bestimmbar		5.97 einschl. Tram	27	75
28. Vereinigte Kander- und Hagneckwerke A.-G. Kanderwerk Spiez, Bern . . . . .	Ohne B. T. B. 9.506		12.860 einschl. B.T.B.	100	400
29. Vereinigte Kander- und Hagneckwerke A.-G. Hagneckwerk Biel, Bern . . . . .	{ Unruh. Betrieb, chem. Fabrik } 7.576		{ Ruhiger Betrieb, Motorenbeleucht. } 9.650	136	888

## b. Renseignements sur l'exploitation.

Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  Appareils de chauffage et autres KW	Motoren moteurs utilisables		Beleuchtung Eclairage	Wärme- Apparate und andere Appareils de chauffage et autres
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.			nur ausser Lichtzeit benützlich en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützlich pendant le temps d'éclairage		
Anzahl Nombre							
7	8	9	10	11	12	13	14
161	880	15,609	96.5	11	96	933	205
—	—	80	—	—	—	7	—
6	1.5	1,400	15	—	3	61	14
32	544.2	24,179	263	69	31	2,332	260
—	—	110	—	—	—	16	4
19	632	5,290	—	10	14	218	69
65	440	ca. 6,500	ca. 12	46	46	864	101
—	—	3,856	118	23	—	226	140
64	56	68	—	1	64	56	1
befindet sich noch teilweise im Bau							
1	25	4,500	10	12	1	310	72
5	21	3,460	60	4	5	70	20
—	—	env. 750	1.2	4	—	138(?)	7(?)
23	76	4,020	40	—	23	210	12
ca. 300	?	12,700(?)	156	—	70	einschl. 41 Abonn. mit Bügeleisen 1,005	150
Diese Zahlen sind nicht bestimmbar da das Werk meist Grossabonnenten bedient, deren Anschlusswerte nicht bekannt sind							
wird noch keine Energie an Dritte abgegeben							
1	1	976	ca. 12	6	1	198	29
3	10.1	550	3	2	2	31	3
—	—	700	10	—	—	180	8
{ Gleichstrom 525 Drehstrom 346 }	{ 1069 1847 }	62,320	{ Gleichstrom 149 Drehstrom 30 }	—	341	1060	45
—	—	270	—	1	—	65	—
—	—	2,400	35	10	1	300	33
47	360	Beckenried 8,000	130	—	31	830	165
{ 3 Stazione ferroviaria G. B.	{ 150 8	—	—	—	—	—	—
26	8	100	—	2	25	35	2
4	4	1,815	20	3	1	138	27
Privatabonnenten 413	1774	44,222	—	—	—	1985	—
{ Strassenbahnen 60	{ 1250	{ einschl. Wärmeapparate }	—	—	—	—	—
71	725	19,780	260	92	50	1705	237
427	1674	36,313	49	117	354	1010	284

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW.-heures, pour la distribution</i>			Anschluss- Elektromotoren für Benützung	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	nur ausser Beleuchtungszeit <i>en dehors du temps d'éclairage</i>	
				Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>
30. Société des forces motrices de l'Avançon, Bex	?	?	?	22	89.2
31. Società anonima e per azioni della Luce elettrica a Biasca, Biasca	?	?	?	—	—
32. Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerk der Stadt Biel, Biel	0.731	0.163	0.894	28	83
33. Eclairage électrique du Brassus, Paul Eugène Golay, Le Brassus	?	?	?	3	3.5
34. Elektrizitätswerk Brig-Naters, Brig	?	?	?	2	2.5
35. G. Scheitlins Erben, Elektrizitätswerk Bruggen	?	?	?	20	41
36. Elektrizitätsgenoss. Brüttsellen, Brüttsellen	—	—	—	—	—
37. Elektrizitätswerk der Stadt Brugg, Brugg	?	?	?	2	68
38. Wasser- und Elektrizitätswerk Buchs (Genossenschaft) Buchs (St. Gallen)	?	?	0.284	13	26
39. Gesellschaft für Elektrizität (A.-G.), Bülach	?	?	?	9	40
40. Société électrique de Bulle, Bulle	?	?	?	—	—
41. Elektrizitätswerk Burg (Gebr. Burger), Burg (Aargau)	1 Betriebsjahr unvollständig.			7	19.5
42. Elektrizitätswerk der Gemeinde Burgdorf, Burgdorf	?	Gleichstrom { 0.123 0.123 } Drehstrom { ? ? }		5	85
43. Elektrizitätswerk Bürglen, Frau M. Böhi, Scheitlin, Bürglen	Betriebsöffnung im Januar 1907.			3	32
44. Commune de Cernier, Cernier	—	—	—	5	28.25
45. Société des Eaux et d'Electricité de Champéry, Champéry	?	?	?	—	—
46. Société hydro-électrique Genoud frères & Cie., Châtel-St-Denis	1.45	0.54	1.99	16	140
47. Réseau primaire des communes de La Chaux-de-Fonds et du Locle, La Chaux-de-Fonds	—	—	4.498	—	—
48. Services industriels de la commune de La Chaux-de-Fonds, La Chaux-de-Fonds	1.084	0.230	1.344	49	179
49. Elektrizitätswerk Lenzerheide, Meisser & Cie., Chur	—	?	?	—	—
50. Lichtwerke und Wasserversorgung, Chur	?	?	?	1	55
51. Elektrizitätswerk A.-G., Churwalden	?	?	?	—	—
52. Société du Gaz et de l'Electricité de Colombier, Colombier	?	0.0094	?	(?)	12
53. Fabrique d'Horlogerie de Fontainemelon, succursale de Corgémont, Corgémont	—	?	?	—	—
54. Commission des communes du Val-de-Travers, Couvet	?	?	?	2	114(?)
55. Service d'électricité de la commune de Couvet, Couvet	?	?	?	1	50
56. Davos-Platz-Schatzalp-Bahn, Davos-Platz	0.023	0.031	0.054	—	—
57. Elektrizitätswerke Davos, A.-G., Davos-Platz	0.503 für Motoren, Eigenverbrauch u. Leitungsverluste 0.156 für Heizung	0.588	1.247	9	17

Werte — <i>Détail des abonnements</i>				Anzahl der Abonnenten für <i>Nombre des abonnés pour</i>			
<i>Moteurs électr. utilisables</i>		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  <i>Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.</i>	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  <i>Appareils de chauffage et autres KW</i>	<i>Motoren moteurs utilisables</i>		Belichtung <i>Eclairage</i>	Wärme- Apparate und andere  <i>Appareils de chauffage et autres</i>
auch während der Beleuchtungszeit <i>pendant le temps d'éclairage</i>				nur ausser Lichtzeit benützlich en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützlich pendant le temps d'éclairage		
Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>						
7	8	9	10	11	12	13	14
2	42	4,822	86 fers à repasser	22	—	564	?
4	35	880 (?)	— (?)	—	4	190 (?)	—
200 einschl. Kleinmotoren	{ Gewerbe 310 Tram 200 }	7,400	6.0	28	178 einschl. Kleinmotoren	322	—
14	10	750	3	3	14	90	7
—	—	2,161	16.2	2	—	401	37
3	3	ca. 2,000	4.8	17	5	140	9
—	—	240	—	—	—	29	5
29	196	5,310	9	2	13	492	159
11	54	1,796	5.5	13	11	173	5
6	236	1,058	26	9	6	92	25
29	126	4,850	77	—	29	707	168
1	3	2,900	1	6	1	330	12
44	184	3,150	38.5	4	43	174	26
1	20	500	2	2	1	69	2
8	21	1,650	18	5	7	185	16
—	—	env. 1,000 (?)	30	—	—	70	12
{ 6 Gruppen commutateurs pour chemin de fer 6 }	{ 80 ? ? }	4,850	80	16	6	858	81
18	env. 2.100	—	—	—	2	—	—
{ Motoren industriels 390 Motoren de tramways 8 }	{ 617 75 }	21,757	60	49	375	1,344	42
—	—	500	—	—	—	12	—
3	103	6,320	4.2	11	3	285	18
1	1	840	6	—	1	?	?
—	—	1,250	—	—	—	—	—
—	—	420	—	—	—	140	—
2	516	—	—	1	4	—	—
22	66	2,000	25	1	22	424	424
3	62	152	3.1	—	3	1	1
16	23.8	25,200	214	9	14	384	6

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den  Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW.-heures, pour la distribution			Anschluss	
	Motoren- Betrieb de force	Beleuch- tungs- betrieb d'éclairage	ganzen Betrieb en général	Elektromotoren für Benützung	
				Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.
1	2	3	4	5	6
58. Service électrique de la ville de Delémont, Delémont	—	—	—	23	159
59. Elektra Diepfli-Gen-Thürnen, Diepfli-Gen	—	—	—	2	2
60. Elektrizitätswerk Dietikon, B. Boller, Dietikon	?	?	?	8	70?
61. J. A. Manetsch, Disentis	—	?	?	—	—
62. Aktiengesellschaft Portland-Zement-Fabrik Dittingen Elektrisches Licht- und Kraftwerk Zwingen	ca. 0.265	ca. 0.325	ca. 0.590	10	135
63. Elektrizitätswerk d. Zivilgemeinde Dübendorf	—	—	—	8	36
64. Elektrizitätswerk der Zivilgemeinde Elgg	—	—	—	—	—
65. Elektrizitätsgenossenschaft Embrach, Embrach	—	—	—	8	45
66. Elektrizitätswerk Engelberg, Eugen Hess-Waser, Engelberg (Obwalden)	—	—	—	2	33
67. Elektrizitätswerk Erlen, Erlen	—	—	—	5	11
68. E. Kreis-Tschudi, Hardmühle, Ermatingen	—	?	?	—	—
69. Elektrizitätswerk der Gem. Erstfeld, Erstfeld	—	—	—	3	11
70. Elektrizitätswerk Escholzmatt, Escholzmatt	0.010	0.012	0.022	—	—
71. Centrale elettrica Piotta G. Vella, Ing., Faido	?	?	?	—	—
72. Société coopérative p. a. Faido	—	?	?	—	—
73. Politische Gemeinde Fehraltorf	—	—	—	3	22
74. Service électrique de la commune de Fleurier, Fleurier	—	—	—	2	10
75. Elektrizitätswerk Flims, A.-G., Flims	?	?	?	1	15
76. Gebrüder Wildhaber, Flims	?	?	?	1 (?)	38 (?)
77. Fabrique d'horlogerie de Fontainemelon, Fontainemelon	—	—	—	—	—
78. Hans Bolli, Elektrizitätswerk zur Schlossmühle, Frauenfeld	?	?	?	—	—
79. Administration des eaux et forêts, Entreprise de Fribourg, Fribourg	?	?	?	13	28
80. Administration des eaux et forêts, Entreprise Thusy-Hauterive, Fribourg	Lumière et force sur les mêmes machines et y compris force de secours à Montbovon.			Réseau de Haute-ri-ve 10.2 Courtépín 12.5	A l'exception des de Fribourg 1,280
81. Service électrique de la ville de Genève, Genève				?	?
82. Licht- und Kraftwerke Glattfelden	?	?	?	3	24
83. Service électrique de la Commune de Gorgier, Gorgier	—	—	—	4	5
84. Elektrizitätswerk der Gemeinde Göschenen, Göschenen	?	?	?	—	—
85. Elektrizitätswerk Gossau von Franz Klinglers Erben, Gossau (St. Gallen)	?	?	?	16	32
86. Elektrizitätswerk Gossau (Zürich), Gossau	—	—	—	3	11
87. Elektrizitätswerk Grabs, Grabs	—	—	0.297	8	20.5
	0.297				



Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  Appareils de chauffage et autres KW	Motoren moteurs utilisables		Beleuchtung Eclairage	Wärme- Apparate und andere  Appareils de chauffage et autres
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage				Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.		
7	8	9	10			11	12
5	20.6	3,799	25.2	14	5	200	53
46	18.5	135	—	2	44	58	—
36	266	1,480	8	8	6	302	15
—	—	320	—	—	—	31	—
3	14.5	1,435	1	9	2	219	12
—	—	ca. 600	6	8	—	100	8
46	102	1,532	25	—	17	140	23
—	—	1,000	2.5	8	—	150	5
8	26	7,450	65	3	8	85	62
3	14	350	4.8	5	3	48	3
—	—	425	—	—	—	3	—
—	—	575	—	3	—	89	20
8	35	ca. 700	5	—	7	50	12
3	8	900	5	—	1	45	3
—	—	600	—	—	—	120	—
—	—	534	—	3	—	94	—
29	60	2,000	5	2	29	486	11
Ne sont pas compris les moteurs à haute tension utilisant le courant primaire.							
3	8	2,875	42	1	1	89	9
—	—	130	—	1 (?)	—	64	—
14	76	{ 710 et 125 solidarisées }	env. 6	—	?	?	?
7	15	300	—	—	7	15	—
116	651	12,930	3	13	84	982	189
installations des villes et de Morat		25,650	{ 3,850 + 3,000 pour métallurgie de Courtépain }				
53	420	lampes installées (40,978)		340	50	4,946	720
347	4549	121,667 (éclairage public empr.)	{ 3,000 pour usines de carbone }	25	289	7,293	?
—	—	ca. 600	—	3	—	ca. 75	—
1	1	700	—	4	1	70	2
2	5	960	16	—	2	27	11
—	—	870	—	16	—	126	12
—	—	450	—	3	—	48	—
—	—	1,770	—	8	—	248	67

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW-heures, pour la distribution</i>			Anschluss-	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuchtungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	Elektromotoren für Benützung	
				nur ausser Beleuchtungszeit en dehors du temps d'éclairage	
				Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.
1	2	3	4	5	6
88. Jakob Hess, père, Grandchamp s/ l'Areuse, Usine à Cortaillod . . . . .	0.032	0.007	0.040	—	—
89. Elektrizitätsw. Grosswangen, Gebr. Fischer, Grosswangen . . . . .	?	?	?	1	3
90. Elektrizitätswerk der Gemeinde Grüningen, Grüningen . . . . .	—	—	—	4	7
91. Elektrizitätswerk d. Ortsgemeinde Hauptwil, Hauptwil . . . . .	?	?	?	3	9
92. Elektrizitätsw. Kronbühl, J. Schmiedheims Söhne, Heerbrugg . . . . .	?	?	?	—	—
93. Elektrizitätswerk Heiden A.-G., Heiden . . . . .	0.114	0.059	0.173	7	36.5
94. Elektrizitätswerk Hinwil, A.-G., Hinwil . . . . .	?	?	?	3	16
95. Elektrizitätswerk der Gem. Höngg, Höngg . . . . .	—	—	—	—	—
96. Licht- und Wasserwerke Horgen, Horgen . . . . .	—	—	—	15	29
97. Elektrizitätswerk Urseren, Hospental . . . . .	?	?	?	4	7
98. Elektrizitätswerk der Gem. Ins, Ins (Bern) . . . . .	—	—	—	4	21
99. Licht- u. Wasserwerke Interlaken, Interlaken . . . . .	1.08		Wechselstrom, Erzeug. u. Miete 1.07 Gleichstrom 0.01	30	117.25
100. J. Schwerzmann, mech. Schreinerei, Inwil bei Baar . . . . .	?	?		?	—
101. Elektrizitätswerk Jona, A.-G., Jona . . . . .	0.180		—	3	20
102. Aktiengesellschaft f. Wasserversorgung und elekt. Beleuchtung v. Kandersteg, Kandersteg . . . . .	—	?	?	—	—
103. Elektrizitätswerk der Gem. Kerns (Obwalden) . . . . .	0.391	0.649	1.040	4	80
104. Elektrizitätswerk der Gem. Kloten, Kloten . . . . .	—	—	—	5	13.5
105. Elektrizitätswerk Kreuzlingen, A.-G., Kreuzlingen . . . . .	0.140	0.140	0.140	—	—
106. Elektrizitätswerk der Gemeinde Küsnacht, Küsnacht (Zürich) . . . . .	—	—	—	28	107
107. Christ. Solèr-Rudolf, Laax . . . . .	—	?	?	—	—
108. A.-G. Fabriken Landquart, Landquart . . . . .	?	?	?	—	—
109. Rhätische Bahn Landquart, Sitz in Chur . . . . .	?	?	?	2	2
110. A.-G. Elektrizitätswerke Wynau, Langenthal . . . . .	9.80	9.80	9.80	68	351
111. Licht- und Wasserwerke Langnau, Langnau (Bern) . . . . .	?	?	?	26	53.5
112. Compagnie vaudoise des forces motrices des lacs de Joux et de l'Orbe (usine à Ladernier), Lausanne (siège social) . . . . .	1.55	7.20	8.75	130	700
113. Service de l'Electricité de la commune de Lausanne:					
1. Usine de St-Maurice . . . . .	—	—	11.7	3	700
2. Ville de Lausanne . . . . .	?	?	4.9	171	886
3. Ville de St-Maurice . . . . .	1.8	—	1.8	—	—
114. Elektrizitätswerk der Einwohnergemeinde Lenzburg, Lenzburg . . . . .	—	—	—	15	47.7
115. Elektra Baselland, Liestal . . . . .	—	—	—	30	100

Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  Appareils de chauffage et autres KW	Motoren moteurs utilisables		Belichtung Eclairage	Wärme- Apparate und andere Appareils de chauffage et autres
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage				Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs HP eff.		
7	8	9	10	11	12	13	14
3	7	100	2	—	2	4	2
1	2	380	—	1	1	40	—
11	4	537	1.2	4	1	64	3
—	—	ca. 800 (?)	2	3	—	38	6
18	354	880	5	—	14	29	2
6	49.5	2,820	1.5	7	6	142	19
10	40	1,200	14	3	10	125	40
10	50	1,200	2	—	10	87 (?)	7
20	74	5,000	7	15	15	256	70
3	6	2,000	52	4	2	135	18
—	—	900	—	4	—	?	?
—	—	13,203 mit Bogenlampen	23	25	—	268	42
—	—	—	—	—	1	—	—
Die gesamte Energie ist für 10 Jahre an das Elektrizitätswerk Baar zum Wiederverkauf vermietet.							
32	72	2,800	—	3	17	160	45
—	—	1,200	58	—	—	37	19
64	300	9,000	279	4	64	614	348
3	17	538	—	4	2	98	11
26	150	1,800	10	—	26	150	12
—	—	ca. 2,878	19	ca. 25	—	230	?
—	—	140	—	—	—	26	—
12	425	ca. 850	—	—	5	11	—
2	37	570	—	2	2	23	—
922	1715	18,400	90	?	?	?	?
11	0.5	ca. 1,900	24	26	1	?	60
192	1370	40,000	150	129	164	6211	355
Fabrique de Paudex — 200		Ville de St-Maurice: transformateur 35 KW		Voir Ville de Lausanne.			
Usine transform. Lausanne 10 4000				4650 comptes ouverts			
252	459	48,400	64				
?	env. 1000	—	—				
16	32.9	2,662	7	14	15	198	52
1445	1320	11,733	108	30	1329	2255	110

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW.-heures, pour la distribution</i>			Anschluss- Elektromotoren für Benützung	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	nur ausser Beleuchtungszeit en dehors du temps d'éclairage	
				Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>
1	2	3	4	5	6
116. Elektrizitätswerk der Gemeinde Linthal, Linthal . . . . .	0.85	0.45	1.30	9	72
117. Services industriels de la commune du Locle, Le Locle . . . . .	1.80	1.80	1.80	9	86
118. Officina idro-elettrica della Verzasca, commune di Lugano, Lugano . . . . .				Die Anlage wird voraussichtlich	
119. Beleuchtungsanlage der Gemeinde Lützelflüh, Lützelflüh . . . . .	—	—	—	1	10
120. A.-G. Elektrizitätswerk Rathausen, Luzern	?	?	6.223	57	184
121. Elektrizitätswerk der Stadt Luzern, einschl. Luzern-Engelberg A.-G., Luzern . . . . .	2.94	4.41	7.36	192	169
122. Elektrizitätswerk Madulein, A.-G., Madulein	?	?	?	4	16
123. Elektrizitätswerk Männedorf . . . . .	—	—	—	8	14.2
124. Société pour l'éclairage électrique de Martigny-Ville, Martigny-Ville . . . . .	?	?	?	—	—
125. Elektrizitätsgesellsch. (A.-G.) Meilen, Meilen	—	—	—	23	67
126. Alb. Reinhard-Bucher, Kurhaus Reinhard, Melchsee-Frutt . . . . .	?	?	?	—	—
127. Torriani & Cie., Mendrisio . . . . .	—	?	?	—	—
128. Elektrische Verteilungsanlage, Menziken . . . . .	—	—	—	8	30
129. Meienberg & Cie., Menzingen . . . . .	—	—	—	9	15
130. Fabrique de produits électro-chim., Monthey	—	0.12	0.12	—	—
131. Licht- und Kraftanlage der Gem. Münchenbuchsee . . . . .	—	—	—	1	40
132. Elektra Birseck, Neuwelt, Münchenstein . . . . .	?	?	3.05	—	—
133. Elektrizitätsgenossensch. Münchwilen-Oberhofen-St. Margrethen, Münchwilen . . . . .	—	—	—	7	20
134. Franz Betschart, Elektrizitätswerk Muotathal	Im Bau begriffen.			—	—
135. Elektrizitätswerk J. Villiger, Muri . . . . .	?	?	?	—	—
136. Städt. Elektrizitätswerk Murten, Murten	—	—	—	11	20.5
137. Services industriels de la ville de Neuchâtel, Neuchâtel . . . . .	?	?	?	28	22
138. Elektrizitätswerk der Gemeinde Nidau . . . . .	0.870	0.141	1.015	3	32
139. Elektrizitätswerk der Gemeinde Niederurnen	—	—	—	—	—
140. Commune de Noiraigue . . . . .	?	?	?	—	—
141. Services industriels de la commune de Nyon	—	—	—	5	6
142. Société électrique de la Côte, Nyon . . . . .	Les charges n'ont pas été contrôllées			11	32
143. Elektrizitätswerk der Gemeinde Oberhofen	—	—	—	1	5
144. Elektrizitätswerk d. Gem. Oerlikon, Oerlikon	—	—	—	—	—
145. Elektrizitätsw. Olten-Aarburg, A.-G., Olten	7.917	7.917	7.917	104	532
146. Licht- und Kraftanlage Opfikon . . . . .	—	—	—	6	48

Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  Lampes, nombre équivalent en lampes des 50 W.	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  Appareils de chauffage et autres KW	Motoren moteurs utilisables		Beleuchtung Eclairage	Wärme- Apparate und andere Appareils de chauffage et autres
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage				nur ausser Lichtzeit benützlich en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützlich pendant le temps d'éclairage		
Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.						
7	8	9	10	11	12	13	14
7	355	2,600	43	8	7	148	60
177	569	8,500	60	8	139	790	150
erst im Monat August oder September dem Betrieb übergeben werden.							
1	25	246	—	1	1	39	4
286	2714	8,032	113	57	102	579	164
125	1443	54,256	—	140	73	2360	254
Umformer der Strassenbahn							
2	400						
unmittelbar bediente Abonnenten							
2	120	1,850	—	4	1	132	26
ohne Stromabgabe nach Samaden u. St. Moritz							
10	61.0	3,350	82	8	9	172	67
—	—	1,100	10	—	—	130	26
10	56	2,850	5	25	8	156	95
1 (?)	9 (?)	131	1.2 (?)	—	1	3	3
eigener Betrieb					eig. Betrieb		
—	—	500	—	—	—	60	—
3	5	1,150	—	5	3	116	26
—	—	1,800	—	8	—	52	12
—	—	860	—	—	—	170	—
2	5	1,300	5.6	1	2	128	14
609	1386	9,660	—	—	370	830	44
ohne Strassenbahn							
2	68	1,225	—	7	2	126	16
Abonnenten				Abonnenten			
1	5	ca. 500 (?)	1.6	—	1	32 (?)	4
eigenes Sägewerk				eig. Sägew.			
1 (?)	10 (?)			—	1 (?)		
1	3	1,200 (?)	1	—	1	83 (?)	2
9	29.25	2,130	—	11	5	190	49
86	1236	24,000	45	28	61	1160	35
sans moteurs de tram							
10	46	720	5	3	7	93	17
4	483	1,000	9	—	2	127	23
13	3	1,200	3	—	13	80	3 (?)
13	48.5	1,600	10	5	7	154	26
7	30	2,124	4	9	1	232	17
3	6.25	858	1	1	3	82	9
50	196	3,300	40	—	32	125	78
329	1649.4	21,202	—	93	198	1016	146
1	9	380	0.8	4	1	107	2

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW-heures, pour la distribution</i>			Anschluss- Elektromotoren für Benützung	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	nur ausser Beleuchtungszeit en dehors du temps d'éclairage	
				Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>
1	2	3	4	5	6
117. Société des Usines de l'Orbe, Orbe . . . . .	?	?	?	9	50
118. Elektra Pfäffikon, A.-G., Pfäffikon (Zürich)	—	—	—	—	—
119. Genossenschaft für elektrische Beleuchtung, Pontresina . . . . .	?	?	?	—	—
120. Société anonyme des forces motrices du Doubs, Porrentruy . . . . .	?	?	?	23	65.25
121. Impresa elettrica (Società p. azioni) Poschiamo	—	?	?	—	—
122. A.-G. für elektrische Installationen in Ragaz	0.180	0.175	0.355	10	36
123. Kraftübertragungswerke Rheinfelden, A.-G., Rheinfelden (Baden) . . . . .	?	?	?	?	?
124. Genossenschaft Licht- und Kraftwerk, Ri- chigen bei Worb . . . . .	—	—	—	2	5.2
125. Ortsgemeinde Riedt, Riedt bei Erlen (Thurg.)	—	—	—	2	5
126. J. N. Brand, Riggisberg . . . . .	—	0.007	0.007	—	—
127. Fratelli Bacchi, Rodi-Fiesso . . . . .	—	?	?	—	—
128. Wasser- und Elektrizitätswerk Romanshorn, Romanshorn . . . . .	?	?	?	25	114
129. Société des usines hydro-électriques de Mont- bovon, Romont . . . . .	?	?	env. 11.5	à cause des reven- à déter-	
130. J. Lienhard, Elektrizitätsw. Rorbach-Freien- stein, Rorbach . . . . .	0.002	0.028	0.030	3	5
131. Franz Helfenberger, Elektrizitätswerk Ror- schach . . . . .	—	?	?	—	—
132. Elektrische Kraftversorgung Rorschach, Rorschach . . . . .	—	—	—	—	—
133. Elektrizitätswerk am Rheintalischen Binnen- kanal, Rorschach . . . . .	0.969	0.969	0.969	—	Die
134. Genossenschaft für Licht- und Kraftabgabe, Rüderswil . . . . .	—	—	—	1	2.5
135. Jakob Mellenberger, Ruedtligen . . . . .	?	?	?	1	3
136. Elektrizitätswerk der Gemeinde Rupperts- wil, Ruppertswil . . . . .	—	—	—	5	5
137. Elektrizitätswerk der Gemeinde Rüti, Rüti (Zürich) . . . . .	0.09	0.14	0.23	19	55
138. Kindlimann & Cie., Rykon (Tösstal) . . . . .	?	?	?	—	—
139. J. P. Andenmatten, Saas-Grund . . . . .	?	?	?	1	3.5
140. Elektrizitätswerk der Gemeinde Samaden, Samaden . . . . .	?	?	?	10	49
141. Elektrizitätswerk Erlenholz, A. Billwiler, Schützengarten in St. Gallen . . . . .	?	?	?	—	—
142. Elektrizitätswerk Kubel, Herisau, St. Gallen	11.5	11.5	11.5	128	698
143. Elektrizitätswerk der Stadt St. Gallen . . . . .	priv. Motoren 0.820 Wärmeapparate 0.50 Tram 0.700	0.466	priv. Motoren Licht etc. 1.330 Tram 0.700	22	82

Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  Appareils de chauffage et autres KW	Motoren moteurs utilisables		Belichtung Eclairage	Wärme- Apparate und andere Appareils de chauffage et autres
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage				nur ausser Lichtzeit benützlich en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützlich pendant le temps d'éclairage		
Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.						
7	8	9	10	11	12	13	14
12	300 moteurs de traction 70	1,000 ?	38	9	3	195	48
20	326	650	6	—	10	40	6
2	4	4,950	32	—	1	30	13
44	64.75	5,050	26.5	23	35	388	54
—	—	500	—	—	—	160	—
2	6	2,900	61	8	2	176	32
?	?	?	?	?	?	?	?
—	—	116	—	2	—	18	—
—	—	180	0.4	2	—	32	2
—	—	200	—	—	—	19	6
—	—	224	—	—	—	25	—
21	78	4,740	—	24	10	249	111
deurs d'énergie impossible miner		17,700	—	3,860			
1	1.5	480	—	3	1	100	—
—	—	ca. 3,000 einschl. Bogenlampen.)	—	—	—	190	—
—	—	—	—	—	—	—	—
Die Betriebseröffnung ist erst im Dezember erfolgt.							
ganze verfügbare Leistung ist zum Pauschalpreis an Wiederverkäufer verpachtet.							
—	—	93	—	1	—	14	—
2	5	150	—	1	2	25	3
2	2	180	—	5	2	37	—
18	100	4,500	25	19	10	300	22
1	?	287	—	—	1	16	—
—	—	63	—	1	—	21	—
—	—	1,600	—	10	—	?	—
36	336	1,148	1.7	—	3	5	5
247	1,986	28,565	384	119	141	1439	340
396 824 { einschl. Ventilatoren, aber ohne Strassenbahnmotoren. }		24,980	189	19	196	836	52

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW-heures, pour la distribution</i>			Anschluss- Elektromotoren für Benützung	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	und ausser Beleuchtungszeit <i>en dehors du temps d'éclairage</i>	
				Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>
1	2	3	4	5	6
174. Société des forces électriques de la Goule, S. p. a., St-Imier . . . . .	?	?	?	1	9
175. Services industriels de la municipalité de St-Imier, St-Imier . . . . .	—	—	—	13	104
176. Konsortium für elektrische Beleuchtung, St. Moritzbad . . . . .	0.05	0.26	0.31	—	—
177. Aktiengesellschaft für elektr. Beleuchtung, St. Moritzdorf . . . . .	ca. 0.081	ca. 0.535	ca. 0.616	—	—
178. Société électrique de la Venoge, La Sarraz	0.48	0.33	0.72	32	186
179. Städtische Licht- und Wasserwerke, Ab- teilung Elektrizitätswerk, Schaffhausen . . . . .	1.044	1.044	1.044	53	99.4
180. Elektrizitätsw. der Anstalt Schiers, Schiers	0.002	0.010	0.012	—	—
181. Jean Bürgis, Müller, Elektrizitätswerk Schönenberg . . . . .	—	?	?	—	—
182. Elektrizitätswerk Schuls, Schuls . . . . .	?	?	?	—	—
183. Elektrizitätswerk am Niedernbach in der Ge- meinde Schwanden, Schwanden (Glarus) . . . . .	?	?	?	6	9.75
184. Elektrizitätswerk Schwyz, A.-G., Schwyz . . . . .	?	?	?	47	162
185. Elektrizitätswerk der Gemeinde Seen, Seen	0.139	0.139	0.139	10	20
186. Ville de Sion à Sion . . . . .	—	—	—	6	43
187. Société anonyme d'électricité de la ville de Sion, Sion . . . . .	—	—	—	5	35
188. Gebr. Zweifel, Elektrizitätswerk Sirnach, Sirnach . . . . .	zuverlässige Angaben dieses Jahr nicht möglich.			—	—
189. Genossensch. Sissach-Gelterkinden, Sissach	—	—	—	44	107
190. Elektrizitätswerk der Stadt Solothurn, Solo- thurn . . . . .	—	—	—	26	70
191. Fabrique d'ébauches de Sonceboz, service électrique, Sonceboz . . . . .	?	?	?	—	—
192. Strassenbahn St. Gallen-Speicher-Trogen, Speicher . . . . .	—	—	—	10	55.5
193. Elektrizitätswerk Stäfa, A.-G., Stäfa . . . . .	durch eigene Anlage erzeugt von Beznau bezogen			21	45
194. Elektrizitätswerk Stalden-Emmental, G. v. May, Stalden . . . . .	0.02	0.07	0.09	3	7.5
195. Elektrizitätswerk Steckborn, A.-G., Steck- born . . . . .	0.023	0.023	0.023	—	—
196. Elektrizitätswerk der Einwohnergemeinde Steffisburg, Steffisburg . . . . .	—	—	—	5	36
197. Elektrizitätswerk der Gemeinde Steinach, Steinach . . . . .	—	—	—	8	20.5



Werte — <i>Détail des abonnements</i>				Anzahl der Abonnenten für <i>Nombre des abonnés pour</i>			
<i>Moteurs électr. utilisables</i>		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  <i>Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.</i>	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  <i>Appareils de chauffage et autres KW</i>	<i>Motoren moteurs utilisables</i>		Beleuchtung <i>Eclairage</i>	Wärme- Apparate und andere <i>Appareils de chauffage et autres</i>
auch während der Beleuchtungszeit <i>pendant le temps d'éclairage</i>				nur ausser Lichtzeit benützlich en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützlich pendant le temps d'éclairage		
Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>						
7	8	9	10	11	12	13	14
{ France ? Suisse 153 }	1150	10,400	72	{ — 1	{ ? 152	{ France ? Suisse 722	{ ? 120
126	300	5,825	?	13	90	552	52
23	60	10,000	65	—	5	70	5
{ 42 + Tram }	{ 114 + 86 PS Tram }	{ Glühlampen 10,213 Bogenlampen 759 }	44.7	—	24	200	41
8	206	2,404	41	31	8	290	41
33	7.9	17,803	8.8	45	29	572	168
—	—	400	6	—	—	13	4
—	—	120	—	—	—	10	—
20	56	2,800	25.5	—	14	243	22
15	329.25	4,298	55.6	6	15	411	58
40	344	19,600	45	39	34	461	82
3	20	1,865	12.8	10	3	238	32
10	60	2,500	42	6	10	350	40
6	25	2,000	14	5	6	280	35
47	191 (benützt nur 110)	800	10	—	12	170	24
589	261.5	7,453	6	43	589	1039	107
56	111	6,860	35	26	70	494	70
10	56.5	1,050	3	—	10	77	4
24	64	3,918	28.5	9	7	199	17
11	86	2,500	4	7	6	267	46
—	—	600	—	3	—	91	6
4	7	950	2.6	—	4	94	94
3	10.25	570 ?	?	4	3	73	4
—	—	610	—	5	—	50	—

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  <i>Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)</i>	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW.-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW-heures, pour la distribution</i>			Anschluss- Elektromotoren für Benützung	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	nur ausser Beleuchtungszeit <i>en dehors du temps d'éclairage</i>	
				Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>
1	2	3	4	5	6
198. Elektrizitätswerk Steinen, Schuler, Steinen	?	?	?	2	14.5
199. Elektrizitätswerk der Ortsgemeinde Sulgen, Sulgen	—	—	—	8	35
200. Elektrizitätswerk Sursee, Sursee	—	1.8	1.8	—	—
201. Société électrique des Blanches-Fontaines, Tavannes	?	?	?	—	—
202. Société électrique Vevey-Montreux, Territet (Société Romande d'électricité à Territet)	?	?	?	64	322
203. Licht- und Wasserwerke Thun, Thun	?	?	?	18	56.2
204. Elektrizitätswerk der politischen Gemeinde Töss, Töss	—	—	—	—	—
205. Service d'électricité de la commune de Travers, Travers	?	?	?	1	6
206. Elektrizitätswerk Trins, Trins	Wird erst anfangs 1907 eröffnet.			1	2.5
207. Société anonyme d'électricité de Trois-Torrents, Trois-Torrents	—	?	?	—	—
208. Wasserversorgung Turbenthal-Hutzikon, Abteilung Elektrizitätswerk, Turbenthal	0.0061	0.0289	0.0350	9	28.5
209. Elektrizitätswerk Uetikon, Uetikon	—	—	—	—	—
210. Gebrüder Iten, Kreuzmühle, Unterägeri	—	?	?	—	—
211. Elektrizitätswerk der Zivilgemeinde Unterdürnten	—	—	—	5	16
212. Wasser- und Elektrizitätswerk Unterhallau, Unterhallau	?	?	?	9	34
213. Elektrizitätswerk Unterwasser, Unterwasser	?	?	?	1	1.5
214. Elektrizitätswerk Urnäsch, A.-G., Urnäsch	?	?	?	3	8
215. Elektrizitätswerk Kirchuster, Uster	0.39	0.39	0.39	22	130
216. Elektrizitätswerk Uttwil, J. Forster-Kästli, Sägerei, Uttwil am Bodensee	0.012	0.012	0.012	3	5.1
217. Genossenschaft Elektrizitätswerk Uznach, Uznach	—	—	—	2	10
218. Commune des Verrières-Suisse, services industriels d'électricité, Les Verrières	—	—	—	3	11.5
219. Aktiengesellschaft Elektrizitätswerk an der Sihl, Wädenswil	2.76	1.11	4.37	120	380
220. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wald, Wald (Zürich)	0.005	0.070	0.075	—	—
221. Elektrizitätswerk Laufen-Waldkirch, Waldkirch	?	?	?	2	6
222. Wasser- und Lichtversorgung Wallenstadt, Wallenstadt	—	?	?	—	—
223. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wallisellen, Wallisellen	—	—	—	9	26

Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.	Warme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  Appareils de chauffage et autres KW	Motoren moteurs utilisables		Beleuchtung Eclairage	Wärme- Apparate und andere Appareils de chauffage et autres
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage				nur ausser Lichtzeit benützlich en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützlich pendant le temps d'éclairage		
Anzahl Nombre	Stärke der Motoren PS eff. Puissance des moteurs en HP eff.						
7	8		10	11	12	13	14
4	16	ca. 400	5	2	4	28	12
3	25	700	—	8	3	64	6
—	—	1,500	14	—	—	130	33
26	165	2,812	3	8(?)	6(?)	231(?)	1
80	346 sans tram	38,585	38	58	31	3.238	268
39	96	5,387	35.7	18	28	213	77
20	180	380	2	—	18	98	4
13	15	2,300	30	1	13	95	30
—	—	1,548	—	2	—	395	10
—	—	216	—	—	—	?	—
1	5	940	5	8	1	97	4
4	11	840	4.8	—	4	73	12
—	—	1,500	5	—	—	55	8
—	—	300	5	5	—	51	8
—	—	1,356	26	9	—	204	47
—	—	500	ca. 5	1	—	112	13
1	120	1,500	28?	3	1	95	28
26	59	3,700	60	22	26	365	105
1	0.1	350 kleiner als 16 HP.	4.2	2	1	33	8
1	4	1,320	4	2	1	80	9
—	—	1,750	—	3	—	?	?
330	951	19,200	18.6	110	33	1.185	155
22	53.3	4,500	24	—	20	210	20
—	—	450	5	2	—	41	5
—	—	920	—	—	—	85	—
5	35	400	8	5	4	80	4

Name des Elektrizitätswerks (Firma, Eigentümer)  Nom de l'usine électrique (Raison sociale, propriétaire)	Jahresarbeit der Kraftwerke ab elektrischen Generatoren in Millionen KW-Stunden für den <i>Débit annuel des génératrices électriques en millions de KW-heures, pour la distribution</i>			Anschluss-	
	Motoren- Betrieb <i>de force</i>	Beleuch- tungs- betrieb <i>d'éclairage</i>	ganzen Betrieb <i>en général</i>	Elektromotoren für Benützung	
				nur ausser Beleuchtungszeit <i>en dehors du temps d'éclairage</i>	
			Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>	
1	2	3	4	5	6
224. Elektrizitätswerk Wangen, A.-G., Wangen an der Aare . . . . .	10.09	10.09	10.09	178	800
225. Ed. Steiner, Wasen (Bern) . . . . .	?	?	?	1	4
226. Elektrizitätswerk Wattwil, Wattwil . . . . .	?	?	?	1	2
227. Elektrische Zentrale Weesen, Jacques Furrer, Weesen . . . . .	?	?	?	—	—
228. Elektrizitätsw. Wetzikon, Gretler & Weber, Wetzikon . . . . .	0.450	0.050	0.500	—	—
229. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wigoltingen, Wigoltingen . . . . .	—	—	—	1	3
230. Elektrizitätswerk Wil, Wil (St. Gallen) . . . . .	?	?	?	23	81.5
231. J. M. Bickel & Cie., Elektrizitätsw., Wildeggen 232. Licht- und Kraftanlage Wimmis . . . . .	?	?	?	2	9.25
	—	—	—	3	6.5
233. Elektrizitätswerk der Stadt Winterthur, Winterthur . . . . .	Dampfmaschinen 0.125   0.075   0.218 Haupttransformatoren für Strom- bezug von Beznau, einschl. Re- servetransformator 2.46   —   2.46			a) Gleichstromnetz	
				b) Drehstromnetz	
234. Elektrizitätswerk Wohlen, Wohlen . . . . .	—	—	—	19	43
235. Ed. Geistlich, Elektrizitätswerk Wolhusen, Wolhusen . . . . .	?	?	?	—	—
236. Elektrizitätswerk der Gemeinde Wülflingen, Wülflingen . . . . .	—	—	—	—	—
237. Société de l'usine électrique d. Clées, Yverdon	point de compteur			86	193
238. Service de l'électricité pour la commune d'Yvonand, Yvonand . . . . .	—	—	—	—	—
239. Elektra Zeglingen (Genossensch.), Zeglingen	—	—	—	3	7
240. Syndicat pour l'éclairage électrique de Zer- matt, Zermatt . . . . .	0.007	0.208	0.215	2	16
241. Elektrizitätsgesellschaft Zofingen, Zofingen	—	—	—	16	46
242. Elektrizitätswerk der Gemeinde Zollikon . . . . .	—	—	—	7	24
243. Wasserwerke Zug, A.-G., Zug . . . . .	1.137	1.137	1.137	—	—
244. Vereinigte Kunstseidefabriken, A.-G., Elek- trizitätswerk Spreitenbach, Zürich . . . . .	1.5	—	1.5	—	—
245. Elektrizitätswerk der Stadt Zürich, Zürich	5.70	2.58	8.28	351	687
	Tram und Drehstrom- motoren	einschl. Klein- motoren		einschl. Motoren mit Doppeltarifzähler	

Werte — Détail des abonnements				Anzahl der Abonnenten für Nombre des abonnés pour			
Moteurs électr. utilisables		Lampen, Anzahl gleichwertiger à 50 W.  <i>Lampes, nombre équivalent en lampes de 50 W.</i>	Wärme-Apparate und andere Stromverbraucher KW  <i>Appareils de chauffage et autres KW</i>	Motoren <i>moteurs utilisables</i>		Beleuchtung <i>Eclairage</i>	Wärme- Apparate und andere  <i>Appareils de chauffage et autres</i>
auch während der Beleuchtungszeit pendant le temps d'éclairage				nur ausser Lichtzeit benützbare en dehors du temps d'éclairage	auch während Lichtzeit benützbare pendant le temps d'éclairage		
Anzahl <i>Nombre</i>	Stärke der Motoren PS eff. <i>Puissance des moteurs en HP eff.</i>						
7	8	9	10	11	12	13	14
136	2.036	36,360	186	150	120	4180	415
—	—	305	—	1	—	32	—
9	ca. 55	ca. 1.415(?)	5	1	9	125	12
—	—	520	—	—	—	42	—
55	230	700	10	—	42	100	4
—	—	ca. 800	—	1	—	ca. 50	—
18	112.5	7.300	92 (K. W. ?)	22	16	390	80
4	18	490	6	3	2	19	7
1	1.5	418	—	3	1	81	10
97	210	8,610	—	—	74	390	25
33	126	4,000	15	19	22	310	32
2	17	649	—	—	—	44	—
3	10	700	2	—	3	165	2
110	996	12,073 (13,808 installées)	7	85	62	1403	150
—	—	env. 300	—	—	—	98	—
41	12	165	—	3	41	65	2
—	—	4,176	18	2	—	154	2
30	165	3,400	—	16	30	102	72
—	—	940	2	6	—	110	5
85	431	7,000	22.5	—	64	608	6
10	210	—	—	—	1	—	—
388	4,252	89,251	255	294 einschl. Motoren mit Doppeltarif- zähler	287	3912	287

## 5. Schweizerischer Verein von Dampfkesselbesitzern.

Nach den Jahresberichten des Vereins.

## 5. Société suisse des propriétaires de chaudières à vapeur.

D'après les comptes rendus de la Société.

## a. Die Mitglieder des Vereins und die Anzahl der Dampfkessel 1902—1906.

a. Effectif des membres de la Société et nombre des chaudières, de 1902 à 1906.

Kantone Cantons	Zahl der Besitzer Effectif des propriétaires					Anzahl der Dampfkessel Nombre des chaudières				
	1906	1905	1904	1903	1902	1906	1905	1904	1903	1902
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	577	575	584	576	578	1,143	1,143	1,145	1,135	1,138
Bern . . . . .	374	375	375	367	364	586	583	570	562	557
Luzern . . . . .	116	104	104	97	95	224	205	205	197	193
Uri . . . . .	6	7	7	7	6	18	19	19	18	17
Schwyz . . . . .	46	48	46	49	46	82	81	77	80	77
Obwalden . . . . .	3	4	4	3	3	17	18	18	17	17
Nidwalden . . . . .	9	10	9	11	13	12	14	12	14	18
Glarus . . . . .	59	61	63	61	62	114	117	120	116	117
Zug . . . . .	28	29	25	21	20	43	44	40	35	34
Fribourg . . . . .	47	48	50	49	49	61	62	63	62	60
Solothurn . . . . .	77	80	78	78	79	180	171	162	164	160
Basel-Stadt . . . . .	131	132	136	137	134	301	291	288	286	285
Basel-Land . . . . .	56	59	61	63	65	89	98	102	105	104
Schaffhausen . . . . .	42	42	45	45	45	70	69	71	71	71
Appenzell A.-Rh. . . . .	61	63	61	67	71	106	107	105	100	104
Appenzell I.-Rh. . . . .	4	3	3	3	2	4	3	3	3	2
St. Gallen . . . . .	266	256	248	247	252	420	399	382	372	372
Graubünden . . . . .	51	47	47	46	45	70	65	62	73	72
Aargau . . . . .	193	193	189	186	193	287	283	274	282	280
Thurgau . . . . .	177	170	173	169	171	269	256	259	249	250
Tessin . . . . .	52	54	49	49	46	95	94	84	82	76
Vaud . . . . .	254	265	266	291	297	425	437	421	438	436
Valais . . . . .	13	14	14	13	13	26	26	27	29	29
Neuchâtel . . . . .	88	86	86	89	86	147	142	145	142	139
Genève . . . . .	24	22	24	25	25	46	40	39	40	40
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>2,754</b>	<b>2,747</b>	<b>2,747</b>	<b>2,749</b>	<b>2,760</b>	<b>4,835</b>	<b>4,767</b>	<b>4,693</b>	<b>4,672</b>	<b>4,648</b>

b. Die Dampfkessel nach Industriezweigen. — b. Les chaudières à vapeur d'après le genre d'industrie.

		a. Industrielle Etablissements — a. Etablissements industriels									b. Verkehrsanstalten		c. Andere Etablissements	
		Textil- Industrie <i>Industrie textile</i>	Leder-, Kautschuk-, Stroh-, Ross- haar-, Filz-, Horn- und Borstens- bearbeitung <i>Préparat. du cuir, caoutchouc, crin, feutre, corne &amp; soies</i>	Nahrungs- und Genussmittel <i>Aliments, boissons et stimulants</i>	Chemische Industrien <i>Industries chimiques</i>	Papier- industrie und poly- graphische Gewerbe <i>Industries du papier et métiers poly- graphiques</i>	Holz- industrie <i>Industrie du bois</i>	Metall- industrie <i>Industrie des métaux</i>	Industrie für Baumaterialien, Ton-, Geschirr- und Glaswaren- industrie <i>Industrie des matériaux de construction, poterie, articles en argile et en verre</i>	Verschiedene Industrien <i>Industries diverses</i>	Dampfboote, Sekundär- und Bergbahnen <i>Bateaux à vapeur, chemins de fer régionaux et de montagne</i>	c. Autres établissements : <i>Edifices publics, maisons parti- culières, hôpitaux, bains, hôtels, etc.</i>		
		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12		
Anzahl der Dampfkessel <i>Nombre des chaudières</i>	1906	1,086	137	964	281	138	357	421	174	105	353	819		
	1905	1,103	133	937	284	137	436	422	168	90	313	744		
	1904	1,101	131	927	285	133	425	414	175	90	308	704		
	1903	1,104	131	908	276	136	422	428	181	92	327	667		
	1902	1,101	131	901	266	135	423	424	196	90	319	662		
	1901	1,082	130	896	259	133	428	425	207	88	307	645		
	1900	1,065	133	876	241	124	464	402	211	62	313	603		
% der Gesamtzahl <i>% du nombre total</i>	1906	22.5	2.8	19.9	5.8	2.9	7.4	8.7	3.6	2.2	7.3	16.9		
	1905	23.1	2.8	19.7	6.0	2.9	9.1	8.8	3.5	1.9	6.6	15.6		
	1904	23.5	2.8	19.7	6.1	2.8	9.0	8.8	3.7	1.9	6.6	15.0		
	1903	23.6	2.8	19.4	5.9	2.9	9.0	9.2	3.9	2.0	7.0	14.3		
	1902	23.7	2.8	19.4	5.7	2.9	9.1	9.1	4.2	1.9	6.9	14.3		
	1901	23.4	2.8	19.5	5.4	2.7	19.4	9.8	4.6	2.0	6.8	14.1		
	1900	23.7	2.9	19.5	5.4	2.8	10.3	8.9	4.7	1.4	7.0	13.4		
Mit m <sup>2</sup> Heizfläche <i>Surface de chauffe en m<sup>2</sup></i>	1906	47,013.0	3,205.5	24,738.2	11,541.0	7,047.5	8,966.3	15,643.0	6,487.0	2,930.8	17,185.0	28,661.0		
	1905	45,865.0	3,072.0	23,816.5	11,654.5	6,843.5	9,796.7	13,904.0	6,190.5	2,561.7	15,301.7	25,896.2		
	1904	45,147.5	2,898.2	23,081.7	11,420.0	6,418.0	9,563.7	13,281.0	6,218.0	2,577.2	14,766.2	23,356.5		
	1903	44,723.0	2,852.0	22,742.0	10,972.0	6,479.0	9,490.7	13,565.0	6,121.5	2,607.0	14,813.2	22,053.6		
	1902	43,924.5	2,827.5	21,783.5	10,478.5	6,178.5	9,317.2	13,167.0	6,787.5	2,573.0	14,680.7	21,167.5		
	1901	43,112.0	2,764.0	20,777.0	9,971.5	6,090.5	9,184.0	12,725.5	7,262.0	2,683.0	14,066.5	19,176.5		
	1900	42,749.5	2,791.5	20,010.5	9,749.5	5,663.5	9,868.0	12,637.0	7,334.5	1,952.0	13,954.5	14,702.5		
% der gesamten Heizfläche <i>% de la surface de chauffe</i>	1906	27.1	1.9	14.3	6.7	4.1	5.2	9.0	3.8	1.7	9.9	16.5		
	1905	27.9	1.9	14.1	7.0	4.2	5.9	8.4	3.7	1.6	9.3	15.7		
	1904	28.4	1.8	14.5	7.2	4.0	6.1	8.4	3.9	1.6	9.3	14.0		
	1903	28.6	1.8	14.5	7.0	4.1	6.1	8.7	3.9	1.7	9.5	14.1		
	1902	28.8	1.8	14.2	6.8	4.1	6.1	8.7	4.4	1.7	9.6	13.8		
	1901	29.2	1.8	14.0	6.8	4.1	6.2	8.7	4.8	1.7	9.4	13.3		
	1900	30.2	2.0	14.2	6.9	4.0	7.0	8.9	5.2	1.4	9.8	10.4		

e. Die Dampfkessel nach ihrer Grösse (Heizfläche).  
c. Les chaudières à vapeur d'après leur grandeur ou surface de chauffe.

Grösse der Heizfläche Surface de chauffe. m <sup>2</sup>	Anzahl der Dampfkessel Nombre des chaudières						% sämtlicher Dampfkessel % de l'ensemble des chaudières						Gesamtheizfläche der Dampfkessel Surface totale de chauffe					
	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1906 m <sup>2</sup>	1905 m <sup>2</sup>	1904 m <sup>2</sup>	1903 m <sup>2</sup>	1902 m <sup>2</sup>	1901 m <sup>2</sup>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
<b>a. Landkessel. — a. Chaudières stationnaires.</b>																		
1—5 . . . . .	588	594	586	576	589	580	12.64	12.97	12.99	12.85	13.20	13.16	2,205.5	2,226.2	2,176.5	2,137.5	2,967.5	2,161.5
6—10 . . . . .	626	612	604	588	589	592	13.46	13.36	13.39	13.12	13.20	13.46	5,159.3	5,081.7	5,015.5	4,937.5	4,947.5	4,958.5
11—15 . . . . .	513	514	524	540	543	552	11.03	11.23	11.61	12.05	12.19	12.53	6,835.3	6,711.7	6,758.7	6,964.0	6,794.5	7,113.0
16—20 . . . . .	401	380	386	385	392	393	8.63	8.29	8.56	8.59	8.79	8.92	7,278.5	6,941.5	7,035.0	7,015.0	7,147.0	7,174.5
21—25 . . . . .	307	303	295	292	293	295	6.60	6.61	6.54	6.51	6.59	6.69	7,286.0	7,246.0	6,949.0	6,880.0	6,899.5	6,940.0
26—30 . . . . .	270	266	269	269	267	255	5.80	5.80	5.96	6.00	5.98	5.79	7,607.5	7,378.5	7,460.0	7,446.5	7,386.5	7,042.5
31—35 . . . . .	291	289	286	287	279	274	6.26	6.31	6.34	6.40	6.25	6.22	9,725.0	9,681.5	9,490.0	9,522.5	9,259.0	9,097.5
36—40 . . . . .	206	207	204	206	200	195	4.43	4.51	4.52	4.60	4.48	4.43	7,985.0	8,121.5	7,906.0	7,974.0	7,745.5	7,532.0
41—45 . . . . .	191	192	193	195	198	197	4.10	4.19	4.28	4.35	4.44	4.47	8,251.5	8,308.0	8,346.5	8,434.5	8,556.0	8,513.0
46—50 . . . . .	173	170	166	166	172	170	3.72	3.70	3.68	3.70	3.84	3.86	8,432.0	8,257.5	8,066.5	8,064.0	8,372.0	8,294.5
51—55 . . . . .	137	143	139	140	143	142	2.95	3.12	3.08	3.12	3.20	3.22	7,367.5	7,637.5	7,329.5	7,385.0	7,539.0	7,544.0
56—60 . . . . .	152	144	141	142	140	139	3.27	3.14	3.12	3.17	3.16	3.15	8,938.5	8,628.5	8,353.0	8,410.0	8,295.5	8,188.0
61—65 . . . . .	115	111	111	107	104	105	2.48	2.42	2.46	2.39	2.33	2.38	7,305.4	6,994.0	6,991.5	6,740.0	6,359.5	6,626.0
66—70 . . . . .	93	93	88	93	89	86	1.99	2.03	1.95	2.07	1.98	1.95	6,350.0	6,255.0	6,005.0	6,349.0	6,082.0	5,881.0
71—75 . . . . .	89	84	77	74	71	67	1.92	1.85	1.70	1.65	1.59	1.52	6,715.0	6,351.5	5,645.0	5,426.0	5,207.0	4,916.0
76—80 . . . . .	106	111	108	106	103	101	2.28	2.42	2.39	2.36	2.36	2.29	8,327.0	7,942.0	7,708.0	7,550.5	7,322.5	7,152.5



81—85 . . . . .	74	71	67	64	56	54	1.59	1.54	1.49	1.43	1.25	1.23	6,261.0	5,981.5	5,576.5	5,324.5	4,653.5	4,486.5
86—90 . . . . .	71	70	61	58	57	55	1.53	1.52	1.35	1.30	1.27	1.25	6,307.0	6,394.0	5,390.0	5,124.0	5,035.0	4,858.0
91—95 . . . . .	47	47	43	37	32	27	1.01	1.03	0.95	0.83	0.72	0.61	4,300.5	4,202.4	3,804.0	3,244.0	2,773.0	2,509.0
96—100 . . . . .	47	48	49	48	45	36	1.01	1.05	1.09	1.07	1.01	0.82	4,607.5	4,754.5	4,804.5	4,704.5	4,216.5	3,549.5
101—120 . . . . .	74	70	63	62	55	56	1.59	1.53	1.39	1.38	1.23	0.14	7,946.0	6,237.8	6,873.0	6,755.0	6,002.0	6,107.0
121—130 . . . . .	4	—	—	—	—	—	0.08	—	—	—	—	—	498.0	—	—	—	—	—
131—150 . . . . .	11	11	9	7	7	5	0.23	0.24	0.20	0.16	0.16	0.11	1,595.0	1,697.0	1,294.0	1,014.0	1,014.0	713.0
151—200 . . . . .	34	34	30	27	26	23	0.73	0.74	0.67	0.60	0.58	0.52	5,864.5	5,857.5	5,061.5	4,563.5	4,407.5	3,894.5
201—220 . . . . .	9	8	4	4	4	3	0.19	0.19	0.09	0.09	0.09	0.07	1,868.5	1,648.5	840.5	840.5	840.5	635.5
221—305 . . . . .	20	9	9	9	7	3	0.42	0.21	0.20	0.21	0.17	0.07	4,981.0	2,404.0	2,404.0	2,404.0	1,864.0	804.0
306—350 . . . . .	3	—	—	—	—	—	0.06	—	—	—	—	—	1,050.0	—	—	—	—	—
Durchschnittliche Heizfläche per Dampfkessel — <i>Surface moyenne de chauffe par chaudière</i> . . . . .													34.61	33.38	32.64	32.40	31.8	31.0

**b. Schiffskessel. — b. Chaudières de bateaux à vapeur.**

1—20 . . . . .	28	29	28	38	37	36	15.30	15.57	15.47	20.00	19.79	18.82	324.8	355.0	325.5	413.0	436.5	401.5
21—40 . . . . .	17	20	21	24	21	24	9.29	10.76	11.60	12.63	11.23	12.9	492.5	575.5	596.5	716.5	634.0	720.0
41—60 . . . . .	33	39	38	38	40	38	18.03	20.97	20.99	20.00	21.39	20.43	1,786.5	2,055.5	2,071.5	2,046.5	2,207.0	2,092.5
61—80 . . . . .	40	38	39	39	39	39	21.86	20.46	21.55	20.53	20.86	20.97	2,862.0	2,709.0	2,779.0	2,794.5	2,780.0	2,763.0
81—100 . . . . .	31	32	32	30	29	29	16.94	17.20	17.68	15.79	15.51	15.59	2,789.0	2,860.0	2,875.0	2,721.5	2,624.5	2,627.0
101—130 . . . . .	25	19	16	16	16	16	13.66	10.21	8.84	8.42	8.55	8.6	2,879.5	2,171.5	1,841.0	1,841.0	1,841.0	1,841.0
131—140 . . . . .	9	9	7	5	5	5	4.92	4.83	3.87	2.63	2.67	2.69	1,236.0	1,236.0	956.0	676.0	676.0	676.0
Durchschnittliche Heizfläche per Dampfkessel — <i>Surface moyenne de chauffe par chaudière</i> . . . . .													65.92	64.31	63.23	58.99	59.9	59.5

## X.

Verkehr und Verkehrsmittel. — *Transports et moyens de transport.*A. Post. — *A. Postes.*Entwicklung des Postverkehrs seit 1861. — *Développement du trafic postal depuis 1861.*Nach d. Mitteilungen d. eidg. Postverwaltung. — *D'après les données de l'administration fédérale d. postes.*

## a. In- und ausländischer Briefpostverkehr.

a. *Echange interne et avec l'étranger de lettres, imprimés, échantillons et cartes postales.*

Jahr Années	Zahl der Briefe <i>Lettres</i>		Zahl der Drucksachen und Warenmuster <i>Imprimés et échantillons</i>		Zahl der Postkarten <i>Cartes postales</i>		Totalbriefpostverkehr <i>Total général</i>	
	Im Inlande <i>Service interne</i>	Nach dem Auslande <i>A destination de l'étranger</i>	Im Inlande <i>Service interne</i>	Nach dem Auslande <i>A destination de l'étranger</i>	Im Inlande <i>Service interne</i>	Nach dem Auslande <i>A destination de l'étranger</i>	Im Inlande <i>Service interne</i>	Nach dem Auslande <i>Avec l'étranger</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1861	21,159,592	7,275,692	2,280,654	—	—	—	23,440,246	7,275,692
1862	21,731,070	7,087,170	2,536,296	—	—	—	24,267,366	7,087,170
1863	25,002,093	8,019,704	3,222,372	2,301,991	—	—	28,224,465	10,321,695
1864	25,554,418	8,418,006	3,511,688	2,597,220	—	—	29,066,106	11,015,226
1865	27,867,334	8,740,688	4,016,242	2,797,775	—	—	31,883,576	11,538,463
1866	29,021,914	9,040,675	4,504,161	3,085,762	—	—	33,526,075	12,126,437
1867	30,619,128	9,820,485	4,799,586	3,468,030	—	—	35,418,714	13,288,515
1868	32,768,373	9,358,819	5,510,988	3,831,659	—	—	38,279,361	13,190,478
1869	35,653,657	5,332,937	6,742,664	1,576,278	—	—	42,396,321	6,909,215
1870	34,755,480	5,533,367	4,675,395	1,910,097	678,476	—	40,109,351	7,443,464
1871	37,886,413	7,503,410	7,411,010	2,535,752	1,713,715	—	47,011,138	10,039,162
1872	39,784,869	6,888,613	9,190,857	3,376,785	2,321,435	—	51,297,061	10,265,398
1873	43,902,386	7,302,714	11,164,826	3,675,850	3,012,851	22,419	58,080,063	11,000,983
1874	44,827,605	7,005,149	11,453,550	3,954,418	3,692,159	43,132	59,973,314	11,002,699
1875	46,676,012	8,524,198	12,968,206	3,459,970	4,591,232	302,195	64,235,440	12,286,363
1876	39,826,946	8,181,356	11,150,921	3,531,528	6,648,920	909,740	57,626,787	12,622,624
1877	41,464,470	8,461,284	11,023,798	3,191,592	5,067,248	1,105,312	57,555,516	12,758,188
1878	42,006,621	8,764,860	9,933,413	3,577,924	5,323,507	1,331,460	57,263,541	13,674,244
1879	44,074,922	9,202,189	10,635,395	4,130,164	6,061,468	1,542,268	60,771,785	14,874,621
1880	46,590,793	9,444,708	10,745,514	4,385,068	6,705,977	1,812,148	64,042,284	15,641,924
1881	49,032,443	10,430,368	11,784,064	4,310,092	7,188,785	2,007,616	68,005,292	16,748,076
1882	50,513,974	10,650,640	12,421,692	4,891,860	7,359,644	2,276,144	70,294,410	17,818,644
1883	50,145,915	11,336,520	12,888,673	5,208,488	7,883,162	2,565,028	70,917,750	19,110,036
1884	50,787,820	11,038,196	13,253,494	5,137,560	8,393,426	2,589,028	72,434,750	18,764,784
1885	52,558,638	12,026,352	14,513,844	5,686,108	8,378,539	3,044,912	75,451,021	20,757,372
1886	55,569,281	12,292,124	14,948,679	5,786,000	8,676,208	3,214,692	79,194,168	21,292,816
1887	56,516,465	11,816,817	17,036,932	5,234,022	10,620,642	3,207,474	84,174,039	20,258,313
1888	59,553,737	11,481,330	18,394,165	5,635,702	11,531,251	3,268,486	89,479,253	20,388,528
1889	58,402,800	12,491,882	18,650,144	5,675,755	12,169,270	3,623,296	89,222,214	21,790,333
1890	62,850,755	13,098,824	21,024,367	5,822,364	12,914,356	4,062,045	96,789,478	22,983,251
1891	65,822,200	13,102,804	23,389,243	6,028,344	13,589,706	4,089,865	102,801,149	23,221,013
1892	71,182,452	13,595,177	22,572,828	6,827,470	14,576,625	4,296,968	108,331,905	24,719,615
1893	73,329,509	14,829,919	28,722,942	7,918,313	14,766,330	4,762,290	116,818,781	27,510,522
1894	76,984,519	14,678,747	25,860,079	6,514,430	15,206,150	5,174,898	118,050,748	26,368,074
1895	83,351,086	16,357,744	26,743,940	7,332,026	16,005,544	5,346,783	126,100,570	29,036,553
1896	88,002,040	16,645,423	30,702,581	7,175,370	16,996,828	6,541,405	135,701,449	30,362,198
1897	88,929,253	18,107,540	31,075,313	8,401,409	18,594,825	8,001,027	138,599,391	34,509,976
1898	93,048,465	18,735,714	35,295,704	8,035,326	24,616,666	10,676,183	152,960,835	37,447,223
1899	94,791,058	20,197,861	37,865,226	8,761,542	33,717,012	12,807,867	166,373,296	41,767,270
1900	99,309,994	21,139,703	38,828,173	9,497,386	39,606,414	15,657,275	177,744,581	46,294,364
1901	8,203,803	20,831,532	41,207,975	10,325,400	43,435,936	17,388,638	192,847,714	48,545,570
1902	107,902,746	21,328,287	41,611,561	12,290,036	48,930,234	20,041,694	198,444,541	53,660,017
1903	108,919,913	21,065,207	41,936,222	11,333,568	53,540,917	19,240,080	204,397,052	51,638,855
1904	112,693,040	23,071,088	44,503,306	12,574,793	55,323,982	23,048,708	212,520,328	58,694,589
1905	122,306,940	24,447,816	45,398,837	14,483,847	59,441,244	24,326,701	227,147,021	63,258,364
1906	131,150,181	25,967,153	48,585,083	14,306,905	63,848,180	26,571,632	243,583,444	67,353,879

b. Fahrpost- und Briefpostnachnahmen. — b. *Messageries et remboursements.*

Jahr — <i>Années</i>	Fahrpost- stücke <i>Articles de messagerie</i>	Fahrpostnachnahmen <i>Remboursements de la messagerie</i>		Briefpostnachnahmen <i>Remboursements de la poste aux lettres</i>	
	Anzahl — <i>Nombre</i>	Anzahl — <i>Nombre</i>	Betrag — <i>Montant</i> Fr.	Anzahl — <i>Nombre</i>	Betrag — <i>Montant</i> Fr.
1	2	3	4	5	6
1880 . . . . .	7,029,161	417,458	6,508,477	2,052,216	8,904,601
1881 . . . . .	7,331,653	411,695	6,691,239	2,058,991	9,273,001
1882 . . . . .	7,529,257	404,021	6,771,775	2,107,526	9,641,811
1883 . . . . .	7,850,071	426,708	6,862,141	2,212,058	10,197,631
1884 . . . . .	8,229,978	491,745	7,355,756	2,221,392	10,601,915
1885 . . . . .	8,521,753	593,220	8,319,854	2,252,366	10,782,863
1886 . . . . .	9,052,885	654,245	9,190,357	2,365,566	11,625,777
1887 . . . . .	9,652,683	725,125	9,138,997	2,522,091	12,659,031
1888 . . . . .	9,710,924	771,754	9,577,231	2,717,750	13,664,492
1889 . . . . .	10,796,614	840,009	10,320,026	2,901,950	14,561,554
1890 . . . . .	11,550,353	899,938	11,011,786	3,161,641	15,836,767
1891 . . . . .	11,854,283	941,512	11,956,974	3,370,197	17,569,209
1892 . . . . .	12,377,187	1,000,584	12,354,854	3,543,861	17,967,927
1893 . . . . .	13,111,897	1,033,452	12,484,593	3,638,895	18,814,447
1894 . . . . .	13,754,993	1,145,833	13,709,337	3,780,530	21,189,157
1895 . . . . .	14,925,096	1,293,464	14,992,725	4,039,575	21,717,385
1896 . . . . .	15,767,914	1,355,561	16,096,536	4,683,613	24,111,892
1897 . . . . .	16,641,790	1,462,081	17,449,915	5,053,215	27,001,615
1898 . . . . .	17,624,066	1,612,007	19,751,498	5,465,150	28,768,347
1899 . . . . .	18,431,359	1,789,970	21,140,829	6,079,682	32,963,799
1900 . . . . .	19,253,661	1,864,937	21,719,064	6,663,757	36,311,419
1901 . . . . .	20,135,901	2,040,366	23,306,882	6,687,349	38,109,236
1902 . . . . .	21,005,652	2,184,852	25,242,420	6,738,434	37,170,279
1903 . . . . .	21,976,118	2,366,228	27,119,549	7,280,741	40,245,866
1904 . . . . .	22,962,783	2,470,458	28,077,482	7,534,901	46,335,452
1905 . . . . .	24,114,018	2,599,361	30,312,378	7,798,925	44,611,595
1906 . . . . .	25,369,865	2,759,611	33,245,560	7,904,881	45,342,606

c. Postcheck- und Giroverkehr. — *Service des chèques et des virements postaux.*

Jahr — <i>Années</i>	Zahl der Rechnungen am Ende des Jahres <i>Nombre des comptes à la fin de l'année</i>	Einzahlungen <i>Versements</i>		Aus- zahlungen <i>Paiements</i>	Eingelangte Checks für <i>Chèques arrivés pour</i>	
		Zahl — <i>Nombre</i>	Betrag — <i>Montant</i> Fr.		Betrag — <i>Montant</i> Fr.	Bar- zahlungen <i>paiements en espèces</i>
				Zahl — <i>Nombre</i>		Zahl — <i>Nombre</i>
1	2	3	4	5	6	7
1906 . . . . .	3,190	1,302,773	183,334,577	176,827,529	56,919	241,457
Jahr — <i>Années</i>	Eingelangte Checks für <i>Chèques arrivés pour</i>	Verhältnis des Giroverkehrs			Umsatz <i>Mouvement total</i>	Kontoguthaben am Ende des Jahres <i>Avoir en compte à la fin de l'année</i>
	Übertragungen im Giroverkehr <i>virements</i>	Proportion des virements				
	Zahl — <i>Nombre</i>	Betrag — <i>Montant</i> Fr.	o/o	Betrag — <i>Montant</i> Fr.	Betrag — <i>Montant</i> Fr.	
8	9	10	11	12		
1906 . . . . .	122,792	91,063,824	20.19	451,225,931	6,507,048	

d. Zeitungen und Zeitschriften, Wertzeichen. — *d. Journaux et estampilles de valeur.*

Jahr <i>Années</i>	Abonnierte Zeitschriften <sup>1)</sup> <i>Abonnements de journaux<sup>1)</sup></i>		Verkaufte Wertzeichen — <i>Estampilles de valeur vendues.</i>					
	Anzahl <i>Nombre</i>	Ertrag <i>Produit</i> Fr.	Frankomarken <i>Timbres-poste</i> Fr.	Frankoconverte <i>Enveloppes timbrées</i> Fr.	Postkarten <i>Cartes postales</i> Fr.	Geld- Anweisungen <i>Mandats- poste</i> Fr.	Einzugs- mandate <i>Recouvre- ments</i> Fr.	
1		2	3	4	5	6	7	8
1861	18,556,252	175,520	1,338,087	—	—	—	—	
1862	19,588,751	181,400	1,702,918	—	—	—	—	
1863	21,555,935	197,406	2,308,628	—	—	—	—	
1864	23,017,797	211,572	2,603,652	—	—	—	—	
1865	25,933,000	219,951	2,904,336	—	—	—	—	
1866	26,219,953	234,132	3,156,824	—	—	—	—	
1867	25,823,762	235,355	3,198,317	351,743	—	—	—	
1868	27,344,716	242,778	2,867,250	869,929	—	—	—	
1869	29,138,719	254,328	2,762,878	1,124,601	—	—	—	
1870	33,167,537	265,728	2,886,707	1,239,604	35,219	—	—	
1871	36,802,763	313,498	3,113,738	1,406,442	86,663	—	—	
1872	36,976,385	313,548	3,327,360	1,689,266	117,274	—	—	
1873	38,648,660	331,801	3,568,127	1,832,615	155,934	—	—	
1874	42,235,097	354,730	3,770,265	1,973,780	215,003	—	—	
1875	45,307,994	375,790	3,852,935	2,094,418	264,997	—	25,440	
1876	47,143,345	395,615	3,739,118	2,232,631	329,360	142,801	35,700	
1877	49,947,443	410,545	4,366,047	1,869,885	351,505	392,503	46,489	
1878	50,974,266	449,529	7,958,995 <sup>2)</sup>	827,875	379,347	447,626	58,211	
1879	49,509,957	558,357	8,391,319	645,819	437,037	532,615	64,947	
1880	50,128,836	566,774	8,990,670	535,745	487,215	567,307	67,239	
1881	51,687,975	580,997	9,515,698	449,245	530,214	581,677	68,983	
1882	53,373,485	594,580	9,687,154	317,652	555,210	577,020	68,911	
1883	57,081,052	611,347	10,053,704	231,081	582,983	572,903	66,272	
1884	58,517,204	636,858	10,339,504	195,820	612,515	546,300	68,333	
1885	60,815,001	649,309	11,119,987	178,786	672,615	553,377	82,724	
1886	63,215,302	673,347	11,749,150	96,019	709,663	563,714	83,803	
1887	65,805,033	701,585	12,393,892	24,366	747,225	604,815	87,379	
1888	69,519,813	737,216	12,951,034	12,777	784,155	648,005	94,096	
1889	70,777,068	776,720	13,767,126	13,593	838,704	700,664	99,603	
1890	75,796,128	813,666	14,544,749	10,618	886,944	753,493	109,094	
1891	82,892,515	866,162	15,162,914	11,334	922,990	803,703	101,883	
1892	87,491,584	878,894	15,871,646	10,100	958,962	752,960	— <sup>3)</sup>	
1893	87,539,317	877,457	16,577,862	12,342	1,005,667	728,898	—	
1894	90,895,702	918,716	17,567,746	12,053	1,044,844	705,392	—	
1895	95,845,742	956,525	18,795,447	11,194	1,114,107	753,051	—	
1896	97,617,167	1,009,671	19,987,262	10,368	1,171,155	814,110	—	
1897	106,534,703	1,067,267	21,271,511	7,443	1,212,496	872,205	—	
1898	110,628,308	1,127,613	23,068,348	1,482	1,285,363	933,987	—	
1899	115,958,621	1,187,252	25,003,979	—	1,342,471	994,460	—	
1900	124,286,308	1,242,827	26,423,233	—	1,450,063	1,026,576	—	
1901	130,490,270	1,302,679	27,795,537	—	1,496,237	1,073,830	—	
1902	134,229,131	1,339,986	28,981,110	—	1,550,798	1,130,283	—	
1903	140,556,390	1,403,238	30,585,847	—	1,660,736	1,199,495	—	
1904	148,194,103	1,483,452	32,402,695	—	1,745,858	1,253,341	—	
1905	155,706,252	1,575,066	34,099,197	—	1,827,661	1,335,246	—	
1906	164,267,739	1,644,932	37,320,955	—	1,917,123	— <sup>4)</sup>	—	

<sup>1)</sup> Interner und internationaler Verkehr. <sup>2)</sup> Zunahme des Verbrauchs wegen Einführung der Markenfrankatur auch für die Fahrpoststücke (1. Februar 1878). <sup>3)</sup> Als Wertzeichen aufgehoben seit 1. Dezember 1891. <sup>4)</sup> Als Wertzeichen aufgehoben seit 1. Januar 1906.

<sup>1)</sup> *Echange interne et international.* <sup>2)</sup> *Augmentation provenant de l'emploi des timbres-poste pour l'affranchissement des articles de messagerie (innovation qui date du 1er février 1878).* <sup>3)</sup> *Supprimés comme estampilles de valeur le 1er décembre 1891.* <sup>4)</sup> *Supprimés comme estampilles de valeur le 1er janvier 1906.*

e. Betriebsbilanz. — e. *Bilan d'exploitation.*

Jahr — <i>Années</i>	Total- Einnahmen	Ertrag der Korrespondenzen, Fahrpoststücke etc.	Total- Ausgaben	Ausgaben an Gehalten	Reinertrag
	<i>Recettes totales</i>	<i>Produit des correspondances, articles de messagerie, etc.</i>	<i>Dépenses totales</i>	<i>Dépenses pour traitements</i>	<i>Produit net</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6
1861 . . . . .	7,112,951	5,025,000	5,808,661	1,968,190	1,304,290
1862 . . . . .	7,426,353	5,296,000	5,935,730	2,078,402	1,490,623
1863 . . . . .	7,744,082	5,540,000	6,135,174	2,614,636	1,608,907
1864 . . . . .	7,950,131	5,702,000	6,446,829	2,402,603	1,503,302
1865 . . . . .	8,348,173	5,995,000	6,857,306	2,597,479	1,490,866
1866 . . . . .	8,617,815	6,123,000	7,414,054	2,783,907	1,203,760
1867 . . . . .	8,770,428	6,297,000	7,653,584	2,954,527	1,116,843
1868 . . . . .	8,814,715	6,543,000	7,885,615	3,171,028	929,100
1869 . . . . .	9,447,717	6,901,000	8,140,816	3,265,034	1,306,901
1870 . . . . .	9,503,839	7,165,000	8,382,513	3,413,121	1,121,325
1871 . . . . .	11,258,501	8,113,000	9,511,317	3,840,169	1,747,184
1872 . . . . .	12,083,952	8,637,000	10,282,613	4,071,661	1,801,339
1873 . . . . .	13,522,914	9,440,000	12,678,075	5,340,989	844,838
1874 . . . . .	14,465,621	9,729,000	13,932,544	5,660,368	533,077
1875 . . . . .	14,591,970	10,388,000	14,452,738	6,036,342	139,232
1876 . . . . .	11,845,858	10,977,000	14,745,406	6,451,299	100,452
1877 . . . . .	14,494,933	11,189,000	13,944,396	6,681,506	550,537
1878 . . . . .	15,090,721	12,081,000	13,489,232	6,778,849	1,601,489
1879 . . . . .	14,938,188	12,048,000	13,146,605	6,977,090	1,791,583
1880 . . . . .	15,513,439	12,504,000	13,501,574	7,219,993	2,011,864
1881 . . . . .	15,998,837	12,938,000	13,964,554	7,508,507	2,034,282
1882 . . . . .	15,315,765	12,812,000	13,707,752	7,808,886	1,608,013
1883 . . . . .	15,254,795	13,002,000	14,008,973	8,138,861	1,245,822
1884 . . . . .	15,384,150	13,114,000	14,202,284	8,364,791	1,181,866
1885 . . . . .	16,204,642	13,780,000	14,696,505	8,750,055	1,508,136
1886 . . . . .	20,110,000	15,799,000	18,527,349	9,033,199	1,582,651
1887 . . . . .	21,103,869	16,466,000	19,571,324	9,572,565	1,532,545
1888 . . . . .	21,591,831	17,127,000	19,837,572	9,806,787	1,754,259
1889 . . . . .	22,823,496	18,159,000	20,530,654	10,248,599	2,292,841
1890 . . . . .	24,180,020	19,161,000	21,908,657	10,897,600	2,271,362
1891 . . . . .	25,371,499	19,949,000	23,684,602	12,045,284	1,686,837
1892 . . . . .	26,231,724	21,204,000	25,318,775	13,020,106	912,949
1893 . . . . .	26,158,893	21,975,000	24,769,446	13,426,951	1,389,446
1894 . . . . .	25,726,132	21,053,000	24,325,950	14,079,719	1,400,182
1895 . . . . .	25,791,435	22,468,000	24,338,942	14,515,890	1,452,492
1896 . . . . .	27,721,842	23,086,000	25,173,972	15,401,104	2,547,870
1897 . . . . .	29,117,203	25,268,000	27,464,177	16,635,751	1,653,026
1898 . . . . .	31,248,554	27,285,000	30,204,417	19,021,619	1,044,137
1899 . . . . .	33,977,310	29,441,000	31,188,871	19,360,519	2,788,440
1900 . . . . .	36,130,814	31,089,000	33,430,463	20,675,761	2,700,351
1901 . . . . .	37,778,625	32,608,000	34,715,098	21,409,182	3,063,528
1902 . . . . .	39,827,826	33,958,000	36,161,537	21,751,578	3,666,289
1903 . . . . .	40,767,701	35,869,000	37,211,423	23,439,923	3,556,278
1904 . . . . .	42,454,104	37,620,000	39,076,500	24,517,875	3,377,604
1905 . . . . .	44,549,954	39,285,000	40,053,836	25,015,075	4,496,118
1906 . . . . .	47,582,418	41,367,000	43,903,358	27,111,094	3,679,060

## B. Telegraph und Telephon.

## 1. Entwicklung des Telegraphen- und Telephon-

1. *Développement des télégraphes et*

## a. Einnahmen, Ausgaben, Vermögen und Erstellungskosten der Linien.

Jahr	Einnahmen — Recettes			Ausgaben — Dépenses		
	Telegraph Télégraphes	Telephon Téléphones	Total	Telegraph Télégraphes	Telephon Téléphones	Total
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7
1855	305,821. 83	—	305,821. 83	324,520. 05	—	324,520. 05
1860	488,286. 20	—	488,286. 20	439,856. 77	—	439,856. 77
1865	768,582. 25	—	768,582. 25	657,533. 48	—	657,533. 48
1870	1,326,818. 29	—	1,326,818. 29	1,326,818. 29	—	1,326,818. 29
1875	2,058,211. 14	—	2,058,211. 14	2,047,671. 86	—	2,047,671. 86
1880	2,373,546. —	—	2,373,546. —	1,812,906. 65	—	1,812,906. 65
1885	2,239,858. 18	633,745. 82	2,873,604. —	2,022,065. —	633,745. 82	2,655,810. 82
1890	2,809,631. 52	1,500,306. 51	4,309,938. 03	2,359,628. 16	907,206. 28	3,266,834. 44
1895	2,797,080. 41	3,296,366. 86	6,093,447. 27	2,667,926. 90	2,938,894. 04	5,606,820. 94
1901	3,028,781. 95	6,556,311. 23	9,585,093. 18	3,130,298. 24	7,499,267. 12	10,629,565. 36
1902	2,992,734. 27	6,141,584. 98	9,134,319. 25	2,981,270. 01	7,492,289. 83	10,476,559. 84
1903	3,113,679. 84	6,592,009. 29	9,705,689. 13	3,234,879. 98	7,651,201. 76	10,886,081. 74
1904	3,224,903. 50	6,797,486. 35	10,022,389. 85	3,264,033. 90	7,441,502. 22	10,705,536. 12
1905	3,494,624. 64	7,808,526. 61	11,303,151. 25	3,494,624. 64	7,808,526. 61	11,303,151. 25
1906	3,764,483. 85	8,807,524. 85	12,572,008. 70	3,764,483. 85	8,807,524. 85	12,572,008. 70
	Total 1852—1903:		192,270,272. 74			189,024,777. 32

<sup>1)</sup> Mobilien, Linienbauvorratsmaterial und Apparate.

## b. Telegraphen- und Telephon-Liniennetze und -Verkehr.

Jahr	Telegraphen-Liniennetz <i>Réseau télégraphique</i>		Telephon-Liniennetz <i>Réseau téléphonique</i>		Telegraph und Telephon <i>Télégraphes et téléphones</i>		Telegramm-Verkehr		
	Länge der Linien <i>Longueur des lignes</i> km.	Länge der Drähte <i>Longueur des fils</i> km.	Länge der Linien <i>Longueur des lignes</i> km.	Länge der Drähte <i>Longueur des fils</i> km.	Total		Interne Telegramme <i>Service interne</i>	Internationale Telegramme	
					der Linien <i>des lignes</i> km.	der Drähte <i>des fils</i> km.		abgehende <i>Dépêches pour l'étranger</i>	ankommende <i>Dépêches de l'étranger</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1855	2,178.0	2,652.0	—	—	2,178.0	2,652.0	133,936	25,388	
1860	2,884.8	4,104.0	—	—	2,884.8	4,104.0	208,311	68,652	
1865	3,432.0	5,990.0	—	—	3,432.0	5,990.0	304,118	195,377	
1870	5,158.1	11,057.6	—	—	5,158.1	11,057.6	1,132,029	197,032	190,620
1875	6,334.0	15,442.6	—	—	6,334.0	15,442.6	2,062,439	302,132	292,183
1880	6,555.9	16,017.6	—	—	6,555.9	16,017.6	1,751,018	383,247	370,640
1885	6,958.4	16,767.4	1,419.7	5,192.9	8,378.1	21,960.3	1,759,054	427,798	436,440
1890	7,199.8	18,237.7	4,588.7	17,104.5	11,788.5	35,342.2	1,965,862	591,196	628,457
1895	7,152.6	20,132.3	8,911.4	53,075.7	16,064.0	73,208.0	1,810,338	712,927	729,190
1901	6,595.9	22,085.4	14,790.6	186,942.5	21,386.5	209,027.9	1,515,066	846,164	873,018
1902	6,399.0	22,572.3	15,093.8	207,974.5	21,492.8	230,546.8	1,474,095	885,253	914,436
1903	6,264.3	22,549.6	15,327.9	224,542.3	21,592.2	247,091.9	1,492,771	924,710	952,917
1904	6,169.8	22,570.7	15,791.5	242,127.9	22,014.9	264,697.6	1,508,574	972,366	1,004,395
1905	6,034.6	22,860.3	16,318.7	252,235.5	22,353.3	275,095.8	1,576,154	1,060,358	1,099,427
1906	5,888.2	23,058.1	16,980.5	273,162.3	22,868.7	296,220.4	1,608,838	1,148,136	1,191,820

**B. Télégraphes et téléphones.**  
wesens in der Schweiz von 1855 bis 1906.  
téléphones en Suisse, de 1855 à 1906.

**a. Recettes, dépenses, fortune mobilière et frais de construction des lignes.**

Bestand des verzinsbaren <sup>1)</sup> Inventars <i>Inventaire grevé d'un intérêt<sup>1)</sup></i> Fr.	Bestand des nicht verzinsbaren Inventars <i>Inventaire non grevé d'un intérêt</i> Fr.	Erstellungskosten der Linien <i>Frais de construction des lignes</i>			Années
		Telegraph <i>Télégraphes</i> Fr.	Telephon <i>Téléphones</i> Fr.	Total Fr.	
1	2	3	4	5	6
104,739. 50	—	75,265. 84	—	75,265. 84	1855
119,604. 94	331,120. 81	84,478. 04	—	84,478. 04	1860
187,148. 46	446,834. 27	59,592. 72	—	59,592. 72	1865
459,097. 02	932,861. 03	180,906. 66	—	180,906. 66	1870
661,060. 49	1,110,046. 34	225,341. 90	—	225,341. 90	1875
1,141,933. 22	1,753,778. 85	861. 65	—	861. 65	1880
1,492,234. 12	2,244,644. 45	15,458. 25	343,250. 11	358,708. 36	1885
2,183,187. 43	2,728,496. 16	207,158. 51	525,866. 25	733,024. 76	1890
4,740,913. —	5,958,403. 12	56,443. 90	1,261,350. 11	1,317,794. 01	1895
10,127,750. 85	14,970,209. 42	94,721. —	3,714,285. —	3,809,006. —	1901
10,390,157. 55	16,576,985. 15	191,317. 40	2,359,721. 60	2,551,039. —	1902
10,612,528. 24	17,993,624. 20	86,387. 27	2,042,166. 95	2,128,554. 22	1903
10,674,850. 74	19,305,478. —	21,456. 50	2,088,890. 95	2,110,347. 45	1904
11,164,257. 68	20,610,750. 15	70,627. 10	2,453,378. 65	2,524,005. 75	1905
12,025,032. 62	22,613,995. 70	44,845. 63	3,597,243. 90	3,642,089. 53	1906
Total 1852—1906:		6,407,766. 66	39,452,032. 12	45,859,798. 78	

<sup>1)</sup> Mobilier, matériel de réserve pour construction de lignes et appareils, représentant un capital dont l'Administration des télégraphes paye à la Caisse fédérale un intérêt de 3%.

**b. Réseaux et communications télégraphiques et téléphoniques.**

Dépêches télégraphiques				Telephon-Verkehr				Années
Service international		Dienst-Telegramme <i>Dépêches de service</i>	Gesamt-Total <i>Total général</i>	Conversations téléphoniques			Total	
Transit	Total			Lokal-Gespräche <i>locales</i>	Interurbane Gespräche <i>interurbaines</i>	Internationale Gespräche <i>internationales</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
3,527	28,915	3,690	166,541	—	—	—	—	1855
26,967	95,619	8,326	312,256	—	—	—	—	1860
30,719	227,096	13,749	604,963	—	—	—	—	1865
109,554	497,206	34,884	1,664,119	—	—	—	—	1870
240,171	834,486	68,079	2,965,004	—	—	—	—	1875
262,333	1,016,220	75,102	2,842,340	—	—	—	—	1880
286,838	1,151,076	97,426	3,007,556	3,430,942	150,002	—	3,580,944	1885
510,473	1,730,126	128,052	3,824,040	5,181,681	576,493	—	5,758,174	1890
554,957	1,997,074	140,492	3,947,904	12,402,040	2,206,524	14,000	14,622,564	1895
680,746	2,399,928	163,359	4,078,353	21,935,222	4,735,159	95,903	26,766,284	1901
737,159	2,536,848	169,679	4,180,622	23,242,737	5,093,198	122,235	28,458,170	1902
724,825	2,602,452	173,574	4,268,797	25,244,646	5,444,613	159,486	30,848,745	1903
760,509	2,737,270	171,897	4,417,741	27,249,559	5,790,764	194,434	33,234,757	1904
854,937	3,014,722	177,724	4,768,600	29,914,161	6,339,195	240,698	36,494,054	1905
969,885	3,309,841	188,018	5,106,697	32,389,341	6,956,995	299,203	39,645,539	1906

## 2. Statistik des Telegraphenwesens

Nach den Mitteilungen des internationalen Bureaus

2. *Statistique télégraphique**D'après les communications du*

Staaten États	Liniennetze Réseaux		Bureaux				Apparate — Appareils		
	Länge der Linien	Länge der Drähte	Staatliche Bureaux	Eisen- bahn- und private Bureaux	Sema- phor- sta- tionen	Total	System Morse	System Hughes	Andere Systeme
	<i>Longueur des lignes</i>	<i>Longueur des fils</i>	<i>Bureaux de l'Etat</i>	<i>Bu- reaux des che- mins de fer ou privés</i>	<i>Bu- reaux séma- phori- ques</i>		<i>Système Morse</i>	<i>Sys- tème Hughes</i>	<i>Autres sys- tèmes</i>
km.	km.	Anzahl Nombre	Anzahl Nombre	Anzahl Nomb.	Anzahl Nombre	Anzahl Nomb	Anzahl Nomb	Anzahl Nombre	
Schweiz — <i>Suisse</i> . . . . .	5,888	23,058	2,146	60	—	2,206	1,996	84	184
Deutsches Reich — <i>Allemagne</i>	146,899	545,598	29,552	4,904	13	34,469	15,396	1,058	32,104
Frankreich — <i>France</i> :									
Kontinent und Korsika . . . . .	168,710	626,040	13,473	3,565	135	17,173	11,904	880	7,957
<i>Continent et Corse</i> . . . . .									
Österreich — <i>Autriche</i> . . . . .	42,918	214,944	4,021	2,383	5	6,409	5,896	360	4
Belgien — <i>Belgique</i> . . . . .	6,713	37,646	1,450	56	—	1,506	1,722	97	1,089
Niederlande — <i>Pays-Bas</i> . . . . .	7,054	33,340	887	347	7	1,241	677	143	1,254
Luxemburg — <i>Luxembourg</i> . . . . .	733	1,172	187	55	—	242	84	—	137
Schweden — <i>Suède</i> . . . . .	9,731	30,451	920	1,598	1	2,519		1,358	
Dänemark — <i>Danemark</i> . . . . .	3,717	13,908	172	353	6	531	384	—	71
Ungarn — <i>Hongrie</i> . . . . .	24,330	130,958	1,944	1,981	—	3,925	5,243	127	1,045
Bosnien und Herzegowina . . . . .	3,071	6,113	92	64	—	156	242	3	—
<i>Bosnie et Herzégovine</i> . . . . .									
Serbien — <i>Serbie</i> . . . . .	3,439	8,119	115	59	—	174	271	4	—
Bulgarien — <i>Bulgarie</i> . . . . .	5,725	10,535	207	69	—	276	494	3	—
Russland — <i>Russie</i> . . . . .	242,440	643,794	3,337	3,964	—	7,301	6,832	482	508
Türkei — <i>Turquie</i> . . . . .	46,522	78,904	884	133	—	1,017	2,144	16	—
Portugal (1905) . . . . .	8,705	19,510	478	—	15	493	754	12	3
Spanien — <i>Espagne</i> . . . . .	33,412	77,125	910	786	13	1,709	1,360	137	609
Algier — <i>Algérie</i> . . . . .	14,363	37,620	470	150	8	628	675	49	215
Ägypten — <i>Égypte</i> . . . . .	4,016	18,921	307	—	—	307	135	—	713
Tunis — <i>Tunisie</i> . . . . .	3,852	11,781	120	45	3	168	163	12	90
Niederländisch Indien . . . . .	13,912	18,928	168	383	—	551	902	—	230
<i>Indes néerlandaises</i> . . . . .									
Ver. Staaten von Nordamerika . . . . .	322,359	1859,569	—	23,814	—	23,814	94,264	8	3,591
<i>Etats-Unis d'Amérique</i> . . . . .									
Kap der guten Hoffnung . . . . .	13,202	51,312	347	230	4	581	1,032	—	202
<i>Cap de Bonne-Espérance</i> . . . . .									
Französisch Indo-China . . . . .	13,624	27,129	247	—	6	253	315	15	24
<i>Indo-Chine française</i> . . . . .									

\* Da der Post- und der Telegraphendienst vereinigt sind, kann eine Ausscheidung speziell des Telegraphenpersonals nicht gemacht werden.



## in 24 Staaten der Erde 1906.

der Telegraphenverwaltungen in Bern.

comparative de 24 Etats, année 1906.

Bureau international des Administrations télégraphiques.

Personal <i>Personnel</i>	Zahl der Telegramme — Nombre des télégrammes							Beförderte Tele- gramme auf 100 Einwohner <i>Télé- grammes expédiés pour 100 habitants</i>
	Inländischer Verkehr <i>Service intérieur</i>		Internationaler Verkehr <i>Service international</i>			Dienst- telegramme <i>Télégrammes de service</i>	Total der beförderten Telegramme ohne Dienst- telegramme <i>Télégrammes expédiés, sans les télégrammes de service</i>	
	Taxpflichtige Telegramme <i>Soumis à la taxe</i>	Taxfreie Telegramme <i>Francs de la taxe</i>	Nach dem Auslande versandt <i>Expédiés à l'étranger</i>	Vom Auslande erhalten <i>Reçus de l'étranger</i>	Transitierende Telegramme von einer Grenze zur andern <i>Ayant transité d'une frontière à l'autre</i>			
Anzahl Nombre	Anzahl-Nombre	Anzahl-Nombre	Anzahl-Nombre	Anzahl-Nombre	Anzahl-Nombre	Anzahl-Nombre	Anzahl-Nombre	
11	12	13	14	15	16	17	18	19
3,131	1,608,838	—	1,148,136	1,191,820	969,885	188,018	4,918,679	141
*	33,532,070	1,553,919	6,395,744	6,961,391	2,151,363	1,869,494	50,594,487	83
92,676	41,186,591	4,993,461	3,991,695	3,898,416	1,430,035	2,373,922	55,500,198	141
*	8,627,331	52,453	3,174,944	3,310,543	1,837,345	1,844,471	17,001,716	65
2,989	3,617,868	4,264	1,620,483	1,711,887	524,080	292,880	7,478,582	112
5,011	3,072,166	—	1,303,541	1,598,493	288,008	70,997	6,262,208	110
*	34,060	3,752	86,860	73,038	—	11,565	197,710	80
1,439	1,574,712	63,938	550,078	641,216	558,958	213,666	3,388,902	63
*	809,557	—	536,787	630,408	751,735	74,854	2,728,487	105
*	5,630,874	7,863	1,600,541	1,509,119	527,951	741,104	9,276,348	55
332	203,427	—	170,252	161,691	133,151	39,732	668,531	42
1,013	397,364	78,729	90,217	95,752	54,432	6,395	716,494	26
1,602	998,246	147,590	126,614	125,124	28,470	70,018	1,426,044	35
*	—	21,514,399	1,710,945	1,772,585	414,545	2,868,759	25,411,574	27
5,206	1,767,794	3,492,317	423,161	462,602	52,761	134,722	6,198,635	101
*	924,753	137,612	236,893	233,746	1,947,402	117,475	3,480,406	64
4,377	3,023,467	398,850	611,498	706,750	143,737	286,347	4,884,302	25
1,424	2,263,634	225,480	53,817	41,812	—	318,218	2,584,743	49
1,261	2,221,046	—	33,804	24,947	13,289	3,641,153	2,293,076	53
*	265,495	39,065	269,345	257,711	—	90,676	831,616	45
2,195	499,796	64,284	84,920	86,339	55,198	52,581	790,537	2
37,167	65,577,320	—	1,900,000			—	67,477,320	80
2,119	2,541,765	407,362	52,068	45,254	122,618	—	3,169,067	128
1,552	585,761	333,591	29,812	29,998	17,366	141,105	996,528	6

\* Les services des postes et des télégraphes étant réunis, on ne peut pas établir une distinction pour le personnel spécialement affecté au service télégraphique.

## C. Die Dampfschiffahrt auf den Schweizerseen im Jahre 1906.

Nach Angaben der einzelnen Dampfschiff-Gesellschaften.

<p>Befahrene Gewässer</p> <p><i>Eaux parcourues</i></p> <p>Die eingeklammerten Zahlen bedeuten die grösste Tiefe der Seen. <i>Les chiffres entre parenthèses indiquent la plus grande profondeur des lacs.</i></p>	<p>Beginn der Dampfschiffahrt</p> <p><i>Ouverture de la navigation à vapeur</i></p>	<p>Firma und Sitz der Gesellschaften</p> <p><i>Raison sociale et siège des sociétés</i></p>
1	2	3
<b>I. Rheingebiet — Bassin du Rhin.</b>		
a. Rhein — <i>Le Rhin.</i>		
Bodensee — <i>Lac de Constance</i> (252 <sup>m</sup> ) Untersee (Bodensee) und Rhein bis Schaffhausen — <i>Lac de Constance inférieur et le Rhin jusqu'à Schaffhouse</i> (45 <sup>m</sup> )	1824 1824	Dampfschiffges. für den Bodensee (S. B. B.), Zürich Schweiz. Dampfbootgesellschaft für den Untersee und Rhein in Schaffhausen
b. Aare — <i>L'Aar.</i>		
Thunersee — <i>Lac de Thoune</i> (217 <sup>m</sup> )	1835	Dampfschiffgesellschaft Thuner- und Brienzersee, Interlaken
Brienzersee — <i>Lac de Brienz</i> (261 <sup>m</sup> )	1839	Société de navigation sur le Lac de Joux au Sentier
Joux-See — <i>Lac de Joux</i> (34 <sup>m</sup> )	1889	Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat à Neuchâtel
Neuenburger- (154 <sup>m</sup> ), Murten- (46 <sup>m</sup> ) und Bielersee (76 <sup>m</sup> ) mit Broye- u. Zihlkanal — <i>Lacs de Neuchâtel</i> (154 <sup>m</sup> ), de Morat (46 <sup>m</sup> ) et de Biemme (76 <sup>m</sup> ) avec le canal de la Broye et de la Thielle	1827	Dampfschiffges. „Union“ Erlach-Neuenstadt in Erlach Dampfschiffges. a. d. Hallwylersee mit Sitz in Meisterschwanden
Bielersee — <i>Lac de Biemme</i> (76 <sup>m</sup> )	.	.
Hallwylersee — <i>Lac de Hallweyl</i> (48 <sup>m</sup> )	.	.
c. Reuss — <i>La Reuss.</i>		
Vierwaldstättersee — <i>Lac des Quatre-Cantons</i> (214 <sup>m</sup> )	1835	Dampfschiffges. des Vierwaldstättersees in Luzern
Zugersee — <i>Lac de Zoug</i> (198 <sup>m</sup> )	1852	Dampfschiffgesellschaft für den Zugersee in Zug
Aegerisee — <i>Lac d'Aegeri</i> (83 <sup>m</sup> )	.	Dampfschiffges. f. d. Aegeri-See in Unter-Aegeri
d. Limmat — <i>La Limmat.</i>		
Zürichsee — <i>Lac de Zurich</i> (143 <sup>m</sup> )	1892	Zürcher Dampfboot Gesellschaft Zürich
<b>II. Rhônegebiet — Bassin du Rhône.</b>		
Genfersee — <i>Lac Léman</i> (310 <sup>m</sup> )	1823	Comp. gén. de navigation sur le lac Léman, Lausanne
<b>III. Tessingebiet — Bassin du Tessin.</b>		
Lago di Lugano — <i>Lac de Lugano</i> (288 <sup>m</sup> )	1856	Soc. navigazione et ferrovie p. lago di Lugano à Lugano
Lago Maggiore — <i>Lac Majeur</i> (365 <sup>m</sup> )	1826	Impresa navigazione Lago Maggiore, Milano

<sup>1</sup>) Gemeinschaftlich mit Bayern. — <sup>2</sup>) 2 Trajektkähne, 3 Schleppboote wovon 1 Schleppboot im gemeinschaftl. Dienst. — <sup>3</sup>) Wovon einer hauptsächlich zum Schleppdienst verwendet. — <sup>4</sup>) Roher Betriebsüberschuss, aus welchem noch die Einlagen in den Erneuerungsfonds, die Abschreibungen und die Passivzinsen bestritten werden müssen. — <sup>5</sup>) Worunter ein eisernes Gütermotorschiff mit 25 Pferdestärken und 40 Tonnen Tragfähigkeit.

## C. La navigation à vapeur sur les lacs suisses en 1906.

D'après les données des différentes sociétés de bateaux à vapeur.

Dampfer für Personentransport Bateaux à vapeur pour le transport des voyageurs					Be- förderte Reisende im Rechnungs- jahr Voyageurs trans- portés pendant l'exercice 1906	Gesamt- einnahmen im Rechnungs- jahr Total des recettes de l'exercice 1906	Gesamt- ausgaben im Rechnungs- jahr Total des dépenses de l'exercice 1906	Rein- ertrag im Rechnungs- jahr Bénéfice net réalisé en 1906	Trajektschiffe Bateaux pour trans- port de wagons de chemins de fer			Andere Schiffe Autres bateaux				
Total	Davon sind Bateaux		Total Raum für Per- sonen Nombre total des places	Total Trag- kraft der Schiffe Ton- nage					Total Masch- stärke der Schiffe Force en che- vaux HP	Anzahl Nom- bre	Total Trag- kraft Ton- nage		Total Ma- schin- en- stärk- e Force en che- vaux HP			
	Schrau- ben- dampfer à hélice	Rad- dampfer à roues	t.	HP					t.					HP		
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17			
7	—	7	3,600	280	3,440	181,156	735,089	569,776	165,313	<sup>1)</sup> 1	300	800	<sup>2)</sup> 5			
4	—	4	1,150	104	705	140,963	165,635	177,938	÷ 12,303	—	—	—	—			
<sup>3)</sup> 8	2	6	3,682	295	2,300	664,529	914,418	687,986	<sup>4)</sup> 226,432	—	—	—	5 <sup>5)</sup> 2			
5	—	5	1,700	132	1,350	451,099				3,724	4,230	÷ 506		—	—	—
1	1	—	60	—	45	5,260				—	—	—		—	—	—
5	1	4	1,440	110	810	141,305	135,893	149,424	÷ 13,941	—	—	—	—			
2	2	—	160	12	75	40,100	22,496	17,535	4,961	—	—	—	—			
2	2	—	105	?	32	13,800	9,000	13,718	÷ 4,718	—	—	—	—			
18	1	17	10,470	838	7,395	1,955,977	1,857,472	1,596,988	260,484	2	220	200	21			
1	1	—	200	15	200	40,073	23,726	27,418	÷ 3,692	—	—	—	—			
1	1	—	40	?	12	8,651	3,932	4,352	÷ 420	—	—	—	—			
13	10	3	3,450	258	2,275	943,373	351,552	351,539	13	—	—	—	—			
21	4	17	12,580	2,711	10,535	1,447,692	1,677,274	1,406,066	271,208	—	—	—	2			
9	1	8	2,570	187	1,570	800,616	587,342	563,948	23,394	—	—	—	—			
15	4	11	4,200	850	3,750	602,105	1,290,634	1,049,741	240,893	—	—	—	23			

<sup>1)</sup> En commun avec la Bavière. — <sup>2)</sup> 2 bacs pour wagons, 3 remorqueurs — <sup>3)</sup> Dont l'un, principalement employé comme remorqueur. — <sup>4)</sup> On n'a pas déduit l'intérêt des emprunts, les amortissements et les versements au fonds de renouvellement et de réserve. Le chiffre indiqué exprime ainsi l'excédent des recettes sur les dépenses de l'exploitation. — <sup>5)</sup> Y compris un bateau moteur en fer pour le transport des marchandises, de la force de 25 chevaux et d'un tonnage de 40 tonnes.

**D. Schweizerische Eisenbahnen.**

Nach den Mitteilungen des Inspektorates für Rechnungswesen und Statistik des schweiz. Eisenbahndepartements.

**D. Chemins de fer suisses.***D'après les communications de l'inspection p. la comptabilité et la statistique du Dép. féd. des chemins de fer.***1. Allgemeines. — 1. Généralités.****Betriebseröffnungen und Änderungen an den Bahnlängen 1905.****Ouvertures d'exploitation et changements aux longueurs en 1905.**

Datum Date	Bahnunternehmungen Entreprises	Eröffnete Strecken und Änderungen an den Bahnlängen <i>Lignes ouvertes et changements aux longueurs</i>	Bau- länge <i>Longueur réelle</i> m	Betriebs- länge <i>Longueur exploitée</i> m
1	2	3	4	5
1905		<b>Bestand Ende 1904 — Situation fin 1904</b>	4,569,083	4,650,228
Januar	1 Berner Strassenbahnen	Verkürzung beim Bärengraben . . .	— 48	—
"	1 Städt. Strassenbahn Zürich	Änderung auf der Strecke Burgwies- Theater . . . . .	— 5	— 5
"	1 Tramways de la Chaux-de-Fonds . . . . .	Changement, place de la gare J. N. . .	—	— 158
"	1 Tramways de Neuchâtel . . . . .	Changements divers . . . . .	69	164
"	1 Châtel-Bulle-Montbovon . . . . .	Changement à Montbovon . . . . .	112	—
"	1 Vevey-Chamby-Châtel . . . . .	Allongement à Vevey . . . . .	135	—
"	1 Saignelégier-Chaux-de-Fonds } . . . . .	Changements à la gare J. N. à La Chaux- de-Fonds . . . . .	— 360	120
"	1 Ponts-Chaux-de-Fonds } . . . . .		— 77	99
"	1 Schweiz. Bundesbahnen . . . . .	Änderungen infolge Neueinteilung . .	— 6,412	8
Mai	1 Nyon-Crassier . . . . .	Nyon - Crassier, ouverture de l'exploit.	5,884	5,941
Juli	1 Val-de-Ruz . . . . .	Embranchement d. l. gare Haut-Geneveys	360	—
"	1 Basler Strassenbahnen . . . . .	Morgartenplatz - Allschwil, Betriebser- öffnung . . . . .	2,470	2,609
"	6 Montreux-Oberland bern. } . . . . .	Zweisimmen-Gstaad, Betriebseröffnung Änderungen auf den Stationen Montreux und Montbovon . . . . .	16,624	16,675
"	25 Jungfraubahn . . . . .		Eigerwand-Eismeer, Betriebseröffnung	1,326
August	1 Brunnen-Morschach . . . . .	Brunnen-Morschach, "	2,047	2,036
"	2 Spiezer Verbindungsbahn	Spiez Hafen-Bahnhof T. S. B., "	1,237	1,237
"	7 Sernftalbahn . . . . .	Schwanden-Elm, "	14,112	13,856
"	8 Schaffhausen - Schleithem	Schaffhausen-Schleithem, "	16,491	19,558
"	8 Strassenb. Schaffhausen } . . . . .	Scheidegg-Rheinhof, " Verlängerung b. Güterbahnhof "	760	760
"	30 Engelberg-Grand Hôtel . . . . .		Engelberg-Gr. Hôtel Terrasse, "	136
Novbr.	1 Tramway Lugano . . . . .	Molino nuovo-Vignola, "	595	595
		<b>Total Ende 1905</b>	<b>4,624,491</b>	<b>4,715,270</b>

## 2. Haupt- und Nebenbahnen. — Chemins de fer principaux et secondaires.

a) Bau- und Betriebsverhältnisse Ende 1905.

a) Longueurs et matériel d'exploitation, fin 1905.

Eisenbahnen Chemins de fer	Spurweite Ecartement m	Betriebslänge Longueurs exploitées km	Davon zweispurig Dont à double voie km	Max. Steigung Déclivité max. ‰	Zahnstangen Crémaillères km	Betriebskraft Force motrice *	Rollmaterial Matériel roulant			
							Lokomotiven Locomotives	Personenwagen Voitures à voyag.	Lastwagen Wagons à marchand.	Davon Motorwagen Dont automobiles
							Anzahl — Nombre			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Bundesbahnen — Chemins de fer fédéraux . . . . .	1.435	2,375.1	436.5	38	—	D	863	2,179	11,185	2
Brünigbahn . . . . .	1.000	57.6	—	120	9.0	D	27	86	86	—
Vevey-Chexbres . . . . .	1.435	7.8	—	38	—	D	—	—	—	—
Bulle-Romont . . . . .	»	18.2	—	25	—	D	—	—	—	—
Nyon-Crassier . . . . .	1.435	6.0	—	15	—	D	—	—	—	—
Pruntrut-Bonfol . . . . .	»	10.9	—	28	—	D	2	3	13	—
Val-de-Travers . . . . .	»	13.6	—	15	—	D	4	6	9	—
Wald-Rüti . . . . .	»	6.6	—	25	—	D	—	—	—	—
Bern-Neuenburg . . . . .	1.435	42.9	—	18	—	D	8	23	64	—
Sensethalbahn . . . . .	»	11.5	—	32	—	D	2	4	19	—
Emmenthalbahn . . . . .	»	42.3	—	15	—	D	7	18	121	—
Burgdorf-Thun . . . . .	»	40.3	—	25	—	D & E	3	16	67	6
Freiburg-Murten-Ins . . . . .	»	32.3	—	30	—	E	—	9	25	3
Gotthardbahn . . . . .	»	275.2	142.0	27	—	D	156	306	1,780	—
Jura Neuchâtelois . . . . .	»	39.6	—	27	—	D	12	54	94	—
Langenthal-Huttwil . . . . .	1.435	14.1	—	23	—	D	2	4	20	—
Huttwil-Wolbusen . . . . .	»	25.3	—	25	—	D	3	5	44	—
Oensingen-Balsthal . . . . .	»	4.1	—	12	—	D	2	3	11	—
Orbe-Chavornay . . . . .	»	3.9	—	25	—	E	—	5	3	4
Pont-Brassus . . . . .	»	13.3	—	23	—	D	—	2	22	—
Saïnelégier-Glovelier . . . . .	»	24.8	—	25	—	D	3	5	27	—
Seethalbahn . . . . .	»	49.9	—	37	—	D	14	21	81	—
Sihlthalbahn . . . . .	»	18.9	—	25	—	D	5	22	33	—
Südostbahn . . . . .	»	49.2	—	50	—	D	11	38	41	—
Thunerseebahn . . . . .	»	30.3	—	15	—	D	10	37	62	—
Erlenbach-Zweisimmen . . . . .	»	23.6	—	25	—	D	2	12	20	—
Gürbenthalbahn . . . . .	»	33.9	—	22	—	D	5	16	54	—
Spiez-Erlenbach . . . . .	»	11.5	—	15	—	D	2	5	25	—
Spiez-Frutigen . . . . .	»	13.5	—	15	—	D	2	7	29	—
Tössthalbahn . . . . .	»	39.6	—	30	—	D	8	18	105	—
Uerikon-Bauma . . . . .	»	25.3	—	27.6	—	D	2	5	20	—
Uetlibergbahn . . . . .	»	9.2	—	70	—	D	4	9	3	—
Aarau-Menziken . . . . .	1.000	22.2	—	32	—	E	—	17	20	9
Aarau-Schöftland . . . . .	»	11.1	—	42.5	—	E	—	5	8	4
Aigle-Leysin . . . . .	»	6.8	—	230	4.8	E	4	7	7	4
Appenzellerbahn . . . . .	»	25.5	—	37	—	D	6	22	68	—
Appenzeller Strassenbahn . . . . .	»	19.6	—	92	3.3	D	6	23	28	—
Bern-Muri-Worb . . . . .	1.000	9.7	—	36	—	D	3	6	2	—
Berner Oberlandbahnen . . . . .	»	23.5	—	120	4.3	D	7	29	13	—
Bex-Gryon-Villars . . . . .	»	12.5	—	200	4.9	E	3	9	8	8
Bière-Morges . . . . .	»	29.7	—	35	—	D	4	12	16	—
Birsigthalbahn . . . . .	»	12.3	—	28	—	E	5	24	8	5

\* D = Dampf — Vapeur, E = Elektrizität — Electricité.

Eisenbahnen <i>Chemins de fer</i>	Spurweite <i>Ecartement</i>	Betriebslänge <i>Longueurs exploitées</i>	Davon zweispurig <i>Dont à double voie</i>	Max. Steigung <i>Déclivité max</i>	Zahnstangen <i>Cré-mailières</i>	Betriebskraft <i>Force motrice</i>	Rollmaterial <i>Matériel roulant</i>			
							Lokomotiven <i>Locomotives</i>	Personenwagen <i>Voitures à voyag.</i>	Lastwagen <i>Wagons à marchand.</i>	Davon Motorwagen <i>Dont automotrices</i>
							Anzahl		Nombre	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Bremgarten-Dietikon . . . . .	1.000	10.9	—	60	—	E	—	9	4	5
Brenets-Loche . . . . .	»	4.3	—	30	—	D	3	8	2	—
Châtel-Bulle-Montbovon . . . . .	»	36.7	—	32	—	E	1	22	83	11
Châtel-Palézieux . . . . .	»	6.8	—	30.6	—	E	—	3	9	2
Frauenfeld-Wil . . . . .	»	17.6	—	46.4	—	D	4	10	24	—
Genève-Veyrier . . . . .	»	5.6	—	50	—	E	2	18	4	8
Grütschalp-Mürren . . . . .	»	4.3	—	50	—	E	3	2	2	—
Lausanne-Echallens . . . . .	»	14.3	—	40	—	D	6	14	40	—
Central Vaudois . . . . .	»	8.7	—	25	—	D	—	—	—	—
Lausanne-Moudon et Savigny . . . . .	»	27.0	—	65	—	E	—	11	8	7
Montreux-Berner Oberland . . . . .	»	62.4	—	69	—	E	2	44	100	20
Ponts-Chaux-de-Fonds . . . . .	»	16.3	—	40	—	D	5	6	21	—
Rhätische Bahn . . . . .	»	172.3	—	45	—	D	30	121	337	—
Rigi-Scheidegg-Bahn . . . . .	»	6.7	—	50	—	D	2	3	2	—
Saignelégier-Chaux-de-Fonds . . . . .	»	26.5	—	40	—	D	4	7	27	—
St. Gallen-Speicher-Trogen . . . . .	»	10.0	—	75	—	E	—	8	12	6
Schaffhausen-Schleitheim . . . . .	»	19.6	—	63	—	E	—	7	6	4
Sernfialbahn . . . . .	»	13.7	—	60	—	E	—	6	10	4
Sissach-Gelterkinden . . . . .	»	3.2	—	15	—	E	3	4	2	—
Stansstad-Engelberg . . . . .	»	22.6	—	250	1.5	E	6	13	21	8
Tramelan-Tavannes . . . . .	»	8.8	—	40	—	D	3	6	10	—
Val-de-Ruz . . . . .	»	8.2	—	72	—	E	—	5	4	7
Vevey-Chamby et Châtel . . . . .	»	16.1	—	50	—	E	—	10	15	7
Visp Zermatt . . . . .	»	35.1	—	125	7.4	D	6	17	9	—
Waldenburgerbahn . . . . .	0.750	13.6	—	30	—	D	5	14	20	—
Wetzikon-Meilen . . . . .	1.000	22.5	—	65	—	E	—	10	8	9
Yverdon-Ste-Croix . . . . .	»	24.2	—	44	—	D	3	8	33	—
Arth-Rigibahn . . . . .	1.435	11.7	—	200	10.7	D	7	13	6	—
Brienz-Rothornbahn . . . . .	0.800	7.6	—	250	7.7	D	4	5	2	—
Brunnen-Morschach . . . . .	1.000	2.1	—	170	2.1	E	3	4	2	—
Generoso-Bahn . . . . .	0.800	9.0	—	220	9.0	D	6	7	3	—
Glion-Naye . . . . .	»	7.7	—	220	7.7	D	7	9	7	—
Gornergratbahn . . . . .	1.000	9.1	—	200	9.1	E	5	8	2	—
Jungfraubahn . . . . .	»	5.7	—	250	5.8	E	6	10	3	—
Pilatusbahn . . . . .	0.800	4.3	—	480	4.3	D	—	10	—	10
Rigibahn . . . . .	1.435	6.9	1.9	250	5.2	D	12	13	5	—
Rorschach-Heiden . . . . .	»	7.5	—	90	5.6	D	4	10	28	—
Schynige Platte Bahn . . . . .	0.800	7.3	—	250	7.4	D	6	7	1	—
Wengernalpbahn . . . . .	»	18.1	—	250	18.2	D	15	25	6	—
<b>Total 1905</b>	—	4,258	580	480	128.0	—	1,360	3,579	15,119	153
1904	—	4,190	539	480	125.9	—	1,309	3,345	14,704	117
1903	—	4,081	514	480	125.9	—	1,258	3,178	14,416	93
1902	—	3,974	501	480	124.4	—	1,228	3,066	14,130	68
1901	—	3,930	513	480	124.4	—	1,181	2,943	13,997	51
1900	—	3,867	507	480	119.6	—	1,146	2,892	13,797	49

\* D = Dampf — *Vapeur*, E = Elektrizität — *Electricité*.

b. Zugsleistungen der Haupt- und Nebenbahnen in den Jahren 1890—1905.

b. *Mouvement et composition des trains des chemins de fer principaux et secondaires de 1890 à 1905.*

Jahr Année	Fahrleistungen der Züge <i>Parcours des trains</i>			Tägliche Züge über das ganze Bahnnetz <i>Trains par jour sur tout le réseau</i>			Durchschnittliche Zusammensetzung der Züge <i>Composition moyenne des trains</i>					
	Personenzüge und gemischte Züge <i>Trains de voyageurs et trains mixtes</i>	Güterzüge <i>Trains de marchandises</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Personenzüge und gemischte Züge <i>Trains de voyageurs et trains mixtes</i>	Güterzüge <i>Trains de marchandises</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Achsen — <i>Essieux</i>					
							Lokomotiven <i>Locomotives</i>	Personenwagen <i>Voitures à voyageurs</i>	Lastwagen <i>Wagons à marchandises</i>	Postwagen <i>Wagons-poste</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Per Maschine <i>Par machine</i>
Kilometer — <i>Kilomètres</i>			Anzahl — <i>Nombre</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
1890	15,279,553	3,802,486	19,082,039	13.14	3.27	16.41	1.066	7.34	15.89	0.95	24.18	22.68
1891	16,214,381	4,392,243	20,606,624	13.55	3.67	17.22	1.065	7.30	15.22	0.97	23.49	22.06
1892	16,568,386	4,654,616	21,223,002	13.53	3.80	17.33	1.069	7.36	14.85	1.05	23.26	21.75
1893	16,834,012	4,895,433	21,729,445	13.39	3.90	17.29	1.075	7.36	15.75	1.09	24.20	22.51
1894	17,426,587	5,273,012	22,699,599	13.57	4.10	17.67	1.073	7.61	15.77	1.08	24.46	22.80
1895	17,974,744	5,655,319	23,630,063	13.78	4.34	18.12	1.075	7.76	15.38	1.09	24.23	22.55
1896	18,909,050	5,920,922	24,829,972	14.27	4.47	18.74	1.072	8.06	15.43	1.10	24.59	22.93
1897	20,044,209	6,185,888	26,229,797	14.87	4.59	19.46	1.070	8.05	15.15	1.08	24.28	22.69
1898	20,888,216	6,522,989	27,411,205	15.27	4.77	20.04	1.073	8.29	15.22	1.10	24.61	22.94
1899	22,222,175	6,371,344	28,593,519	15.92	4.57	20.49	1.071	8.41	15.31	1.09	24.81	23.16
1900	23,032,062	6,441,478	29,473,540	16.35	4.57	20.92	1.069	8.68	15.20	1.07	24.95	23.34
1901	23,040,701	6,282,493	29,323,194	16.41	4.48	20.89	1.065	8.76	15.17	1.09	25.02	23.49
1902	24,493,230	6,303,813	30,797,043	17.14	4.41	21.55	1.068	8.70	14.97	1.07	24.74	23.15
1903	26,174,419	6,834,479	33,008,898	17.97	4.69	22.66	1.088	8.76	14.80	1.08	24.64	22.65
1904	28,535,613	7,143,346	35,678,959	18.81	4.71	23.52	1.077	8.97	14.13	1.08	24.18	22.45
1905	30,165,803	7,616,312	37,782,115	19.56	4.94	24.50	1.081	9.08	14.07	1.09	24.24	22.41

c. Verkehr auf den Haupt- und Nebenbahnen in den Jahren 1890—1905.

c. *Trafic des chemins de fer principaux et secondaires de 1890 à 1905.*

Jahr Année	Personenverkehr <i>Mouvem. d. voyageurs</i>		Mittlere Ausnutzung der Sitzplätze <i>Utilisat. moyenne d. places de voyageurs</i> %	Güterverkehr — <i>Mouvement des marchandises</i>						Mittlere Ausnutzung d. Tragkraft <i>Utilisat. moyenne de la faculté de chargement</i> %
	Personenkilometer <i>Voyageurs-kilomètres</i>			Tonnenkilometer — <i>Tonnes-kilomètres</i>						
	Im ganzen <i>En tout</i>	Per Bahn-Kilom. <i>P. Kilom. de ligne</i>	Gepäck <i>Bagages</i>	Tiere <i>Animaux</i>	Güter aller Art <i>Marchandises diverses</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Per Bahn-Kilom. <i>P. Kilom. de ligne</i>			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	
1890	701,779,485	220,318	28.60	6,164,444	7,840,573	546,206,953	560,211,070	175,874	35.30	
1891	726,764,370	221,683	27.57	5,896,769	6,919,057	558,471,628	571,287,454	174,258	34.20	
1892	758,669,743	226,675	27.60	6,213,300	7,701,508	548,741,824	562,656,632	168,110	32.90	
1893	786,157,422	228,333	27.82	6,623,907	8,098,904	599,718,762	614,441,573	178,460	32.80	
1894	842,419,929	239,403	27.71	6,957,740	13,691,456	604,755,484	625,404,680	177,730	31.60	
1895	891,272,601	249,418	27.80	7,580,164	11,618,087	623,522,996	642,721,247	179,862	31.80	
1896	967,211,584	267,204	27.69	6,891,263	9,121,817	673,812,831	689,825,911	190,573	32.37	
1897	1,026,300,440	277,851	27.83	7,288,886	10,080,891	703,734,755	721,104,532	195,226	32.40	
1898	1,105,615,977	294,984	27.86	7,669,953	8,591,311	746,506,285	762,767,549	203,511	32.30	
1899	1,173,200,787	306,815	28.86	8,169,957	9,421,920	777,846,699	795,438,576	208,023	31.80	
1900	1,239,007,614	321,028	27.71	8,772,236	9,665,668	787,471,372	805,909,276	208,812	31.20	
1901	1,224,433,593	318,398	27.27	8,853,456	10,939,433	751,896,705	770,789,594	200,434	29.90	
1902	1,284,595,630	328,075	27.46	9,210,420	11,202,602	810,327,903	830,740,925	212,165	31.10	
1903	1,363,309,208	341,545	26.97	9,252,381	13,934,732	838,533,557	860,820,670	215,658	30.40	
1904	1,467,890,657	354,093	26.28	9,576,556	11,153,141	884,941,260	905,670,957	218,471	30.91	
1905	1,652,424,504	391,005	27.76	10,556,146	11,757,729	939,085,137	961,399,012	227,491	29.17	

d. Betriebsrechnung der Haupt- und Nebenbahnen in den Jahren 1890—1905.  
*d. Compte d'exploitation des chemins de fer principaux et secondaires de 1890 à 1905.*

Jahr Année	Betriebseinnahmen — <i>Recettes d'exploitation</i>					Betriebsausgaben — <i>Dépenses d'exploitation</i>				Einnahmenüberschuss <i>Excédent des recettes</i>	
	Personen- verkehr <i>Transport des voyageurs</i>	Güterverkehr <i>Transport des marchandises</i>	Verschiedene Einnahmen <i>Recettes diverses</i>	Gesamteinnahmen <i>Total général des recettes</i>		Reine Betriebskosten <i>Frais réels d'exploitation</i>	Verschiedene Ausgaben <i>Dépenses diverses</i>	Gesamtausgaben <i>Total général des dépenses</i>		Total Fr.	Per Kilom. <i>Par kilom.</i> Fr.
	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Per Kilom. <i>Par kilom.</i> Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Total Fr.	Per Kilom. <i>Par kilom.</i> Fr.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1890	36,988,852	51,038,370	4,767,967	92,795,189	29,132	44,579,884	6,486,370	51,066,254	16,032	41,728,935	13,100
1891	37,155,295	52,080,355	4,956,425	94,192,055	28,731	50,462,753	6,835,604	57,298,357	17,477	36,893,698	11,254
1892	38,533,949	52,227,567	4,990,473	95,751,989	28,609	53,009,759	7,356,331	60,366,090	18,036	35,385,899	10,573
1893	40,304,754	55,474,818	5,702,746	101,482,318	29,475	52,616,140	7,574,757	60,190,897	17,482	41,291,421	11,993
1894	42,933,752	57,919,541	5,930,224	106,783,517	30,346	54,394,427	7,730,563	62,124,990	17,655	44,658,527	12,691
1895	45,298,066	60,282,139	5,964,560	111,544,765	31,215	57,188,553	9,004,780	66,193,333	18,524	45,351,432	12,691
1896	47,596,277	64,739,609	6,057,827	118,393,713	32,708	61,265,082	9,249,193	70,514,275	19,480	47,879,438	13,228
1897	49,971,075	68,019,951	6,093,149	124,084,175	33,594	65,907,112	9,356,852	75,263,964	20,376	48,820,211	13,218
1898	53,474,337	70,872,458	6,328,952	130,675,747	34,865	67,665,022	9,591,414	77,256,436	20,612	53,419,311	14,253
1899	56,885,541	74,400,659	6,811,342	138,097,542	36,115	69,347,569	9,955,608	79,303,177	20,739	58,794,365	15,376
1900	59,882,700	75,029,203	7,187,120	142,099,023	36,818	73,121,862	10,450,938	83,572,800	21,654	58,526,223	15,164
1901	59,053,579	73,494,646	7,385,999	139,934,224	36,388	77,164,628	10,306,268	87,470,896	22,746	52,463,328	13,642
1902	60,722,123	78,637,894	7,729,600	147,089,617	37,565	80,106,288	9,870,395	89,976,683	22,979	57,112,934	14,586
1903	65,150,969	82,324,979	7,970,178	154,546,126	38,718	90,044,847	9,179,010	99,223,857	24,858	55,322,269	13,860
1904	68,310,245	85,219,430	7,843,641	161,373,316	38,927	97,246,093	9,426,434	106,672,527	25,732	54,700,789	13,195
1905	73,061,202	90,103,132	8,040,924	171,205,258	40,511	101,323,709	9,934,738	111,258,447	26,326	59,946,811	14,185



e. Baukosten, Zinse und Dividenden der Haupt- und Nebenbahnen in den Jahren 1890—1905.  
 e. Dépenses d'établissement, intérêts et dividendes des chemins de fer principaux et secondaires de 1890 à 1905.

Jahr Année	Baukosten der im Betrieb und Bau befindlichen Linien am Jahresende  Dépenses d'établisse- ment des lignes en exploitation et en construction à la fin de l'année  Fr.	Anleihen — Emprunts		Aktien und sonstiges dividendenberechtigtes Kapital Actions et autres capitaux ayant droit aux dividendes		Subventionen — Subventions		Zusammen — Ensemble	
		Durchschnittliches Kapital Capital moyen	Zinse Intérêts	Durchschnittliches Kapital Capital moyen	Dividenden Dividendes	Durchschnittliches Kapital Capital moyen	Ertrag Rendement	Durchschnittliches Gesamtkapital Capital total moyen	Ertrag Rendement
		Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
1890	975,427,764	574,535,148	3.97	350,462,474	4.40	122,221,159	—	1,047,218,781	3.65
1891	1,005,232,844	584,350,942	3.96	364,991,545	3.19	122,486,794	—	1,071,829,281	3.25
1892	1,037,196,215	606,619,199	3.91	375,406,717	3.51	122,593,864	—	1,104,619,780	3.34
1893	1,074,775,215	621,759,272	3.90	391,448,112	3.70	122,897,554	—	1,136,104,938	3.41
1894	1,091,209,425	636,449,194	3.89	400,088,082	4.56	122,497,554	0.16	1,159,034,830	3.73
1895	1,115,418,353	662,594,860	3.74	398,785,731	4.88	122,497,554	0.16	1,183,878,145	3.75
1896	1,153,357,625	663,787,112	3.66	399,959,046	4.67	122,497,554	—	1,186,243,712	3.62
1897	1,182,618,210	685,651,283	3.63	402,320,835	4.57	122,497,554	—	1,210,469,672	3.57
1898	1,213,544,141	709,030,695	3.63	406,244,317	4.61	122,497,554	—	1,237,772,566	3.59
1899	1,249,779,489	752,266,115	3.64	416,257,894	4.82	122,497,554	—	1,291,021,563	3.67
1900	1,287,996,996	771,312,298	3.65	419,663,506	5.04	122,497,554	—	1,313,473,358	3.75
1901	1,344,562,325	981,516,518	3.67	253,641,122	3.82	122,097,554	—	1,357,255,194	3.37
1902	1,410,877,895	1,136,718,503	3.65	261,194,947	3.67	122,097,554	—	1,520,011,004	3.36
1903	1,443,248,314	1,211,092,125	3.64	182,378,686	3.08	121,262,000	—	1,514,732,811	3.28
1904	1,493,285,489	1,236,499,243	3.61	196,080,151	2.94	121,262,000	—	1,553,841,394	3.24
1905	1,537,083,840	1,231,851,190	3.59	204,828,620	3.16	121,645,973	0.16	1,558,325,783	3.27

Die Erträgnisse der Subventionen beziehen sich auf das Kapital der Gotthardbahn im Betrage von Fr. 119,000,000.

Les rendements des subventions se rapportent au capital du Gothard au montant de Fr. 119,000,000.

Das Aktienkapital ist infolge der Verstaatlichung vermindert worden. Die Rückkaufsumme von 104 Mill. Fr. für die Jura-Simplonbahn figuriert Ende 1903 und 1901 unter den schwebenden Schulden und wurde zu 3½% verzinst. — Le capital-actions s'est trouvé réduit par suite de la nationalisation. La somme de 104 millions de francs pour le rachat du Jura-Simplon figure fin 1903 et 1904 parmi des dettes flottantes; il a été servi un intérêt de 3½%.

3. Schweiz. Bundesbahnen und Gotthardbahn. — 3. *Chemins de fer fédéraux et du Gothard.*

## a. Bahnlängen, Verkehr per Bahnkilometer und Betriebseinnahmen.

a. *Longueurs, trafic par kilomètre de ligne et recettes de l'exploitation.*

Jahr <i>Année</i>	Baulänge am Jahres- ende <i>Longueur réelle à la fin de l'année</i>	Betriebs- länge im Jahres- durch- schnitt <i>Longueur exploitée en moyenne de l'année</i>	Personen- km. per Bahn-km. <i>Voyageurs -km. par km. de ligne</i>	Güter- t.-km. per Bahn-km. <i>Tonnes- km. par km. de ligne</i>	Betriebseinnahmen — <i>Recettes de l'exploitation</i>			
					Personen- transport <i>Transport des voyageurs</i>	Gepäck-, Tier- und Güter- transport <i>Bagages, animaux et marchandises</i>	Verschiedene Einnahmen <i>Recettes diverses</i>	Im ganzen <i>En tout</i>
	km.	km.			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Schweiz. Bundesbahnen.<sup>1)</sup> — Chemins de fer fédéraux.<sup>1)</sup></b>								
1895	2,363.0	2,451	298,208	203,729	33,027,342	46,650,657	4,771,038	84,449,037
1896	2,363.1	2,452	322,696	220,321	35,000,282	50,456,521	4,856,767	90,313,570
1897	2,399.2	2,482	334,474	230,358	36,087,370	53,156,083	4,819,107	94,062,560
1898	2,397.7	2,501	356,515	241,782	38,404,356	55,635,706	4,937,834	98,977,896
1899	2,397.8	2,501	372,175	251,391	40,087,812	57,740,040	5,240,393	103,068,245
1900	2,397.6	2,501	388,741	255,287	41,936,382	58,403,754	5,566,360	105,906,496
1901	2,399.0	2,501	387,503	239,417	41,708,315	56,453,140	5,640,256	103,801,711
1902	2,398.2	2,462	409,686	263,111	42,395,808	60,117,172	5,877,446	108,690,426
1903	2,394.9	2,432.7	431,057	272,480	43,909,319	62,144,023	5,108,975	111,162,317
1904	2,395.3	2,432.7	461,848	286,488	45,427,823	63,737,545	5,466,417	114,631,785
1905	2,388.9	2,432.7	523,580	301,740	48,154,781	66,808,384	5,714,204	120,677,369
<b>Gotthardbahn. — Chemin de fer du Gothard.</b>								
1895	240.4	266	289,337	481,334	5,389,916	10,337,600	695,302	16,422,818
1896	240.4	266	324,183	492,632	5,805,014	10,480,895	709,660	16,995,569
1897	272.5	272	353,339	474,792	6,444,011	10,640,236	738,968	17,823,215
1898	272.5	276	377,571	497,044	6,845,010	10,896,315	806,911	18,548,236
1899	272.5	276	430,532	519,555	7,457,793	11,904,119	848,596	20,210,508
1900	272.5	276	502,178	518,039	8,513,063	11,622,229	895,904	21,031,196
1901	272.5	276	462,951	533,530	8,006,230	11,765,676	956,024	20,727,930
1902	272.5	276	475,356	557,261	8,118,180	12,268,633	957,413	21,344,226
1903	272.5	275.2	524,899	598,191	8,909,989	13,257,553	981,450	23,148,992
1904	272.5	275.2	551,377	610,624	9,310,915	13,289,727	1,217,287	23,817,929
1905	272.5	275.2	604,160	661,447	10,181,902	14,210,750	1,137,617	25,530,269

<sup>1)</sup> An den Bund übergegangene Bahnen: auf 1. Januar 1901: Zentralbahn, Nordostbahn, Bötzbahn, Aargauische Südbahn, Wohlen-Bremgarten und Vereinigte Schweizerbahnen; auf 1. Januar 1902: Toggenburgerbahn und auf 1. Januar 1903: Jura-Simplon-Bahn.

<sup>1)</sup> *Lignes rachetées par la Confédération: Central, Nord-Est, Bötzbahn, Sud de l'Argovie, Wohlen-Bremgarten et Union Suisse le 1er janvier 1901; Toggenbourg le 1er janvier 1902 et Jura-Simplon le 1er janvier 1903.*

## b. Betriebsausgaben, Einnahmenüberschuss, Baukosten, Zinse und Dividenden.

b. *Dépenses d'exploitation, excédent des recettes, frais d'établissement, intérêts et dividendes.*

Jahr Année	Reine Betriebs- kosten <sup>2)</sup> <i>Frais d'explo- itation réels</i> <sup>2)</sup>	Verschie- dene Ausgaben <i>Dépenses diverses</i>	Gesamt- Betriebs- ausgaben <i>Total des dépenses d'explo- itation</i>	Überschuss der Betriebs- einnahmen <i>Excédent des recettes d'explo- itation</i>	Baukosten der Linien im Betrieb und Bau <i>Frais d'éta- blissement des lignes exploitées et en construction</i>	Mittlere An- leihsen- zinse <i>Intérêts moyens des em- prunts</i>	Aktien- dividen- den <i>Divi- dendes aux actions</i>	Totaler Ertrag <i>Rende- ment total</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%	%	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Schweiz. Bundesbahnen. <sup>1)</sup> — Chemins de fer fédéraux. <sup>1)</sup></b>								
1895	43,205,251	6,613,074	49,818,325	34,630,712	742,879,514	3.74	5.27	4.27
1896	45,939,393	6,920,513	52,859,906	37,453,664	762,346,747	3.67	5.13	4.18
1897	49,206,067	7,022,233	56,228,300	37,834,260	779,465,862	3.64	5.15	4.16
1898	50,869,746	7,208,769	58,078,515	40,899,381	794,370,708	3.64	5.16	4.15
1899	51,504,503	7,421,433	58,925,936	44,142,309	817,079,559	3.65	5.53	4.25
1900	53,825,053	7,884,764	61,709,817	44,196,679	847,936,821	3.65	5.78	4.33
1901	57,357,767	7,850,135	65,207,902	38,593,809	874,439,346	3.67	4.19	3.73
1902	59,261,859	7,160,853	66,422,712	42,267,714	909,320,321	3.64	4.26	3.70
1903	66,731,715	6,111,690	72,843,405	38,318,912	915,607,826	3.63	—	3.63
1904	71,378,962	6,208,091	77,587,053	37,044,732	944,828,743	3.58	—	3.58
1905	73,731,459	6,425,486	80,156,945	40,520,424	974,869,756	3.56	—	3.56
<b>Gotthardbahn. — Chemin de fer du Gothard.</b>								
1895	7,485,226	1,517,378	9,002,604	7,420,214	252,821,387	3.62	7.40	<sup>3)</sup> 2.79
1896	8,526,028	1,451,676	9,977,704	7,017,865	262,966,696	3.50	6.80	2.57
1897	9,188,574	1,341,433	10,530,007	7,293,208	271,376,413	3.50	5.80	2.42
1898	8,837,657	1,263,124	10,100,781	8,447,455	275,063,087	3.50	6.00	2.48
1899	9,111,826	1,353,960	10,465,786	9,744,722	276,945,109	3.50	6.00	2.48
1900	9,997,824	1,381,099	11,378,923	9,652,273	278,643,181	3.51	6.80	2.63
1901	10,329,746	1,312,439	11,642,185	9,085,745	281,129,001	3.51	6.80	2.63
1902	10,497,783	1,374,371	11,872,154	9,472,072	284,140,692	3.51	6.80	2.63
1903	11,450,624	1,576,019	13,026,643	10,122,349	287,263,566	3.51	6.80	2.63
1904	12,288,595	1,561,111	13,849,706	9,968,223	288,853,331	3.51	6.80	2.63
1905	12,872,667	1,716,722	14,589,389	10,940,880	290,423,574	3.51	7.40	2.81

1) Siehe Bemerkung auf vorangehender Seite — *Voir observation à la page précédente.*2) Inbegriffen die Ausgaben zu Lasten des Erneuerungsfonds. — *Y compris les dépenses au débit du fonds de renouvellement.*3) Ertrag des Gesamtkapitals mit Inbegriff von 119 Mill. Fr. Subventionen. — *Rendement du capital total, lequel renferme 119 mill. fr. de subventions.*

4. Drahtseilbahnen. — 4. Chemins de fer funiculaires.

a. Technische Verhältnisse und Verkehr für das Jahr 1905. — a. Conditions techniques et trafic pour l'année 1905.

Seilbahnen	Technische Verhältnisse - Conditions techniques										Verkehr — Trafic			Lignes funiculaires
	Betriebslänge Longueur expl.		Höhen- differenz der End- stationen Diffé- rence d'altitude des stat. extrêmes	Steigung Déclivité		Drahtseil Câble		Pers.-Wagen Voitures		Bewegende Kraft Force motrice	Zahl der täg- lichen Züge Nombre de trains par jour	Beförderte Transport des		
	hori- zontal gemessen mesurée en palier	schief en rampe en rampe		mitt- lere moy- enne	maxi- male maxi- male	Durch- messer Dia- mètre	Gewicht per Meter Poids par mètre	Anzahl Nom- bre	Sitz- plätze Places de voya- geurs			Reisende voya- geurs	Güter marchan- dises	
	m.	m.	m.	‰	‰	mm.	kg.					t.		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Beatenbergbahn . . . . .	1600	1695	556.10	348	400	32	5.60	2	100	{ Wassergewicht { Contrepoids d'eau	22.55	53,265	1,626.00	Beatenberg.
Biel-Leubringen . . . . .	892	927	243.85	273	355	25	2.03	2	56	{ Elektrizität { Electricité	71.45	198,470	263.16	Bienne-Ecillard.
Biel-Magglingen . . . . .	1625	1684	443.00	273	320	30	3.41	2	100	{ Wassergewicht { Contrepoids d'eau	19.65	39,037	136.19	Bienne-Macolin.
Bürgenstockbahn . . . . .	827	940	440.66	533	575	33	3.55	2	80	{ Elektrizität { Electricité	23.81	72,471	1,335.12	Bürgenstock.
Cossonay gare-ville . . . . .	1211	1219	134.60	111	130	24	2.00	2	64	{ Wassergewicht { Contrepoids d'eau	43.46	50,338	823.00	Cossonay gare-ville.
Davos-Schatzalp . . . . .	640	707	300.77	470	474	30	2.90	2	72	{ Elektrizität { Electricité	65.81	75,278	1,410.37	Davos-Schatzalp.
Dolderbahn (Zürich) . . . . .	799	805	99.98	125	177	22.8	1.84	2	100	id.	156.54	175,813	330.30	Dolder (Zurich).
Ecluse-Plan (Neuchâtel) . . . . .	368	384	108.68	295	370	34	4.00	2	64	{ Wassergewicht { Contrepoids d'eau	115.05	104,442	7.80	Ecluse-Plan (Neuchâtel).
Engelberg-Grand Hôtel . . . . .	130	139	48.63	372	372	24	2.00	2	48	{ Elektrizität { Electricité	5.74	985	4.50	Engelberg-Grand Hôtel.
Giessbachbahn . . . . .	320	333	90.30	282	320	22	2.70	2	80	{ Wassergewicht { Contrepoids d'eau	12.41	27,267	45.70	Giessbach.
Gurtenbahn (Bern) . . . . .	1021	1053	255.36	250	330	30	3.16	2	120	{ Elektrizität { Electricité	40.48	61,345	171.31	Gurten (Berne).
Gütschbahn (Luzern) . . . . .	153	173	81.03	529	531	30	2.75	2	48	{ Wassergewicht { Contrepoids d'eau	55.47	113,729	15.22	Gutsch (Lucerne).
Kriens-Sonnenberg . . . . .	803	830	205.86	256	425	28.4	2.78	2	60	{ Elektrizität { Electricité	49.03	50,462	165.20	Kriens-Sonnenberg.

Lausanne-Ouchy . . . . .	1790	1800	133.85	75	116	{ <sup>29.2</sup> <sub>32.2</sub>	{ <sup>3.29</sup> <sub>3.50</sub> }	11	380	{Turbinen { <i>Turbines</i>	123.43	1,149,758	151,228.00	<i>Lausanne-Ouchy.</i>
Lausanne-Signal . . . . .	455	468	106.34	229	280	29	2.87	2	100	{Elektrizität { <i>Electricité</i>	65.79	133,912	52.56	<i>Lausanne-Signal.</i>
Lauterbrunnen-Grütschalp . . . . .	1207	1381	669.50	555	600	33.6	3.66	2	120	id.	13.68	50,988	908.00	{ <i>Lauterbrunnen- Grütschalp.</i>
Luganer Drahtseilbahn . . . . .	237	244	56.84	234	240	25	2.38	2	80	{Wassergewicht { <i>Contrepoids d'eau</i>	314.90	626,141	403.87	<i>Funiculaire Lugano.</i>
Marzilbahn (Bern) . . . . .	101	106	31.20	309	309	25	1.74	2	28	id.	249.68	141,068	—	<i>Marzili (Berne).</i>
Neuveville-St-Pierre } (Freiburg) }	107	122	57.67	537	550	23.9	3.13	2	40	id.	268.49	180,263	—	{ <i>Neuveville-St-Pierre (Fribourg).</i>
Ragaz-Wartenstein . . . . .	760	788	207.60	273	311	27	2.36	2	56	id.	32.93	45,755	35.18	<i>Ragaz-Wartenstein.</i>
Reichenbachbahn (Meiringen) . . . . .	661	707	244.06	369	617	30	3.00	2	48	{Elektrizität { <i>Electricité</i>	10.88	19,358	0.17	{ <i>Reichenbach (Meiringen).</i>
Rheineck-Walzenhausen . . . . .	1218	1247	266.88	219	260	28.8	2.78	2	72	{Wassergewicht { <i>Contrepoids d'eau</i>	48.41	74,365	379.15	<i>Rheineck-Walzenhausen.</i>
Salvatorebahn . . . . .	1507	1633	601.60	399	600	32	3.41	2	64	{Elektrizität { <i>Electricité</i>	13.91	48,138	—	<i>Salvatore.</i>
St. Gallen-Mühleck . . . . .	300	308	66.25	221	228	26.5	2.50	2	72	{Wassergewicht { <i>Contrepoids d'eau</i>	172.02	259,297	410.44	<i>St-Gall-Mühleck.</i>
St. Immer-Sonnenberg . . . . .	642	728	340.74	531	600	31	3.25	2	72	{Elektrizität { <i>Electricité</i>	61.41	108,223	690.30	<i>St. Immer-Sonnenberg.</i>
Stanserhornbahn . . . . .	3600	3913	1397.82	388	630	{ <sup>24.3</sup> <sub>3.3</sub> 34.1	{ <sup>1.82</sup> <sub>3.50</sub> 3.81	6	192	id.	11.37	20,496	117.00	<i>Stanserhorn.</i>
Territet-Glion . . . . .	553	630	298.30	540	570	34.7	3.90	2	100	{Wassergewicht { <i>Contrepoids d'eau</i>	65.95	201,496	1,150.00	<i>Territet-Glion.</i>
Vevey-Pèlerin . . . . .	1514	1578	412.82	273	540	32	3.25	2	84	{Elektrizität { <i>Electricité</i>	35.81	179,340	1,257.00	<i>Vevey-Pèlerin.</i>
Zürichbergbahn . . . . .	163	167	38.38	235	260	25.8	2.15	2	64	id.	535.93	655,998	152.07	<i>Zürichberg.</i>
Zürich-Rigiviertel . . . . .	284	292	71.99	253	330	26.6	2.43	2	72	id.	157.21	132,139	—	<i>Zurich-Rigiviertel.</i>
<b>Zusammen</b>	<b>25,488</b>	<b>27,001</b>	—	—	—	—	—	<b>73</b>	<b>2,636</b>	—	<b>53.92</b>	<b>5,049,637</b>	<b>163,117.61</b>	<b>Ensemble.</b>

b. **Finanzielle Verhältnisse für das Jahr 1905.**b. *Situation financière pour l'année 1905.*

Seilbahnen <i>Lignes funiculaires</i>	Betriebsrechnung <i>Compte d'exploitation</i>			Bankkosten auf Ende 1905 <i>Dépenses de construction, fin 1905</i>		Zinse und Dividenden <i>Intérêts et dividendes</i>		
	Einnahmen <i>Recettes</i>	Ausgaben <i>Dépenses</i>	Einnahmen- überschuss <i>Excédent des recettes</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Per Bahn- kilometer <i>Par kilomètre de ligne</i>	Anleihe- zinse <i>Intérêts des emprunts</i>	Aktien- dividenden <i>Dividendes aux actions</i>	Zusammen für Anleihen und Aktien <i>Ensemble pour emprunts et actions</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%	%	%
	1	2	3	4	5	6	7	8
Beatenbergbahn . . . . .	81,967	44,524	37,443	704,750	437,732	4.00	7.50	6.15
Biel-Leubringen . . . . .	47,476	34,041	13,435	306,977	341,845	3.75	2.50	2.89
Biel-Magglingen . . . . .	22,100	19,490	2,610	445,649	272,902	—	1.56	1.56
Bürgenstockbahn . . . . .	71,978	48,627	23,351	270,000	324,910	4.00	5.00	4.50
Cossonay gare-ville . . . . .	18,674	14,369	4,305	440,653	361,191	4.00	—	1.70
Davos-Schatzalp . . . . .	58,177	43,231	14,946	398,930	613,738	4.25	4.00	4.15
Dolderbahn (Zürich) . . . . .	39,209	24,519	14,690	288,034	355,597	4.36	—	2.25
Ecluse-Plan (Neuchâtel) . . . . .	18,868	17,679	1,189	249,557	658,464	4.00	—	1.58
Engelberg-Grand Hôtel <sup>1)</sup> . . . . .	171	540	— 369	102,598	754,397	—	—1.09	—1.09
Giessbachbahn . . . . .	16,600	5,264	11,336	166,000	501,511	—	6.83	6.83
Gurtenbahn (Bern) . . . . .	32,672	23,056	9,616	361,813	350,255	4.25	—	1.63
Gütschbahn (Luzern) . . . . .	33,432	13,871	19,561	187,909	1,181,818	4.00	6.50	5.30
Kriens-Sonnenberg . . . . .	40,498	18,013	22,485	401,632	494,584	4.50	4.50	4.50
Lausanne-Ouchy . . . . .	320,459	183,648	136,811	4,302,214	1,751,716	3.57	3.50	3.55
Lausanne-Signal . . . . .	27,290	16,025	11,271	354,189	761,697	4.59	—	1.72
Lauterbrunnen-Grütschalp . . . . .	114,996	35,912	79,084	902,051	741,209 <sup>2)</sup>	—	—	—
Luganer Drahtseilbahn . . . . .	49,358	28,555	20,803	184,941	761,074	—	4.93	4.93
Marzilibahn (Bern) . . . . .	9,414	8,801	613	71,021	676,390	—	2.00	2.00
Neuveville-St-Pierre (Frib.) . . . . .	14,494	7,731	6,763	130,697	1,166,937	4.50	3.00	3.42
Ragaz-Wartenstein . . . . .	17,615	6,645	10,970	265,222	345,341	4.25	3.50	3.71
Reichenbachbahn (Meiringen) . . . . .	13,478	13,177	301	205,000	307,346	—	0.15	0.15
Rheineck-Walzenhausen . . . . .	39,847	15,049	24,798	545,908	444,913	4.00	3.19	3.55
Salvatorebahn . . . . .	80,616	39,416	41,200	638,153	418,736	4.00	8.00	6.80
St. Gallen-Mühleck . . . . .	29,304	16,530	12,774	290,087	935,764	—	4.50	4.50
St. Immer-Sonnenberg . . . . .	32,256	23,094	9,162	260,765	401,795	—	3.00	3.00
Stanserhorn . . . . .	61,655	47,726	13,929	1,477,395	407,445	2.50	—	0.83
Territet-Glion . . . . .	159,595	64,386	95,209	624,207	1,114,665	4.00	14.00	10.67
Vevey-Pèlerin . . . . .	81,015	44,098	36,917	740,654	485,356	4.46	3.00	3.73
Zürichbergbahn . . . . .	55,223	34,110	21,113	272,906	1,595,942	—	4.50	4.50
Zürich-Rigiviertel . . . . .	15,225	15,279	— 54	253,975	869,777	5.00	—	2.00
<b>Zusammen</b>	<b>1,603,668</b>	<b>907,406</b>	<b>696,262</b>	<b>15,843,857</b>	<b>599,692</b>	<b>3.81</b>	<b>2.89</b>	<b>3.37</b>

1) Betriebseröffnung: 30. August 1905. — *Ouverture à l'exploitation: 30 août 1905.*2) Bei Grütschalp-Mürren nachgewiesen. — *Compris dans les chiffres du chemin de fer Grütschalp-Mürren.*

5. Strassenbahnen. — 5. *Tramways.*a. **Finanzielle Verhältnisse für das Jahr 1905.**a. *Situation financière pour l'année 1905.*

Tramways	Betriebsrechnung <i>Compte d'exploitation</i>			Baukosten auf Ende 1905 <i>Dépenses de construction fin 1905</i>		Zinse und Dividenden <i>Intérêts et dividendes</i>		
	Einnahmen <i>Recettes</i>	Angaben <i>Dépenses</i>	Überschuss der Einnahmen <i>Excédent des recettes</i>	Im ganzen <i>En tout</i>	Per Bahn- kilometer <i>Par kilomètre de ligne</i>	Anleihsen- zinse <i>Intérêts des emprunts</i>	Aktien- dividenden <i>Dividendes aux actions</i>	Zusammen für Anleihen und Aktien <i>Ensemble pour emprunts et actions</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	%	%	%
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Allaman-Gimel . . . . .	46,728	52,483	— 5,755	645,777	64,533	4.25	—	1.83
Altstätten-Berneck . . . . .	96,578	80,667	15,911	590,696	52,053	4.04	—	1.56
Basler Strassenbahnen . . . . .	1,554,206	994,677	559,529	7,175,334	272,030	—	4.00	4.00
Birseckbahn . . . . .	136,262	87,585	48,677	714,523	111,314	4.50	4.50	4.50
Tramway Bellavista (Monte Generoso) } . . . . .	453	453	—	20,000	37,037	—	—	—
Berner Strassenbahnen . . . . .	779,100	592,833	186,267	2,586,359	232,169	—	3.50	3.50
Bieler Strassenbahn . . . . .	128,933	117,730	11,203	763,326	152,178	—	4.50	4.50
Tramway de la Chaux-de-Fonds } . . . . .	70,252	75,212	— 4,960	411,307	123,701	—	—	—
Tramway Dolder (Zürich) . . . . .	6,795	6,795	—	85,633	134,432	2) —	—	—
Tramways de Fribourg . . . . .	88,520	68,804	19,716	501,064	165,368	4.50	—	2.80
Tramways lausannois . . . . .	690,515	555,705	134,810	3,041,689	134,857	4.00	1.92	3.30
Limmatthal-Str.-Bahn . . . . .	86,795	78,721	8,074	1,236,119	102,941	4.50	—	2.15
Tramway Lugano . . . . .	67,875	51,483	16,392	229,731	44,290	—	5.00	5.00
Strassenbahnen Luzern . . . . .	422,238	310,929	111,309	2,136,613	153,118	—	3.01	3.01
Tramway Mürren . . . . .	1,781	2,116	— 335	10,600	23,296	—	3.16	3.16
Tramways de Neuchâtel . . . . .	482,852	364,943	117,909	3,165,051	117,704	3.84	2.57	3.24
Tramway Riffelalp (Zermatt) . . . . .	2,502	1,552	950	53,895	112,281	—	1.76	1.76
Rolle-Gimel . . . . .	38,414	34,457	3,957	614,008	58,007	4.50	—	0.86
Spiezer Verbind.-Bahn <sup>1)</sup> . . . . .	3,817	4,554	— 737	182,577	147,597	—	—	—
Strassenbahn St. Gallen . . . . .	452,270	406,388	45,882	1,660,654	178,799	—	1.25	1.25
Strassenbahn St. Moritz . . . . .	22,642	22,850	— 208	351,013	207,823	3.00	—	1.57
Schaffhauser Str.-Bahn . . . . .	97,658	77,910	19,748	502,205	100,041	—	3.24	3.24
Schwyz-Seewen . . . . .	27,922	19,109	8,813	203,078	108,540	4.00	2.00	2.54
Tramways électriques Genève . . . . .	2,228,138	1,823,973	404,165	13,654,145	109,404	—	1.50	1.50
Vevey-Chillon . . . . .	330,434	272,294	58,140	953,856	87,654	3.50	2.00	2.83
Chillon-Villeneuve . . . . .	13,375	17,179	— 3,804	155,763	60,490	4.50	—	1.19
Winterthur-Töss . . . . .	60,830	42,308	18,522	215,295	105,330	—	4.00	4.00
Zentrale Zürichbergbahn . . . . .	181,483	165,111	16,372	839,944	232,414	4.00	—	1.18
Städtische Strassen- bahn Zürich . . . . .	1,902,739	1,153,842	748,897	7,761,918	308,392	—	5.77	5.77
Zürich-Höngg . . . . .	40,064	35,894	4,170	373,298	121,437	4.25	—	1.42
Zürich-Örlikon-Seebach . . . . .	273,871	187,459	86,412	1,467,834	265,143	4.00	5.00	4.74
<b>Zusammen — Ensemble</b>	<b>10,336,042</b>	<b>7,706,016</b>	<b>2,630,026</b>	<b>52,303,405</b>	<b>142,646</b>	<b>3.92</b>	<b>2.72</b>	<b>2.89</b>

1) Betriebseröffnung: 2. August 1905. — *Ouverture à l'exploitation: 2 août 1905.*2) Bei der Dolderbahn (Drahtseilbahn) nachgewiesen. — *Compris dans les chiffres du funiculaire du Dolder.*

b. Technische Verhältnisse und Verkehr für das Jahr 1905. — *b. Conditions techniques et trafic pour l'année 1905.*

Tramways	Be- triebs- länge  <i>Lon- gueur exploitée</i>	Maxi- mal- stei- gung  <i>Décli- vité maxi- male de la ligne</i>	Betriebsmittel — <i>Moyens d'exploitation</i>						Fahrleistungen <sup>1)</sup> — <i>Parcours</i> <sup>1)</sup>						Verkehr — <i>Trafic</i>	
			Pferde  <i>Che- vaux</i>	Loko- motiven  <i>Loco- motives</i>	Elektrische Motoren und Personen- wagen zugleich <i>Moteurs elec- triques et voitures en même temps</i>	Personen- wagen ohne Motor  <i>Voit- ures sans moteur</i>	Sitz- und Stehplätze aller Personen- wagen  <i>Places assises et debout de toutes les voi- tures</i>	Güter- wagen  <i>Wagons à mar- chan- dises</i>	Pferde  <i>Chevaux</i>	Loko- motiven  <i>Loco- motives</i>	Motor- und Personen- wagen  <i>Voitures motrices et à voyageurs</i>	Lastwagen  <i>Wagons à marchan- dises</i>	Tägliche Fahrten über die ganze Bahn  <i>Trains par jour sur toute la ligne</i>	Beförderte <i>Transport des</i>		
														Reisende  <i>voyageurs</i>	Güter  <i>marchan- dises</i>	
km.	% <sub>00</sub>	Anzahl — <i>Nombre</i>						km.	km.	Achsenkm.— <i>km. d'essieu</i>			t.			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
Allaman-Gimel . . . . .	9.91	60	—	—	5	1	246	8	—	—	218,178	12,660	22.44	95,689	3,005.00	
Altstätten-Berneck . . . . .	11.24	50	—	—	7	—	210	—	—	—	336,406	—	41.00	590,436	56.50	
Basler Strassenbahnen . . . . .	26.27	73	—	—	75	41	3,627	—	—	—	6,894,840	—	339.56	14,000,862	193.26	
Birseckbahn . . . . .	6.28	50	—	—	6	—	204	—	—	—	784,683	—	98.31	996,350	—	
Tramway Bellavista (M. Generoso)	0.54	38	1	—	—	1	20	1	918	—	1,086	594	4.26	550	88.00	
Berner Strassenbahnen . . . . .	10.82	57	—	1	31	23	2,089	—	—	—	3,544,858	—	333.78	7,824,669	—	
Bieler Strassenbahn . . . . .	5.02	33.2	—	—	12	5	474	9	—	—	895,610	44,114	244.39	1,020,977	1,642.50	
Tramway de la Chaux-de-Fonds	3.17	79.4	—	—	7	—	198	—	—	—	432,838	—	187.04	744,425	—	
Tramway Dolder (Zürich) . . . . .	0.64	98	—	—	1	—	32	—	—	—	12,406	—	26.55	20,343	210.00	
Tramways de Fribourg . . . . .	3.03	92	—	—	8	—	228	—	—	—	469,846	—	212.42	1,040,791	—	
Tramways lausannois . . . . .	23.34	112.7	—	—	50	5	1,882	7	—	—	2,551,992	—	149.77	5,134,959	—	
Limmatthal-Strassenbahn . . . . .	12.01	35	—	—	10	3	429	—	—	—	620,262	—	70.29	678,066	2,352.00	
Tramway Lugano . . . . .	5.14	47.2	—	—	5	—	120	—	—	—	320,120	—	94.50	761,474	—	
Strassenbahnen Luzern . . . . .	13.51	46	—	2	26	—	754	—	—	6,260	2,009,710 <sup>3)</sup>	39,290	204.62	3,197,760	30,606.00	



Tramway Mürren . . . . .	0.45	37	1	—	—	1	8	2	1,200	—	2,400	2,400	7.29	1,047	127.00
Tramways de Neuchâtel . . .	26.51	86.1	—	—	33	16	1,798	12	—	—	2,849,616	—	107.22	3,565,781	232.00
Tramway Riffelalp (Zermatt) .	0.47	50	—	—	1	—	10	1	—	—	1,850	1,600	10.06	1,225	90.85
Rolle-Gimel . . . . .	10.53	84	—	—	3	—	84	1	—	—	248,616	24,118	20.98	67,132	3,136.00
Spiezer Verbindungsbahn . . .	1.24	86.8	—	—	2	—	64	—	—	—	6,472	—	17.05	21,825	14.00
Strassenbahn St. Gallen . . .	9.29	67	—	—	38	8	1,322	—	—	—	1,981,348	—	284.19	3,522,000	—
Strassenbahn St. Moritz . . .	1.64	50	—	—	4	—	88	—	—	—	51,436	—	42.96	131,826	—
Schaffhauser Strassenbahn . .	4.94	77	—	—	9	1	316	—	—	—	522,182	—	163.68	696,213	—
Schwyz-Seewen . . . . .	1.73	60	—	—	3	—	102	—	—	—	63,392	—	50.20	171,452	77.35
Tramways électriques Genève	125.69	112	—	6	95	53	6,055	53	—	27,653	12,322,644	736,026	86.60	14,564,740	81,298.00
Vevey-Chillon . . . . .	10.88	40 <sup>2)</sup>	—	—	24	—	806	—	—	—	1,302,124	—	163.95	2,110,676	2.00
Chillon-Villeneuve . . . . .	2.58	40	—	—	3	—	87	—	—	—	151,416	—	80.40	84,470	—
Winterthur-Töss . . . . .	1.80	17	—	—	4	1	150	—	—	—	240,522	—	182.70	658,266	—
Zentrale Zürichbergbahn . . .	4.26	70	—	—	14	—	414	—	—	—	861,734	—	277.10	1,189,218	—
Städt. Strassenbahn Zürich . .	24.33	65	—	—	109	20	4,005	—	—	—	6,882,124	—	381.95	15,773,370	—
Zürich-Höngg . . . . .	3.01	60	—	—	6	—	186	—	—	—	189,522	—	86.25	280,511	—
Zürich-Örlikon-Seebach . . .	5.50	64	—	—	20	—	680	—	—	—	1,222,334	—	304.43	1,949,804	—
<b>Zusammen — Ensemble</b>	<b>365.77</b>	<b>112.7</b>	<b>2</b>	<b>9</b>	<b>611</b>	<b>179</b>	<b>26,688</b>	<b>94</b>	<b>2,118</b>	<b>33,913</b>	<b>47,992,567</b>	<b>860,802</b>	<b>153.32</b>	<b>80,896,907</b>	<b>123,130.46</b>

1) Leistungen auf der eigenen Bahn. — *Parcours sur la propre ligne.*2) Auf der Zahnradstrecke Trait-Planches 140‰. — *Sur la ligne à crémaillère Trait-Planches 140‰.*3) Fahrt fremder Lastwagen auf dem Gütergeleise Luzern Bhf.-Kriens. — *Parcours des wagons étrangers sur la voie normale Lucerne gare - Kriens.*

# XI.

## Handel, Versicherung, Banken, Preise. Commerce, assurances, banques, prix.

### A. Handel. — A. Commerce.

Nach den Mitteilungen der handelsstatistischen Abteilung der eidg. Oberzolldirektion.

*D'après les données de la section de statistique de la direction générale des douanes.*

#### 1. Spezialhandel der Schweiz 1896—1906. — 1. Commerce spécial de la Suisse, 1896 à 1906.

Wert in Franken — Valeur en francs.

Jahre — Années	Total Fr.	Davon — Dont		Differenz — Différence		Transit Fr.
		Einfuhr Importation Fr.	Ausfuhr Exportation Fr.	absolut absolue Fr.	in en %	
1906 . . . . .	2,543,928,060	1,469,059,498	1,074,868,562	— 394,190,936	26.83	946,015,646
1905 . . . . .	2,349,171,728	1,379,850,723	969,321,005	— 410,529,718	29.82	652,360,218
1904 . . . . .	2,131,550,442	1,240,071,144	891,479,298	— 348,591,846	28.11	582,343,557
1903 . . . . .	2,084,686,616	1,106,165,028	888,521,588	— 307,643,440	25.72	620,270,728
1902 . . . . .	2,002,815,826	1,128,510,717	874,305,109	— 254,205,608	22.53	636,045,390
1901 . . . . .	1,886,570,671	1,050,003,557	836,567,114	— 213,436,443	20.33	591,723,585
1900 . . . . .	1,947,189,400	1,111,109,700	836,079,700	— 275,030,000	24.75	588,662,301
1899 . . . . .	1,955,955,026	1,159,941,117	796,013,909	— 363,927,208	31.53	584,212,705
1898 . . . . .	1,789,131,447	1,065,305,202	723,826,245	— 341,478,957	32.05	474,118,257
1897 . . . . .	1,724,392,608	1,031,219,555	693,173,053	— 338,046,502	32.78	452,413,598
1896 . . . . .	1,682,120,220	993,859,185	688,261,035	— 305,598,150	30.75	436,391,100
<b>Ausserdem gemünztes Edelmetall — En outre, or et argent monnayés</b>						
1906 . . . . .	113,625,833	85,134,934	28,490,899	— 56,644,035	—	—
1905 . . . . .	116,972,728	78,470,977	38,501,751	— 39,969,226	—	—
1904 . . . . .	126,325,629	83,239,280	43,086,349	— 40,152,931	—	—
1903 . . . . .	84,137,930	55,926,503	28,211,427	— 27,715,076	—	—
1902 . . . . .	121,344,881	78,733,889	42,610,992	— 36,122,897	—	—
1901 . . . . .	95,114,455	68,566,246	26,548,209	— 42,018,037	—	—
1900 . . . . .	144,518,988	95,699,917	48,819,071	— 46,880,846	—	—
1899 . . . . .	193,699,579	124,046,600	69,652,979	— 54,393,621	—	—
1898 . . . . .	146,531,789	88,934,831	57,596,958	— 31,337,873	—	—
1897 . . . . .	137,485,975	83,222,542	54,263,433	— 28,959,109	—	—
1896 . . . . .	118,527,514	67,972,836	50,554,678	— 17,418,158	—	—

#### 2. Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz per Kopf der Bevölkerung, in den Jahren 1896—1906.

#### 2. Les sommes totales du commerce spécial de la Suisse par tête de la population, pendant les années 1896 à 1906.

Jahre — Années	Berechnete Bevölkerung auf Mitte des Jahres <i>Population calculée pour le milieu de l'année</i>	Total Fr.	Davon — Dont		Unter- bilanz Différence Fr.	Transit Fr.
			Einfuhr Importation Fr.	Ausfuhr Exportation Fr.		
1906 . . . . .	3,489,689	729	421	308	— 113	277
1905 . . . . .	3,463,609	678	398	280	— 118	188
1904 . . . . .	3,425,383	622	362	260	— 102	170
1903 . . . . .	3,391,645	615	353	262	— 91	183
1902 . . . . .	3,357,907	596	336	260	— 76	189
1901 . . . . .	3,328,842	566	315	251	— 64	178
1900 . . . . .	3,173,077	659	380	279	— 101	186
1899 . . . . .	3,146,456	622	369	253	— 116	186
1898 . . . . .	3,119,635	573	341	232	— 109	152
1897 . . . . .	3,094,529	559	333	224	— 110	147
1896 . . . . .	3,069,233	550	325	225	— 100	143

### 3. Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz nach volkswirtschaftlichen Kategorien, 1902—1906.

3. Les sommes totales du commerce spécial de la Suisse par catégories économiques, 1902 à 1906.

Volkswirtschaftliche Kategorien	Einfuhr — Importation (Wert in Franken — Valeur en francs)					Catégories économiques
	1906	1905	1904	1903	1902	
Lebensmittel . . . . .	389,758,587 = 26.53 0/0	411,269,042 = 29.80 0/0	381,347,469 = 30.75 0/0	365,702,248 = 30.57 0/0	337,326,684 = 29.89 0/0	Substances alimentaires
Rohstoffe . . . . .	589,947,552 = 40.16 0/0	478,768,698 = 34.70 0/0	469,770,439 = 37.88 0/0	456,138,909 = 38.13 0/0	444,969,262 = 39.43 0/0	Matières premières
Fabrikate . . . . .	489,353,359 = 33.31 0/0	489,812,983 = 35.50 0/0	388,953,236 = 31.37 0/0	374,323,871 = 31.30 0/0	346,214,771 = 30.68 0/0	Produits fabriqués
<b>Total</b>	<b>1,469,059,498</b>	<b>1,379,850,723</b>	<b>1,240,071,144</b>	<b>1,196,165,028</b>	<b>1,128,510,717</b>	<b>Total</b>

Volkswirtschaftliche Kategorien	Ausfuhr — Exportation (Wert in Franken — Valeur en francs)					Catégories économiques
	1906	1905	1904	1903	1902	
Lebensmittel . . . . .	147,986,252 = 13.77 0/0	128,274,824 = 13.23 0/0	119,295,492 = 13.39 0/0	119,162,075 = 13.41 0/0	121,805,281 = 13.93 0/0	Substances alimentaires
Rohstoffe . . . . .	131,580,489 = 12.24 0/0	108,325,915 = 11.18 0/0	98,777,778 = 11.08 0/0	95,756,455 = 10.78 0/0	94,567,470 = 10.82 0/0	Matières premières
Fabrikate . . . . .	795,301,821 = 73.99 0/0	732,720,266 = 75.59 0/0	673,406,028 = 75.53 0/0	673,603,058 = 75.81 0/0	657,932,358 = 75.25 0/0	Produits fabriqués
<b>Total</b>	<b>1,074,868,562</b>	<b>969,321,005</b>	<b>891,479,298</b>	<b>888,521,588</b>	<b>874,305,109</b>	<b>Total</b>

## 4. Handel der Schweiz mit den einzelnen Ländern im Jahre 1906.

Spezialhandel mit	Einfuhr — Importation				
	Lebensmittel <i>Substances alimentaires</i>	Rohstoffe <i>Matières premières</i>	Fabrikate <i>Produits fabriqués</i>	Total Waren <i>Total des marchandises</i>	Edelmetall, gemünzt <i>Métaux précieux monnayés</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6
Deutschland . . . . .	41,268,824	172,769,539	265,459,890	479,498,253	2,341,309
Österreich-Ungarn . . . . .	44,438,250	15,229,659	32,062,281	91,730,190	1,000,315
Frankreich . . . . .	87,453,243	118,562,344	75,305,432	281,321,019	78,668,391
Italien . . . . .	47,967,887	137,901,237	14,815,115	200,684,239	3,061,359
<i>Grenzländer</i> . . . . .	221,128,204	441,462,779	387,642,718	1,053,233,701	85,071,374
Belgien . . . . .	1,513,443	12,087,665	15,028,028	28,629,136	3,070
Niederlande . . . . .	3,120,251	2,430,018	1,969,220	7,519,489	—
Grossbritannien . . . . .	1,120,596	18,790,059	63,801,132	83,711,787	—
<i>Total für diese 3 Länder</i> . . . . .	5,754,290	33,307,742	80,798,380	119,860,412	3,070
Russland . . . . .	69,268,528	2,517,253	684,038	72,469,819	12,510
Skandinavien . . . . .	406,805	1,200,523	424,466	2,031,794	575
Dänemark . . . . .	53,921	126,423	170,975	351,319	—
Portugal . . . . .	166,690	38,701	48,124	253,515	—
Spanien . . . . .	4,835,446	1,286,865	239,873	6,362,184	—
Griechenland . . . . .	376,708	352,501	6,961	736,170	8,210
Donauländer . . . . .	30,192,027	323,734	85,287	30,601,048	36,155
Europäische Türkei . . . . .	1,004,315	608,000	198,280	1,810,595	3,940
<i>Übrige europäische Länder</i> . . . . .	103,304,440	6,454,000	1,858,004	114,616,444	60,490
<b>Europa</b>	<b>333,186,934</b>	<b>484,224,521</b>	<b>470,299,102</b>	<b>1,287,710,557</b>	<b>85,134,934</b>
Ägypten . . . . .	93,363	20,947,039	259,972	21,300,374	—
Algier etc. . . . .	726,014	693,510	28,472	1,447,996	—
West- und Ostafrika . . . . .	550,391	341,059	15,169	906,619	—
<b>Afrika</b>	<b>1,369,768</b>	<b>21,981,608</b>	<b>303,613</b>	<b>23,654,989</b>	—
Asiatische Türkei . . . . .	1,880,210	1,165,611	287,627	3,333,448	—
Britisch Indien . . . . .	3,269,402	4,979,419	254,173	8,502,994	—
Niederländisch Indien . . . . .	3,138,682	3,271,468	168,626	6,578,776	—
Japan . . . . .	15,055	10,377,209	2,349,124	12,741,388	—
China etc. . . . .	825,861	11,385,177	799,506	13,010,544	—
<b>Asien</b>	<b>9,129,210</b>	<b>31,178,884</b>	<b>3,859,056</b>	<b>44,167,150</b>	—
Canada . . . . .	2,520,707	391,044	78,767	2,990,518	—
Vereinigte Staaten . . . . .	8,896,569	35,431,494	14,154,798	58,482,861	—
Centralamerika . . . . .	4,201,410	1,144,695	426,843	5,772,948	—
Chile, Peru . . . . .	4,605	558,682	7,770	571,057	—
Brasilien . . . . .	12,209,954	1,363,014	9,635	13,582,603	—
La Plata . . . . .	13,335,198	1,691,909	36,373	15,063,480	—
Columbia etc. . . . .	4,624,663	1,768,892	20,026	6,413,581	—
<b>Amerika</b>	<b>45,793,106</b>	<b>42,349,730</b>	<b>14,734,212</b>	<b>102,877,048</b>	—
<b>Australien</b>	<b>279,569</b>	<b>10,212,809</b>	<b>157,376</b>	<b>10,649,754</b>	—
<i>Unbestimmbar</i> . . . . .	—	—	—	—	—
<b>Total 1906</b>	<b>389,758,587</b>	<b>589,947,552</b>	<b>489,358,359</b>	<b>1,469,050,498</b>	<b>85,134,934</b>
%	= 26.53	= 40.16	= 33.31	= 100	—
<i>Total 1905</i>	411,269,042	478,768,698	489,812,983	1,379,850,723	78,470,977
%	= 29.80	= 34.70	= 35.50	= 100	—

## 4. Commerce de la Suisse avec les divers pays en 1906.

<b>Ausfuhr — Exportation</b>					<b>Commercé spécial avec les pays suivants</b>
<b>Lebensmittel Substances alimentaires</b>	<b>Rohstoffe Matières premières</b>	<b>Fabrikate Produits fabriqués</b>	<b>Total Waren Total des marchandises</b>	<b>Edelmetall, gemünzt Métaux précieux monnaies</b>	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	• Fr.	
7	8	9	10	11	12
34,939,323	86,720,819	155,324,179	276,984,321	7,008,151	<i>Allemagne</i>
5,372,319	6,209,190	52,210,552	63,792,061	884,507	<i>Autriche-Hongrie</i>
23,019,512	18,938,845	67,681,937	109,640,294	17,394,314	<i>France</i>
10,064,617	12,574,878	47,684,860	70,324,355	1,587,330	<i>Italie</i>
<b>73,395,771</b>	<b>124,443,732</b>	<b>322,901,528</b>	<b>520,741,031</b>	<b>26,874,302</b>	<b>Pays limitrophes</b>
3,925,078	1,350,613	14,902,406	20,178,097	2,620	<i>Belgique</i>
1,015,385	252,245	7,099,966	8,367,596	30,896	<i>Pays-Bas</i>
29,175,516	1,023,488	147,409,203	177,608,207	1,318,139	<i>Grande-Bretagne</i>
<b>34,115,979</b>	<b>2,626,345</b>	<b>169,411,575</b>	<b>205,153,900</b>	<b>1,351,655</b>	<b>Total pour ces 3 pays</b>
2,933,579	1,583,979	27,224,903	31,742,461	932	<i>Russie</i>
1,026,119	30,044	6,701,421	7,757,584	—	<i>Scandinavie</i>
1,054,623	92,928	3,139,219	4,286,770	—	<i>Danemark</i>
188,655	94,348	2,955,116	3,238,119	—	<i>Portugal</i>
1,495,047	888,528	13,598,832	15,982,407	—	<i>Espagne</i>
269,871	13,200	1,174,222	1,457,293	12,200	<i>Grèce</i>
827,693	68,862	7,232,721	8,129,276	—	<i>Pays danubiens</i>
383,934	29,252	5,526,281	5,939,467	—	<i>Turquie d'Europe</i>
<b>8,179,521</b>	<b>2,801,141</b>	<b>67,552,715</b>	<b>78,533,377</b>	<b>13,132</b>	<b>Autres pays européens</b>
<b>115,691,271</b>	<b>129,871,219</b>	<b>559,865,818</b>	<b>805,428,308</b>	<b>28,239,089</b>	<b>Europe</b>
567,735	9,727	7,186,660	7,764,122	251,810	<i>Egypte</i>
1,257,391	19,292	1,203,839	2,480,522	—	<i>Algérie, etc.</i>
686,189	3,315	1,724,660	2,414,164	—	<i>Afrique occidentale et orientale</i>
<b>2,511,315</b>	<b>32,334</b>	<b>10,115,159</b>	<b>12,658,808</b>	<b>251,810</b>	<b>Afrique</b>
210,134	4,797	4,417,034	4,631,965	—	<i>Turquie d'Asie</i>
3,776,651	880	11,684,162	15,461,693	—	<i>Inde anglaise</i>
1,400,826	50	2,234,079	3,634,955	—	<i>Inde néerlandaise</i>
653,994	27,632	15,618,657	16,300,283	—	<i>Japon</i>
985,927	2,585	9,707,521	10,756,033	—	<i>Chine, etc.</i>
<b>7,027,532</b>	<b>35,944</b>	<b>43,721,453</b>	<b>50,784,929</b>	<b>—</b>	<b>Asie</b>
908,239	—	11,059,912	11,968,151	—	<i>Canada</i>
13,981,763	1,103,351	121,582,080	136,667,194	—	<i>Etats-Unis</i>
553,869	9,866	8,538,168	9,101,903	—	<i>Amérique centrale</i>
426,113	9,100	3,303,710	3,738,923	—	<i>Chili, Pérou</i>
1,907,908	171,882	5,828,882	7,908,672	—	<i>Brésil</i>
1,297,604	108,708	19,792,606	21,198,918	—	<i>Pays de la Plata</i>
1,480,084	11,700	2,778,124	3,269,908	—	<i>Colombie, etc.</i>
<b>19,555,580</b>	<b>1,414,607</b>	<b>172,883,482</b>	<b>193,853,669</b>	<b>—</b>	<b>Amérique</b>
<b>2,348,328</b>	<b>—</b>	<b>2,984,325</b>	<b>5,332,653</b>	<b>—</b>	<b>Australie</b>
<b>852,226</b>	<b>226,385</b>	<b>5,731,584</b>	<b>6,810,195</b>	<b>—</b>	<b>Indéterminé</b>
<b>147,986,252</b>	<b>131,580,489</b>	<b>795,301,821</b>	<b>1,074,868,562</b>	<b>28,490,899</b>	<b>Total 1906</b>
= 13.77	= 12.24	= 73.99	= 100	—	0/0
128,274,824	108,325,915	732,720,266	969,321,005	38,501,751	<b>Total 1905</b>
= 13.23	= 11.18	= 75.59	= 100	—	0/0

## 5. Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Handelsartikel, mit Angabe

## 5. Importation et exportation des principaux articles de commerce, avec

## A. Einfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr <i>Total de l'importation</i>		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bretagne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>I. Textil-Industrie.</b>								
<b>A. Seide . . . . .</b>	<b>62,096</b>	<b>195,564</b>	<b>12,777</b>	<b>685</b>	<b>34,738</b>	<b>124,116</b>	<b>177</b>	<b>973</b>
Cocons und Grège . . . . .	8,150	31,824	135	75	117	12,373	—	—
Organzine und Trame . . . . .	21,809	120,182	2,982	257	12,153	104,790	—	—
Déchets und Peignés . . . . .	26,910	24,209	730	123	15,781	4,750	129	140
Florettseide . . . . .	812	1,413	619	17	525	78	—	174
Nähseide, Cordonnet etc., roh . . . . .	342	797	532	7	92	127	1	32
Seide und Florettseide, gefärbt etc.	515	1,233	562	4	199	467	—	—
Seidenstoffe . . . . .	2,033	9,096	3,089	77	3,670	1,347	7	522
Seidenbänder . . . . .	642	2,522	1,656	7	820	22	2	15
Posamentierwaren . . . . .	279	1,055	784	7	242	17	4	1
Stickereien und Spitzen . . . . .	72	716	297	14	322	30	22	10
Wirkwaren . . . . .	49	271	239	—	20	6	—	6
Konfektion . . . . .	483	2,246	1,152	97	797	109	12	73
<b>B. Baumwolle . . . . .</b>	<b>382,733</b>	<b>123,177</b>	<b>25,238</b>	<b>2,526</b>	<b>7,019</b>	<b>1,673</b>	<b>1,982</b>	<b>43,011</b>
Rohbaumwolle . . . . .	264,627	43,982	1,061	324	396	406	2	234
Garne . . . . .	18,850	12,077	2,136	54	164	116	570	9,937
Gewebe . . . . .	88,439	49,421	11,327	933	2,380	748	1,095	32,885
Stickereien und Spitzen . . . . .	783	2,718	1,452	72	727	32	68	271
Bänder und Posamentierwaren . . . . .	1,482	1,923	1,511	28	237	105	14	28
Wirkwaren . . . . .	1,808	2,037	1,702	22	190	73	6	44
Konfektion . . . . .	6,744	11,019	6,049	1,093	2,925	193	227	512
<b>C. Wolle . . . . .</b>	<b>128,855</b>	<b>96,170</b>	<b>52,324</b>	<b>1,803</b>	<b>15,482</b>	<b>2,298</b>	<b>4,161</b>	<b>9,164</b>
Wolle, roh . . . . .	72,290	28,034	8,448	658	4,902	1,587	1,860	193
Garne . . . . .	12,564	9,697	5,022	195	1,508	4	1,225	1,691
Gewebe . . . . .	25,500	30,842	19,016	307	4,520	215	641	5,986
Filzwaren . . . . .	2,161	2,048	1,175	182	371	283	7	30
Wollwaren . . . . .	4,981	3,057	1,254	81	867	21	28	493
Stickereien und Spitzen . . . . .	86	150	119	2	17	3	1	4
Bänder und Posamentierwaren . . . . .	772	1,103	969	14	108	6	3	3
Wirkwaren . . . . .	2,166	3,156	2,325	97	446	49	48	189
Konfektion . . . . .	8,335	18,083	13,996	267	2,743	130	348	575

Abkürzungen — *Abréviations.*

Land	Abkürzung <i>Abréviations</i>	Pays	Land	Abkürzung <i>Abréviations</i>	Pays
Asien . . . . .	= As	= <i>Asie</i>	Südamerika . . . . .	= AS	= <i>Amérique du Sud</i>
Asiat. Türkei etc. . . . .	= TA	= <i>Turquie d'Asie, etc.</i>	Chile und Peru . . . . .	= CP	= <i>Chili et Pérou</i>
Britisch Indien . . . . .	= IB	= <i>Inde britannique.</i>	Brasilien . . . . .	= Br	= <i>Brésil</i>
Niederländisch Indien . . . . .	= IN	= <i>Inde néerlandaise</i>	Argentinien etc. . . . .	= Arg	= <i>Rép. argentine, etc.</i>
Japan . . . . .	= Jap	= <i>Japon</i>	Columbia etc. . . . .	= Col	= <i>Colombie, etc.</i>
Canada . . . . .	= Can	= <i>Canada</i>	Australien . . . . .	= Oc	= <i>Océanie</i>
Zentralamerika . . . . .	= AC	= <i>Amérique centrale</i>	China etc. . . . .	= Ch	= <i>Chine, etc.</i>

ihrer Herkunftsländer, sowie der Absatzgebiete im Jahre 1906.

indication des pays de provenance et des principaux débouchés, en 1906.

**A. Importation 1906.**

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Unis	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1900 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
28	Ba 330	TA 471	(H) 10,552	Jap 10,673	—	—	44	<b>I. Industrie textile.</b>
—	" 202	" 322	" 9,388	" 9,212	—	—	—	<i>A. Soie</i>
—	" 112	" 145	" 1,147	" 1,101	—	—	27	<i>Cocons et grège</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Organsin et trame</i>
2	—	—	" 4	—	—	—	—	<i>Déchets et peignés</i>
I	—	—	—	—	—	—	—	<i>Filoselle</i>
—	" 2	" 3	" 11	" 357	—	—	11	<i>Soie à coudre, cordonnet, etc., écrus</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Soie et filoselle teintes, etc.</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Tissus de soie</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Rubannerie de soie</i>
—	" 14	" 1	" 1	" 2	—	—	3	<i>Passementerie</i>
I	—	—	" 1	" 1	—	—	3	<i>Broderies et dentelles</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Bonneterie</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Confections</i>
19,331	Ba 68	Eg 20,809	TA 134	IB 1,239	IN 72	—	75	<b>. B. Coton</b>
19,289	—	" 20,806	" 134	" 1,237	" 72	—	21	<i>Coton en laine</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Filés</i>
23	—	" 1	—	" 1	—	—	28	<i>Tissus</i>
—	" 67	" 2	—	" 1	—	—	26	<i>Broderies et dentelles</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Rubannerie et passementerie</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Bonneterie</i>
19	" 1	—	—	—	—	—	—	<i>Confections</i>
22	H 226	Ba 53	Af 94	TA 255	Arg 375	Oc 9,800	113	<b>. C. Laine</b>
—	—	" 40	" 78	" 13	" 375	" 9,800	80	<i>Laine brute</i>
—	" 52	—	—	—	—	—	—	<i>Filés</i>
—	" 151	—	—	—	—	—	6	<i>Tissus</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Ouvrages en feutre</i>
18	" 5	" 12	" 16	" 242	—	—	20	<i>Lainages</i>
—	—	" 1	—	—	—	—	3	<i>Broderies et dentelles</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Rubannerie et passementerie</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Bonneterie</i>
4	" 18	—	—	—	—	—	2	<i>Confections</i>

**Abkürzungen — Abréviations.**

Land	Abkürzung Abréviations	Pays
Holland . . . . .	= H	= Hollande
Russland . . . . .	= R	= Russie
Skandinavien . . . . .	= Sc	= Scandinavie
Portugal . . . . .	= P	= Portugal
Spanien . . . . .	= Sp	= Espagne
Griechenland . . . . .	= Gr	= Grèce

Land	Abkürzung Abréviations	Pays
Balkan . . . . .	= Ba	= Balkans
Afrika . . . . .	= Af	= Afrique
Nordafrika . . . . .	= Naf	= Afrique du Nord
Ägypten . . . . .	= Eg	= Egypte
Algier etc. . . . .	= A	= Algérie, etc.
Ostafrika . . . . .	= Mad	= Afrique orientale

## A. Einfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr <i>Total de l'importation</i>		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bretagne</i>
	q netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>D. Leinen . . . . .</b>	<b>80,229</b>	<b>18,010</b>	<b>7,166</b>	<b>804</b>	<b>1,700</b>	<b>2,726</b>	<b>3,908</b>	<b>1,558</b>
Flachs, Hanf, Jute etc. . . . .	23,487	2,819	177	349	129	1,980	41	23
Leinengarne . . . . .	18,574	4,468	1,301	3	174	449	2,145	395
Seilerwaren . . . . .	4,312	1,324	951	29	144	121	34	42
Leinengewebe . . . . .	28,460	3,744	2,095	206	91	55	811	469
Jutegewebe . . . . .	5,102	4,707	2,110	170	900	75	838	612
Stickereien und Spitzen . . . . .	144	794	431	47	217	46	35	15
Bänder und Posamentierwaren . . . . .	137	122	94	—	25	—	1	2
Konfektion . . . . .	13	32	7	—	20	—	3	—
<b>E. Kautschuk . . . . .</b>	<b>7,491</b>	<b>5,422</b>	<b>3,504</b>	<b>185</b>	<b>618</b>	<b>52</b>	<b>20</b>	<b>530</b>
Kautschuk etc., roh . . . . .	539	371	24	2	26	—	1	40
Kautschukwaren . . . . .	6,952	5,051	3,480	183	592	52	19	490
<b>F. Stroh . . . . .</b>	<b>77,194</b>	<b>7,168</b>	<b>733</b>	<b>97</b>	<b>634</b>	<b>2,010</b>	<b>29</b>	<b>40</b>
Stroh etc. . . . .	54,291	1,789	320	51	299	125	4	—
Strohwaren . . . . .	22,903	5,379	413	46	335	1,885	25	40
<b>G. Andere . . . . .</b>	<b>18,594</b>	<b>10,866</b>	<b>4,400</b>	<b>960</b>	<b>2,784</b>	<b>650</b>	<b>109</b>	<b>254</b>
Pferdehaare etc. . . . .	12,217	2,593	310	44	224	231	23	66
Hüte und Modewaren . . . . .	1,166	3,863	1,806	163	1,483	262	50	98
Andere Konfektion . . . . .	5,211	4,410	2,284	753	1,077	157	36	90
<b>II. Metall-Industrie.</b>								
<b>A. Kohlen . . . . .</b>	<b>25,110,059</b>	<b>74,704</b>	<b>59,040</b>	<b>493</b>	<b>9,915</b>	<b>7</b>	<b>4,277</b>	<b>906</b>
<b>B. Eisen . . . . .</b>	<b>4,394,407</b>	<b>145,092</b>	<b>98,340</b>	<b>4,822</b>	<b>18,169</b>	<b>1,546</b>	<b>3,379</b>	<b>14,356</b>
Eisen . . . . .	3,534,518	60,318	36,998	1,234	7,018	133	2,298	11,619
Gusswaren . . . . .	116,764	3,635	2,458	16	1,020	32	32	34
Schmiedewaren . . . . .	396,251	32,315	23,591	1,147	4,128	487	519	716
Präzisionsinstrumente . . . . .	603	617	560	1	39	2	4	—
Maschinen . . . . .	247,601	32,842	26,013	609	2,274	540	193	1,675
Maschinenbestandteile . . . . .	64,023	4,551	3,074	237	795	16	168	210
Fahrzeuge . . . . .	34,647	10,814	5,646	1,578	2,895	336	165	102
<b>C. Andere unedle Metalle . . . . .</b>	<b>250,712</b>	<b>58,929</b>	<b>30,218</b>	<b>1,602</b>	<b>16,550</b>	<b>661</b>	<b>1,388</b>	<b>3,634</b>
Kupfer . . . . .	95,556	23,662	10,376	270	11,093	70	7	662
Andere unedle Metalle . . . . .	121,764	14,977	5,892	166	2,377	147	1,214	2,438
Kupferwaren . . . . .	13,912	6,932	5,168	145	1,153	183	53	147
Andere Metallwaren . . . . .	19,480	13,358	8,782	1,021	1,927	261	114	387
<b>D. Edelmetalle . . . . .</b>	<b>6,987</b>	<b>61,067</b>	<b>24,465</b>	<b>1,049</b>	<b>29,400</b>	<b>2,650</b>	<b>80</b>	<b>996</b>
Gold, unbearbeitet . . . . .	101	34,956	11,289	14	21,177	755	—	—
Silber, unbearbeitet . . . . .	1,084	12,355	6,179	438	4,047	954	1	736
Edelmetallabfälle . . . . .	4,127	732	14	—	341	306	—	—
Edelmetall, gewalzt etc. . . . .	284	1,400	314	16	616	3	—	77
Edelsteine und Bijouterie . . . . .	888	9,896	5,922	353	2,561	611	51	152
Plattierte Waren etc. . . . .	503	1,728	747	228	658	21	28	31

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205, unten.



**A. Importation 1906.**

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Unis	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
5	H 20	R 30	IB 60	—	—	—	33	D. Lin
—	" 17	" 30	" 44	—	—	—	29	Lin, chanvre, jute, etc.
—	—	—	—	—	—	—	1	Filés de lin
2	—	—	—	—	—	—	1	Ouvrages de corderie
I	—	—	" 16	—	—	—	—	Tissus de lin
—	2	—	—	—	—	—	—	Tissus de jute
—	I	—	—	—	—	—	2	Broderies et dentelles
—	—	—	—	—	—	—	—	Rubannerie et passementerie
2	—	—	—	—	—	—	—	Confections
235	—	—	Br 181	—	—	—	97	E. Caoutchouc
—	—	—	" 181	—	—	—	97	Caoutchouc, etc., brut
235	—	—	—	—	—	—	—	Articles en caoutchouc
5	A 229	—	IB 254	Ch 732	Jap 910	—	495	F. Paille
5	" 229	—	" 254	" 10	" 14	—	478	Paille, etc.
—	—	—	" 722	" 722	" 1,896	—	17	Ouvrages en paille
192	R 479	—	Ch 27	Br 68	Arg 855	—	88	G. Autres
191	" 472	—	" 26	" 68	" 854	—	84	Crin, etc.
—	—	—	—	—	—	—	1	Chapeaux et modes
I	" 7	—	" I	—	I	—	3	Autres confections
<b>II. Industrie métallurgique</b>								
1	H 65	—	—	—	—	—	—	A. Houille
3,136	" 91	Sc 1,228	—	—	—	—	25	B. Fer
60	" 1	" 957	—	—	—	—	—	Fer
42	" I	—	—	—	—	—	—	Ouvrages en fonte
1,574	" 7	" 137	—	—	—	—	9	Ouvrages en fer forgé
11	—	—	—	—	—	—	—	Instruments de précision
1,396	" 7	" 134	—	—	—	—	1	Machines
3	" 48	—	—	—	—	—	—	Pièces de machines ébauchées
50	" 27	—	—	—	—	—	15	Véhicules
2,121	" 50	" 20	Sp 335	IB 1,178	IN 830	Oc 271	71	C. Autres métaux non précieux
1,147	" 37	—	—	—	—	—	—	Cuivre
88	—	—	" 334	" 1,178	" 830	" 271	42	Autres métaux non précieux
47	" 7	" 16	" I	—	—	—	12	Ouvrages en cuivre
839	" 6	" 4	—	—	—	—	17	Autres ouvrages en métaux
42	" 182	—	Eg 79	" 318	AC 90	Col 1552	164	D. Métaux précieux
—	—	—	—	—	" 90	" 1,552	79	Or non ouvré
—	—	—	—	—	—	—	—	Argent non ouvré
—	—	—	" 61	—	—	—	10	Déchets de métaux précieux
24	—	—	" 10	" 304	—	—	36	Métaux précieux, laminés, etc.
9	" 179	—	" 8	" 14	—	—	36	Pierres gemmes et bijouterie
9	" 3	—	—	—	—	—	3	Articles plaqués, etc.

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

## A. Einfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr <i>Total de l'importation</i>		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bretagne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
	q. <b>2,779</b>							
E. Uhren . . . . .	<b>Stück-Pièces</b> <b>560,864</b>	<b>4,470</b>	<b>981</b>	<b>33</b>	<b>3,151</b>	<b>31</b>	<b>3</b>	<b>21</b>
Taschenuhren . . . . .	19,104	351	13	4	327	—	2	3
Stand- und Wanduhren . . . . .	q. 2,158	856	729	5	105	12	1	2
Musikdosen . . . . .	259	135	67	23	22	18	—	4
Werke und Bestandteile . . . . .	<b>Stück-Pièces</b> 362 541,760	<b>3,128</b>	<b>172</b>	<b>1</b>	<b>2,697</b>	<b>1</b>	<b>—</b>	<b>12</b>
<b>III. Andere Industrien.</b>								
	q. <b>7,528,830</b>	<b>12,790</b>	<b>5,061</b>	<b>430</b>	<b>4,600</b>	<b>1,448</b>	<b>184</b>	<b>279</b>
A. Baumaterial . . . . .								
Bruchsteine . . . . .	3,554,902	3,626	382	21	2,357	808	29	—
Bindemittel . . . . .	3,271,658	2,943	909	268	1,336	363	37	11
Industrielle Steine und Erden . . . . .	624,914	3,758	2,191	102	407	53	84	217
Steinhauerarbeiten . . . . .	17,698	608	120	1	329	156	—	2
Übrige Artikel . . . . .	59,658	1,855	1,459	38	171	68	34	49
B. Holz . . . . .	<b>4,085,768</b>	<b>36,855</b>	<b>11,830</b>	<b>15,582</b>	<b>4,791</b>	<b>1,195</b>	<b>68</b>	<b>107</b>
Brennholz . . . . .	1,829,489	5,881	3,051	1,041	1,386	146	17	—
Nutzholz . . . . .	747,640	5,597	2,063	2,348	422	196	—	—
Nutzholz, gesägt etc. . . . .	1,424,924	16,793	1,935	11,445	1,149	223	—	—
Holzwaren . . . . .	79,196	7,143	3,854	710	1,426	591	48	98
Korbwaren . . . . .	3,244	631	409	23	156	24	1	4
Bürstenbinderwaren . . . . .	1,275	810	518	15	252	15	2	5
C. Thon- und Glaswaren . . . . .	<b>627,838</b>	<b>15,363</b>	<b>7,982</b>	<b>1,616</b>	<b>2,428</b>	<b>398</b>	<b>2,282</b>	<b>546</b>
Thonwaren . . . . .	375,507	2,143	1,210	52	548	163	70	88
Steinzeugwaren . . . . .	49,952	1,845	1,166	50	94	29	114	363
Porzellan und Fayence . . . . .	45,396	3,787	2,423	508	661	67	28	36
Glas . . . . .	97,034	3,582	969	344	318	41	1,898	11
Glaswaren . . . . .	59,949	4,006	2,214	662	807	98	172	48
D. Chemikalien . . . . .	<b>1,968,659</b>	<b>59,725</b>	<b>26,498</b>	<b>5,767</b>	<b>7,144</b>	<b>2,341</b>	<b>1,214</b>	<b>1,877</b>
Chemische Rohstoffe . . . . .	119,337	4,895	1,165	26	1,205	434	7	1
Farbstoffe . . . . .	112,702	2,931	375	25	216	634	2	6
Pharmaceutische Rohstoffe . . . . .	7,866	602	212	79	76	36	10	9
Petrol . . . . .	760,133	11,256	181	1,805	94	11	238	74
Chemische Produkte . . . . .	852,969	23,020	13,691	3,657	2,030	838	689	870
Farbstoffe . . . . .	33,188	3,663	3,611	3	6	—	1	41
Farbwaren . . . . .	54,134	6,698	4,510	95	993	68	230	341
Pharmaceutische Produkte . . . . .	7,631	4,585	2,223	58	1,210	247	11	440
Parfümerien und Seifen . . . . .	20,168	1,993	496	19	1,294	64	26	78
Übrige Artikel . . . . .	531	82	34	—	20	9	—	17
E. Tabak . . . . .	<b>73,873</b>	<b>11,146</b>	<b>568</b>	<b>364</b>	<b>384</b>	<b>47</b>	<b>50</b>	<b>77</b>
Rohtabak . . . . .	71,430	8,827	23	227	—	13	1	—
Tabakfabrikate . . . . .	2,443	2,319	545	137	384	34	49	77

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205, unten.

A. Importation 1906.

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Unis	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
248	—	—	—	—	—	—	2	E. Horloges et montres
2	—	—	—	—	—	—	—	Montres
—	—	—	—	—	—	—	2	Horloges et pendules
1	—	—	—	—	—	—	—	Boîtes à musique
245	—	—	—	—	—	—	—	Mouvements et fournitures
<b>III. Autres industries</b>								
57	H 29	R 22	Sc 74	Gr 144	IB 49	Can 379	34	A. Matériaux de construction
—	—	—	" 28	" 1	—	—	—	Pierres brutes
—	" 2	—	" 17	" 17	—	—	—	Ciments, etc.
24	" 27	" 22	" 44	" 126	" 48	" 379	34	Pierres et terres industrielles
—	—	—	—	—	—	—	—	Ouvrages de tailleur de pierre
33	—	—	" 2	—	" 1	—	—	Autres articles
2,400	" 39	" 275	" 50	Sp 187	AC 75	Oc 73	183	B. Bois
81	" 1	" 20	—	—	" 57	" 21	60	Bois à brûler
426	—	" 44	—	" 30	" 13	—	55	Bois d'œuvre
1,802	—	" 132	" 40	—	" 5	" 50	12	Bois d'œuvre scié, etc.
89	" 36	" 76	" 6	" 157	—	" 2	50	Ouvrages en bois
—	" 1	" 3	" 4	—	—	—	6	Vannerie
2	" 1	—	—	—	—	—	—	Brosserie
38	" 56	Jap 11	—	—	—	—	6	C. Poterie et verrerie
—	" 7	—	—	—	—	—	3	Poterie
28	" 1	—	—	—	—	—	—	Ouvrages en grès
7	" 46	" 9	—	—	—	—	2	Porcelaine et faïence
—	—	—	—	—	—	—	1	Verre
3	" 2	—	—	—	—	—	—	Verrerie
8,309	" 608	R 1,354	Sp 932	Ba 316	TA 416	IB 1,745	1,204	D. Espèces chimiques
363	" 3	" 9	" 821	—	" 143	" 443	275	Matières chimiques
1	—	—	—	—	" 249	" 1,091	332	Matières colorantes
5	" 31	" 6	" 49	" 16	" 18	" 21	34	Matières premières pharmaceutiques
7,299	—	" 1,326	—	" 227	—	—	1	Pétrole
389	" 390	" 10	" 60	" 63	—	" 7	326	Produits chimiques
1	—	—	—	—	—	—	—	Matières colorantes
174	" 137	—	—	—	—	" 44	106	Couleurs
63	" 45	" 3	" 2	" 10	" 6	" 139	128	Produits pharmaceutiques
14	—	—	—	—	—	—	2	Parfumeries et savons
—	" 2	—	—	—	—	—	—	Autres articles
4,524	" 317	Ba 260	NAf 321	IN 2,315	AC 584	Br 928	407	E. Tabac
4,466	" 21	" 175	" 96	" 2,300	" 294	" 922	289	Tabac brut
58	" 296	" 85	" 225	" 15	" 290	" 6	118	Produits du tabac

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205. 14

**A. Einfuhr 1906.**

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr <i>Total de l'importation</i>		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bretagne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>F. Leder</b>	<b>80,761</b>	<b>36,312</b>	<b>16,307</b>	<b>2,369</b>	<b>4,400</b>	<b>2,337</b>	<b>1,260</b>	<b>1,543</b>
Rohe Häute und Felle	23,513	5,656	1,137	1,276	934	1,546	1	—
Leder	46,702	22,565	10,188	568	2,527	371	1,202	1,218
Lederschuhe	6,951	6,485	4,460	497	686	411	50	164
Andere Schuhwaren	3,595	1,606	522	28	253	9	7	161
<b>G. Papier</b>	<b>229,969</b>	<b>15,808</b>	<b>10,996</b>	<b>1,611</b>	<b>1,649</b>	<b>297</b>	<b>413</b>	<b>570</b>
Holzstoff und Lumpen	125,913	2,688	1,459	730	251	67	13	15
Papier	75,231	5,689	3,956	694	402	50	158	352
Cartonnagen	9,394	2,416	1,829	90	309	51	46	74
Lithographien etc.	19,431	5,015	3,752	97	687	129	196	129
<b>H. Verschiedene Waren</b>	<b>82,847</b>	<b>37,484</b>	<b>23,948</b>	<b>1,770</b>	<b>8,695</b>	<b>1,234</b>	<b>325</b>	<b>850</b>
Naturalien	331	270	131	23	42	17	3	15
Bücher etc.	33,848	17,715	11,344	302	5,100	467	117	229
Schreibmaterialien	5,473	2,008	1,444	147	210	14	16	149
Spielzeug	10,863	2,486	2,015	134	228	14	3	79
Musikinstrumente	5,819	2,944	2,201	167	340	154	2	34
Quincaillerie und Kurzwaren	15,067	10,485	6,339	947	2,321	442	101	252
Übrige Artikel	11,446	1,576	474	50	454	126	83	92
<b>J. Landwirtschaftliche Produkte</b>	<b>2,843,528</b> <i>q.</i> <b>29,477</b> <i>Stück - pièces</i>	<b>53,179</b>	<b>15,783</b>	<b>2,744</b>	<b>19,640</b>	<b>5,013</b>	<b>1,812</b>	<b>1,308</b>
Pferde und Füllen	11,034	9,969	2,222	722	4,910	481	344	788
Nutzvieh	2,013	1,947	870	9	36	130	2	—
Andere Tiere	16,430	553	274	30	104	86	6	13
Käselab.	8,636	1,119	265	190	120	23	1	5
Talg, Thran etc.	20,433	1,378	296	36	666	41	40	55
Wachs	6,770	840	219	273	83	61	5	105
Borsten	883	704	34	11	47	31	—	—
Bettfedern	5,349	2,422	1,877	248	75	41	2	—
Abfälle	27,201	95	36	2	15	41	1	—
Düngstoffe	810,012	5,789	3,452	87	769	6	308	—
Stroh	650,843	3,179	314	420	2,359	29	1	—
Viehfutter	854,708	10,037	1,789	330	5,418	2,997	44	3
Sämereien	13,418	1,691	552	304	612	84	6	61
Ölsamen	18,454	613	91	35	132	16	—	4
Lein- und Rüböl	115,079	7,036	1,702	10	1,534	517	703	267
Lebende Pflanzen	13,911	1,010	238	2	261	70	290	3
Andere Bodenprodukte	120,063	2,561	315	18	1,939	126	13	1
Andere tierische Stoffe	1,636	858	95	17	108	174	22	3
Handelsdünger, aufgeschlossen	176,132	1,685	1,142	—	452	59	24	—
<b>IV. Nahrungsmittel</b>	<b>9,243,091</b> <i>q.</i> <b>815,327</b> <i>hl.</i>	<b>209,142</b>	<b>23,303</b>	<b>21,735</b>	<b>25,575</b>	<b>15,738</b>	<b>73</b>	<b>207</b>
Weizen	4,407,833	87,685	2,167	2,416	97	9	—	—
Andere Getreidearten	2,303,238	38,894	7,185	1,016	387	1,469	8	1
Mehl, Graupe, Gries, Grütze	650,092	15,518	2,680	470	8,114	3,334	11	14
Gerste, Malz, Hopfen	647,944	18,972	2,046	13,405	939	—	—	—

**Bemerkung.** Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205, unten.

**A. Importation 1906.**

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Units	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
6,907	H 126	R 337	IB 62	—	Arg 295	Oc 106	263	F. Cuir
185	" 48	" 6	" 62	—	" 294	—	167	Cuir et peaux bruts
6,278	" 37	" 23	—	—	" 1	" 106	46	Cuir
169	" 41	" 4	—	—	—	—	3	Chaussures en cuir
275	—	" 304	—	—	—	—	47	Autres chaussures
65	H 51	R 17	IB 125	—	—	—	14	G. Papier
3	" 21	" 8	" 117	—	—	—	4	Fibres et chiffons
47	" 18	" 3	" 8	—	—	—	1	Papier
5	" 3	" 5	—	—	—	—	4	Cartonnages
10	" 9	" 1	—	—	—	—	5	Lithographies, etc.
183	351	R 33	IB 11	15	—	—	69	H. Articles divers
2	1	" 3	" 8	2	—	—	23	Objets d'histoire naturelle
37	66	" 25	—	—	—	—	28	Livres, etc.
26	2	—	—	—	—	—	—	Fournitures de bureau
10	2	—	—	1	—	—	—	Jouets
41	2	1	—	—	—	—	2	Instruments de musique
50	6	1	" 1	12	—	—	13	Quincaillerie et mercerie
17	272	3	" 2	—	—	—	3	Autres articles
1,735	H 2,142	R 532	A 297	IB 254	Ch 362	CP 557	1,000	J. Produits agricoles
—	" 452	" 35	" 5	—	—	—	10	Chevaux et poulains
—	—	—	—	—	—	—	—	Bétail de ferme
—	" 5	—	" 1	" 22	—	—	12	Autres animaux
408	" 9	" 14	—	" 6	—	—	78	Présure
127	" 1	" 7	—	" 3	—	—	109	Suif, huile de poisson, etc.
21	" 20	" 3	" 10	" 7	—	—	37	Cire
—	—	" 360	—	" 7	" 213	—	1	Soies de porcs
—	—	—	—	—	" 132	—	47	Plume à lit
—	—	—	—	—	—	—	—	Déchets
356	1	" 3	238	—	—	" 557	12	Engrais
—	49	—	—	—	—	—	—	Paille
18	" 9	" 8	—	" 3	—	—	18	Fourrages
43	" 14	" 8	—	—	—	—	7	Semences
3	" 26	" 70	" 30	" 114	—	—	92	Graines oléagineuses
750	" 1,289	" 12	" 7	" 79	" 4	—	162	Huile de lin et de colza
—	" 146	—	—	—	—	—	—	Plantes vivantes
—	" 121	" 11	" 3	—	—	—	14	Autres produits du sol
9	—	" 1	" 3	20	13	—	393	Autres matières animales
—	—	—	—	—	—	—	8	Engrais artificiels préparés
4,233	R 68,147	Sp 4,379	—	As 2,178	—	Arg 13,076	30,498	IV. Substances alimentaires
—	—	—	—	—	—	—	—	A. Produits du sol
2,095	" 50,599	—	—	" 14	—	" 4,380	25,908	Froment
1,595	" 15,273	" 179	—	" 982	—	" 8,694	2,105	Autres céréales
239	" 37	" 1	—	" 516	—	" 2	100	Farine, gruau, semoule
103	" 2,236	—	—	—	—	—	243	Orge, malt, houblon

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

## A. Einfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Einfuhr <i>Total de l'importation</i>		Wichtigste Herkunftsländer					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bret- tagne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Bier . . . . .	hl. 119,142	3,017	2,461	546	1	4	—	5
	q. 145							
Sprit, Branntwein etc. . . . .	hl. 55,628	2,049	604	686	516	49	—	79
	q. 1,430							
Kartoffeln . . . . .	429,538	3,222	1,301	629	655	492	1	100
Gemüse . . . . .	479,141	9,211	3,318	118	3,750	1,720	51	6
Obst . . . . .	130,026	4,833	756	363	2,071	840	—	1
Südfrüchte etc. . . . .	188,278	7,527	35	42	1,480	3,570	2	—
Wein . . . . .	hl. 640,557	18,214	750	2,044	7,565	4,251	—	1
	q. 5,426							
<b>B. Tierische Nahrungsmittel</b> . . . . .	<b>436,146</b> <i>Stück - pièces</i> <b>258,531</b>	<b>110,010</b>	<b>6,330</b>	<b>8,600</b>	<b>51,041</b>	<b>30,823</b>	<b>569</b>	<b>461</b>
Schlachtvieh . . . . .	60,644	32,362	786	1,433	24,265	4,200	—	—
Schweine . . . . .	95,463	10,368	103	57	2,411	7,747	—	1
Schafe und Ziegen . . . . .	102,424	3,748	1,223	733	458	1,321	—	—
Fleisch . . . . .	q. 67,047	11,065	770	946	7,283	1,092	2	49
Fische, Schalthiere etc. . . . .	35,522	5,439	1,007	40	1,747	285	529	397
Geflügel, Wildbret, Wurstwaren . . . . .	59,210	13,509	852	915	6,149	5,385	2	7
Eier . . . . .	114,403	14,882	331	2,682	1,729	4,764	7	—
Schweineschmalz . . . . .	38,287	4,320	335	563	696	192	25	6
Butter . . . . .	35,522	9,430	356	1,207	4,026	3,833	4	—
Käse . . . . .	25,138	3,522	406	7	1,095	1,999	—	1
Milch, frische . . . . .	91,017	1,365	161	17	1,182	5	—	—
<b>C. Kolonialwaren, feine Esswaren etc.</b> . . . . .	<b>1,452,735</b>	<b>70,606</b>	<b>11,637</b>	<b>14,103</b>	<b>10,838</b>	<b>1,406</b>	<b>871</b>	<b>452</b>
Zucker . . . . .	884,878	27,191	7,294	13,821	5,353	—	198	18
Kaffee . . . . .	112,881	13,755	51	—	1	—	1	—
Cichorienwurzeln . . . . .	20,798	376	109	—	4	3	259	—
Kaffeessurrogate . . . . .	1,620	89	32	15	35	—	7	—
Thee . . . . .	4,279	1,331	—	—	—	—	—	—
Kakao . . . . .	75,033	15,364	2,281	17	—	5	18	6
Chokolade . . . . .	1,607	627	189	1	7	11	2	3
Speiseöl . . . . .	61,354	5,982	145	15	3,722	976	373	3
Reis . . . . .	139,795	3,640	15	—	2	—	2,257	3
Gewürze . . . . .	81,728	1,289	77	4	400	113	1	17
Mineralwasser . . . . .	41,074	1,081	519	140	392	19	—	7
Teigwaren, Suppen, Fleischextrakt Essig etc. . . . .	9,077 648	1,264 19	159 4	3 —	210 14	124 1	7 —	72 —
Feine Esswaren, Zuckerwerk . . . . .	4,704	1,512	433	66	425	105	5	304
Honig . . . . .	1,028	122	6	6	66	33	—	—
Übrige Nahrungsmittel . . . . .	152,026	604	338	15	209	16	—	22

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 201 und 205, unten.

**A. Importation 1906.**

Principaux pays de provenance								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Unis	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
—	—	—	—	—	—	—	—	Bière
2	R 2	Sp 23	—	As 3	—	—	85	Alcool, eau-de-vie, etc.
—	—	" 27	—	—	—	—	17	Pommes de terre
—	—	" 29	—	—	—	—	217	Légumes
192	—	" 17	—	" 7	—	I	586	Fruits
2	—	" 1,290	—	" 632	—	—	474	Fruits du midi, etc.
3	—	" 2,813	—	" 24	—	—	763	Vins
3,460	H 778	R 1,050	Sp 377	Ba3,797	TA 863	Can 1,237	624	. . . B. Denrées animales
—	" 452	—	—	—	—	—	—	Bétail de boucherie
—	49	—	—	—	—	—	—	Porcs
—	—	—	—	—	—	—	13	Moutons et chèvres
864	" 2	" 17	—	—	—	—	40	Viande
215	" 89	" 183	" 377	—	—	—	559	Poissons, moules, etc.
84	—	" 103	—	—	—	—	12	Volaille, gibier, charcuterie
—	—	" 745	—	" 3,761	" 863	—	—	Oufs
2,297	" 170	—	—	" 36	—	—	—	Saindoux
—	4	—	—	—	—	—	—	Beurre
—	" 12	" 2	—	—	—	—	—	Fromage
—	—	—	—	—	—	—	—	Lait frais
1,203	H 2,034	IB 2,372	IN 2,835	AC 3945	Col 2,762	Br 12,209	3,939	C. Denrées coloniales, comestibles fins, etc.
484	" 4	" 1	—	" 9	—	—	9	Sucre
—	" 143	" 1,098	" 2,497	" 1,252	" 259	" 8,207	246	Café
—	—	—	—	—	—	—	1	Racines de chicorée
—	—	—	—	—	—	—	—	Succédanés du café
—	—	" 546	" 18	—	" I	—	766	Thé
—	1,448	" 192	" 124	" 2,667	" 2,495	" 3,949	2,162	Cacao
—	" 409	" 8	" 5	—	—	—	—	Chocolat
660	" 18	" 868	" 302	—	—	—	62	Huile de table
—	" 20	" 314	" 185	" 17	" 7	" 18	173	Riz
—	" 2	—	—	—	—	—	134	Epices
—	—	" 192	" 6	—	—	—	4	Eaux minérales
21	—	—	—	—	—	—	436	Pâtes, soupes, extrait de viande
—	—	—	—	—	—	—	—	Vinaigre, etc.
31	" 9	" 21	—	—	—	" I	112	Comestibles fins, sucreries
5	—	—	—	—	—	—	6	Miel
2	" I	—	—	—	—	—	1	Autres substances alimentaires

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

Bezeichnung der Ware	Gesamt-Einfuhr <i>Importation totale</i>		Wichtigste Herkunftsländer — <i>Principaux pays de provenance</i>								Désignation <i>de la marchandise</i>
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	österreich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande Bretagne</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats- Unis</i>	Übrige Länder <i>Autres pays</i>	
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>A. Rohstoffe</b> { q. Stück	43,269,640 29,477	589,948	172,769	15,230	118,564	137,897	12,091	18,790	35,430	79,177	{ q. pièces } <b>A. Matières premières</b>
<b>I. Textil-Industrie</b>	484,320	255,803	14,187	1,883	34,027	126,242	2,060	696	19,509	57,199	<b>I. Industrie textile</b>
A. Seide	56,869	176,215	3,847	455	28,051	121,913	129	140	24	21,656	A. Soie
B. Baumwolle	264,627	43,982	1,061	324	396	406	2	234	19,289	22,270	B. Coton
C. Wolle	72,290	28,034	8,448	658	4,902	1,587	1,860	193	—	10,386	C. Laine
D—G. Andere	90,534	7,572	831	446	678	2,336	69	129	196	2,887	D—G. Autres
<b>II. Metall-Industrie</b>	28,868,096	223,721	130,662	2,632	56,623	2,377	7,801	16,438	1,331	5,857	<b>II. Industrie métallurgique</b>
A. Kohlen	25,110,059	74,704	59,040	493	9,915	7	4,277	906	1	65	A. Houille
B. Eisen	3,535,121	60,935	37,558	1,235	7,057	135	2,302	11,619	71	958	B. Fer
C. Andere unedle Metalle	217,320	38,639	16,268	436	13,470	217	1,221	3,100	1,235	2,692	C. Autres métaux non précieux
D. Edelmetall	5,596	49,443	17,796	468	26,181	2,018	1	813	24	2,142	D. Métaux précieux
<b>III. Andere Industrien</b> { q. Stück	13,917,224 29,477	110,424	27,920	10,715	27,914	9,278	2,230	1,656	14,590	16,121	{ q. pièces } <b>III. Autres industries</b>
<b>B. Fabrikate</b> { q. Stück	4,774,569 560,864	489,353	265,458	32,059	75,305	14,815	15,030	63,806	14,153	8,727	{ q. pièces } <b>B. Produits fabriqués</b>
<b>I. Textil-Industrie</b>	272,872	200,574	91,955	5,177	28,948	7,283	8,326	54,834	309	3,742	<b>I. Industrie textile</b>
A. Seide	5,227	19,349	8,930	230	6,687	2,203	48	833	4	414	A. Soie
B. Baumwolle	118,106	79,195	24,177	2,202	6,623	1,267	1,980	42,777	42	127	B. Coton
C. Wolle	56,565	68,136	43,876	1,145	10,580	711	2,301	8,971	22	530	C. Laine
D—G. Andere	92,974	33,894	14,972	1,600	5,058	3,102	3,997	2,253	241	2,671	D—G. Autres



<b>II. Metall-Industrie</b>	{ q. Stück	902,667 560,864	123,485	84,651	5,511	20,880	2,654	1,328	3,505	4,257	699	{ q. pièces } <b>II. Industrie métallurgique</b>
B. Eisen . . . . .		859,286	84,157	60,782	3,587	11,112	1,411	1,077	2,737	3,065	386	B. Fer
C. Andere unedle Metalle . . . . .		39,211	23,234	16,151	1,333	3,420	598	169	568	927	68	C. Autres métaux non précieux
D. Edelmetall . . . . .		1,391	11,624	6,669	581	3,219	632	79	183	18	243	D. Métaux précieux
E. Uhren . . . . .	{ q. Stück	2,779 560,864	4,470	1,049	10	3,129	13	3	17	247	2	{ q. pièces } <b>E. Horloges et montres</b>
<b>III. Andere Industrien</b>		3,599,030	165,294	88,852	21,371	25,477	4,878	5,376	5,467	9,587	4,286	<b>III. Autres industries</b>
<b>C. Nahrungsmittel</b>	{ q. Stück hl.	11,161,972 258,531 815,327	389,758	41,270	44,438	87,454	47,967	1,513	1,120	8,896	157,100	{ q. pièces hl. } <b>C. Substances alimentaires</b>
Bodenprodukte . . . . .	{ q. Stück hl.	9,243,091 815,327	209,142	23,303	21,735	25,575	15,738	73	207	4,233	118,278	{ q. Stück hl. } <b>Denrées végétales</b>
Tierische Nahrungsmittel . . . . .	{ q. Stück	466,146 258,531	110,010	6,330	8,600	51,041	30,823	569	461	3,460	8,726	{ q. pièces } <b>Denrées animales</b>
Kolonialwaren, feine Esswaren etc. . . . .	q.	1,452,735	70,606	11,637	14,103	10,838	1,406	871	452	1,203	30,096	q. <b>Denrées coloniales, comestibles fins, etc.</b>

**Rekapitulation. — Récapitulation.**

A. Rohstoffe . . . . .	{ q. Stück	43,269,640 29,477	589,948	172,769	15,230	118,564	137,897	12,091	18,790	35,430	79,177	{ q. pièces } <b>A. Matières premières</b>
B. Fabrikate . . . . .	{ q. Stück	4,774,569 560,864	489,353	265,458	32,059	75,305	14,815	15,030	63,806	14,153	8,727	{ q. pièces } <b>B. Produits fabriqués</b>
C. Nahrungsmittel . . . . .	{ q. Stück hl.	11,161,972 258,531 815,327	389,758	41,270	44,438	87,454	47,967	1,513	1,120	8,896	157,100	{ q. pièces hl. } <b>C. Substances alimentaires</b>
<b>Gesamt-Total</b>	{ q. Stück hl.	59,206,181 848,872 815,327	1,469,059	479,497	91,727	281,323	200,679	28,634	83,716	58,479	245,004	{ q. pièces hl. } <b>Total général</b>

NB. Infolge der Abrundung auf Tausende von Franken stimmen die Einerstellen der Ländersummen nicht überall mit den bez. Angaben der Hauptübersichten (hier S. 202 und 203) überein.

NB. Tous les postes ayant été arrondis en milliers de francs, les unités de milliers de francs du présent tableau diffèrent parfois des unités correspondantes du tableau général de la page 202, où les nombres sont exprimés à une unité de franc près.

**B. Ausfuhr 1906.**

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr <i>Total de l'exportation</i>		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande Bret- agne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>I. Textil-Industrie.</b>								
<b>A. Seide</b>								
	<b>67,898</b>	<b>266,051</b>	<b>86,680</b>	<b>19,746</b>	<b>20,243</b>	<b>9,402</b>	<b>3,414</b>	<b>74,842</b>
Cocons und Grège . . . . .	2,512	8,260	5,930	45	284	1,200	—	8
Organzine und Trame . . . . .	6,736	34,466	30,440	1,096	452	1,925	14	164
Déchets und Peignée . . . . .	11,698	9,753	6,138	71	2,568	163	25	149
Florettseide . . . . .	13,404	29,224	18,305	1,841	2,086	717	66	1,558
wovon gezwirnt . . . . .	11,811	20,368	17,073	1,492	2,053	629	93	1,201
Nähseide, Cordonnet etc., roh . . . . .	1,331	5,023	2,176	987	619	88	165	197
Seide und Florettseide, gefärbt . . . . .	4,343	20,953	12,881	4,916	62	2,866	4	13
Seidenstoffe . . . . .	19,885	104,225	7,340	8,844	10,392	1,529	2,740	44,568
Seidenbeuteltuch . . . . .	333	4,496	892	672	223	177	13	412
Seidenbänder . . . . .	6,205	38,225	685	800	2,047	488	287	24,242
Stickereien und Spitzen etc. . . . .	504	8,030	1,769	431	1,006	220	72	2,176
Wirkwaren . . . . .	905	3,092	80	27	443	15	26	1,310
Konfektion . . . . .	42	304	44	16	61	14	2	45
1) wovon: H 954, AS 1093, AC 676, CP 591.								
<b>B. Baumwolle</b>								
	<b>195,549</b>	<b>215,054</b>	<b>27,263</b>	<b>7,150</b>	<b>10,421</b>	<b>6,154</b>	<b>3,578</b>	<b>32,755</b>
Baumwollabfälle . . . . .	33,195	2,599	1,839	240	287	157	30	—
Rohe einfache Baumwollgarne . . . . .	24,877	9,903	7,482	1,178	385	86	—	7
Andere Baumwollgarne . . . . .	19,509	7,109	480	1,079	202	488	65	93
Rohe Baumwollgewebe . . . . .	11,550	5,527	3,691	512	316	221	89	88
Gebleichte Baumwollgewebe . . . . .	5,208	6,883	1,424	510	200	435	222	757
Bunte Baumwollgewebe . . . . .	9,457	4,826	105	16	101	21	10	14
Gefärbte Baumwollgewebe . . . . .	8,802	7,125	755	370	587	596	267	553
Bedruckte Baumwollgewebe . . . . .	10,835	7,093	41	243	95	485	72	25
Plattstichgewebe . . . . .	3,839	8,183	725	167	30	104	92	2,024
Andere Gewebe, broschiert, ge- mustert etc. . . . .	2,650	2,204	720	100	133	125	31	49
Kettenstichstickereien . . . . .	6,197	11,291	256	80	122	216	66	3,159
Plattstichstickereien . . . . .	55,597	137,757	9,446	2,545	7,736	2,909	2,601	25,204
Spitzen . . . . .	59	388	52	62	9	200	5	9
Bänder und Posamentierwaren . . . . .	211	245	14	5	6	6	—	61
Wirkwaren . . . . .	1,973	2,686	87	11	63	8	20	690
Konfektion . . . . .	590	1,235	146	32	149	97	8	62
1) wovon: Can 649. 2) wovon: H 1085, P 482, Can 3777, Oc 1143.								
<b>C. Wolle</b>								
	<b>40,373</b>	<b>30,250</b>	<b>10,087</b>	<b>3,130</b>	<b>1,537</b>	<b>2,184</b>	<b>204</b>	<b>5,439</b>
Kunstwolle und Wollabfälle . . . . .	18,933	6,613	2,870	2,069	397	1,127	127	7
Garne . . . . .	11,066	10,443	6,029	945	531	612	—	912
wovon: Rohes Kammgarn . . . . .	9,686	9,346	5,704	943	7	396	—	912
Gewebe . . . . .	7,562	8,206	802	36	204	302	9	2,031
wovon: Tuch, roh, gefärbt etc. . . . .	6,871	7,771	784	30	182	223	8	2,029
Filzwaren . . . . .	366	300	29	8	18	30	2	—
Stickereien und Spitzen . . . . .	87	386	115	19	11	56	5	96
Bänder und Posamentierwaren . . . . .	4	7	—	—	7	—	—	—
Wirkwaren . . . . .	2,201	3,831	164	44	116	34	57	2,349
Konfektion . . . . .	154	464	78	9	253	23	4	44

**Bemerkung.** Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205, unten.

**B. Exportation 1906.**

Principaux débouchés								Désignation de la marchandise	
Ver. Staaten Etats-Unis	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays		
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs									
10	11	12	13	14	15	16	17	18	
24,479 R	2,175 Sc	2,543 Sp	1,302 Ba	2,677	3,955	7,149	7,444	<b>I. Industrie textile</b>	
								<b>A. Soie</b>	
1	788	—	4	—	—	—	—	Cocons et grège	
41	69	3	115	—	P	91	56	Organsin et trame	
17	585	3	4	24	—	—	6	Déchets et peignés	
4,001	16	—	145	—	7	IB	397	Filoselle	
3,312	16	—	48	—	7	—	370	dont moulinée	
2	19	163	144	16	47	Arg	119	Soie à coudre, cordonnet, etc., écrus	
21	4	5	73	9	59	IB	17	Soie et filoselle teintes	
13,223	65	1,978	423	2,357	391	(Can 2322 Arg 2838)	15,215	Tissus de soie	
1,069	472	97	84	75	H	65	63	Gaze à blutoir	
3,708	36	239	244	120	(Can 2222 AC 913)	Br	333	Rubanerie de soie	
1,522	107	32	40	67	Can	81	Arg	Broderies et dentelles, etc.	
832	8	22	23	7	—	64	54	Bonneterie	
42	6	1	3	2	Br	15	20	Confections	
								1) dont: H 954, As 1093, AC 676, CP 591.	
76,145 R	2,166 Sp	3,451 Ba	5,052 Af	2,247	As 14,005	(Ac 12,917)	11,710	<b>B. Coton</b>	
—	26	2	15	—	—	—	3	Déchets de coton	
212	138	5	2	1	—	251	156	Filés de coton à un bout, écrus	
111	321	17	225	41	3,699	70	218	Autres filés de coton	
284	105	3	106	1	23	37	51	Tissus de coton écreu	
1,379	136	107	447	44	264	491	467	Tissus de coton blanchis	
14	2	2	1,090	707	1,740	669	335	Tissus de coton de fils teints	
182	235	171	263	178	1,307	1,172	489	Tissus de coton teints	
—	72	2	1,596	514	3,549	280	119	Tissus de coton imprimés	
2,734	36	70	41	70	1,252	437	401	Plumetis	
46	17	36	116	35	333	269	194	Autrestissus, brochés, façonnés, etc.	
5,358	91	56	71	97	603	156	960	Broderies au crochet	
64,464	943	2,950	1,018	432	1,049	8,395	8,065	Broderies à la mécanique	
5	—	11	14	—	2	4	15	Dentelles	
100	5	2	3	2	1	26	14	Rubanerie et passementerie	
1,239	12	11	9	110	150	135	141	Bonneterie	
17	27	6	36	15	33	525	82	Confections	
								1) dont: Can 649. 2) dont: H 1085, P 482, Can 3777, Oc 1143.	
550 R	903 Sp	21 Ba	200 Af	191	As 4,400	(Ac 451)	953	<b>C. Laine</b>	
2	3	—	2	—	—	—	9	Laine artificielle et déchets de laine	
12	762	—	—	—	195	95	350	Filés	
12	702	—	—	—	195	07	348	dont: Filés de laine peignée écrus	
1	3	4	143	155	4,132	113	271	Tissus	
1	3	4	136	100	3,003	94	268	dont: Draps écrus, teints, etc.	
4	117	1	4	—	—	41	46	Ouvrages en feutre	
6	9	2	16	4	1	16	30	Broderies et dentelles	
—	—	—	—	—	—	—	—	Rubanerie et passementerie	
524	9	12	26	26	68	160	242	Bonneterie	
1	—	2	9	6	4	26	5	Confections	

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

## B. Ausfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr <i>Total de l'exportation</i>		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bretagne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>D. Leinen . . . . .</b>	<b>2,869</b>	<b>2,697</b>	<b>440</b>	<b>153</b>	<b>436</b>	<b>475</b>	<b>65</b>	<b>278</b>
Flachs etc. . . . .	732	69	39	—	21	9	—	—
Leinengarne . . . . .	307	93	36	5	45	2	—	—
Seilerwaren . . . . .	820	201	24	5	95	15	40	—
Leinengewebe etc. . . . .	744	652	35	21	82	293	3	28
Stickereien und Spitzen . . . . .	246	1,658	301	121	187	156	12	249
Bänder und Posamentierwaren . . . . .	19	21	4	1	4	—	10	1
Konfektion . . . . .	1	3	1	—	2	—	—	—
<b>E. Kautschuk . . . . .</b>	<b>2,407</b>	<b>1,513</b>	<b>512</b>	<b>38</b>	<b>146</b>	<b>96</b>	<b>15</b>	<b>20</b>
Kautschuk etc., roh . . . . .	1,371	127	87	—	5	1	5	8
Kautschukwaren . . . . .	1,036	1,386	425	38	141	95	10	12
<b>F. Stroh . . . . .</b>	<b>11,113</b>	<b>11,202</b>	<b>1,304</b>	<b>795</b>	<b>2,424</b>	<b>751</b>	<b>298</b>	<b>3,226</b>
Stroh etc., roh . . . . .	1,203	175	60	2	68	14	3	2
Strohwaren . . . . .	9,910	11,027	1,244	793	2,356	737	295	3,224
<b>G. Andere . . . . .</b>	<b>2,950</b>	<b>1,967</b>	<b>526</b>	<b>169</b>	<b>721</b>	<b>70</b>	<b>52</b>	<b>194</b>
Pferdehaare etc. . . . .	2,532	633	341	127	103	32	25	2
Hüte und Modewaren . . . . .	186	643	118	37	304	5	25	7
Andere Konfektion . . . . .	232	691	67	5	314	33	2	185
<b>II. Metall-Industrie.</b>								
<b>A. Kohlen . . . . .</b>	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>B. Eisen . . . . .</b>	<b>778,439</b>	<b>81,942</b>	<b>16,113</b>	<b>5,042</b>	<b>14,817</b>	<b>18,444</b>	<b>1,725</b>	<b>3,674</b>
Eisen . . . . .	282,870	3,132	471	190	429	1,628	113	18
Gusswaren . . . . .	22,623	1,219	351	85	218	302	12	16
Schmiedewaren . . . . .	44,056	9,114	2,885	422	1,867	1,197	167	661
Präzisionsinstrumente . . . . .	328	600	424	24	105	37	10	—
Maschinen . . . . .	409,133	61,072	10,876	3,964	10,386	13,844	1,326	1,926
Maschinenbestandteile . . . . .	10,596	1,668	521	237	272	418	15	10
Fahrzeuge . . . . .	8,833	5,137	585	120	1,540	1,018	82	1,043
1) wovon: H 1150, P 344, Ba 593.								
<b>C. Andere unedle Metalle . . . . .</b>	<b>67,245</b>	<b>16,882</b>	<b>6,239</b>	<b>562</b>	<b>3,575</b>	<b>2,130</b>	<b>368</b>	<b>903</b>
Kupfer . . . . .	22,622	2,667	1,020	62	1,265	264	17	33
Andere unedle Metalle . . . . .	20,298	1,200	380	11	360	248	140	20
Kupferwaren . . . . .	5,224	1,932	872	100	445	131	31	144
Aluminium . . . . .	8,256	3,385	2,236	61	12	473	27	4
Andere Metallwaren . . . . .	10,845	7,698	1,731	328	1,493	1,014	153	702

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205, unten.

**B. Exportation 1906.**

Principaux débouchés										Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Unis	Verschiedene Länder — Pays divers								Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs										
10	11	12	13	14	15	16	17	18		
311	R 48	Sp 32	Ba 39	Eg 127	Can 40	Arg 91	162	D. Lin		
—	—	—	—	—	—	—	—	Lin, etc.		
3	" I	—	—	—	—	—	I	Filés de lin		
—	" 12	" I	—	" I	—	" 3	5	Ouvrages de corderie		
12	" 10	" 4	" 21	" 93	" I	" 7	42	Tissus de lin		
296	" 24	" 27	" 18	" 33	" 39	" 81	114	Broderies et dentelles		
—	" I	—	—	—	—	—	—	Rubanerie et passementerie		
—	—	—	—	—	—	—	—	Confections		
20	P 36	" 103	—	" 53	Arg 161	—	313	E. Caoutchouc		
10	—	—	—	—	—	—	11	Caoutchouc, etc., brut		
10	" 36	" 103	—	" 53	" 161	—	302	Articles en caoutchouc		
591	R 438	Sc 95	Sp 163	—	—	AC 106	1,011	F. Paille		
4	" 21	—	—	—	—	—	I	Paille, etc., brute		
587	" 417	" 95	" 163	—	—	" 106	1,010	Ouvrages en paille		
42	Ba 25	Af 32	As 19	Br 22	CP 17	—	78	G. Autres		
—	—	—	—	—	—	—	3	Crin, etc.		
2	" 24	" 14	" 6	" 22	" 17	—	62	Chapeaux et modes		
40	" I	" 18	" 13	—	—	—	13	Autres confections		
<b>II. Industrie métallurgique</b>										
—	—	—	—	—	—	—	—	A. Houille		
1,554	R 5,054	Sc 1,085	Sp 4,485	Af 2,129	As 2,275	AC/AS 2,751	2,794	B. Fer		
197	" 36	" 2	" 2	" I	—	" 3	42	Fer		
—	" 111	—	" 21	" 32	" 2	" 51	18	Ouvrages en fonte		
330	" 293	" 46	" 657	" 72	" 69	" 232	216	Ouvrages en fer forgé		
—	—	—	—	—	—	—	—	Instruments de précision		
638	" 4,562	" 989	" 3,762	" 1,906	" 2,164	" 2,317	1) 2,412	Machines		
4	" 37	" 4	" 12	" 28	" 31	" 5	74	Pièces de machines, ébauchées		
385	" 15	" 44	" 31	" 90	" 9	" 143	32	Véhicules		
1) dont H 1150, P 344, Ba 593.										
321	H 125	R 597	Sc 220	Sp 496	As 468	AC/AS 275	603	C. Autres métaux non précieux		
—	" I	" I	—	" 3	" I	—	—	Cuivre		
—	—	" 6	" 3	" 20	" I	" I	10	Autres métaux non précieux		
5	" 24	" 24	" 18	" 60	" 9	" 17	52	Ouvrages en cuivre		
—	" 42	" 212	" 2	" 2	" 292	" 12	10	Aluminium		
316	" 58	" 354	" 197	" 411	" 165	" 245	531	Autres ouvrages en métal		

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

## B. Ausfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr <i>Total de l'exportation</i>		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Breta- gne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>D. Edelmetalle . . . . .</b>	<b>1,980</b>	<b>27,522</b>	<b>10,756</b>	<b>647</b>	<b>9,420</b>	<b>1,026</b>	<b>931</b>	<b>493</b>
Gold, unbearbeitet . . . . .	25	8,475	6,794	—	1,680	1	—	—
Silber, unbearbeitet . . . . .	224	2,426	1,931	—	494	1	—	—
Edelmetallabfälle . . . . .	1,633	750	353	—	395	—	—	1
Edelmetall, gewalzt etc. . . . .	12	2,121	514	—	859	733	—	15
Bijouterie etc. . . . .	81	13,242	1,155	646	5,502	290	931	476
Plattierte Waren etc. . . . .	5	508	9	1	490	1	—	1
<b>E. Uhren . . . . .</b>	<b>11,820,344</b>	<b>151,961</b>	<b>33,394</b>	<b>14,281</b>	<b>5,016</b>	<b>9,293</b>	<b>3,064</b>	<b>17,631</b>
	q. 4,305							
Goldene Taschenuhren . . . . .	1,010,905	56,141	16,509	6,704	1,226	3,762	1,370	7,404
Silberne Taschenuhren . . . . .	3,135,991	39,022	9,918	3,990	449	2,497	890	3,362
Metallene Taschenuhren . . . . .	4,488,256	31,048	3,989	2,010	1,164	2,276	759	5,983
Stand- und Wanduhren . . . . .	q. 555	414	39	20	127	9	4	131
Musikwerke . . . . .	2,252	1,500	489	120	249	52	9	65
Werke und Bestandteile . . . . .	q. 1,498							
	Stück-pièces 3,185,192	23,776	2,450	1,437	1,801	697	32	686
<b>III. Andere Industrien.</b>								
<b>A. Baumaterial . . . . .</b>	<b>1,527,052</b>	<b>4,376</b>	<b>2,097</b>	<b>526</b>	<b>650</b>	<b>316</b>	<b>40</b>	<b>210</b>
Bruchsteine . . . . .	376,453	383	227	35	41	35	8	—
Bindemittel . . . . .	571,920	864	503	69	239	49	1	—
Industrielle Steine und Erden . . . . .	146,491	697	442	49	75	117	—	2
Asphalt etc. . . . .	413,284	1,610	707	302	67	—	11	148
Steinhauerarbeiten . . . . .	1,904	77	9	6	35	17	—	1
Übrige Artikel . . . . .	17,000	745	209	65	193	98	20	59
<b>B. Holz . . . . .</b>	<b>613,770</b>	<b>6,214</b>	<b>1,385</b>	<b>430</b>	<b>2,247</b>	<b>1,152</b>	<b>151</b>	<b>226</b>
Brennholz . . . . .	242,757	615	68	13	158	376	—	—
Nutzholz . . . . .	249,053	1,408	328	100	765	205	—	1
Nutzholz, gesägt etc. . . . .	90,838	1,049	270	38	477	234	13	13
Holzwaren . . . . .	29,667	2,241	479	179	680	281	98	89
Schnitzereien . . . . .	727	647	186	94	112	14	38	79
Korbwaren . . . . .	307	75	16	1	26	14	1	5
Bürstenbinderwaren . . . . .	421	179	38	5	29	28	1	39
<b>C. Thon- und Glaswaren . . . . .</b>	<b>330,134</b>	<b>1,370</b>	<b>761</b>	<b>81</b>	<b>190</b>	<b>133</b>	<b>10</b>	<b>55</b>
Thonwaren . . . . .	319,951	682	598	26	37	14	—	—
Steinzeugwaren . . . . .	8,312	233	84	4	39	68	6	12
Porzellan . . . . .	303	123	29	6	45	14	—	12
Glas . . . . .	1,568	332	50	45	69	37	4	31

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205, unten.

**B. Exportation 1906.**

Principaux débouchés								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etsats- Unis	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
2,112	Sp 123	—	Eg 393	CP 108	Arg 390	CP 146	977	<i>D. Métaux précieux</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Or non ouvré</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Argent non ouvré</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	I <i>Déchets de métaux précieux</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Métaux précieux laminés, etc.</i>
2,110	" 123	—	" 392	" 108	" 390	" 146	973	<i>Bijouterie, etc.</i>
2	—	—	" 1	—	—	—	3	<i>Articles plaqués, etc.</i>
10,019	R 15,000	Sc 3,315	Sp 2,763	Ba 2,873	As 16,056	10 18 12,443	6,813	<i>E. Horloges et montres</i>
2,299	" 3,450	" 1,044	" 903	" 782	" 2,706	" 5,224	2,758	<i>Montres or</i>
1,299	" 2,583	" 1,764	" 493	" 1,034	" 6,231	" 2,993	1,519	<i>Montres argent</i>
1,623	" 1,689	" 253	" 1,315	" 956	" 3,389	" 4,108	1,534	<i>Montres nickel, etc.</i>
39	" 5	" 1	—	" 4	" 6	" 15	14	<i>Horloges et pendules</i>
265	" 5	" 131	" 6	" 13	" 60	" 37	59	<i>Boîtes à musique</i>
4,494	" 7,268	" 122	" 46	" 84	" 3,664	" 66	929	<i>Mouvements et fournitures</i>
<b>III. Autres industries</b>								
116	H 123	R 20	Sc 47	Ba 14	Af 20	Br 161	36	<i>A. Matériaux de construction</i>
33	" 4	—	—	—	—	—	—	<i>Pierres brutes</i>
—	—	" 1	—	—	—	—	2	<i>Ciments, etc.</i>
I	—	" 7	—	—	" 2	—	2	<i>Pierres et terres industrielles</i>
58	" 112	—	" 42	" 3	" 2	" 158	—	<i>Asphalte, etc.</i>
2	" 1	—	—	—	—	—	6	<i>Ouvrages de tailleur de pierre</i>
22	" 6	" 12	" 5	" 11	" 16	" 3	26	<i>Autres articles</i>
122	H 100	R 38	Sc 19	Sp 13	Af 163	Arg 120	48	<i>B. Bois</i>
—	—	—	—	—	—	—	—	<i>Bois à brûler</i>
8	—	" 1	—	—	—	—	—	<i>Bois d'œuvre</i>
—	" 3	—	—	—	" 1	—	—	<i>Bois d'œuvre scié, etc.</i>
26	" 84	" 24	" 15	" 8	" 143	" 109	26	<i>Ouvrages en bois</i>
59	" 12	" 8	" 3	" 3	" 11	" 9	19	<i>Sculptures en bois</i>
I	—	—	—	—	" 7	" 1	3	<i>Vannerie</i>
28	" 1	" 5	" 1	" 2	" 1	" 1	—	<i>Brosserie</i>
31	H 3	R 52	Sp 10	Af 9	As 11	AS 11	13	<i>C. Poterie et verrerie</i>
—	—	—	" 2	" 1	" 2	" 1	I	<i>Poterie</i>
2	" 2	" 1	" 5	" 5	" 1	" 4	—	<i>Ouvrages en grès</i>
I2	—	—	—	—	—	—	5	<i>Porcelaine</i>
17	" 1	" 5	" 3	" 3	" 8	" 6	7	<i>Verre</i>

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

## B. Ausfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr <i>Total de l'exportation</i>		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Breta- gne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>D. Chemikalien etc.</b>	<b>508,699</b>	<b>42,435</b>	<b>13,363</b>	<b>2,668</b>	<b>2,709</b>	<b>2,718</b>	<b>1,260</b>	<b>4,297</b>
Chemische Rohstoffe . . . . .	187,440	1,176	816	5	251	19	3	2
Farbstoffe . . . . .	1,907	21	8	—	11	1	—	—
Pharmazeutische Rohstoffe . . . . .	185	39	17	2	16	2	—	—
Chemische Produkte . . . . .	242,485	9,804	5,197	226	672	757	259	404
Farbstoffe . . . . .	1,289	326	146	—	110	7	1	4
Farbwaren . . . . .	65,489	22,294	5,206	1,276	884	1,469	840	3,191
Pharmazeutische Produkte . . . . .	7,537	7,130	1,681	1,121	526	410	122	437
Parfümerien und Seifen . . . . .	2,010	1,602	290	37	201	52	34	259
Übrige Artikel . . . . .	357	43	2	1	38	1	1	—
<b>E. Tabak . . . . .</b>	<b>10,261</b>	<b>3,483</b>	<b>877</b>	<b>6</b>	<b>102</b>	<b>153</b>	<b>94</b>	<b>191</b>
Rohtabak . . . . .	6,283	908	522	—	—	—	84	5
Tabakfabrikate . . . . .	3,978	2,575	355	6	102	153	10	186
<b>F. Leder . . . . .</b>	<b>95,693</b>	<b>26,962</b>	<b>12,026</b>	<b>514</b>	<b>6,760</b>	<b>999</b>	<b>682</b>	<b>2,706</b>
Rohe Häute und Felle . . . . .	86,902	16,945	10,185	382	4,483	415	661	92
Leder . . . . .	2,662	1,753	685	118	136	564	20	149
Lederschuhe . . . . .	6,110	8,251	1,155	14	2,133	19	1	2,465
Andere Schuhwaren . . . . .	19	13	1	—	8	1	—	—
<b>G. Papier . . . . .</b>	<b>142,939</b>	<b>6,526</b>	<b>2,102</b>	<b>285</b>	<b>2,267</b>	<b>768</b>	<b>98</b>	<b>534</b>
Holzstoff und Lumpen . . . . .	125,374	3,696	1,380	30	1,449	441	25	318
Papier . . . . .	12,240	1,016	246	71	420	150	5	8
Cartonnagen . . . . .	1,215	297	90	18	85	23	13	26
Lithographien etc. . . . .	4,110	1,517	386	166	313	154	55	182
<b>H. Verschiedene Waren . . . . .</b>	<b>19,915</b>	<b>10,295</b>	<b>4,217</b>	<b>1,012</b>	<b>1,502</b>	<b>649</b>	<b>157</b>	<b>766</b>
Naturalien . . . . .	151	228	96	35	38	16	2	11
Bücher etc. . . . .	10,233	5,936	3,003	557	760	397	82	232
Schreibmaterialien . . . . .	932	174	63	7	53	18	1	4
Spielzeug . . . . .	95	64	16	5	17	10	1	5
Musikinstrumente . . . . .	2,252	1,560	489	120	249	52	9	65
Quincaillerie etc. . . . .	1,057	1,737	315	183	289	95	33	428
Übrige Artikel . . . . .	5,195	596	235	105	96	61	29	21
<b>J. Landwirtschaftliche Produkte</b>	<b>485,725</b>	<b>19,740</b>	<b>12,395</b>	<b>1,303</b>	<b>1,685</b>	<b>3,396</b>	<b>57</b>	<b>19</b>
	<i>Stück-Pieces</i> <b>36,134</b>							
Pferde und Füllen . . . . .	1,559	1,457	542	45	472	377	18	—
Nutzvieh . . . . .	19,822	11,639	8,299	829	181	1,677	—	—
Andere Tiere . . . . .	14,753	2,064	782	86	68	1,104	15	—
Käselab. . . . .	2,909	915	356	88	215	41	1	2
Talg etc. . . . .	1,917	104	23	16	30	34	—	—
Abfälle . . . . .	12,897	155	127	2	3	3	20	—
Düngstoffe . . . . .	234,730	556	368	15	135	30	—	7
Viehfutter . . . . .	191,775	2,159	1,524	162	382	89	2	—
Andere Bodenprodukte . . . . .	13,486	347	140	18	145	32	—	9
Andere tierische Stoffe . . . . .	1,591	128	56	12	46	9	1	1
Handelsdünger, aufgeschlossen . . . . .	26,420	216	178	30	8	—	—	—

Bemerkung. Über die Bedeutung der Abkürzungen der Ländernamen siehe Seiten 204 und 205. unten.



**B. Exportation 1906.**

*Principaux débouchés*

Ver. Staaten Etats-Unis		Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays		Désignation de la marchandise
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs										
10	11	12	18	14	15	16	17	18		
5,291	H 573	R 1,807	Sc 717	Sp 522	As 3,922	16/18) 936	1,582	. . . . . D. Espèces chimiques, etc.		
48	" 9	" 6	" I	" 7	—	—	9	Matières chimiques		
—	" I	" I	—	—	—	—	—	Matières colorantes		
480	" 68	" 114	" 28	" 37	" 428	" 460	674	Matières premières pharmaceutiques		
2	—	" 51	—	—	—	—	5	Produits chimiques		
4,336	" 202	" 694	" 562	" 375	" 2,564	" 289	406	Matières colorantes		
123	" 251	" 764	" 106	" 94	" 910	" 166	419	Couleurs		
302	" 42	" 176	" 20	" 9	" 90	" 21	69	Produits pharmaceutiques		
—	—	—	—	—	—	—	—	Parfumeries et savons		
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres articles		
1	Sc 184	Ba 26	Af 191	As 45	Arg 783	Oc 79	751	. . . . . E. Tabac		
—	" 27	—	" 5	—	" 106	—	159	Tabac brut		
I	" 157	" 26	" 186	" 45	" 677	" 79	592	Tabacs fabriqués		
679	Eg 1,363	—	As 106	Arg 479	CP 240	Oc 56	352	. . . . . F. Cuir		
663	—	—	—	—	—	—	64	Cuir et peaux bruts		
16	" 5	—	" 20	" 6	—	—	34	Cuir		
—	" 1,358	—	" 86	" 473	" 240	" 56	251	Chaussures en cuir		
—	—	—	—	—	—	—	3	Autres chaussures		
72	H 28	R 49	Sp 70	Ba 29	As 47	AS 38	139	. . . . . G. Papier		
—	—	" 21	—	—	—	—	32	Fibres et chiffons		
33	" 3	" 2	" 27	" 14	" 7	" 3	27	Papier		
5	" 4	" 5	" I	" I	" 9	" 9	8	Cartonnages		
34	" 21	" 21	" 42	" 14	" 31	" 26	72	Lithographies, etc.		
484	R 325	Sc 242	Sp 173	Af 77	As 141	AS 277	273	. . . . . H. Articles divers		
9	" 3	" 6	" I	—	" I	—	10	Objets d'histoire naturelle		
181	" 128	" 79	" 125	" 39	" 42	" 154	157	Livres, etc.		
2	" I	—	" 2	—	" 11	" 12	—	Fournitures de bureau		
I	" 2	—	" 2	" I	" I	" 3	—	Jouets		
265	" 5	" 131	" 6	" 13	" 60	" 37	59	Instruments de musique		
10	" 175	" 26	" 35	" 10	" 22	" 69	47	Quincaillerie, etc.		
16	" 11	—	" 2	" 14	" 4	" 2	—	Autres articles		
11	Sp 729	Gr 13	—	Jap 27	—	Br 12	34	. . . . . J. Bestiaux et produits agricoles		
—	—	—	—	—	—	—	3	Chevaux et poulains		
6	" 524	" 13	" 49	" 27	—	" 12	12	Bétail de ferme		
2	" 2	—	—	—	—	—	5	Autres animaux		
—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2	" 203	—	—	—	—	—	7	Présure		
I	—	—	—	—	—	—	—	Suif, etc.		
—	—	—	—	—	—	—	—	Déchets		
—	—	—	—	—	—	—	I	Engrais		
—	—	—	—	—	—	—	—	Fourrages		
—	—	—	—	—	—	—	3	Autres produits du sol		
—	—	—	—	—	—	—	3	Autres matières animales		
—	—	—	—	—	—	—	—	Engrais artificiels préparés		

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

## B. Ausfuhr 1906.

Bezeichnung der Ware	Total-Ausfuhr <i>Total de l'exportation</i>		Wichtigste Absatzgebiete					
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Österreich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Breta- gne</i>
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>						
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>IV. Nahrungsmittel.</b>								
<b>A. Bodenprodukte . . . . .</b>	q. <b>874,419</b> hl. <b>25,311</b>	<b>14,097</b>	<b>9,445</b>	<b>423</b>	<b>2,509</b>	<b>782</b>	<b>71</b>	<b>128</b>
Weizen . . . . .	3,581							
Andere Getreidearten . . . . .	2,008	42	12	—	27	3	—	—
Mehl, Graupe, Gries, Grütze . . . . .	44,422	1,142	324	10	780	21	1	—
Gerste, Malz, Hopfen . . . . .	134	4	1	—	3	—	—	—
Bier . . . . .	hl. 20,159 q. 15,448 hl. 630	748	—	—	445	303	—	—
Sprit, Branntwein etc. . . . .	q. 14,703							
Kartoffeln . . . . .	10,614	81	41	8	24	8	—	—
Gemüse . . . . .	11,045	462	269	6	130	19	—	—
Obst . . . . .	766,315	9,075	8,449	367	218	25	5	2
Südfrüchte etc. . . . .	3,658	101	49	4	14	32	—	1
Wein . . . . .	hl. 4,522 q. 2,491	617	101	5	197	79	11	60
<b>B. Tierische Nahrungsmittel . . . . .</b>	q. <b>668,963</b> Stück - pièces <b>22,756</b>							
Schlachtvieh . . . . .	22,690	7,642	7,548	22	40	32	—	—
Schweine . . . . .	66	8	5	—	2	1	—	—
Fleisch . . . . .	q. 7,163	1,797	56	8	1,686	15	2	2
Fische . . . . .	5,034	877	210	22	584	43	10	1
Geflügel, Wildbret, Würstwaren . . . . .	801	212	28	4	135	30	1	3
Butter . . . . .	665	143	80	3	23	1	2	3
Käse . . . . .	280,933	50,119	11,772	3,805	11,550	4,871	1,410	801
Milch, frische . . . . .	81,133	1,325	1,308	3	13	1	—	—
Milch, kondensierte . . . . .	281,481	27,833	123	24	398	67	89	14,890
Kindermehl . . . . .	11,703	2,605	5	—	723	313	95	255
Milchzucker . . . . .	140	8	8	—	—	—	—	—
<i>Milchwirtschaftlicher Export</i> . . . . .	656,111	82,033	13,296	3,835	12,707	5,253	1,596	13,949
<b>C. Comestibles etc. . . . .</b>	<b>208,902</b>	<b>41,328</b>	<b>4,358</b>	<b>1,057</b>	<b>5,356</b>	<b>3,910</b>	<b>2,246</b>	<b>13,094</b>
Chokolade . . . . .	93,103	36,330	3,886	785	3,185	3,200	2,166	12,691
Mineralwasser . . . . .	6,771	205	29	4	153	13	—	4
Teigwaren, Suppen, Fleischextrakt . . . . .	6,425	1,002	57	79	390	61	1	128
Zuckerbäckerwaren . . . . .	7,176	1,924	96	11	796	311	72	184
Andere feine Esswaren . . . . .	1,986	361	34	3	153	23	2	70
Übrige Nahrungsmittel . . . . .	93,441	1,506	256	175	679	302	5	17

1) Wovon 0c 1420.

**B. Exportation 1906.**

Principaux débouchés								Désignation de la marchandise
Ver. Staaten Etats- Units	Verschiedene Länder — Pays divers						Übrige Länder Autres pays	
Wert in 1000 Franken — Valeur en 1000 francs								
10	11	12	13	14	15	16	17	18
								<b>IV. Substances alimentaires</b>
134 N	64 R	37 Af	37 Af	41 M	13 AS	136	277	A. Produits du sol
—	—	—	—	—	—	—	—	Froment
—	—	—	—	—	—	—	—	Autres céréales
—	"	I "	4	—	—	—	I	Farine, gruau, semoule
—	—	—	—	—	—	—	—	Orge, malt, houblon
—	—	—	—	—	—	—	—	Bière
55 "	47 "	25 "	12 "	12 "	12 "	108	250	Alcool, eau-de-vie, etc.
—	—	—	—	—	—	—	—	Pommes de terre
—	—	—	2 "	8 "	10 "	—	9	Légumes
—	"	7 "	—	I "	—	—	I	Fruits
—	—	—	—	—	—	—	I	Fruits du midi, etc.
79 "	9 "	6 "	16 "	19 "	I "	19	15	Vin
9,375 R	1,282 Sc	1,344 Sp	1,461 Af	2,033 As	6,701 M AC AS	3,845	3,402	B. Denrées animales
—	—	—	—	—	—	—	—	Bétail de boucherie
—	—	—	—	—	—	—	—	Porcs
—	—	—	—	26 "	2	—	—	Viande
I	—	—	I "	4	—	—	I	Poissons
2	—	—	—	3 "	3	—	3	Volaille, gibier, charcuterie
—	I "	9	—	3 "	4 "	I	13	Beurre
9,371 "	1,042 "	1,294 "	526 "	1,107 "	184 "	1,216	1,170	Fromage
—	—	—	—	—	—	—	—	Lait frais
I "	36 "	I "	918 "	848 "	6,337 "	2,300	1) 1,801	Lait condensé
—	203 "	40 "	16 "	42 "	171 "	328	414	Farine alimentaire
—	—	—	—	—	—	—	—	Sucre de lait
9,372 "	1,282 "	1,344 "	1,460 "	2,000 "	6,696 "	3,845	3,398	Exportation de produits lactés
—	—	—	—	—	—	—	—	1) Dont Oc 1420.
4,472 N	677 R	1,612 Sc	720 Ba	819 M AC AS	668 Oc	776	1,563	C. Comestibles, etc.
4,340 "	552 "	1,588 "	640 "	785 "	545 "	772	1,195	Chocolat
I 16 "	83 "	13 "	20 "	2 "	36 "	I	2	Eaux minérales
3 "	40 "	5 "	58 "	30 "	58 "	2	15	Pâtes, soupes, extrait de viande
10 "	I "	5 "	—	—	14 "	I	258	Sucreries
3 "	I "	I "	2 "	2 "	15 "	—	45	Autres comestibles fins
—	—	—	—	—	—	—	48	Autres substances alimentaires

Remarque. Pour les abréviations des noms de pays, voir les annotations au bas des pages 204 et 205.

Bezeichnung der Ware	Gesamt-Ausfuhr <i>Exportation totale</i>		Wichtigste Absatzgebiete — <i>Principaux débouchés</i>								Désignation de la marchandise
	Menge <i>Quantité</i>	Wert <i>Valeur</i>	Deutsch- land <i>Alle- magne</i>	Öster- reich <i>Autriche</i>	Frank- reich <i>France</i>	Italien <i>Italie</i>	Belgien <i>Belgique</i>	England <i>Grande- Bre- tagne</i>	Vereinigte Staaten <i>Etats- Unis</i>	Übrige Länder <i>Autres pays</i>	
	q. netto	Wert in 1000 Franken — <i>Valeur en 1000 francs</i>									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<b>A. Rohstoffe</b> { q. Stück	3,274,101 36,134	131,580	86,723	6,208	18,937	12,575	1,351	1,025	1,103	3,658	q. } <b>A. Matières premières</b> pièces
<b>I. Textil-Industrie</b> . . . . .	78,912	62,695	47,744	3,650	4,185	4,628	229	340	75	1,844	<b>I. Industrie textile</b>
A. Seide . . . . .	20,946	52,479	42,508	1,212	3,304	3,288	39	321	59	1,748	A. Soie
B. Baumwolle . . . . .	33,195	2,599	1,839	240	287	157	30	—	—	46	B. Coton
C. Wolle . . . . .	18,933	6,613	2,870	2,069	397	1,127	127	7	2	14	C. Laine
D—G. Andere . . . . .	5,838	1,004	527	129	197	56	33	12	14	36	D—G. Autres
<b>II. Metall-Industrie</b> . . . . .	327,684	20,771	11,463	263	5,482	2,875	270	87	197	134	<b>II. Industrie métallurgique</b>
B. Eisen . . . . .	282,870	3,132	471	190	429	1,628	113	18	197	86	B. Fer
C. Andere unedle Metalle . . . . .	42,920	3,867	1,400	73	1,625	512	157	53	—	47	C. Autres métaux non précieux
D. Edelmetall . . . . .	1,894	13,772	9,592	—	3,428	735	—	16	—	1	D. Métaux précieux
<b>III. Andere Industrien</b> { q. Stück	2,867,505 36,134	48,114	27,516	2,295	9,270	5,072	852	598	831	1,680	q. } <b>III. Autres industries</b> pièces
<b>B. Fabrikate</b> { q. Stück	1,632,963 11,820,344	795,302	155,325	52,210	67,682	47,682	14,903	147,409	121,583	188,508	q. } <b>B. Produits fabriqués</b> pièces
<b>I. Textil-Industrie</b> . . . . .	244,247	466,039	79,068	27,531	31,743	14,504	7,397	116,454	102,063	87,279	<b>I. Industrie textile</b>
A. Seide . . . . .	46,952	213,572	44,172	18,534	16,939	6,114	3,375	74,521	24,420	25,497	A. Soie
B. Baumwolle . . . . .	162,354	212,455	25,424	6,910	10,134	5,997	3,548	82,795	76,145	51,502	B. Coton
C. Wolle . . . . .	21,440	23,637	7,217	1,061	1,140	1,057	77	5,432	548	7,105	C. Laine
D—G. Andere . . . . .	13,501	16,375	2,255	1,026	3,530	1,336	397	3,706	950	3,175	D—G. Autres

<b>II. Metall-Industrie.</b>	{	q.	524,285	} 257,536	55,039	20,269	27,346	28,018	5,818	22,614	13,809	84,523	{	q.	<b>II. Industrie métallurgique</b>
	Stück	11,820,344													
B. Eisen . . . . .			495,569	78,810	15,642	4,852	14,388	16,816	1,612	3,656	1,357	20,187			<b>B. Fer</b>
C. Andere unedle Metalle . . . . .			26,577	14,575	5,328	609	2,199	1,670	220	915	586	3,048			<b>C. Autres métaux non précieux</b>
D. Edelmetall . . . . .			86	13,750	1,164	647	5,992	291	931	477	2,112	2,136			<b>D. Métaux précieux</b>
E. Uhren . . . . .	{	q.	2,053	} 150,401	32,905	14,161	4,767	9,241	3,055	17,566	9,754	58,952	{	q.	<b>E. Horloges et montres</b>
	Stück	11,820,344													
<b>III. Andere Industrien</b>			864,431	71,727	21,218	4,410	8,593	5,160	1,688	8,341	5,711	16,606			<b>III. Autres industries</b>
<b>C. Nahrungsmittel</b>	{	q.	1,752,284	} 147,986	34,938	5,371	23,019	10,066	3,926	29,177	13,981	27,508	{	q.	<b>C. Substances alimentaires</b>
	Stück	22,756													
	hl.	25,311													
Bodenprodukte . . . . .	{	q.	874,419	} 14,097	9,445	423	2,509	782	71	128	134	605	{	q.	<b>Denrées végétales</b>
	hl.	25,311													
Tierische Nahrungsmittel . . . . .	{	q.	668,963	} 92,561	21,135	3,891	15,154	5,374	1,609	15,955	9,375	20,068	{	q.	<b>Denrées animales</b>
	Stück	22,756													
Kolonialwaren, feine Esswaren etc. . . . .	q.		208,902	41,328	4,358	1,057	5,356	3,910	2,246	13,094	4,472	6,835		q.	<b>Denrées coloniales, comestibles fins, etc.</b>
<b>Rekapitulation. — Récapitulation.</b>															
A. Rohstoffe . . . . .	{	q.	3,274,101	} 131,580	86,723	6,208	18,937	12,575	1,351	1,025	1,103	3,658	{	q.	<b>A. Matières premières</b>
	Stück	36,134													
B. Fabrikate . . . . .	{	q.	1,632,963	} 795,302	155,325	52,210	67,682	47,682	14,903	147,409	121,583	188,508	{	q.	<b>B. Produits fabriqués</b>
	Stück	11,820,344													
C. Nahrungsmittel . . . . .	{	q.	1,752,284	} 147,986	34,938	5,371	23,019	10,066	3,926	29,177	13,981	27,508	{	q.	<b>C. Substances alimentaires</b>
	Stück	22,756													
	hl.	25,311													
<b>Gesamt-Total</b>	{	q.	6,659,348	} 1,074,868	276,986	63,789	109,638	70,323	20,180	177,611	136,667	219,674	{	q.	<b>Total général</b>
	Stück	11,879,234													
	hl.	25,311												hl.	

NB. Infolge der Abrundung auf Tausende von Franken stimmen die Einerstellen der Ländersummen nicht überall mit den bez. Angaben der Hauptübersichten (hier S. 202 und 203) überein.  
 NB. Tous les postes ayant été arrondis en milliers de francs, les unités de milliers de francs du présent tableau diffèrent parfois des unités correspondantes du tableau général de la page 203, où les nombres sont exprimés à une unité de franc près.

## · 6. Kategorienweise Einteilung des Spezialhandels 1906

## 6. Répartition du commerce spécial de 1906

Wert in Franken.

Kategorien	Einfuhr — Importation			
	Lebensmittel <i>Substances alimentaires</i>	Rohstoffe <i>Matières premières</i>	Fabrikate <i>Produits fabriqués</i>	Total
1	2	3	4	5
I. Abfälle und Düngstoffe . . . . .	—	5,788,606	1,684,521	7,473,127
II. A. Apothekerwaren . . . . .	1,126,251	602,005	4,904,279	6,632,535
B. Chemikalien . . . . .	—	5,543,722	26,810,655	32,354,377
C. Farbwaren . . . . .	—	1,894,557	6,698,349	8,592,906
III. Glas . . . . .	—	18,084	7,790,856	7,808,940
IV. Holz . . . . .	—	11,478,904	24,850,017	36,328,921
V. Landwirtschaftliche Erzeugnisse . . . . .	—	19,756,596	—	19,756,596
VI. Leder und Schuhwaren . . . . .	—	5,655,645	33,875,593	39,531,238
VII. Kunst und Wissenschaft . . . . .	—	—	29,456,748	29,456,748
VIII. A. Uhren . . . . .	—	—	4,469,220	4,469,220
B. Maschinen und Fahrzeuge . . . . .	—	—	46,823,146	46,823,146
IX. A. Aluminium . . . . .	—	—	1,488,440	1,488,440
B. Blei . . . . .	—	2,770,144	937,340	3,707,484
C. Eisen . . . . .	—	60,935,555	35,948,511	96,884,066
D. Kupfer . . . . .	—	23,662,455	6,932,004	30,594,459
E. Nickel . . . . .	—	1,483,400	253,162	1,736,562
F. Zink . . . . .	—	2,415,661	283,890	2,699,551
G. Zinn . . . . .	—	7,995,850	350,940	8,346,790
H. Edle Metalle, nicht gemünzt . . . . .	—	48,821,452	9,822,271	58,643,723
J. Erze und Metalle, verschiedene . . . . .	—	311,631	—	311,631
X. Mineralische Stoffe . . . . .	—	85,634,320	3,448,102	89,082,422
XI. Nahrungs- und Genussmittel . . . . .	342,154,453	8,847,920	2,319,415	353,321,788
XII. Öle und Fette . . . . .	—	20,897,103	2,431,520	23,328,623
XIII. Papier . . . . .	—	2,687,772	13,119,860	15,807,632
XIV. A. Baumwolle . . . . .	—	43,982,056	65,904,764	109,886,820
B. Leinen etc. . . . .	—	2,818,810	15,159,131	17,977,941
C. Seide . . . . .	—	176,215,713	16,845,287	193,061,000
D. Wolle . . . . .	—	31,416,469	46,747,181	78,163,650
E. Kautschuk . . . . .	—	371,200	5,050,846	5,422,046
F. Stroh . . . . .	—	1,789,190	5,297,677	7,086,867
G. Konfektion . . . . .	—	—	45,121,952	45,121,952
XV. A. Tiere . . . . .	46,477,883	11,569,211	—	58,047,094
B. Tierische Stoffe . . . . .	—	4,313,775	35,044	4,348,819
XVI. Tonwaren . . . . .	—	—	7,775,168	7,775,168
XVII. Verschiedene Waren . . . . .	—	269,746	16,717,470	16,987,216
<b>Total 1906</b> . . . . .	389,758,587 = 26.53 0/0	589,947,552 = 40.16 0/0	489,353,359 = 33.31 0/0	1,469,059,498 = 100 0/0
<b>Total 1905</b> . . . . .	411,269,042 = 29.80 0/0	478,768,698 = 34.70 0/0	489,812,983 = 35.50 0/0	1,379,850,723 = 100 0/0
Differenz 1906 . . . . .	— 21,510,455	+ 111,178,854	— 459,624	+ 89,208,775
Hierzu: Edle Metalle (1906 gemünzt (1905 Differenz 1906	. . . . .	85,134,934 . . . . . 78,470,977 . . . . . + 6,693,957 . . . . .	. . . . . . . . . . . . . . .	. . . . . . . . . . . . . . .

**in Lebensmittel, Rohstoffe und Fabrikate.**

*en 17 classes et en 3 catégories économiques.*

*Valeur en francs.*

<b>Ausfuhr — Exportation</b>				<i>Classes</i>
<i>Lebensmittel</i> <i>Substances</i> <i>alimentaires</i>	<i>Rohstoffe</i> <i>Matières</i> <i>premières</i>	<i>Fabrikate</i> <i>Produits</i> <i>fabriqués</i>	<b>Total</b>	
6	7	8	9	10
—	555,966	216,098	772,064	<i>I. Déchets et engrais</i>
219,563	39,414	8,603,233	8,862,210	<i>II. A. Objets pharmaceutiques</i>
—	1,036,102	10,001,160	11,037,262	<i>B. Espèces chimiques</i>
—	20,935	22,293,726	22,314,661	<i>C. Couleurs</i>
—	11,266	373,714	384,980	<i>III. Verre</i>
—	2,023,182	4,169,706	6,192,888	<i>IV. Bois</i>
—	2,458,703	—	2,458,703	<i>V. Produits agricoles</i>
—	16,945,002	10,647,371	27,592,373	<i>VI. Cuir et chaussures</i>
—	—	13,952,953	13,950,953	<i>VII. Sciences et arts</i>
—	—	150,401,527	150,401,527	<i>VIII. A. Horloges et montres</i>
—	—	67,938,581	67,938,581	<i>B. Machines et véhicules</i>
—	—	3,385,151	3,385,151	<i>IX. A. Aluminium</i>
—	187,748	315,268	503,016	<i>B. Plomb</i>
—	3,131,801	10,332,447	13,464,248	<i>C. Fer</i>
—	2,667,058	1,931,963	4,599,021	<i>D. Cuivre</i>
—	167,818	111,759	279,577	<i>E. Nickel</i>
—	446,934	54,534	501,468	<i>F. Zinc</i>
—	363,477	95,379	458,856	<i>G. Etain</i>
—	13,772,434	10,665,212	24,437,646	<i>H. Métaux précieux non monnayés</i>
—	34,416	—	34,416	<i>J. Minerais et métaux divers</i>
—	3,543,128	3,958,727	7,501,855	<i>X. Matières minérales</i>
140,116,452	1,047,356	2,575,079	143,738,887	<i>XI. Comestibles, boissons, tabacs</i>
—	321,294	776,795	1,098,089	<i>XII. Huiles et graisses</i>
—	3,696,081	2,829,680	6,525,761	<i>XIII. Papiers</i>
—	2,599,343	208,315,795	210,915,138	<i>XIV. A. Coton</i>
—	68,777	2,624,986	2,693,763	<i>B. Lin, etc.</i>
—	52,479,066	210,179,009	262,658,075	<i>C. Soie</i>
—	7,278,400	19,342,266	26,620,666	<i>D. Laine</i>
—	127,267	1,386,411	1,513,678	<i>E. Caoutchouc</i>
—	174,560	10,311,165	10,485,725	<i>F. Paille</i>
—	—	13,688,128	13,688,128	<i>G. Confections</i>
7,650,237	15,160,367	—	22,810,604	<i>XV. A. Animaux</i>
—	994,807	—	994,807	<i>B. Matières animales</i>
—	—	1,038,004	1,038,004	<i>XVI. Poteries</i>
—	227,787	2,787,994	3,015,781	<i>XVII. Articles divers</i>
147,986,252	131,580,489	795,301,821	1,074,868,562	<b>Total 1906</b>
= 13.77 %	= 12.24 %	= 73.99 %	= 100 %	
128,274,824	108,325,915	732,720,266	969,321,005	<b>Total 1905</b>
= 13.23 %	= 11.18 %	= 75.59 %	= 100 %	
+ 19,711,428	+ 23,254,574	+ 62,581,555	+ 105,547,557	<i>Différence 1906</i>
. . . . .	28,490,899	. . . . .	. . . . .	1906) <i>En outre: Métaux</i>
. . . . .	38,501,751	. . . . .	. . . . .	1905) <i>précieux monnayés</i>
. . . . .	10,010,852	. . . . .	. . . . .	<i>Différence 1906</i>

## 7. Übersicht des Zollertrages nach Kategorien des Zolltarifs.

Kategorien	Einfuhrzölle		
	1906		
	Total		= %
	Menge Quantité	Ertrag Produit	des Totals der Einfuhrzölle
q. brutto — q. brut	Fr.	du total des droits d'entrée	
1	2	3	4
I. Abfälle und Düngstoffe . . . . .	179,278	53,681	0.09
II. A. Apothekewaren . . . . .	64,518	366,035	0.60
B. Chemikalien . . . . .	813,806	901,825	1.48
C. Farbwaren . . . . .	104,837	382,751	0.63
III. Glas . . . . .	184,246	1,550,527	2.52
IV. Holz . . . . .	3,702,113	2,365,504	3.86
V. Landwirtschaftliche Erzeugnisse . . . . .	23,532	82,276	0.13
VI. Leder . . . . .	86,904	1,417,353	2.31
VII. Kunst und Wissenschaft . . . . .	58,886	549,794	0.90
VIII. A. Uhren . . . . .	4,174	117,779	0.20
B. Maschinen . . . . . Stück 18,334	350,764	2,816,207	4.60
IX. A. Aluminium . . . . .	3,263	18,949	0.03
B. Blei . . . . .	11,582	36,533	0.06
C. Eisen . . . . .	3,775,776	5,178,098	8.46
D. Kupfer . . . . .	88,459	652,635	1.06
E. Nickel . . . . .	4,095	41,228	0.07
F. Zink . . . . .	19,602	58,022	0.10
G. Zinn . . . . .	4,307	57,446	0.09
H. Edle Metalle . . . . .	1,038	112,979	0.18
J. Andere Metalle . . . . .	44	221	0.001
X. Mineralische Stoffe . . . . .	1,150,825	765,175	1.25
XI. Nahrungs- und Genussmittel . . . . .	10,897,960	24,502,089	40.01
XII. Öle und Fette . . . . .	1,034,829	1,319,187	2.15
XIII. Papier . . . . .	191,363	1,940,364	3.17
XIV. A. Baumwolle . . . . .	118,824	3,116,176	5.10
B. Leinen etc. . . . .	58,147	632,950	1.03
C. Seide . . . . .	15,710	481,634	0.79
D. Wolle . . . . .	57,084	2,850,270	4.65
E. Kautschuk . . . . .	8,066	73,411	0.12
F. Stroh . . . . .	51,649	150,544	0.25
G. Konfektionswaren . . . . .	31,920	3,482,840	5.69
XV. A. Tiere . . . . .	Stück — pièces 274,723	2,917,355	4.76
B. Tierische Stoffe . . . . .	q. brutto — q. brut 6,741	51,200	0.08
XVI. Tonwaren . . . . .	422,964	1,087,484	1.78
XVII. Verschiedene Waren . . . . .	51,469	1,097,461	1.79
<b>Total</b> { q. brutto	23,578,775	61,232,983	100
Stück	293,057		
<b>Ausfuhrzölle</b>			
	q. brutto — q. brut	Fr.	= % des Totals der Ausfuhrzölle du total des droits de sortie
I. Abfälle und Düngstoffe . . . . .	36,367	36,921	17.72
IX. C. Eisen . . . . .	211,862	84,093	40.38
XI. Nahrungs- und Genussmittel . . . . .	—	—	—
XV. A. Tiere . . . . .	Stück — pièces 231	253	0.12
B. Felle und Häute, roh . . . . .	q. brutto — q. brut 87,011	87,011	41.78
<b>Total</b> { q. brutto	335,240	208,278	100
Stück	231		

Mehreinnahme an Einfuhrzöllen 1906 gegenüber 1905 Fr. — 1,657,599.

Mehreinnahme an Ausfuhrzöllen 1906 gegenüber 1905 Fr. + 61,988.



7. Recettes des douanes d'après les catégories du tarif douanier.

Droits d'entrée			Catégories
1905		1906	
Ertrag Produit Fr.	= % des Totals der Einfuhrzölle du total des droits d'entrée	Differenz Différence Fr.	
5	6	7	8
74,534	0.12	— 20,853	I. Déchets et engrais
519,141	0.83	— 153,106	II. A. Objets pharmaceutiques
1,160,412	2.23	— 258,587	B. Espèces chimiques
471,865	0.75	— 84,114	C. Couleurs
1,468,433	2.33	+ 82,094	III. Verre
2,348,390	3.73	+ 17,114	IV. Bois
60,758	0.10	+ 21,518	V. Produits agricoles
1,345,119	2.14	+ 72,234	VI. Cuir
403,964	0.64	+ 145,830	VII. Sciences et arts
103,811	0.17	+ 13,968	VIII. A. Horloges et montres
1,877,118	2.98	+ 939,089	B. Machines
8,762	0.01	+ 10,187	IX. A. Aluminium
52,823	0.08	— 16,290	B. Plomb
4,967,119	7.90	+ 210,979	C. Fer
525,386	0.84	+ 127,249	D. Cuivre
37,876	0.06	+ 3,352	E. Nickel
60,972	0.10	— 2,950	F. Zinc
69,568	0.11	— 12,122	G. Etain
116,818	0.19	— 3,839	H. Métaux précieux
772	0.001	— 551	J. Autres métaux
2,003,033	3.18	— 1,237,858	X. Matières minérales
28,488,193	44.91	— 3,986,104	XI. Comestibles, boissons, tabacs
371,458	0.59	+ 947,729	XII. Huiles et graisses
1,676,971	2.67	+ 263,393	XIII. Papier
3,025,392	4.81	+ 90,784	XIV. A. Coton
690,562	1.10	— 57,612	B. Lin, etc.
377,924	0.60	+ 103,710	C. Soie
3,120,034	4.96	— 269,764	D. Laine
68,030	0.11	+ 5,381	E. Caoutchouc
113,217	0.18	+ 37,327	F. Paille
3,464,268	5.51	+ 18,572	G. Confections
1,578,563	2.51	+ 1,338,792	XV. A. Animaux
109,885	0.17	— 58,685	B. Matières animales
1,087,850	1.73	— 366	XVI. Poteries
1,041,561	1.66	+ 55,900	XVII. Articles divers
62,890,582	100	— 1,657,599	{ q. brut } Total
			{ pièces }
Droits de sortie			
Fr.	= % des Totals der Ausfuhrzölle du total des droits de sortie	Fr.	
765	0.52	+ 36,156	I. Déchets et engrais
35,967	24.59	+ 48,126	IX. C. Fer
8,494	5.81	— 8,494	XI. Comestibles, boissons, tabacs
19,166	13.10	— 18,913	XV. A. Animaux
81,898	55.98	+ 5,113	B. Cuirs et peaux, bruts
146,290	100	+ 61,988	{ q. brut } Total
			{ pièces }

Surplus des recettes d'entrée en 1906 vis-à-vis de 1905 — Fr. 1,657,599.  
 Surplus des recettes de sortie en 1906 vis-à-vis de 1905 + Fr. 61,988.

## 8. Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Konsumartikel im 10jährigen Zeitraume 1897—1906.

## 8. Importation et exportation des principaux articles de consommation, pendant la période décennale de 1897 à 1906.

## A. Einfuhr. — A. Importation.

Wert in Franken. — Valeur en francs.

Warengattung Produits	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Getreide und Hülsenfrüchte — <i>Céréales et légumineuses</i> . . .	134,226,912	125,604,270	131,423,705	117,052,460	113,116,743	104,299,550	97,561,914	106,982,093	111,318,875	105,967,683
Mehl — <i>Farines</i> . . . . .	7,665,851	6,414,565	6,537,508	6,256,466	6,737,770	8,125,292	5,424,573	8,026,035	7,828,049	8,929,636
Kartoffeln — <i>Pommes de terre</i>	3,222,162	3,172,266	2,410,027	3,024,984	2,752,089	2,265,167	1,538,795	2,367,336	2,839,336	3,099,309
Schweineschmalz — <i>Saindoux</i>	2,129,964	1,737,165	1,561,205	2,164,658	2,062,799	2,376,282	2,515,547	2,359,730	2,109,920	1,570,686
Eier — <i>Oeufs</i> . . . . .	14,881,886	13,646,320	12,896,720	12,573,174	11,915,105	10,503,144	10,982,641	11,151,724	10,170,431	9,311,356
Schlachtvieh, lebendes — <i>Bétail de boucherie</i> . . . . .	46,189,301	46,313,306	50,008,711	51,845,925	41,370,905	35,365,843	34,642,713	37,205,764	39,581,462	38,448,107
Fleisch, frisches — <i>Viande fraîche</i>	8,942,600	8,977,935	8,600,130	7,968,775	7,707,025	8,063,145	6,334,340	5,374,040	4,945,990	3,532,880
Fleisch, geräuchert, gesalzen, Wurstwaren — <i>Viande fumée, salée, charcuterie</i> . . . . .	5,104,615	6,720,104	5,054,310	4,535,740	4,151,900	4,505,960	4,564,445	5,243,485	6,059,420	4,645,380
Geflügel, Wildbret, Fische — <i>Volaille, gibier, poisson</i> . . . . .	15,805,365	17,054,195	14,238,450	13,597,595	12,297,600	11,922,690	10,834,435	10,822,850	9,613,370	9,291,010
Bier — <i>Bière</i> . . . . .	3,017,503	3,013,013	2,878,488	2,609,932	2,384,939	2,155,369	2,152,726	2,222,915	2,229,912	2,186,322
Wein in Fässern — <i>Vin en tonneaux</i> . . . . .	16,889,016	53,328,739	33,914,114	36,734,199	31,723,252	22,428,708	29,829,009	35,631,933	36,467,676	36,463,736
Wein in Flasch. — <i>Vin en bout.</i>	1,321,850	2,760,170	1,608,200	1,477,940	1,351,060	1,259,223	1,141,155	1,368,095	1,309,120	1,240,495
Branntwein und andere geistige Getränke — <i>Eaux-de-vie et autres spiritueux</i> . . . . .	2,048,516	3,543,541	1,688,951	1,578,426	1,845,970	2,132,724	2,287,120	2,768,837	2,302,824	2,180,810
Tabak, unverarb. — <i>Tabac brut</i>	8,839,049	7,998,942	7,996,650	7,881,022	7,889,558	7,866,109	7,736,678	7,835,747	7,531,283	8,491,474
Tabak, verarbeitet — <i>Tabac manufacturé</i> . . . . .	326,480	286,685	259,695	254,370	259,305	227,940	212,095	233,591	238,679	203,187
Cigarren und Cigarretten — <i>Cigares et cigaretttes</i> . . . . .	1,980,470	3,290,195	2,301,135	2,049,595	1,929,658	1,858,990	1,822,555	1,783,020	1,601,075	1,749,000
Brennholz — <i>Bois à brûler</i> . . . . .	3,964,064	3,338,912	2,959,355	2,894,629	3,226,298	3,484,114	3,217,716	2,832,794	3,096,506	3,731,391
Malz — <i>Malt</i> . . . . .	13,952,211	13,811,939	11,753,149	11,249,483	11,250,410	11,135,974	12,192,178	12,974,140	13,862,187	12,445,262
<b>Total</b>	<b>290,507,815</b>	<b>321,012,262</b>	<b>298,090,503</b>	<b>285,749,373</b>	<b>263,972,386</b>	<b>239,976,224</b>	<b>234,990,635</b>	<b>257,184,129</b>	<b>263,106,115</b>	<b>253,487,724</b>

## B. Ausfuhr. — B. Exportation.

Wert in Franken. — Valeur en francs.

Waren-gattung <i>Produits</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Getreide und Hülsenfrüchte — <i>Céréales et légumineuses</i> . . . . .	150,666	129,809	142,670	115,312	125,698	149,234	247,566	301,974	155,976	115,101
Mehl — <i>Farines</i> . . . . .	900,672	939,608	930,862	808,274	789,464	631,270	697,626	873,203	1,424,308	656,633
Kartoffeln — <i>Pommes de terre</i> . . . . .	81,395	83,388	74,446	71,842	63,931	263,988	72,379	77,758	67,553	54,568
Eier — <i>Œufs</i> . . . . .	50,203	73,967	72,411	70,300	56,443	63,913	54,709	37,368	33,380	32,794
Schlachtvieh, lebendes — <i>Bétail de boucherie</i> . . . . .	4,629,034	2,775,917	1,682,211	2,402,715	3,467,172	2,880,679	2,167,117	1,639,457	2,773,207	3,599,395
Fleisch, frisches — <i>Viande fraîche</i> . . . . .	1,704,736	1,987,895	1,908,627	2,284,834	2,555,069	2,534,731	3,350,057	3,110,611	2,634,180	2,729,403
Fleisch, geräuchert, gesalzen, Wurstwaren — <i>Viande fumée, salée, charcuterie</i> . . . . .	161,117	187,366	154,342	164,227	166,925	175,230	198,898	189,283	230,563	208,217
Geflügel, Wildbret, Fische — <i>Volaille, gibier, poisson</i> . . . . .	1,020,492	1,087,946	1,035,366	926,909	911,622	935,929	889,816	911,982	922,504	947,893
Bier — <i>Bière</i> . . . . .	748,491	790,956	745,934	523,608	521,666	541,355	726,031	544,844	538,933	431,442
Wein in Fässern — <i>Vin en tonneaux</i> . . . . .	245,443	328,997	317,528	288,829	291,878	346,626	488,970	430,714	508,670	417,278
Wein in Flaschen — <i>Vin en bouteilles</i> . . . . .	371,590	290,239	261,268	252,242	242,438	236,031	282,017	254,392	295,480	311,953
Branntwein u. andere geistige Getränke — <i>Eaux-de-vie et autres spiritueux</i> . . . . .	1,752,952	1,712,029	1,410,017	1,201,878	1,249,346	1,250,101	1,555,727	1,545,148	1,330,520	1,343,962
Tabak, unverarbeitet — <i>Tabac brut</i> . . . . .	887,806	874,081	789,676	818,244	756,559	643,546	701,680	714,242	681,662	779,080
Tabak, verarbeitet — <i>Tabac manufacturé</i> . . . . .	60,134	42,773	64,794	39,293	37,025	45,907	41,805	51,805	63,594	46,262
Cigarren und Cigaretten — <i>Cigares et cigarettes</i> . . . . .	2,512,335	2,826,334	2,654,642	2,506,019	2,204,636	2,614,394	2,492,060	1,987,763	2,027,694	2,202,571
Brennholz — <i>Bois à brûler</i> . . . . .	489,920	456,779	520,899	512,303	696,106	689,105	524,971	484,765	546,039	567,438
Käse, weich, hart — <i>Fromages à pâte molle et à pâte dure</i> . . . . .	50,118,789	45,945,837	40,915,040	41,750,501	43,297,752	44,034,281	43,479,205	40,211,417	39,415,105	38,364,024
Milch, frische — <i>Lait frais</i> . . . . .	1,408,814	1,128,318	1,007,215	949,307	802,297	616,831	601,788	482,161	423,166	356,193
Milch, kondensierte — <i>Lait condensé</i> . . . . .	27,832,984	28,590,034	29,216,708	31,455,996	34,132,232	28,941,266	26,733,183	20,805,519	19,250,030	19,775,211
Kindermehl — <i>Farine lactée</i> . . . . .	2,604,955	2,255,640	2,096,835	2,615,465	2,749,350	2,702,339	2,507,998	2,547,813	2,460,851	2,427,843
Chokolade — <i>Chocolat</i> . . . . .	34,192,585	30,395,488	26,836,108	22,912,135	18,118,155	14,362,417	10,919,132	7,907,595	5,917,051	4,653,449
<b>Total</b>	131,925,113	122,903,301	112,837,599	112,670,233	113,235,764	104,659,173	97,832,735	85,109,814	81,700,466	80,020,710

**B. Versicherung. — B. Assurances.**

Nach den Mitteilungen des eidgenössischen Versicherungsamtes.

*D'après les données du Bureau fédéral des assurances.***1. Prämieeneinnahmen der konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Schweiz im Jahre 1905.****1. Primes encaissées en Suisse, en 1905, par les sociétés d'assurances autorisées.**

Versicherungszweige	Prämien Primes encaissées	Davon entfallen auf Par des sociétés		Ferner auf Par des sociétés		Branches d'assurances
		einheimische suisse	fremde étrangères	gegenseitige mutuelles	Aktien- par actions	
		Gesellschaften		Gesellschaften		
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
Lebensversicherung . . . . .	37,719,735	18,663,519	19,056,216	19,081,965	18,637,770	Vie.
Unfallversicherung . . . . .	14,692,894	12,940,085	1,752,809	1,992,790	12,700,104	Accidents.
Feuerversicherung . . . . .	11,070,494	7,604,053	3,466,441	3,365,296	7,705,198	Incendie.
Glasversicherung . . . . .	262,546	105,597	156,949	87,624	174,922	Bris des glaces.
Wasserleitungs-Versicherung . . . . .	61,428	51,758	9,670	—	61,428	Conduites d'eau.
Diebstahl- und Kautionsversicherung . . . . .	247,018	122,921	124,097	—	247,018	Vol et caution.
Viehversicherung . . . . .	443,414	79,867	363,547	443,414	—	Bétail.
Hagelversicherung . . . . .	922,318	922,318	—	922,318	—	Grêle.
Transportversicherung . . . . .	2,237,584	1,990,455	247,129	—	2,237,584	Transport.
<b>Total 1905</b>	<b>67,657,431</b>	<b>42,480,573</b>	<b>25,176,858</b>	<b>25,893,407</b>	<b>41,764,024</b>	<b>Total 1905.</b>
%	100	62.8	37.2	38.3	61.7	%.
1886	22,004,697	12,629,562	9,375,135	6,135,676	15,869,021	1886.
%	100	57.4	42.6	27.9	72.1	%.

Im Jahre 1886, dem ersten Jahre der Staatsaufsicht, hat das Schweizervolk bei konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Form von Prämien angelegt:

*En 1886, première année de surveillance des compagnies d'assurance par la Confédération, le peuple suisse a placé en primes auprès des entreprises privées autorisées:*

in der Lebensversicherung . . . . .	Fr.	13,150,427	pour l'assurance-vie.
„ „ Unfallversicherung . . . . .	„	1,438,551	„ „ accidents.
„ „ Feuerversicherung . . . . .	„	5,765,047	„ „ incendie.
„ „ Glasversicherung . . . . .	„	34,051	„ „ bris des glaces.
„ „ Viehverversicherung . . . . .	„	16,231	„ „ bétail.
„ „ Hagelversicherung . . . . .	„	121,457	„ „ grêle.
„ „ Transportversicherung . . . . .	„	1,478,933	„ „ transports.
<b>Total</b>	<b>Fr.</b>	<b>22,004,697</b>	

## 2. Die im Jahre 1905 in der Schweiz erzielte Prämieineinnahme der konzessionierten Versicherungsanstalten.

2. Primes encaissées en Suisse, en 1905, par les sociétés d'assurances autorisées et par les établissements cantonaux d'assurances contre l'incendie.

Kantone Cantons	Wohnbevölkerung 1. Dezember 1900 <i>Population résidente 1er décembre 1900</i>	Lebensversicherung <i>Assurances vie</i>	Unfallversicherung <i>Assurances accidents</i>	Feuerversicherung <i>Assurances incendie</i>		Glasversicherung <i>Assurances bris des glaces</i>	Versicherung gegen Wasserleitungsschäden <i>Assurances conduites d'eau</i>	Diebstahl- u. Kautions- versicherung <i>Assurances vol et cautionnement</i>	Viehversicherung <i>Assurances bétail</i>	Hagelversicherung <i>Assurances grêle</i>	Transportversicherung <i>Assurances transports</i>	Total	Per Kopf der Bevölkerung <i>Par tête de population</i>
				private <i>privées</i>	kantonale* <i>cantonales*</i>								
				Fr.	Fr.								
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . . . . .	431,036	9,939,178	2,928,647	1,329,807	888,661	46,537	15,883	58,480	43,176	164,018	878,007	16,292,394	37.80
Bern . . . . .	589,433	4,496,156	2,005,772	1,874,974	1,706,874	35,507	8,202	32,691	72,438	165,952	51,773	10,450,339	17.73
Luzern . . . . .	146,519	1,483,018	593,726	717,049	87,059	18,367	4,524	9,161	22,868	88,110	30,704	3,054,586	20.85
Uri . . . . .	19,700	80,613	70,617	63,785	—	628	—	336	300	—	84	216,363	10.87
Schwyz . . . . .	55,385	293,401	132,198	288,528	—	894	—	983	4,023	9,344	3,396	732,767	13.23
Unterwalden o. d. W. . . . .	15,260	64,419	48,590	55,111	—	432	—	170	1,417	2,231	—	172,370	11.29
Unterwalden n. d. W. . . . .	13,070	57,306	44,268	23,191	24,996	14	—	118	430	3,421	72	153,816	11.76
Glarus . . . . .	32,349	465,399	223,824	179,106	62,045	881	—	3,612	4,912	27	36,598	976,404	30.18
Zug . . . . .	25,093	204,244	111,125	86,877	28,823	513	85	973	7,093	9,232	11,124	460,089	18.34
Fribourg . . . . .	127,951	512,089	231,108	500,976	110,524	4,568	893	2,378	24,247	27,037	8,445	1,422,265	11.12
Solothurn . . . . .	100,762	786,232	392,599	466,197	126,579	5,086	80	1,846	7,339	29,980	41,992	1,857,930	18.44
Basel-Stadt . . . . .	112,227	2,873,775	1,083,647	604,669	155,584	15,316	859	27,397	15,491	1,177	298,098	5,076,013	46.12
Basel-Land . . . . .	68,497	329,198	179,515	136,703	97,473	277	—	1,200	8,745	25,321	95	778,527	11.36
Schaffhausen . . . . .	41,514	477,281	277,538	127,639	101,396	1,658	682	2,758	5,597	38,309	14,977	1,047,835	25.24
Appenzell A.-Rh. . . . .	55,281	376,940	193,496	139,075	92,197	81	—	96	4,733	3,427	14,566	824,611	14.91
Appenzell I.-Rh. . . . .	13,499	47,316	13,907	39,570	—	102	—	—	597	—	—	101,492	7.52
St. Gallen . . . . .	250,285	2,995,911	1,289,106	1,038,082	485,450	12,264	2,955	8,279	36,635	50,386	99,257	6,018,325	24.05
Graubünden . . . . .	104,520	676,588	433,221	458,399	—	5,243	139	2,686	22,881	—	2,951	1,602,108	15.33
Aargau . . . . .	206,498	1,415,081	750,011	633,415	459,151	5,454	484	4,780	30,744	95,869	11,062	3,406,051	16.49
Thurgau . . . . .	113,221	1,148,455	581,634	555,544	64,455	2,575	—	5,754	13,922	50,728	16,297	2,439,364	21.55
Tessin . . . . .	138,638	402,064	387,829	213,238	—	2,020	—	1,725	8,547	—	5,985	1,021,408	7.37
Vaud . . . . .	281,379	2,324,516	1,201,545	36,025	1,414,253	32,226	13,620	18,122	65,290	43,289	43,944	5,192,930	18.45
Valais . . . . .	114,438	176,077	238,106	199,277	—	1,692	—	1,336	8,216	684	924	626,312	5.47
Neuchâtel . . . . .	126,279	1,864,893	637,124	271,892	318,101	12,191	4,830	20,771	9,909	61,474	128,490	3,329,675	26.37
Genève . . . . .	132,609	3,348,641	602,320	797,554	—	55,952	8,192	40,540	17,718	52,302	84,081	5,007,300	37.76
Ausland oder unbestimmt . . . . .	—	880,944	41,321	233,811	—	2,068	—	826	6,146	—	454,974	1,620,090	—
<b>Total</b>	<b>3,315,443</b>	<b>37,719,735</b>	<b>14,692,894</b>	<b>11,070,494</b>	<b>6,223,621</b>	<b>262,546</b>	<b>61,428</b>	<b>247,018</b>	<b>443,414</b>	<b>922,318</b>	<b>2,237,896</b>	<b>73,881,364</b>	<i>a.</i> 22.28 <i>b.</i> 21.79

\*) Abzüglich Rückversicherung bei konzessionierten privaten Versicherungsanstalten. Berechnet a) unter Einschluss, b) unter Ausschluss der im Auslande oder unbestimmt erfolgten Zahlungen. — \*) *Déduction faite des réassurances aux sociétés privées autorisées, calculée en tenant compte, ou non, des paiements indéterminés ou effectués à l'étranger.*

## 3. Lebensversicherung im Jahre 1905.

In der Schweiz konzessionierte Gesellschaften <i>Sociétés autorisées en Suisse</i>	Gründungs-jahr <i>Année de fondation</i>	Aktien-kapital <i>Capital social</i>	Davon einbezahlt <i>Dont versé</i>	Kapital- und dergleichen Reserven <i>Réserves statutaires et spéciales</i>	Deckungs-kapital und Prämien-überträge <i>Réserves pour risques en cours et corrections à l'échéance des primes</i>
1	2	3	4	5	6
<b>Schweizerische — Suisses.</b>					
1. Schw. L.-V. u. Rentenanst., Zürich	18 <sup>57</sup> <sub>53</sub>	—	—	12,556,631	67,815,112
2. La Suisse, Lausanne . . . . .	1858	2,000,000	400,000	268,744	12,595,133
3. Basler Lebens-Versich.-Ges., Basel	1864	10,000,000	1,000,000	6,700,831	70,949,804
4. La Genevoise, Genève . . . . .	1872	5,000,000	1,250,000	615,360	20,708,367
5. Schw. Lebens-Vers.-Verein, Basel	1876	—	—	928,082	5,000,169
6. Schw. Sterbe- u. Alterskasse, Basel	1881	—	—	2,463,275	10,028,514
<b>Deutsche — Allemandes.</b>					
1. Gothaer Lebens-Vers.-Bank A.-G.	1827	—	—	58,528,902	324,440,406
2. Lebens-Versicherungs-Ges., Leipzig	1830	—	—	59,293,976	277,517,175
3. Karlsr. Lebens-Vers. auf Gegens.	18 <sup>35</sup> <sub>61</sub>	—	—	38,756,871	193,485,184
4. Teutonia, Leipzig . . . . .	1852	2,250,000	562,500	7,963,088	90,029,002
5. Concordia, Köln . . . . .	1853	37,500,000	7,500,000	12,383,150	112,693,148
6. Stuttg. Lebens-Vers.-Banka. Gegens.	1854	—	—	60,742,853	261,149,089
7. Germania, Stettin . . . . .	1857	11,250,000	2,250,000	35,608,529	346,556,388
8. Atlas, Ludwigshafen . . . . .	1896	12,500,000	3,125,000	631,600	6,383,193
<b>Französische — Françaises.</b>					
1. Comp.d'Assurances générales, Paris	1819	3,000,000	3,000,000	32,269,972	780,885,914
2. L'Union, Paris . . . . .	1829	10,000,000	1) <sup>1)</sup>	7,432,930	150,695,517
3. La Nationale, Paris . . . . .	1830	15,000,000	1) <sup>1)</sup>	43,576,366	607,149,778
4. La Caisse paternelle, Paris . . . . .	1841	5,000,100	5,000,100	18,554,191	38,266,383
5. Le Phénix, Paris . . . . .	1844	4,000,000	1,000,000	15,975,983	319,024,110
6. L'Urbaine, Paris . . . . .	1865	12,000,000	2) <sup>2)</sup>	3,556,578	148,630,644
7. Le Soleil, Paris 3) <sup>3)</sup> . . . . .	1872	12,000,000	3,000,000	1,097,548	44,735,944
8. L'Aigle, Paris 3) <sup>3)</sup> . . . . .	1873	12,000,000	3,000,000	1,381,464	29,584,349
9. La Confiance, Paris 3) <sup>3)</sup> . . . . .	1875	6,000,000	1,500,000	39,063	27,468,418
10. La Foncière, Paris 3) <sup>3)</sup> . . . . .	1880	20,000,000	5,000,000	21,539,130	28,227,025
11. La Providence, Paris 3) <sup>3)</sup> . . . . .	1881	6,000,000	1,500,000	5,125,111	26,437,288
<b>Englische — Anglaises.</b>					
1. The Norwich-Union, Norwich . . . . .	1808	—	—	—	5) 152,163,895
2. The Union, London . . . . .	<sup>1714</sup> <sub>1818</sub>	4) 11,250,000	4,500,000	4) 10,555,396	6) 86,759,641
3. The Northern, London . . . . .	1836	4) 75,000,000	7,500,000	4) 3,091,993	105,068,825
4. The General, London . . . . .	1837	25,000,000	1,250,000	1,118,741	6) 49,756,295
5. The Star, London . . . . .	1843	2,500,000	125,000	5,000,000	7) 153,686,980
<b>Amerikanische — Américaines.</b>					
1. The New York, New York . . . . .	1845	—	—	229,825,891	1,981,298,540
2. The Equitable, New York 3) <sup>3)</sup> . . . . .	1859	518,270	518,270	353,865,838	1,791,887,263
3. The Germania, New York . . . . .	1860	1,036,540	1,036,540	11,735,819	157,465,953

1) Per Aktie Fr. 50 französische Rente deponiert. — 2) Auf 3407 Aktien 100% und auf 8593 Aktien 20% einbezahlt. — 3) Hat auf die Konzession in der Schweiz verzichtet. — 4) Für die Lebens- und Feuerbranche. — 5) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 30. Juni 1906 erfolgt. — 6) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 31. Dezember 1907 erfolgt. — 7) Überschuss inklusive Deckungskapital, dessen Berechnung nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 31. Dezember 1908 stattfindet.

## 3. Assurances sur la vie pendant l'année 1905.

Gesamter Versich.-Bestand Ende 1905 inklusive Rückversicherungen <i>Etat gén. des assurances en cours fin 1905, réassurances comprises</i>		Vers.-Bestand in der Schweiz Ende 1905 abzügl. übernomm. Rückversich. <i>Etat des assurances en cours en Suisse fin 1905, celles acceptées en réassurance non comprises</i>		Prämien-Einnahme 1905 abzüglich Rückversicherung <i>Primes encaissées en 1905 réassurances déduites</i>	
Kapital- Versicherungen <i>Assurances de capitaux</i> Fr.	Renten- Versicherungen <i>Assurances de rentes</i> Fr.	Kapital- Versicherungen <i>Assurances de capitaux</i> Fr.	Renten- Versicherungen <i>Assurances de rentes</i> Fr.	überhaupt <i>Total général</i> Fr.	in der Schweiz <i>en Suisse</i> Fr.
7	8	9	10	11	12
183,856,155	1,879,332	136,202,684	1,248,836	9,631,136	5,869,862
37,931,950	285,664	34,783,204	271,429	1,351,415	1,242,399
220,684,491	1,233,443	83,514,553	540,629	9,715,825	3,353,880
47,429,028	780,287	36,496,763	657,714	2,420,573	1,319,405
25,400,667	11,467	25,400,667	11,467	763,012	799,856
44,452,887	105,182	42,655,604	101,559	1,725,258	1,638,302
1,115,242,531	—	29,753,100	—	41,219,972	1,154,024
922,055,062	—	31,453,750	—	38,220,997	1,328,323
699,848,324	105,865	40,545,899	1,571	24,710,701	1,335,394
300,662,799	603,325	15,593,740	19,445	12,276,701	627,243
369,660,563	811,070	9,417,859	2,813	14,335,722	337,837
933,518,302	7,163	49,904,800	1,100	36,170,632	2,018,820
905,340,721	3,587,302	22,507,559	57,596	38,901,553	938,936
45,203,448	200,576	2,768,250	3,627	2,037,039	101,591
870,881,891	45,420,392	56,867,627	201,153	75,500,897	2,010,204
306,529,136	4,929,646	6,001,743	22,205	17,350,064	228,107
751,617,630	23,824,990	16,287,778	116,348	53,974,535	524,032
102,685,793	765,346	19,781,765	1,270	3,850,354	757,983
548,423,633	13,326,711	46,430,158	50,381	34,576,410	1,799,381
441,164,693	3,473,887	16,805,779	18,261	18,571,122	637,481
124,624,420	951,801	894,604	—	5,027,535	396
88,973,158	367,835	1,533,648	—	3,156,064	41,127
94,245,025	349,167	1,150,003	—	3,655,127	41,290
87,923,923	258,610	244,408	300	3,083,529	5,407
77,343,498	464,980	453,438	227	2,491,850	7,278
678,623,350	2,497,525	22,733,155	33,086	21,824,222	914,703
269,256,553	8,805	42,738,766	—	8,908,756	1,473,509
233,847,425	1,665,225	1,164,905	3,300	9,430,165	25,471
148,922,725	275,000	5,026,042	—	4,822,637	186,766
430,139,125	442,950	10,805,900	—	14,000,471	454,663
10,684,022,634	10,684,312	27,962,801	93,649	441,367,167	1,410,830
7,593,295,231	6,244,091	5,194,141	4,664	312,396,769	154,112
565,839,537	221,596	7,571,453	359	24,514,828	297,399

1) Fr. 50 de rente française déposés par action. — 2) Versé 3407 actions en plein et sur 8593 actions le 20<sup>e</sup>/.  
 3) A renoncé à sa concession en Suisse. — 4) Assurance-vie et incendie. — 5) Solde du compte de profits et pertes  
 comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la prochaine  
 fois au 30 juin 1906. — 6) Solde du compte de profits et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul  
 de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois le 31 décembre 1907. — 7) Solde du compte de profits  
 et pertes comprenant la réserve pour risques en cours, le calcul de cette réserve n'ayant lieu que tous les 5 ans, la  
 prochaine fois au 31 décembre 1908.

## 4. Verwendung des Einnahmeüberschusses bei

## 4. Répartition du bénéfice des sociétés

Gesellschaften <i>Sociétés</i>	An die statutarische Reserve	An die Spezial- reserven	An die Aktionäre oder Garanten <i>Aux actionnaires ou aux garants</i>	
	<i>A la réserve statutaire</i>	<i>Aux réserves spéciales</i>		% des einbez. Kapitals <i>% du capital versé</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5
<b>Schweizerische — Suisses.</b>				
Schweiz. Lebensvers. und Rentenanst., Zürich { I.	—	170,000	—	—
La Suisse, Lausanne . . . . . { II.	—	1,100	—	—
Basler Lebensversicherungs-Gesellschaft, Basel .	72,000	2,769	112,023	<sup>2)</sup> 28
La Genevoise, Genève . . . . .	6,247	—	50,000	4
Schweizerischer Lebensversicherungsverein, Basel	13,116	—	—	—
Schweizerische Sterbe- und Alterskasse, Basel .	—	—	615	3
<b>Deutsche — Allemandes.</b>				
Gothaer Lebensversicherungsbank . . . . .	—	712,895	—	—
Lebensversicherungsgesellschaft, Leipzig . . . .	—	687,500	—	—
Allgemeine Versorgungsanstalt, Karlsruhe . . .	375,000	—	—	—
Teutonia, Leipzig . . . . .	—	—	67,500	12
Concordia, Köln . . . . .	—	5,674	750,000	10
Lebensversicherungs- u. Ersparnisbank, Stuttgart	—	744,978	—	—
Germania, Stettin . . . . .	—	62,984	337,500	15
Atlas, Ludwigshafen . . . . .	14,893	10,625	140,625	4 <sup>1)</sup> / <sub>2</sub>
<b>Französische — Françaises.</b>				
Compagnie d'Assurances générales, Paris . . . .	333,579	560,000	5,416,667	180.55
L'Union, Paris . . . . .	10,167	100,000	416,667	<sup>6)</sup>
La Nationale, Paris . . . . .	220,440	—	3,900,000	<sup>6)</sup>
La Caisse paternelle, Paris . . . . .	41,527	—	104,169	2.08
Le Phénix, Paris . . . . .	112,000	1,095,000	1,166,667	116 <sup>2)</sup> / <sub>3</sub>
L'Urbaine, Paris . . . . .	—	600,000	375,000	15.06
<b>Englische — Anglaises.</b>				
The Norwich Union, Norwich . . . . .	—	—	—	—
The Union Society, London . . . . .	—	—	—	—
The Northern, London . . . . .	—	—	—	—
The General, London . . . . .	—	—	—	—
The Star, London . . . . .	—	—	—	—
<b>Amerikanische — Américaines.</b>				
The New York, New York . . . . .	—	5,635,527	—	—
The Germania, New York . . . . .	—	—	124,385	12

1) Der im Rechnungsjahre aus der Gewinnreserve den Versicherten zugewiesene Gewinn ist im Gewinn- und Verlustkonto ersichtlich. — 2) Wovon Fr. 94,023 für 1 Periode von 3 Jahren. — 3) Die Verteilung des Gewinnes erfolgt alle 3 Jahre, das nächste Mal Ende 1906. — 4) Für 1901—1905. — 5) Der Gewinnanteil der Versicherten wird unabhängig vom Gesamtergebnis ermittelt und im Gewinn- und Verlustkonto in Ausgabe gestellt. — 6) Kann nicht berechnet werden, weil an Stelle der Einzahlung per Aktie Fr. 50 französische Rente deponiert sind. — 7) Die Gewinnverteilung findet nur alle 5 Jahre, das nächste Mal per 30. Juni 1906, statt. — 8) Im Einnahmeüberschuss ist auch noch das Deckungskapital enthalten. — 9) Die Gewinnverteilung findet nur alle 5 Jahre statt, das nächste Mal per 31. Dezember 1907. — 10) Die Gewinnverteilung erfolgt alle 5 Jahre, das nächste Mal Ende 1908.



## den Lebensversicherungsanstalten im Jahre 1905.

d'assurance sur la vie en 1905.

Tantiemen <i>Tantièmes</i>	An die Versicherten <i>Aux assurés</i>	An den Hilfs- fonds der Beamten <i>Au fonds de prévoyance du personnel de la compagnie</i>	An die Gewinn- reserve der Versicherten <i>Au fonds des bénéfices</i>	Andere Verwendung <i>Autre emploi</i>	Vortrag auf neue Rechnung <i>Solde à nouveau</i>	Total <i>Total</i>
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
6	7	8	9	10	11	12
—	1)	—	1,856,210	—	—	2,026,210
—	1)	—	224,909	—	—	226,009
23,506	132,471	429	—	—	—	271,198
48,000	1)	—	1,300,000	—	9,943	1,589,943
—	3)	—	—	40,738	64,375	161,360
—	—	—	202,244	—	—	215,360
—	1)	2,000	374,180	—	—	376,795
—	1)	—	11,261,752	—	—	11,974,647
54,375	1)	—	10,951,724	—	—	11,693,599
—	1)	62,500	6,909,153	—	—	7,346,653
64,975	1)	56,250	2,061,490	—	—	2,250,215
77,500	1)	—	2,629,132	—	—	3,462,306
—	1)	50,000	10,831,034	—	—	11,626,012
125,000	1)	—	7,793,453	—	—	8,318,937
27,791	1)	—	91,250	—	34,487	319,671
118,551	2,192,813	248,177	—	104,000	87,561	9,061,348
62,110	381,945	6,901	—	—	4,310	982,100
195,000	1,691,427	47,613	—	—	45,753	6,100,233
—	5)	—	—	—	100,482	246,178
—	704,477	—	—	—	331,730	3,409,874
—	5)	14,000	—	—	105,968	1,094,968
—	7)	—	—	—	8) 152,163,895	152,163,895
—	9)	—	—	—	8) 86,759,641	86,759,641
—	4) 8,114,300	—	—	591,191	8) 175,933	8,881,424
—	9)	—	—	—	8) 49,750,295	49,756,295
—	10)	—	—	—	8) 153,686,980	153,686,980
—	4,646,275	—	42,684,334	—	—	52,966,136
—	1)	—	979,530	—	1,215,555	2,319,470

1) Le bénéfice alloué aux assurés pendant l'exercice provient du fonds des bénéfices et figure au compte de profits et pertes. — 2) Dont Fr. 94,028 pour une période de 3 ans. — 3) La répartition des bénéfices a lieu tous les 3 ans, la prochaine fois à la fin de 1906. — 4) Pour 1901—1905. — 5) La part des bénéfices des assurés est calculée indépendamment du résultat général, et portée comme dépense au compte de profits et pertes. — 6) N'a pas pu être calculé, le versement consistant en un dépôt de Fr. 50 de rente française par action. — 7) La répartition des bénéfices n'a lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois au 30 juin 1906. — 8) Ce solde créditeur contient en outre la réserve. — 9) La répartition des bénéfices n'a lieu que tous les 5 ans, la prochaine fois fin 1907. — 10) La répartition des bénéfices a lieu tous les 5 ans, la prochaine fois à la fin de 1905.

### 5. Versicherung gegen Unfall und Wasserleitungsschäden, Transport- und Rückversicherung, 1905.

#### 5. Assurance-accidents, conduites d'eau, transports et réassurances pendant l'année 1905.

Gesellschaften <i>Sociétés</i>	Gründungs- jahr  <i>Année de fon- dation</i>	Aktienkapital <i>Capital social</i>		Kapital-u.dgl. Reserven  <i>Réserves statutaires et spéciales</i>	Prämien- Einnahme in der Schweiz  <i>Primes encaissées en Suisse, réassurances comprises 1905</i>
		überhaupt <i>souscrit</i>	einbezahlt <i>versé</i>		
<b>Unfallversicherungs-Gesellschaften.</b> <i>Sociétés-accidents.</i>					
<b>Schweizerische — Suisses</b>					
Basler Lebens-Versich.-Ges., Basel	1864	10,000,000	1,000,000	1,585,000	352,960
„Zürich“, Zürich	1872	10,000,000	5,000,000	6,467,500	5,118,871
Unf.-Vers.-Aktienges., Winterthur	1875	5,000,000	1,750,000	3,494,752	5,195,467
Helvetia Zürich	1894	200,000	100,000	170,000	1,131,414
Schweiz National Vers.-Ges., Basel	1898	5,000,000	1,000,000	172,754	279,996
Assur. mutuelle vaudoise, Lausanne	1895	100,000	50,000	352,500	851,724
<b>Deutsche — Allemandes</b>					
Allg. R.-C. u. L.-V.-B. Teut. i. Leipzig	1852	2,250,000	562,500	1,630,467	39,409
Rhenania, Köln	1872	3,750,000	750,000	1,093,750	140,473
Mannheimer Vers.-G., Mannheim	1879	10,000,000	2,500,000	2,500,000	44,888
Köln. Unf.-Vers.-Aktienges., Köln	1880	6,250,000	1,562,500	2,578,816	62,305
Oberrhein. Vers.-Ges., Mannheim	1886	5,000,000	1,250,000	625,000	124,044
Allianz, Vers.-Aktien-Ges., Berlin	1889	10,000,000	2,500,000	5,625,000	126,465
<b>Französische — Françaises.</b>					
La Préservatrice, Paris	1864	5,000,000	1,250,000	6,299,019	594,809
Le Soleil-Sécurité générale, Paris	1865	10,000,000	2,500,000	3,041,374	424,458
La Providence, Paris	1881	5,000,000	1,250,000	1,400,000	1)
<b>Italienische — Italiennes.</b>					
L'Assicuratrice italiana, Milano	1898	5,000,000	1,500,000	346,078	195,957
<b>Versicher. gegen Wasserleitgs.-Schäden.</b> <i>Sociétés-conduites d'eau.</i>					
Union Suisse, Genève	1887	500,000	125,000	125,000	50,489
Assurance générale des eaux, Lyon	1887	1,000,000	250,000	554,753	9,959
<b>Transportversicherungs-Gesellschaften.</b> <i>Sociétés-transports.</i>					
<b>Schweizerische — Suisses.</b>					
Helvetia, St. Gallen	1858	10,000,000	2,000,000	2,835,846	380,045
Basler-Transport, Basel	1864, 65	5,000,000	1,000,000	1,165,071	295,012
„Schweiz“, Zürich	1869	5,000,000	1,000,000	924,188	663,989
La Neuchâteloise, Neuchâtel	1870	2,000,000	400,000	320,000	109,554
Eidg. Transp.-Vers.-Ges., Zürich	1881	5,000,000	1,000,000	225,000	408,368
Schweiz. National-V.-Ges., Basel	1883	5,000,000	1,000,000	187,754	133,488
<b>Deutsche — Allemandes.</b>					
Schles. Feuer-Vers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	1,412,500	2,201
Norddeutsche Vers.-G., Hamburg	1857	5,625,000	1,406,250	1,350,956	98,755
Rhein.-Westf. Lloyd, M.-Gladbach	1867	6,251,250	625,125	747,807	34,771
Rhenania, Köln	1872	3,750,000	750,000	1,095,750	1,202
Mannh. Versich.-Ges., Mannheim	1879	10,000,000	2,500,000	2,679,746	14,666
Oberrhein. Vers.-Ges., Mannheim	1886	5,000,000	1,250,000	625,000	640
Allianz, Vers.-Aktien-Ges., Berlin	1889	10,000,000	2,500,000	5,625,000	23,983
Badische Schiffsahrts-Assek.-Ges., Mannheim	1840	2,500,000	625,000	1,000,000	22,750
<b>Englische — Anglaises.</b>					
The Marine I. C., London	1836	25,000,000	4,500,000	27,818,357	48,161
<b>Rückversicherungs-Gesellschaften.</b> <i>Sociétés-réassurance.</i>					
Schweiz. Rückvers.-Ges., Zürich	1864	8,000,000	2,000,000	1,660,000	12,934,064
Basler Rückvers.-Ges., Basel	1869	1,500,000	300,000	435,864	577,871
Prudentia, Akt.-Gesellsch., Zürich	1875	1,500,000	375,000	240,331	2,040,095

1) Hat am 1. Juli 1901 auf die Konzession in der Schweiz verzichtet und am 3. Januar 1901 ihr schweizerisches Portefeuille bei der Assicuratrice Italiana in Mailand rückversichert.

## 6. Versicherung gegen Brand, Glas- und Viehverlust und Hagel im Jahre 1905.

## 6. Assurance-incendie, bris de glaces, bestiaux et grêle pendant l'année 1905.

Gesellschaften <i>Sociétés</i>	Gründungs- jahr <i>Année de fonda- tion</i>	Aktienkapital <i>Capital social</i>		Kapital- u. dergl. Reserven <i>Réserves statutaires et spéciales</i>	Versicher.- Bestand Ende 1905 in der Schweiz <i>Assurances en cours fin 1905 en Suisse</i>	Prämien- Einnahme 1905 in der Schweiz <i>Primes encaissées en Suisse en 1905</i>	
		im ganzen <i>souscrit</i>	einbezahlt <i>versé</i>				
		Fr.	Fr.				
	1	2	3	4	5	6	7
<b>Fenerversicherung.</b>							
<i>Assurance-incendie.</i>							
1. Schweiz. Mobiliar-Vers.-Ges., Bern	1826	—	—	6,796,954	2,566,420,323	3,087,808	
2. Helvetia, St. Gallen	1861	10,000,000	2,000,000	6,169,339	2,138,355,142	2,847,760	
3. Basler Vers.-Ges. gegen Feuer, Basel	1863	10,000,000	2,000,000	2,527,652	1,329,726,905	1,529,065	
4. Emmenth. Mob.-Vers.-Ges., Biglen	1874	—	—	421,045	139,672,500	139,420	
5. Feuervers.-Bank für Deutschl., Gotha	1821	—	—	—	52,947,600	138,068	
6. Schlesische Feuervers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	1,700,000	107,033,318	143,406	
7. Hamb.-Bremer F.-Vers.-Ges., Hamb.	1854	8,812,500	2,643,750	2,418,750	44,360,680	49,140	
8. Gladb.Feuervers.-Akt.-Ges., M.-Gladb.	1861	7,500,000	1,500,000	1,375,000	109,545,529	126,909	
9. Le Phénix, Paris	1819	4,000,000	4,000,000	15,496,280	422,598,335	811,321	
10. La Nationale, Paris	1820	10,000,000	2,500,000	9,750,000	84,243,067	62,393	
11. L'Union, Paris	1828	10,000,000	2,500,000	9,235,000	511,656,016	361,021	
12. La France, Paris	1837	10,000,000	2,500,000	5,491,624	90,580,891	104,627	
13. La Providence, Paris	1838	5,000,000	1,250,000	4,050,000	45,582,440	40,762	
14. L'Urbaine, Paris	1838	5,000,000	1,250,000	5,468,130	454,495,114	559,564	
15. La Foncière, Paris	1877	10,000,000	10,000,000	4,500,000	47,246,951	37,760	
16. Comp. di assicuraz. di Milano, Mailand	1826	1,851,200	370,240	3,741,315	12,750,725	11,202	
17. The Phoenix, London	1782	67,220,000	6,722,000	19,875,865	713,696,334	951,906	
18. The Northern, London	1836	75,000,000	7,500,000	29,341,993	44,742,000	68,363	
<b>Glasversicherung.</b>							
<i>Assurance-bris de glaces.</i>							
1. Union suisse, Genève	1887	500,000	125,000	125,000	3,875,837	105,597	
2. Schlesische Feuervers.-Ges., Breslau	1848	11,250,000	2,250,000	1,450,000	244,022	5,277	
3. Gladb.Feuervers.-Akt.-Ges., M.-Gladb.	1861	7,500,000	1,500,000	1,375,000	636,434	13,558	
4. Allg. Spiegelglas-Versich.-Ges., Berlin	1863	375,000	93,750	125,000	1,344,455	24,122	
5. Brandenb. Spiegelvers.-Ges., Brandenb.	1864	—	—	265,839	2,718,441	76,660	
6. Bremer Spiegelgl.-Vers.-Ges., Bremen	1865	—	—	102,527	417,363	10,964	
7. Köln. Glas-Vers.-A.-Gesellsch., Köln	1880	375,000	93,750	137,621	1,278,568	26,368	
<b>Viehversicherung.</b>							
<i>Assurance-bestiaux.</i>							
1. Mutuelle chevaline suisse, Lausanne	1901	15,000	7,995	4,576	2,535,400	79,868	
2. Central-Viehvers.-Verein, Berlin	18 <sup>63</sup> <sub>65</sub>	—	—	47,587	104,500	3,415	
3. Bad. Pferde-Vers.-Anst., Karlsruhe	1872	—	—	85,300	1,405,080	58,829	
4. La Garantie fédérale, Paris	1865	—	—	141,453	7,833,650	301,304	
<b>Hagelversicherung.</b>							
<i>Assurance-grêle.</i>							
1. Schweiz. Hagel-Vers.-Ges., Zürich	1880	—	—	2,337,421	49,657,870	879,950	
2. La Paragrêle, Neuchâtel	1875	—	—	147,125	703,598	42,368	

## 7. Rechnungsergebnisse der Schweiz. Hagelversicherungs-Gesellschaft.

## 7. Recettes et dépenses de la Société suisse d'assurance contre la grêle.

## a. Gewinn- und Verlustrechnung für 1887—1905.

## a. Comptes de profits et pertes pour les années 1887—1905.

Jahr Années	Einnahmen — Recettes				Ausgaben — Dépenses			
	Vorprämien Primes	Nachschuss- prämien abz. Einbussen Contributions supplé- mentaires sans les pertes	Andere Einnahmen (Stralprämien etc.) Autres recettes (amendes, etc.)	Summa der Einnahmen Montant des recettes	Schaden- vergütungen Indemnités	Verwaltung und Steuern Adminis- tration et impôts	Gewinn Bénéfice	Verlust Perte
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1887	111,362	—	5,412	116,774	154,048	32,946	—	70,220
1888	115,348	—	2,225	117,573	52,190	27,195	38,188	—
1889	120,943	—	3,860	124,803	137,663	35,614	—	48,475
1890	205,273	—	3,892	209,165	129,507	40,677	38,981	—
1891	282,128	—	3,516	285,644	203,104	51,457	31,083	—
1892	347,323	—	5,193	352,516	172,704	56,218	123,594	—
1893	456,600	—	10,540	467,140	173,730	63,183	230,227	—
1894	567,661	—	14,233	581,894	510,527	71,178	189	—
1895	582,648	—	20,672	603,320	451,237	87,245	64,838	—
1896	716,068	—	24,929	740,997	628,279	110,238	2,480	—
1897	703,220	—	23,649	726,869	595,963	101,373	29,533	—
1898	846,057	—	31,045	877,102	455,893	114,077	307,133	—
1899	723,632	—	33,072	756,704	105,060	105,520	546,124	—
1900	762,760	—	54,315	817,075	576,295	113,447	127,333	—
1901	701,599	—	65,749	767,348	580,704	120,054	66,590	—
1902	675,015	—	64,236	739,251	649,812	115,462	—	26,023
1903	808,506	—	67,026	875,532	389,911	112,658	372,882	—
1904	844,525	—	78,803	923,328	556,249	129,237	237,842	—
1905	879,950	—	96,586	976,536	684,837	133,955	157,744	—

## b. Verhältnis der einzelnen Posten zur Versicherungssumme.

## b. Rapport des différents postes à la somme assurée.

Jahr Années	Policen Polices	Versiche- rungs- summen Sommes assurées	Auf Fr. 100 Versicherungssumme kommen Recettes et dépenses pour 100 frs. assurés							
			Einnahmen — Recettes				Ausgaben — Dépenses			
			Vorprämien Primes	Nachschuss- prämien Contributions supplé- mentaires	Andere Einnahmen Autres recettes	Total	Schaden- ver- gütungen In- demnités	Verwaltung und Steuern Adminis- tration et impôts	Gewinn Bénéfice	Verlust Perte
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.		
1887	5,957	6,168,550	1.81	—	0.09	1.90	2.50	0.51	—	1.13
1888	5,998	6,206,370	1.83	—	0.04	1.87	0.83	0.53	0.61	—
1889	6,735	7,344,920	1.65	—	0.05	1.70	1.87	0.43	—	0.65
1890	10,294	11,461,490	1.79	—	0.03	1.82	1.13	0.48	0.34	—
1891	16,985	16,857,070	1.67	—	0.02	1.69	1.20	0.35	0.18	—
1892	22,220	20,479,340	1.69	—	0.03	1.72	0.85	0.31	0.60	—
1893	26,673	23,766,350	1.92	—	0.04	1.96	0.73	0.27	0.96	—
1894	31,140	29,280,050	1.94	—	0.05	1.99	1.74	0.27	0.00	—
1895	33,681	29,231,790	1.99	—	0.07	2.06	1.54	0.24	0.22	—
1896	37,404	33,725,790	2.12	—	0.08	2.20	1.86	0.30	0.01	—
1897	38,522	33,123,910	2.12	—	0.07	2.19	1.80	0.33	0.09	—
1898	42,597	38,767,300	2.18	—	0.08	2.26	1.17	0.30	0.80	—
1899	42,578	36,452,820	1.98	—	0.09	2.07	0.29	0.29	1.49	—
1900	43,397	37,841,500	2.01	—	0.14	2.15	1.52	0.30	0.33	—
1901	43,273	37,249,900	1.88	—	0.18	2.06	1.56	0.32	0.18	—
1902	44,499	37,762,160	1.79	—	0.17	1.96	1.72	0.30	—	0.07
1903	47,810	43,295,820	1.87	—	0.15	2.02	0.90	0.26	0.86	—
1904	50,444	46,765,840	1.80	—	0.17	1.97	1.19	0.28	0.50	—
1905	52,913	49,657,870	1.77	—	0.20	1.97	1.38	0.27	0.32	—

## 8. Die kantonalen Brandversicherungsanstalten im Jahre 1905.

## 8. Etablissements cantonaux d'assurance contre l'incendie en 1905.

Kantone <i>Cantons</i>	Gründungs- Jahr <i>Année de fon- dation</i>	Versicherte Summe <i>Sommes assurées</i>	Davon rückversichert bei Privatgesellschaften <i>Dont en réassurance auprès de sociétés</i>		Prämien- einnahme 1905 <i>Primes encaissées en 1905</i>	Reservefonds am Ende des Rechnungs- jahres <i>Fonds de réserve à la fin de l'exercice</i>
			schwei- zerischen suisses Fr.	ausländischen étrangères Fr.		
1	2	3	4	5	6	7
<b>I. Für Immobilienversicherung. — I. Assurance immobilière.</b>						
Zürich . . . . .	1808	1,481,094,350	—	—	888,661	3,500,000
Bern . . . . .	1806	1,257,062,100	—	208,830,292	2,161,204	6,007,477
Luzern . . . . .	1810	340,103,470	—	272,082,776	367,650	<sup>1)</sup> 1,021,571
Nidwalden . . . . .	1884	28,199,530	—	7,076,215	31,850	387,982
Glarus . . . . .	1811	86,362,600	2,336,375	—	43,181	2,779,539
Zug . . . . .	1812	58,229,050	—	—	28,823	268,918
Fribourg . . . . .	1812	191,455,959	—	153,164,767	354,194	<sup>1)</sup> 521,363
Solothurn . . . . .	1809	208,790,160	—	167,032,128	343,427	865,164
Basel-Stadt . . . . .	1807	444,443,000	—	333,332,250	254,109	<sup>2)</sup> 2,393,514
Basel-Land . . . . .	1833	127,773,775	309,060	134,000	98,105	<sup>1)</sup> 826,875
Schaffhausen . . . . .	1812	126,721,450	—	—	101,396	1,447,555
Appenzell A.-Rh. . . . .	1841	129,073,800	—	—	92,197	3,883,370
St. Gallen . . . . .	1807	616,146,000	431,302,200	—	723,042	1,800,588
Aargau . . . . .	1805	441,588,976	3,214,818	139,831,366	588,161	1,502,223
Thurgau . . . . .	1806	291,616,400	—	213,626,062	304,346	—
Vaud . . . . .	1811	862,571,371	—	—	926,368	<sup>2)</sup> 5,388,634
Neuchâtel . . . . .	1810	380,150,800	—	—	318,102	341,312
<b>II. Für Mobilversicherung. — II. Assurance mobilière.</b>						
Glarus . . . . .	1895	28,034,653	—	—	20,173	502,864
Vaud . . . . .	1849	537,549,359	—	—	487,885	<sup>3)</sup> 3,101,276
<b>Total</b> . . . . .		<b>7,636,966,803</b>	<b>437,162,453</b>	<b>1,495,109,856</b>	<b>8,132,874</b>	<b>36,540,225</b>
			<b>1,932,272,309</b>			

1) Die erst im folgenden Jahre zu beziehende Prämie für das Versicherungsjahr wird als Aktivum eingerechnet.

2) Die noch nicht bezogenen Prämien pro 1905 sind in den Aktiven nicht inbegriffen.

3) Die noch nicht bezahlten Schäden des Rechnungsjahres sind nicht berücksichtigt.

1) On a compté ici comme actif les primes de l'exercice à percevoir pendant l'année suivante.

2) Les primes non encore encaissées pour 1905 ne sont pas comprises dans l'actif.

3) On n'a pas tenu compte des sinistres encore impayés appartenant à l'exercice.

C. Banken.

I. Ergebnisse der 36 schweizerischen Emissionsbanken im Jahre 1906.

Nach einer Zusammenstellung des Inspektorats der schweizerischen Emissionsbanken.

Firma <i>Raison sociale</i>	Eigene Gelder Ende 1905 <i>Fonds propres fin 1905</i>			Gewinn- berechtigtes Kapital im Jahre 1905  <i>Capital ayant droit au bénéfice de 1905</i>	Brutto- gewinn  <i>Produit brut</i>	Verwendung des <i>Répartition</i>	
	Aktien- und Dotations- kapital  <i>Capital- actions et dotations</i>	Reserven  <i>Réserves</i>	Gewinn- saldo <i>Solde du bénéfice à nouveau</i>			Ver- waltungs- kosten  <i>Frais d'adminis- tration</i>	Ste ern  <i>Impôts</i>
	Fr.	Fr.	Fr.			Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8
St. Gall. Kant.-Bank, St. Gallen	12,000,000	2,765,950	9,424	12,000,000	1,418,515	176,794	96,709
Basellandsch. Kant.-B., Liestal	10,000,000	1,883,000	8,743	10,000,000	697,186	91,448	17,068
Kantonalbank von Bern, Bern	20,000,000	1,000,000	—	20,000,000	2,414,034	706,128	153,492
Banca cant. ticinese, Bellinzona	1,625,000	20,000	1,505	1,812,500	271,190	98,936	29,945
Bank in St. Gallen, St. Gallen	9,000,000	1,800,000	26,580	9,000,000	909,519	86,288	153,453
Créd. agr. et ind. de la Broye, Estavayer	1,000,000	238,000	11,341	1,000,000	139,660	29,826	9,180
Thurg. Kant.-Bank, Weinfelden	5,000,000	2,820,000	44,015	5,000,000	1,156,900	299,661	63,652
Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	600,000	24,490	6,000,000	765,290	170,882	60,206
Toggenburg-Bank, Lichtensteig	8,682,600	2,232,200	27,364	8,987,783	1,192,387	331,265	51,377
Banc.dell.Svizzera ital., Lugano	2,000,000	525,000	5,364	2,000,000	504,053	149,535	53,623
Thurg. Hyp.-Bank, Frauenfeld	8,000,000	2,220,000	55,375	10,000,000	1,082,691	286,910	81,043
Graubünd. Kantonalbank, Chur	2,000,000	2,000,000	—	2,000,000	713,136	139,224	27,517
Luzerner Kant. Bank, Luzern	3,000,000	1,794,000	—	3,000,000	933,446	204,855	54,990
Banque du Commerce, Genève	12,000,000	580,000	28,407	12,000,000	1,106,562	186,959	112,000
App. A.-Rh. Kant.-B., Herisau	2,000,000	469,053	—	2,000,000	336,164	67,278	2,957
Bank in Basel, Basel	16,000,000	1,060,000	4,254	16,000,000	1,629,359	239,632	202,194
Bank in Luzern, Luzern	6,000,000	750,000	22,549	7,166,667	979,022	233,651	77,310
Zürcher Kantonalbank, Zürich	20,000,000	9,982,500	152,779	20,000,000	3,356,507	755,481	199,097
Bank in Schaffh., Schaffhausen	3,000,000	650,200	12,859	3,000,000	538,098	145,174	43,376
Banque canton. frib., Fribourg	2,400,000	370,000	14,255	2,400,000	225,668	46,500	18,646
Banque cant. vaud., Lausanne	12,000,000	3,650,000	—	12,000,000	2,127,212	578,709	132,627
Ersparnisk. d. Kt. Uri, Altdorf	750,000	318,500	—	750,000	139,066	29,309	8,980
Kant. Sp.- u. Leihk. Nidw., Stans	500,000	185,754	—	500,000	85,057	16,689	982
Banque cant. neuch., Neuchâtel	4,000,000	1,060,000	1,949	4,000,000	1,014,279	298,765	55,318
Banq. comm. neuch., Neuchâtel	4,000,000	215,000	4,207	4,000,000	401,625	79,213	77,564
Schaffh. Kant.-B., Schaffhausen	1,500,000	310,000	—	1,500,000	255,326	77,732	14,962
Glarner Kantonalbank, Glarus	1,500,000	500,000	—	1,500,000	245,422	59,466	17,404
Soloth. Kant.-Bank, Solothurn	5,000,000	1,422,000	24,934	5,000,000	732,169	133,400	34,515
Obwaldner Kant.-Bank, Sarnen	500,000	220,193	—	500,000	101,893	17,829	6,986
Kantonalbank Schwyz, Schwyz	1,500,000	594,000	1,610	1,500,000	310,876	74,435	17,955
Credito ticinese, Locarno	1,500,000	125,000	16,577	1,500,000	347,639	91,993	34,501
Banq. de l'Etat de Frib., Fribourg	21,000,000	2,079,542	—	21,000,000	1,662,487	179,847	79,971
Zuger Kantonalbank, Zug	2,000,000	469,000	2,217	2,000,000	449,351	77,859	32,658
Banca pop. di Lugano, Lugano	2,000,000	500,000	25,242	2,000,000	399,451	110,941	59,050
Basler Kantonalbank, Basel	10,000,000	750,000	14,094	10,000,000	1,226,771	194,683	68,140
App. I.-Rh. Kant.-B. in Appenzell	500,000	94,000	2,657	500,000	109,421	19,666	984
<b>Total</b>	—	—	—	221,616,950	29,976,932	6,486,963	2,150,795
1905: 36 Banken — <i>banques</i>	217,957,600	46,252,892	542,791	209,466,158	26,612,938	5,942,344	2,072,230

**Allgemeine Bemerkung.** Die nach Rechnungsabschluss ausgerichteten Tantiemen sind in den „Verwaltungskosten“ inbegriffen.

<sup>1)</sup> Jahresdurchschnitt des einbezahlten Kapitals. — <sup>2)</sup> Inbegriffen a) Fr. 50,000 Reserve für die Angestellten-Unterstützungskasse; b) die reglementarische, dem Reingewinn entnommene Abschreibung von Fr. 20,000 auf dem Bankgebäude. — <sup>3)</sup> Inbegriffen die Summe von Fr. 7700 zu gemeinnützigen Zwecken. — <sup>4)</sup> Inbegriffen die reglementarische Abschreibung von Fr. 25,615 auf dem Bankgebäude gemäss Art. 32 des Gesetzes. — <sup>5)</sup> Inbegriffen die dem Reingewinn entnommene Rückstellung von Fr. 100,000 für einen Alters- und Krankenfonds für die Bankangestellten. — <sup>6)</sup> Inbegriffen die dem Reingewinn entnommene Summe von Fr. 20,000 für Erweiterung des Bankgebäudes in Solothurn. — <sup>7)</sup> Inbegriffen die Summe von Fr. 3700 zu gemeinnützigen Zwecken. — <sup>8)</sup> Zuweisung von Fr. 250,000 an den Reservefonds und Fr. 45,145.29 Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1907 nach Antrag der Bankvorsteherschaft. — <sup>9)</sup> Inbegriffen die dem Reingewinn entnommene Abschreibung von Fr. 120,000 auf dem Bankgebäude und Zuweisung von Fr. 60,000 in den Pensionsfonds. — <sup>10)</sup> Zuweisung von Fr. 300,000 an den Reservefonds und Fr. 46,248.59 Gewinn-Saldo-Vortrag pro 1907 nach Antrag der Bankvorsteherschaft.

**C. Banques.**
**1. Rendement des 36 banques suisses d'émission pour l'exercice 1906.**

D'après une compilation de l'Inspectorat des banques suisses d'émission.

Bruttogewinnes du produit brut		Verwendung des Reingewinnes Répartition du produit net			Andere Zu- weisungen an die Reserven Autres dotations aux réserves	Eigene Gelder Ende 1906 Fonds propres fin 1906		
Verluste und Abschrei- bungen Pertes et amortisse- ments Fr.	Reingewinn Produit net Fr.	Dividende Dividende Fr.	Reserven Réserves Fr.	Mutationen des Gewinnsaldo Mutation du solde de bénéfice à nouveau Fr.		Aktien- und Dotationskapital Capital- actions et dotations Fr.	Reserven Réserves Fr.	Gewinn- saldo Solde du bénéfice à nouveau Fr.
9	10	11	12	13	14	15	16	17
2) 86,896	1,058,115	713,541	326,866	17,708	—	12,000,000	3,092,816	27,131
55,085	533,587	445,500	90,000	1,913	—	10,000,000	1,973,000	6,829
454,415	1,100,000	1,100,000	—	—	—	20,000,000	1,000,000	—
42,710	99,598	100,000	—	401	—	2,000,000	20,000	1,104
8,160	661,019	630,000	—	31,619	—	9,000,000	1,800,000	58,199
69,596	31,057	50,000	8,000	10,943	—	1,000,000	230,000	398
225,206	567,880	316,750	250,000	1,130	—	5,000,000	3,070,000	45,145
15,820	518,382	510,000	—	8,381	—	6,000,000	600,000	32,872
3) 187,095	622,290	630,000	—	7,710	91,800	9,000,000	2,324,000	19,654
53,790	247,105	170,000	75,000	2,105	—	2,000,000	600,000	7,469
75,703	639,936	640,000	10,000	10,964	800,000	12,000,000	3,030,000	44,411
86,395	460,000	460,000	—	—	—	2,000,000	2,000,000	—
51,098	622,503	521,503	101,500	—	—	3,000,000	1,895,500	—
—	807,603	720,000	—	87,603	—	12,000,000	580,000	116,010
4) 45,777	220,152	194,537	25,615	—	—	2,000,000	494,668	—
47,542	1,139,991	1,120,000	—	19,991	—	16,000,000	1,060,000	24,245
132,130	535,931	490,000	50,000	4,069	500,000	8,000,000	1,300,000	18,480
5) 355,910	2,046,020	1,357,000	600,000	89,020	—	20,000,000	10,582,500	241,800
93,789	255,759	180,000	71,010	4,749	—	3,000,000	721,210	17,608
13,356	147,166	144,000	—	3,166	—	2,400,000	370,000	17,420
469,325	946,551	840,000	50,000	56,551	—	12,000,000	3,700,000	56,551
22,026	78,750	67,250	11,000	—	—	750,000	330,000	—
3,400	63,983	49,464	14,519	—	—	500,000	205,273	—
203,699	456,497	317,169	140,000	671	—	4,000,000	1,200,000	1,277
24,680	220,168	208,000	12,000	168	—	4,000,000	227,000	4,375
15,559	147,073	137,073	10,000	—	—	1,500,000	320,000	—
2,470	166,082	166,082	—	—	—	1,500,000	500,000	—
6) 42,749	521,505	416,000	60,000	45,505	—	5,000,000	1,482,000	70,439
—	77,078	49,789	27,289	—	—	500,000	24,481	—
32,919	185,567	120,000	60,000	5,567	—	1,500,000	654,000	7,176
132,348	88,796	75,000	25,000	11,204	—	1,500,000	150,000	5,373
206,530	1,196,138	1,097,031	99,107	—	126,500	21,000,000	2,305,150	—
7) 109,383	229,452	199,675	31,000	1,223	—	2,000,000	500,000	994
60,031	169,429	160,000	—	9,429	—	2,000,000	500,000	34,671
8) 256,793	707,154	375,000	300,000	32,154	—	10,000,000	1,050,000	46,249
8,910	79,862	62,000	18,000	139	2,500	500,000	114,500	2,519
3,691,295	17,647,879	14,832,364	2,449,906	365,609	1,520,800	224,650,000	50,229,098	908,399
3,007,330	15,591,034	13,412,200	2,102,619	76,215	932,450	—	—	—

**Observation générale.** Les tantièmes alloués après la clôture des comptes sont compris dans les «Frais d'administration».

<sup>1)</sup> Moyenne annuelle du capital versé. — <sup>2)</sup> Y compris: a) Fr. 50,000 réservés pour la caisse de secours des employés; b) l'amortissement réglementaire de fr. 20,000 prélevé sur le bénéfice pour compte du bâtiment de la banque. — <sup>3)</sup> Y compris une somme de fr. 7700 pour œuvres d'utilité publique. — <sup>4)</sup> Y compris l'amortissement réglementaire de fr. 25,615 sur le bâtiment de la banque suivant art. 32 de la loi. — <sup>5)</sup> Y compris une réserve de fr. 100,000 prélevée sur le bénéfice en faveur du fonds de pension et de secours pour les employés. — <sup>6)</sup> Y compris une somme de fr. 20,000 prélevée sur le bénéfice pour agrandissement du bâtiment de la banque. — <sup>7)</sup> Y compris une somme de fr. 3700 pour œuvres d'utilité publique. — <sup>8)</sup> Allocation de fr. 250,000 au fonds de réserve et fr. 45,145,29 report à nouveau pour 1907, proposés par le conseil de banque. — <sup>9)</sup> Y compris l'amortissement de fr. 120,000 prélevé sur le bénéfice pour compte du bâtiment de la banque et allocation de fr. 60,000 au fonds de pension. — <sup>10)</sup> Allocation de fr. 300,000 au fonds de réserve et fr. 46,248,59 report à nouveau pour 1907, proposés par le conseil de banque.

## 2. Notenzirkulation der schweizerischen Emissionsbanken

## 2. Moyenne de la circulation des billets des banques

Nach einer Zusammenstellung des Inspektorats der schweizerischen Emissionsbanken.

Gründungs- jahr <i>Année de fon- dation</i>	Banken — <i>Banques</i>	1906	1905	1904	1903	1902	1901
		Zahlen in Tausenden Franken					
1	2	3	4	5	6	7	8
	<b>Gesetzlich autorisierte Emissionsbanken.</b> <i>Banques d'émission légalement autorisées.</i>						
1867	St. Gallische Kantonalbank . . . . .	13,595	13,567	13,284	13,078	12,976	12,864
1868	Basellandschaftliche Kantonalbank . . . . .	2,883	2,898	2,691	1,852	1,827	1,816
1834	Kantonalbank von Bern . . . . .	18,710	17,756	18,110	17,596	17,541	17,009
1860	Banca cantonale ticinese . . . . .	1,956	1,940	1,899	1,855	1,889	1,848
1837	Bank in St. Gallen . . . . .	17,250	17,378	17,003	16,646	16,630	16,437
1856	Crédit agricole et industr. de la Broye . . . . .	962	964	942	928	939	908
1870	Thurgauische Kantonalbank . . . . .	4,847	4,825	4,704	4,615	4,661	4,569
1854	Aargauische Bank . . . . .	5,720	5,725	5,597	5,451	5,596	5,493
1863	Toggenburger Bank . . . . .	956	955	937	918	920	899
1873	Banca della Svizzera italiana . . . . .	2,924	2,934	2,857	1,892	1,915	1,865
1851	Thurgauische Hypothekenbank . . . . .	969	966	947	926	936	923
1870	Graubündner Kantonalbank . . . . .	3,905	3,878	3,795	3,764	3,799	3,721
1850	Luzerner Kantonalbank *) . . . . .	5,644	5,650	5,523	5,506	5,581	5,405
1845	Banque du commerce, Genève . . . . .	23,196	23,254	22,886	22,355	22,546	21,846
1876	Appenzel A.-Rh. Kantonalbank . . . . .	2,934	2,925	2,858	2,815	2,757	2,813
1836	Bank in Zürich . . . . .	—	—	—	—	—	—
1844	Bank in Basel . . . . .	23,170	23,119	22,472	22,144	22,444	21,651
1856	Bank in Luzern . . . . .	4,870	4,839	4,726	4,648	4,703	4,606
1848	Banque de Genève . . . . .	—	—	—	—	—	—
1873	Crédit Gruyérien . . . . .	—	—	—	—	—	—
1870	Zürcher Kantonalbank . . . . .	28,249	27,905	27,326	26,813	27,174	24,470
1862	Bank in Schaffhausen . . . . .	3,435	3,385	3,318	3,220	3,237	3,156
1850	Banque cantonale fribourgeoise . . . . .	1,454	1,451	1,362	1,149	1,154	1,147
1845	Banque cantonale vaudoise . . . . .	11,224	11,347	10,845	10,566	10,613	10,356
1837	Ersparniskasse des Kantons Uri . . . . .	1,464	1,460	1,423	1,382	1,396	1,406
1879	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden . . . . .	972	967	946	935	938	923
1853	Banque populaire de la Gruyère . . . . .	—	—	—	—	—	—
1883	Banque cantonale neuchâteloise . . . . .	7,859	7,775	7,575	7,517	7,554	7,255
1883	Banque commerciale neuchâteloise . . . . .	7,830	7,774	7,604	7,575	7,592	7,408
1883	Schaffhauser Kantonalbank . . . . .	2,397	2,419	2,347	2,293	2,285	2,283
1884	Glarner Kantonalbank . . . . .	2,854	2,340	2,301	2,300	2,289	2,326
1886	Solothurner Kantonalbank . . . . .	4,854	4,843	4,743	4,665	4,747	4,644
1887	Obwaldner Kantonalbank . . . . .	968	959	942	929	908	952
1889	Kantonalbank Schwyz . . . . .	2,932	2,923	2,855	2,834	2,827	2,782
1890	Credito Ticinese . . . . .	2,185	2,183	2,136	2,126	2,150	2,081
1892	Banque de l'Etat de Fribourg . . . . .	4,839	4,839	4,703	4,639	4,715	4,585
1892	Zuger Kantonalbank, Zug . . . . .	2,919	2,923	2,860	2,819	2,824	2,775
1889	Banca popolare di Lugano . . . . .	3,918	3,923	3,611	2,850	2,657	1,872
1899	Basler Kantonalbank . . . . .	9,578	9,500	9,341	9,237	9,296	9,157
1900	Appenzel I.-Rh. Kantonalbank . . . . .	975	977	962	973	947	205
	Total der gesetzlich autorisierten Emissionsbanken <i>Total des banques d'émission légal. autorisées</i>	234,897	233,466	228,431	221,811	222,963	214,456
	Total der 7 Banken, deren Emission hinf. geworden ist <i>Total des 7 banques dont l'émission est supprimée</i>	—	—	—	—	—	—
	<b>Total</b>	234,897	233,466	228,431	221,811	222,963	214,456
	Durchschnittliche Bevölkerung der Schweiz <i>Moyenne de la population suisse</i>	3,514,283	3,481,143	3,448,003	3,414,854	3,381,723	3,348,583
	Notenzirkulation per Kopf <i>Circulation par habitant</i>	Fr. 66. 85	Fr. 67. 05	Fr. 66. 25	Fr. 64. 95	Fr. 65. 95	Fr. 64. 05

**Bemerkungen.** Die in die Linie der **Solothurner Kantonalbank** von 1871 bis und mit 1885 eingestellten Zahlen zeigen die Notenzirkulation der auf benannten Zeitpunkt aufgehobenen Solothurnischen Bank, deren Rechtsnachfolgerin die Solothurner Kantonalbank geworden ist, und die in der Linie der **Banque de l'Etat de Fribourg** seit 1871 eingestellten Zahlen zeigen die Notenzirkulation der Caisse d'amortissement de la Dette publique, deren Rechtsnachfolgerin, seit dem 31. Dezember 1892, die Banque de l'Etat de Fribourg geworden ist. — Die Bevölkerungsziffer für die Jahre 1901 bis 1904 ist proportional nach der Progression vom Censur auf Ende 1888 (2,917,754 Seelen) bis zur Zählung vom 1. Dezember 1900 (3,315,443 Seelen) berechnet. — Die Zirkulation per Kopf ist auf 5 Cts. abgerundet worden.

\*) Bis zum Jahr 1891: Kantonal-Spa- und Leihkasse Luzern.



im Jahresdurchschnitt der Jahre 1881 bis 1906.

suisses d'émission pendant les années 1881 à 1906.

D'après une compilation dressée par l'Inspectorat des banques suisses d'émission.

Zehnjähriger Durchschnitt Moyenne des dix années 1891—1900	1900	1899	1898	1897	1896	1895	1894	1893	Zehnjähriger Durchschnitt Moyenne des dix années 1881—1890
Chiffres en milliers de francs									
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18
11,799	13,679	13,832	13,834	12,214	11,885	11,909	11,415	9,917	7,621
1,844	1,956	1,971	1,976	1,982	1,985	1,989	1,988	1,634	1,239
15,986	17,599	18,173	18,175	18,808	17,532	15,062	14,368	14,220	8,711
1,976	1,974	1,979	1,975	1,982	1,984	1,976	1,979	1,970	1,900
14,019	17,544	17,757	17,796	14,398	13,339	13,375	13,340	12,021	6,719
814	984	990	989	898	692	693	693	690	501
2,274	4,867	4,845	2,643	1,482	1,486	1,483	1,487	1,487	1,389
4,163	5,885	4,634	3,890	3,912	3,901	3,933	3,931	3,883	3,384
971	965	970	972	977	980	975	972	965	971
1,978	1,972	1,966	1,968	1,980	1,986	1,984	1,979	1,983	1,859
988	989	994	992	992	993	994	994	987	907
3,924	3,948	3,936	3,932	3,945	3,958	3,957	3,946	3,932	2,681
4,149	5,726	5,819	5,819	5,912	4,941	3,053	2,929	2,944	1,587
20,595	21,624	22,614	17,231	21,103	22,953	23,144	21,194	20,527	16,338
2,975	2,973	2,970	2,967	2,977	2,982	2,981	2,974	2,968	2,672
2,803	—	—	—	—	—	—	468	1,947	7,147
20,433	22,014	22,581	22,640	23,132	22,669	21,067	18,487	18,215	11,329
4,247	4,923	4,927	4,943	4,051	3,940	3,939	3,942	3,939	2,991
3,725	—	1,232	4,080	4,607	4,670	4,767	4,572	4,487	4,460
10	—	—	—	—	—	—	—	—	264
22,242	23,317	24,622	26,334	23,382	21,804	21,457	19,842	21,483	13,737
2,575	3,433	2,745	2,432	2,463	2,482	2,469	2,480	2,482	1,177
1,029	1,228	1,181	982	989	990	985	981	978	1,088
10,197	10,576	10,779	11,206	11,401	11,179	9,440	9,460	9,274	8,203
1,289	1,470	1,470	1,476	1,482	1,487	1,485	1,178	995	430
943	982	986	987	983	987	987	989	987	431
10	—	—	—	—	—	—	—	—	259
6,081	7,604	7,348	6,947	7,494	7,806	5,902	5,857	5,850	2,014
5,316	7,825	7,887	7,908	7,315	4,637	4,011	4,005	3,494	2,649
1,727	2,453	2,462	2,071	1,473	1,477	1,470	1,460	1,468	914
1,816	2,486	2,486	2,487	1,749	1,493	1,492	1,489	1,491	1,025
4,278	4,892	4,919	4,927	4,216	3,978	3,977	3,973	3,971	2,871
970	980	982	982	986	989	984	986	990	192
2,298	2,929	2,945	2,951	2,811	1,982	1,980	1,991	1,995	34
1,673	2,218	2,224	2,227	2,133	1,981	1,666	1,487	1,292	—
3,170	4,919	4,937	4,927	4,202	3,023	2,610	2,451	1,692	1,237
1,063	2,956	2,526	976	984	—	995	998	211	—
500	1,986	1,996	1,023	—	—	—	—	—	—
480	4,797	—	—	—	—	—	—	—	—
187,330	216,673	214,685	207,665	199,415	190,155	179,221	171,285	167,369	120,964
—	—	—	—	—	—	—	—	—	2,790
187,330	216,673	214,685	207,665	199,415	190,155	179,221	171,285	167,369	123,754
3,166,395	3,315,443	3,282,294	3,249,154	3,216,914	3,182,874	3,149,734	3,116,594	3,083,454	2,915,070
Fr. 59. 15	Fr. 65. 25	Fr. 65. 40	Fr. 63. 90	Fr. 62. —	Fr. 59. 75	Fr. 56. 90	Fr. 54. 95	Fr. 54. 30	Fr. 42. 45

**Observations.** Les chiffres figurant depuis 1871 jusqu'à 1885 inclusivement, dans la ligne de la **Solothurner Kantonalbank**, indiquent la circulation des billets de la Solothurnische Bank, qui a cessé d'exister depuis cette époque et dont la Solothurner Kantonalbank est devenue successeur légal, et les chiffres indiqués depuis 1874 dans la ligne de la **Banque de l'Etat de Fribourg** concernent la circulation des billets de la Caisse d'amortissement de la Dette publique dont la Banque de l'Etat de Fribourg est devenue successeur légal, à partir du 31 décembre 1892. — Le chiffre de la population pour les années 1901 à 1905 a été calculé proportionnellement à l'accroissement de la population constaté depuis le recensement du 1<sup>er</sup> décembre 1888 (2,917,754 âmes) à celui du 1<sup>er</sup> décembre 1900 (3,315,443 âmes). — La circulation a été calculée par tête d'habitant en arrondissant les fractions par 5 ct.

\*) Jusqu'en 1891: Kantonal-Spar- und Leihkasse Luzern.

### 3. Durchschnitts-, Maximal- und Minimal-Positionen der einzelnen schweizerischen Emissionsbanken nach Massgabe der Wochensituationen im Jahre 1906.

3. Positions moyennes, maximales et minimales de chaque banque suisse d'émission, d'après les situations hebdomadaires, pendant l'année 1906.

Banken — Banques	Noten-Emission	Noten-Zirkulation	Bar-vorrat	Verfügbare Barschaft	Eigene Noten in Kassa	Noten anderer Banken	Übrige Kassa-Bestände	Total Kassa-Bestand
	<i>Emission</i>	<i>Circulation</i>	<i>Encaisse métallique</i>	<i>Espèces disponibles</i>	<i>Propres billets en caisse</i>	<i>Billets d'autres banques</i>	<i>Autres valeurs en caisse</i>	<i>Total de l'encaisse</i>
Zahlen in Tausenden Franken — Chiffres en milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
St. Gallische Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	13,709	13,595	7,173	1,735	114	403	133	7,823
Maxima	14,000	13,987	7,518	2,195	358	1,269	428	9,351
Minima	13,100	12,995	6,861	1,266	4	57	71	7,082
Basellandschaftl. Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,916	2,883	1,565	411	33	109	49	1,756
Maxima	3,000	2,994	1,637	494	102	188	100	1,951
Minima	2,850	2,807	1,505	332	—	44	15	1,644
Kantonalbank von Bern:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	19,435	18,710	11,714	4,230	725	1,633	211	14,283
Maxima	20,000	19,642	13,445	6,250	1,874	3,118	340	16,608
Minima	18,550	17,909	9,930	2,291	260	425	58	11,680
Banca cantonale ticinese:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	1,964	1,956	852	69	8	89	160	1,109
Maxima	2,000	1,999	905	112	37	196	332	1,363
Minima	1,900	1,890	826	29	—	27	111	1,004
Bank in St. Gallen:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	17,528	17,250	8,138	1,239	278	706	12	9,134
Maxima	18,000	17,926	9,301	2,373	767	1,614	29	10,254
Minima	17,100	16,333	7,691	689	23	223	4	8,122
Crédit agr. et indust. de la Broye:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	977	962	454	69	15	25	2	496
Maxima	1,000	994	488	107	51	62	8	567
Minima	950	924	436	51	3	8	—	467
Thurgauische Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	4,915	4,847	2,641	702	68	553	236	3,498
Maxima	5,000	4,970	2,983	977	179	1,437	448	4,559
Minima	4,750	4,647	2,454	525	24	207	145	3,051
Aargauische Bank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	5,891	5,720	3,151	863	171	424	36	3,782
Maxima	6,000	5,961	3,284	1,027	434	1,031	80	4,338
Minima	5,700	5,518	2,963	589	6	101	7	3,343
Toggenburger Bank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	982	956	636	253	26	843	201	1,706
Maxima	1,000	997	771	401	55	1,308	303	2,216
Minima	950	906	553	161	3	644	138	1,386
Banca della Svizzera italiana:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,948	2,924	1,329	160	24	132	92	1,577
Maxima	3,000	2,998	1,395	232	90	226	151	1,686
Minima	2,850	2,841	1,288	90	2	44	58	1,439
Thurgauische Hypothekenbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	1,000	969	759	372	31	311	120	1,221
Maxima	1,000	1,000	890	510	59	475	198	1,553
Minima	1,000	941	576	167	—	139	66	839

Banken — Banques	Noten-Emission	Noten-Zirkulation	Bar-vorrat	Verfügbare Bar-schaft	Eigene Noten in Kassa	Noten anderer Banken	Übrige Kassa-Bestände	Total Kassa-Bestand
	<i>Emission</i>	<i>Circulation</i>	<i>Encaisse métallique</i>	<i>Espèces disponibles</i>	<i>Propres billets en caisse</i>	<i>Billets d'autres banques</i>	<i>Autres valeurs en caisse</i>	<i>Total de l'encaisse</i>
Zahlen in Tausenden Franken — Chiffres en milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Graubündner Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	3,931	3,905	1,894	332	26	279	29	2,228
Maxima	4,000	3,998	1,980	437	101	501	56	2,475
Minima	3,756	3,749	1,845	263	—	140	12	2,081
Luzerner Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	5,891	5,644	3,159	902	247	458	284	4,148
Maxima	6,000	5,936	3,334	1,044	456	771	315	4,480
Minima	5,700	5,464	3,055	773	64	195	253	3,796
Banque du Commerce, Genève:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	23,642	23,196	10,671	1,392	446	968	172	12,257
Maxima	24,000	23,916	11,975	2,764	892	2,126	1,456	13,394
Minima	22,900	23,027	10,009	830	84	206	30	10,856
Appenz. A.-Rh. Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,957	2,934	1,398	224	23	127	22	1,570
Maxima	3,000	2,999	1,444	276	54	318	123	1,809
Minima	2,895	2,852	1,364	176	1	56	6	1,481
Bank in Basel:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	23,487	23,170	12,221	2,953	317	1,064	109	13,711
Maxima	24,000	23,871	14,098	4,879	724	2,892	192	15,824
Minima	22,800	22,156	10,892	1,406	112	169	64	11,595
Bank in Luzern:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	4,924	4,870	2,568	620	54	334	190	3,146
Maxima	5,000	4,990	2,721	780	136	514	599	3,527
Minima	4,750	4,671	2,394	437	8	101	106	2,697
Zürcher Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	29,353	28,249	17,295	5,995	1,104	2,364	311	21,074
Maxima	30,000	29,743	19,951	9,063	2,031	6,813	1,404	28,026
Minima	27,900	26,662	15,165	3,549	207	411	143	17,123
Bank in Schaffhausen:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	3,461	3,435	1,505	131	26	162	64	1,757
Maxima	3,500	3,495	1,649	252	93	335	143	2,100
Minima	3,359	3,323	1,425	28	—	19	21	1,569
Banque cantonale fribourgeoise:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	1,471	1,454	662	80	17	96	13	788
Maxima	1,500	1,500	714	126	49	160	36	898
Minima	1,376	1,376	636	43	—	26	1	694
Banque cantonale vaudoise:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	11,733	11,224	5,390	900	509	659	89	6,647
Maxima	12,000	11,725	5,762	1,365	1,016	1,660	543	8,038
Minima	11,225	10,920	4,991	384	137	92	22	5,577
Ersparniskassa des Kantons Uri:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	1,480	1,464	638	53	16	29	9	692
Maxima	1,500	1,493	657	78	60	76	22	753
Minima	1,435	1,430	614	22	—	4	1	644
Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidw.:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	985	972	463	74	13	33	13	522
Maxima	1,000	991	481	95	48	75	34	562
Minima	950	947	448	55	—	4	3	489

Banken — Banques	Noten-Emission	Noten-Zirkulation	Bar-vorrat	Verfügbare Bar-schaft	Elrene Noten in Kassa	Noten anderer Banken	übrige Kassa-Bestände	Total Kassa-Bestand
	<i>Emission</i>	<i>Circulation</i>	<i>Encaisse mé-tallique</i>	<i>Espèces disponibles</i>	<i>Propres billets en caisse</i>	<i>Billets d'autres banques</i>	<i>Autres valeurs en caisse</i>	<i>Total de l'encaisse</i>
Zahlen in Tausenden Franken — Chiffres en milliers de francs								
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Banque cantonale neuchâteloise:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	7,903	7,859	3,432	288	44	601	48	4,125
Maxima	8,000	8,000	3,720	627	267	1,574	79	5,156
Minima	7,743	7,622	3,274	78	—	192	25	3,562
Banque commerciale neuchâteloise:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	7,897	7,830	3,398	266	67	200	21	3,686
Maxima	8,000	7,988	3,632	461	148	602	104	4,198
Minima	7,660	7,635	3,306	130	11	31	2	3,432
Schaffhauser Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,462	2,397	1,152	194	65	164	29	1,410
Maxima	2,500	2,472	1,230	277	104	345	49	1,671
Minima	2,375	2,303	1,087	110	26	22	5	1,271
Glarner Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,404	2,354	1,164	223	50	67	45	1,326
Maxima	2,500	2,452	1,239	280	146	220	89	1,616
Minima	2,375	2,303	1,106	126	6	18	24	1,222
Solothurner Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	4,931	4,854	2,338	396	77	385	44	2,844
Maxima	5,000	4,978	2,465	508	226	630	67	3,055
Minima	4,800	4,717	2,184	193	3	240	24	2,551
Obwaldner Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	986	968	427	40	18	41	14	500
Maxima	1,000	996	458	70	59	104	41	597
Minima	950	953	413	16	4	5	2	447
Kantonalbank Schwyz:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,955	2,932	1,310	138	23	52	8	1,393
Maxima	3,000	2,983	1,344	185	95	145	19	1,494
Minima	2,874	2,863	1,273	82	1	12	3	1,296
Credito Ticinese:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,212	2,185	956	82	27	105	40	1,128
Maxima	2,250	2,244	985	124	76	182	61	1,232
Minima	2,137	2,102	926	46	—	49	25	1,049
Banque de l'Etat de Fribourg:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	4,920	4,839	2,265	329	81	425	64	2,835
Maxima	5,000	4,994	2,415	478	202	726	184	3,253
Minima	4,750	4,618	2,127	150	5	108	4	2,436
Zuger Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	2,946	2,919	1,438	271	27	96	16	1,577
Maxima	3,000	2,997	1,508	373	93	151	30	1,710
Minima	2,827	2,801	1,397	200	—	44	5	1,470
Banca Popolare di Lugano:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	3,934	3,918	1,735	168	16	81	32	1,864
Maxima	4,000	4,000	1,782	239	54	203	73	1,974
Minima	3,775	3,775	1,693	106	—	27	12	1,770
Basler Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	9,734	9,578	4,556	724	156	359	82	5,153
Maxima	10,000	9,917	4,997	1,207	573	921	254	6,250
Minima	9,190	9,127	4,358	419	30	101	39	4,632
Appenzell I.-Rh. Kantonalbank:								
Durchschnitt — <i>Moyenne</i>	984	975	444	54	9	31	8	492
Maxima	1,000	904	482	88	23	48	15	543
Minima	954	939	419	23	1	12	2	450
Totaldurchsch. = Generalsituation Total moyenne = Situation génér.	239,848	234,897	120,891	26,932	4,951	14,408	3,008	143,258

4. Barvorrat der schweiz. Emissionsbanken auf Ende jeder Woche des Jahres 1906.

4. Encaisse métallique des banques suisses d'émission à la fin de chaque semaine de l'année 1906.

1906	Gold Or	Silber Argent	Prozentuales Verhältnis zur Gesamtbarschaft Proportion pour cent de l'encaisse totale	
			Gold Or	Silber Argent
			%	%
1	2	3	4	5
6. Januar — Janvier . . . . .	106,587,980	11,345,940	90.4	9.6
13. " " . . . . .	106,984,735	<b>13,495,645</b>	<b>88.8</b>	<b>11.2</b>
20. " " . . . . .	106,848,495	13,264,945	89.0	11.0
27. " " . . . . .	106,444,620	12,922,140	89.2	10.8
3. Februar — Février . . . . .	106,378,860	12,072,700	89.8	10.2
10. " " . . . . .	106,396,185	11,825,850	90.0	10.0
17. " " . . . . .	106,412,885	12,284,739	89.7	10.3
24. " " . . . . .	106,555,470	11,813,775	90.0	10.0
3. März — Mars . . . . .	<b>106,344,665</b>	10,738,170	90.8	9.2
10. " " . . . . .	106,746,835	10,469,555	91.2	8.8
17. " " . . . . .	107,401,450	11,226,770	90.5	9.5
24. " " . . . . .	110,175,150	10,661,845	91.2	8.8
31. " " . . . . .	110,087,095	8,994,945	92.4	7.6
7. April — Avril . . . . .	109,664,945	8,746,675	92.6	7.4
14. " " . . . . .	109,605,805	9,025,645	92.4	7.6
21. " " . . . . .	109,584,855	9,272,635	92.2	7.8
28. " " . . . . .	108,045,695	8,815,265	92.5	7.5
5. Mai — Mai . . . . .	108,872,940	8,311,800	92.9	7.1
12. " " . . . . .	109,947,565	8,593,730	92.8	7.2
19. " " . . . . .	110,736,870	8,488,480	92.9	7.1
26. " " . . . . .	110,402,470	8,499,205	92.9	7.1
2. Juni — Juin . . . . .	110,287,305	8,124,915	93.1	6.9
9. " " . . . . .	110,307,615	8,849,015	92.6	7.4
16. " " . . . . .	111,521,970	9,050,030	92.5	7.5
23. " " . . . . .	110,951,880	8,929,965	92.6	7.4
30. " " . . . . .	109,077,125	<b>7,323,415</b>	<b>93.7</b>	<b>6.3</b>
7. Juli — Juillet . . . . .	109,352,330	7,773,530	93.4	6.6
14. " " . . . . .	110,407,095	8,731,265	92.7	7.3
21. " " . . . . .	112,360,805	9,930,995	91.9	8.1
28. " " . . . . .	114,224,830	9,789,300	92.1	7.9
4. August — Août . . . . .	112,860,795	9,841,205	92.0	8.0
11. " " . . . . .	115,893,865	10,677,920	91.6	8.4
18. " " . . . . .	<b>117,843,670</b>	11,083,640	91.4	8.6
25. " " . . . . .	117,842,950	10,887,035	91.5	8.5
1. September — Septembre . . . . .	116,292,765	10,177,395	91.9	8.1
8. " " . . . . .	116,372,140	10,260,700	91.9	8.1
15. " " . . . . .	117,440,300	10,443,605	91.8	8.2
22. " " . . . . .	116,634,110	10,434,265	91.8	8.2
29. " " . . . . .	112,824,630	9,366,120	92.3	7.7
6. Oktober — Octobre . . . . .	110,582,895	9,161,060	92.3	7.7
13. " " . . . . .	109,941,640	9,307,550	92.2	7.8
20. " " . . . . .	109,825,910	9,145,670	92.3	7.7
27. " " . . . . .	109,720,190	10,402,470	91.3	8.7
3. November — Novembre . . . . .	109,137,825	9,212,545	92.2	7.8
10. " " . . . . .	110,587,465	9,837,605	91.9	8.1
17. " " . . . . .	112,706,180	10,605,845	91.4	8.6
24. " " . . . . .	113,872,530	11,235,755	91.0	9.0
1. Dezember — Décembre . . . . .	113,091,695	10,869,355	91.2	8.8
8. " " . . . . .	114,287,240	10,815,800	91.4	8.6
15. " " . . . . .	114,594,100	10,668,325	91.5	8.5
22. " " . . . . .	112,486,425	9,702,575	92.1	7.9
29. " " . . . . .	109,746,770	9,493,340	90.2	9.8
Durchschnitt — Moyenne . . . . .	<b>110,833,520</b>	<b>10,058,430</b>	<b>91.7</b>	<b>8.3</b>
Maxima . . . . .	117,843,670	13,495,645	93.7	11.2
Minima . . . . .	106,344,665	7,323,415	88.8	6.3
1905				
Durchschnitt — Moyenne . . . . .	107,274,274	9,606,817	91.8	8.2
Maxima . . . . .	111,186,150	11,941,530	93.4	10.0
Minima . . . . .	105,593,225	7,572,230	90.0	6.6

## 5. Generalsituation der schweizerischen Emissionsbanken auf Ende jeder Woche des Jahres 1906.

### 5. Situation générale des banques suisses d'émission à la fin de chaque semaine de l'année 1906.

1906	Emission	Ausgewiesene Zirkulation	Effektive Zirkulation	Notenreserve	Ungedekte Zirkulation	Gesetzliche Bardeckung (40% der Zirkulation)	Verfügbare Barschaft	Total Barvorrat	Noten anderer Emissionsbanken	Übrige Kassa bestände	Verhältnis des Barvorrats zu der effektiven Zirkulation	Offizieller Diskontosatz schweizerischer Emissionsbanken	1906
	<i>Emission</i>	<i>Circulation accusée</i>	<i>Circulation effective</i>	<i>Billets en réserve</i>	<i>Circulation non couverte</i>	<i>Couverture légale (40% de la circulation)</i>	<i>Encaisse disponible</i>	<i>Encaisse totale</i>	<i>Billets d'autres banques d'émission</i>	<i>Autres valeurs en caisse</i>	<i>Proportion entre l'encaisse totale et la circulation effective</i>	<i>Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses</i>	
Zahlen in Tausenden Franken — Chiffres en milliers de francs											Prozente — Pour-cent		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
6. Januar . . .	<b>244,750</b>	<b>242,120</b>	230,806	13,944	112,872	<b>96,848</b>	<b>21,086</b>	117,934	11,314	3,275	51.1	5.00	6 janvier
13. " . . .	244,639	240,060	223,000	21,639	102,519	96,024	24,456	120,480	17,060	2,788	54.0	5.00	13 "
20. " . . .	244,583	237,834	217,413	<b>27,170</b>	97,299	95,133	24,980	120,113	20,421	2,878	55.2	5.00	20 "
27. " . . .	242,492	235,335	217,197	25,295	97,831	94,134	25,233	119,367	18,137	2,521	55.0	5.00	27 "
3. Februar . . .	242,331	236,234	223,070	19,261	104,618	94,494	23,958	118,452	13,164	2,669	53.1	5.00	3 février
10. " . . .	236,383	232,945	216,951	20,332	97,829	93,178	25,044	118,222	16,893	2,700	54.7	4.50	10 "
17. " . . .	235,753	231,127	209,683	26,070	90,986	92,451	26,247	118,698	<b>21,444</b>	2,792	56.6	4.50	17 "
24. " . . .	234,204	228,918	<b>208,088</b>	26,116	89,719	91,567	26,802	118,369	20,830	2,939	58.9	4.50	24 "
3. März . . .	233,944	229,579	213,351	20,593	96,268	91,831	25,251	117,082	16,228	2,588	54.9	4.50	3 mars
10. " . . .	232,966	227,865	210,477	22,489	93,260	91,146	26,070	117,216	17,388	2,612	55.7	4.50	10 "
17. " . . .	<b>231,922</b>	<b>227,343</b>	212,435	19,487	93,807	<b>90,937</b>	27,691	118,628	14,910	2,479	55.8	4.50	17 "
24. " . . .	232,913	227,800	214,533	18,380	93,696	91,120	29,717	120,837	13,267	2,658	56.3	4.50	24 "
31. " . . .	243,205	237,706	226,562	16,643	107,480	95,082	24,000	119,082	11,144	4,313	52.6	4.50	31 "
7. April . . .	243,205	237,480	223,941	20,164	104,630	94,992	23,420	118,412	14,438	2,738	53.1	4.50	7 avril
14. " . . .	242,638	236,258	220,208	22,430	101,576	94,503	24,128	118,631	16,050	2,517	53.9	4.50	14 "
21. " . . .	241,881	234,849	218,365	23,516	99,507	93,940	24,917	118,857	16,484	2,737	54.4	4.50	21 "
28. " . . .	242,479	237,470	227,239	15,240	110,378	94,988	21,873	116,861	10,230	2,511	51.4	4.50	28 "
5. Mai . . .	242,450	238,227	226,951	15,499	109,766	95,291	21,894	117,185	11,276	2,735	51.6	4.50	5 mai
12. " . . .	240,335	235,782	223,649	16,686	105,107	94,313	24,228	118,541	12,133	2,615	53.0	4.50	12 "
19. " . . .	240,115	234,676	219,600	20,515	100,375	93,870	25,355	119,225	15,075	2,553	54.3	4.50	19 "
26. " . . .	240,340	234,129	218,731	21,609	99,829	93,652	25,250	118,902	15,398	2,574	54.4	4.50	26 "
2. Juni . . .	239,850	235,218	221,853	17,997	103,441	94,087	24,325	118,412	13,365	2,691	53.4	4.50	2 juin
9. " . . .	239,460	234,954	216,635	22,825	97,478	93,622	25,335	119,157	17,419	2,709	55.0	4.50	9 "
16. " . . .	239,062	232,513	215,224	23,838	94,652	93,005	27,567	120,572	17,280	2,981	56.0	4.50	16 "
23. " . . .	238,037	232,434	216,349	21,688	96,467	92,974	26,908	119,882	16,085	2,840	55.1	4.50	23 "
30. " . . .	238,836	235,512	226,946	11,890	110,545	94,205	22,196	<b>116,401</b>	8,566	<b>5,540</b>	51.3	4.50	30 "

7. Juli . . .	238,851	235,154	223,925	14,926	106,799	94,061	23,065	117,126	11,229	3,266	52.3	4.50	7 juillet
11. " . . .	238,872	234,626	222,216	16,656	103,078	93,850	25,288	119,138	12,410	3,026	53.6	4.50	11 "
21. " . . .	238,315	233,274	217,937	20,378	95,645	93,310	28,982	122,292	15,338	2,674	56.1	4.50	21 "
28. " . . .	238,515	233,593	219,916	18,599	95,902	93,437	30,577	124,014	13,676	2,834	56.1	4.50	28 "
4. August . .	238,157	233,613	220,091	18,066	97,389	93,445	29,257	122,702	13,522	3,194	55.8	4.50	4 août
11. " . . .	238,091	233,154	218,099	19,992	91,527	93,262	33,310	126,572	15,056	3,203	58.0	4.50	11 "
18. " . . .	238,019	232,824	214,667	23,352	85,739	93,130	35,797	<b>128,928</b>	18,158	3,218	60.1	4.50	18 "
25. " . . .	237,404	231,185	213,807	23,597	<b>85,077</b>	92,474	<b>36,256</b>	128,730	17,378	3,593	<b>60.2</b>	4.50	25 "
1. September .	237,872	232,649	220,263	17,609	93,793	93,060	33,410	126,470	12,387	3,569	57.4	4.50	1 <sup>er</sup> septembre
8. " . . .	237,825	232,070	216,461	21,364	89,828	92,828	33,805	126,633	15,609	3,220	58.5	4.50	8 "
15. " . . .	237,794	230,987	217,528	20,266	89,644	92,395	35,489	127,884	13,459	3,676	58.8	4.50	15 "
22. " . . .	237,155	231,477	219,732	17,423	92,664	92,591	34,477	127,068	11,745	3,056	57.8	4.50	22 "
29. " . . .	237,662	234,394	226,752	10,910	104,561	93,758	28,433	122,191	7,642	3,155	53.8	4.50	29 "
6. Oktober	237,712	234,930	224,815	12,897	105,071	93,972	25,772	119,744	10,115	3,273	53.3	4.50	6 octobre
13. " . . .	237,612	234,832	224,043	13,569	104,794	93,933	25,316	119,249	10,788	2,884	53.2	5.00	13 "
20. " . . .	237,618	234,322	223,390	14,228	104,419	93,729	25,243	118,972	10,932	3,164	53.3	5.00	20 "
27. " . . .	242,387	235,965	224,954	17,433	104,831	94,386	25,737	120,123	11,011	3,179	53.4	<b>5.50</b>	27 "
3. November .	244,190	241,025	229,985	14,205	111,635	96,410	21,940	118,350	11,040	3,087	51.5	5.50	3 novembre
10. " . . .	244,310	240,656	229,641	14,669	109,216	96,262	24,163	120,425	11,016	2,924	52.4	5.50	10 "
17. " . . .	244,190	239,420	223,180	21,010	99,868	95,768	27,544	123,313	16,240	2,621	55.3	5.50	17 "
24. " . . .	243,730	239,066	218,238	25,492	93,130	95,626	29,482	125,108	20,828	<b>2,452</b>	57.3	5.50	24 "
1. Dezember .	243,045	237,773	221,487	21,558	97,526	95,109	28,852	123,961	16,286	2,832	56.0	5.50	1 <sup>er</sup> décembre
8. " . . .	243,140	237,544	216,510	26,630	91,407	95,018	30,085	125,103	21,034	2,439	57.9	5.50	8 "
15. " . . .	242,845	236,755	219,047	23,798	93,785	94,702	30,560	125,262	17,708	3,161	57.2	5.50	15 "
22. " . . .	243,290	238,412	227,246	16,044	105,057	95,365	25,824	122,186	11,166	3,774	53.8	5.50	22 "
29. " . . .	244,750	241,457	<b>234,020</b>	<b>10,730</b>	<b>114,780</b>	96,583	22,657	119,240	<b>7,436</b>	4,026	<b>51.0</b>	5.50	29 "
Durchschnitt .	239,848	234,897	220,489	19,359	99,598	93,959	26,932	<sup>1)</sup> 120,891	14,408	3,008	54.8	4.76	Moyenne
Maxima . . .	244,750	242,120	234,020	27,170	114,780	96,848	36,256	128,928	21,444	5,540	60.2	5.50	Maxima
Minima . . .	231,922	227,343	208,088	10,730	85,077	90,937	21,086	116,401	7,436	2,452	51.0	4.50	Minima
<b>1905</b>													<b>1905</b>
Durchschnitt .	238,456	233,466	218,544	19,912	101,663	93,387	23,494	<sup>2)</sup> 116,881	14,922	2,310	53.5	4.05	Moyenne
Maxima . . .	244,750	242,603	235,527	33,294	119,704	97,041	27,317	120,910	24,921	3,528	57.7	5.00	Maxima
Minima . . .	231,543	224,582	202,131	9,223	85,453	89,833	18,782	114,526	7,076	1,885	49.2	3.50	Minima

1) 1906, Gold Fr. 110.834 = 91.7% — Silber Fr. 10.057 = 8.3%.  
 2) 1905, Gold Fr. 107.274 = 91.8% — Silber Fr. 9.607 = 8.2%.

1) 1906, or fr. 110.834 = 91.7% — argent fr. 10.057 = 8.3%.  
 2) 1905, or fr. 107.274 = 91.8% — argent fr. 9.607 = 8.2%.

**D. Preise.**

**1. Getreide- und Mehlmarkt in Bern.**

**Minimal- und Maximal-Preise vom Jahre 1907.**

Zusammengestellt von Hrn. Bernhard Bär, Getreidehändler in Bern.

	Januar <i>Janvier</i>		Februar <i>Février</i>		März <i>Mars</i>		April <i>Avril</i>	
	Mini- mal- preis <i>Prix</i> <i>mini-</i> <i>mum</i>	Maxi- mal- preis <i>Prix</i> <i>maxi-</i> <i>mum</i>	Mini- mal- preis <i>Prix</i> <i>mini-</i> <i>mum</i>	Maxi- mal- preis <i>Prix</i> <i>maxi-</i> <i>mum</i>	Mini- mal- preis <i>Prix</i> <i>mini-</i> <i>mum</i>	Maxi- mal- preis <i>Prix</i> <i>maxi-</i> <i>mum</i>	Mini- mal- preis <i>Prix</i> <i>mini-</i> <i>mum</i>	Maxi- mal- preis <i>Prix</i> <i>maxi-</i> <i>mum</i>
	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.	Fr. Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Getreide — Blés</b>								
<i>per 100 kg. netto - brutto Bern — par 100 kg. net - brut franco, Berne</i>								
Amerikanischer Weizen, prima — <i>Froment d'Amérique, première qualité</i> . . . . .	21.—	22.—	21.—	22.—	21.—	22.—	21.50	22.50
Amerikanischer Weizen, mittel — <i>Froment d'Amérique, qualité moyenne</i> . . . . .	20.50	21.50	20.50	21.50	20.50	21.50	21.—	22.—
Russischer Weizen, prima — <i>Froment de Russie, première qualité</i> . . . . .	22.75	23.75	22.75	23.75	22.75	23.75	22.75	23.75
Russischer Weizen, mittel — <i>Froment de Russie, qualité moyenne</i> . . . . .	21.50	22.50	21.50	22.50	21.50	22.50	21.50	22.50
Landweizen — <i>Froment suisse</i> . . . . .	20.—	20.50	20.—	20.50	20.—	21.—	—	—
Roggen — <i>Seigle</i> . . . . .	17.—	17.50	17.—	17.50	17.—	17.50	18.—	18.50
Braugerste — <i>Orge</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Hafer — <i>Avoine</i> . . . . .	18.50	19.50	19.—	20.—	19.50	20.50	19.50	20.50
Mais-Korn — <i>Maïs</i> . . . . .	15.50	16.50	15.50	16.50	15.50	16.50	17.—	18.—
<b>Mehle — Farines</b>								
<i>per 100 kg. je nach Qual. brut. od. net. — par 100 kg. suiv. la qual. brut ou net</i>								
Weissmehl 1 — <i>Farine de première qualité</i> . . . . .	35.—	36.—	34.—	35.—	34.—	35.—	35.—	36.—
Halbweissmehl 2 — <i>Farine de deuxième qualité</i> . . . . .	31.—	32.—	30.—	31.—	30.—	31.—	31.—	32.—
Ruchmehl — <i>Farine de 3<sup>e</sup> et de 4<sup>e</sup> qualité</i> . . . . .	27.—	28.—	26.—	27.—	26.—	27.—	27.—	28.—
Futtermehl — <i>Farine pour le bétail</i> . . . . .	18.50	19.50	18.50	19.50	18.50	19.50	18.50	19.50
Krüschr (reines) — <i>Son (pur)</i> . . . . .	12.50	13.50	12.50	13.50	12.50	13.50	12.50	13.50
Fr. Ct.								
<b>Durchschnittspreise</b>	30.—							
<i>Prix moyens</i>	28.—							
<b>Prima Russischer Weizen</b>	26.—							
<i>Froment de Russie, première qualité</i>	24.—							
	22.—							



**D. Prix.**

**1. Prix des blés et des farines sur le marché de Berne.**

*Prix maximum et minimum pour l'année 1907.*

*Tableau dressé par M. Bernard Bær, négociant en céréales, à Berne.*

Mai Mai		Juni Juin		Juli Juillet		August Août		September Septembre		Oktober Octobre		November Novembre		Dezember Décembre	
Minimal- preis Prix mini- mum C.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.	Minimal- preis Prix mini- mum Fr. Ct.	Maxi- mal- preis Prix maxi- mum Fr. Ct.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25
21.50	22.50	22.—	23.—	22.50	24.—	23.50	24.50	25.50	27.—	27.—	28.50	28.—	29.—	27.—	28.—
21.—	22.—	21.25	22.25	21.75	23.—	23.—	24.—	25.—	26.50	26.75	27.75	27.—	28.—	26.50	27.50
23.—	24.—	23.50	24.50	23.50	24.50	24.—	25.50	26.50	27.50	29.—	30.—	29.—	30.—	28.—	29.—
22.—	23.—	22.50	23.50	22.50	23.50	23.—	24.—	25.—	26.—	27.—	28.—	28.—	29.—	26.50	27.50
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18.—	18.50	18.50	19.—	19.—	19.50	19.50	20.—	20.—	21.—	22.—	22.50	22.—	22.50	21.—	22.—
25.—	26.—	26.—	27.—	26.50	27.50	27.50	28.50	27.50	28.50	27.50	28.50	27.—	28.—	27.—	28.—
19.50	21.—	20.—	21.50	21.—	22.50	21.—	22.50	21.—	22.50	21.—	22.50	21.—	22.50	20.50	22.—
18.—	19.50	17.50	19.—	17.—	18.—	17.—	18.—	17.50	18.50	19.—	20.—	18.50	19.50	18.50	19.50
35.—	36.—	36.—	37.—	37.—	38.—	38.—	40.—	42.—	44.—	44.—	46.—	44.—	46.—	42.—	44.—
31.—	32.—	32.—	33.—	33.—	34.—	34.—	36.—	38.—	40.—	40.—	42.—	40.—	42.—	38.—	40.—
27.—	28.—	28.—	29.—	29.—	30.—	30.—	32.—	34.—	36.—	36.—	38.—	36.—	38.—	34.—	36.—
18.50	19.50	18.50	19.50	19.—	20.—	19.50	20.50	20.—	21.—	21.—	22.—	21.—	22.—	20.—	21.—
13.—	14.—	13.—	14.—	13.—	14.—	13.—	14.—	13.—	14.—	13.50	14.50	13.50	14.50	13.—	14.—

## 2. Die Preise der wichtigsten landwirtschaftlichen Erzeugnisse.

Nach Zusammenstellungen und Berechnungen von Dr. Ernst Laur, schweizerischer Bauernsekretär.

## 2. Prix des produits agricoles les plus importants.

D'après un tableau dressé par M. le Dr Ernest Laur, secrétaire agricole suisse.

Bezeichnung der Erzeugnisse	Masseinheit Unité de mesure	1889/91	1892/98	1900	1900/03	1903	1904	1905	1906	Indication des produits
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>I. Getreide:</b>										
Weizen (nach Maggi)	100 kg.	23.58	21.25	12.25	20.75	20.—	20.23	21.37	20.60	<i>Froment (d'après Maggi).</i>
Weizen auf dem Markte Bern	"	22.11	20.46	19.48	19.56	19.—	19.30	21.17	21.—	<i>Froment sur le marché de Berne.</i>
Roggen	"	17.11	16.34	15.21	15.66	15.73	15.33	15.92	17.—	<i>Seigle " " " " "</i>
Dinkel	"	16.25	16.26	13.50	14.—	13.82	13.54	15.46	17.—	<i>Epeautre " " " " "</i>
Gerste	"	19.47	20.89	17.50	17.73	17.30	16.46	16.58	16.—	<i>Orge " " " " "</i>
Hafer	"	19.40	18.43	19.—	19.19	18.94	18.38	18.25	18.08	<i>Avoine " " " " "</i>
<b>II. Kartoffeln:</b>										
Auf dem Markte Bern	15 l.	0.96	0.95	0.84	0.99	1.07	1.06	1.14	1.12	<i>Sur le marché de Berne.</i>
Im Kanton Bern	per q.	6.37	5.60	4.70	5.80	7.20	6.30	—	—	<i>Dans le canton de Berne.</i>
Im Kanton Neuenburg	"	7.53	6.75	5.—	6.26	7.—	6.50	6—8	8—10	<i>Dans le canton de Neuchâtel.</i>
Auf dem Markte Bern	100 kg.	6.78	6.56	5.54	6.52	6.98	7.25	7.44	7.83	<i>Sur le marché de Berne.</i>
Kartoffelpreise der Alkoholverwaltung	"	—	—	4.23	4.61	4.98	5.48	5.34	5.26	<i>Prix de la Régie de l'Alcool.</i>
<b>III. Tabak:</b>										
Im Kanton Waadt	per q.	65.05	67.47	76.60	72.21	69.30	64.70	62.80	59.75	<i>Dans le canton de Vaud.</i>
Im Kanton Bern	"	58.67	56.57	58.—	57.—	53.—	57.—	—	—	<i>Dans le canton de Berne.</i>
<b>IV. Wein:</b>										
Schaffhausen, roten	per hl.	56.87	50.65	28.23	39.13	49.25	57.26	30.30	54.60	<i>Schaffhouse, rouge.</i>
Zürich, roten	"	55.76	47.76	32.50	38.96	42.10	46.80	31.—	51.90	<i>Zurich, rouge.</i>
Zürich, weissen	"	33.17	28.16	19.—	24.31	26.60	27.20	19.30	29.30	<i>Zurich, blanc.</i>
Neuenburg, roten	"	—	—	—	—	49.07	46.53	32.97	49.23	<i>Neuchâtel, rouge.</i>
Neuenburg, weissen	"	73.—	54.70	27.—	36.94	45.72	28.98	29.91	27.35	<i>Neuchâtel, blanc.</i>
Waadt, weissen	"	58.06	40.66	27.56	35.60	52.92	39.13	29.47	44.17	<i>Vaud, blanc.</i>
Bern, weissen	"	43.13	37.67	22.70	31.48	42.10	34.20	29.10	30.50	<i>Berne, blanc.</i>
<b>V. Obst und Gemüse:</b>										
Nach den Exportwerten der Handelsstatistik	per q.	—	—	—	—	17.37	8.89	18.35	11.65	<i>D'après les valeurs d'exportation de la statistique de commerce.</i>

Mostpreise aus dem Kanton Zürich . . . . .	per l.	---	---	---	---	0.16-0.20	0.12-0.15	0.17-0.20	0.12-0.15	
Mostpreise aus dem Kanton Thurgau . . . . .	"	---	---	---	---	0.15	0.15	0.16	0.14	
Saftpreise aus dem Kanton Thurgau . . . . .	"	---	---	---	---	0.22	0.22	0.23	0.20	
Wirtschaftsäpfel im Kanton Bern . . . . .	per q.	12 30	13.75	5.30	16.62	18.30	10.30	---	---	
Wirtschaftsbirnen im Kanton Bern . . . . .	"	11.70	12.---	5.80	12.68	15.30	10.20	---	---	
Kirschen auf dem Markte Bern . . . . .	"	26.30	27.45	22.10	27.74	29.30	28.60	---	---	
Rübli " " " " " " . . . . .	per 5 kg.	1) 0,202	?	0,242	2) 0,219	0,203	0,20	0,248	0,201	
Kabis und Kohl auf dem Markte Bern . . . . .	p. Stück-pièce	0,185	0,184	0,185	2) 0,193	0,203	0,209	0,196	0,179	
Bohnen, grüne " " " " " " . . . . .	per 5 l.	2) 0,426	3) 0,387	0,35	1) 0,408	0,425	0,40	0,387	0,388	
<b>VI. Heu, auf dem Markte Bern . . . . .</b>	per 50 kg.	3.80	4.68	4.23	4.85	5.62	4.05	3.70	4.49	
<b>VII. Hanf und Flachs:</b>										
Hanf im Kanton Bern . . . . .		163.---	163.---	167.---	168.---	170.---	160.---	---	---	
Flachs im Kanton Bern . . . . .		173.---	174.---	172.---	176.---	170.---	172.---	---	---	
<b>VIII. Rindvieh:</b>										
1. Kühe in Senten (nach Bürgi, Arth) . . . . .	p. Stück-pièce	640.---	630.---	600.---	637.---	660.---	650.---	690.---	700.---	
<b>1900/05</b>										
2. Milchkühe: . . . . .		---	---	400-610	430-612	470-650	500-635	500-685	510-690	
Aargau . . . . .	"	---	---	420-620	432-607	470-630	500-645	500-675	510-705	
Luzern . . . . .	"	---	---	515-650	510-652	515-660	535-685	550-700	550-700	
Basel . . . . .	"	---	---	450-620	435-607	470-630	500-645	535-685	515-700	
Zug . . . . .	"	---	---	500-690	477-642	450-650	441-615	500-690	530-700	
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	460-600	470-607	520-640	540-604	525-655	550-700	
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	500-620	482-615	510-640	515-630	500-680	505-710	
Solothurn . . . . .	"	---	---	<b>1899/03</b>						
3. Schlachtkühe (per kg. Schlachtgewicht): . . . . .										
Yverdon . . . . .	"	1.05-1.40	1.24-1.42	1.32-1.42	1.41-1.51	1.48-1.58	1.57-1.67	---	---	
Aux abattoirs de Lausanne . . . . .	per kg.	---	---	---	---	1.50	1.55	1.60	1.60	
<b>1900/05</b>										
4. Trächtige Rinder: . . . . .	p. Stück-pièce	---	---	390-555	404-571	435-600	479-598	500-610	495-650	
Aargau . . . . .	"	---	---	400-570	407-567	430-590	466-600	490-615	500-655	
Luzern . . . . .	"	---	---	430-550	426-552	435-560	456-585	455-605	450-600	
Basel . . . . .	"	---	---	430-550	412-559	520-585	461-602	500-615	500-640	
Zug . . . . .	"	---	---	400-580	400-582	400-600	421-564	480-600	485-650	
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	430-570	430-562	480-590	506-613	505-625	510-655	
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	460-575	447-571	480-600	483-571	465-635	485-665	
Solothurn . . . . .	"	---	---	<b>1900/03</b>						
5. Zuchtstiere: . . . . .										
Aargau . . . . .	"	---	---	480-820	430-787	400-800	---	---	---	
Luzern . . . . .	"	---	---	500-680	452-645	410-630	455-651	---	---	
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	450-725	425-657	420-630	417-525	---	---	
Solothurn . . . . .	"	---	---	500-680	440-675	460-670	433-533	---	---	

*Prix du cidre, cant. de Zurich.*  
*Prix du cidre, cant. de Thurgovie.*  
*Prix du jus de fruits, cant. de Thurgovie.*  
*Pommes pour le ménage, cant. de Berne.*  
*Poires pour le ménage, cant. de Berne.*  
*Cerises sur le marché de Berne.*  
*Carottes " " " " "*  
*Choux " " " " "*  
*Haricots verts sur le marché de Berne.*

**VI. Foin, sur le marché de Berne.**

**VII. Chanvre et lin:**

*Chanvre, dans le canton de Berne.*  
*Lin, " " " " "*

**VIII. Bétail bovin:**

1° *Vaches d'un troupeau alpestre (d'après M. Bürgi à Arth).*  
2° *Vaches à lait:*  
*Argovie.*  
*Lucerne.*  
*Bâle.*  
*Zoug.*  
*Schaffhouse.*  
*Suisse orientale.*  
*Soleure.*  
3° *Vaches p<sup>r</sup> la bouch. (p. kg. poids vif):*  
*Yverdon.*  
*Aux abattoirs de Lausanne.*  
4° *Génisses portantes:*  
*Argovie.*  
*Lucerne.*  
*Bâle.*  
*Zoug.*  
*Schaffhouse.*  
*Suisse orientale.*  
*Soleure.*  
5° *Taureaux reproducteurs:*  
*Argovie.*  
*Lucerne.*  
*Suisse orientale.*  
*Soleure.*

1) Mittel — moyenne de 1890 & 1891. — 2) 1891. — 3) 1897.

Bezeichnung der Erzeugnisse	Masseinheit <i>Unité de mesure</i>	1889/91	1892/98	1900	1900/03	1903	1904	1905	1906	<i>Indication des produits</i>
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>6. Faselochsen, 3—4jährig:</b>				<b>1900/05</b>						<b>6° Bœufs de 3 à 4 ans destinés à l'engraissement:</b>
Aargau . . . . .	p. Stück-pièce	---	---	415-575	439-581	470-610	455-622	500-630	520-620	Argovie.
Luzern . . . . .	"	---	---	425-535	436-555	450-600	403-606	480-600	490-610	Lucerne.
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	450-635	457-634	450-650	440-636	485-580	525-640	Schaffhouse.
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	410-460	430-502	440-540	464-563	495-600	515-610	Suisse orientale.
<b>7. Fette Ochsen (per 100 kg. Schlachtgewicht):</b>										<b>7° Bœufs gras (par 100 kg. poids vif):</b>
Aargau . . . . .	p. 100 kg.	---	---	154-165	166-175	178-188	180-192	180-189	185-196	Argovie.
Luzern . . . . .	"	---	---	142-157	159-169	170-177	176-182	178-183	181-186	Lucerne.
Basel . . . . .	"	---	---	145-157	158-170	168-178	177-188	180-190	180-190	Bâle.
Zug . . . . .	"	---	---	145-155	154-162	161-168	167-180	171-182	177-184	Zoug.
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	164-176	168-178	172-184	177-185	179-188	188-198	Schaffhouse.
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	143-151	158-167	170-179	176-184	175-183	181-188	Suisse orientale.
Aux abattoirs de Lausanne . . . . .	per 1 kg.	---	---	---	---	1.65	1.70	1.75	1.70	Aux abattoirs de Lausanne.
Yverdon . . . . .	p. 100 kg.	154,5-167	153-171,5	157-169	163-173	168-178	178-188	---	---	Yverdon.
<b>8. Fette Ochsen (per kg. Lebendgewicht):</b>				<b>1899/03</b>						<b>8° Bœufs gras (par kg. poids vif):</b>
Yverdon . . . . .	per kg.	0.76-0.81	0.79-0,835	0.72-0.81	0.76-0.86	0.81-0.90	0.84-0.94	---	---	Yverdon.
<b>9. Zuchtkälber:</b>				<b>1900/05</b>						<b>9° Veaux d'élevage:</b>
Aargau . . . . .	p. Stück-pièce	---	---	52-73	44-80	45-91	49-86	40-83	63-99	Argovie.
Luzern . . . . .	"	---	---	42-66	37-63	32-61	39-66	39-65	41-75	Lucerne.
Zug . . . . .	"	---	---	35-63	36-63	36-66	34-70	40-71	40-67	Zoug.
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	41-63	37-60	31-60	38-60	40-65	57-83	Schaffhouse.
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	57-66	50-66	51-68	52-69	50-68	58-84	Suisse orientale.
Solothurn . . . . .	"	---	---	50-79	42-76	42-81	56-100	52-83	52-80	Soleure.
<b>10. Metzgekälber:</b>										<b>10° Veaux de boucherie:</b>
Aargau . . . . .	"	---	---	29-32	26-43	25-48	---	---	---	Argovie.
Luzern . . . . .	"	---	---	24-36	24-38	25-41	25-42	26-42	28-44	Lucerne.
Zug . . . . .	"	---	---	24-40	27-42	34-47	37-50	33-47	36-48	Zoug.
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	27-40	27-39	24-36	26-40	32-48	36-51	Schaffhouse.
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	26-35	27-38	28-42	31-44	29-43	35-47	Suisse orientale.
Solothurn . . . . .	"	---	---	23-35	24-38	26-42	28-40	32-53	34-58	Soleure.
<b>11. Fette Kälber (per kg. Lebendgewicht, I<sup>a</sup>):</b>										<b>11° Veaux gras I<sup>a</sup> (par kg. poids vif):</b>
Aargau . . . . .	per kg.	---	---	1.14-1.21	1.19-1.26	1.29-1.33	1.31-1.36	1.25-1.34	1.43-1.48	Argovie.
Luzern . . . . .	"	---	---	1.10-1.19	1.17-1.25	1.27-1.33	1.27-1.35	1.29-1.37	1.36-1.43	Lucerne.
Basel . . . . .	"	---	---	1.08-1.24	1.11-1.27	1.17-1.33	1.24-1.33	1.24-1.33	1.31-1.49	Bâle.
Zug . . . . .	"	---	---	1.11-1.18	1.17-1.23	1.23-1.30	1.26-1.32	1.23-1.30	1.30-1.38	Zoug.
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	1.17-1.29	1.18-1.27	1.19-1.28	1.21-1.30	1.24-1.32	1.31-1.43	Schaffhouse.

Ostschweiz . . . . .	"	---	---	1.13-1.18	1.16-1.22	1.21-1.28	1.24-1.31	1.23-1.29	1.35-1.41	<i>Suisse orientale.</i>
Solothurn . . . . .	"	---	---	1.14-1.19	1.17-1.24	1.25-1.33	1.25-1.31	1.26-1.33	1.31-1.38	<i>Soleure.</i>
Yverdon . . . . .	"	1)0.60-0.70	0.82-0.88	0.69-0.79	0.80-0.91	0.93-1.02	0.91-1.01	---	---	<i>Yverdon.</i>
<b>12. Fette Kälber</b> (per kg. Lebendgewicht, II <sup>a</sup> ):										<b>12° Veaux gras II<sup>a</sup></b> (par kg. poids vif):
Aargau . . . . .	"	---	---	0.96-1.10	1.08-1.16	1.28-1.30	1.21-1.26	1.14-1.22	1.26-1.33	<i>Argovie.</i>
Luzern . . . . .	"	---	---	0.97-1.04	1.04-1.10	1.18-1.22	1.17-1.23	1.17-1.23	1.25-1.32	<i>Lucerne.</i>
Basel . . . . .	"	---	---	0.90-1.06	0.91-1.09	0.98-1.14	1.12-1.22	1.11-1.23	1.17-1.28	<i>Bâle.</i>
				<b>1901/05</b>						
Zug . . . . .	"	---	---	---	1.06-1.14	1.07-1.14	1.20-1.27	1.13-1.19	1.18-1.24	<i>Zoug.</i>
				<b>1902/05</b>						
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	---	1.11-1.19	1.09-1.18	1.11-1.19	1.18-1.26	1.22-1.32	<i>Schaffhouse.</i>
				<b>1900/05</b>						
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	0.92-1.09	0.96-1.10	1.05-1.15	1.11-1.19	1.12-1.20	1.19-1.29	<i>Suisse orientale.</i>
Solothurn . . . . .	"	---	---	1.08-1.11	1.08-1.14	1.11-1.19	1.15-1.22	1.15-1.21	1.15-1.24	<i>Soleure.</i>
				<b>1899/03</b>						
Yverdon . . . . .	"	---	---	0.59-0.69	0.71-0.81	0.83-0.92	0.79-0.88	---	---	<i>Yverdon.</i>
				<b>1900/05</b>						
<b>IX. Fette Schweine:</b> (per kg. Lebendgewicht)										<b>IX. Porcs gras:</b> (par kg. poids vif)
Aargau . . . . .	"	---	---	1.06-1.11	1.08-1.15	1.20-1.24	1.10-1.17	1.07-1.11	1.25-1.30	<i>Argovie.</i>
Luzern . . . . .	"	---	---	0.98-1.04	1.06-1.11	1.15-1.19	1.13-1.17	1.06-1.11	1.22-1.27	<i>Lucerne.</i>
Zug . . . . .	"	---	---	1.04-1.06	1.08-1.13	1.18-1.25	1.14-1.21	1.10-1.17	1.27-1.32	<i>Zoug.</i>
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	---	1.03-1.08	1.09-1.15	1.09-1.14	1.10-1.17	1.19-1.27	<i>Schaffhouse.</i>
Ostschweiz . . . . .	"	---	---	1.00-1.05	1.05-1.09	1.12-1.17	1.11-1.16	1.07-1.11	1.22-1.27	<i>Suisse orientale.</i>
Solothurn . . . . .	"	---	---	0.98-1.05	1.06-1.11	1.17-1.21	1.07-1.13	1.09-1.13	1.26-1.30	<i>Soleure.</i>
				<b>1899/05</b>						
Bern (nach dem bern. statist. Bureau)	"	1.04	1.01	1.006	1.07	1.17	1.076	1.072	1.254	<i>Berne (d'après le bureau cant. de statist.)</i>
Aux abattoirs de Lausanne . . . . .	"	---	---	---	---	1.175	1.12	1.135	1.20	<i>Aux abattoirs de Lausanne.</i>
(Per kg. Schlachtgewicht)				<b>1900/05</b>						<i>(Par kg. poids de boucherie.)</i>
Aargau . . . . .	"	---	---	1.29-1.37	1.36-1.41	1.46-1.50	1.42-1.45	1.38-1.40	1.52-1.55	<i>Argovie.</i>
Luzern . . . . .	"	---	---	1.29-1.37	1.33-1.41	1.39-1.48	1.42-1.43	1.30-1.37	1.46-1.51	<i>Lucerne.</i>
Basel . . . . .	"	---	---	1.28-1.37	1.32-1.40	1.40-1.45	1.38-1.43	1.36-1.40	1.47-1.52	<i>Bâle.</i>
Zug . . . . .	"	---	---	---	1.36-1.44	1.42-1.48	1.36-1.44	1.34-1.41	1.50-1.57	<i>Zoug.</i>
Schaffhausen . . . . .	"	---	---	1.27-1.31	1.34-1.38	1.40-1.46	1.35-1.41	1.32-1.40	1.53-1.58	<i>Schaffhouse.</i>
Schafe per kg. Schlachtgewicht:										<i>Moutons par kg. poids de boucherie:</i>
Aux abattoirs de Lausanne . . . . .	"	---	---	---	---	1.65	1.80	1.90	2.---	<i>Aux abattoirs de Lausanne.</i>
				<b>1899/05</b>						
<b>X. Fleischpreise:</b>										<b>X. Prix de la viande:</b>
Ochsenfleisch auf dem Markte Bern	"	1.53	1.57	1.56	1.602	1.73	1.692	1.688	1.692	<i>Bœuf sur le marché de Berne.</i>
Rindfleisch " " " "	"	1.34	1.41	1.426	1.416	1.49	1.534	1.546	1.566	<i>Vache " " " "</i>
Kalbfleisch " " " "	"	1.57	1.69	1.73	1.815	2.---	1.934	1.68	1.966	<i>Veau " " " "</i>
Schafffleisch " " " "	"	1.52	1.60	1.568	1.636	1.82	1.866	1.812	1.80	<i>Mouton " " " "</i>
Schweinefleisch " " " "	"	1/2 kg.	0.924	0.942	0.958	0.982	1.03	1.05	0.973	<i>Porc " " " "</i>
Speck, grün " " " "	"	0.834	0.780	0.788	0.808	0.882	0.842	0.798	0.788	<i>Lard frais " " " "</i>
Speck, geräuchert " " " "	"	0.955	0.918	0.922	0.956	1.02	0.967	0.931	0.925	<i>Lard fumé " " " "</i>
Schmeer " " " "	"	per kg.	1.83	1.64	1.554	1.615	1.81	1.646	1.596	<i>Graisse de porc " " " "</i>
Schweineschmalz " " " "	"	1/2 kg.	0.943	0.820	0.783	0.830	0.928	0.896	0.80	<i>Saindoux " " " "</i>

1) Nur 1889. — Seulement depuis 1889.

Bezeichnung der Erzeugnisse	Masseinheit	1889/91	1892/98	1900	1900/03	1903	1904	1905	1906	Indication des produits
	Unité de mesure	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
<b>XI. Eier, Bern</b> . . . . .	per Dtz.	0.91	0.94	1.056	1.034	1.06	1.032	1.092	1.08	<b>XI. Oeufs, Berne.</b>
<b>XII. Honig (nach Kramer)</b> . . . . .	per kg.	2.06	2.12	2.—	1.94	1.90	2.—	1.80	2.40	<b>XII. Miel (d'après M. Kramer).</b>
<b>XIII. Molkereiprodukte:</b>										
<b>1. Milch:</b>										
In <b>Düdingen</b> (Milchsiederei)										
Maximum	100 kg.	12.83	12.93	12.50	13.25	14.25	12.50	13.75	16.—	<i>à Guin (condenserie)</i>
Minimum	"	11.83	11.81	12.30	12.87	14.25		13.50	13.50	Maximum
In <b>Cham</b> (Milchsiederei)										
Maximum	"	12.95	12.49	12.50	13.23	13.75	12.50	13.50	15.50	<i>à Cham (condenserie)</i>
Minimum	"	12.17	11.84	12.50	12.50	12.50	12.50	12.50	14.50	Maximum
In <b>Vevey</b> (Milchsiederei)										
Maximum	"	12.92	12.54	13.—	12.85	—	—	—	—	Minimum
In <b>Bercher u. Payerne</b> (Milchsied.)										
Maximum	"	12.27	12.31	12.30	12.28	13.25	12.75	—	—	<i>à Vevey (condenserie)</i>
In den Käseereien des Kantons										
Waadt										
Maximum	"	12.—	12.08	12.30	12.44	13.03	12.80	—	—	<i>à Bercher et Payerne (condenseries)</i>
In den Käseereien des Kantons										
Freiburg:										
Maximum	"	12.—	11.94	12.25	12.44	13.25	13.—	12.75	17.80	<i>Dans les fromageries du canton de Vaud.</i>
Minimum	"	12.—	11.93	12.—	12.25	13.25	12.75	12.25	14.—	<i>Dans les fromageries du canton de Fribourg.</i>
<b>2. Milch (nach Wyssmann):</b>										
Sommermilch										
Maximum	"	13.20	13.46	13.—	13.90	15.—	15.—	15.—	16.—	<b>2° Lait (d'après (M. Wyssmann):</b>
Minimum	"	12.50	11.70	12.—	12.90	14.—	13.50	14.—	15.—	<i>Lait d'été</i>
Wintermilch:										
(Bei halbjährlichen Abschlüssen)										
Maximum	"	12.67	13.20	13.—	13.60	14.50	14.—	15.—	16.—	Maximum
Minimum	"	10.67	10.97	10.50	12.10	14.—	13.—	13.50	14.—	Minimum
(Zur Abfuhr in Städte bis)										
Maximum	"	—	—	—	—	16.—	16.—	16.—	17.—	<i>Lait d'hiver:</i>
Minimum	"	—	—	—	—	14.—	14.—	14.—	16.—	<i>(Par contrats de 6 mois)</i>
(Bei ganzjährlichen Abschlüssen)										
Maximum	"	13.17	13.11	13.—	13.60	15.—	14.50	15.—	15.50	Maximum
Minimum	"	12.16	10.97	11.—	12.20	14.—	13.50	13.50	14.50	Minimum
<b>3. Butter:</b>										
Nidel- und Ballenbutter auf dem										
Markte Bern										
Maximum	per kg.	2.56	2.48	2.70	2.73	2.80	2.70	2.70	3.06	<b>3° Beurre:</b>
Minimum	"	2.94	2.73	2.90	2.96	3.—	2.96	3.—	3.26	<i>Crème et beurre en motte sur le marché de Berne.</i>
Tafelbutter auf dem Markte Bern										
Maximum	"	2.94	2.73	2.90	2.96	3.—	2.96	3.—	3.26	<i>Beurre de table, sur le marché de Berne.</i>

4. Käse (nach Schatzmann, Laur)	50 kg.	80.—	77.—	74.—	79.—	77.—	73.—	—	—
<b>Käse (nach Wyssmann):</b>									
<b>1. Emmenthaler:</b>									
a) Winterkäse									
Minimum	"	67.67	62.57	60.—	67.60	80.—	65.—	72.50	82.—
Maximum	"	71.66	68.85	65.—	73.10	86.—	70.-(72*)	78.-(80*)	87.-(88*)
b) Sommerkäse									
Minimum	"	77.—	74.42	72.—	77.—	75.—	79.—	82.—	90.—
Maximum	"	79.33	78.85	75.—	80.80	80.—	81.-(82*)	86.-(87*)	94.-(95*)
c) Oktoberkäse									
Minimum	"	—	—	—	—	70.—	79.—	84.—	90.—
Maximum	"	—	—	—	—	77.-(78*)	81.-(83*)	88.-(89*)	97.-(100*)
<b>2. Ostschweiz-Emmenthaler:</b>									
a) Winterkäse									
Minimum	"	61.—	58.57	55.—	64.80	78.—	63.—	67.—	79.—
Maximum	"	65.66	64.28	60.—	68.80	82.—	66.-(70*)	72.-(74*)	83.-(84*)
b) Sommerkäse									
Minimum	"	72.66	68.25	65.70	71.40	70.—	73.—	78.—	86.—
Maximum	"	76.66	73.28	70.—	75.60	75.—	76.-(77*)	81.-(82*)	89.-(90*)
c) Oktoberkäse									
Minimum	"	—	—	—	—	65.—	73.—	78.—	88.—
Maximum	"	—	—	—	—	70.—	76.-(77.50*)	82.-(83*)	92.-(94*)
<b>3. Gruyère de rayon:</b>									
a) Alpenkäse									
Minimum	"	68.—	68.69	60.—	67.—	70.—	69.—	75.—	90.—
Maximum	"	73.—	76.30	65.—	73.80	75.—	71.—	82.50	92.50
b) Talkäse									
a) Winterkäse									
Minimum	"	—	59.—	50.—	59.50	67.50	60.—	65.—	70.—
Maximum	"	—	64.43	60.—	66.—	77.50	65.—	72.50	75.—
b) Sommerkäse									
Minimum	"	68.—	63.14	55.—	65.50	67.50	65.—	75.—	85.—
Maximum	"	73.—	69.57	65.—	71.—	70.—	70.—	80.—	90.—
<b>4. Spalenkäse:</b>									
a) Winterkäse									
Minimum	"	61.66	58.57	55.—	63.—	75.—	65.—	62.50	82.—
Maximum	"	68.—	67.85	61.—	72.20	82.50	70.—	75.—	90.—
b) Sommerkäse									
Minimum	"	66.66	62.50	57.50	68.50	70.—	70.—	70.—	88.—
Maximum	"	75.—	76.—	68.—	79.20	82.—	75.—	85.—	91.—

\*) Ausnahmsweise — *Par exception.*

<b>4° Fromages (d'après Schatzmann, Laur).</b>									
<b>Fromages (d'après Wyssmann):</b>									
<b>1° Fromage d'Emmenthal:</b>									
a) Fromage d'hiver									
Minimum									
Maximum									
b) Fromages d'été									
Minimum									
Maximum									
c) Fromages d'octobre									
Minimum									
Maximum									
<b>2° „Emmenthaler“ de la Suisse orientale:</b>									
a) Fromages d'hiver									
Minimum									
Maximum									
b) Fromages d'été									
Minimum									
Maximum									
c) Fromages d'octobre									
Minimum									
Maximum									
<b>3° Gruyère de rayon:</b>									
a) Fromages alpestres									
Minimum									
Maximum									
b) Fromages de la plaine									
a) Fromages d'hiver									
Minimum									
Maximum									
b) Fromages d'été									
Minimum									
Maximum									
<b>4° Spalenkäse:</b>									
a) Fromages d'hiver									
Minimum									
Maximum									
b) Fromages d'été									
Minimum									
Maximum									

## 3. Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz, 1904—1906.

## 3. Statistique des voyageurs de commerce en Suisse, 1904 à 1906.

Vom schweiz. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement.

Communication du Département fédéral du commerce, de l'industrie et de l'agriculture.

	1906	1905	1904
Gesamtzahl der Reisenden — <i>Nombre total des voyageurs</i> . . . . .	31,248	31,748	31,417
Nationalität der Reisenden bezw. der betreffenden Geschäftshäuser: <i>Nationalité des voyageurs, d'après la maison de commerce:</i>			
1. Schweizerische — <i>Suisses</i> . . . . .	24,421	24,670	24,510
2. Ausländer — <i>Etrangers</i> . . . . .	6,827	7,078	6,907
Verteilung der ausländischen Reisenden — <i>Répartition des voyageurs étrangers:</i>			
Deutschland — <i>Allemagne</i> . . . . .	4,706	4,838	4,786
Frankreich — <i>France</i> . . . . .	1,297	1,386	1,319
Italien — <i>Italie</i> . . . . .	386	461	415
Oesterreich-Ungarn — <i>Autriche-Hongrie</i> . . . . .	252	231	249
Belgien — <i>Belgique</i> . . . . .	84	80	65
England — <i>Angleterre</i> . . . . .	67	53	41
Holland — <i>Hollande</i> . . . . .	28	21	17
Spanien — <i>Espagne</i> . . . . .	6	6	6
Andere Staaten — <i>Autres Etats</i> . . . . .	1	2	9

Geschäftszweige — <i>Branches de commerce</i>	Inländische <i>Suisses</i>	Ausländische <i>Etrangers</i>		Total		
		Total	Deutschland <i>Allemagne</i>	1906	1905	1904
Textilindustrie — <i>Industries textiles</i> . . . . .	4,284	1,846	1,298	6,130	6,203	6,243
Maschinenindustrie — <i>Machines</i> . . . . .	992	143	126	1,135	1,126	1,125
Metallindustrie — <i>Industrie métallurgique</i> . . . . .	1,524	801	661	2,325	1,983	1,958
Bijouterie, Uhren und Uhrenfournituren — <i>Bijouterie, horlogerie et fournitures d'horlogerie</i> . . . . .	485	315	189	800	822	805
Kurzwaren — <i>Quincaillerie</i> . . . . .	557	324	247	881	811	841
Nahrungs- und Genussmittel — <i>Comestibles, boissons, tabacs, vins</i> . . . . .	9,534	773	281	10,307	10,470	10,218
Leder, Leder- und Schuhwaren — <i>Cuir, ouvrages en cuir et chaussures</i> . . . . .	487	365	252	852	819	890
Glasindustrie — <i>Verrerie</i> . . . . .	232	129	91	361	288	204
Literarische und Kunstgegenstände, Papier etc. — <i>Produits des lettres, sciences et arts, papier, etc.</i> . . . . .	1,400	643	484	2,043	2,024	2,366
Ton, Zement- und Steinindustrie — <i>Ouvrages en ciment, argile, grès, etc.; poteries</i> . . . . .	411	103	68	514	433	662
Chemikalien, Drogen, Parfümerien, Farbwaren — <i>Produits chimiques, droguerie, parfumerie, couleurs</i> . . . . .	1,037	345	243	1,382	1,253	1,179
Holz und Holzwaren — <i>Bois et ouvrages en bois</i> . . . . .	536	218	160	754	722	777
Fettwaren — <i>Huiles et graisses</i> . . . . .	362	92	47	454	392	444
Abfälle und Düngstoffe — <i>Déchets et engrais</i> . . . . .	77	1	1	78	95	139
Kautschukwaren — <i>Ouvrages en caoutchouc</i> . . . . .	79	93	82	172	182	175
Stroh-, Rohr- und Bastwaren — <i>Ouvrages en paille, jonc, liber</i> . . . . .	83	46	34	129	124	127
Agenturen — <i>Agences</i> . . . . .	894	45	22	939	896	788
Verschiedenes: Rosshaare, Bürsten, Pinsel, Schwämme, etc. — <i>Divers: crin, brosses, pinceaux, éponges, etc.</i> . . . . .	1,447	545	420	1,992	3,105	2,475
<b>Total</b>	24,421	6,827	4,706	31,248	31,748	31,417
<b>1905</b>	24,670	7,078	4,838	31,748		
	— 249	— 251	— 132	— 500		



Gesundheitswesen, Gesundheitspolizei, Unterstützung.  
*Hygiène, police sanitaire, assistance.*

1. Die Mortinatalität und ihre Ursachen, im Jahre 1906.  
 1. *La mortinatalité et ses causes en 1906.*

Schweiz Kanton des Wohnortes  <i>Suisse</i> <i>Canton du lieu</i> <i>résidence</i>	Gesamtzahl der Geburten <i>Total des naissances</i>	Totgeburten <i>Mort-nés</i>				Ursachen <i>Causes</i>							Zahl der Hebammen (Ende 1905) <i>Nombre de sages-femmes (fin 1905)</i>	Zahl der Geburten auf eine Hebamme <i>Nombre de naissances par sage-femme</i>
		Total	auf 100 Geburten — <i>sur 100 naissances</i>	eheliche <i>légitimes</i>	uneheliche — <i>illégitimes</i>	I Krankheiten der Mutter <i>Maladie de la mère</i>	II Anomalien des Placenta <i>Anomalies du placenta</i>	III Mißgebürten- und Krankheiten des Fetus <i>Vices de conformation et maladies du fœtus</i>	IV Frühgeburten, Lebensschwäche ohne andere Angaben <i>Naissances prématurées, faiblesse congénitale sans autre indication</i>	V Beckenanomalie der Mutter <i>Anomalies du bassin de la mère</i>	VI Fehlerhafte Lage des Kindes <i>Présentations vicieuses de l'enfant</i>	VII Folgen des Geburtsvorganges <i>Suites de l'accouchement</i>		
Zürich . . . . .	11,843	438	3.7	405	33	36	42	31	192	26	45	66	375	32
Bern . . . . .	18,845	705	3.7	667	38	42	58	39	341	41	107	77	545	35
Luzern . . . . .	4,645	165	3.6	155	10	13	20	6	71	16	18	21	141	33
Uri . . . . .	706	28	4.0	28	—	—	3	1	17	2	3	2	32	22
Schwyz . . . . .	1,677	39	2.3	39	—	5	5	6	20	1	2	—	59	28
Obwalden . . . . .	484	11	2.3	11	—	4	2	—	3	—	—	2	14	35
Nidwalden . . . . .	396	12	3.0	12	—	2	2	—	7	—	—	1	14	28
Glarus . . . . .	783	34	4.3	34	—	6	2	3	11	5	3	4	37	21
Zug . . . . .	680	22	3.2	22	—	2	—	1	8	—	3	8	23	30
Fribourg . . . . .	4,545	148	3.3	142	6	10	10	5	88	2	19	14	134	34
Solothurn . . . . .	3,610	100	2.8	94	6	9	11	3	45	7	15	10	138	26
Basel-Stadt . . . . .	3,156	82	2.6	78	4	12	11	3	18	4	5	29	43	73
Basel-Land . . . . .	2,051	66	3.2	62	4	7	3	1	42	1	5	7	81	25
Schaffhausen . . . . .	1,056	46	4.4	42	4	2	8	3	17	6	5	5	64	16
Appenzell A.-Rh. . . . .	1,565	71	4.5	68	3	4	2	2	29	7	12	15	32	49
Appenzell I.-Rh. . . . .	473	28	5.9	26	2	2	2	3	17	—	1	2	6	79
St. Gallen . . . . .	8,137	289	3.6	276	13	31	29	30	94	26	38	41	240	34
Graubünden . . . . .	2,788	82	2.9	81	1	1	5	1	57	3	6	9	167	17
Aargau . . . . .	6,139	167	2.7	161	6	6	8	3	98	9	20	23	272	23
Thurgau . . . . .	3,297	119	3.6	114	5	11	9	9	58	9	10	13	123	27
Tessin . . . . .	4,484	129	2.9	124	5	7	6	1	93	—	1	21	110	41
Vaud . . . . .	7,865	311	4.0	280	31	26	16	16	183	8	27	35	280	28
Valais . . . . .	3,715	68	1.8	64	4	1	2	1	54	—	4	6	212	18
Neuchâtel . . . . .	3,288	113	3.4	107	6	9	11	7	66	4	8	8	60	50
Genève . . . . .	2,688	95	3.5	81	14	5	7	6	54	—	15	8	103	26
Wohnort unbekannt) Domicile inconnu	55	8	14.5	7	1	—	—	—	6	—	—	2	—	—
<b>Schweiz - Suisse</b>	<b>98,971</b>	<b>3,376<sup>1)</sup></b>	<b>3.4</b>	<b>3,180</b>	<b>196</b>	<b>253</b>	<b>274</b>	<b>181</b>	<b>1,689</b>	<b>177</b>	<b>372</b>	<b>430</b>	<b>3,305</b>	<b>30</b>
		100		94.2	5.8	7.5	8.1	5.4	50.0	5.3	11.0	12.7		

<sup>1)</sup> In 300 Fällen ist die Ursache der Totgeburt vom Arzte einer Gebärd- oder Krankenanstalt bescheinigt. — In 754 Fällen vom behandelnden Arzte. — In 965 Fällen von dem nach dem Tode zugezogenen Arzte. — In 487 Fällen von einem Arzte ohne Angabe, ob er bei der Geburt des Kindes zugegen war oder nachher zugezogen wurde. — In 599 Fällen von der Hebamme.

<sup>2)</sup> Dans 300 cas la cause de la mort est certifiée par le médecin d'une maternité ou d'un hôpital. — Dans 754 cas par le médecin traitant. — Dans 965 cas par le médecin appelé après la mort. — Dans 487 cas par un médecin, sans indication s'il a assisté à l'accouchement ou s'il a été appelé après la mort de l'enfant. — Dans 599 cas par la sage-femme. — Dans 30 cas par le vérificateur des décès. — Dans 291 cas pas d'attestation médicale.

2. Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat, im Jahre 1906.

2. Mortalité infantile pendant le premier mois de la vie, en 1906.

Schweiz Kanton des Wohnortes  Suisse Canton du lieu résidence	Gesamtzahl der Lebendgeborenen Total des enfants nés vivants	Gestorben während des ersten Lebensmonats Décédés pendant le premier mois de la vie				und zwar gestorben nach der Geburt à savoir, décédés après la naissance						Todesursache bescheinigt Attestation médicale signée par		Keine oder unzureichende Angabe der Todesursache Sans attestation, ou attestation insuffisante
		Total	%	von denselben sind desquels de naissance		am 1. Tag — le 1er jour	am 2. Tag — le 2e jour	am 3.—4. Tag — du 3e—4e jour	am 5.—9. Tag — du 5e—9e jour	am 10.—14. Tag — du 10e—14e jour	vom 15. Tage bis Ende des Monats du 15e à la fin du mois	vom Arzt — un médecin	von der Hebamme — une sage-femme	
				ehelich — légitime	unehelich — illégitime									
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	13	14
Zürich . . . . .	11,405	546	4.8	470	76	118	74	72	76	54	152	546	—	—
Bern . . . . .	18,140	780	4.3	735	45	169	100	118	106	75	212	535	231	14
Luzern . . . . .	4,480	233	5.2	218	15	85	28	26	24	18	52	204	29	—
Uri . . . . .	678	34	5.0	31	3	10	4	2	5	3	15	9	14	11
Schwyz . . . . .	1,638	109	6.7	108	1	29	13	19	9	9	30	89	14	6
Obwalden . . . . .	473	21	4.4	20	1	8	4	2	—	2	5	21	—	—
Nidwalden . . . . .	384	27	7.0	24	3	12	4	2	—	1	8	24	3	—
Glarus . . . . .	749	25	3.3	25	—	2	3	8	2	3	7	24	—	1
Zug . . . . .	658	44	6.7	43	1	15	6	7	5	3	8	41	3	—
Fribourg . . . . .	4,397	307	7.0	293	14	78	19	34	41	29	106	128	157	22
Solothurn . . . . .	3,510	176	5.0	164	12	40	19	22	31	23	41	146	27	3
Basel-Stadt . . . . .	3,074	161	5.2	142	19	35	22	23	19	18	44	145	16	—
Basel-Land . . . . .	1,985	80	4.0	78	2	18	9	8	12	6	27	68	12	—
Schaffhausen . . . . .	1,010	36	3.6	33	3	6	3	7	6	5	9	35	1	—
Appenzell A.-Rh. . . . .	1,494	77	5.2	74	3	16	6	12	19	4	20	76	1	—
Appenzell-I.-Rh. . . . .	445	26	5.8	25	1	9	5	3	3	1	5	18	4	4
St. Gallen . . . . .	7,848	510	6.5	471	39	169	53	60	60	41	127	510	—	—
Graubünden . . . . .	2,706	152	5.6	145	7	42	22	17	13	19	39	82	51	19
Aargau . . . . .	5,972	305	5.1	291	14	83	38	30	58	26	70	213	81	11
Thurgau . . . . .	3,178	179	5.6	167	12	34	31	29	32	14	39	179	—	—
Tessin . . . . .	4,355	325	7.5	307	18	54	29	36	51	55	100	311	12	2
Vaud . . . . .	7,554	313	4.1	282	31	52	52	49	50	37	73	268	35	10
Valais . . . . .	3,647	263	7.2	253	10	86	28	21	34	29	65	39	96	128
Neuchâtel . . . . .	3,175	162	5.1	151	11	25	19	21	21	24	52	145	17	—
Genève . . . . .	2,593	108	4.2	85	23	19	12	26	10	8	33	106	2	—
Wohnort unbekannt/ Domicile inconnu	47	16	34.6	11	5	8	1	5	—	—	2	15	—	1
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>95,595</b>	<b>5,015<sup>1)</sup></b>	<b>5.2</b>	<b>4,646</b>	<b>369</b>	<b>1,222</b>	<b>604</b>	<b>659</b>	<b>687</b>	<b>507</b>	<b>1,336</b>	<b>3,977<sup>2)</sup></b>	<b>806</b>	<b>232</b>
		<b>100</b>	<b>.</b>	<b>92.6</b>	<b>7.4</b>	<b>24.4</b>	<b>12.1</b>	<b>13.1</b>	<b>13.7</b>	<b>10.1</b>	<b>26.6</b>	<b>79.3</b>	<b>16.1</b>	<b>4.6</b>

<sup>1)</sup> Davon starben infolge: Gastroenteritis 594 — Eclampsia infant. 197 — Bronchitis acuta 84 — Pneumonie 79 — Icterus neonat. 53 — Omphalitis 51 — Melaena neonat. 46 — Lues heredit. 35 — Stomatitis simpl. et aphthosa 29 — Infanticidium 24 — Tetanus neonat. 26 — Tussis convulsiva 9. —

<sup>2)</sup> Desquels décédés par suite de: Gastroenteritis 594 — Eclampsia infant. 197 — Bronchitis acuta 84 — Pneumonie 79 — Icterus neonat. 53 — Omphalitis 51 — Melaena neonat. 46 — Lues heredit. 35 — Stomatitis simpl. et aphthosa 29 — Infanticidium 24 — Tetanus neonat. 26 — Tussis convulsiva 9. — La plupart des autres causes, en particulier des décès qui eurent lieu le jour de la naissance ou le lendemain (1er et 2e jour), sont presque identiques avec celles de la mortalité.

<sup>3)</sup> Davon 281 vom Arzt, von einer Gebär- oder Krankenanstalt bescheinigt. — 1718 vom behandelnden Arzt. — 1263 von dem nach dem Tode zugezogenen Arzt und 715 von einem Arzt, der die Sterbekarte unterzeichnet, ohne anzugeben, ob er der behandelnde Arzt oder nach dem Tode zugezogen wurde.

<sup>4)</sup> Dont 281 décès attestés par le médecin d'une maternité ou d'un hôpital. — 1718 par le médecin traitant. — 1263 par le médecin appelé après la mort et 715 par un médecin qui a signé sans indiquer s'il était le médecin traitant ou s'il avait été appelé après la mort.

### 3. Geburtenhäufigkeit und Kindersterblichkeit in den grössern städtischen Gemeinden der Schweiz im Jahre 1906.

#### 3. Natalité et mortalité infantile dans les villes suisses de plus de 10,000 habitants, pendant l'année 1906.

NB. Die kleinen Zahlen betreffen die Geburten und Sterbefälle ortsfremder Personen und sind in den Hauptzahlen nicht inbegriffen.

NB. Les petits chiffres concernent les naissances et décès d'enfants nés de parents étrangers à la localité, et ne sont pas compris dans les chiffres principaux.

Gemeinden Communes	Wohnbevölkerung auf Mitte 1906 berechnet Popul. résid. calculée pour le milieu de l'année 1906	Geburten — Naissances							In einer Gebär- oder Krankenanstalt Enfants nés dans une maternité ou un hôpital						
		Im ganzen En tout	Lebendgeborene Naissances vivantes			Totgeborene Mort-nés			Geborene im ganzen En tout	Lebendgeborene Naissances vivantes			Totgeborene Mort-nés		
			Total	eheliche légitimes	uneheliche illégitimes	Total	eheliche légitimes	uneheliche illégitimes		Total	eheliche légitimes	uneheliche illégitimes	Total	eheliche légitimes	uneheliche illégitimes
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Zürich . . . . .	180,843	4,444 669	4,289 638	3,777 531	512 107	155 31	131 25	24 6	1,265 644	1,201 617	870 514	331 103	64 27	53 22	11 5
Basel . . . . .	127,987	3,070 335	2,991 320	2,725 251	266 60	79 15	73 13	6 2	1,064 301	1,037 291	879 232	158 59	27 15	23 13	4 2
Genève (agglom.) *	114,547	2,137 119	2,059 110	1,825 89	234 21	78 9	64 8	14 1	420 80	397 72	281 63	116 9	23 8	14 8	9 —
Bern . . . . .	71,748	2,163 318	2,088 283	1,934 168	154 115	75 35	70 25	5 10	264 387	256 355	165 150	91 105	8 32	6 22	2 10
Lausanne . . . . .	53,209	1,243 242	1,202 223	1,086 155	116 68	41 19	33 15	8 4	160 206	151 188	92 126	59 62	9 18	4 15	5 3
St. Gallen mit Tablat	51,766	1,388 218	1,328 201	1,200 148	128 53	60 17	57 12	3 5	266 201	248 184	182 135	66 49	18 17	16 12	2 5
Chaux-de-Fonds . . .	40,450	875 9	833 7	796 6	37 1	42 2	39 2	3 —	2 1	1 1	— —	1 1	1 —	1 —	— —
Luzern . . . . .	33,630	917 54	883 51	839 31	44 20	34 3	31 3	3 —	67 37	64 35	47 22	17 13	3 2	2 2	1 —
Winterthur . . . . .	25,704	502 3	485 3	465 3	20 —	17 —	17 —	— —	1 —	1 —	1 —	— —	— —	— —	— —
Biel . . . . .	26,198	525 12	504 12	487 9	17 3	21 —	19 —	2 —	1 —	1 —	1 —	— —	— —	— —	— —
Neuchâtel . . . . .	22,693	505 248	492 244	473 217	19 27	13 4	11 4	2 —	189 241	181 238	171 213	10 25	8 3	6 3	2 —
Fribourg . . . . .	17,295	549 13	527 13	505 5	22 8	22 —	20 —	2 —	19 7	16 7	10 3	6 4	3 —	3 —	— —
Schaffhausen . . . . .	16,435	417 9	400 7	381 5	19 2	17 2	14 1	3 1	4 1	4 1	1 3	3 1	— 2	— 1	— 1
Herisau . . . . .	14,274	377 11	361 11	351 10	10 1	16 —	15 —	1 —	63 10	60 10	54 9	6 1	3 —	2 —	1 —
Locle . . . . .	13,243	304 5	297 4	287 3	10 1	7 1	7 —	— 1	— 1	— 1	— —	— 1	— —	— —	— —
Vevey . . . . .	13,376	333 10	319 10	289 6	30 4	14 —	12 —	2 —	— 1	— 1	— —	— 1	— —	— —	— —
Chur . . . . .	12,455	329 7	312 7	307 6	5 1	17 —	17 —	— —	9 2	7 2	6 2	1 —	2 —	2 —	— —
Solothurn . . . . .	10,857	245 16	238 14	230 10	8 4	7 2	7 2	— —	1 —	1 8	1 6	— 2	— 2	— 2	— —
<b>Total</b>	<b>846,710</b>	<b>20,323 2298</b>	<b>19,608 2158</b>	<b>17,957 1633</b>	<b>1,651 505</b>	<b>715 140</b>	<b>637 110</b>	<b>78 30</b>	<b>3,795 2040</b>	<b>3,626 1914</b>	<b>2,761 1478</b>	<b>865 436</b>	<b>169 126</b>	<b>132 100</b>	<b>37 26</b>

\* Ville de Genève, Plainpalais, Eaux-Vives, Carouge et Petit-Saconnex.

Gemeinden Communes	Sterbefälle ohne Totgeburten -- <i>Décès sans les mort-nés</i>							In einer Kranken- oder Gebäranstalt verstorbene Kinder ohne Totgeburten <i>Enfants décédés dans une maternité ou un hôpital, les mort-nés exceptés</i>					
	Im ganzen En tout	von 0—1 Jahr -- <i>de 0 à 1 an</i>			von 1—4 Jahr -- <i>de 1 à 4 ans</i>			von 0—1 Jahr -- <i>de 0 à 1 an</i>			von 1—4 Jahr -- <i>de 1 à 4 ans</i>		
		Total	eheliche <i>légitimes</i>	uneheliche <i>illégitimes</i>	Total	eheliche <i>légitimes</i>	uneheliche <i>illégitimes</i>	Total	eheliche <i>légitimes</i>	uneheliche <i>illégitimes</i>	Total	eheliche <i>légitimes</i>	uneheliche <i>illégitimes</i>
Zürich . . . . .	716 77	518 56	440 45	78 11	198 21	191 19	7 2	130 52	97 42	33 10	59 19	56 17	3 2
Basel . . . . .	488 36	376 24	325 20	51 4	112 12	101 11	11 1	107 21	89 18	18 3	45 9	40 9	5 —
Genève* . . . . .	321 13	228 7	192 5	36 2	93 6	91 6	2 —	66 7	53 5	13 2	29 6	28 6	1 —
Bern . . . . .	244 70	189 50	174 41	15 9	55 20	53 20	2 —	92 49	75 40	17 9	32 20	31 20	1 —
Lausanne . . . . .	183 53	140 31	129 23	11 8	43 22	43 20	— 2	61 30	49 23	12 7	35 21	33 19	2 2
St. Gallen mit Tablat. Chaux-de-Fonds . . . . .	246 41	201 28	170 21	31 7	45 13	41 11	4 2	64 27	45 21	19 6	19 11	16 10	3 1
Luzern . . . . .	148 1	114 1	103 —	11 1	34 —	33 —	1 —	7 1	5 —	2 1	1 —	1 —	— —
Winterthur . . . . .	141 9	108 7	102 5	6 2	33 2	32 2	1 —	10 5	7 3	3 2	3 2	3 2	— —
Biel . . . . .	65 6	50 2	46 1	4 1	15 4	14 4	1 —	2 2	1 1	1 1	7 3	7 3	— —
	97 10	80 6	76 5	4 1	17 4	15 4	2 —	24 6	23 5	1 1	7 3	5 3	2 —
Neuchâtel . . . . .	84 19	62 14	57 13	5 1	22 5	22 5	— —	29 14	27 13	2 1	7 4	7 4	— —
Fribourg . . . . .	130 1	102 —	96 —	6 —	28 1	28 —	— 1	2 —	— —	2 —	2 —	2 —	— —
Schaffhausen . . . . .	55 13	39 5	38 4	1 1	16 8	16 8	— —	11 5	8 4	3 1	14 7	14 7	— —
Herisau . . . . .	70 2	51 2	49 2	2 —	19 —	17 —	2 —	7 2	7 2	— —	1 —	1 —	— —
Locle . . . . .	63 3	49 3	46 3	3 —	14 —	14 —	— —	2 1	2 1	— —	1 —	1 —	— —
Vevey . . . . .	52 5	43 2	32 1	11 1	9 3	9 3	— —	3 1	3 1	— —	5 1	5 1	— —
Chur . . . . .	48 5	33 5	32 4	1 1	15 —	15 —	— —	4 2	2 1	2 1	3 —	3 —	— —
Solothurn . . . . .	31 13	22 8	21 8	1 —	9 5	8 5	1 —	7 7	7 7	— —	6 5	6 5	— —
<b>Total</b>	<b>3,182 377</b>	<b>2,405 251</b>	<b>2,128 201</b>	<b>277 50</b>	<b>777 126</b>	<b>743 118</b>	<b>34 8</b>	<b>628 232</b>	<b>500 187</b>	<b>128 45</b>	<b>276 111</b>	<b>259 106</b>	<b>17 5</b>

\* Ville de Genève, Plainpalais, Eaux-Vives, Carouge et Petit-Saconnex.

## 4. Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische im Jahre 1906.

### 4. Effectif et mouvement dans les asiles pour épileptiques en 1906.

Anstalten <i>Etablissements</i>	Bestand am 1. Januar 1906			Zuwachs <i>Augmen- tation</i>		Abgang <i>Dimi- nution</i>		Davon — <i>Desquels</i>								Bestand am 31. Dezember 1906			Zahl der Betten  <i>Nombre de lits</i>	
	<i>Effectif au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>															<i>Effectif au 31 décembre 1906</i>				
	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Total	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Total				
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	
1. Schweizerische Anstalt für Epileptische in Zürich. . . . .	110	92	202	1) 36	14	29	12	7	3	18	5	4	4	—	—	117	94	211	212	
2. Anstalt „Bethesda“ in Tschugg (Bern)	58	63	121	6	8	10	8	—	—	3	1	5	2	2	5	54	63	117	121	
3. Asile du Petit-Lancy (Genève). . . . .	1	22	2) 23	2) —	3	—	3	—	—	—	1	—	2	—	—	1	22	23	25	
<b>Total 1906</b>	169	177	346	42	25	39	23	7	3	21	7	9	8	2	5	172	179	351	358	
1905	176	170	346	36	25	43	20	2	1	24	11	13	3	4	5	169	175	344	360	
Zahl der wegen Mangel an Platz abgewiesenen Anmeldungen: <i>Nombre de demandes d'admission refusées pour manque de place:</i>	1904	172	172	344	43	18	45	18	5	2	19	6	10	7	11	3	170	172	342	351
Männl. Weibl. <i>Masc. Fémin.</i>	1903	154	174	328	61	17	43	18	4	2	18	8	12	5	9	3	172	173	345	354
1) 29 22	1902	120	174	294	60	35	26	35	3	7	13	11	6	11	4	6	154	174	328	379
2) 2 3	1901	107	173	280	37	29	24	28	6	5	7	9	8	12	3	2	120	174	294	367
3) Rektif. Zahl. — <i>Chiffre rectifié.</i>	1900	98	172	270	26	22	17	21	2	2	5	6	7	7	3	6	107	173	280	—
	1899	95	165	260	26	26	23	19	7	8	21	6	98	172	270	—	—	—	—	
	1898	87	167	254	30	28	22	30	8	14	16	14	95	165	260	—	—	—	—	
	1897	85	161	246	20	33	18	27	7	14	19	5	87	167	254	—	—	—	—	

5. Todesursachen in den Städten mit 10,000 und  
5. Les décès d'après leurs causes dans les villes de

Nach den Veröffentlichungen des eidg. statistischen Bureaus.

a. Darstellung der Todesfälle im Jahre 1906 nach den einzelnen Gemeinden.

Die grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz	I. Gesamtbevölkerung, berechnet auf die Jahresmitte <i>Population totale calculée pour le milieu de l'année</i>	II. Gestorbene überhaupt ohne die Totgeborenen <i>Décès sans les nés</i>	III. Todesursachen											
			Angeborene Lebensschwäche <i>Faiblesse congénitale</i>	Altersschwäche <i>Marasme sénile</i>	Selbstmord <i>Suicides</i>	Fremde strafbare Handlung <i>Homicides</i>	Verunglückung <i>Accidents</i>	Pocken <i>Variole</i>	Masern <i>Rougeole</i>	Scharlach <i>Fèvre scarlatine</i>	Diphtherie <i>Diph-térie</i>	Keuchhusten <i>Coque-luche</i>	Rotlauf <i>Ery-sipèle</i>	Heftyphus <i>Ty-phus</i>
			4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich . . . . .	170,683	2,347	149	53	47	7	70	1	59	5	38	29	8	5
Basel . . . . .	123,637	1,678	105	14	18	2	47	—	28	7	24	18	3	1
Genf*) . . . . .	116,445	1,846	79	36	34	1	52	—	6	8	6	2	9	10
Bern . . . . .	74,499	1,061	68	19	15	2	42	—	—	2	10	8	—	1
Lausanne . . . . .	54,950	808	42	19	23	—	30	—	3	1	5	17	3	6
St. Gallen mit Tablat	49,659	824	62	22	10	—	21	2	10	1	8	10	2	3
Chaux-de-Fonds . . . . .	38,660	564	31	8	16	2	10	—	—	5	2	11	2	—
Luzern . . . . .	33,415	536	38	6	6	3	24	—	11	—	2	9	1	1
Winterthur . . . . .	25,372	300	22	16	5	—	9	—	2	1	1	8	1	2
Biel . . . . .	25,020	310	19	12	8	—	7	—	8	—	1	4	1	—
Neuenburg . . . . .	22,731	340	28	11	2	—	7	—	2	—	3	6	—	1
Freiburg . . . . .	17,469	377	16	1	5	—	13	—	1	—	2	2	—	2
Schaffhausen . . . . .	16,654	250	13	12	5	3	6	—	5	1	—	5	—	—
Herisau . . . . .	13,759	234	18	12	3	—	7	—	4	—	4	6	—	1
Locle . . . . .	13,050	200	17	4	1	—	6	—	—	1	2	—	—	—
Vevey . . . . .	13,573	192	14	2	5	—	2	—	—	1	—	—	—	—
Chur . . . . .	12,587	207	13	9	1	—	6	—	14	—	1	2	1	2
Solothurn . . . . .	10,818	161	11	9	3	1	5	—	1	4	1	—	1	1

b. Darstellung der Todesfälle im Jahre 1905 nach den einzelnen Gemeinden.

Zürich . . . . .	166,126	2,400	171	46	47	8	75	—	3	32	27	36	5	9
Basel . . . . .	120,738	1,759	121	17	19	2	59	—	—	7	52	15	3	6
Genf*) . . . . .	113,144	2,111	59	46	35	3	50	—	31	8	5	33	4	5
Bern . . . . .	72,671	1,180	98	15	16	3	36	—	16	7	7	7	2	1
Lausanne . . . . .	52,366	857	42	12	17	3	16	—	46	3	2	5	2	6
St. Gallen mit Tablat	48,951	923	99	12	13	—	17	22	56	2	10	7	2	3
Chaux-de-Fonds . . . . .	38,071	575	31	11	15	—	17	—	16	8	2	1	1	3
Luzern . . . . .	32,670	502	39	14	8	—	30	—	4	4	4	1	—	6
Winterthur . . . . .	24,828	315	27	7	9	1	13	—	3	2	3	1	—	—
Biel . . . . .	24,482	335	23	2	7	1	28	—	—	—	21	1	—	—
Neuenburg . . . . .	22,399	318	31	3	2	—	5	—	5	3	3	—	—	—
Freiburg . . . . .	17,169	386	27	2	4	2	8	—	7	—	12	4	3	3
Schaffhausen . . . . .	16,407	275	16	16	4	1	7	—	4	—	1	5	—	1
Herisau . . . . .	13,712	233	55	19	5	1	3	—	2	2	3	1	—	1
Locle . . . . .	12,938	190	16	3	4	—	8	—	—	9	3	—	1	—
Vevey . . . . .	13,252	229	11	3	3	1	4	—	1	—	2	3	—	—
Chur . . . . .	12,398	201	12	12	4	—	9	—	1	—	—	—	—	—
Solothurn . . . . .	10,676	173	7	—	1	1	7	—	4	1	2	7	—	1

c. Darstellung der Todesfälle nach dem Sterbejahre und für die 18 obgenannten schweizerischen Städte mit mehr als 10,000 Einwohnern.

Total 1906	832,981	12,235	745	265	207	21	364	3	154	37	110	137	32	36
" 1905	812,998	12,962	885	240	213	27	392	22	199	88	159	127	23	45
" 1904	799,321	12,477	837	224	213	20	358	3	303	77	124	155	22	95
" 1903	779,161	12,295	808	270	223	18	381	1	138	42	70	130	39	28
" 1902	761,580	11,835	826	249	225	20	301	1	143	18	110	169	19	27

\*) Mit Plainpalais, Eaux-Vives, Petit-Saconnex, Carouge.

**mehr Einwohnern für die Jahre 1902—1906.  
plus de 10,000 habitants, pour les années 1902 à 1906.**

D'après les publications du bureau fédéral de statistique.

**a. Relevé des décès par causes, pour les différentes communes urbaines, en 1906.**

Causes de décès										IV.	V.	Villes suisses les plus populeuses
Kindbett- fieber nach Fiebre puerperale après	Lungen- tuber- kulose	Andere tuber- kulöse Krank- heiten	Skrifu- lose	Crou- pöse Pneu- monie	Akute Bronchi- tis und katarrh. Pneu- monie	En- teritis der kleinen Kinder	Carci- nom	Unbe- stimmte	Todes- ursache nicht ärztlich beschel- nigt	Gestorbene (ohne Tot- geborene) von 1000 der Gesamt- Bevölkerung	Taux de mortalité par 1000 hab. de la popula- tion totale (mort-nés non compris)	
Geburt ac- cou- che- ment	Ab- ortus avor- te- ment	Phtisie pulmo- naire	Autres mala- dies tubercu- leuses	Scro- fulose	Pneu- monie crou- peuse	Bron- chite aiguë et pneu- monie catarrh.	En- téríte des petits en- fants	Carci- nomes	Dia- gnostic incer- tain	Sans attesta- tion mé- dicale		28
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	
9	3	306	111	—	—	206	161	188	18	—	13.8	Zurich
2	2	232	79	1	—	138	157	134	17	—	13.6	Bâle
1	5	331	71	—	—	114	90	143	28	—	15.9	Genève *)
2	—	159	66	3	—	89	56	89	10	—	14.2	Berne
—	5	126	33	—	—	53	49	44	18	2	14.7	Lausanne
1	1	101	41	—	—	82	83	70	10	—	16.6	St-Gall av. Tablat
3	2	89	23	—	—	51	44	41	7	—	14.6	Chaux-de-Fonds
2	1	47	23	—	—	50	36	52	1	—	16.0	Lucerne
—	—	50	14	—	—	22	15	18	3	—	11.8	Winterthour
1	—	47	22	—	—	26	27	22	1	1	12.4	Bienne
—	2	44	17	—	—	26	18	23	6	—	15.0	Neuchâtel
—	1	54	16	1	—	34	56	18	7	—	21.6	Fribourg
1	—	35	10	—	—	23	10	13	—	—	15.0	Schaffhouse
2	—	28	12	1	—	14	15	25	—	—	17.0	Hérisau
—	1	24	7	—	—	21	19	16	—	—	15.3	Loche
1	—	27	8	—	—	20	15	11	3	15	14.1	Vevey
—	—	22	13	—	—	10	7	21	1	—	16.4	Coire
—	2	21	7	—	—	7	7	10	—	—	14.9	Soleure

**b. Relevé des décès par causes, pour les différentes communes urbaines, en 1905.**

5	5	339	147	1	32	121	154	190	23	1	14.4	Zurich
2	2	237	76	1	44	77	162	135	5	—	14.6	Bâle
3	13	379	128	—	2	127	80	144	26	5	18.6	Genève *)
5	1	174	70	—	19	68	65	80	9	—	16.2	Berne
2	1	98	54	—	2	64	45	54	33	1	16.4	Lausanne
2	—	101	40	—	38	50	58	63	17	—	18.9	St-Gall av. Tablat
2	2	82	33	—	8	32	40	32	14	—	15.1	Chaux-de-Fonds
3	—	47	28	—	10	24	29	40	1	—	15.4	Lucerne
—	—	42	11	—	3	10	9	37	3	—	12.7	Winterthour
1	—	63	13	—	3	17	19	34	5	—	13.7	Bienne
3	1	41	9	—	5	18	21	24	9	—	14.2	Neuchâtel
2	—	44	15	—	—	38	34	24	7	—	22.5	Fribourg
—	1	38	13	—	10	22	11	12	—	—	16.8	Schaffhouse
—	—	28	12	—	7	8	14	28	3	—	17.0	Hérisau
2	—	20	7	—	4	15	10	9	—	—	14.7	Loche
—	1	28	8	—	—	24	15	12	5	7	17.3	Vevey
—	—	24	14	—	4	11	14	16	3	12	16.2	Coire
—	—	15	5	1	4	3	6	16	2	—	16.2	Soleure

**c. Relevé des décès par causes d'après l'année du décès et pour l'ensemble des 18 villes suisses de plus de 10,000 habitants indiquées ci-dessus.**

25	25	1743	573	6	986	865	938	130	18	14.7	Total 1906
32	27	1800	683	3	924	786	950	165	26	15.9	" 1905
42	12	1727	618	7	994	894	861	159	21	15.6	" 1904
32	14	1728	627	6	1050	975	888	138	17	15.8	" 1903
24	7	1600	599	6	932	1061	856	175	11	15.5	" 1902

\*) Avec Plainpalais, Eaux-Vives, Petit-Saconnez, Carouge.

## 6. Die in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz während der

## 6. Les malades admis pour la première fois dans les

Voim eidgenössischen statistischen Bureau.

Anstalten <i>Asiles</i>	Total der Aufgenommenen <i>Total des admissions</i>			Angeborene Störungen <i>Psychoses congénitales</i>		Konstitu- tionelle Störungen <i>Psychoses cons- titutionnelles</i>	
	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Total	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>
	2	3	4	5	6	7	8
1. Burghölzli . . . . .	589	411	1,000	38	11	41	13
2. Rheinau . . . . .	134	177	311	39	44	2	6
3. Wülflingen . . . . .	17	19	36	3	5	—	—
4. Waldau . . . . .	336	298	634	15	6	18	20
5. Münsingen . . . . .	377	372	749	22	17	39	62
6. Bellelay . . . . .	52	49	101	23	18	7	8
7. St. Urban . . . . .	225	236	461	8	5	6	3
8. Marsens . . . . .	135	151	286	6	13	5	13
9. Rosegg . . . . .	147	103	250	10	8	2	3
10. Friedmatt . . . . .	407	403	810	11	6	47	53
11. Liestal . . . . .	123	69	192	3	10	1	5
12. Breitenau . . . . .	120	125	245	9	10	4	5
13. St. Pirminsberg . . . . .	173	174	347	8	2	17	40
14. Wil . . . . .	617	620	1,237	48	62	47	63
15. Waldhaus . . . . .	221	214	435	16	14	4	3
16. Königsfelden . . . . .	305	256	561	18	17	7	5
17. Münsterlingen . . . . .	249	197	446	16	14	23	19
18. St. Katharinenthal . . . . .	21	26	47	13	8	—	—
19. Casvegno . . . . .	305	257	562	15	7	65	90
20. Bois-de-Cery . . . . .	504	382	886	28	11	37	16
21. Préfargier . . . . .	115	95	210	2	1	12	5
22. Bel-Air . . . . .	536	390	926	30	16	25	37
<b>Im ganzen — En tout</b>	<b>5,708</b>	<b>5,024</b>	<b>10,732</b>	<b>381</b>	<b>305</b>	<b>409</b>	<b>469</b>
1900	1,015	932	1,947	74	55	55	77
1901	1,132	960	2,092	74	57	84	96
1902	1,237	1,048	2,285	80	73	98	91
1903	1,167	1,008	2,175	84	68	95	101
1904	1,157	1,076	2,233	69	52	77	104



**Jahre 1900—1904 zum ersten Male aufgenommenen Kranken.**

*asiles publics d'aliénés de la Suisse de 1900 à 1904.*

Par le bureau fédéral de statistique.

Erworbene Störungen <i>Psychoses simples, troubles</i>		Organische Störungen <i>Psychoses organiques</i>		Epileptische Störungen <i>Troubles épileptiques</i>		Intoxikations-Störungen <i>Psychoses p. intoxication</i>		Gesamtzahl der Geisteskranken <i>Nombre total des aliénés</i>			Nicht geisteskrank <i>Non aliénés</i>	
Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>	Total	Männer <i>Hommes</i>	Frauen <i>Femmes</i>
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
189	265	140	66	27	18	147	25	582	398	980	7	13
28	71	27	37	18	15	19	1	133	174	307	1	3
1	2	10	12	1	—	2	—	17	19	36	—	—
174	213	50	39	14	8	63	11	334	297	631	2	1
194	216	53	50	16	9	29	14	353	368	721	24	4
2	6	10	8	5	8	2	—	49	48	97	3	1
133	191	35	28	13	2	29	7	224	236	460	1	—
58	83	22	22	11	8	28	8	130	147	277	5	4
49	51	36	28	10	5	33	8	140	103	243	7	—
113	231	90	60	16	21	125	26	402	397	799	5	6
19	23	23	15	8	8	63	7	117	68	185	6	1
42	86	33	16	3	1	28	4	119	122	241	1	3
85	105	28	16	11	4	22	5	171	172	343	2	2
130	234	190	122	33	25	93	21	541	527	1,068	76	93
115	152	40	30	7	4	36	8	218	211	429	3	3
118	159	70	49	11	13	78	11	302	254	556	3	2
82	120	39	30	21	5	64	8	245	196	441	4	1
1	2	4	11	2	5	1	—	21	26	47	—	—
77	111	42	31	12	2	65	2	276	243	519	29	14
194	247	103	77	25	17	105	10	492	378	870	12	4
58	79	23	6	3	1	13	2	111	94	205	4	1
109	149	174	134	32	14	157	40	527	390	917	9	—
<b>1,971</b>	<b>2,796</b>	<b>1,242</b>	<b>887</b>	<b>299</b>	<b>193</b>	<b>1,202</b>	<b>218</b>	<b>5,504</b>	<b>4,868</b>	<b>10,372</b>	<b>204</b>	<b>156</b>
364	550	200	148	69	39	220	36	982	905	1,887	33	27
354	503	264	188	42	26	278	46	1,096	916	2,012	36	44
414	578	267	169	75	42	246	51	1,180	1,004	2,184	57	44
408	542	265	188	56	44	219	40	1,127	983	2,110	40	25
431	623	246	194	57	42	239	45	1,119	1,060	2,179	38	16

### 7. Summarische Ergebnisse der ärztlichen Untersuchung der 1906

Vom eidgenössischen

#### 7. Exposé sommaire du résultat de l'examen sanitaire des

Par le bureau

Kantone <i>Cantons</i>	Gesamtzahl der in die Schule eingetretenen Kinder  <i>Total des enfants entrés pour la première fois à l'école</i>			Davon mit Gebrechen behaftet  <i>Desquels atteints d'infirmités</i>			Art der Gebrechen — <i>Genre</i>											
							mit geistigen Gebrechen behaftet, schwachsinnig <i>atteints d'infirmités men- tales, faibles d'esprit</i>						mit körperlichen Gebrechen <i>atteints d'une infirmité ou</i>					
	Total	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Total	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Blöd- sinnige <i>Idiots</i>		in ge- ringerem Grade schwach- sinnig <i>à un léger degré</i>		in höherem Grade schwach- sinnig <i>à un degré plus prononcé</i>		Gehör- organ- fehler <i>de l'ouïe</i>		Sprach- organ- fehler <i>de la parole</i>		Sch- organ- fehler <i>de la vue</i>	
							Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Zürich . . .	10,142	5,053	5,089	825	404	421	3	—	24	17	2	3	60	46	42	29	80	136
Bern . . .	13,345	6,672	6,673	1,229	627	602	4	2	64	59	12	13	72	68	119	66	146	204
Luzern . . .	3,431	1,706	1,725	325	167	158	3	—	25	15	11	9	18	18	10	12	50	66
Uri . . .	553	263	290	23	14	9	1	1	3	2	1	—	2	1	—	1	2	3
Schwyz . . .	1,383	708	675	89	47	42	—	—	7	7	1	1	2	5	17	6	6	14
Nidwalden . . .	327	161	166	16	6	10	—	—	2	3	—	—	—	2	1	—	3	5
Glarus . . .	632	324	308	42	21	21	—	—	1	2	—	—	1	4	3	—	10	10
Zug . . .	574	289	285	48	29	19	—	—	3	3	—	1	—	2	8	2	7	5
Fribourg . . .	2,998	1,602	1,396	170	95	75	5	1	20	12	9	5	3	5	13	10	14	15
Solothurn . . .	2,685	1,397	1,288	202	112	90	—	—	15	13	5	1	13	4	20	8	28	39
Basel-Landschaft	1,756	875	881	97	44	53	—	—	5	11	—	1	2	4	7	4	17	21
Schaffhausen . . .	956	487	469	91	36	55	—	—	—	—	—	1	5	4	3	1	20	46
Appenzell A.-R.	1,154	562	592	90	49	41	1	—	10	3	2	—	4	6	6	7	9	13
Appenzell L.-R.	355	166	189	19	12	7	—	—	3	1	—	—	—	—	3	1	—	1
St. Gallen . . .	5,832	2,922	2,910	606	314	292	3	—	37	30	6	3	27	37	45	22	90	96
Graubünden . . .	2,024	1,020	1,004	130	69	61	—	—	3	3	—	4	8	6	8	4	27	27
Aargau . . .	4,989	2,419	2,570	431	187	244	—	—	19	15	3	5	27	29	25	19	73	138
Thurgau . . .	2,616	1,297	1,319	265	114	151	—	1	4	5	—	1	15	10	14	14	55	90
Vaud . . .	5,591	2,817	2,774	299	152	147	—	1	5	6	1	—	19	14	27	8	45	78
Neuchâtel . . .	2,627	1,322	1,305	177	96	81	—	—	4	1	1	2	17	21	14	3	35	37
<b>Total</b>	<b>63,970</b>	<b>32,062</b>	<b>31,908</b>	<b>5,174</b>	<b>2,595</b>	<b>2,579</b>	<b>20</b>	<b>6</b>	<b>254</b>	<b>208</b>	<b>54</b>	<b>50</b>	<b>295</b>	<b>286</b>	<b>385</b>	<b>217</b>	<b>717</b>	<b>1044</b>
	100			8.00														
		100			8.00													
			100			8.08												
				100					0.50	8.03	2.01		11.23	11.04			34.04	
<b>1905</b>				8.90	9.04	8.76			0.53	8.17	2.23		11.32	11.61			38.42	

ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder in 20 Kantonen.

statistischen Bureau.

enfants arrivés, en 1906, à l'âge de scolarité dans 20 cantons.

fédéral de statistique.

d'infirmités				Sittlich ver- wahr- lost		Geburtsjahr												Versorgung beffürwortet				Für 1 Jahr von der Schule ausge- schlossen					
behafet						Morale- ment négligés		Année de naissance												Placement recommandé							
anomalie physique								1901		1900		1899		1898		1897		1896		in einer Spezial- klasse				in einer Spezial- anstalt		Dispensé de l'école pour une année	
Nerven- krank- heiten		Andere Krank- heiten		Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.															Männl.	Weibl.				
Affec- tions nerveuses		Autres affections		Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.	Männl.	Weibl.								
20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43				
4	6	188	184	1	—	—	—	149	147	234	257	16	14	2	3	3	—	5	8	9	4	122	127				
3	2	200	181	7	7	—	—	107	96	449	447	58	50	10	7	3	2	14	16	10	10	46	46				
1	—	47	37	2	1	—	—	—	—	67	63	78	88	19	6	3	1	2	—	7	10	5	1				
—	—	5	1	—	—	—	—	—	—	—	—	11	6	1	3	2	—	—	—	—	—	1	—				
—	1	14	7	—	1	—	—	—	—	45	39	1	2	—	—	1	1	2	1	2	1	1	3				
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	5	3	5	—	—	1	—	1	—	—	—	1	—				
—	—	6	5	—	—	—	—	8	4	11	16	—	1	2	—	—	—	1	2	—	1	—	1				
—	—	11	6	—	—	—	—	—	—	26	13	2	4	1	2	—	—	—	—	—	1	—	5				
—	—	27	24	4	3	—	—	6	3	70	65	16	7	3	—	—	—	—	—	—	1	1	1				
1	—	28	25	2	—	—	—	1	1	101	81	9	6	1	1	—	1	3	2	7	1	3	—				
1	1	10	11	2	—	—	—	14	15	26	29	4	7	—	1	—	1	—	1	—	4	—	1				
1	—	5	3	2	—	—	—	9	23	25	30	1	2	1	—	—	—	2	1	1	—	2	—				
—	—	17	12	—	—	—	—	17	13	28	27	4	1	—	—	—	—	5	3	5	—	6	3				
—	—	6	4	—	—	—	—	—	—	9	7	3	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	—				
1	1	104	102	1	1	—	—	97	102	189	171	22	15	6	2	—	2	6	3	7	4	30	38				
1	—	22	17	—	—	—	—	3	—	58	55	5	5	2	1	1	—	2	1	3	3	2	3				
—	—	39	38	1	—	—	—	—	1	157	203	25	36	5	4	—	—	2	—	6	7	2	5				
—	—	26	30	—	—	—	—	38	42	75	101	1	8	—	—	—	—	—	—	—	2	—	6				
2	1	50	39	3	—	—	—	13	11	124	106	8	20	7	7	—	3	4	1	1	1	10	10				
3	—	21	17	1	—	4	10	36	31	43	36	8	3	4	1	1	—	1	1	2	1	—	—				
18	12	826	743	26	13	4	10	498	489	1,739	1,751	275	280	64	38	15	11	52	40	60	51	232	250				
																Dazu schon Versorgte		3		2		2		4		En outre déjà placés	
																<b>Total</b>				55		42		62		55	
0.38		30.32		0.75		0.27		19.08		67.45		10.73		1.97		0.50		1.78		2.15		9.32					
0.60		26.45		0.67				19.53		68.12		10.01				1.87		2.26		2.18		8.13					

## XIII.

Unterricht, Erziehung — *Instruction, éducation.*

Die meisten Übersichten dieses Abschnittes sind dem verdienstvollen Werke von Staatsschreiber Dr. Huber „Jahrbuch des Unterrichtswesens in der Schweiz“ entnommen.

*La plupart des tableaux de ce chapitre sont extraits de l'annuaire que publie M. le Dr. Huber de Zurich, secrétaire d'État, sur l'enseignement en Suisse à tous ses degrés.*

## 1. Die Kleinkinderschulen während der Jahre 1904 und 1905.

1. *Les écoles enfantines pendant les années 1904 et 1905.*

Kantone Cantons	Schulen Ecoles		Schüler Elèves		Lehrerinnen Institutrices		Durchschnitt per Lehrerin Moyenne par institutrice	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
Zürich . . . . .	127	112	6,341	5,774	148	133	43	43
Bern . . . . .	70	70	2,824	2,824	67	62	42	45
Luzern . . . . .	7	4	415	212	8	6	52	36
Uri . . . . .	1	1	54	48	1	1	54	48
Schwyz . . . . .	7	5	382	—	7	—	55	—
Obwalden . . . . .	2	2	66	96	2	2	33	47
Nidwalden . . . . .	1	1	57	57	1	1	57	57
Glarus . . . . .	11	17	592	620	17	22	72	28
Zug . . . . .	3	6	203	286	5	6	40	47
Fribourg . . . . .	10	10	779	779	14	14	55	55
Solothurn . . . . .	5	9	365	360	8	10	45	36
Basel-Stadt . . . . .	82	72	4,759	3,580	58	80	100	46
Basel-Land . . . . .	24	11	1,669	983	31	24	54	41
Schaffhausen . . . . .	27	33	1,600	1,548	31	53	51	29
Appenzell A.-Rh. . . . .	15	18	748	717	15	18	50	40
Appenzell L.-Rh. . . . .	1	1	75	72	1	1	75	72
St. Gallen . . . . .	42	38	2,421	1,981	57	50	42	40
Graubünden . . . . .	12	12	324	324	12	12	27	27
Aargau . . . . .	14	15	576	747	14	17	41	44
Thurgau . . . . .	18	18	572	572	18	18	32	32
Tessin . . . . .	46	47	2,097	2,004	61	63	34	32
Vaud . . . . .	164	162	4,615	4,571	164	162	29	28
Valais . . . . .	32	32	1,693	1,693	34	34	49	49
Neuchâtel . . . . .	86	86	3,344	ca. 3,100	86	86	39	ca. 36
Genève . . . . .	80	80	5,430	5,260	177	172	31	31

## 2. Primarschulen. — 2. Ecoles primaires.

## a. Schulgemeinden, Schulen und Schüler in den Jahren 1904 und 1905.

## a. Communes scolaires, écoles et élèves en 1904 et 1905.

Kantone Cantons	Schul- gemeinden <sup>1)</sup> Communes scolaires <sup>2)</sup>		Schulen <sup>1)</sup> Ecoles <sup>1)</sup>		Schüler — Elèves					
	1905	1904	1905	1904	Männlich Garçons		Weiblich Filles		Total	
					1905	1904	1905	1904	1905	1904
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	359	359	360	359	28,322	27,477	29,509	28,856	57,831	56,333
Bern . . . . .	580	585	834	875	52,763	52,032	52,694	51,677	105,457	103,709
Luzern . . . . .	103	165	170	362	9,651	8,784	9,383	8,427	19,034	17,211
Uri . . . . .	20	20	25	25	1,513	1,485	1,575	1,515	3,088	3,000
Schwyz . . . . .	31	31	56	59	4,160	4,059	4,219	4,062	8,379	8,121
Obwalden . . . . .	7	7	48	14	1,028	977	976	961	2,004	1,938
Nidwalden . . . . .	16	17	18	17	921	913	923	907	1,844	1,820
Glarus . . . . .	30	30	32	30	2,455	2,409	2,530	2,512	4,985	4,921
Zug . . . . .	11	11	21	22	1,620	1,618	1,653	1,619	3,273	3,237
Fribourg . . . . .	248	246	270	259	11,581	11,519	10,299	10,152	21,880	21,671
Solothurn . . . . .	123	124	127	130	8,872	8,605	8,104	8,257	16,976	16,862
Basel-Stadt . . . . .	3	3	4	4	4,790	4,653	5,171	5,126	9,961	9,779
Basel-Land . . . . .	69	69	71	72	5,624	5,654	5,648	5,610	11,272	11,264
Schaffhausen . . . . .	36	36	36	37	2,903	2,937	3,196	3,194	6,099	6,131
Appenzell A.-Rh. . . . .	20	20	73	73	4,393	4,434	4,755	4,843	9,148	9,277
Appenzell I.-Rh. . . . .	15	15	16	16	1,145	1,058	1,181	1,082	2,326	2,140
St. Gallen . . . . .	207	207	295	285	19,118	18,836	19,614	19,541	38,732	38,377
Graubünden . . . . .	228	256	276	291	7,005	6,952	7,247	7,151	14,252	14,103
Aargau . . . . .	228	228	272	273	16,426	15,831	16,206	16,019	32,632	31,850
Thurgau . . . . .	186	185	187	187	8,994	9,000	9,708	9,354	18,702	18,354
Tessin . . . . .	256	261	338	326	9,362	9,220	9,366	9,359	18,728	18,579
Vaud . . . . .	384	384	388	482	21,650	21,353	22,492	21,636	44,142	42,989
Valais . . . . .	169	165	281	293	10,095	10,118	9,557	9,595	19,652	19,713
Neuchâtel . . . . .	62	67	112	113	10,185	10,230	10,330	10,222	20,515	20,452
Genève . . . . .	52	49	52	61	5,575	5,484	5,724	5,453	11,299	10,937
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>3,443</b>	<b>3,540</b>	<b>4,362</b>	<b>4,665</b>	<b>250,151</b>	<b>245,638</b>	<b>252,060</b>	<b>247,130</b>	<b>502,211</b>	<b>492,768</b>

1) Bei den meisten Kantonen sind die Angaben über die Zahl der Schulen und Schulgemeinden früheren Erhebungen entnommen.

2) Pour la plupart des cantons, les données sur le nombre des écoles et des communes scolaires sont extraites de relevés antérieurs.

## b. Lehrer und Schüler 1904 und 1905.

## b. Personnel enseignant et élèves en 1904 et 1905.

Kantone <i>Cantons</i>	Lehrer <i>Instituteurs</i>		Lehrerinnen <i>Institutrices</i>		Total		Total der Schüler <i>Total des élèves</i>		Durchschnitt per Lehrer <i>Moyenne par instituteur</i>	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	916	897	185	165	1,101	1,062	57,831	56,333	52	53
Bern . . . . .	1,300	1,274	1,081	1,033	2,381	2,307	105,457	103,709	44	45
Luzern . . . . .	299	286	90	76	389	362	19,034	17,211	49	47
Uri . . . . .	26	27	37	34	63	61	3,088	3,000	45	49
Schwyz . . . . .	61	60	105	103	166	163	8,379	8,121	50	50
Obwalden . . . . .	12	12	36	34	48	46	2,004	1,938	42	42
Nidwalden . . . . .	8	8	43	40	51	48	1,844	1,820	36	38
Glarus . . . . .	94	93	—	—	94	93	4,985	4,921	53	53
Zug . . . . .	30	30	51	48	81	78	3,273	3,237	40	41
Fribourg . . . . .	274	265	266	252	540	517	21,880	21,671	40	42
Solothurn . . . . .	287	280	46	38	333	318	16,976	16,862	51	53
Basel-Stadt . . . . .	117	115	89	84	206	199	9,961	9,779	48	49
Basel-Land . . . . .	169	168	30	31	199	199	11,272	11,264	56	56
Schaffhausen . . . . .	118	118	14	12	132	130	6,099	6,131	46	47
Appenzell A.-Rb. . . . .	125	125	3	3	128	128	9,148	9,277	71	72
Appenzell I.-Rh. . . . .	20	20	18	18	38	38	2,326	2,140	60	56
St. Gallen . . . . .	553	563	65	63	618	626	38,732	38,377	62	61
Graubünden . . . . .	457	446	43	51	500	497	14,252	14,103	28	28
Aargau . . . . .	471	476	149	140	620	616	32,632	31,850	52	52
Thurgau . . . . .	296	293	18	16	314	309	18,702	18,354	59	60
Tessin . . . . .	191	182	427	415	618	597	18,728	18,579	30	31
Vaud . . . . .	548	537	567	558	1,115	1,095	44,142	42,989	39	39
Valais . . . . .	337	321	357	242	594	563	19,652	19,713	33	35
Neuchâtel . . . . .	151	155	326	396	477	551	20,515	20,452	43	37
Genève . . . . .	130	126	247	248	377	374	11,299	10,937	29	29
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>6,990</b>	<b>6,877</b>	<b>4,193</b>	<b>4,100</b>	<b>11,183</b>	<b>10,977</b>	<b>502,211</b>	<b>492,768</b>	<b>45</b>	<b>45</b>

c. Ausgaben der Kantone und der Gemeinden für die Primarschulen  
während der Jahre 1904 und 1905.

c. Dépenses des cantons et des communes pour les écoles primaires en 1904 et 1905.

Kantone Cantons	Kantone Cantons		Gemeinden Communes		Total		Durchschnitt per Schüler Moyenne par élève		Durchschnitt per Einwohner Moyenne par habitant	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
	Fr	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . .	2,533,332	2,460,052	4,627,212	4,889,841	7,160,544	7,349,893	124	130	15.6	16.3
Bern . . .	3,218,082	3,031,893	4,020,003	4,000,000	7,238,085	7,131,893	68	69	11.8	11.8
Luzern . . .	477,809	421,028	761,261	650,765	1,239,070	1,071,793	65	62	8.2	7.2
Uri . . .	40,338	38,559	41,763	41,763	82,101	80,322	26	27	4.0	3.9
Schwyz . . .	100,098	107,716	184,312	212,825	284,410	320,541	34	39	5.0	5.6
Obwalden . . .	24,302	25,966	51,418	67,535	75,720	93,501	37	48	4.9	6.1
Nidwalden . . .	23,065	31,559	64,181	49,113	87,246	80,672	47	44	6.6	6.1
Glarus . . .	98,187	110,971	249,108	256,148	347,295	367,119	69	75	10.9	11.5
Zug . . .	68,153	76,116	105,708	93,361	173,861	169,477	53	52	6.7	6.6
Fribourg . . .	230,618	241,889	1,380,851	1,181,724	1,611,469	1,423,613	74	66	12.3	9.5
Solothurn . . .	345,853	325,435	1,060,445	542,645	1,406,298	868,080	83	51	13.2	8.2
Basel-Stadt . . .	2,608,085	2,274,174	—	—	2,608,085	2,274,174	262	232	21.0	18.8
Basel-Land . . .	278,129	242,807	401,620	334,467	679,749	577,274	60	51	9.6	8.2
Schaffhausen . . .	179,016	157,905	283,881	257,245	462,897	415,150	75	68	10.8	9.7
App. A.-Rh. . . .	91,603	85,159	391,831	410,982	483,434	496,141	53	53	8.7	8.9
App. I.-Rh. . . .	53,176	43,827	35,858	33,040	89,034	76,867	38	36	6.5	5.6
St. Gallen . . .	617,262	577,585	2,364,214	2,333,196	2,981,476	2,910,781	77	76	11.5	11.3
Graubünden . . .	334,171	340,977	580,843	600,000	915,014	940,977	64	67	8.5	8.8
Aargau . . .	734,521	720,204	1,923,209	1,391,713	2,657,730	2,111,917	81	66	12.6	10.0
Thurgau . . .	321,580	343,975	523,702	523,702	845,282	867,677	45	47	7.3	7.5
Tessin . . .	376,570	368,884	936,199	353,341	1,312,778	722,225	70	39	9.2	5.1
Vaud . . .	1,308,704	1,121,306	2,477,600	2,100,000	3,786,304	3,221,305	85	75	12.8	11.1
Valais . . .	192,029	184,554	250,000	320,000	442,029	504,554	22	26	3.8	4.3
Neuchâtel . . .	552,121	611,805	962,063	868,694	1,514,184	1,480,499	73	72	11.5	11.3
Genève . . .	1,450,652	1,382,777	232,495	550,000	1,683,147	1,932,777	149	177	11.8	13.4
<b>Schweiz Suisse</b>	16,257,465	15,327,123	23,909,777	22,162,100	40,167,242	37,489,223	80	76	11.6	10.9

## 3. Sekundarschulen. — 3. Ecoles secondaires.

## a. Zahl der Schulen und Schüler in den Jahren 1904 und 1905.

## a. Nombre des écoles et des élèves en 1904 et 1905.

Kantone — Cantons	Schulen <i>Ecoles</i>		Schüler <i>Garçons</i>		Schülerinnen <i>Filles</i>		Total	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	100	99	4,825	4,818	3,890	3,654	8,715	8,472
Bern . . . . .	90	83	4,569	4,055	4,972	4,568	9,541	8,623
Luzern . . . . .	36	43	853	729	689	561	1,542	1,290
Uri . . . . .	6	6	31	43	62	48	93	91
Schwyz . . . . .	11	11	208	219	153	145	361	364
Obwalden . . . . .	2	1	8	—	32	14	40	14
Nidwalden . . . . .	4	4	46	55	33	34	79	89
Glarus . . . . .	11	12	277	329	162	149	439	478
Zug . . . . .	7	7	156	131	89	103	245	234
Fribourg . . . . .	17	18	419	446	137	133	556	579
Solothurn . . . . .	20	17	732	697	473	230	1,205	927
Basel-Stadt . . . . .	4	4	2,731	2,643	3,018	2,918	5,749	5,561
Basel-Land . . . . .	14	14	567	528	340	324	907	852
Schaffhausen . . . . .	10	10	566	548	447	425	1,013	973
Appenzell Ausser-Rhoden . . . . .	11	11	462	392	255	240	717	632
Appenzell Inner-Rhoden . . . . .	2	2	25	25	2	—	27	25
St. Gallen . . . . .	38	38	1,697	1,654	1,130	1,089	2,827	2,743
Graubünden . . . . .	33	30	481	481	430	430	911	911
Aargau { Forth.-Sch. — <i>Ec. de perfect.</i>	42	41	758	695	954	929	1,712	1,624
{ Bez.-Sch. — <i>Ecole de district.</i>	32	30	1,872	1,774	1,111	1,053	2,983	2,827
Thurgau . . . . .	29	29	885	873	487	435	1,372	1,308
Tessin . . . . .	40	40	623	641	422	379	1,045	1,020
Vaud . . . . .	21	21	1,067	1,049	1,330	1,243	2,397	2,292
Valais . . . . .	9	7	120	76	20	18	140	94
Neuchâtel . . . . .	9	9	956	617	1,056	934	2,012	1,551
Genève . . . . .	11	11	142	123	134	145	276	268
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>609</b>	<b>598</b>	<b>25,076</b>	<b>23,641</b>	<b>21,828</b>	<b>20,201</b>	<b>46,904</b>	<b>43,842</b>



## b. Lehrer und Schüler 1904 und 1905.

## b. Personnel enseignant et élèves en 1904 et 1905.

Kantone — Cantons	Lehrer <i>Instituteurs</i>		Lehrerinnen <i>Institutrices</i>		Total		Total der Schüler <i>Total des élèves</i>		Durchschnittlich Schüler per Lehrer <i>Moyenne des élèves par instituteur</i>	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich . . . . .	269	260	—	—	269	260	8,715	8,472	32	32
Bern . . . . .	343	315	82	73	425	388	9,541	8,623	22	22
Luzern . . . . .	43	37	8	6	51	43	1,542	1,290	30	30
Uri . . . . .	2	3	5	4	7	7	93	91	13	13
Schwyz . . . . .	8	8	3	3	11	11	361	364	33	33
Obwalden . . . . .	1	—	1	1	2	1	40	14	20	14
Nidwalden . . . . .	3	3	1	1	4	4	79	89	20	22
Glarus . . . . .	25	25	1	1	26	26	439	478	17	18
Zug . . . . .	7	7	3	3	10	10	245	234	25	23
Fribourg . . . . .	38	35	4	7	42	42	556	579	13	14
Solothurn . . . . .	45	44	4	—	49	44	1,205	927	25	21
Basel-Stadt. . . . .	118	115	13	14	131	129	5,749	5,561	44	43
Basel-Land. . . . .	27	23	5	5	32	28	907	852	28	30
Schaffhausen . . . . .	36	38	—	—	36	38	1,013	973	28	26
Appenzell Ausser-Rhoden. . . . .	20	20	2	2	22	22	717	632	33	29
Appenzell Inner-Rhoden . . . . .	2	2	—	—	2	2	27	25	13	13
St. Gallen . . . . .	102	102	14	12	116	114	2,827	2,743	24	24
Graubünden . . . . .	38	40	—	—	38	40	911	911	24	23
Aargau { Fortb.-Sch. — <i>Ec. de perfect.</i>	40	41	2	—	42	41	1,712	1,624	41	40
{ Bez.-Sch. — <i>Ecole de district</i>	89	91	6	—	95	91	2,983	2,827	31	31
Thurgau . . . . .	43	43	1	1	44	44	1,372	1,308	31	30
Tessin . . . . .	82	27	29	21	111	48	1,045	1,020	9	21
Vaud . . . . .	97	158	37	53	134	211	2,397	2,292	18	11
Valais . . . . .	8	6	2	5	10	11	140	94	14	9
Neuchâtel . . . . .	47	76	26	29	73	105	2,012	1,551	28	14
Genève . . . . .	12	12	—	—	12	12	276	268	23	22
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>1,545</b>	<b>1,531</b>	<b>249</b>	<b>241</b>	<b>1,794</b>	<b>1,772</b>	<b>46,904</b>	<b>43,842</b>	<b>26</b>	<b>25</b>

c. Ausgaben der Kantone und Gemeinden für die Sekundarschulen  
während der Jahre 1904 und 1905.

c. Dépenses des cantons et des communes pour les écoles secondaires  
en 1904 et en 1905.

Kantone — Cantons	Kantone Cantons		Gemeinden Communes		Total		Durchschnitt per Schüler Moyenne par élève	
	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	606,494	543,700	597,252	566,994	1,203,746	1,110,694	138	131
Bern . . . . .	619,255	580,880	621,603	480,000	1,240,858	1,060,880	130	123
Luzern . . . . .	57,731	54,675	27,830	40,000	85,561	94,675	55	73
Uri . . . . .	1,900	1,900	2,800	2,800	4,700	4,700	50	52
Schwyz . . . . .	4,090	3,990	21,775	20,000	25,765	23,990	71	66
Obwalden . . . . .	—	—	2,489	3,000	2,489	3,000	62	214
Nidwalden . . . . .	—	—	2,000	2,500	2,000	2,500	25	28
Glarus . . . . .	56,310	54,000	42,359	14,768	98,669	68,768	224	144
Zug . . . . .	14,149	8,750	11,400	40,277	25,549	49,027	104	210
Fribourg . . . . .	52,171	50,756	ca 110,000	110,000	162,171	160,756	291	278
Solothurn . . . . .	100,026	93,152	76,900	80,000	176,926	173,152	146	187
Basel-Stadt . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land . . . . .	75,652	73,986	26,868	70,000	102,520	143,986	113	169
Schaffhausen . . . . .	93,992	92,258	35,873	37,574	130,865	129,832	129	133
Appenzell A.-Rh. . . . .	1,500	1,500	79,343	89,609	80,843	91,109	112	144
Appenzell I.-Rh. . . . .	4,672	4,625	576	2,000	5,248	6,625	194	265
St. Gallen . . . . .	66,075	60,000	493,849	692,686	559,924	752,686	198	274
Graubünden . . . . .	8,075	8,100	35,000	55,000	43,075	63,100	47	69
Aargau . . . . .	192,711	180,321	279,884	233,695	472,595	414,016	100	93
Thurgau . . . . .	48,565	46,325	65,000	70,000	113,565	116,325	82	89
Tessin . . . . .	91,503	94,082	ca 25,000	25,000	116,503	119,082	111	117
Vaud . . . . .	208,948	204,810	342,419	s. Mittel- schulen	551,367	204,810	230	89
Valais . . . . .	3,800	3,000	ca 10,000	10,000	13,800	13,000	98	138
Neuchâtel . . . . .	147,604	149,159	245,688	239,561	393,392	388,720	195	250
Genève . . . . .	233,590	309,068	9,500	14,744	243,090	323,812	880	1,209
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>2,688,813</b>	<b>2,619,037</b>	<b>3,166,408</b>	<b>2,900,208</b>	<b>5,855,221</b>	<b>5,519,245</b>	<b>125</b>	<b>126</b>

4. Mittelschulen 1904 und 1905. — 4. Ecoles moyennes en 1904 et 1905.

Mit Anschluss an das akademische Studium.

Avec préparation aux études académiques.

Kantone Cantons	Schulen 1905 Ecoles 1905	Abteilungen 1905 Divisions 1905	Schüler — Elèves								Lehrer		Maturitäts- prüfungen	
			Kantonsbürger Ressortissants du canton		Andere Schweizer Suisse d'autres can- tons		Ausländer Etrangers		Total		Instituteurs et professeurs		Examens de maturité	
			1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich . . .	5	7	813	738	290	228	155	121	1,258	1,087	74	73	95	96
Bern <sup>1)</sup> . . .	5	16	1,508	<sup>1)</sup> 1,063	642	<sup>1)</sup> 427	192	<sup>1)</sup> 113	2,342	2,070	134	129	107	87
Luzern . . .	2	4	277	327	125	138	20	33	422	498	33	36	21	24
Uri . . .	1	1	43	39	4	7	—	—	47	46	6	7	—	—
Schwyz . . .	2	4	104	99	415	434	243	198	762	731	61	58	62	63
Obwalden . .	1	3	42	44	171	180	21	22	234	246	18	19	25	—
Zug . . .	1	2	28	25	40	38	5	3	73	66	8	15	7	6
Fribourg . .	1	2	362	251	107	111	214	103	583	465	36	39	40	37
Solothurn . .	1	4	367	382	40	29	4	3	411	414	33	33	52	28
Basel-Stadt .	4	5	1,223	1,110	475	500	356	346	2,054	1,956	96	92	48	90
Schaffhausen <sup>2)</sup>	1	3	<sup>2)</sup> 136	157	<sup>2)</sup> 41	39	<sup>2)</sup> 11	19	218	215	20	19	11	11
Appenzell A.-Rh.	1	1	63	52	28	29	24	20	115	101	8	7	—	—
St. Gallen . .	1	4	283	246	159	129	40	40	482	415	25	25	53	34
Graubünden .	2	8	548	527	126	137	12	8	686	672	33	33	18	50
Aargau . . .	1	3	157	143	48	42	16	18	221	203	25	17	44	33
Thurgau . . .	1	2	165	160	101	85	19	20	285	265	22	22	22	18
Tessin <sup>3)</sup> . . .	1	2	127	?	13	?	29	?	169	137	18	17	10	?
Vaud . . .	6	6	510	559	196	211	191	243	897	1,013	97	73	152	113
Valais . . .	2	2	<sup>4)</sup> 235	86	<sup>4)</sup> 125	1	<sup>4)</sup> 10	—	381	87	39	28	15	1
Neuchâtel . .	2	3	174	177	127	130	30	31	331	338	45	41	32	38
Genève . . .	1	5	487	505	156	146	167	148	810	799	61	58	83	65
<b>Schweiz } Suisse }</b>	42	87	<sup>5)</sup> 7,552	<sup>5)</sup> 6,690	<sup>5)</sup> 3,429	<sup>6)</sup> 3,041	<sup>6)</sup> 1,759	<sup>6)</sup> 1,489	12,781	11,824	892	841	897	<sup>7)</sup> 794

1) 467 Schüler des Gymnasiums in Biel konnten nicht nach ihrer Nationalität ausgeschieden werden.  
 2) 30 Schüler der pädagogischen Abteilung in Schaffhausen konnten nicht nach ihrer Nationalität ausgeschieden werden.  
 3) 137 Schüler des Gymnasiums in Lugano konnten nicht nach ihrer Nationalität ausgeschieden werden.  
 4) 11 Schüler des „Cours de droit“ in Sitten konnten nicht nach ihrer Nationalität ausgeschieden werden.  
 5) 41 Schüler der pädagogischen Abteilung von Schaffhausen und „Cours de droit“ von Sitten konnten nicht nach ihrer Nationalität ausgeschieden werden.  
 6) 604 Schüler der Gymnasien von Biel und Lugano konnten nicht nach ihrer Nationalität ausgeschieden werden.  
 7) Ohne Tessin für welche keine Angaben erhältlich waren.

1) 467 élèves du gymnase de Bière n'ont pas pu être classés quant à leur lieu d'origine.  
 2) 30 élèves de la section pédagogique de Schaffhouse n'ont pas pu être classés quant à leur lieu d'origine.  
 3) Il en est de même pour 137 élèves du gymnase de Lugano.  
 4) 11 élèves du Cours de droit de Sion n'ont pas pu être classés quant à leur lieu d'origine.  
 5) Combinaison des deux remarques 2 et 4 précédentes sur le non classement de 41 élèves quant à leur nationalité.  
 6) Combinaison des deux remarques 1 et 3 précédentes sur le non classement de 604 élèves quant à leur nationalité.  
 7) Sans le Tessin, qui ne nous a point fourni de renseignements.

## 5. Lehrerbildungsanstalten 1904 und 1905.

## 5. Ecoles normales en 1904 et 1905.

Kantone Cantons	An- stalten 1905 <i>Ecoles</i> 1905	Schüler — <i>Elèves</i>						Lehrpersonal — <i>Corps enseignant</i>					
		Männlich <i>Garçons</i>		Weiblich <i>Filles</i>		Total		Männlich <i>Instituteurs</i>		Weiblich <i>Institutrices</i>		Total	
		1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>a. Kantonale oder Gemeinde-Anstalten. — a. Ecoles cantonales ou communales.</b>													
Zürich . . . . .	2	190	184	134	136	324	320 <sup>1)</sup>	16	17	—	—	<sup>1)</sup> 16	17
Bern . . . . .	6	218	223	151	151	369	374	37	39	7	7	44	46
Luzern . . . . .	2	68	98	—	23	68	121	6	6	—	—	6	6
Schwyz . . . . .	1	37	46	—	—	37	46	6	6	—	—	6	6
Fribourg . . . . .	1	83	79	—	—	83	79	8	7	—	—	8	7
Solothurn . . . . .	1	79	80	21	20	100	100 <sup>2)</sup>	33 <sup>2)</sup>	33 <sup>2)</sup>	—	—	<sup>2)</sup> 33	<sup>2)</sup> 33
Basel . . . . .	1	—	17	—	—	—	17	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen . . . . .	1	37	19	—	11	37	30 <sup>2)</sup>	19 <sup>2)</sup>	20 <sup>2)</sup>	—	—	<sup>2)</sup> 19	<sup>2)</sup> 20
St. Gallen . . . . .	1	70	71	17	20	87	91	10	10	—	—	10	10
Graubünden . . . . .	1	118	118	—	1	118	119 <sup>2)</sup>	33 <sup>2)</sup>	11	—	—	<sup>2)</sup> 33	11
Aargau . . . . .	2	98	91	70	67	168	158	20	23	2	2	22	25
Thurgau . . . . .	1	81	73	4	7	85	80	7	5	—	—	7	5
Tessin . . . . .	2	55	57	79	72	134	129	15	15	2	2	17	17
Vaud . . . . .	2	154	147	97	95	251	242	23	24	4	4	27	28
Valais . . . . .	3	38	49	36	46	74	95	12	10	12	12	24	22
Neuchâtel . . . . .	1	15	16	39	31	54	47	14	12	6	3	20	15
Genève . . . . .	2	88	79	71	71	159	150 <sup>3)</sup>	58 <sup>3)</sup>	61 <sup>3)</sup>	27	<sup>3)</sup> 29	<sup>3)</sup> 85	90
<b>Total a</b>	<b>30</b>	<b>1,429</b>	<b>1,447</b>	<b>719</b>	<b>751</b>	<b>2,148</b>	<b>2,198</b>	—	—	—	—	—	—
<b>b. Private Anstalten. — b. Ecoles libres.</b>													
Zürich . . . . .	1	64	72	—	—	64	72	14	5	—	—	14	5
Bern . . . . .	2	77	79	99	98	176	177	22	17	17	12	39	29
Luzern . . . . .	1	—	—	—	39	—	39	—	1	—	11	—	12
Schwyz . . . . .	1	—	—	63	72	63	72	—	—	17	18	17	18
Obwalden . . . . .	1	—	—	7	10	7	10	—	—	16	10	16	10
Zug . . . . .	4	41	64	134	192	175	256	8	7	43	43	51	50
Graubünden . . . . .	—	48	44	—	—	48	44	15	33	—	—	15	33
Neuchâtel . . . . .	1	17	—	—	—	17	—	6	—	—	—	6	—
Tessin . . . . .	2	—	—	—	17	—	17	—	—	—	4	—	4
<b>Total b</b>	<b>13</b>	<b>247</b>	<b>259</b>	<b>303</b>	<b>428</b>	<b>550</b>	<b>687</b>	<b>65</b>	<b>63</b>	<b>93</b>	<b>98</b>	<b>158</b>	<b>161</b>
<b>Total a</b>	<b>30</b>	<b>1,429</b>	<b>1,447</b>	<b>719</b>	<b>751</b>	<b>2,148</b>	<b>2,198</b>	—	—	—	—	—	—
<b>Gesamt-Total</b> ) 1905 <i>Total général</i> )	<b>43</b>		<b>1,706</b>		<b>1,179</b>		<b>2,885</b>						
<b>Gesamt-Total</b> ) 1904 <i>Total général</i> )	<b>37</b>	<b>1,676</b>		<b>1,022</b>		<b>2,698</b>							

<sup>1)</sup> Wirken auch an der höhern Töchterschule. <sup>2)</sup> Wirken auch an der Kantonsschule. <sup>3)</sup> Wirken am Collège cantonal und an der Ecole supérieure des jeunes filles.

<sup>1)</sup> Enseignent aussi dans l'école supérieure des jeunes filles. <sup>2)</sup> Enseignent aussi dans l'école cantonale. <sup>3)</sup> Enseignent au collège cantonal et à l'école supérieure des jeunes filles.

6. Landwirtschaftlicher Unterricht. — 6. Enseignement agricole.

Schulen — Ecoles	Schüler im Jahre 1905 <i>Elèves en 1905</i>	Ausgaben der Kantone 1905 <i>Dépenses des cantons 1905 Fr.</i>	Bundessubventionen <i>Subventions fédérales</i>			
			1905 Fr.	1904 Fr.	1903 Fr.	1902 Fr.
1	2	3	4	5	6	7
<b>a. Theoretisch-praktisch-landwirtschaftliche Schulen.</b>						
<i>a. Ecoles d'agriculture avec enseignement théorique et pratique.</i>						
Strickhof bei Zürich — <i>Strickhof près Zurich.</i>	40	20,239	10,119	9,513	9,977	8,528
Rütti bei Bern — <i>Rütti près Berne</i>	61	29,772	14,886	14,026	14,769	14,248
Cernier (Neuenburg) — <i>Cernier (Neuchâtel)</i>	32	31,816	15,908	16,322	16,258	16,460
Gartenbauschule Genf — <i>Ecole d'horticulture à Genève</i>	47	26,580	12,930	12,930	12,945	12,578
Obst-, Wein- und Gartenbauschule Wädenswil — <i>Ecole d'arboriculture, de viticulture et d'horticulture à Wädenswil</i>	13	16,986	8,493	8,383	7,952	26,000
Ackerbauschule Ecône (Wallis) — <i>Ecole pratique d'agriculture d'Ecône (Valais)</i>	24	17,730	8,865	8,610	8,250	8,194
Weinbauschule in Lausanne-Vevey — <i>Ecole de viticulture à Lausanne-Vevey</i>	3	39,521	19,761	18,771	19,000	17,600
Weinbauschule in Auvernier (Neuenburg) — <i>Ecole de viticulture à Auvernier (Neuchâtel)</i>	10	35,003	17,501	17,823	14,734	13,105
Weinbauversuchsstation Zürich — <i>Station d'essais viticoles de Zurich</i>	—	—	—	—	169	—
Weinbauversuchsstation Lenzburg — <i>Station d'essais viticoles de Lenzbourg</i>	—	—	—	—	134	164
	230	217,647	108,463	106,378	104,188	116,877
<b>b. Landwirtschaftliche Winterschulen. — b. Ecoles agricoles d'hiver.</b>						
Winterschule Langenthal — <i>Ecole de Langenthal</i>	35	1,644	822	—	—	—
Winterschule Frauenfeld — <i>Ecole de Frauenfeld</i>	44	14,746	7,373	—	—	—
Winterschule Strickhof — <i>Strickhof près Zurich</i>	33	10,120	5,060	4,757	4,989	5,685
Winterschule Sursee — <i>Ecole de Sursee</i>	90	19,782	9,891	9,084	8,649	6,780
Winterschule Péroilles — <i>Ecole de Péroilles</i>	45	17,120	8,560	8,225	6,500	5,114
Winterschule Brugg — <i>Ecole de Brugg</i>	118	22,210	11,105	9,506	8,264	8,194
Winterschule Lausanne — <i>Ecole de Lausanne</i>	50	17,029	8,514	8,539	8,503	8,426
Winterschule Rütti — <i>Ecole de la Rütti</i>	94	16,022	8,010	7,577	7,843	7,653
Winterschule Custerhof — <i>Ecole de Custerhof</i>	51	18,547	9,274	9,000	8,992	8,777
Winterschule Plantahof — <i>Ecole de Plantahof</i>	46	20,009	10,004	9,873	9,769	9,468
Winterschule Pruntrut — <i>Ecole de Porrentruy</i>	27	7,412	3,706	3,515	3,765	3,235
Winterschule Genf — <i>Ecole de Genève</i>	9	7,740	3,870	3,527	3,270	2,917
	642	172,381	86,189	73,630	70,544	66,248
<b>c. Molkereischulen. — c. Ecoles laitières.</b>						
Rütti (Bern) — <i>Rütti (Berne)</i>	30	25,284	12,642	11,857	11,833	11,617
Péroilles (Freiburg) — <i>Péroilles (Fribourg)</i>	17	16,730	8,000	8,000	7,500	6,738
Moudon (Waadt) — <i>Moudon (Vaud)</i>	18	9,397	4,698	4,523	4,404	4,397
	65	51,411	25,340	24,380	23,737	22,752

## 7. Die kommerzielle Berufsbildung in der Schweiz 1905.

Nach den Mitteilungen des schweizerischen Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements.

## 7. Enseignement commercial en 1905.

D'après les données du Département fédéral du Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture.

## A. Handelsschulen. — A. Ecoles de commerce.

Städte — Villes	Sub- ventions- berechtigte Ausgaben <i>Dépenses pouvant prétendre à une subvention</i>	Beiträge von Staat, Gemeinden etc. <i>Sub- ventions de l'Etat et des communes</i>	Schul- gelder <i>Ecolages</i>	Bundes- sub- ventionen <i>Sub- ventions fédérales</i>	Schüler- zahl <i>Nombre d'élèves</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6
Aarau . . . . .	23,847	15,977	120	7,750	52
Basel . . . . .	53,374	35,583	—	17,791	147
Basel (Töchter Schule) . . . . .	21,538	14,358	—	7,180	64
Bellinzona . . . . .	62,220	40,060	2,130	20,030	87
Bern . . . . .	34,971	20,734	3,870	10,367	79
Bern (Mädchenschule) . . . . .	34,778	19,323	5,792	9,662	115
Chaux-de-Fonds . . . . .	38,064	26,171	3,550	11,156	66
Chur . . . . .	20,138	12,065	2,040	5,914	60
Fribourg . . . . .	17,806	11,422	674	5,710	42
Genève . . . . .	99,041	53,906	18,183	26,953	169
Genève (Ecole supérieure des filles) . . . . .	28,868	16,418	2,970	8,633	79
Lausanne . . . . .	80,823	43,817	14,425	21,908	161
Locle . . . . .	17,980	11,987	—	5,684	40
Luzern . . . . .	19,100	12,619	171	6,300	55
Neuchâtel . . . . .	281,914	110,967	115,905	49,536	613
St. Gallen . . . . .	59,543	42,429	2,945	14,170	128
St. Gallen (Akademie) . . . . .	79,613	48,532	9,075	22,006	87
Solothurn . . . . .	19,065	12,558	229	6,250	65
Winterthur . . . . .	32,623	18,475	4,911	9,237	58
Zürich . . . . .	97,601	56,666	12,603	28,332	205
Zürich (Töchter Schule) . . . . .	47,513	31,970	—	15,000	140
Zürich (Universität) . . . . .	26,915	15,277	4,000	7,658	68
<b>Total 1905</b>	<b>1,197,335</b>	<b>671,314</b>	<b>203,593</b>	<b>317,207</b>	<b>2,580</b>
„ 1904	910,364	633,590	177,872	297,782	2,485
„ 1903	983,687	549,327	159,735	274,664	2,412
„ 1902	929,769	530,606	133,862	265,301	2,207
„ 1901	825,581	466,666	125,582	233,333	1,984

## B. Die kaufmännischen Fortbildungsschulen. — B. Ecoles complémentaires de commerce.

## 1. Schweizerischer kaufmännischer Verein. — 1. Société suisse des commerçants.

## a. Sektionen. — a. Sections.

Ortschaften -- Localités	Unter- richts- honorare	Gesamt- ausgaben	Subventionen von Staat, Gemeinde und Handelsstand	Schulgelder	Bundes- sub- vention	Höchst- erreichte Schüler- zahl im Winter
	<i>Traite- ments du personnel enseignant</i>	<i>Dépenses totales</i>	<i>Subven- tions de l'Etat, des communes et du commerce</i>	<i>Ecolages</i>	<i>Sub- ventions fédérales</i>	<i>Maxi- mum d'élèves atteint en hiver</i>
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
Aarau . . . . .	6,785	8,514	3,044	1,438	4,170	108
Amriswil . . . . .	—	—	—	—	—	—
Arbon . . . . .	2,097	2,449	504	672	1,050	52
Baden . . . . .	3,691	5,052	1,646	1,402	1,845	77
Basel . . . . .	28,664	36,734	11,590	11,167	11,465	528
Bellinzona . . . . .	3,577	5,300	600	1,086	2,680	135
Bern . . . . .	21,136	29,450	9,655	8,315	10,000	469
Biel . . . . .	7,099	9,352	2,063	2,875	3,550	150
Bremgarten . . . . .	248	415	80	40	124	24
Brig . . . . .	132	224	—	10	94	21
Bulle . . . . .	203	274	—	108	90	25
Burgdorf . . . . .	4,733	6,754	1,500	2,212	2,600	92
Chaux-de-Fonds . . . . .	1,798	2,754	800	614	810	137
Chiasso . . . . .	1,948	2,928	100	350	1,560	51
Chur . . . . .	2,349	3,489	1,804	1,028	470	97
Davos . . . . .	1,357	1,845	500	759	452	88
Delémont . . . . .	1,465	2,009	475	178	880	51
Flawil . . . . .	1,109	1,693	612	352	400	26
Frauenfeld . . . . .	1,845	2,574	1,340	635	455	56
Fribourg . . . . .	470	875	—	127	350	37
Glarus . . . . .	2,012	3,304	1,845	551	400	33
Grenchen . . . . .	372	874	245	208	95	30
Herisau . . . . .	1,895	2,755	2,149	499	480	33
Herzogenbuchsee . . . . .	1,040	1,358	650	170	520	15
Horgen . . . . .	2,083	2,589	550	1,029	850	50
Huttwil . . . . .	833	1,276	450	119	500	9
Langenthal . . . . .	5,015	6,464	2,080	2,217	2,000	87
Langnau . . . . .	2,084	2,565	600	1,106	830	48
Lausanne . . . . .	1,766	2,808	675	422	1,230	171
Lenzburg . . . . .	2,639	3,562	652	955	1,200	59
Liestal . . . . .	1,777	2,845	975	471	1,066	28
Locarno . . . . .	3,303	3,984	525	354	2,475	176
London . . . . .	550	1,072	—	198	550	21
Lugano . . . . .	2,714	5,039	400	1,715	2,035	173

Fortsetzung folgende Seite.  
Suite à la page 286.

Ortschaften -- Localités	Unter- richts- honorare	Gesamt- ausgaben	Subventionen von Staat, Gemeinde und Handelsstand	Schulgelder	Bundes- sub- vention	Höchste- erreichte Schüler- zahl im Winter
	Traite- ments du personnel enseignant	Dépenses totales	Subven- tions de l'Etat, des communes et du commerce	Ecolages	Sub- ventions fédérales	Maxi- mum d'élèves atteint en hiver
1	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	7
Fortsetzung. — Suite.						
Luzern . . . . .	16,495	25,502	5,750	7,885	10,000	456
Marseille . . . . .	2,216	2,843	200	443	1,662	136
Moutier . . . . .	548	864	300	345	200	40
Neuchâtel . . . . .	3,873	4,802	500	—	2,520	342
Nyon . . . . .	1,359	2,138	830	675	475	108
Olten . . . . .	3,310	3,996	1,738	688	1,655	67
Payerne . . . . .	1,130	1,439	225	346	565	50
Porrentruy . . . . .	2,092	3,351	1,250	485	1,200	87
Rapperswil . . . . .	1,657	2,094	979	548	400	40
Rheineck . . . . .	921	1,211	537	193	370	26
Rheinfelden . . . . .	1,639	2,871	685	670	490	80
Romanshorn . . . . .	1,224	1,689	556	318	610	37
Rorschach . . . . .	1,894	2,747	1,303	512	630	79
Rüti . . . . .	1,155	1,670	380	384	580	35
St. Gallen . . . . .	18,964	27,910	9,210	6,773	9,500	357
St-Imier . . . . .	1,534	2,609	500	476	550	132
Schaffhausen . . . . .	6,995	8,868	2,625	3,164	2,650	101
Schönenwerd . . . . .	1,180	1,402	457	336	590	34
Sion . . . . .	882	1,396	400	203	450	44
Solothurn . . . . .	4,192	5,107	1,950	432	2,100	89
Thun . . . . .	2,952	3,481	1,100	1,001	1,470	79
Tramelan . . . . .	2,451	3,484	1,986	—	1,500	128
Uster . . . . .	1,054	1,512	350	366	525	38
Uzwil . . . . .	896	1,660	249	476	450	39
Vevey . . . . .	3,393	5,115	1,760	837	500	316
Wädenswil . . . . .	1,670	2,680	310	1,072	835	55
Wattwil . . . . .	976	1,330	410	420	390	36
Wil . . . . .	1,637	2,246	706	587	655	34
Winterthur . . . . .	9,451	13,477	4,334	3,006	4,280	166
Wohlen . . . . .	888	1,399	905	324	200	44
Zofingen . . . . .	4,488	5,559	1,085	1,629	2,250	53
Zug . . . . .	1,002	1,546	750	539	200	40
Zürich . . . . .	67,842	93,714	36,788	23,552	30,000	765

Schluss folgende Seite.  
Fin à la page 287.



## b. Zentralkomitee. — b. Comité central.

Ortschaften — Localités	Unter- richts- honorare	Gesamt- ausgaben	Subventionen von Staat, Gemeinde und Handelsstand	Schulgelder	Bundes- sub- vention	Höchst- erreichte Schüler- zahl im Winter
	Traite- ments du personnel enseignant	Dépenses totales	Sub- ventions de l'Etat, des communes et du commerce	Ecolages	Sub- ventions fédérales	Maxi- mum d'élèves atteint en hiver
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1	2	3	4	5	6	7
Schluss. — Fin.						
Bibliothek und Vorträge — Bibliothèques et conférences . . . . .	—	18,158	—	—	6,242	—
Sekretariat — Secrétariat . . . . .	—	11,815	—	—	8,000	—
Lehrlingsprüfungen — Examens d'ap- prentis . . . . .	—	7,080	—	—	5,310	—
Preisaufgaben — Travaux de concours . . . . .	—	820	—	—	615	—
Spezialbeiträge an einzelne Vereine — Subventions spéciales accordées à di- verses sections . . . . .	—	—	—	—	100	—

## 2. Vereinzelte Vereine und Fortbildungsschulen der Gemeinden.

## 2. Sociétés isolées et écoles complémentaires communales.

Aigle . . . . .	970	1,486	730	455	310	149
Altstätten . . . . .	602	731	190	249	160	40
Amriswil . . . . .	812	826	626	—	200	15
Bern (Bureauisten) . . . . .	3,298	4,400	650	2,269	1,150	132
Bex . . . . .	190	275	160	26	80	12
Fribourg . . . . .	4,988	5,464	3,534	164	1,766	97
Genève (Association des commis) . . . . .	3,705	5,025	1,000	2,165	1,668	413
Lausanne (Jeunes commerçants) . . . . .	3,469	5,680	2,075	1,140	1,762	396
Lausanne (Société des sténographes) . . . . .	568	1,112	250	229	200	114
Lichtensteig . . . . .	818	856	661	—	195	15
Montreux . . . . .	3,766	4,555	2,903	200	1,452	500
Ollon . . . . .	—	—	—	—	—	—
Paris . . . . .	7,436	8,270	—	2,400	5,577	190
Ste-Croix . . . . .	216	648	432	—	216	27
St. Gallen (Töchter) . . . . .	7,605	9,721	5,679	1,207	2,835	319
Schaffhausen (Töchter) . . . . .	1,135	1,319	560	480	280	41
Sentier, Le . . . . .	72	96	64	—	32	9
Stein a/Rh. . . . .	480	480	320	—	160	37
Vallorbe . . . . .	1,422	1,723	400	158	500	65
Vevey (filles) . . . . .	3,303	4,712	1,760	837	950	316
Yverdon . . . . .	2,905	4,127	2,229	779	1,120	187
<b>Total 1904/1905</b>	<b>338,419</b>	<b>505,181</b>	<b>153,440</b>	<b>114,825</b>	<b>178,608</b>	<b>10,364</b>
„ 1903/1904	302,491	450,899	155,823	98,714	157,115	9,435
„ 1902/1903	273,934	378,243	136,418	94,569	136,855	7,927
„ 1901/1902	248,394	353,495	211,795	—	—	—
„ 00/1901	215,595	306,863	105,548	—	—	—

## 8. Die gewerbliche und industrielle Berufsbildung in der Schweiz 1885—1905.

Nach den Mitteilungen des schweiz. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartements.

### 8. Enseignement professionnel et industriel, 1885 à 1905.

D'après les données du Département fédéral du Commerce, de l'Industrie et de l'Agriculture.

#### a. Beiträge an Berufsbildungsanstalten.

##### a. Subventions allouées aux établissements d'enseignement professionnel.

Jahr Année	Zahl der subventionierten Bildungsanstalten Nombre des établissements subventionnés	Gesamtausgaben	Beiträge von Kantonen, Gemeinden, Korporationen und Privaten	Bundesbeiträge
		Dépenses totales	Subventions des cantons, communes, corporations et particuliers	Subventions fédérales
		Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5
1885 . . . . .	86	811,872. 16	517,895. 38	151,940. 22
1886 . . . . .	98	958,569. 70	594,045. 64	200,375. 25
1887 . . . . .	110	1,024,462. 84	636,751. 62	219,044. 68
1888 . . . . .	118	1,202,512. 29	724,824. 01	284,257. 75
1889 . . . . .	125	1,390,702. 29	814,696. 77	521,364. —
1890 . . . . .	132	1,399,986. 67	773,614. 30	341,542. 25
1891 . . . . .	139	1,522,431. 10	851,567. 67	363,757. —
1892 . . . . .	156	1,750,021. 99	954,299. 70	403,771. —
1893 . . . . .	177	1,764,069. 52	981,137. 12	447,476. —
1894 . . . . .	185	1,994,389. 68	1,118,392. 43	470,399. —
1895 . . . . .	203	2,203,133. 29	1,265,635. 66	567,752. —
1896 . . . . .	216	2,696,197. 79	1,472,707. 42	632,957. —
1897 . . . . .	212	2,608,270. 06	1,511,166. 47	673,902. —
1898 . . . . .	226	2,759,366. 11	1,599,127. 47	712,285. —
1899 . . . . .	242	2,838,717. 99	1,634,315. 43	786,229. —
1900 . . . . .	250	2,884,874. 42	1,694,654. 54	831,999. —
1901 . . . . .	270	3,198,143. 80	1,925,422. 57	912,167. —
1902 . . . . .	298	3,547,241. 30	2,097,690. 20	980,077. —
1903 . . . . .	308	3,889,845. 13	2,261,239. 22	1,079,974. —
1904 . . . . .	318	3,943,327. 73	2,253,536. 18	1,083,496. —
1905 . . . . .	330	4,008,144. 67	2,285,528. 27	1,100,133. —

#### b. Beiträge an die Anstalten für hauswirtschaftliche und berufliche Bildung des weiblichen Geschlechts.

##### b. Subventions allouées aux établissements d'enseignement professionnel et d'économie domestique à l'usage du sexe féminin.

1898 . . . . .	124	524,155. 91	236,615. 35	108,766. —
1899 . . . . .	153	723,450. 74	336,927. 76	158,157. —
1900 . . . . .	180	732,431. 58	355,425. 72	164,306. —
1901 . . . . .	188	836,515. 06	415,926. 89	181,762. —
1902 . . . . .	214	968,795. 30	435,897. 25	200,747. —
1903 . . . . .	242	976,287. 10	451,621. 10	211,550. —
1904 . . . . .	275	1,057,230. 23	495,524. 18	236,674. —
1905 . . . . .	286	1,198,626. 69	553,956. 62	263,804. —

9. Rekapitulation der Staats- und Gemeinde-Ausgaben für das Unterrichtswesen in den Jahren 1904 und 1905.

9. Récapitulation des dépenses de l'Etat et des communes pour l'instruction publique en 1904 et 1905.

Kantone <i>Cantons</i>	Staat <i>Etat</i>		Gemeinden <i>Communes</i>		Total		Per Einwohner <i>Par habitant</i>	
	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . .	4,654,395	4,933,473	5,875,068	5,930,474	10,529,463	10,863,947	23.3	23.6
Bern . . .	5,587,596	5,807,091	5,102,569	5,460,952	10,690,165	11,268,043	17.6	18.4
Luzern . . .	762,990	832,487	701,290	849,483	1,464,280	1,681,970	9.8	11.2
Uri . . .	55,838	78,841	46,564	46,663	102,402	125,504	5.0	6.1
Schwyz . . .	145,910	140,798	239,391	216,662	385,301	357,460	6.8	6.2
Obwalden . . .	46,514	41,045	72,306	55,092	118,820	96,137	7.8	6.3
Nidwalden . . .	33,818	25,868	53,100	68,183	86,918	94,051	6.6	7.1
Glarus . . .	188,115	182,893	275,685	298,125	463,800	481,018	14.5	15.1
Zug . . .	110,519	110,562	139,246	129,454	249,765	240,016	9.7	9.3
Fribourg . . .	888,587	911,862	1,467,220	1,689,020	2,355,807	2,600,882	18.0	19.8
Solothurn . . .	624,796	653,658	672,645	1,168,272	1,297,441	1,821,930	12.3	17.1
Basel-Stadt . . .	3,564,089	3,919,395	—	—	3,564,089	3,919,395	29.3	31.6
Basel-Land . . .	366,179	412,954	424,467	436,187	790,646	849,141	11.2	12.0
Schaffhausen . . .	330,377	380,628	306,004	338,749	636,381	719,377	11.4	16.8
Appenz. A.-Rh. . .	130,311	133,960	541,326	517,622	671,637	651,582	12.1	11.7
Appenz. I.-Rh. . .	51,393	61,019	37,040	36,934	88,433	97,953	6.5	7.1
St. Gallen . . .	1,112,702	1,158,185	3,261,770	3,257,519	4,374,472	4,415,704	17.0	17.1
Graubünden . . .	556,215	542,718	675,000	647,255	1,231,215	1,189,973	11.5	11.1
Aargau . . .	1,223,134	1,249,522	1,722,215	2,274,768	2,945,349	3,524,290	14.0	16.7
Thurgau . . .	629,271	636,493	623,669	604,244	1,252,940	1,240,737	10.8	10.7
Tessin . . .	692,135	730,146	442,476	1,024,758	1,134,611	1,754,904	8.0	12.3
Vaud . . .	2,501,383	2,745,905	2,562,113	2,905,276	5,063,496	5,651,181	17.5	19.2
Valais . . .	340,727	359,069	351,110	280,666	691,837	639,735	5.9	5.4
Neuchâtel . . .	1,241,699	1,216,740	1,707,903	1,616,476	2,949,602	2,833,216	22.5	21.5
Genève . . .	2,983,853	2,959,052	832,765	481,426	3,816,618	3,440,478	26.5	24.2
Total	1904	28,822,546	28,132,942	56,955,488	16.6			
	1905		30,224,364	30,334,260	60,558,624	17.5		

## 10. Rekapitulation der Schülerzahlen

## 10. Récapitulation du nombre

Kantone — Cantons	Zahl der Schüler — Nombre des élèves					
	Primarschulen <i>Ecoles primaires</i>		Fortbildungsschulen <i>Ecoles de perfectionnement</i>		Sekundarschulen <i>Ecoles secondaires</i>	
	1904	1905	1904	1905**	1904	1905
1	2	3	4	5	6	7
Zürich . . . . .	56,333	57,831	4,297	923	8,472	8,715
Bern . . . . .	103,709	105,457	8,546	8,892	8,623	9,541
Luzern . . . . .	17,211	19,034	3,333	2,109	1,290	1,542
Uri . . . . .	3,000	3,088	375	404	91	93
Schwyz . . . . .	8,121	8,379	248	280	364	361
Obwalden . . . . .	1,938	2,004	168	92	14	40
Nidwalden . . . . .	1,820	1,844	89	109	89	79
Glarus . . . . .	4,921	4,985	198	216	478	439
Zug . . . . .	3,237	3,273	484	305	234	245
Fribourg . . . . .	21,671	21,880	3,809	3,676	579	556
Solothurn . . . . .	16,862	16,976	2,604	2,704	927	1,205
Basel-Stadt . . . . .	9,779	9,961	193	191	5,561	5,749
Basel-Land . . . . .	11,264	11,272	1,271	1,718	852	907
Schaffhausen . . . . .	6,131	6,099	333	332	973	1,013
Appenzell Ausser-Rhoden . . . . .	9,277	9,148	1,736	790	632	717
Appenzell Inner-Rhoden . . . . .	2,140	2,326	385	370	25	27
St. Gallen . . . . .	38,377	38,732	3,087	1,698	2,743	2,827
Graubünden . . . . .	14,103	14,252	598	413	911	911
Aargau . . . . .	31,850	32,632	3,990	4,578	4,451	4,695
Thurgau . . . . .	18,354	18,702	3,448	2,408	1,308	1,372
Tessin . . . . .	18,579	18,728	3,371	2,930	1,020	1,045
Vaud . . . . .	42,989	44,142	5,949	6,166	2,292	2,397
Valais . . . . .	19,713	19,652	3,870	3,936	94	140
Neuchâtel . . . . .	20,452	20,515	867	848	1,551	2,012
Genève . . . . .	10,937	11,299	1,040	988	268	276
<b>Total</b> { 1904	492,768		54,289		43,842	
{ 1905		502,211		47,076		46,904

\* Wegen mangelhafter Angaben konnten die Privatschulen in dieser Tabelle nicht aufgenommen werden.  
\* *Faute de données suffisantes, il a été fait abstraction des écoles privées.*

\*\* Die nachstehenden Angaben beziehen sich auf die „allgemeinen“ Fortbildungsschulen.

\*\* *Les données ci-après se rapportent aux écoles „générales“ de perfectionnement.*

in den Jahren 1904 und 1905.\*

des élèves en 1904 et 1905.\*

Zahl der Schüler — Nombre des élèves

Lehrer- seminarien <i>Ecoles normales</i>		Töcherschulen <i>Ecoles de jeunes filles</i>		Gymnasien <i>Gymnases</i>		Industrie- schulen <i>Ecoles industrielles</i>		Handels- schulen <i>Ecoles commerciales</i>		Agrikole Schulen <i>Ecoles d'agriculture</i>		Technische Lehranstalten <i>Etablissements d'instruction technique</i>	
1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905	1904	1905
8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
388	392	198	350	658	725	262	252	363	226	77	95	637	671
545	551	1)	1)	1,781	1,688	211	214	168	223	212	206	807	917
68	160	—	20	389	334	330	278	65	59	85	90	—	—
—	—	—	—	12	13	34	34	—	—	—	—	—	—
100	118	—	—	439	762	292	—	—	—	—	—	—	—
7	10	—	—	282	261	72	83	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	123	124	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)	1)
175	266	—	—	14	17	42	48	—	—	—	—	—	—
83	79	—	—	276	305	197	278	47	54	62	62	147	138
100	100	—	—	93	89	147	135	66	65	—	—	—	—
115	17	1,145	1,482	595	637	1,230	1,380	184	209	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
37	30	—	—	67	78	111	110	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	111	115	2)	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
87	91	—	—	176	192	123	143	187	425	34	51	172	—
166	163	—	—	339	368	363	330	58	60	48	60	—	—
168	158	18	18	66	72	83	86	45	63	83	118	—	—
85	80	—	—	69	75	196	210	—	—	—	67	—	—
134	151	—	—	19	169	267	157	98	97	—	—	—	—
251	242	1)	1)	73	67	761	828	157	190	93	78	—	—
74	95	—	—	487	472	2)	2)	—	—	25	24	—	—
71	47	67	71	296	185	161	54	749	720	32	42	127	152
159	150	648	938	542	547	169	184	237	248	58	61	110	117
2,813		2,076		6,907		5,051		2,444		809		2,000	
	2,900		2,879		7,295		4,804		2,639		954		1,995

1) Bei den Sekundarschulen eingetragen.

2) Siehe unter Gymnasien.

1) On a fait rentrer ces données dans les chiffres des écoles secondaires.

2) Voir Gymnases.

## II. Jährliche Zahl der Studierenden der 11. Nombre des élèves de l'école polytechnique

Schuljahre	Bauschule <i>Ecole d'architectes</i>			Ingenieurschule <i>Ecole de génie civil</i>			Mech.-technische Schule <i>Ecole mécanique industrielle</i>			Chem.-technische Schule <i>Ecole de chimie industrielle</i>		
	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1905/06	61	13	74	232	67	299	253	301	554	118	118	236
1904/05	55	12	67	225	61	286	261	287	548	128	110	238
1903/04	53	8	61	213	70	283	271	251	522	139	102	241
1902/03	50	8	58	204	59	263	259	210	469	138	103	241
1901/02	49	10	59	181	53	234	230	186	416	124	92	216
1900/01	58	8	66	135	69	204	212	168	380	113	99	212
1899/1900	57	18	75	116	80	196	204	157	361	104	109	213
1898/99	58	16	74	107	73	180	174	148	322	89	111	200
1897/98	44	15	59	102	68	170	193	139	332	78	105	183
1896/97	40	13	53	105	73	178	183	139	322	76	91	167
1895/96	36	12	48	103	74	177	172	151	323	63	76	139
1894/95	26	13	39	102	96	198	167	121	288	67	71	138
1893/94	28	11	39	98	94	192	153	109	262	71	63	134
1892/93	28	13	41	91	103	194	133	114	247	72	74	146
1891/92	27	15	42	73	96	169	125	113	238	73	93	166
1890/91	28	16	44	65	105	170	104	106	210	58	100	158
1889/90	19	15	34	58	105	163	77	103	180	54	93	147
1888/89	14	6	20	53	111	164	69	123	192	53	104	157
1887/88	8	14	22	38	95	133	52	120	172	65	96	161
1886/87	11	14	25	26	78	104	56	96	152	55	78	133
1885/86	10	11	21	30	57	87	54	65	119	47	72	119
1884/85	14	10	24	32	58	90	49	48	97	56	66	122
1883/84	22	8	30	31	61	92	38	50	88	61	58	119
1882/83	25	6	31	37	64	101	33	55	88	54	38	92
1881/82	24	3	27	35	78	113	32	57	89	57	32	89
1880/81	21	4	25	29	86	115	43	64	107	58	28	86
1879/80	22	4	26	50	85	135	50	76	126	51	30	81
1878/79	21	10	31	59	102	161	60	74	134	47	22	69
1877/78	27	11	38	77	121	198	67	78	145	47	37	84
1876/77	27	11	38	101	152	253	75	82	157	49	31	80
1875/76	22	13	35	108	188	296	86	75	161	33	31	64
1874/75	16	12	28	105	195	300	84	66	150	35	34	69
1873/74	12	13	25	83	204	287	72	66	138	41	47	88
1872/73	9	13	22	71	189	260	61	63	124	47	47	94
1871/72	11	11	22	60	202	262	62	73	135	41	50	91
1870/71	20	5	25	53	177	230	59	82	141	28	48	76
1869/70	29	8	37	47	146	193	67	94	161	23	63	86
1868/69	32	9	41	39	111	150	69	100	169	28	44	72
1867/68	29	13	42	44	115	159	64	104	168	30	32	62

\* Die in Klammern gesetzten Zahlen bedeuten die die Kulturingenieurschule besuchenden Schüler, und es sind dieselben in der vorangetzten Zahl nicht mitenthaltten.

eidgen. polytechnischen Schule 1867—1906.  
fédérale, par années scolaires, de 1867 à 1906.

Forstschule <i>Ecole forestière</i>			Landwirtschaftliche Schule*) <i>Ecole d'agriculture*)</i>			VI. Abteilung, Schule für Fachlehrer <i>Section pédagogique</i>			Zusammen <i>Total général</i>			Années <i>scolaires</i>
Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	Schwei- zer <i>Suisses</i>	Aus- länder <i>Etran- gers</i>	Total	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
33	—	33	47 (19)	10 (2)	57 (21)	40	11	51	803	522	1325	1905/06
30	—	30	40 (18)	11 (7)	51 (25)	41	7	48	798	495	1293	1904/05
30	—	30	43 (17)	8 (5)	51 (22)	41	12	53	807	456	1263	1903/04
28	1	29	36 (12)	10 (5)	46 (17)	37	9	46	764	405	1169	1902/03
33	1	34	46 (14)	9 (1)	55 (15)	30	6	36	707	358	1065	1901/02
34	1	35	43 (12)	7 (3)	50 (15)	35	7	42	642	362	1004	1900/01
37	—	37	50 (13)	5 (1)	55 (14)	39	17	56	620	387	1007	1899/1900
34	1	35	47 (11)	10 (3)	57 (14)	33	20	53	553	382	935	1898/99
28	1	29	37 (8)	7 (1)	44 (9)	32	13	45	522	349	871	1897/98
28	2	30	19 (9)	10 (3)	29 (12)	25	25	50	485	356	841	1896/97
25	2	27	13 (9)	11 (—)	24 (9)	20	20	40	441	346	787	1895/96
25	2	27	15 (8)	11 (1)	26 (9)	21	11	32	431	326	757	1894/95
19	1	20	13 (6)	12 (2)	25 (8)	23	17	40	411	309	720	1893/94
18	1	19	14 (3)	17 (3)	31 (6)	18	23	41	377	348	725	1892/93
16	—	16	21 (3)	14 (1)	35 (4)	21	12	33	359	344	703	1891/92
18	2	20	24 (2)	11 (1)	35 (3)	29	7	36	328	348	676	1890/91
16	3	19	28 (2)	13 (2)	41 (4)	25	9	34	279	343	622	1889/90
16	1	17	29 (2)	10 (2)	39 (4)	25	15	40	261	372	633	1888/89
16	—	16	23	5	28	24	24	48	226	354	580	1887/88
19	—	19	19	7	26	25	12	37	211	285	496	1886/87
16	1	17	13	4	17	28	6	34	198	216	414	1885/86
18	1	19	13	5	18	38	4	42	220	192	412	1884/85
18	1	19	11	8	19	43	3	46	224	189	413	1883/84
31	2	33	5	7	12	47	4	51	232	176	408	1882/83
33	2	35	6	10	16	53	7	60	240	189	429	1881/82
41	2	43	6	8	14	53	8	61	251	200	451	1880/81
46	2	48	7	9	16	57	7	64	283	213	496	1879/80
52	2	54	4	8	12	49	11	60	292	229	521	1878/79
51	2	53	7	10	17	41	10	51	317	269	586	1877/78
34	5	39	7	9	16	42	6	48	335	296	631	1876/77
21	3	24	9	10	19	26	9	35	305	329	634	1875/76
18	4	22	7	9	16	27	7	34	292	327	619	1874/75
12	2	14	8	6	14	23	3	26	251	341	592	1873/74
14	3	17	3	6	9	20	—	20	225	321	546	1872/73
14	4	18	2	5	7	32	1	33	222	346	568	1871/72
15	2	17	—	—	—	34	2	36	209	316	525	1870/71
12	2	14	—	—	—	33	4	37	211	317	528	1869/70
15	1	16	—	—	—	38	4	42	221	269	490	1868/69
24	3	27	—	—	—	32	11	43	223	278	501	1867/68

\* Les chiffres entre parenthèses désignent le nombre des élèves de l'école d'„ingénieurs-agricoles“ et ne sont pas compris dans le chiffre principal.

## 12. Ausgaben des Bundes für das Unterrichtswesen in der Schweiz 1903 bis 1905.

### 12. Dépenses de la Confédération pour l'instruction publique en Suisse de 1903 à 1905.

1	1905	1904	1903
	Fr.	Fr.	Fr.
I. Für das schweiz. Polytechnikum — <i>Crédit alloué à l'Ecole polytechnique</i> . . . . .	1,400,965	1,280,230	1,266,275
II. Für das gewerbliche Bildungswesen in den Kantonen — <i>Subventions pour l'enseignement industriel et professionnel dans les cantons</i> . . . . .	1,363,937	1,320,170	1,291,524
III. Für das landwirtschaftliche Bildungswesen in den Kantonen — <i>Subventions pour l'enseignement agricole dans les cantons</i> . . . . .	265,181	243,048	233,213
IV. Für das kommerzielle Bildungswesen in den Kantonen — <i>Subventions pour l'enseignement commercial dans les cantons</i> . . . . .	495,815	454,897	411,519
V. Für die Unterstützung des Primarschulwesens in den Kantonen — <i>Subventions aux écoles primaires des cantons</i> . . . . .	1)2,084,168	1)2,084,168	2,084,168
	5,610,066	5,382,513	5,286,699

1) In den Ausgaben der Kantone bereits enthalten.  
1) Déjà comprises dans les dépenses des cantons.

## 13. Statistik der Universitäten und Akademien der Schweiz, nach einer Zusammenstellung des eidg. statistischen Bureaus.

### 13. Statistique des universités et académies de la Suisse, d'après une compilation du bureau fédéral de statistique.

#### A. Studenten und Zuhörer (beiderlei Geschlechts).

##### A. Etudiants et auditeurs des deux sexes.

(Immatrikulierte und nicht Immatrikulierte — *Immatriculés et non immatriculés.*)

Semester <i>Semestre</i>	Basel <i>Bâle</i>	Zürich <i>Zurich</i>	Bern <i>Berne</i>	Genf <i>Genève</i>	Lausanne	Freiburg <i>Fribourg</i>	Neuen- burg <i>Neuchâtel</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1906/07 . . . . .	705	1,702	2,184	1,634	1,372	608	316	8,521
1906 . . . . .	631	1,562	1,787	1,369	1,264	545	175	7,333
1905/06 . . . . .	667	1,424	1,836	1,417	1,188	590	554	7,676
1905 . . . . .	677	1,278	1,618	1,198	917	558	146	6,392
1904/05 . . . . .	626	1,303	1,773	1,269	932	576	220	6,699
1904 . . . . .	581	1,148	1,539	1,016	893	549	163	5,925
1903/1904 . . . . .	706	1,236	1,592	1,203	872	565	255	6,429
1903 . . . . .	639	1,158	1,352	1,116	809	452	174	5,700
1902/1903 . . . . .	738	1,119	1,449	1,218	849	450	231	6,054
1902 . . . . .	618	893	1,321	1,074	720	419	154	5,199
1901/1902 . . . . .	617	909	1,344	1,245	708	414	178	5,415
1901 . . . . .	624	869	1,165	1,016	692	345	167	4,878
1900/1901 . . . . .	696	896	1,239	1,152	711	380	227	5,301
1900 . . . . .	592	832	1,044	936	641	359	145	4,549
1899/1900 . . . . .	604	939	1,010	1,054	620	373	204	4,804
1899 . . . . .	586	825	903	902	556	353	156	4,281
1898/99 . . . . .	559	874	872	948	601	401	183	4,438
1898 . . . . .	529	804	770	870	584	384	149	4,090
1897/98 . . . . .	524	876	783	1,006	539	417	171	4,316
1897 . . . . .	571	782	718	812	512	348	130	3,873
1896/97 . . . . .	739	776	736	862	538	375	155	4,181



**B. Studenten und Zuhörer weiblichen Geschlechts.\***

*B. Etudiants et auditeurs du sexe féminin.\**

Semester <i>Semestre</i>	Basel <i>Bâle</i>	Zürich <i>Zurich</i>	Bern <i>Berne</i>	Genf <i>Genève</i>	Lausanne	Freiburg <i>Fribourg</i>	Neuen- burg <i>Neuchâtel</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1906/1907	79	534	850	816	641	71	165	3,156
1906	53	454	623	516	504	64	63	2,277
1905/06	88	412	670	656	538	81	312	2,757
1905	75	345	567	395	321	58	52	1,813
1904/05	53	402	662	561	357	60	94	2,189
1904	43	340	535	352	260	55	61	1,646
1903/1904	42	384	598	530	324	70	131	2,079
1903	26	348	423	395	224	29	55	1,500
1902/1903	81	338	505	540	258	31	104	1,857
1902	21	203	404	376	175	22	47	1,248
1901/1902	21	209	456	555	180	24	58	1,503
1901	14	200	322	358	131	13	45	1,083
1900/1901	45	222	382	496	179	7	98	1,429
1900	33	207	220	263	110	13	32	878
1899/1900	38	248	230	390	133	18	77	1,134
1899	27	209	166	229	96	5	43	775
1898/99	35	231	172	292	130	25	52	937
1898	12	194	130	216	84	9	31	676
1897/98	13	216	135	206	95	43	45	843
1897	11	169	114	172	60	9	20	555
1896/97	55	171	114	218	84	55	31	728

\* In der vorhergehenden Tabelle inbegriffen. — \* *Compris dans les chiffres du tableau précédent.*

**C. Zahl der immatrikulierten Studenten.<sup>1)</sup>**

*C. Nombre des étudiants immatriculés.<sup>1)</sup>*

Semester <i>Semestre</i>	Basel <i>Bâle</i>	Zürich <i>Zurich</i>	Bern <i>Berne</i>	Genf <i>Genève</i>	Lausanne <sup>2)</sup>	Freiburg <i>Fribourg</i>	Neuen- burg <i>Neuchâtel</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1906/1907	580 (14)	1,339(332)	1,626(506)	1,201(557)	1,066(449)	469	163 (46)	6,444(1904)
1906	536 (15)	1,240(265)	1,471(445)	1,158(403)	1,064(402)	435	120 (27)	6,024(1557)
1905/1906	530 (13)	1,105(238)	1,434(437)	1,000(371)	976(419)	441	126 (24)	5,612(1502)
1905	552 (15)	1,057(232)	1,452(485)	1,015(286)	766(250)	435	103 (23)	5,380(1291)
1904/1905	512 (13)	1,013(241)	1,503(513)	886(303)	740(266)	438	127 (29)	5,219(1368)
1904	496 (11)	954(225)	1,343(440)	865(280)	728(188)	423	108 (24)	4,917(1168)
1903/1904	542 (11)	933(231)	1,357(479)	887(348)	673(216)	418	132 (30)	4,942(1315)
1903	542 (14)	918(240)	1,202(359)	958(329)	661(165)	378	127 (29)	4,786(1136)
1902/1903	560 (10)	885(212)	1,228(410)	935(369)	681(184)	372	129 (33)	4,790(1218)
1902	546 (9)	747(137)	1,151(339)	902(296)	606(128)	353	125 (26)	4,430 (935)
1901/1902	529 (8)	655(118)	1,164(364)	911(338)	575(127)	349	132 (29)	4,315 (984)
1901	531 (5)	689(128)	1,054(276)	859(280)	618 (94)	297	135 (22)	4,183 (805)
1900/1901	526 (5)	695(137)	1,111(303)	820(281)	583 (93)	326	147 (35)	4,208 (854)
1900	483 (3)	713(167)	962(193)	809(211)	569 (73)	319	118 (18)	3,973 (665)
1899/1900	493 (4)	729(170)	893(179)	774(223)	506 (76)	317	129 (25)	3,841 (677)
1899	460 (4)	716(170)	817(132)	741(160)	483 (57)	307	113 (20)	3,637 (543)
1898/99	441 (2)	702(166)	776(117)	744(184)	487 (67)	322	117 (19)	3,589 (555)
1898	450 (4)	701(164)	661 (84)	731(153)	503 (55)	338	110 (14)	3,494 (474)
1897/98	442 (2)	723(167)	677 (85)	762(174)	452 (62)	331	105 (12)	3,492 (502)
1897	444 (2)	688(143)	649 (84)	707(131)	447 (31)	301	95 (6)	3,331 (397)
1896/97	461 (1)	674(132)	668 (84)	674(129)	438 (41)	263	94 (4)	3,272 (391)

**Anmerkungen.**

<sup>1)</sup> Die in Klammern gesetzten Ziffern geben die Zahl der weiblichen Studenten an: dieselben sind in den danebenstehenden grösseren Zahlen inbegriffen.

<sup>2)</sup> Bei der Universität Lausanne sind die Pharmazeutenschule und die technische Fakultät nunmehr Bestandteile der philosophischen Fakultät und seit 1891 daher bei dieser mitgezählt.

**Observations.**

<sup>1)</sup> *Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre des étudiantes et sont compris dans le chiffre principal.*

<sup>2)</sup> *L'ancienne école de pharmacie et l'ancienne faculté technique de Lausanne font maintenant partie de la faculté de philosophie de l'université et sont par conséquent comprises dans les chiffres de cette faculté.*

D. Von den immatrikulierten Studenten sind Ausländer: 1) D. Etudiants immatriculés d'origine étrangère. 1)

Semester	Basel	Zürich	Bern	Genève	Lausanne	Freiburg	Neuenburg	Total
1906/1907	120(3)	756(293)	837(441)	959(542)	780(434)	299	33(19)	3,784(1732)
1906	122(2)	706(233)	767(384)	903(384)	808(391)	268	29(15)	3,603(1409)
1905/06	119	566(204)	738(384)	740(357)	674(409)	262	26(7)	3,125(1361)
1905	120	553(204)	789(430)	727(271)	529(240)	265	22(13)	3,005(1158)
1904/05	106(1)	498(211)	817(404)	610(291)	460(256)	260	40(14)	2,791(1237)
1904	106	468(198)	697(392)	624(265)	480(183)	256	19(10)	2,650(1048)
1903/04	125	428(208)	707(431)	647(333)	397(212)	255	29(10)	2,588(1194)
1903	128	453(219)	572(318)	710(336)	418(161)	226	32(10)	2,359(1024)
1902/03	148	394(188)	606(373)	689(355)	390(179)	213	24(5)	2,464(1100)
1902	157	293(111)	532(302)	654(281)	370(122)	195	29(9)	2,330(825)
1901/02	138	234(95)	542(322)	626(319)	308(121)	180	24(8)	2,052(865)
1901	135	278(105)	448(229)	593(265)	368(88)	168	31(7)	2,021(694)
1900/01	148	287(115)	496(255)	557(269)	281(87)	179	31(15)	1,979(741)
1900	139	347(151)	562(200)	547(200)	323(68)	183	17(4)	1,918(572)
1899/1900	128	325(150)	327(143)	512(207)	256(69)	173	25(9)	1,746(578)
1899	114	327(148)	269(106)	506(150)	255(53)	173	28(8)	1,672(465)
1898/99	109	299(146)	247(87)	494(177)	223(60)	173	15(4)	1,560(473)
1898	105	317(144)	194(59)	511(147)	271(46)	187	28(4)	1,613(400)
1897/98	100	342(151)	191(65)	528(171)	208(55)	190	21(4)	1,580(446)
1897	98	317(126)	194(64)	486(126)	237(27)	174	20	1,526(343)
1896/97	106	306(117)	187(61)	444(126)	201(37)	144	20	1,408(341)
1896	95	337(129)	162(46)	465(130)	229(23)	128	11(2)	1,427(330)
1895/96	80	304(128)	180(55)	442(143)	186(21)	114	11(1)	1,317(348)
1895	87	304(112)	167(62)	436(115)	212(16)	120	8	1,334(305)
1894/95	99	284(122)	186(63)	407(122)	166(17)	125	5	1,272(324)

1) und 2) Siehe beide Anmerkungen auf Seite 295. — Voir les deux observations de la page 295.

I. Die immatrikulierten Theologen. — I. Etudiants en théologie immatriculés. a. Die protestantischen Theologen. a. Etudiants des facultés protestantes de théologie.

Semester	Basel	Zürich	Bern	Genève	Lausanne	Neuenburg	Total
1906/1907	65	18	27	29	17	6	8
1906	56	18	25	37	16	8	8
1905/06	55	21	24	39	14	8	8
1905	57	19	15	48	14	8	8
1904/05	50	18	18	57	15	9	9
1904	42	21	17	51	19	13	13
1903/04	46	20	19	46	20	13	164
1903	44	21	21	42	24	16	168
1902/03	40	19	24	44	23	15	165
1902	50	12	24	53	27	17	183
1901/02	42	13	24	53	24	19	175
1901	43	12	24	46	24	21	170
1900/01	48	10	25	46	26	21	176
1900	52	9	29	44	21	18	173
1899/1900	53	6	30	42	20	16	167
1899	37	8	32	46	16	19	158
1898/99	45	17	30	51	16	19	178
1898	50	17	26	46	16	19	183
1897/98	43	16	26	48	24	16	173
1897	49	23	23	66	38	18	217
1896/97	55	23	24	64	38	14	218
1896	59	26	20	65	45	11	226
1895/96	58	30	24	62	47	14	235
1895	75	36	25	60	51	18	265
1894/95	78	30	34	61	54	17	274

b. Davon sind Ausländer: — *b. Dont étrangers:*

Semester <i>Semestre</i>	Basel <i>Bâle</i>	Zürich <i>Zurich</i>	Bern <i>Berne</i>	Genf <i>Genève</i>	Lausanne	Neuenburg <i>Neuchâtel</i>	Total
1	2	3	4	5	6	7	8
1906/1907. . .	21	1	3	21	1	1	48
1906 . . . . .	22	3	1	29	1	—	56
1905/06 . . .	24	2	1	29	—	—	56
1905 . . . . .	21	2	1	35	—	—	59
1904/05 . . .	17	—	1	44	—	1	62
1904 . . . . .	9	2	1	41	1	3	57
1903/04 . . .	11	—	1	37	—	3	52
1903 . . . . .	9	3	—	28	1	2	43
1902/03 . . .	13	1	—	30	—	2	46
1902 . . . . .	20	3	—	35	2	1	61
1901/02 . . .	16	1	—	37	—	2	56
1901 . . . . .	13	2	—	33	1	3	52
1900/01 . . .	17	1	—	33	1	3	55
1900 . . . . .	19	2	—	30	3	5	59
1899/1900. . .	14	—	—	30	2	3	49
1899 . . . . .	10	—	1	33	1	5	50
1898/99 . . .	15	1	—	32	—	5	53
1898 . . . . .	21	1	—	33	3	3	61
1897/98 . . .	16	—	—	31	—	2	49
1897 . . . . .	14	1	—	46	2	2	65
1896/97 . . .	15	—	—	47	1	2	65
1896 . . . . .	17	4	2	49	3	2	77

c. Die katholischen Theologen in Bern.

*c. Etudiants de la faculté catholique de théologie de Berne.*

Semester <i>Semestre</i>	1906 1907	1906	1905 1906	1905	1904 1905	1904	1903 1904	1903	1902 1903	1902	1901 1902	1901	1900 1901	1900	1899 1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Anzahl — <i>Nombre</i> . .	11	9	10	9	11	10	9	10	7	8	7	6	8	6	8
Davon sind Ausländer — <i>Dont étrangers</i> . .	5	3	4	3	4	4	4	7	4	4	3	3	5	3	4

d. Die katholischen Theologen in Freiburg.

*d. Etudiants de la faculté catholique de théologie de Fribourg.*

Semester <i>Semestre</i>	1906 1907	1906	1905 1906	1905	1904 1905	1904	1903 1904	1903	1902 1903	1902	1901 1902	1901	1900 1901	1900	1899 1900
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Anzahl — <i>Nombre</i> . .	192	151	148	170	178	176	192	179	171	152	146	114	128	114	119
Davon sind Ausländer — <i>Dont étrangers</i> . .	153	114	109	129	134	143	154	130	117	97	90	70	75	78	81

## II. Die immatrikulierten Juristen.\* — II. Etudiants en droit immatriculés.\*

Semester Semestre	Basel Bâle	Zürich Zurich	Bern Berne	Genf Genève	Lausanne	Freiburg Fribourg	Neuen- burg Neuchâtel	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1906/1907 . . .	61	224 (9)	303 (7)	194 (38)	176 (21)	102	37	1097 (75)
1906 . . . . .	51	223 (13)	258 (4)	267 (10)	245 (12)	96	24	1164 (39)
1905/06 . . . .	57	206 (9)	277 (5)	168 (14)	125 (12)	92	24	949 (40)
1905 . . . . .	67	171 (11)	260 (4)	215 (5)	184 (3)	82	19 (1)	998 (24)
1904/05 . . . .	52	177 (10)	259 (5)	128 (5)	102 (3)	86	21	825 (23)
1904 . . . . .	55	139 (6)	233 (5)	158 (6)	211 (1)	87	23	906 (18)
1903/04 . . . .	57	137 (3)	208 (6)	103 (6)	94 (1)	85	23	707 (16)
1903 . . . . .	58	122 (7)	201 (4)	189 (4)	170 (4)	73	20	833 (19)
1902/03 . . . .	60	130 (7)	202 (4)	131 (5)	114 (3)	66	25	728 (19)
1902 . . . . .	53	105 (4)	200 (3)	145 (3)	159	69	19	750 (10)
1901/02 . . . .	44	111 (4)	209 (4)	94 (5)	97	73	21	649 (13)
1901 . . . . .	57	105 (3)	200 (4)	132 (1)	188	52	21	755 (8)
1900/01 . . . .	45	106 (3)	203 (5)	103 (4)	107	62	24	650 (12)
1900 . . . . .	48	98 (4)	188 (4)	149 (3)	164	66	24	737 (11)
1899/1900 . . .	42	91 (3)	193 (5)	101 (1)	106	73	24	630 (9)
1899 . . . . .	49	79 (3)	201 (3)	132 (1)	132	71	19	683 (7)
1898/99 . . . .	50	77 (4)	191 (2)	107 (1)	82	71	19	597 (7)
1898 . . . . .	52	70 (6)	167 (2)	131 (1)	151	76	17	664 (9)
1897/98 . . . .	43	76 (3)	167 (2)	110 (1)	96	75	15	582 (6)
1897 . . . . .	44	81 (4)	149 (1)	118	151	70	14	627 (5)
1896/97 . . . .	35	79 (3)	141	83 (1)	106	63	11	518 (4)

Davon sind Ausländer:\* — Dont étrangers:\*

Semester Semestre	Basel Bâle	Zürich Zurich	Bern Berne	Genf Genève	Lausanne	Freiburg Fribourg	Neuen- burg Neuchâtel	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1906/1907 . . .	7	86 (8)	36 (6)	165 (38)	137 (18)	32	1	464 (70)
1906 . . . . .	3	94 (13)	27 (3)	231 (10)	209 (10)	33	6	603 (36)
1905/06 . . . .	3	67 (8)	24 (2)	133 (14)	87 (11)	24	3	341 (35)
1905 . . . . .	5	63 (10)	23 (2)	182 (5)	149 (1)	25	4 (1)	451 (19)
1904/05 . . . .	5	53 (9)	22 (3)	95 (5)	61 (1)	23	4	263 (18)
1904 . . . . .	5	34 (5)	12 (3)	128 (6)	164 (1)	22	—	365 (15)
1903/04 . . . .	4	19 (3)	11 (3)	74 (6)	47 (1)	27	3	185 (13)
1903 . . . . .	3	32 (7)	8 (2)	154 (3)	126 (4)	20	1	344 (16)
1902/03 . . . .	3	31 (7)	11 (2)	100 (4)	66 (3)	14	4	229 (16)
1902 . . . . .	4	26 (4)	11 (3)	124 (2)	113	11	5	294 (9)
1901/02 . . . .	4	21 (4)	17 (3)	66 (4)	49	14	6	177 (11)
1901 . . . . .	2	25 (3)	17 (3)	99	143	15	1	302 (6)
1900/01 . . . .	4	19 (3)	22 (4)	69 (3)	59	19	—	192 (10)
1900 . . . . .	3	25 (4)	19 (3)	109 (2)	128	19	1	304 (9)
1899/1900 . . .	2	17 (3)	27 (4)	68 (1)	69	19	3	205 (8)
1899 . . . . .	5	19 (3)	16 (2)	101 (1)	104	24	2	271 (6)
1898/99 . . . .	6	15 (4)	13 (1)	76 (1)	49	21	3	183 (6)
1898 . . . . .	3	23 (6)	12 (1)	103 (1)	123	28	4	296 (8)
1897/98 . . . .	4	18 (3)	11 (1)	79 (1)	68	33	2	215 (5)
1897 . . . . .	3	27 (4)	7 (1)	88	125	32	4	286 (5)
1896/97 . . . .	6	20 (3)	7	54 (1)	77	29	1	194 (4)

\* Die in Klammern gesetzten Ziffern geben die Zahl der weiblichen Studenten an; dieselben sind in den danebenstehenden grösseren Zahlen inbegriffen.

\* Les chiffres entre parenthèses indiquent le nombre des étudiantes et sont compris dans le chiffre principal.

III. Die immatrikulierten Mediziner.\* — III. Etudiants en médecine immatriculés.\*

Semester Semestre	Basel Bâle	Zürich Zurich	Bern Berne	Genf Genève	Lausanne	Total
1	2	3	4	5	6	7
1906/1907	155 (5)	<sup>23</sup> )529 (226)	<sup>24</sup> )579 (350)	474 (278)	460 (322)	2206 (1181)
1906	146 (6)	<sup>21</sup> )479 (171)	<sup>22</sup> )507 (311)	343 (169)	464 (320)	1939 (977)
1905/06	140 (4)	<sup>19</sup> )424 (163)	<sup>20</sup> )525 (320)	298 (153)	456 (328)	1843 (968)
1905	149 (7)	<sup>17</sup> )424 (160)	<sup>18</sup> )567 (361)	285 (132)	306 (211)	1731 (871)
1904/05	129 (6)	<sup>15</sup> )427 (171)	<sup>16</sup> )619 (391)	288 (151)	326 (226)	1789 (945)
1904	119 (4)	<sup>13</sup> )425 (160)	<sup>14</sup> )527 (331)	260 (131)	244 (153)	1575 (779)
1903/04	135 (5)	<sup>11</sup> )425 (170)	<sup>12</sup> )575 (368)	307 (161)	275 (177)	1717 (881)
1903	133 (6)	<sup>1</sup> )450 (185)	<sup>2</sup> )492 (273)	340 (184)	227 (135)	1642 (783)
1902/03	147 (5)	<sup>2</sup> )429 (152)	<sup>3</sup> )555 (332)	355 (192)	265 (155)	1751 (830)
1902	148 (5)	<sup>3</sup> )359 (96)	<sup>4</sup> )496 (264)	351 (195)	210 (105)	1564 (665)
1901/02	147 (5)	284 (76)	<sup>7</sup> )509 (283)	397 (216)	202 (102)	1539 (682)
1901	137 (4)	302 (83)	<sup>8</sup> )405 (188)	351 (181)	170 (64)	1365 (520)
1900/01	144 (4)	300 (94)	<sup>9</sup> )434 (202)	357 (192)	183 (62)	1418 (554)
1900	133 (3)	308 (119)	<sup>10</sup> )343 (119)	304 (119)	152 (43)	1240 (403)
1899/1900	140 (3)	346 (124)	294 (114)	327 (128)	144 (45)	1251 (414)
1899	128 (3)	344 (120)	247 (87)	276 (96)	151 (40)	1146 (346)
1898/99	124 (2)	357 (124)	240 (70)	297 (112)	158 (47)	1176 (355)
1898	141 (4)	340 (124)	189 (41)	271 (86)	145 (39)	1086 (294)
1897/98	149 (2)	357 (121)	208 (47)	289 (90)	144 (48)	1147 (308)
1897	152 (2)	317 (102)	195 (44)	248 (71)	111 (24)	1023 (243)
1896/97	168 (1)	322 (96)	214 (41)	258 (67)	123 (29)	1085 (234)

Davon sind Ausländer: \* — Dont étrangers: \*

Semester Semestre	Basel Bâle	Zürich Zurich	Bern Berne	Genf Genève	Lausanne	Total
1	2	3	4	5	6	7
1906/1907	32 (2)	324 (205)	424 (346)	381 (278)	396 (319)	1557 (1150)
1906	28 (2)	274 (154)	366 (307)	256 (168)	388 (318)	1312 (949)
1905/06	21	219 (148)	376 (317)	217 (150)	377 (326)	1210 (941)
1905	26	211 (145)	425 (361)	198 (128)	241 (210)	1101 (844)
1904/05	16	206 (156)	446 (389)	206 (146)	253 (224)	1127 (916)
1904	13	207 (146)	370 (329)	189 (129)	179 (152)	958 (756)
1903/04	13	201 (160)	398 (366)	229 (158)	205 (177)	1046 (861)
1903	10	226 (174)	309 (270)	263 (183)	163 (135)	971 (762)
1902/03	16	190 (138)	368 (327)	276 (191)	188 (154)	1038 (810)
1902	17	124 (81)	306 (260)	276 (194)	148 (105)	871 (640)
1901/02	10	103 (67)	321 (279)	302 (214)	141 (102)	877 (662)
1901	12	116 (74)	230 (183)	262 (179)	102 (64)	722 (500)
1900/01	13	127 (84)	245 (97)	263 (190)	96 (62)	744 (433)
1900	16	150 (111)	149 (114)	201 (115)	72 (43)	588 (383)
1899/1900	16	157 (112)	132 (109)	225 (123)	68 (43)	598 (387)
1899	11	160 (109)	104 (83)	180 (90)	63 (38)	518 (320)
1898/99	13	160 (112)	97 (65)	202 (108)	66 (44)	538 (329)
1898	13	160 (111)	65 (38)	179 (81)	59 (36)	476 (266)
1897/98	13	175 (111)	70 (44)	192 (87)	61 (45)	511 (287)
1897	16	146 (91)	72 (43)	159 (68)	37 (22)	430 (224)
1896/97	16	147 (85)	65 (39)	161 (65)	42 (27)	431 (216)

\* Siehe Anmerkung auf Seite 298. — \* Voir observation page 298.

1) Davon 34 Schüler (3 Ausländer) der Tierarzneischule. — 2) Idem 39 (4). — 3) Idem 41 (3). — 4) Idem 49 (8). — 5) Idem 47 (7). — 6) Idem 46 (2). — 7) Idem 52 (6). — 8) Idem 50 (8). — 9) Idem 46 (alles Schweizer). — 10) Idem 44 (4). — 11) Idem 21 (5) der Zahnarzneischule u. 29 (2) der Tierarzneischule. — 12) Idem 44 (alles Schweizer) der Tierarzneischule. — 13) Idem 20 (6) der Zahnarzneischule und 30 (3) der Tierarzneischule. — 14) Idem 38 (1) der Tierarzneischule. — 15) Idem 17 (1) der Zahnarzneischule und 33 der Tierarzneischule. — 16) Idem 45 der Tierarzneischule. — 17) Idem 19 (3) der Zahnarzneischule und 30 der Tierarzneischule. — 18) Idem 34 der Tierarzneischule. — 19) Idem 25 (2) der Zahnarzneischule und 22 der Tierarzneischule. — 20) Idem 39 der Tierarzneischule. — 21) Idem 28 (2) der Zahnarzneischule u. 22 der Tierarzneischule. — 22) Idem 39 der Tierarzneischule. — 23) Idem 21 (1) der Zahnarzneischule und 30 der Tierarzneischule. — 24) Idem 53 der Tierarzneischule. — 1) Y compris 34 élèves (3 étrangers) de l'Ecole vétérinaire. — 2) Idem 39 (4). — 3) Idem 41 (3). — 4) Idem 49 (8). — 5) Idem 47 (7). — 6) Idem 46 (2). — 7) Idem 52 (6). — 8) Idem 50 (8). — 9) Idem 46 (Suisses). — 10) Idem 44 (4). — 11) Idem 21 (5) de l'Ecole dentaire et 29 (2) de l'Ecole vétérinaire. — 12) Idem 44 (Suisses) de l'Ecole vétérinaire. — 13) Idem 20 (6) de l'Ecole dentaire et 30 (3) de l'Ecole vétérinaire. — 14) Idem 38 (1) de l'Ecole vétérinaire. — 15) Idem 17 (1) de l'Ecole dentaire et 33 de l'Ecole vétérinaire. — 16) Idem 45 de l'Ecole vétérinaire. — 17) Idem 19 (3) de l'Ecole dentaire et 30 de l'Ecole vétérinaire. — 18) Idem 34 de l'Ecole vétérinaire. — 19) Idem 25 (2) de l'Ecole dentaire et 22 de l'Ecole vétérinaire. — 20) Idem 39 de l'Ecole vétérinaire. — 21) Idem 28 (2) de l'Ecole dentaire et 22 de l'Ecole vétérinaire. — 22) Idem 39 de l'Ecole vétérinaire. — 23) Idem 21 (1) de l'Ecole dentaire et 30 de l'Ecole vétérinaire. — 24) Idem 53 de l'Ecole vétérinaire.

IV. Die immatrikulierten Philosophen.\*  
 // Etudiants en sciences et lettres immatriculés.\*

Semester	Basel	Zürich	Bern	Genève	Lausanne	Freiburg	Neuen- burg	Total
1906/1907	299 (9)	568 (97)	06 (149)	504 (241)	404 (106)	175	120 (46)	2776 (648)
1906	283 (9)	520 (81)	72 (730)	511 (224)	39 (70)	188	88 (27)	2601 (541)
1905/06	278 (9)	454 (66)	598 (112)	495 (204)	381 (79)	201	94 (24)	2501 (494)
1905	279 (8)	443 (61)	601 (120)	407 (149)	262 (36)	183	76 (22)	2311 (396)
1904/05	281 (7)	391 (60)	596 (117)	413 (150)	297 (37)	174	97 (29)	2249 (460)
1904	280 (7)	369 (59)	556 (104)	396 (143)	254 (34)	160	72 (24)	2087 (371)
1903/04	304 (6)	351 (58)	546 (105)	431 (181)	284 (38)	141	96 (30)	2153 (418)
1903	307 (8)	325 (48)	478 (82)	387 (141)	240 (26)	126	91 (29)	1954 (334)
1902/03	313 (5)	307 (53)	440 (74)	405 (172)	279 (26)	135	89 (33)	1968 (363)
1902	295 (4)	271 (37)	423 (72)	353 (98)	210 (23)	132	89 (26)	1773 (260)
1901/02	296 (3)	247 (38)	415 (77)	307 (117)	252 (25)	130	92 (29)	1799 (289)
1901	294 (1)	270 (42)	419 (84)	330 (98)	236 (30)	131	93 (22)	1773 (277)
1900/01	289 (1)	279 (40)	441 (96)	314 (85)	267 (31)	136	102 (35)	1828 (288)
1900	250	298 (44)	396 (70)	312 (89)	232 (30)	139	76 (18)	1703 (251)
1899/1900	258 (1)	286 (43)	368 (60)	304 (94)	236 (31)	125	89 (25)	1666 (254)
1899	246 (1)	285 (47)	329 (42)	287 (63)	184 (17)	111	75 (20)	1517 (190)
1898/99	222	251 (38)	308 (45)	289 (71)	231 (20)	113	79 (19)	1493 (193)
1898	207	274 (34)	272 (41)	283 (66)	180 (16)	111	76 (14)	1403 (171)
1897/98	207	274 (43)	271 (36)	315 (83)	188 (14)	108	74 (12)	1437 (188)
1897	199	267 (37)	276 (39)	275 (60)	147 (7)	99	63 (6)	1326 (149)
1896/97	203	264 (43)	283 (43)	269 (61)	171 (12)	82	69 (4)	1327 (153)
1896	172	264 (43)	247 (38)	266 (61)	144 (8)	62	55 (7)	1210 (157)
1895/96	160	263 (43)	250 (35)	293 (71)	144 (7)	50	40 (6)	1200 (162)

Davon sind Ausländer: \* — Dont étrangers: \*

Semester	Basel	Zürich	Bern	Genève	Lausanne	Freiburg	Neuen- burg	Total
1906/1907	60 (1)	345 (80)	369 (89)	392 (226)	246 (97)	114	31 (19)	1557 (512)
1906	69	335 (66)	370 (74)	387 (206)	210 (63)	121	23 (15)	1515 (424)
1905/06	71	278 (48)	333 (65)	361 (193)	210 (72)	129	23 (7)	1405 (385)
1905	68	277 (49)	337 (67)	312 (135)	139 (29)	111	35 (12)	1262 (295)
1904/05	68	239 (46)	344 (72)	265 (140)	146 (31)	103	35 (14)	1200 (303)
1904	79	225 (47)	310 (60)	266 (130)	136 (30)	91	16 (10)	1123 (277)
1903/04	97	208 (45)	293 (62)	307 (169)	145 (34)	74	23 (10)	1147 (320)
1903	106	192 (38)	248 (46)	258 (128)	128 (22)	76	29 (10)	1044 (246)
1902/03	116	172 (43)	223 (44)	283 (160)	136 (22)	82	18 (5)	1030 (274)
1902	116	140 (26)	211 (39)	219 (85)	107 (17)	87	23 (9)	903 (176)
1901/02	108	109 (24)	201 (40)	221 (101)	118 (19)	76	16 (8)	849 (192)
1901	108	135 (28)	198 (43)	199 (86)	122 (24)	83	27 (7)	872 (188)
1900/01	114	140 (28)	224 (54)	192 (76)	125 (25)	85	28 (15)	908 (198)
1900	101	170 (36)	191 (32)	207 (83)	120 (25)	86	11 (4)	886 (180)
1899/1900	96	151 (30)	164 (30)	189 (83)	117 (26)	78	19 (9)	809 (183)
1899	88	148 (36)	144 (21)	192 (59)	87 (15)	70	21 (8)	750 (139)
1898/99	75	123 (30)	134 (21)	184 (68)	108 (16)	66	7 (3)	697 (138)
1898	68	133 (27)	112 (20)	196 (65)	86 (10)	65	21 (4)	681 (126)
1897/98	67	149 (37)	107 (20)	226 (83)	79 (10)	67	17 (4)	712 (154)
1897	65	143 (31)	112 (20)	193 (58)	73 (5)	65	14	665 (114)
1896/97	69	139 (29)	111 (22)	182 (60)	81 (10)	47	17	646 (121)
1896	58	162 (41)	102 (21)	194 (61)	69 (8)	35	9 (2)	629 (133)
1895/96	46	158 (41)	104 (16)	197 (71)	64 (6)	29	7 (1)	605 (135)

\* Siehe Anmerkung auf Seite 298. — Voir observation page 298.

14. Blindenanstalten. — 14. Asiles d'aveugles.

Anstalten Etablissements	Bestand am 1. Januar 1906 <i>Effectif au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>			Zuwachs <i>Augmen- tation</i>		Abgang <i>Diminution</i>		Bestand am 31. Dezember 1906 <i>Effectif au 31 décembre 1906</i>			Art der Versorgung der Entlassenen <i>Genre de placement des élèves sortis</i>								Wegen Platz- mangel nicht aufge- nommen <i>Non admis, faute de place</i>	Zahl der Betten <i>Nom- bre de lits</i>			
	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Total	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Total	In eine Lehre gebracht <i>Entrés en apprentissage</i>		Zu den Eltern zurück <i>Rentrés dans la famille</i>		In eine andere Anstalt <i>Dans un autre établis- sement</i>		Verschiedene <i>Divers</i>				Gestorben <i>Décédés</i>		
											Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>			Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Zürich . . . . .	9	7	16	—	2	1	1	8	8	1)16	1	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	1	12
Köniz (Bern) . . . . .	19	11	30	2	1	2	3	19	9	28	—	—	2	3	—	—	—	—	—	—	—	—	38
Blindenheim (Bern)	9	—	9	1	—	—	—	10	—	10	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11
	—	10	10	—	3	—	—	—	13	13	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	13
Lausanne																							
1. Institut . . . . .	14	10	24	2	—	3	1	13	9	22	1	—	2	—	—	1	—	—	—	—	—	—	32
2. Atelier des hommes	24	—	24	5	—	4	—	25	—	25	—	—	3	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—
3. „ des femmes	—	19	19	—	3	—	1	—	21	21	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	—	—	30
<b>Total 1906</b>	75	57	132	10	9	10	6	75	60	135	2	—	7	4	1	1	—	—	—	1	—	1	136
1905	71	46	117	17	16	13	5	75	57	132	—	—	3	2	2	1	5	2	3	—	—	—	131
1904	74	53	127	10	3	13	10	71	46	117	—	—	8	7	2	—	3	3	—	—	—	—	122
1903	84	52	136	11	2	21	1	74	53	127	1	—	17	1	2	1	—	—	—	—	—	—	115
1902	79	52	131	18	10	13	10	84	52	136	2	—	7	6	—	2	4	1	—	1	—	—	113
1901	80	47	127	12	11	13	6	79	52	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	107
1900	85	51	136	10	11	15	15	80	47	127	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	103
1899	—	—	131	26		21		—	—	136	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1898	—	—	135	18		22		—	—	131	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

1) Davon 5 externe Zöglinge.

1) Desquels 5 élèves externes.

15. Taubstummenanstalten. — 15. Instituts de sourds-muets.

Anstalten Etablissements	Bestand am 1. Januar 1906			Zuwachs		Abgang		Bestand am 31. Dezember 1906			Art der Versorgung der Entlassenen Genre de placement des élèves sortis										Zahl der Betten	Zahl der wegen Mangel a. Platz abgewiesenen Anmeldungen		
	Effectif au 1er janvier 1906			Augmen- tation		Dimi- nution		Effectif au 31 décembre 1906			In die Lehre gebracht Mis en appren- tissage			In Stellen unter- gebracht Placés en condition		Zu den Eltern zurück Retournés chez leurs parents		In andere Taub- stummenanst. eingetreten Entrés dans un autre éta- blissement de sourds-muets		Gestorben Décédés		Nombre de lits	Nombre de demandes d'admission refusées pour manque de place	
	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Total	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin		Weiblich Féminin	Männlich Masculin
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24
Zürich . . . . .	30	23	53	1	2	—	3	31	22	<sup>1)</sup> 53	—	—	—	—	—	<sup>2)</sup> 3	—	—	—	—	42	—	—	
Münchenbuchsee (Bern) . . . . .	84	—	84	10	—	9	—	85	—	<sup>3)</sup> 85	8	—	1	—	—	—	—	—	—	—	83	—	—	
Wabern (Bern) . . . . .	—	54	54	—	1	—	2	—	55	53	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	56	—	—	
Hohenrain (Luzern) . . . . .	40	33	73	8	9	9	6	39	36	75	1	1	1	—	4	4	3	1	—	—	76	1	—	
Gruyère (Fribourg) . . . . .	27	33	60	—	—	3	4	24	29	53	—	—	—	—	3	4	—	—	—	—	70	—	—	
Riehen (Basel-Stadt) . . . . .	23	21	44	3	2	2	2	24	21	45	—	—	—	—	<sup>4)</sup> 2	2	—	—	—	—	40	—	—	
Rosenberg (St. Gallen) . . . . .	53	39	92	10	10	15	7	48	42	90	1	1	—	—	<sup>5)</sup> 11	<sup>5)</sup> 5	2	—	1	1	86	—	—	
Zofingen (Aargau) . . . . .	12	19	31	1	4	2	1	11	22	33	2	—	—	—	—	—	—	1	—	—	39	—	—	
Landenhof (Aargau) . . . . .	21	18	39	3	3	3	3	21	18	39	1	2	—	—	2	1	—	—	—	—	39	—	—	
Liebenfels (Aargau) . . . . .	6	12	18	1	2	1	1	6	13	19	—	—	—	—	1	—	—	1	—	—	22	—	—	
Locarno (Tessin) . . . . .	19	17	36	4	6	6	5	17	18	35	2	—	—	1	4	4	—	—	—	—	50	—	—	
Moudon (Vaud) . . . . .	21	7	28	2	2	8	1	15	8	23	2	1	—	—	4	—	<sup>6)</sup> 2	—	—	—	—	—	—	
Géronde (Valais) . . . . .	27	30	57	14	2	8	2	33	30	63	1	—	1	—	6	1	—	—	1	—	70	—	—	
Petit-Saconnex (Genève) . . . . .	6	7	13	2	1	—	2	8	6	14	—	—	—	—	—	2	—	—	—	—	20	—	—	
<b>Total 1906</b>	369	313	682	59	44	66	39	362	318	680	18	5	2	2	37	28	7	3	2	1	693	1	—	
1905	375	323	698	57	53	63	63	369	313	682	24	22	3	2	27	30	7	7	2	2	771	—	—	
1904	360	318	678	64	54	63	49	375	323	698	15	9	3	—	27	35	2	4	2	1	769	—	1	
1903	345	314	659	75	65	61	60	359	319	678	29	22	—	3	30	33	2	1	—	1	762	4	20	
1902	351	332	683	59	37	65	55	345	314	659	25	11	2	—	32	39	4	4	2	1	761	12	3	
1901	349	327	676	65	65	63	60	351	332	683	23	16	—	1	38	41	2	2	—	—	772	11	16	
1900	349	319	668	64	52	64	44	349	327	676	26	9	1	2	36	30	1	2	—	1	761	12	13	

<sup>1)</sup> Davon 14 externe Zöglinge.

<sup>2)</sup> 2 erlernen den Beruf einer Schneiderin.

<sup>3)</sup> Davon 2 Externe.

<sup>4)</sup> Davon 1 bildungsunfähig und 1 geisteskrank.

<sup>5)</sup> Hiervon wurden in eine Lehre gebracht: 8 Knaben und 1 Mädchen.

<sup>6)</sup> Von der Gemeinde bei Privaten untergebracht.

<sup>1)</sup> Dont 14 élèves externes.

<sup>2)</sup> 2 apprennent l'état de tailleur.

<sup>3)</sup> Dont 2 externes.

<sup>4)</sup> Desquels 1 non éduicable et 1 faible d'esprit.

<sup>5)</sup> Desquels 8 garçons et 1 fille placés en apprentissage.

<sup>6)</sup> Placés par la commune chez des particuliers.



16. Anstalten für schwachsinnige Kinder. — 16. *Etablissements pour enfants faibles d'esprit.*

Anstalten — Etablissements	Bestand am 1. Januar 1906 <i>Effectif au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>			Zuwachs <i>Augmentation</i>		Abgang <i>Diminution</i>		Entlassen — <i>Sortis</i>						Bestand am 31. Dezember 1906 <i>Effectif au 31 décembre 1906</i>			Zahl der Betten <i>Nombre de lits</i>	Wegen Mangel an Platz etc. abgewiesene Anmeldungen <i>Demandes refusées faute de place</i>		
	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Total	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	gebessert <i>améliorés</i>		ungebessert <i>sans changement</i>		Gestorben <i>Décédés</i>		Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Total		Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	
								Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>	Männl. <i>Masc.</i>	Weibl. <i>Fém.</i>				Männl. <i>Masc.</i>			Weibl. <i>Fém.</i>
1. Kellersche Anstalt in Goldbach-Küsnacht (Zürich)	—	15	15	—	4	—	1	—	—	—	1	—	—	—	18	18	20	—	—	
2. Pflegeanstalt in Uster (Zürich)	22	12	34	10	6	4	2	1	1	1	1	2	—	28	16	44	60	—	—	
3. Anstalt in Regensberg (Zürich)	49	24	73	14	3	11	8	7	6	2	2	2	—	52	19	71	75	13	—	
4. Pension Rosengarten in Regensberg (Zürich)	5	1	6	—	1	1	—	—	—	1	—	—	—	4	2	6	12	—	—	
5. Anstalt Bühl in Wädenswil (Zürich)	25	31	56	9	7	11	3	6	2	4	—	1	—	29	27	56	57	3	1	
6. Martinstiftung, Mariabalde in Erlenbach (Zch.)	6	13	19	3	4	3	3	3	3	—	—	—	—	6	14	20	20	—	—	
7. Anstalt Pestalozziheim in Pfäffikon (Zürich)	13	13	26	1	2	2	1	2	1	—	—	—	—	12	14	26	26	—	—	
8. Anstalt Weissenheim (Bern)	14	21	35	—	4	—	5	—	3	—	2	—	—	14	20	34	35	6	7	
9. Privatanstalt „Zur Hoffnung“ (Bern)	5	7	12	—	4	1	3	1	2	—	1	—	—	4	8	12	10	—	—	
10. Anstalt Seedorf (Freiburg)	14	9	23	8	2	2	2	2	2	—	—	—	—	20	9	29	40	—	—	
11. Anstalt in Kriegstetten (Solothurn)	36	26	62	4	5	2	3	1	2	1	—	—	—	38	28	66	70	5	4	
12. Anstalt „Zur Hoffnung“ in Riehen (Basel)	16	10	26	3	2	2	2	1	2	1	—	—	—	17	10	27	27	7	3	
13. Anstalt Kienberg bei Gelterkinden (Baselland)	10	7	17	2	1	2	—	2	—	—	—	—	—	10	8	18	18	1	1	
14. Asyl „Schutz“ in Walzenhausen (App. A.-Rh.)	10	10	20	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	11	10	21	36	—	—	
15. Anstalt Johanneum in Neu St. Johann (St. Gall.)	44	27	71	11	7	10	9	8	8	2	1	—	—	45	25	70	70	6	3	
16. Anstalt „Heim“ in Stein (St. Gallen)	3	4	7	1	1	1	2	1	2	—	—	—	—	3	3	6	6	1	1	
17. Anstalt in Masans (Graubünden)	19	11	30	3	4	4	3	4	1	—	2	—	—	18	12	30	30	6	4	
18. Anstalt auf Schloss Biberstein (Aargau)	32	26	58	4	2	5	3	5	1	—	2	—	—	31	25	56	60	—	—	
19. Anstalt St. Joseph in Bremgarten (Aargau)	125	110	235	26	17	24	13	13	8	11	5	—	—	127	114	241	280	5	4	
20. Institut Straumann, Lindenhof in Oftringen (Aargau)	6	4	10	1	3	2	—	2	—	—	—	—	—	5	7	12	14	—	—	
21. Anstalt in Mauren (Thurgau)	20	23	43	3	3	2	3	2	3	—	—	—	—	21	23	44	44	6	—	
22. Privatanstalt „Friedheim“ i. Weinfelden (Thurg.)	15	6	21	2	1	2	1	2	1	—	—	—	—	15	6	21	21	—	—	
23. Asile de l'Espérance, à Etoy (Vaud)	37	46	83	3	2	2	—	2	—	—	—	—	—	38	48	86	86	5	4	
24. Asile „Le Foyer“ à Ecublens (Vaud)	9	5	14	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10	5	15	16	—	—	
† Davon:																				
In die Lehre gebracht																				
Entrés en apprentissage	5	1																		
In Stellen untergebracht	11	6																		
Entrés en place																				
Zu den Eltern zurück	52	48																		
Représ dans la famille																				
In eine andere Anstalt versetzt	14	13																		
Transférés dans un autre établissement																				
Gestorben — Décédés	5	7																		
<b>Total 1906</b>	<b>535</b>	<b>461</b>	<b>996</b>	<b>110</b>	<b>85</b>	<b>† 87</b>	<b>† 75</b>	<b>65</b>	<b>52</b>	<b>21</b>	<b>21</b>	<b>4</b>	<b>2</b>	<b>558</b>	<b>471</b>	<b>1029</b>	<b>1133</b>	<b>64</b>	<b>32</b>	
	504	445	949	111	89	102	85	74	63	23	20	5	2	513	449	962	1075	91	45	
	482	419	901	135	89	118	66	91	44	22	18	5	4	499	442	941	1047	66	19	
	450	408	858	120	91	87	80	64	58	16	14	7	8	483	419	902	968	95	76	
	413	375	788	99	73	90	61	71	41	16	14	3	6	422	387	809	885	75	30	

## 17. Erziehungs-(Besserungs-, Rettungs-)Anstalten im Jahre 1906.

Vom eidg. statistischen Bureau.

Anstalten Etablissements	Bestand am 1. Januar 1906 <i>Effectif</i> <i>au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>			Zuwachs <i>Aug-</i> <i>mentation</i>		Abgang <i>Diminution</i>		Bestand am 31. Dezember 1906 <i>Effectif</i> <i>au 31 décembre 1906</i>			
	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Total	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Männlich <i>Masculin</i>	Weiblich <i>Féminin</i>	Total	
	2	3		5	6	7	8	9	10		
1. Ringwil (Zürich)	39	—	39	17	—	20	—	36	—	36	
2. Friedheim "	24	12	36	—	2	1	1	23	13	36	
3. Freienstein "	25	16	41	2	5	2	6	25	15	40	
4. Schlieren "	43	—	43	8	—	14	—	37	—	37	
5. Richterswil "	—	78	78	—	22	—	23	—	77	77	
6. Sonnenbühl "	22	18	40	5	1	5	1	22	18	40	
7. Erlach (Bern)	52	—	52	13	—	18	—	47	—	47	
8. Kehrsatz "	—	38	38	—	9	—	6	—	41	41	
9. Brüttelen "	—	51	51	—	19	—	15	—	55	55	
10. Landorf "	52	—	52	13	—	9	—	56	—	56	
11. Bächtelen "	48	—	48	12	—	9	—	51	—	51	
12. Aarwangen (staatl. Erzieh.-Anstalt)	54	—	54	16	—	13	—	57	—	57	
13. Trachselwald (Bern)	28	—	28	33	—	26	—	35	—	35	
14. Sonvilier "	57	—	57	17	—	19	—	55	—	55	
15. Sonnenberg (Luzern)	54	—	54	14	—	14	—	54	—	54	
16. Eschersheim (Glarus)	20	—	20	7	—	2	—	25	—	25	
17. Drogens (Fribourg)	83	—	83	41	—	37	—	87	—	87	
18. Klosterflechten (Baselstadt)	24	—	24	25	—	16	—	33	—	33	
19. Riehen "	—	1	1	—	8	—	—	—	9	9	
20. Baselaugst (Baselland)	35	—	35	9	—	6	—	38	—	38	
21. Friedeck (Schaffhausen)	22	14	36	3	2	3	5	22	11	33	
22. Wiesen (Appenzell A.-Rh.)	22	—	22	5	—	5	—	22	—	22	
23. Feldle (St. Gallen)	22	10	32	4	1	4	1	22	10	32	
24. Thurhof "	43	—	43	7	—	6	—	44	—	44	
25. Grabs "	17	8	25	2	—	1	2	18	6	24	
26. Balgach "	17	3	20	2	1	3	—	16	4	20	
27. Hochsteig "	22	3	25	—	1	—	—	22	4	26	
28. Oberuzwil "	32	—	32	11	—	6	—	37	—	37	
29. Foral (Graubünden)	23	18	41	3	2	2	4	24	16	40	
30. Olsberg (Aargau)	46	—	46	16	—	5	—	57	—	57	
31. Effingen " (Meyer'sche A.)	38	—	38	2	—	2	—	38	—	38	
32. Kasteln "	17	19	36	8	2	4	3	21	18	39	
33. Aarburg "	41	—	41	45	—	30	—	56	—	56	
34. Bernrain (Thurgau)	31	13	44	4	1	5	—	30	14	44	
35. Croisettes (Vaud)	21	—	21	48	—	18	—	51	—	51	
36. Moudon "	—	11	11	—	18	—	9	—	20	20	
37. Serix "	46	—	46	9	—	17	—	38	—	38	
<b>Total 1906</b>	1120	313	1433	401	94	322	76	1199	331	1530	
1905	1137	317	1454	381	70	398	74	1120	313	1433	
1904	1122	317	1439	344	75	328	75	1138	317	1455	
1903	1119	301	1420	327	75	324	59	1122	317	1439	
1902	1093	298	1391	348	75	324	72	1117	301	1418	

\*) Rektifizierte Zahl.  
*Chiffre rectifiée.*

1) Entwichen. — 2) Wovon 1 in der Anstalt als Aufseherin. — 3) In das Seminar eingetreten. — 4) Entlassen wegen Rückständigkeit in körperlicher und geistiger Entwicklung. — 5) Wovon 1 studiert und 1 entlassen wegen Unverbesserlichkeit. — 6) Von den Entlassenen wurde 1 in eine Irrenanstalt versetzt, und 5 haben die aargauische Lehrlingsprüfung bestanden, 2 sogar mit der Auszeichnung „Silberne Medaille“.

**17. Ecoles d'éducation correctionnelle en 1906.**

Par le bureau fédéral de statistique.

Art der Versorgung der Ausgetretenen Genre de placement des élèves sortis des établissements														Zahl der Betten Nombre de lits	Zahl der Abwehlungen wegen Mangel an Platz Nombre des demandes refusées faute de place	
In die Lehre gebracht Entrés en apprentissage	In Stellen untergebracht Entrés en place		In eine andere Anstalt versetzt Transférés dans un autre établissement		Zu den Eltern zurück Rentrés dans la famille		Auf die Gemeinde zurück Remis à leur commune		Ver- schie- denes Divers		Gestorben Décédés		Männlich Masculin		Weiblich Féminin	
Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin	Weiblich Féminin	Männlich Masculin				Weiblich Féminin
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28
4	—	8	—	I	—	6	—	—	—	1) I	—	—	—	40	—	—
—	—	I	—	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	36	—	—
2	I	—	4	—	I	—	—	—	—	—	—	—	—	40	12	2
7	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	I	—	—	45	—	—
—	2	—	10	—	—	—	7	—	—	—	2) 4	—	—	80	—	—
4	—	—	I	3) I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	8	3
12	—	6	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	63	mehrere	—
—	2	—	I	—	4) 3	—	—	—	—	—	—	—	—	44	—	—
—	6	—	5	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	60	—	—
5	—	I	—	I	—	2	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—
5	—	I	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—
6	—	3	—	I	—	3	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—
8	—	13	—	—	—	2	—	—	—	1) 2	—	I	—	35	—	—
I	—	3	—	—	—	15	—	—	—	—	—	—	—	71	—	—
6	—	4	—	—	—	4	—	—	—	—	—	—	—	54	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—	—
8	—	—	—	—	—	12	—	—	—	—	—	—	—	87	100	—
6	—	11	—	—	—	I	—	3	—	5) 3	—	—	—	48	—	—
—	—	2	—	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	40	I	—
3	—	2	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	—	36	3	—
I	—	2	3	—	—	—	2	—	—	—	—	—	—	22	4	—
4	—	I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	—	—
2	—	2	I	—	—	I	—	—	—	—	—	—	—	44	15	—
2	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27	—	—
—	—	I	I	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	24	—	—
I	—	I	—	I	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	—	—
4	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	6	—
I	I	I	I	—	I	—	—	—	—	—	—	—	I	44	3	2
3	—	I	—	—	—	I	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—
2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	38	4	—
3	—	I	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	mehrere	—
5	—	12	—	I	—	12	—	—	—	—	—	—	—	56	—	—
I	—	2	—	2	—	—	—	—	—	—	—	—	—	45	3	2
2	—	4	—	7	—	4	—	—	—	1) I	—	—	—	51	3	—
—	—	—	4	—	—	—	5	—	—	—	—	—	—	35	—	—
10	—	I	—	I	—	5	—	—	—	—	—	—	—	60	—	—
120	12	95	34	23	5	72	20	3	—	8	4	I	I	1683	162	9
154	13	85	29	14	7	117	24	6	—	14	I	8	—	1619	104	8
133	16	95	37	12	5	74	16	7	—	7	—	—	I	1619	105	10
137	11	82	22	3	3	88	17	8	—	5	5	I	I	1635	126	18
138	8	87	31	9	I	72	26	3	—	9	3	6	3	1626	121	26

1) Evadés. — 2) Dont 1 comme surveillante dans l'établissement. — 3) Entre au séminaire. — 4) Renvoyés pour développement physique et intellectuel retardé. — 5) Dont l'un étudie et 1 renvoyé comme incorrigible. — 6) Parmi les élèves sortis, l'un a été placé dans un asile d'aliénés et 5 ont subi l'examen d'apprentis du canton d'Argovie, dont 2 ont même obtenu la distinction de la médaille d'argent.

## 18. Pädagogische Rekrutenprüfungen. — 18. Examens pédagogiques des recrues.

a. Ergebnisse der Prüfungen im Herbst 1906, nach einzelnen Fächern. — a. Résultats des examens de l'automne 1906, classés par branches.

Kanton des letzten Primar- schulbesuches  Canton de l'école primaire fré- quentée en dernier lieu	Geprüfte Rekruten Recrues examinées		Lesen Lecture					Aufsatz Composition					Rechnen Calcul					Vaterlandskunde Instruction civique				
	Im ganzen En tout	Davon mit höherem Schulbesuch Desquelles ont fré- quenté une école supé- rieure	Zahl der Rekruten mit der Note — Nombre des recrues avec la note																			
			1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
Zürich	2,997	1,766	2,280	542	156	18	1	1,660	832	430	63	12	1,478	826	508	180	5	992	754	882	347	22
Bern	5,772	1,041	3,278	1,836	595	58	5	2,054	2,021	1,465	212	20	2,584	1,671	1,116	398	3	1,508	1,887	1,839	507	31
Luzern	1,179	492	627	394	142	13	3	351	449	333	38	8	402	351	295	130	1	308	409	341	112	9
Uri	176	31	64	75	34	2	1	40	57	65	13	1	54	55	50	16	1	41	49	66	20	—
Schwyz	528	112	294	173	56	5	—	152	174	168	30	4	202	151	122	53	—	155	134	155	81	3
Obwalden	105	7	64	35	6	—	—	40	38	27	—	—	50	31	24	—	—	42	39	21	3	—
Nidwalden	106	22	52	31	20	3	—	22	36	40	8	—	31	36	32	7	—	24	35	31	15	1
Glarus	247	88	155	71	18	3	—	111	79	44	10	3	119	72	36	19	1	73	77	72	25	—
Zug	218	66	133	66	19	—	—	58	91	64	5	—	74	69	53	21	1	66	75	64	13	—
Fribourg	1,232	177	567	460	193	12	—	414	461	334	17	6	584	393	196	56	3	355	483	345	46	3
Solothurn	963	342	506	337	104	14	2	351	376	216	18	2	441	277	188	57	—	256	369	268	67	3
Basel-Stadt	618	278	467	129	21	1	—	358	163	86	9	2	288	169	126	34	1	194	209	167	44	4
Basel-Land	676	222	338	275	57	6	—	222	260	181	11	2	290	208	129	46	3	164	280	191	40	1
Schaffhausen	314	140	195	79	35	5	—	145	75	75	19	—	153	84	51	25	1	97	70	98	43	6
Appenzell A.-Rh.	499	143	290	147	58	4	—	184	165	129	19	2	236	135	105	23	—	159	157	130	49	4
Appenzell I.-Rh.	129	15	58	49	20	2	—	24	42	55	6	2	32	35	44	18	—	27	30	58	10	4
St. Gallen	2,068	639	1,228	557	258	25	—	782	646	514	111	15	806	548	448	176	—	589	544	619	263	53
Graubünden	814	311	374	281	141	18	—	267	273	211	59	4	251	220	231	108	4	177	204	304	126	3
Aargau	1,859	453	1,142	546	156	15	—	681	739	409	25	5	871	572	336	79	1	558	716	459	115	11
Thurgau	980	309	630	256	82	12	—	380	361	207	29	3	487	276	152	60	5	287	326	284	79	4
Tessin	904	193	475	301	107	20	1	300	312	247	39	6	297	251	263	93	—	227	249	331	95	2
Vaud	2,196	362	1,364	633	191	8	—	820	820	523	33	—	1,032	663	392	108	1	753	812	546	84	1
Valais	967	93	472	368	115	10	2	315	376	250	20	6	488	288	139	48	4	315	327	268	52	5
Neuchâtel	1,050	263	702	226	115	6	1	513	304	218	15	—	515	293	197	45	—	414	315	275	45	1
Genève	541	297	397	121	21	1	1	283	168	76	12	2	313	153	64	11	—	171	178	151	40	1
Ungeschulte ohne be- stimmten Wohnort Sans instruction scolaire ni domicile déterminé	1	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	—	1	—	—	—	—	1	—
<b>Schweiz — Suisse 1906</b>	<b>27,139</b>	<b>7,862</b>	<b>16,152</b>	<b>7,989</b>	<b>2,720</b>	<b>261</b>	<b>17</b>	<b>10,527</b>	<b>9,318</b>	<b>6,368</b>	<b>821</b>	<b>105</b>	<b>12,168</b>	<b>7,827</b>	<b>5,297</b>	<b>1,812</b>	<b>35</b>	<b>7,952</b>	<b>8,728</b>	<b>7,965</b>	<b>2,322</b>	<b>172</b>

b. Verhältniszahlen der guten und schlechten Leistungen bei den pädagogischen Prüfungen während der Jahre 1902—1906.

b. Nombres proportionnels des bonnes et des mauvaises notes obtenues aux examens pädagogiques des recrues, de 1902 à 1906.

Kantone Cantons	Von je 100 Rekruten hatten — Sur 100 recrues, ont obtenu									
	sehr gute Gesamtleistungen, d. h. die Note 1 in mehr als 2 Fächern de <i>très bons</i> résultats d'examen, c.-à-d. la note 1 dans plus de deux branches					sehr schlechte Gesamtleistungen, d. h. die Note 4 oder 5 in mehr als einem Fache de <i>très mauvais</i> résultats d'examen, c.-à-d. la note 4 ou 5 dans plus d'une branche				
	1906	1905	1904	1903	1902	1906	1905	1904	1903	1902
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	45	43	39	39	38	5	5	7	6	6
Bern . . . . .	33	33	28	26	28	5	6	7	8	8
Luzern . . . . .	29	30	27	26	27	7	6	10	12	8
Uri . . . . .	24	20	21	16	19	8	9	10	13	16
Schwyz . . . . .	29	25	27	26	23	9	13	9	12	8
Obwalden . . . . .	38	30	38	27	36	—	—	4	3	1
Nidwalden . . . . .	24	20	28	18	36	9	3	6	6	3
Glarus . . . . .	40	44	36	33	33	7	5	5	8	8
Zug . . . . .	27	27	31	26	29	5	—	5	7	6
Fribourg . . . . .	31	33	29	24	28	3	4	5	4	5
Solothurn . . . . .	34	34	33	29	36	4	4	5	6	7
Basel-Stadt . . . . .	46	41	43	50	48	4	5	3	2	4
Basel-Land . . . . .	30	37	34	33	30	4	4	6	8	6
Schaffhausen . . . . .	39	38	40	39	36	7	6	3	7	4
Appenzell Ausser-Rhoden . . . . .	36	35	30	29	28	5	8	8	8	10
Appenzell Inner-Rhoden . . . . .	17	15	13	9	11	10	15	13	10	16
St. Gallen . . . . .	35	33	31	30	30	9	8	8	7	9
Graubünden . . . . .	27	26	24	29	26	12	10	12	11	13
Aargau . . . . .	36	33	32	35	36	3	3	5	5	6
Thurgau . . . . .	37	39	37	38	39	5	4	4	5	3
Tessin . . . . .	28	27	22	24	21	7	15	14	15	14
Vaud . . . . .	39	37	36	34	30	2	4	3	3	5
Valais . . . . .	34	29	29	24	27	4	4	6	6	8
Neuchâtel . . . . .	46	29	44	38	37	3	3	2	3	3
Genève . . . . .	47	45	41	48	49	3	2	2	1	2
Schweiz — Suisse	36	35	32	31	32	5	6	6	7	7

19. Zahl der Eheschliessungen im Jahre 1907 und Zahl der analphabetischen Brautleute, welche den Ehekontrakt mit einem Kreuz unterschrieben.

19. Nombre de mariages célébrés en Suisse en 1907 et nombre des époux analphabètes, ayant signé l'acte de mariage avec une croix.

Kanton des Zivilstandskreises  Canton des arrondissements de l'état-civil	Zahl der Eheschliessungen Total des mariages	davon — desquels: 30 Schweizer — Suisses																				und -et 186 Ausländer - Etrangers, nämlich — à savoir:														
		Heimatkanton — Canton d'origine																				Heimatland — Pays d'origine														
		Analphabeten Epoux analphabètes																				Italien		Frank- reich		österreich		Russland								
		Total	männl. masc.	weibl. fém.	Bern weibl. fém.	Luzern weibl. fém.	Schwyz männl. masc.	Nidwalden weibl. fém.	Fribourg männl. masc.	Solothurn weibl. fém.	Appenzell I.-Rh. weibl. fém.	Graubünden weibl. fém.	Aargau männl. masc.	Tessin weibl. fém.	Vaud weibl. fém.	Valais männl. masc.	weibl. fém.	Italien männl. masc.	weibl. fém.	Frank- reich männl. masc.	weibl. fém.	österreich männl. masc.	weibl. fém.	Russland männl. masc.	weibl. fém.											
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30							
Zürich . . . . .	4,069	19	5	14										I		I						5	10		I				I							
Bern . . . . .	4,609	8		8																			7			I										
Luzern . . . . .	1,153	12	3	9		3																3	6													
Uri . . . . .	128																																			
Schwyz . . . . .	399	4	2	2			I	2														I														
Obwalden . . . . .	88																																			
Nidwalden . . . . .	96	2	I	I					I														I													
Glarus . . . . .	234	3		3																		2	2					I								
Zug . . . . .	191	2		2																		2	2													
Fribourg . . . . .	923	7	2	5						I	I											I	3													
Solothurn . . . . .	918	13	2	11	I							I										2	2	9												
Basel-Stadt . . . . .	1,181	9	3	6	I																	3	5													
Basel-Landschaft . . . . .	555	16	8	8																		8	8													
Schaffhausen . . . . .	401	10	3	7																		3	7													
Appenzell A.-Rh. . . . .	503	I	I																			I														
Appenzell I.-Rh. . . . .	105	I		I										I																						
St. Gallen . . . . .	2,455	39	14	25																		14	24						I							
Graubünden . . . . .	765	3	2	I																		2	I	6												
Aargau . . . . .	1,607	12	6	6											I							5	6													
Thurgau . . . . .	1,090	12	6	6																		6	6													
Tessin . . . . .	1,026	24	13	11													I	6				12	5													
Vaud . . . . .	2,378	4	I	3															I			I	I													
Valais . . . . .	750	8	3	5																		2	I													
Neuchâtel . . . . .	1,100	2	I	I																		I														
Genève . . . . .	1,477	5	3	2																		2														
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>28,201</b>	<b>216</b>	<b>79</b>	<b>137</b>	<b>2</b>	<b>3</b>	<b>I</b>	<b>2</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>6</b>	<b>I</b>	<b>I</b>	<b>5</b>	<b>72</b>	<b>104</b>	<b>I</b>	<b>6</b>	<b>—</b>	<b>2</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>I</b>	<b>—</b>		

Finanzwesen. — *Finances.*

1. Münzen. — *1. Monnaies.*

a. Das schweizerische Münzsystem. — *a. Système monétaire suisse.*

Die Schweiz gehört seit dem Jahre 1865 der lateinischen Münzunion an; ein Verband zwischen den Staaten Frankreich, Belgien, Italien und Griechenland. Fünf Gramm Silber <sup>835</sup>/<sub>1000</sub> fein machen die schweizerische Münzeinheit aus, unter dem Namen *Franken*, eingeteilt in 100 Rappen.

*La Suisse fait partie depuis 1865 de l'Union latine, qui comprend en outre la France, la Belgique, l'Italie et la Grèce. L'unité monétaire est le franc de 100 centimes; il pèse 5 grammes, au titre de <sup>835</sup>/<sub>1000</sub> de fin.*

*Le tableau ci-dessous présente, avec leurs diamètres, titres et poids, la série des monnaies ayant cours dans la Confédération helvétique.*

Untenstehende Tabelle veranschaulicht die Münzen nebst ihrem Durchmesser, Feingehalt und Gewicht, welche in der Schweiz gesetzlichen Kurs haben.

Metall <i>Métal</i>	Bezeichnung der Münzen <i>Dénomination des pièces</i>	Durchmesser der Stücke <i>Diamètre des pièces</i>	Feingehalt — <i>Titre</i>		Gewicht — <i>Poids</i>		Passiergewicht <i>Tolérance p. le frais au-dessous de celle de fabrication</i>	Beschränkte Annahmepflicht für Scheidemünzen <i>Pouvoir libératoire des pièces divisionnaires</i>
			Gesetzlicher Feingehalt <i>Titre légal</i>	Remedium <i>Tolérance</i>	Gesetzliches Gewicht <i>Poids légal</i>	Remedium <i>Tolérance</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Or	Fr. 20	21 millim.	900 millièmes	1 millièmes	6,4516 grammes	2 millièmes	5 millièmes	{ unbegrenzt <i>Illimité</i>
Argent	Fr. 5	37	835	2	25,000	3	10	{ Idem Zwischen Privaten auf Fr. 50 beschränkt <i>Limité à fr. 50 entre particuliers</i>
	Fr. 2	27		3	10,000	5	50	
	Fr. 1	23		5	5,000	5		
	Fr. 0,50	18		7	2,500	7		
Nickel	20 centimes	21	nickel { rein <i>pur</i>	—	4,000	12	—	{ Zwisch. Privaten auf Fr. 10 beschränkt <sup>1)</sup> <i>Limité à fr. 10 entre particuliers<sup>1)</sup></i>
	10 »	19	{ nickel . 25 Kupfer } 75	—	3,000	15	—	
	5 »	17	{ Kupfer } 75 cuivre }	—	2,000	18	—	
Bronze	2 centimes	20	{ Kupfer, <i>cuivre</i> 95 Zinn, <i>étain</i> 4 Zink, <i>zinc</i> 1	—	2,500	15	—	{ Zwisch. Privaten auf Fr. 2 beschränkt <sup>2)</sup> <i>Limité à fr. 2 entre particuliers<sup>2)</sup></i>
	1 centime	16		—	1,500			

<sup>1)</sup> Niemand ist gehalten, mehr als zehn Franken an Wert in Billon als Zahlung anzunehmen (Bundesgesetz vom 29. März 1879). — *Personne ne peut être tenu de recevoir en paiement une valeur de plus de dix francs en billon (Loi fédérale du 29 mars 1879).*

<sup>2)</sup> Bundesgesetz vom 7. Mai 1850. — *Loi fédérale du 7 mai 1850.*

b. Auf Ende des Jahres 1907 in Umlauf befindliche Münzen.

*b. Monnaies suisses en circulation à la fin de 1907.*

Bezeichnung der Münzen <i>Dénomination des pièces</i>	Zahl der Stücke <i>Nombre des pièces</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>	Bezeichnung der Münzen <i>Dénomination des pièces</i>	Zahl der Stücke <i>Nombre des pièces</i>	Nominalwert <i>Valeur nominale</i>
1	2	3	1	2	3
<b>Goldmünzen.</b> <i>Monnaies d'or.</i>		Fr.	<b>Nickelmünzen.</b> <i>Monnaies de nickel.</i>		Fr.
Stücke — <i>Pièces de Fr. 20</i>	5,000,000	100,000,000	Stücke — <i>Pièces de 20 cent.</i>	22,500,000	4,500,000
			— " " 10 "	30,500,000	3,050,000
			— " " 5 "	50,000,000	2,500,000
			<b>Total</b>	<b>103,000,000</b>	<b>10,050,000</b>
<b>Silbermünzen.</b> <i>Monnaies d'argent.</i>			<b>Kupfermünzen.</b> <i>Monnaies de cuivre.</i>		
Stücke — <i>Pièces de Fr. 5</i>	2,126,000	10,630,000	Stücke — <i>Pièces de 2 cent.</i>	26,000,000	520,000
" — " " 2 "	7,250,000	14,500,000	" — " " 1 cent.	49,500,000	495,000
" — " " 1 "	15,400,000	15,400,000			
" — " <i>de 50 cent.</i>	13,400,000	6,700,000	<b>Total</b>	<b>75,500,000</b>	<b>1,015,000</b>
<b>Total</b>	<b>38,176,000</b>	<b>47,230,000</b>	<b>Gesamttotal</b> <i>Total général</i>	<b>221,676,000</b>	<b>158,295,000</b>

## c. Die Prägung von Zwanzigfrankenstücken 1883—1907.

c. Les frappes d'or de 20 francs suisses de 1883 à 1907.

Jahr Années	Zahl der Stücke Nombre des pièces	Nominal- wert Valeur nominale	Jahr Années	Zahl der Stücke Nombre des pièces	Nominal- wert Valeur nominale
1	2	3	1	2	3
		Fr.			Fr.
1883 . . . . .	250,000	5,000,000	1897 . . . . .	400,000	8,000,000
1886 . . . . .	250,000	5,000,000	1898 . . . . .	400,000	8,000,000
1888 . . . . .	4,400	88,000	1899 . . . . .	300,000	6,000,000
1889 . . . . .	100,000	2,000,000	1900 . . . . .	400,000	8,000,000
1890 . . . . .	125,000	2,500,000	1901 . . . . .	500,000	10,000,000
1891 . . . . .	100,000	2,000,000	1902 . . . . .	600,000	12,000,000
1892 . . . . .	100,000	2,000,000	1903 . . . . .	200,000	4,000,000
1893 . . . . .	100,000	2,000,000	1904 . . . . .	100,000	2,000,000
1894 . . . . .	120,600	2,412,000	1905 . . . . .	100,000	2,000,000
1895 . . . . .	200,000	4,000,000	1906 . . . . .	100,000	2,000,000
1896 . . . . .	400,000	8,000,000	1907 . . . . .	150,000	3,000,000

## d. Die Prägung von Silbermünzen 1898—1907.

d. Les frappes de monnaies d'argent de 1898 à 1907.

Jahr Années	2 Franken- Stücke Pièces de 2 francs	Nominal- wert Valeur nominale	1 Franken- Stücke Pièces de 1 franc	Nominal- wert Valeur nominale	½ Franken- Stücke Pièces de ½ franc	Nominal- wert Valeur nominale
1	2	3	4	5	6	7
1898 . . . . .	—	—	400,000	400,000	1,600,000	800,000
1899 . . . . .	—	—	400,000	400,000	400,000	200,000
1900 . . . . .	—	—	400,000	400,000	400,000	200,000
1901 . . . . .	50,000	100,000	400,000	400,000	200,000	100,000
1902 . . . . .	—	—	—	—	—	—
1903 . . . . .	300,000	600,000	1,000,000	1,000,000	800,000	400,000
1904 . . . . .	200,000	400,000	400,000	400,000	400,000	200,000
1905 . . . . .	300,000	600,000	700,000	700,000	600,000	300,000
1906 . . . . .	400,000	800,000	700,000	700,000	1,000,000	500,000
1907 . . . . .	300,000	600,000	800,000	800,000	1,200,000	600,000

## e. Die Prägung der Nickel- und Bronzemünzen 1898—1907.

e. Les frappes de monnaies de nickel et de bronze de 1898 à 1907.

Jahr Années	20 Rappen- Stücke Pièces de 20 centimes	10 Rappen- Stücke Pièces de 10 centimes	5 Rappen- Stücke Pièces de 5 centimes	2 Rappen- Stücke Pièces de 2 centimes	1 Rappen- Stücke Pièces de 1 centime
1	2	3	4	5	6
1898 . . . . .	500,000	1,000,000	2,500,000	500,000	1,500,000
1899 . . . . .	500,000	500,000	1,500,000	1,000,000	1,500,000
1900 . . . . .	1,000,000	1,500,000	2,000,000	1,000,000	2,000,000
1901 . . . . .	1,000,000	1,000,000	3,000,000	—	—
1902 . . . . .	1,000,000	1,000,000	1,000,000	500,000	950,000
1903 . . . . .	1,000,000	1,000,000	2,000,000	500,000	1,000,000
1904 . . . . .	—	1,000,000	1,000,000	500,000	1,000,000
1905 . . . . .	—	—	1,000,000	—	2,000,000
1906 . . . . .	1,000,000	1,000,000	3,000,000	500,000	1,000,000
1907 . . . . .	1,000,000	2,000,000	5,000,000	1,000,000	2,000,000



f. Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1895—1906.  
f. Métaux précieux importés et exportés de 1895 à 1906.

Jahr Années	Einfuhr — Importation			Ausfuhr — Exportation			Differenz zu gunsten von Différence en faveur de l'	
	Métall métal	Münzen monnaies	Total	Métall métal	Münzen monnaies	Total	Einfuhr importation	Ausfuhr exportation
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Millionen von Franken — Millions de francs								
<b>Gold. — Or.</b>								
1895	20.5	20.0	40.5	5.8	17.1	22.9	17.6	—
1896	30.2	18.6	48.8	7.1	21.9	29.0	19.8	—
1897	31.3	16.3	47.6	6.0	17.1	23.1	24.5	—
1898	30.4	12.0	42.4	4.5	17.1	21.6	20.8	—
1899	32.8	13.8	46.6	4.7	24.3	29.0	17.6	—
1900	34.2	11.6	45.8	4.7	16.8	21.5	24.3	—
1901	35.2	34.2	69.4	5.6	15.1	20.7	48.7	—
1902	34.3	17.1	51.4	4.8	26.9	31.7	19.7	—
1903	29.8	30.1	59.9	5.3	20.7	26.0	33.9	—
1904	26.1	41.5	67.6	6.5	30.3	36.8	30.8	—
1905	31.2	34.8	66.0	7.6	29.2	36.8	29.2	—
1906	35.0	58.6	93.6	8.5	20.7	29.2	64.4	—
<b>Silber. — Argent.</b>								
1895	6.9	44.2	51.1	1.1	23.9	25.0	26.1	—
1896	8.7	49.3	58.0	1.4	28.6	30.0	28.0	—
1897	8.2	66.9	75.1	1.3	37.2	38.5	36.6	—
1898	8.5	76.9	85.4	1.4	40.5	41.9	43.5	—
1899	9.1	110.2	119.3	1.8	45.3	47.1	72.2	—
1900	8.8	84.1	92.9	1.6	32.0	33.6	59.3	—
1901	9.0	34.3	43.3	1.5	11.4	12.9	31.8	—
1902	6.3	61.6	67.9	1.3	15.7	17.0	50.9	—
1903	7.3	25.9	33.2	1.3	7.5	8.8	24.4	—
1904	7.5	41.7	49.2	1.6	12.8	13.4	35.8	—
1905	8.7	43.7	52.4	2.0	9.3	11.3	41.1	—
1906	12.4	26.6	39.0	2.4	7.8	10.2	28.8	—

g. Bezüge der Postverwaltung an Frankomarken 1901—1907.  
g. Nombre des timbres-poste livrés à l'administration fédérale de 1901 à 1907.

Jahr Années	Taxwerte — Timbres de					
	2 Rappen 2 cts.	3 Rappen 3 cts.	5 Rappen 5 cts.	10 Rappen 10 cts.	12 Rappen 12 cts.	15 Rappen 15 cts.
1	2	3	4	5	6	7
Millionen Stück — Millions de pièces						
1901	36.0	0.6	102.6	77.2	2.0	4.8
1902	41.0	0.4	109.0	72.4	3.0	4.6
1903	44.0	0.8	112.0	74.0	3.4	5.8
1904	43.0	0.4	121.9	82.9	3.6	6.0
1905	46.2	0.6	127.7	86.3	4.0	6.8
1906	48.0	1.2	130.2	91.1	4.8	7.8
1907	49.4	0.8	137.4	88.9	4.6	8.2

Jahr Années	Taxwerte — Timbres de						
	20 Rappen 20 cts.	25 Rappen 25 cts.	30 Rappen 30 cts.	40 Rappen 40 cts.	50 Rappen 50 cts.	1 Fr. 1 Fr.	3 Frs. 3 Frs.
1	2	3	4	5	6	7	8
Millionen Stück — Millions de pièces							
1901	4.2	25.4	3.2	4.2	3.6	1.8	—
1902	5.0	26.4	4.0	5.0	4.0	3.2	—
1903	5.2	25.2	3.4	5.8	3.4	2.8	0.6
1904	6.8	28.2	4.2	6.2	4.4	3.2	0.2
1905	5.8	28.0	5.0	6.8	3.6	3.0	0.4
1906	8.2	36.2	5.3	5.9	5.8	3.8	0.5
1907	9.4	28.1	4.7	7.2	5.4	2.4	0.5

## 2. Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft

Quelle: Eidgenössische

## 2. Recettes et dépenses de la Confédération

Source: Comptes de

## a. Einnahmen.

	1906	1905	1904	1903	1902
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6
<b>I. Ertrag der Liegenschaften und Kapitalien.</b>					
1. Liegenschaften . . . . .	1,291,014	1,139,549	1,056,611	1,017,681	949,319
2. Kapitalien . . . . .	2,597,794	2,795,628	2,852,814	2,642,839	2,083,808
<b>II. Allgemeine Verwaltung.</b>					
1. Bundeskanzlei . . . . .	51,742	44,517	29,489	31,984	29,481
2. Bundesgericht . . . . .	45,743	48,466	40,215	34,045	38,413
<b>III. Departemente.</b>					
<b>a. Politisches Departement.</b>					
1. Politische Abteilung . . . . .	17,680	16,500	13,640	35,420	38,815
2. Auswanderungswesen . . . . .	3,560	3,065	3,600	3,038	2,372
<b>b. Departement des Innern . . . . .</b>	51,755	49,812	49,898	57,586	73,672
<b>c. Justiz- und Polizeidepartement.</b>					
1. Justiz- und Polizeiwesen . . . . .	16,389	5,311	5,231	3,993	4,192
2. Versicherungswesen . . . . .	77,090	69,580	69,570	64,556	57,883
3. Amt für geistiges Eigentum . . . . .	597,092	560,571	524,562	504,071	466,141
<b>d. Militärdepartement . . . . .</b>	5,340,278	4,154,097	3,431,172	3,294,835	3,145,736
1. Pulververwaltung . . . . .	(1,935,733)	(1,635,332)	(1,391,023)	(1,226,160)	(1,274,925)
2. Halbe Militärflichtersatzsteuer . . . . .	(2,232,363)	(2,144,419)	(2,067,967)	(1,983,205)	(1,924,754)
<b>e. Finanz- und Zolldepartement.</b>					
1. Münzverwaltung <sup>1)</sup> . . . . .	— 1)	— 1)	— 1)	— 1)	— 1)
2. Banknotensteuer u. Wertschriftenverwaltung . . . . .	243,517	328,456	234,319	228,064	230,241
3. Zollverwaltung . . . . .	62,156,690	63,545,715	53,850,624	53,361,590	50,408,430
4. Bureau für Gold- und Silberwaren . . . . .	1,643	1,849	—	—	—
<b>f. Handels-, Industrie- und Landwirtschaftsdepartement . . . . .</b>	585,249	618,511	560,461	572,578	536,573
<b>g. Post- und Eisenbahndepartement.</b>					
1. Postverwaltung . . . . .	47,582,418	44,549,955	42,454,104	9,705,689	39,827,826
2. Telegraphenverwaltung . . . . .	12,572,009	11,303,151	10,022,390	174,255	9,134,319
3. Telephon . . . . .					
4. Eisenbahnwesen . . . . .	121,638	120,971	112,167	58,346	162,238
<b>IV. Verschiedenes . . . . .</b>	36,181	37,561	53,133	40,767,701	19,372
<b>Total der Einnahmen</b>	133,395,482	129,303,264	115,364,000	112,558,271	107,208,831

<sup>1)</sup> Die Münzverwaltung, deren Einnahmen und Ausgaben sich aufwiegen, wird nicht mehr in Rechnung gebracht.

## während der Jahre 1897—1906.

Staatsrechnungen.

*pendant les années 1897 à 1906.**la Confédération.***a. Recettes.**

1901	1900	1899	1898	1897	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
7	8	9	10	11	12
883,332	756,894	665,048	577,438	530,649	<b>I. Immeubles et capitaux</b>
2,294,569	2,114,002	2,015,443	2,067,278	2,144,615	1. Immeubles
					2. Capitaux
					<b>II. Administration générale</b>
30,369	29,079	31,080	27,188	34,556	1. Chancellerie fédérale
31,222	35,980	35,193	28,884	32,014	2. Tribunal fédéral
					<b>III. Départements</b>
					<b>a. Département politique</b>
35,210	37,450	32,410	37,905	28,910	1. Politique
2,457	1,765	1,972	1,380	2,165	2. Emigration
53,526	58,042	56,684	56,610	5,770	<b>b. Département de l'intérieur</b>
					<b>c. Département de justice et police</b>
3,719	1,183	1,070	837	1,066	1. Justice et police
56,617	55,384	52,003	46,743	46,341	2. Bureau des assurances
450,540	430,124	412,527	371,898	331,505	3. Bureau de la propriété intellect.
3,159,821	3,097,734	3,164,540	2,915,096	2,663,103	<b>d. Département militaire</b>
(1,297,882)	(1,210,501)	(1,296,921)	(1,344,549)	(1,245,908)	1. Administration des poudres
(1,814,606)	(1,747,098)	(1,684,966)	(1,638,170)	(1,565,413)	2. Moitié de la taxe militaire
— 1)	— 1)	— 1)	— 1)	— 1)	<b>e. Départ. des finances et des douanes</b>
223,040	228,293	224,846	219,693	207,353	1. Administration des monnaies <sup>1)</sup>
46,471,949	48,010,011	51,091,754	48,807,513	47,898,510	2. Taxe sur les billets de banque et Administration des titres,
—	—	—	—	—	3. Administration des douanes
					4. Bureau des matières d'or et d'argent
506,979	452,438	378,509	297,822	224,481	<b>f. Département du commerce, de l'industrie et de l'agriculture</b>
					<b>g. Départ. des postes et des chemins de fer</b>
37,778,625	36,130,814	33,977,310	31,248,554	29,117,203	1. Administration des postes
9,585,093	9,261,440	8,072,100	8,285,162	7,887,189	2. Administration des télégraphes
347,329	322,441	246,900	283,708	368,146	3. Téléphones
10,285	10,642	16,945	3,745	32,966	4. Chemins de fer
101,924,682	101,033,716	100,476,334	95,277,454	91,556,542	<b>IV. Imprévu</b>
					<b>Total des recettes</b>

1) L'administration des monnaies, dont les recettes et les dépenses se balancent, ne paraît plus en compte.

## b. Ausgaben.

	1906	1905	1904	1903	1902
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6
<b>I. Amortis. u. Verzinsung d. Anleihen</b>	5,789,350	5,376,384	5,729,436	6,521,722	4,342,051
<b>II. Allgemeine Verwaltung</b>	1,348,502	1,386,668	1,121,235	1,225,319	1,237,688
a. Nationalrat	290,416	327,066	215,644	278,662	318,243
b. Ständerat	50,593	54,083	35,755	40,848	41,258
c. Bundesrat	107,000	107,000	107,000	107,000	119,500
d. Bundeskanzlei	478,673	445,509	374,877	426,660	381,778
e. Bundesgericht	421,820	453,010	387,959	372,149	376,909
<b>III. Departemente</b>	121,362,091	109,927,354	108,397,641	102,305,816	100,937,961
a. Politisches Departement	1,001,489	835,077	791,904	709,585	755,312
b. Departement des Innern	13,743,610	13,149,171	15,807,215	12,124,824	13,141,251
1. Kanzlei und Archiv	109,107	109,330	107,000	103,321	96,944
2. Statistisches Bureau	334,486	494,948	226,973	227,401	222,779
3. Gesundheitsamt	210,391	154,992	227,700	172,062	156,333
4. Bauwesen	7,905,920	7,294,271	10,553,300	9,048,869	10,358,583
5. Polytechnikum	1,158,738	1,114,618	1,040,197	994,937	956,879
6. Schweizerische Primarschule	2,084,668	2,083,526	2,085,573	—	—
7. Beitr. an Arbeit. schweiz. Vereine	219,175	223,851	158,548	147,101	133,978
8. Beiträge an Anstalten	650,769	682,706	624,597	674,009	582,180
9. Forstwesen, Jagd und Fischerei	848,853	859,271	645,768	648,114	463,351
10. Mass und Gewicht	10,242	8,927	7,550	8,749	12,014
11. Verschiedenes	211,261	122,731	130,111	100,261	153,210
c. Justiz- und Polizeidepartement	670,124	644,579	619,209	609,262	554,310
d. Militärdepartement	35,226,104	30,511,498	29,142,536	28,661,450	28,713,631
1. Sekretariat	77,713	74,669	71,267	75,772	71,214
2. Verwaltung	35,148,391	30,436,829	29,071,269	28,585,678	28,642,417
e. Finanz- und Zolldepartement <sup>1)</sup>	7,151,262	7,081,392	6,296,807	6,081,205	5,671,473
1. Finanzbureau	35,284	37,117	34,415	34,431	32,016
2. Kontrollbureau	72,955	69,806	71,764	75,160	66,179
3. Banknotenkontrolle	45,747	52,431	51,744	48,164	46,538
4. Staatskasse	58,113	56,942	56,022	56,660	51,390
5. Wertschriftenverwaltung	14,991	11,346	18,527	13,149	12,205
6. Beitrag an den Invalidenfonds	500,000	500,000	500,000	500,000	500,000
7. Liegenschaften	144,019	747,678	49,389	191,251	45,929
8. Zollverwaltung	6,249,442	5,576,914	5,514,946	5,162,389	4,917,215
9. Bureau für Gold- u. Silberwaren <sup>2)</sup>	30,711	29,158	—	—	—
f. Handels-, Industr.- u. Landw.-Dep.	6,618,543	5,844,708	5,513,206	5,588,589	5,093,456
1. Handel, Industrie und Gewerbe	3,102,547	2,468,654	2,309,758	2,255,516	2 101,965
2. Landwirtschaft	3,515,996	3,376,054	3,173,863	3,307,329	2,965,598
3. Amt für Gold- und Silberwaren <sup>2)</sup>	—	—	29,585	25,744	25,893
g. Post- und Eisenbahndepartement	56,950,959	51,860,929	50,226,763	48,530,901	47,008,529
1. Postverwaltung	43,903,358	40,053,837	39,076,500	37,211,423	36,161,537
2. Telegraphenverwaltung	12,572,009	11,303,151	10,705,536	10,886,082	10,476,560
3. Eisenbahnwesen	475,592	503,941	444,727	433,396	370,432
<b>IV. Unvorhergesehenes</b>	56,930	25,774	44,922	33,715	24,372
<b>Total der Ausgaben</b>	128,556,873	116,716,180	115,293,234	110,086,573	106,542,072
<b>Bilanz</b>					
Total-Einnahmen	133,395,482	129,303,264	115,364,000	112,558,271	107,208,831
Total-Ausgaben	128,556,873	116,716,180	115,293,234	110,086,573	106,542,072
<b>Einnahmen-Überschuss</b>	4,838,609	12,587,084	70,766	2,471,698	666,759

<sup>1)</sup> Die Münzverwaltung, deren Einnahmen und Ausgaben sich aufwiegen, wird nicht in Rechnung gebracht.

<sup>2)</sup> Das Amt für Gold- und Silberwaren ist seit dem Jahre 1905 dem Finanz- und Zolldepartement unterstellt.

b. Dépenses.

1901	1900	1899	1898	1897	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
7	8	9	10	11	12
4,514,277	4,305,569	4,248,118	4,304,603	4,649,782	<b>I. Service de l'emprunt fédéral</b>
1,172,200	1,230,784	1,108,281	1,136,834	1,169,786	<b>II. Administration générale</b>
230,515	207,783	217,247	243,331	290,356	a. Conseil national
40,782	28,748	26,666	35,231	31,782	b. Conseil des Etats
107,000	107,000	84,960	85,500	85,500	c. Conseil fédéral
438,993	505,470	427,611	430,545	433,062	d. Chancellerie fédérale
354,910	381,783	351,797	342,227	329,086	e. Tribunal fédéral
99,817,872	97,221,484	92,676,242	88,632,663	81,469,007	<b>III. Départements</b>
647,895	698,141	644,428	648,805	611,694	a. Département politique
14,286,623	14,388,301	13,826,945	12,865,151	12,688,675	b. Département de l'intérieur
93,110	91,347	96,149	86,683	77,124	1. Chancellerie et archives
219,796	209,939	135,428	138,762	140,067	2. Bureau de statistique
162,140	162,532	105,638	78,763	127,451	3. Bureau sanitaire fédéral
11,453,566	11,455,902	11,073,003	10,323,841	10,308,659	4. Section des travaux publics
871,665	1,010,710	1,018,389	877,307	813,502	5. Ecole polytechnique
121,091	108,686	125,808	130,676	85,898	6. Ecole primaire suisse
633,195	522,150	506,827	686,078	617,604	7. Subs. à diverses sociétés suisses
588,135	593,334	623,703	411,633	352,595	8. Subsidés à divers établissements
7,485	10,000	7,520	6,980	7,001	9. Forêts, chasse et pêche
136,440	223,701	134,480	124,430	158,775	10. Poids et mesures
498,742	453,888	418,943	403,226	385,350	11. Divers
28,388,376	27,793,384	27,472,117	26,498,658	24,483,748	c. Département de justice et police
63,267	63,067	62,239	64,863	64,260	d. Département militaire
28,325,109	27,640,317	27,409,878	26,433,795	24,419,487	1. Secrétariat
5,140,337	5,038,998	4,842,903	4,952,589	4,286,194	2. Administration
30,342	31,969	29,909	37,300	28,595	e. Départ. des finances et des douanes <sup>1)</sup>
63,778	61,793	62,788	59,287	49,346	1. Bureau des finances
45,900	46,729	44,295	47,385	40,144	2. Contrôle des finances
48,107	55,849	60,140	52,613	48,015	3. Contrôle des billets de banque
8,049	7,875	7,690	7,760	8,265	4. Caisse d'Etat
100,000	100,000	100,000	100,000	100,000	5. Administr. des titres
51,880	50,424	43,028	263,911	196,826	6. Subside au fonds des invalides
4,792,281	4,684,359	4,495,053	4,384,333	3,815,003	7. Immeubles
5,151,435	4,928,649	4,622,032	4,413,549	3,356,987	8. Administration des douanes
2,256,050	2,170,698	2,025,447	1,803,959	1,366,045	9. Contrôle des mat. d'or et d'argent <sup>2)</sup>
2,869,334	2,733,566	2,575,047	2,484,302	1,967,775	f. Dép. du commerce, de l'ind. et de l'agric.
26,051	24,385	21,538	25,288	23,167	1. Commerce, indust. et professions
45,704,463	43,980,773	40,848,874	38,850,685	35,656,359	2. Agriculture
34,715,098	33,430,463	31,188,871	30,204,417	27,464,177	3. Contrôle des mat. d'or et d'argent <sup>2)</sup>
10,629,566	10,159,158	9,230,497	8,283,162	7,887,189	g. Départ. des postes et chemins de fer
359,799	391,152	429,506	361,106	304,993	1. Administration des postes
28,740	29,349	20,003	35,843	28,789	2. Administration des télégraphes
359,799	391,152	429,506	361,106	304,993	3. Chemins de fer
105,533,089	102,757,837	98,052,644	94,109,943	87,317,364	<b>IV. Imprévu</b>
					<b>Total des dépenses</b>
					<b>Bilan</b>
101,924,682	101,033,716	100,476,334	95,277,454	91,556,542	Total des recettes
105,533,089	102,757,837	98,052,644	94,109,943	87,317,364	Total des dépenses
-3,608,407	-1,724,121	2,423,690	1,167,511	4,239,178	<b>Eccédent de recettes</b>

1) Les recettes et les dépenses de l'administration des monnaies, qui se compensent, ne sont pas comprises dans ce département.

2) Le bureau des matières d'or et d'argent a été réuni en 1905 au Département des finances et des douanes.

## 3. Einnahmen und Ausgaben der Kantone

(Quelle: Die kantonalen Staats-

## 3. Recettes et dépenses des cantons

(Sources: Comptes d'Etat et

Kanton	Einnahmen — Recettes				
	1905	1904	1903	1902	1901
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6
Im ganzen . . . . .	140,440,044	133,793,370	130,433,986	124,974,063	120,561,470
Zürich . . . . .	22,140,468	20,692,996	19,670,618	19,107,485	18,204,879
Bern . . . . .	39,194,403	37,565,263	37,917,919	35,881,028	34,630,455
Luzern . . . . .	2,952,155	2,872,706	2,760,804	2,665,122	2,481,879
Uri . . . . .	387,243	446,906	439,700	467,039	423,397
Schwyz . . . . .	587,568	563,382	580,090	527,685	521,698
Obwalden . . . . .	337,300	393,664	368,162	319,155	288,974
Nidwalden . . . . .	243,195	237,181	261,993	233,247	231,349
Glarus . . . . .	1,042,203	1,007,963	915,923	890,071	900,886
Zug . . . . .	643,130	580,571	563,128	550,049	551,535
Freiburg . . . . .	4,660,392	4,400,730	4,183,231	3,989,495	3,823,777
Solothurn . . . . .	2,936,881	2,645,730	2,603,691	2,515,737	2,451,345
Basel-Stadt . . . . .	14,007,633	13,043,635	12,896,776	11,930,085	12,065,747
Basel-Land . . . . .	1,478,582	1,431,400	1,549,503	1,305,989	1,314,124
Schaffhausen . . . . .	2,204,355	2,090,293	2,118,091	2,096,265	1,984,030
Appenzell A.-Rh. . . . .	810,579	801,280	670,376	747,121	801,147
Appenzell I.-Rh. . . . .	272,275	378,052	414,412	346,031	275,490
St. Gallen . . . . .	5,772,913	5,116,181	4,857,612	4,748,472	4,684,527
Graubünden* . . . . .	1,258,890	1,230,350	1,243,273	1,204,976	1,190,831
Aargau . . . . .	3,938,034	3,821,795	3,753,266	3,693,844	3,594,008
Thurgau . . . . .	2,407,423	2,445,874	2,444,775	2,756,157	2,120,710
Tessin . . . . .	3,831,232	4,123,127	3,664,570	3,516,391	3,343,695
Waadt . . . . .	12,624,847	12,536,140	11,591,464	10,653,563	10,259,454
Wallis . . . . .	1,878,668	1,904,526	1,812,070	1,770,942	1,729,595
Neuenburg . . . . .	4,791,951	4,453,310	4,289,606	4,455,220	4,166,973
Genf . . . . .	10,037,724	9,010,315	8,862,933	8,602,894	8,520,965

\* Der Kanton Graubünden verrechnet den Ertrag der direkten Steuern nicht unter den Betriebseinnahmen. Nach Genehmigung der Staatsrechnung wird, um das jeweilige Defizit zu decken, die Höhe der im folgenden Jahr zu beziehenden Steuer bestimmt. Verrechnet werden die Steuereingänge unter dem Titel „Landessteuerkonto“ beim Staatsvermögen.

## während der Jahre 1901 bis 1905.

(rechnungen und Geschäftsberichte.)

*pendant les années 1901 à 1905.**Rapports de gestion des cantons.)*

Ausgaben — Dépenses					Cantons
1905	1904	1903	1902	1901	
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
7	8	9	10	11	12
139,686,353	135,127,201	133,568,340	128,317,739	125,121,485	<b>Total.</b>
20,702,293	20,089,711	20,559,344	20,788,764	19,889,426	Zurich.
39,183,105	37,536,427	37,912,412	35,868,637	34,589,772	Berne.
2,919,805	2,870,706	2,812,808	2,663,916	2,651,571	Lucerne.
381,131	441,456	431,762	448,354	413,256	Uri.
551,449	562,624	535,703	519,616	508,674	Schwyz.
352,871	411,491	396,474	347,510	305,357	Unterwald-le-Haut.
268,144	242,891	251,754	205,165	216,191	Unterwald-le-Bas.
1,118,408	1,006,482	964,772	934,967	944,326	Glaris.
558,103	535,888	606,694	547,649	501,688	Zoug.
4,537,158	4,345,969	4,135,475	4,127,334	4,106,217	Fribourg.
2,918,955	2,716,844	2,691,419	2,481,745	2,450,103	Soleure.
14,008,107	13,040,146	12,914,976	11,888,011	12,033,004	Bâle-Ville.
1,550,740	1,423,965	1,575,398	1,359,278	1,324,865	Bâle-Campagne.
2,194,206	2,052,996	2,022,131	1,949,662	1,860,853	Schaffhouse.
805,231	866,815	720,818	755,200	771,751	Appenzell Rh.-Ext.
226,407	321,341	374,333	277,289	191,830	Appenzell Rh.-Int.
5,789,823	5,132,726	4,913,713	4,725,201	4,494,501	St-Gall.
2,322,616	2,227,588	2,211,932	2,186,682	2,152,957	Grisons.*
3,947,963	3,817,844	3,937,281	3,765,738	3,807,552	Argovie.
2,406,442	2,306,497	2,438,595	2,281,215	2,237,038	Thurgovie.
4,021,133	4,473,924	3,949,753	3,509,139	3,317,621	Tessin.
11,945,729	11,670,888	11,079,070	10,765,722	10,573,718	Vaud.
1,959,222	1,884,006	1,809,445	1,722,914	1,769,302	Valais.
5,122,970	5,071,673	4,846,995	4,552,966	4,394,573	Neuchâtel.
9,894,342	10,076,303	9,475,283	9,645,065	9,615,339	Genève.

\* Le canton des Grisons n'inscrit pas dans le compte d'administration le produit des impôts directs. Chaque fois, après approbation des comptes de l'Etat, le taux de l'impôt pour l'année suivante est fixé en vue de couvrir le déficit. Le montant des impôts figure dans la fortune de l'Etat sous la rubrique „Landessteuerkonto“.

4. Übersicht über die von der Eidgenossenschaft bis 1. Januar 1907  
von diesem Zeitpunkte an noch auszubezahlenden Beiträge  
Wildbachverbauungen

4. *Tableau des subventions allouées et payées, en totalité ou non,  
ainsi que des subsides à payer encore à partir de cette  
endiguements et*

Mitteilung des eidg. Oberbauinspektorates.

Kantone	I. Strassen- und Brückenbauten — Ponts et chaussées												
	a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch Bundesbeschlüsse <i>Subventions payées, allouées par arrêtés fédéraux</i>								b. Noch auszubezahlende Beiträge <i>Restait à payer au 1er janvier 1907</i>		Gesamtbetrag von Titel I <i>Total du titre I</i>		
	Periode—Période 1854—1874		Periode—Période 1875—1893		Periode—Période 1894—1906		Total		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.					
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
Zürich . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Bern . . .	53,200	—	545,100	—	541,442	32	1,139,742	32	—	—	1,139,742	32	—
Luzern . . .	—	—	38,939	24	73,550	04	112,489	28	—	—	112,489	28	—
Uri . . .	885,000	—	245,200	—	2,493,600	—	3,623,800	—	—	—	3,623,800	—	—
Schwyz . . .	250,000	—	55,260	—	—	—	305,260	—	—	—	305,260	—	—
Obwalden . . .	400,000	—	—	—	—	—	400,000	—	—	—	400,000	—	—
Nidwalden . . .	20,000	—	—	—	—	—	20,000	—	—	—	20,000	—	—
Glarus . . .	—	—	—	—	840,000	—	840,000	—	—	—	840,000	—	—
Zug . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Freiburg . . .	263,672	28	—	—	—	—	263,672	28	—	—	263,672	28	—
Solothurn . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Stadt . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Basel-Land . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schaffhausen . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. A.-Rh. . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
App. I.-Rh. . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . .	100,000	—	—	—	—	—	100,000	—	—	—	100,000	—	—
Graubünden . . .	1,240,000	—	—	—	166,985	64	1,406,985	64	798,400	—	2,205,385	64	—
Aargau . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Thurgau . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Tessin . . .	133,000	—	71,000	—	441,311	25	666,611	25	28,147	42	694,758	67	—
Waadt . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Wallis . . .	387,731	75	52,900	—	174,100	—	614,731	75	—	—	614,731	75	—
Neuenburg . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Genf . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>3,732,604</b>	<b>03</b>	<b>1,008,399</b>	<b>24</b>	<b>4,730,989</b>	<b>25</b>	<b>9,493,292</b>	<b>52</b>	<b>826,547</b>	<b>42</b>	<b>10,319,839</b>	<b>94</b>	<b>—</b>

**Bemerkung.** Die Beträge aus der Hilfsmillion, resp. dem allgemeinen Schutzbautenfonds, sind in obigen Zahlen nicht inbegriffen.



den einzelnen Kantonen zugesicherten und verabfolgten, sowie über die für Strassen- und Brückenbauten, Flusskorrekturen, und Entsaumpfungen.

*par la Confédération aux cantons, jusqu'au 1er janvier 1907, époque, pour ponts et chaussées, corrections fluviales, travaux d'assainissement.*

*Communication de l'Inspectorat fédéral des travaux publics.*

II. Flusskorrekturen, Wildbachverbauungen und Entsaumpfungen <i>Corrections fluviales, endiguements, travaux d'assainissement</i>												Cantons
a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch — <i>Subventions payées, allouées par</i>												
Per Kopf der Bevölkerung <i>Par tête de population</i>		Periode — Période 1855—1874				Periode — Période 1875—1893				Periode—Période 1894—1906		
Fr.	Ct.	Bundesbeschlüsse <i>arrêtés fédéraux</i>		Bundesratsbeschlüsse <i>décisions du Conseil fédéral</i>		Bundesbeschlüsse <i>arrêtés fédéraux</i>		Bundesratsbeschlüsse <i>décisions du Conseil fédéral</i>		Bundesbeschlüsse <i>arrêtés fédéraux</i>		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26
—	—	—	—	—	—	1,784,000	—	35,466	—	2,429,280	50	Zürich.
1	85	2,780,000	—	20,500	—	3,115,222	72	958,841	19	3,155,369	08	Berne.
—	74	24,250	—	—	—	52,480	—	91,834	77	809,641	51	Lucerne.
173	90	15,000	—	6,796	69	—	—	115,872	88	164,250	—	Uri.
5	29	—	—	—	—	—	—	285,933	71	30,000	—	Schwyz.
26	04	—	—	—	—	238,650	—	131,234	31	342,250	—	Obwald.
1	50	—	—	—	—	155,000	—	74,467	22	55,000	—	Nidwald.
26	53	—	—	—	—	407,000	—	171,347	41	267,900	—	Glaris.
2	—	—	—	—	—	345,015	51	—	—	58,400	—	Zoug.
—	—	—	—	—	—	165,000	—	101,155	33	—	—	Fribourg.
—	—	—	—	—	—	—	—	58,700	—	—	—	Soleure.
—	—	—	—	—	—	98,700	—	—	—	223,670	—	Bâle-Ville.
—	—	—	—	—	—	—	—	29,830	31	—	—	Bâle-Campagne.
—	—	—	—	—	—	—	—	130,234	35	177,080	—	Schaffhouse.
—	—	—	—	—	—	—	—	5,940	12	83,000	—	Appenzell Rh.-Ext.
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	27,000	—	Appenzell Rh.-Int.
—	38	2,800,000	—	14,196	02	1,859,500	—	288,089	13	11,861,800	—	St-Gall.
20	37	350,000	—	223,074	80	586,881	13	1,256,079	96	283,039	18	Grisons.
—	—	—	—	—	—	315,600	—	15,216	95	419,341	76	Argovie.
—	—	5,142	86	—	—	810,000	—	49,740	24	647,500	—	Thurgovie.
4	82	—	—	33,614	—	1,034,035	50	392,530	64	2,167,764	50	Tessin.
—	—	110,000	—	—	—	1,392,400	—	89,854	57	3,129,700	—	Vaud.
5	20	300,000	—	29,762	64	3,070,983	98	402,398	14	605,781	61	Valais.
—	—	—	—	—	—	155,000	—	93,652	—	453,500	—	Neuchâtel.
—	—	—	—	—	—	773,500	—	34,500	—	—	—	Genève.
2	96	6,384,392	86	327,944	15	16,358,968	84	4,812,919	23	27,391,268	14	<b>Total.</b>

**Observation.** Les subventions prélevées sur le „Million de secours“ et le „fonds général d'endiguement“ ne sont pas comprises dans les chiffres de ce tableau.

II. Flusskorrekturen, Wildbachverbauungen Corrections fluviales, endiguements,													
Kantone	a. Bereits ausbezahlte Beiträge, bewilligt durch — Subventions payées, allouées par										b. Auf 1. Januar		
	Periode — Période 1894 — 1906		Total					Total a		Per Kopf der Be- völkerung Par tête de popu- lation		Bundesbeschlüsse arrêtés fédéraux	
	Bundesratsbeschlüsse décisions du Conseil fédéral		Bundesbeschlüsse arrêtés fédéraux		Bundesratsbeschlüsse décisions du Conseil fédéral							Bundesbeschlüsse arrêtés fédéraux	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	
Zürich . . .	142,691	67	4,213,280	50	178,157	67	4,391,438	17	9	39	398,700	—	
Bern . . .	2,406,524	79	9,050,591	80	3,385,865	98	12,436,457	78	20	20	1,891,550	—	
Luzern . . .	602,963	58	886,371	51	694,798	35	1,581,169	86	10	42	800,378	49	
Uri . . .	285,512	83	179,250	—	408,182	40	587,432	40	28	19	14,250	—	
Schwyz . . .	276,218	82	30,000	—	562,152	53	592,152	53	10	25	95,000	—	
Obwalden . .	463,337	05	580,900	—	594,571	36	1,175,471	36	76	52	—	—	
Nidwalden . .	162,109	20	210,000	—	236,576	42	446,576	42	33	54	—	—	
Glarus . . .	260,494	43	674,900	—	431,841	84	1,106,741	84	34	95	19,100	—	
Zug . . .	70,670	58	403,415	51	70,670	58	474,086	09	18	20	—	—	
Freiburg . . .	130,884	21	165,000	—	232,039	54	397,039	54	3	01	120,000	—	
Solothurn . .	41,214	52	—	—	99,914	52	99,914	52	—	93	360,000	—	
Basel-Stadt . .	95,000	—	322,370	—	95,000	—	417,370	—	3	29	—	—	
Basel-Land . .	60,723	13	—	—	90,553	44	90,553	44	1	27	—	—	
Schaffhaus. . .	217,604	29	177,080	—	347,838	64	524,918	64	12	14	26,560	—	
App. A.-Rh. . .	100,947	39	83,000	—	106,887	51	189,887	51	3	40	—	—	
App. I.-Rh. . .	90,292	77	27,000	—	90,292	77	117,292	77	8	51	52,500	—	
St. Gallen . .	865,941	57	16,521,300	—	1,168,226	72	17,689,526	72	67	89	914,400	—	
Graubünden . .	1,440,959	61	1,219,920	31	2,920,114	37	4,140,034	68	38	24	1,050,795	32	
Aargau . . .	125,058	59	734,941	76	140,275	54	875,217	30	4	12	1,106,000	—	
Thurgau . . .	418,911	17	1,462,642	86	468,651	41	1,931,294	27	16	48	327,500	—	
Tessin . . .	559,665	12	3,201,800	—	985,809	76	4,187,609	76	29	05	1,090,000	—	
Waadt . . .	758,248	62	4,632,100	—	848,103	19	5,480,203	19	18	32	762,100	—	
Wallis . . .	1,086,015	99	3,976,765	59	1,518,176	77	5,494,942	36	46	49	1,068,900	—	
Neuenburg . .	393,290	71	608,500	—	486,942	71	1,095,442	71	8	26	401,500	—	
Genf . . .	153,884	36	773,500	—	188,384	36	961,884	36	6	60	—	—	
<b>Total</b>	<b>11,209,165</b>	<b>—</b>	<b>50,134,629</b>	<b>84</b>	<b>16,350,028</b>	<b>38</b>	<b>66,484,658</b>	<b>22</b>	<b>19</b>	<b>05</b>	<b>10,499,233</b>	<b>81</b>	

**Bemerkung.** Die Beiträge aus der Hilfsmillion, resp. dem allgemeinen Schutzbautenfonds, sind in obigen Zahlen nicht inbegriffen.

**und Entsumpfungen (Fortsetzung und Schluss)**  
*travaux d'assainissement (Suite et fin)*

1907 noch auszubezahlende Beiträge, bewilligt durch <i>payer encore, au 1er janvier 1907, allouées par</i>				Gesamtbetrag von Titel II		Per Kopf der Be- völkerung <i>Par tête de popu- lation</i>		Gesamtbetrag I und II kantonsweise <i>Total général des sections I et II et par cantons</i>		Per Kopf der Be- völkerung <i>Par tête de popula- tion</i>		Cantons
Bundesratsbeschlüsse <i>décisions du Conseil fédéral</i>		Total b		Total du titre II								
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
40	41	42	43	44	45	46	47	48	49	50	51	52
8,800	—	407,500	—	4,798,938	17	10	26	4,798,938	17	10	26	Zurich.
1,017,127	37	2,908,677	37	15,345,135	15	24	92	16,484,877	47	26	77	Berne.
41,133	35	841,511	84	2,422,681	70	15	97	2,535,170	98	16	71	Lucerne.
30,567	84	44,817	84	632,250	24	30	34	4,256,050	24	204	23	Uri.
171,170	—	266,170	—	858,322	53	14	86	1,163,582	53	20	15	Schwyz.
131,700	—	131,700	—	1,307,171	36	85	10	1,707,171	36	111	14	Obwald.
86,880	—	86,880	—	533,456	42	40	06	553,456	42	41	56	Nidwald.
51,185	—	70,285	—	1,177,026	84	37	17	2,017,026	84	63	70	Glaris.
15,740	—	15,740	—	489,826	09	18	80	489,826	09	18	80	Zoug.
233,211	79	353,211	79	750,251	33	5	68	1,013,923	61	7	68	Fribourg.
24,792	29	384,792	29	484,706	81	4	50	484,706	81	4	50	Soleure.
89,700	—	89,700	—	507,070	—	4	—	507,070	—	4	—	Bâle-Ville.
33,932	25	33,932	25	124,485	69	1	74	124,485	69	1	74	Bâle-Campagne.
35,798	10	62,358	10	587,276	74	13	58	587,276	74	13	58	Schaffhouse.
—	—	—	—	189,887	51	3	40	189,887	51	3	40	App. Rh.-Ext.
26,550	—	79,050	—	196,342	77	14	24	196,342	77	14	24	App. Rh.-Int.
393,650	—	1,308,050	—	18,997,576	72	72	91	19,097,576	72	73	29	St-Gall.
505,656	98	1,556,452	30	5,696,486	98	52	61	7,901,872	62	72	98	Grisons.
—	—	1,106,000	—	1,981,217	30	9	32	1,981,217	30	9	32	Argovie.
135,113	35	462,613	35	2,393,907	62	20	43	2,393,907	62	20	43	Thurgovie.
333,964	42	1,423,964	42	5,611,574	18	38	92	6,306,332	85	43	74	Tessin.
194,463	25	956,563	25	6,436,766	44	21	52	6,436,766	44	21	52	Vaud.
291,489	38	1,360,389	38	6,855,331	74	58	01	7,470,063	49	63	21	Valais.
22,160	—	423,660	—	1,519,102	71	11	45	1,519,102	71	11	45	Neuchâtel.
82,600	—	82,600	—	1,044,484	36	7	16	1,044,484	36	7	16	Genève.
3,957,385	37	14,456,619	18	80,941,277	40	23	19	91,261,117	34	26	15	<b>Total.</b>

**Observation.** Les subventions prélevées sur le „Million de secours“ et le „fonds général d'endiguement“ ne sont pas comprises dans les chiffres de ce tableau.



während des Jahres 1905.

nymes pendant l'année 1905.

Abnahme -- Diminution				Bestand am 31. Dez. 1905		But des sociétés
Auflösungen von Gesellschaften Dissolutions		Kapitalverminderungen de capitaux		Effectif au 31 déc. 1905		
Gesell- schaften Nombre des sociétés	Fr.	Gesell- schaften Nombre des sociétés	Fr.	Gesell- schaften Nombre des sociétés	Fr.	
8	9	10	11	12	13	14
72	17,383,604	21	7,116,440	2,754	2,000,334,296	<b>A. Sociétés suisses.</b>
2	760,000	—	—	33	13,509,420	<i>Dont sociétés en commandite par actions.</i>
5	2,624,000	2	472,000	176	112,048,685	<b>I. Production de la matière première.</b>
4	1,924,000	2	472,000	134	97,587,060	{ 1. Exploitation des produits bruts du sol et des forces de la nature.
1	700,000	—	—	42	14,461,625	2. Agriculture, sylviculture, etc.
28	8,196,674	10	5,625,500	887	558,116,617	<b>II. Industrie.</b>
10	4,681,174	2	278,000	271	152,788,752	{ 1. Industries de l'alimentation et des boissons.
—	—	—	—	22	5,851,950	2. Industries du vêtement.
9	1,635,000	1	1,530,000	119	38,080,940	3. Industries du bâtiment.
—	—	1	2,500,000	90	115,403,100	4. Industries textiles.
—	—	—	—	21	12,929,250	5. Industries du papier et des cuirs.
2	1,100,000	3	667,500	91	61,148,250	6. Industries chimiques.
5	697,000	2	400,000	179	150,734,700	7. Industries mécan. et métallurgiques.
2	83,500	1	250,000	94	21,179,675	8. Industries polygraphiques.
35	5,595,930	9	1,018,940	1,236	1,017,680,909	<b>III. Commerce.</b>
2	640,000	—	—	255	291,075,345	<b>IV. Transport.</b>
1	300,000	—	—	109	10,343,800	{ <b>V. Sociétés avec but religieux, éducatif et philanthropique.</b>
1	27,000	—	—	62	10,518,110	{ <b>VI. Sociétés artistiques et littéraires, cercles.</b>
—	—	—	—	29	550,830	<b>VII. Sociétés sportives.</b>
2	<sup>1)</sup> 23,750,000	—	—	102	1,085,919,300	<b>B. Sociétés étrangères.</b>
—	—	—	—	1	1,500,000	<i>Dont sociétés en commandite par actions.</i>
74	41,133,604	21	7,116,440	2,856	3,086,253,596	<b>Total.</b>
2	760,000	—	—	34	15,009,420	<i>Dont sociétés en commandite par actions.</i>
72	17,383,604	21	7,116,440	2,754	2,000,334,296	<i>Sociétés suisses en 1905.</i>
90	20,676,400	25	4,795,250	2,570	1,844,050,090	„ „ „ 1904.
65	144,758,445	30	17,016,724	2,440	1,739,659,730	„ „ „ 1903.
51	160,666,700	24	9,640,050	2,203	1,801,548,901	„ „ „ 1902.

<sup>1)</sup> Ces chiffres donnent la totalité du capital-actions de ces sociétés. Nous ignorons si les succursales qui opèrent en Suisse sont dotées d'un capital spécial et dans ce cas quel est le montant de ce dernier. Les renseignements pris auprès des secrétaires des registres du commerce ont donné un résultat négatif.

## 6. Die im Jahre 1905 gegründeten Aktiengesellschaften, welche aus Privatgeschäften hervorgegangen sind.

### 6. Les sociétés anonymes fondées en 1905 et issues d'entreprises privées.

Zweck der Gesellschaften <i>But des sociétés</i>	Inhaberaktien <i>Actions au porteur</i>		Namenaktien <i>Actions nominatives</i>		Zusammen <i>Ensemble</i>	
	Zahl der Gesellschaften <i>Nombre des sociétés</i>	Nominalbetrag des Aktienkapitals <i>Montant nominal du capital social</i> Fr.	Zahl der Gesellschaften <i>Nombre des sociétés</i>	Nominalbetrag des Aktienkapitals <i>Montant nominal du capital social</i> Fr.	Zahl der Gesellschaften <i>Nombre des sociétés</i>	Nominalbetrag des Aktienkapitals <i>Montant nominal du capital social</i> Fr.
	1	2	3	4	5	6
<b>Im ganzen — En tout</b>	<b>61</b>	<b>23,689,000</b>	<b>34</b>	<b>21,677,000</b>	<b>95</b>	<b>45,366,000</b>
<b>I. Urproduktion — Production de la matière première</b>	<b>5</b>	<b>3,186,000</b>	<b>1</b>	<b>80,000</b>	<b>6</b>	<b>3,266,000</b>
1. Ausbeutung der toten Erdrinde und der Naturkräfte. — <i>Exploitation des produits bruts du sol et des forces de la nature</i>	4	3,136,000	1	80,000	5	3,216,000
2. Bearbeitung des Bodens. — <i>Agriculture, sylviculture, jardinage, etc.</i>	1	50,000	—	—	1	50,000
<b>II. Industrie</b>	<b>38</b>	<b>15,823,000</b>	<b>22</b>	<b>14,230,000</b>	<b>60</b>	<b>30,053,000</b>
1. Industrie der Nahrungs- und Genussmittel. — <i>Industries de l'alimentation et des boissons</i>	5	2,690,000	6	10,575,000	11	13,265,000
2. Bekleidungsindustrie. — <i>Industries du vêtement</i>	2	1,075,000	—	—	2	1,075,000
3. Bauindustrie. — <i>Industries du bâtiment</i>	16	4,953,000	1	200,000	17	4,253,000
4. Textilindustrie. — <i>Industries textiles</i>	1	1,800,000	—	—	1	1,800,000
5. Papier- und Lederindustrie. — <i>Industries du papier et des cuirs</i>	1	165,000	—	—	1	165,000
6. Chemische Industrie. — <i>Industries chimiques</i>	2	110,000	—	—	2	110,000
7. Maschinen- und Metallindustrie. — <i>Industries mécaniques et métallurgiques</i>	7	4,960,000	8	1,875,000	15	6,835,000
8. Polygraphische Industrie. — <i>Industries polygraphiques</i>	4	970,000	7	1,580,000	11	2,550,000
<b>III. Handel — Commerce</b>	<b>17</b>	<b>4,630,000</b>	<b>11</b>	<b>7,367,000</b>	<b>28</b>	<b>11,997,000</b>
<b>IV. Verkehr — Transport</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>V. Gesellschaften für religiöse, erzieherische und philanthropische Zwecke — Sociétés avec but religieux, éducatif et philanthropique</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>VI. Gesellschaften für Kunst und gesellige Zwecke — Sociétés artistiques et littéraires, cercles</b>	<b>1</b>	<b>50,000</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>1</b>	<b>50,000</b>
<b>VII. Sportgesellschaften — Sociétés sportives</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>
<b>Im ganzen — En tout 1905</b>	<b>61</b>	<b>23,689,000</b>	<b>34</b>	<b>21,677,000</b>	<b>95</b>	<b>45,366,000</b>
1904	52	30,783,400	26	10,898,920	78	41,682,320
1903	29	14,480,900	21	14,890,000	50	29,370,900

## Gefängniswesen. — Prisons.

## 1. Bestand der gesamten Gefängnisbevölkerung

auf 1. Januar und 31. Dezember und Bewegung derselben während des Jahres 1906, nebst den Beständen auf 1. Januar der Jahre 1901 bis 1905, zur Vergleichung.

## 1. Effectif de la population totale des prisons

au 1<sup>er</sup> janvier et au 31 décembre 1906, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année, avec effectif au 1<sup>er</sup> janvier des années 1901 à 1905, à titre de comparaison.

Kantone Cantons	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs Aug- mentation	Abgang Dimi- nution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 déc. 1906	Bestand auf 1. Januar Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier				
					1905	1904	1903	1902	1901
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Zürich . . . . .	432	16,665	16,676	421	412	424	444	508	541
Bern . . . . .	1,003	14,217	14,237	983	998	1,001	915	897	921
Luzern . . . . .	206	3,827	3,777	256	238	243	261	281	279
Uri . . . . .	8	28	21	15	10	14	16	8	8
Schwyz . . . . .	70	982	990	62	58	70	64	38	34
Obwalden . . . . .	15	205	210	10	8	12	14	15	10
Nidwalden . . . . .	6	125	130	1	5	5	2	4	4
Glarus . . . . .	20	189	187	22	28	32	31	23	39
Zug . . . . .	21	721	723	19	12	20	25	27	29
Fribourg . . . . .	313	2,425	2,491	247	273	256	262	295	329
Solothurn . . . . .	111	2,289	2,300	100	94	98	116	100	116
Basel-Stadt . . . . .	193	5,982	6,027	148	192	212	254	229	231
Basel-Land . . . . .	84	2,197	2,213	68	73	93	110	94	91
Schaffhausen . . . . .	28	1,326	1,317	37	34	34	47	56	57
Appenzell A.-Rh. . . . .	24	1,955	1,042	37	40	37	51	50	44
Appenzell I.-Rh. . . . .	11	105	103	13	9	16	11	11	10
St. Gallen . . . . .	208	11,272	11,284	196	209	191	206	173	187
Graubünden . . . . .	54	109	105	58	65	98	88	83	86
Aargau . . . . .	336	4,669	4,693	312	319	273	325	350	323
Thurgau . . . . .	180	3,076	3,111	145	160	157	127	132	133
Tessin . . . . .	136	5,185	5,198	123	127	113	98	108	82
Vaud . . . . .	365	4,922	4,925	362	360	370	361	341	353
Valais . . . . .	67	486	458	95	53	58	58	71	65
Neuchâtel . . . . .	136	3,559	3,546	149	159	153	171	156	169
Genève . . . . .	104	1,549	1,529	124	108	105	122	139	169
<b>Schweiz—Suisse</b>	<b>4,131</b>	<b>87,165</b>	<b>87,293</b>	<b>4,003</b>	<b>4,044</b>	<b>4,085</b>	<b>4,179</b>	<b>4,189</b>	<b>4,310</b>
Männer . . . . . Hommes . . . . .	3,495	77,438	77,501	3,432	3,482	3,508	3,571	3,581	3,671
Weiber . . . . . Femmes . . . . .	636	9,727	9,792	571	562	577	608	608	639

2. Bestand der Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember  
2. Effectif des condamnés au 1<sup>er</sup> janvier et au 31 décembre

Kantone	Verurteilte — Condamnés											
	Zuchthaussträflinge <i>Criminels</i>				Gefängnissträflinge <i>Correctionnels</i>				Zwangsarbeiter <i>Maison de travail et de correction</i>			
	Bestand auf 1. Januar 1906 <i>Effectif au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>	Zuwachs — <i>Augmentation</i>	Abgang — <i>Diminution</i>	Bestand auf 31. Dezember 1906 <i>Effectif au 31 décembre 1906</i>	Bestand auf 1. Januar 1906 <i>Effectif au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>	Zuwachs — <i>Augmentation</i>	Abgang — <i>Diminution</i>	Bestand auf 31. Dezember 1906 <i>Effectif au 31 décembre 1906</i>	Bestand auf 1. Januar 1906 <i>Effectif au 1<sup>er</sup> janvier 1906</i>	Zuwachs — <i>Augmentation</i>	Abgang — <i>Diminution</i>	Bestand auf 31. Dezember 1906 <i>Effectif au 31 décembre 1906</i>
Zürich . . . . .	185	209	188	206	92	1,206	1,215	83	50	45	59	36
Bern . . . . .	165	74	77	162	250	1,059	1,074	235	249	323	338	234
Luzern . . . . .	80	66	80	66	28	645	649	24	73	105	73	105
Uri . . . . .	6	3	2	7	—	—	—	—	1	5	3	3
Schwyz . . . . .	19	8	21	6	—	25	22	3	41	31	31	41
Obwalden . . . . .	7	5	9	3	4	64	67	1	—	1	—	1
Nidwalden . . . . .	1	1	2	—	4	2	5	1	—	—	—	—
Glarus . . . . .	6	7	7	6	1	13	14	—	12	17	16	13
Zug . . . . .	3	1	2	2	5	29	25	9	6	9	13	2
Freiburg . . . . .	68	18	19	67	39	55	66	28	132	93	112	113
Solothurn . . . . .	33	23	28	28	47	574	574	47	16	41	43	14
Basel-Stadt . . . . .	58	37	46	49	54	364	374	44	8	13	8	13
Basel-Land . . . . .	26	12	20	18	24	124	137	11	12	43	36	19
Schaffhausen . . . . .	6	2	2	6	6	72	69	9	3	1	2	2
Appenzell A.-Rh. . . . .	4	2	1	5	13	190	190	13	4	21	14	11
Appenzell I.-Rh. . . . .	3	—	2	1	—	—	—	—	8	46	43	11
St. Gallen . . . . .	103	131	140	94	28	509	507	30	26	26	20	32
Graubünden . . . . .	8	9	9	8	10	78	78	10	36	22	18	40
Aargau . . . . .	126	57	58	125	91	626	616	101	35	28	27	36
Thurgau . . . . .	71	69	71	69	16	184	189	11	34	28	35	27
Tessin . . . . .	30	2	6	26	34	32	42	24	1	—	—	1
Waadt . . . . .	140	281	273	148	10	463	466	7	94	165	166	93
Wallis . . . . .	31	29	31	29	11	33	32	12	—	—	—	—
Neuenburg . . . . .	42	35	37	40	32	148	149	31	32	37	29	40
Genf . . . . .	35	21	18	38	21	122	123	20	13	21	22	12
<b>Schweiz</b>	<b>1,256</b>	<b>1,102</b>	<b>1,149</b>	<b>1,209</b>	<b>820</b>	<b>6,617</b>	<b>6,683</b>	<b>754</b>	<b>886</b>	<b>1,121</b>	<b>1,108</b>	<b>899</b>
Männer	1,137	990	1,024	1,103	723	5,787	5,837	673	693	932	890	735
Weiber	119	112	125	106	97	830	846	81	193	189	218	164
1905	1,242	1,135	1,121	1,256	757	6,260	6,197	820	886	1,097	1,097	886
1904	1,301	1,109	1,168	1,242	748	6,059	6,050	757	960	1,193	1,267	886
1903	1,366	1,169	1,234	1,301	788	6,311	6,351	748	927	1,189	1,156	960
1902	1,439	1,181	1,254	1,366	728	6,218	6,158	788	858	1,190	1,121	927
1901	1,464	1,250	1,275	1,439	915	5,976	6,163	728	746	1,221	1,109	858
1900	1,484	1,240	1,260	1,464	813	6,017	5,915	915	758	979	991	746
1899	1,458	1,234	1,208	1,484	810	6,108	6,105	813	740	1,000	982	758
1898	1,413	1,313	1,268	1,458	808	6,068	6,066	810	722	1,039	1,021	740



und Bewegung derselben während des Jahres 1906.

1906, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année.

Verurteilte — Condamnés									Total der Verurteilten				Cantons
Polizeigefangene Peines de police				Bussenabverdiener Pour non-paiement d'amende					Total des condamnés				
Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906		
14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	26	
12	264	275	1	2	637	628	11	341	2,361	2,365	337	Zurich	
68	2,259	2,260	67	69	1,152	1,210	11	801	4,867	4,959	709	Berne	
—	—	—	—	—	34	31	3	181	850	833	198	Lucerne	
—	—	—	—	—	5	4	1	7	13	9	11	Uri	
—	2	2	—	—	75	74	1	60	141	150	51	Schwyz	
—	—	—	—	—	—	—	—	11	70	76	5	Obwald	
—	60	60	—	—	1	1	—	5	64	68	1	Nidwald	
—	—	—	—	—	1	1	—	19	38	38	19	Glaris	
1	70	69	2	—	4	4	—	15	113	113	15	Zoug	
19	349	361	7	3	162	163	2	261	677	721	217	Fribourg	
—	—	—	—	—	100	98	2	96	738	743	91	Soleure	
19	1,030	1,040	9	—	450	450	—	139	1,894	1,918	115	Bâle-Ville	
—	—	—	—	—	37	37	—	62	216	230	48	Bâle-Campagne	
—	—	—	—	—	—	—	—	15	75	73	17	Schaffhouse	
—	41	41	—	—	15	14	1	21	269	260	30	Appenzell Rh.-Ext.	
—	—	—	—	—	—	—	—	11	46	45	12	Appenzell Rh.-Int.	
—	1	1	—	1	292	285	8	158	959	953	164	St-Gall	
—	—	—	—	—	—	—	—	54	109	105	58	Grisons	
—	251	251	—	—	143	142	1	252	1,105	1,094	263	Argovie	
—	10	10	—	3	138	138	3	124	429	443	110	Thurgovie	
—	—	—	—	—	5	4	1	65	39	52	52	Tessin	
39	775	775	39	8	700	701	7	291	2,384	2,381	294	Vaud	
—	—	—	—	—	—	—	—	42	62	63	41	Valais	
6	348	347	7	4	155	157	2	116	723	719	120	Neuchâtel	
—	—	—	—	—	135	134	1	69	299	297	71	Genève	
164	5,460	5,492	132	90	4,241	4,276	55	3,216	18,541	18,708	3,049	Suisse	
117	4,885	4,919	83	67	3,925	3,952	40	2,737	16,519	16,622	2,634	Hommes	
47	575	573	49	23	316	324	15	479	2,022	2,086	415	Femmes	
165	5,830	5,831	164	112	4,634	4,656	90	3,162	18,956	18,902	3,216	1905	
161	6,108	6,104	165	102	5,069	5,059	112	3,272	19,538	19,648	3,162	1904	
141	5,734	5,714	161	101	5,034	5,033	102	3,323	19,437	19,488	3,272	1903	
189	5,826	5,874	141	112	5,234	5,245	101	3,326	19,649	19,652	3,323	1902	
187	6,132	6,150	189	125	4,765	4,778	112	3,437	19,364	19,475	3,326	1901	
155	5,785	5,753	187	122	4,785	4,782	125	3,332	18,806	18,701	3,437	1900	
177	5,748	5,770	155	110	4,609	4,597	122	3,295	18,699	18,662	3,332	1899	
125	5,887	5,835	177	105	4,447	4,442	110	3,173	18,754	18,632	3,295	1898	

### 3. Bestand der nicht Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember

#### 3. Effectif des non-condamnés au 1<sup>er</sup> janvier et au 31 décembre

Kantone Cantons	Nicht Verurteilte — Non-condamnés							
	Untersuchungsgefängene Prévenus				Transportgefängene <sup>1)</sup> Détenus en transport <sup>1)</sup>			
	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Zürich . . . . .	71	2,948	2,956	63	3	1,731	1,729	5
Bern . . . . .	130	3,482	3,457	155	28	4,021	4,021	28
Luzern . . . . .	16	936	928	24	1	274	275	—
Uri . . . . .	1	14	11	4	—	1	1	—
Schwyz . . . . .	9	155	157	7	1	357	358	—
Obwalden . . . . .	4	83	82	5	—	—	—	—
Nidwalden . . . . .	1	16	17	—	—	3	3	—
Glarus . . . . .	1	48	46	3	—	66	66	—
Zug . . . . .	4	76	77	3	1	300	301	—
Fribourg . . . . .	26	627	627	26	—	169	169	—
Solothurn . . . . .	6	416	414	8	4	565	568	1
Basel-Stadt . . . . .	35	877	890	22	—	1,078	1,077	1
Basel-Land . . . . .	12	719	723	8	4	535	536	3
Schaffhausen . . . . .	10	428	425	13	—	14	14	—
Appenzell A.-Rh. . . . .	3	130	126	7	—	95	95	—
Appenzell I.-Rh. . . . .	—	59	58	1	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	46	949	964	31	—	5,881	5,881	—
Graubünden . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—
Aargau . . . . .	45	728	731	42	2	1,224	1,221	5
Thurgau . . . . .	46	747	762	31	4	648	652	—
Tessin . . . . .	27	406	410	23	12	1,985	1,984	13
Vaud . . . . .	71	1,293	1,302	62	2	194	192	4
Valais . . . . .	25	255	230	50	—	15	15	—
Neuchâtel . . . . .	15	649	642	22	—	55	55	—
Genève . . . . .	20	486	487	19	2	97	91	8
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>624</b>	<b>16,527</b>	<b>16,522</b>	<b>629</b>	<b>64</b>	<b>19,308</b>	<b>19,304</b>	<b>68</b>
Männer — Hommes	536	14,554	14,537	553	44	17,148	17,151	41
Weiber — Femmes	88	1,973	1,985	76	20	2,160	2,153	27
1905	606	17,393	17,375	624	92	18,651	18,679	64
1904	597	16,837	16,828	606	65	19,883	19,856	92
1903	618	16,590	16,611	597	64	22,011	22,010	65
1902	632	16,603	16,617	618	75	22,216	22,227	64
1901	635	16,448	16,451	632	92	20,976	20,993	75
1900	555	15,077	14,997	635	98	18,329	18,335	92
1899	566	14,570	14,581	555	67	18,454	18,423	98
1898	525	14,794	14,753	566	120	21,996	22,049	67

<sup>1)</sup> Unter den Transportgefängenen befinden sich höchst wahrscheinlich auch solche Individuen, welche in die Kategorie der Bettler und Vaganten gehören.

<sup>2)</sup> Eine gewisse Anzahl von Bettlern und Vaganten, sowie von Transportgefängenen sind, indem sie verschiedene Kantone oder verschiedene Bezirke eines Kantons passierten, in der Bewegung der Gefängnisbevölkerung zweifelsohne zwei- oder mehreremal gezählt worden.

und Bewegung derselben während des Jahres 1906.

1906, et mouvement d'entrées et de sorties pendant l'année.

Nicht Verurteilte — Non-condamnés								Total der nicht Verurteilten			
Bettler und Vaganten 2) Mendiants et vagabonds 2)				Andere Polizeiarrestanten Autres arrestations de police				Total des non-condamnés			
Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906	Bestand auf 1. Januar 1906 Effectif au 1 <sup>er</sup> janvier 1906	Zuwachs — Augmentation	Abgang — Diminution	Bestand auf 31. Dezember 1906 Effectif au 31 décembre 1906
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
14	5,855	5,862	7	3	3,770	3,764	9	91	14,304	14,311	84
39	1,564	1,524	79	5	283	276	12	202	9,350	9,278	274
7	1,443	1,419	31	1	324	322	3	25	2,977	2,944	58
—	—	—	—	—	—	—	—	1	15	12	4
—	288	286	2	—	41	39	2	10	841	840	11
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	29	29	—	—	23	23	—	4	135	134	5
—	34	34	—	—	8	8	—	1	61	62	—
—	30	30	—	—	7	7	—	1	151	149	3
1	177	178	—	—	55	54	1	6	608	610	4
23	557	580	—	3	395	394	4	52	1,748	1,770	30
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
4	564	568	—	1	6	7	—	15	1,551	1,557	9
16	1,927	1,933	10	3	206	209	—	54	4,088	4,109	33
3	566	563	6	3	161	161	3	22	1,981	1,983	20
—	442	435	7	3	367	370	—	13	1,251	1,244	20
—	487	487	—	—	74	74	—	3	786	782	7
—	—	—	—	—	—	—	—	—	59	58	1
—	2,993	2,993	—	4	490	493	1	50	10,313	10,331	32
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
36	1,388	1,423	1	1	224	224	1	84	3,564	3,599	49
5	1,118	1,119	4	1	134	135	—	56	2,647	2,668	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
15	1,899	1,902	12	17	856	850	23	71	5,146	5,146	71
—	617	616	1	1	434	434	1	74	2,538	2,544	68
—	154	150	4	—	—	—	—	25	424	395	54
2	1,489	1,489	2	3	643	641	5	20	2,836	2,827	29
13	666	654	25	—	1	—	1	35	1,250	1,232	53
178	24,287	24,274	191	49	8,502	8,485	66	915	68,624	68,585	954
135	21,773	21,760	148	43	7,444	7,431	56	758	60,919	60,879	798
43	2,514	2,514	43	6	1,058	1,054	10	157	7,705	7,706	156
151	24,507	24,480	178	33	7,860	7,844	49	882	68,411	68,378	915
93	26,063	26,005	151	58	7,505	7,530	33	813	70,288	70,219	882
114	26,867	26,888	93	60	8,813	8,815	58	856	74,281	74,324	813
117	28,245	28,248	114	39	8,991	8,970	60	863	76,055	76,062	856
98	29,091	29,072	117	48	9,156	9,165	39	873	75,671	75,681	863
127	22,026	22,055	98	67	9,995	10,014	48	847	65,427	65,401	873
97	24,518	24,488	127	44	10,366	10,343	67	774	67,908	67,835	847
157	26,797	26,857	97	103	10,086	10,145	44	905	73,673	73,804	774

1) Parmi les détenus en transport il doit s'en trouver un certain nombre appartenant à la catégorie des mendiants et vagabonds.  
 2) Un certain nombre de mendiants et de vagabonds ainsi que de détenus en transport, ont, sans nul doute, été comptés dans le mouvement deux ou plusieurs fois, en passant par divers cantons ou différents districts d'un même canton.

4. Gesamtzahlen und monatliche Zahlen über den Bestand sowie über Eintritt und Austritt von Gefängnisinsassen für das Jahr 1906.

4. Tableau général et mensuel de l'effectif des détenus et du mouvement d'entrées et de sorties dans les prisons, pendant l'année 1906.

Monate — Mois	Verurteilte — Condamnés															Total der Verurteilten Total des condamnés		
	Zuchthaussträflinge Criminels			Gefängnissträflinge Correctionnels			Zwangsarbeiter Maison de travail et de correction			Pollzelgefängene Peines de police			Bussenabverdienen Pour non-paiement d'amende			Bestand auf d. 1. d. Mts. Effect. au 1er du mois	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution
	Bestand auf d. 1. d. Mts. Effect. au 1er du mois	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand auf d. 1. d. Mts. Effect. au 1er du mois	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand auf d. 1. d. Mts. Effect. au 1er du mois	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand auf d. 1. d. Mts. Effect. au 1er du mois	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution	Bestand auf d. 1. d. Mts. Effect. au 1er du mois	Zuwachs Augmentation	Abgang Diminution			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Januar — Janvier	1,256	77	105	820	659	620	886	96	54	164	538	541	90	404	402	3,216	1,774	1,722
Februar — Février	1,228	94	73	859	554	578	928	125	96	161	469	480	92	389	382	3,268	1,631	1,609
März — Mars	1,249	83	108	835	607	614	957	107	152	150	474	488	99	364	366	3,290	1,635	1,728
April — Avril	1,224	85	85	828	499	556	912	67	116	136	373	366	97	337	344	3,197	1,361	1,467
Mai — Mai	1,224	114	110	771	454	498	863	109	95	143	484	518	90	307	299	3,091	1,468	1,520
Juni — Juin	1,228	99	96	727	484	485	877	63	108	109	384	373	98	268	272	3,039	1,298	1,334
Juli — Juillet	1,231	86	116	726	500	481	832	65	72	120	385	389	94	284	284	3,003	1,320	1,342
August — Août	1,201	67	86	745	503	543	825	90	95	116	420	388	94	303	299	2,981	1,383	1,411
September — Septembre	1,182	76	85	705	504	470	820	88	77	148	387	396	98	348	344	2,953	1,403	1,372
Oktober — Octobre	1,173	105	99	739	621	595	831	102	98	139	469	463	102	344	333	2,984	1,641	1,588
November — Novembre	1,179	118	88	765	589	549	835	105	62	145	502	479	113	342	401	3,037	1,656	1,579
Dezember — Décembre	1,209	98	98	805	643	694	878	104	83	168	575	611	54	551	550	3,114	1,971	2,036
Jahr — Année 1906	Durchschn. Moyenne	1,102	1,149	Durchschn. Moyenne	6,617	6,683	Durchschn. Moyenne	1,121	1,108	Durchschn. Moyenne	5,460	5,492	Durchschn. Moyenne	4,241	4,276	Durchschnitt Moyenne	18,541	18,708
Männer — Hommes	1,215	990	1,024	777	5,787	5,837	870	932	890	142	4,885	4,919	94	3,925	3,952	3,098	16,519	16,622
Weiber — Femmes		112	125		830	846		189	218		575	573		316	324		2,022	2,086
Jahr — Année 1905	1,215	1,135	1,121	750	6,260	6,197	865	1,097	1,097	139	5,830	5,831	102	4,634	4,656	3,071	18,956	18,902
„ „ 1904	1,250	1,109	1,168	714	6,059	6,050	877	1,193	1,267	137	6,108	6,104	101	5,069	5,059	3,079	19,538	19,648
„ „ 1903	1,325	1,169	1,234	743	6,311	6,351	916	1,189	1,156	134	5,734	5,714	107	5,034	5,033	3,225	19,437	19,488

Monate Mois	Nicht Verurteilte — <i>Non-condamnés</i>									Polizeiarrestanten <i>Arrestations de police</i>			Total der nicht Verurteilten <i>Total des non-condamnés</i>					
	Untersuchungsgefangene <i>Prévenus</i>			Transportgefangene <i>Détenus en transport</i>			Bettler und Vaganten <i>Mendiants et vagabonds</i>			Bestand auf d. l. d. Mts. <i>Effect. au 1<sup>er</sup> du mois</i>	Zuwachs <i>Augmentation</i>	Abgang <i>Diminution</i>	Bestand auf d. l. d. Mts. <i>Effect. au 1<sup>er</sup> du mois</i>	Zuwachs <i>Augmentation</i>	Abgang <i>Diminution</i>	Bestand auf d. l. d. Mts. <i>Effect. au 1<sup>er</sup> du mois</i>	Zuwachs <i>Augmentation</i>	Abgang <i>Diminution</i>
	Bestand auf d. l. d. Mts. <i>Effect. au 1<sup>er</sup> du mois</i>	Zuwachs <i>Augmentation</i>	Abgang <i>Diminution</i>	Bestand auf d. l. d. Mts. <i>Effect. au 1<sup>er</sup> du mois</i>	Zuwachs <i>Augmentation</i>	Abgang <i>Diminution</i>	Bestand auf d. l. d. Mts. <i>Effect. au 1<sup>er</sup> du mois</i>	Zuwachs <i>Augmentation</i>	Abgang <i>Diminution</i>									
	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34			
Januar — <i>Janvier</i>	624	1,489	1,447	64	1,706	1,705	178	2,578	2,542	49	635	638	915	6,408	6,332			
Februar — <i>Février</i>	666	1,326	1,344	65	1,448	1,457	214	2,093	2,141	46	673	668	991	5,540	5,610			
März — <i>Mars</i>	648	1,347	1,410	56	1,267	1,261	166	2,364	2,368	51	616	626	921	5,594	5,665			
April — <i>Avril</i>	585	1,079	1,107	62	1,367	1,377	162	1,671	1,672	41	606	597	850	4,723	4,753			
Mai — <i>Mai</i>	557	1,341	1,317	52	1,832	1,813	161	2,046	2,046	50	626	642	820	5,845	5,818			
Juni — <i>Juin</i>	581	1,344	1,375	71	1,657	1,655	161	1,838	1,835	34	659	650	847	5,498	5,515			
Juli — <i>Juillet</i>	550	1,399	1,285	73	1,964	1,966	164	1,905	1,883	43	841	835	830	6,109	5,969			
August — <i>Août</i>	664	1,571	1,548	71	1,663	1,665	186	1,985	2,069	49	704	701	970	5,923	5,983			
September — <i>Septembre</i>	687	1,314	1,310	69	1,506	1,502	102	1,718	1,710	52	709	703	910	5,247	5,225			
Oktober — <i>Octobre</i>	691	1,518	1,492	73	1,557	1,552	110	1,913	1,901	58	927	924	932	5,915	5,869			
November — <i>Novembre</i>	717	1,532	1,542	78	1,761	1,759	122	2,047	2,015	61	772	782	978	6,112	6,098			
Dezember — <i>Décembre</i>	707	1,267	1,345	80	1,580	1,592	154	2,129	2,092	51	734	719	992	5,710	5,748			
Jahr — <i>Année 1906</i>		16,527	16,522		19,308	19,304		24,287	24,274		8,502	8,485		68,624	68,585			
Männer — <i>Hommes</i>	} 640	14,554	14,537	} 68	17,148	17,151	} 156	21,773	21,760	} 49	7,444	7,431	} 913	60,919	60,879			
Weiber — <i>Femmes</i>		1,973	1,985		2,160	2,153		2,514	2,514		1,058	1,054		7,705	7,706			
Jahr — <i>Année 1905</i>		642	17,393	17,375	61	18,651	18,679	126	24,507	24,480	39	7,860	7,844	868	68,411	68,378		
" " 1904		616	16,837	16,828	75	19,883	19,856	112	26,063	26,005	49	7,505	7,530	852	70,288	70,219		
" " 1903		592	16,590	16,611	68	22,011	22,010	94	26,867	26,888	51	8,813	8,815	805	74,281	74,324		

## XVI.

Militärwesen. — *Militaire.*

## 1. Kontrollstärke des Bundesheeres nach Waffengattungen.

1. *Effectifs des contrôles des unités de l'armée fédérale.*a. Auszug. — *a. Elite.*

Jahre Années (1. Januar) (1er janvier)	Stäbe Etat- major	Infanterie Infanterie	Kavallerie Cavalerie	Artillerie Artillerie	Genie Génie	Sanität Troupes sanitaires	Ver- waltung Troupes d'admi- nistration	Total
1	2	3	4	5	6	7	8	9
1907 . . . . .	2,490	104,263	5,183	18,544	5,567	2,001	1,466	139,514
1906 . . . . .	2,417	108,630	5,162	17,916	5,543	1,932	1,399	142,999
1905 . . . . .	2,171	111,643	5,175	17,523	5,562	1,923	1,403	145,400
1904 . . . . .	1,923	114,271	5,107	17,464	5,763	1,919	1,414	147,861
1903 . . . . .	1,963	112,290	4,791	19,203	5,370	5,045	1,501	150,163
1902 . . . . .	1,648	115,365	4,742	19,876	5,526	5,033	1,459	153,649
1901 . . . . .	1,296	114,843	4,641	20,113	5,507	4,940	1,444	152,784
1900 . . . . .	1,426	113,617	4,551	20,442	5,586	4,928	1,451	152,001
1899 . . . . .	1,273	111,553	4,368	20,449	5,734	4,747	1,436	149,560
1898 . . . . .	633	108,309	4,245	21,355	5,915	5,127	1,607	147,191
1897 . . . . .	652	105,542	3,972	21,803	6,209	5,053	1,591	144,822
1896 . . . . .	541	102,107	3,758	21,632	6,356	4,980	1,580	140,954

b. Landwehr. — *b. Landwehr.*

Jahre Années (1. Januar) (1er janvier)	Stäbe Etat- major	Infanterie		Ka- vallerie Ca- valerie	Ar- tillerie Ar- tillerie	Genie Génie	Sanität Troupes sanitaires	Ver- waltung Troupes d'admi- nistration	Radfahrer Véloci- pédistes	Total
		I. Aufgebot Infanterie Ier ban	II. Aufgebot IIe ban							
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1907 . . . . .	388	42,609	25,346	4,378	13,332	4,313	1,771	896	130	93,163
1906 . . . . .	357	41,805	25,084	4,169	13,130	4,419	1,829	892	124	91,809
1905 . . . . .	355	41,144	24,354	3,990	13,035	4,524	1,837	863	112	90,214
1904 . . . . .	353	40,797	23,454	3,797	12,862	4,483	1,877	837	109	88,569
1903 . . . . .	453	39,975	22,619	3,638	13,202	4,368	3,314	874	104	88,547
1902 . . . . .	399	40,803	21,744	3,524	13,362	4,434	3,598	854	95	88,813
1901 . . . . .	321	40,840	21,059	3,433	13,577	4,461	3,630	854	89	88,264
1900 . . . . .	—	40,063	21,261	3,391	13,641	4,467	3,614	850	77	87,364
1899 . . . . .	—	38,832		3,324	13,538	4,239	3,530	820	66	85,676
1898 . . . . .	123	58,528		3,292	12,812	3,894	3,707	927	—	83,283
1897 . . . . .	123	58,528		3,261	12,511	3,849	3,428	855	—	82,555
1896 . . . . .	137	57,574		3,205	11,774	3,519	3,305	783	—	80,297

c. Kontrollstärke des Landsturmes. — c. Effectif de contrôle du landsturm.

Divisionskreise Arrondissements de division	Bewaffneter Landsturm -- Landsturm armé									Hülfsgruppen — Troupes auxiliaires								Total
	Füsilere -- Fusiliers			Schützen — Carabiniers			Positionsartillerie Artillerie de position			Pioniere — Pionniers			Arbeiter in Militärtablissemen., Werkstätten und Magazinen Ouvriers des établ. milit., ateliers et magasins	Sanitätsdienst Service sanitaire	Verpflegungsdienst Service des subsistances	Transport- und Nachrichten- dienst Service de transport et des estafettes	Polizei, Feuerweh- u. Bureau- dienst, sowie Depotmannschaft Police, pompiers, service de bureau et troupes de dépôt	
	Offiziere Officers	Unteroffiziere Sous-officiers	Soldaten Soldats	Offiziere Officers	Unteroffiziere Sous-officiers	Soldaten Soldats	Offiziere Officers	Unteroffiziere Sous-officiers	Soldaten Soldats	Offiziere Officers	Unteroffiziere Sous-officiers	Soldaten Soldats						
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Total am 1. Januar 1907 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1907	1,530	4,780	33,158	71	273	1,651	134	435	2,262	450	1,670	117,917	30,403	7,367	7,869	22,977	73,485	306,432
Total am 1. Januar 1906 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1906	1,534	4,973	33,347	76	299	1,733	136	489	2,400	466	1,687	116,541	29,668	7,393	7,704	23,223	71,422	303,091
Total am 1. Januar 1905 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1905	1,525	4,863	33,409	63	296	1,830	130	450	2,451	487	1,676	114,777	29,071	7,446	7,552	23,268	67,859	297,153
Total am 1. Januar 1904 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1904	1,615	5,435	34,264	53	221	1,307	114	379	2,476	496	1,682	113,129	28,606	7,432	7,408	23,565	66,206	294,388
Total am 1. Januar 1903 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1903	1,528	4,929	34,093	78	298	2,016	105	423	2,436	516	1,735	110,621	27,930	7,465	7,194	24,772	63,105	289,244
Total am 1. Januar 1902 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1902	1,538	4,961	34,347	83	338	2,220	98	419	2,364	526	1,660	109,282	27,249	7,480	7,041	24,449	59,588	283,643
Total am 1. Januar 1901 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1901	1,512	5,014	35,290	94	316	2,280	108	381	2,492	540	1,623	106,511	26,363	7,441	6,774	22,649	59,168	278,556
Total am 1. Januar 1900 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1900	1,578	5,299	36,288	95	320	2,215	110	408	2,400	612	1,644	105,736	26,210	7,551	6,559	23,983	55,999	277,007
Total am 1. Januar 1899 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1899	1,591	5,562	37,222	109	395	2,729	98	412	2,322	624	1,659	104,745	25,899	7,683	6,535	23,951	54,060	275,596
Total am 1. Januar 1898 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1898	1,574	6,026	39,400	112	452	3,042	93	421	2,351	633	1,601	101,838	25,472	7,704	6,323	23,866	50,872	271,780
Total am 1. Januar 1897 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1897	1,669	6,257	40,877	123	446	3,187	101	470	2,372	688	1,531	100,015	24,955	7,612	6,187	23,719	48,345	268,554
Total am 1. Januar 1896 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1896	1,722	6,452	42,584	112	458	3,348	99	434	2,405	749	1,471	97,147	24,331	7,683	6,100	24,229	45,409	264,733
Total am 1. Januar 1895 Total au 1 <sup>er</sup> janv. 1895	1,778	6,396	45,392	115	449	3,884	121	498	2,591	764	1,017	102,744	22,880	8,529	8,887	19,339	44,979	270,363

## 2. Die Ergebnisse der Turnprüfung bei der Rekrutierung im Herbst 1906.

Vom eidg. statistischen Bureau.

<b>Vorbildung der Geprüften</b>  <i>Préparation des recrues</i>	<b>Gesamtzahl der Geprüften</b> <i>Nombre total des recrues</i>	<b>Ergebnis der sanitarischen Untersuchung</b> <i>Résultats de la visite sanitaire</i>					
		tauglich <i>aptés au service</i>	zurückgestellt <i>ajournés</i>	untauglich <i>réformés</i>	tauglich <i>aptés au service</i>	zurückgestellt <i>ajournés</i>	untauglich <i>réformés</i>
		Absolute Zahlen <i>Nombre absolu</i>			in % der Geprüften <i>en % des recrues</i>		
1	2	3	4	5	6	7	8
1. Keinerlei körperliche Übungen methodisch betrieben <i>Aucun exercice corporel méthodique</i> . . . . .	6,269	3,004	866	2,399	48	14	38
2. Nur in der Schule regelmässig Turnunterricht erhalten — <i>Enseignement scolaire régulier de la gymnastique, exclusivement</i> . . . . .	12,852	6,677	1,758	4,417	52	14	34
3. Körperliche Übungen nur in einem Verein gepflegt <i>Exercices corporels seulem. dans une société sportive</i>	344	212	40	92	61	12	27
Davon: Vereinsturner — <i>Desquels: comme membres d'une société de gymnastique</i> . . . . .	253	158	29	66	63	11	26
4. Nur den militärischen Vorunterricht mitgemacht — <i>N'ont suivi que le cours d'instruction militaire préparatoire</i> . . . . .	165	97	19	49	59	11	30
5. Schulturnen und Vereinsturnen oder Sport — <i>Gymnastique scolaire et gymnastique dans une société ou sport</i> . . . . .	3,276	2,278	328	670	70	10	20
6. Schulturnen und militärischer Vorunterricht — <i>Gymnastique scolaire et cours d'instruction militaire préparatoire</i> . . . . .	2,449	1,433	360	656	58	15	27
7. Militärischer Vorunterricht und Vereinsturnen oder Sport — <i>Cours d'instruction militaire préparatoire et gymnastique dans une société ou sport</i> . . . . .	53	32	5	16	60	10	30
8. Schulturnen, militärischer Vorunterricht und Vereinsturnen oder Sport — <i>Gymnastique scolaire, cours d'instruction militaire préparatoire et gymnastique dans une société ou sport</i> . . . . .	1,128	823	118	187	73	10	17
<b>Total</b>	<b>26,536</b>	<b>14,556</b>	<b>3,494</b>	<b>8,486</b>	<b>55</b>	<b>13</b>	<b>32</b>
Diensttauglich — <i>Aptés au service</i> . . . . .	14,556	14,556	—	—	55	—	—
Zurückgestellt — <i>Ajournés</i> . . . . .	3,494	—	3,494	—	—	13	—
Dienstuntauglich — <i>Réformés</i> . . . . .	8,486	—	—	8,486	—	—	32
Primarschüler — <i>Elèves primaires</i> . . . . .	18,862	9,944	2,429	6,489	53	13	34
Schüler höherer Lehranstalten — <i>Elèves des écoles moyennes ou supérieures</i> . . . . .	7,674	4,612	1,065	1,997	60	14	26



**2. Résultats de l'examen de capacité physique des recrues, en automne 1906.**

Par le bureau fédéral de statistique.

Von der Gesamtzahl der Geprüften hatten höhere Schulen besucht <i>Sur le total des recrues, avaient fréquenté une école supérieure</i>		Weitsprung <i>Saut en longueur</i>					Heben <i>Lever d'haltères</i>				
		Zahl der Geprüften mit Note — <i>Nombre des recrues avec la note</i>									
		1	2	3	4	5	1	2	3	4	5
		Leistung — <i>Succès</i>					Leistung: Heben eines Hantels von 17 kg., links und rechts zusammen <i>Succès: Lever d'un haltère de 17 kg., total droite et gauche</i>				
Absolute Zahl <i>Nombre absolu</i>		3,5 und mehr <i>3,5 et plus m.</i>	3-3,45 m.	2,5-2,95 m.	2-2,45 m.	unter 2 m. <i>moins de 2 m.</i>	8 mal <i>8 fois</i>	6 oder 7 mal <i>6 ou 7 fois</i>	4 oder 5 mal <i>4 ou 5 fois</i>	2 oder 3 mal <i>2 ou 3 fois</i>	0 oder 1 mal <i>0 ou 1 fois</i>
9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
645	10	161	934	2,152	2,197	825	2,610	619	936	515	1,589
3,860	30	1,179	3,617	4,459	2,827	770	6,332	1,363	1,759	1,011	2,387
83	24	58	156	91	33	6	252	30	29	11	22
45	18	39	127	58	24	5	198	19	17	5	14
37	22	18	57	52	33	5	82	25	13	16	29
1,639	50	1,300	1,225	596	125	30	2,492	262	286	103	133
844	34	396	852	824	325	52	1,328	251	347	190	333
17	32	13	16	17	5	2	37	6	5	1	4
549	49	451	412	210	51	4	874	87	85	37	45
7,674	29	3,576	7,269	8,401	5,596	1,694	14,007	2,643	3,460	1,884	4,542
4,612	32	2,621	4,659	4,509	2,366	401	9,744	1,505	1,653	744	910
1,065	30	296	865	1,188	851	294	790	341	614	425	1,324
1,997	24	659	1,745	2,704	2,379	999	3,473	797	1,193	715	2,308
—	—	1,466	4,515	6,476	4,872	1,533	9,535	1,856	2,461	1,381	3,629
7,664	—	2,110	2,754	1,925	724	161	4,472	787	999	503	913

Vorbildung der Geprüften <i>Préparation des recrues</i>	Schnelllauf <i>Course de vitesse</i>				
	Zahl der Geprüften mit Note <i>Nombre des recrues avec la note</i>				
	1	2	3	4	5
	Leistung: Durchlaufen einer Strecke von 80 m. im <i>Succès: Parcours d'une distance de 80 m. en</i>				
	weniger als 12 Sekunden <i>moins de 12 sec.</i>	12-13 Sekunden <i>12-13 secondes</i>	13-15 Sekunden <i>13-15 secondes</i>	15-17 Sekunden <i>15-17 secondes</i>	mehr als 17 Sek. <i>plus de 17 sec.</i>
21	22	23	24	25	26
1. Keinerlei körperliche Übungen methodisch betrieben — <i>Aucun exercice corporel méthodique . . . . .</i>	148	1,278	3,208	1,247	388
2. Nur in der Schule regelmässig Turnunterricht erhalten <i>Enseignement scolaire régulier de la gymnastique, exclusivement . . . . .</i>	673	3,954	6,305	1,559	361
3. Körperliche Übungen nur in einem Verein gepflegt — <i>Exercices corporels seulement dans une société sportive</i> Davon: Vereinsturner — <i>Desquels: comme membres d'une société de gymnastique . . . . .</i>	36 20	164 117	133 107	10 8	1 1
4. Nur den militärischen Vorunterricht mitgemacht — <i>N'ont suivi que le cours d'instruction militaire pré- paratoire . . . . .</i>	10	59	79	15	2
5. Schulturnen und Vereinsturnen oder Sport — <i>Gym- nastique scolaire et gymnastique dans une société ou sport . . . . .</i>	696	1,648	838	80	14
6. Schulturnen und militärischer Vorunterricht — <i>Gym- nastique scolaire et cours d'instruction militaire pré- paratoire . . . . .</i>	179	939	1,141	169	21
7. Militärischer Vorunterricht und Vereinsturnen oder Sport — <i>Cours d'instruction militaire préparatoire et gymnastique dans une société ou sport . . . . .</i>	8	31	13	1	—
8. Schulturnen, militärischer Vorunterricht und Vereinst- turnen oder Sport — <i>Gymnastique scolaire, cours d'instruction militaire préparatoire et gymnastique dans une société ou sport . . . . .</i>	243	558	309	16	2
<b>Total</b>	<b>1,993</b>	<b>8,631</b>	<b>12,026</b>	<b>3,097</b>	<b>789</b>
Diensttauglich — <i>Aptes au service . . . . .</i>	1,454	5,695	6,302	972	133
Zurückgestellt — <i>Ajournés . . . . .</i>	170	900	1,804	510	110
Dienstuntauglich — <i>Réformés . . . . .</i>	369	2,036	3,920	1,615	546
Primarschüler — <i>Elèves primaires . . . . .</i>	630	5,022	9,639	2,829	742
Schüler höherer Lehranstalten — <i>Elèves des écoles moyennes ou supérieures . . . . .</i>	1,363	3,609	2,387	268	47

Weitsprung <i>Saut en longueur</i>					Heben <i>Lever d'haltères</i>					Schnellauf <i>Course de vitesse</i>					Durchschnittsleistung im <i>Succès moyens</i>			Durchschnittliche Notensumme  <i>Notes moyennes totales</i>
Von je 100 Geprüften hatten die Note <i>Sur 100 recrues, ont obtenu la note</i>															Weitsprung m. <i>Saut en longueur</i> m.	Heben ..... mal <i>Lever d'haltères</i> ..... fois	Schnellauf Sekunden <i>Course de vitesse</i> secondes	
1	2	3	4	5	1	2	3	4	5	1	2	3	4	5				
27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
3	15	34	35	13	42	10	15	8	25	2	21	51	20	6	2.46	4.89	14.46	9.143
9	28	35	22	6	49	11	14	8	18	5	31	49	12	3	2.76	5.48	13.85	7.999
17	45	26	10	2	73	9	9	3	6	10	48	39	3	—	3.05	6.90	13.08	6.297
15	50	23	10	2	78	7	7	2	6	8	46	42	4	—	3.05	7.12	13.21	6.233
11	34	32	20	3	50	15	8	10	17	6	36	48	9	1	2.85	5.59	13.56	7.636
40	37	18	4	1	76	8	9	3	4	21	50	26	3	—	3.30	7.10	12.69	5.505
16	35	34	13	2	54	10	14	8	14	7	38	47	7	1	2.96	5.88	13.43	7.223
25	30	32	9	4	70	11	9	2	8	15	58	25	2	—	3.00	6.83	12.85	6.170
40	37	19	4	—	77	8	8	3	4	22	50	27	1	—	3.31	7.14	12.63	5.465
14	27	32	21	6	53	10	13	7	17	8	32	45	12	3	2.80	5.67	13.75	7.754
18	32	31	16	3	67	10	12	5	6	10	39	43	7	1	2.95	6.68	13.34	6.765
9	25	34	24	8	23	10	17	12	38	5	26	51	15	3	2.70	3.61	14.02	9.179
8	20	32	28	12	41	9	14	9	27	4	24	47	19	6	2.60	4.78	14.34	8.863
8	24	34	26	8	51	10	13	7	19	3	27	51	15	4	2.67	5.49	14.10	8.270
28	36	25	9	2	58	10	13	7	12	18	47	31	3	1	3.11	6.11	12.88	6.485

## 3. Die Kadettencorps der Schweiz in den Jahren 1902 bis 1906

## 3. Les corps de cadets de la Suisse, de 1902 à 1906,

Nach den Angaben von Herrn Major Biedermann in Bern.

Kadettencorps Corps de cadets	* 1906				* 1905			
	Anzahl der Kadetten <i>Nombre des cadets</i>	Zum Bezuge des Bundes- beitrages berechtigt <i>Ont droit à la subvention fédérale</i>	Bundes- beitrag <i>Subven- tion à la fédérale</i> Fr.	Total per Kanton <i>par canton</i> Fr.	Anzahl der Kadetten <i>Nombre des cadets</i>	Zum Bezuge des Bundes- beitrages berechtigt <i>Ont droit à la subvention fédérale</i>	Bundes- beitrag <i>Subven- tion à la fédérale</i> Fr.	Total per Kanton <i>par canton</i> Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Kanton Zürich.</b>								
Herrliberg . . . . .	12	2	10		14	9	45	
Horgen . . . . .	111	46	230		103	45	225	
Meilen . . . . .	30	15	75		44	27	135	
Pfäffikon . . . . .	37	20	100		39	14	70	
Rüti . . . . .	26	22	110		24	24	120	
Stäfa . . . . .	37	17	85		39	18	90	
Thalwil . . . . .	29	25	125		29	25	125	
Wädenswil . . . . .	40	24	120		53	29	145	
Winterthur . . . . .	327	277	1,385		297	264	1,320	
Zürich, Kantousschule . . . . .	—	—	—		—	—	—	
„ Ldw. Schule Strickhof . . . . .	33	33	165		33	32	160	
Zürich . . . . .	182	180	900	3,305	155	143	715	3,150
<b>Kanton Bern.</b>								
Bern — <i>Berne</i> . . . . .	441	148	740		443	146	730	
Bern, Waisenhaus . . . . .	61	24	120		61	29	145	
Biel — <i>Bienne</i> . . . . .	436	151	755		400	142	710	
Burgdorf — <i>Berthoud</i> . . . . .	209	82	410		206	77	385	
Herzogenbuchsee . . . . .	114	33	165		112	33	165	
Huttwil . . . . .	65	15	75		63	14	70	
Langenthal . . . . .	196	73	365		183	63	315	
Porrentruy . . . . .	134	29	145		—	—	—	
Thun . . . . .	253	105	525	3,300	222	98	490	3,010
<b>Kanton Luzern</b>								
Luzern, Sekundarschule . . . . .	116	61	305	305	107	52	260	260
<b>Kanton Glarus.</b>								
Glarus . . . . .	93	56	280	280	98	55	275	275
<b>Kanton Solothurn.</b>								
Oltén . . . . .	146	49	245		149	47	235	
Solothurn . . . . .	158	142	710	955	162	152	760	995

\* Laut der Verordnung über Abgabe und Kontrolle des Kadettengewehres, Mod. 1897, und den Schiessunterricht der Kadettencorps, vom 23. Dez. 1898, erhalten die Kadettencorps, statt der bisher verabfolgten Beiträge und Prämien, nur mehr einen vom schweizer Bundesrat zu bestimmenden Bundesbeitrag, und zwar für jeden Kadetten, welcher alle Vorschriften dieser Verordnung erfüllt, insbesondere auch gehörig vorbereitet ist und sämtliche Übungen einer Schiessklasse absolviert hat.

Mittels Schlussnahme des schweizer Bundesrates vom 1. Dez. 1899 ist dieser Bundesbeitrag auf Fr. 5 per Kadett festgesetzt worden.

Laut der im Jahrgang 1887 der „Zeitschrift für schweizerische Statistik“, Seite 216—236, veröffentlichten Arbeit „Die Kadettencorps in der Schweiz im Jahre 1887“ von G. Lambelet, bestanden damals in der Schweiz 47 Kadettencorps. Im übrigen verweisen wir diejenigen, welche sich für das Kadettenwesen interessieren, auf vorgenannte Arbeit, welche auch für die Gegenwart, besonders was die Ansichtsäusserungen der verschiedenen Kadettenkommissionen betrifft, ihren vollen Wert beibehalten hat.

und die vom Bunde erteilten Beiträge und Prämien.\*  
*et les subsides et primes alloués par la Confédération.\**

D'après les données de M. le major Biedermann, à Berne.

*1904				*1903				*1902			
Anzahl der Kadetten	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt	Bundesbeitrag	Total per Kanton	Anzahl der Kadetten	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt	Bundesbeitrag	Total per Kanton	Anzahl der Kadetten	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt	Bundesbeitrag	Total per Kanton
Nombre des cadets	Ont droit à la subvention fédérale	Subvention fédérale	par canton	Nombre des cadets	Ont droit à la subvention fédérale	Subvention fédérale	par canton	Nombre des cadets	Ont droit à la subvention fédérale	Subvention fédérale	par canton
		Fr.	Fr.			Fr.	Fr.			Fr.	Fr.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
20	11	55		16	7	35		14	10	50	
102	49	245		104	45	225		117	52	260	
35	19	95		39	20	100		36	21	105	
40	17	85		43	22	110		38	9	45	
24	24	120		24	24	120		25	25	125	
32	8	40		24	11	55		36	21	105	
36	30	150		28	24	120		28	19	95	
55	25	125		47	24	120		47	23	115	
275	230	1,150		264	244	1,220		268	239	1,195	
—	—	—		142	134	670		154	149	745	
42	40	200		30	28	140		28	24	120	
167	157	785	3,050	162	160	800	3,715	140	133	665	3,625
454	159	795		432	180	900		422	176	880	
57	21	105		68	20	100		66	22	110	
377	117	585		385	115	575		382	96	480	
198	49	245		194	64	320		195	58	290	
120	41	205		112	26	130		101	26	130	
57	12	60		48	9	45		60	10	50	
181	64	320		169	60	300		145	45	225	
—	—	—		127	64	320		130	42	210	
212	90	450	2,765	196	67	335	3,025	194	77	385	2,760
125	58	290	290	110	54	270	270	125	68	340	340
105	51	255	255	87	55	275	275	85	48	240	240
140	40	200		140	49	245		138	49	245	
164	163	815	1,015	153	149	745	990	175	166	830	1,075

\* Suivant le règlement du 25 décembre 1898 concernant la remise et le contrôle de l'arme des cadets, modèle 1897, et l'instruction du tir dans les corps de cadets, ceux-ci ne reçoivent plus comme précédemment des subsides et des primes, mais uniquement un subside alloué par le Conseil fédéral et proportionné au nombre des cadets qui ont observé toutes les prescriptions réglementaires et qui, en particulier, ont acquis une sérieuse préparation et ont fait tous les exercices d'une classe de tir.

Par décision du Conseil fédéral du 1er décembre 1899, ce subside est de 5 fr. par cadet.

D'après une compilation parue en 1887 dans le Journal de statistique suisse, pages 216 à 236 sous le titre „Die Kadettencorps in der Schweiz im Jahre 1887“ par G. Lambelet, il existait alors en Suisse 47 corps de cadets. Les personnes qu'intéresse cette question trouveront, exposées dans ce travail, qui a gardé toute son actualité, les vues des différentes commissions de cadets.

Kadettencorps <i>Corps de cadets</i>	1906				1905			
	Anzahl der Kadetten	Zum Bezuge des Bundes- beitrages berechtigt	Bundes- beitrag	Total per Kanton	Anzahl der Kadetten	Zum Bezuge des Bundes- beitrages berechtigt	Bundes- beitrag	Total per Kanton
	<i>Nombre des cadets</i>	<i>Ont droit à la sub- vention fédérale</i>	<i>Subven- tion fédérale</i> Fr.	<i>par canton</i> Fr.	<i>Nombre des cadets</i>	<i>Ont droit à la subvention fédérale</i>	<i>Subven- tion fédérale</i> Fr.	<i>par canton</i> Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>Kanton Baselstadt.</b>								
Basel . . . . .	242	46	230	230	283	31	155	155
<b>Kanton Schaffhausen.</b>								
Schaffhausen . . . . .	112	92	460	460	120	99	495	495
<b>Kanton Appenzel A.-Rh.</b>								
Herisau . . . . .	169	82	410		163	80	400	
Trogen . . . . .	85	77	385	795	93	78	390	790
<b>Kanton St. Gallen.</b>								
Altstätten . . . . .	46	30	150		45	39	195	
St. Gallen . . . . .	769	404	2,020	2,170	696	284	1,420	1,615
<b>Kanton Graubünden.</b>								
Chur . . . . .	363	101	505	505	117	111	555	555
<b>Kanton Aargau.</b>								
Aarau, Kantonsschule . . . . .	115	114	570		109	107	535	
„ Bezirksschule . . . . .	216	101	505		208	91	455	
Aarburg . . . . .	87	29	145		85	23	115	
Baden . . . . .	152	66	330		161	81	405	
Bremgarten . . . . .	63	22	110		53	18	90	
Brugg . . . . .	98	50	250		104	46	230	
Kölliken . . . . .	27	18	90		37	20	100	
Frick . . . . .	53	24	120		53	25	125	
Kulm . . . . .	49	24	120		46	17	85	
Laufenburg . . . . .	60	27	135		54	26	130	
Lenzburg . . . . .	105	44	220		109	53	265	
Muri . . . . .	50	22	110		62	24	120	
Mellingen . . . . .	33	13	65		42	16	80	
Schöftland . . . . .	46	27	135		46	22	110	
Seon . . . . .	53	15	75		51	17	85	
Seengen . . . . .	48	16	80		—	—	—	
Zofingen . . . . .	137	53	265		140	58	290	
Zurzach . . . . .	65	29	145		63	31	155	
Rheinfelden . . . . .	68	26	130		72	25	125	
Reinach . . . . .	111	46	230		108	52	260	
Wohlen . . . . .	66	34	170	4,000	68	26	130	3,890
<b>Kanton Thurgau.</b>								
Frauenfeld . . . . .	128	121	605	605	138	129	645	645
<b>Canton de Vaud.</b>								
Vevey . . . . .	155	33	165	165	150	32	160	160
<b>Canton de Neuchâtel.</b>								
Chaux-de-Fonds . . . . .	—	—	—	—	326	9	45	45

1904				1903				1902			
Anzahl der Kadetten Nombre des cadets	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt Ont droit à la subvention fédérale	Bundesbeitrag Subvention fédérale	Total per Kanton par canton	Anzahl der Kadetten Nombre des cadets	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt Ont droit à la subvention fédérale	Bundesbeitrag Subvention fédérale	Total per Kanton par canton	Anzahl der Kadetten Nombre des cadets	Zum Bezuge des Bundesbeitrages berechtigt Ont droit à la subvention fédérale	Bundesbeitrag Subvention fédérale	Total per Kanton par canton
		Fr.	Fr.			Fr.	Fr.			Fr.	Fr.
10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21
274	48	240	240	270	48	240	240	278	43	215	215
124	85	425	425	101	71	355	355	74	52	260	260
153	82	410	740	177	79	395	715	186	79	395	740
78	66	330		85	64	320		89	69	345	
47	34	170	2,155	45	34	170	1,840	57	44	220	1,560
705	397	1,985		708	334	1,670		655	268	1,340	
119	97	485	485	115	105	525	525	345	73	365	365
104	100	500		93	93	465		87	84	440	
195	100	500		190	91	455		190	93	465	
76	38	190		75	25	125		70	26	130	
155	72	360		158	82	410		155	69	345	
51	22	110		56	31	155		54	32	160	
98	37	185		94	39	195		85	29	140	
38	16	80		45	18	90		29	18	90	
49	25	125		52	24	120		60	26	130	
40	16	80		40	22	110		43	20	100	
48	17	85		31	11	55		29	7	35	
109	46	230		110	47	235		109	52	260	
22	22	110		47	21	105		50	25	125	
—	—	—		—	—	—		—	—	—	
53	26	130		45	26	130		56	32	160	
42	14	70		35	9	45		42	11	55	
—	—	—		—	—	—		—	—	—	
132	52	260		130	36	180		113	43	215	
65	34	170		59	30	150		61	35	175	
67	24	120		68	47	235		67	35	175	
106	45	225		98	41	205		91	39	195	
62	32	160	3,690	57	24	120	3,585	61	25	125	3,505
119	111	555	555	115	110	550	550	135	128	640	640
—	—	—		—	—	—		—	—	—	
—	—	—		326	18	90	90	—	—	—	

## 4. Der militärische Vorunterricht

## 4. L'instruction militaire préparatoire

Kantone Cantons	1906		1905		1904		1903		1902		1901		1900	
	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses
	Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves	
	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours	à l'ou- ver- ture du cours	à la fin du cours
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
Zürich . . .	1729	1636	1789	1569	1320	1168	1917	1747	1592	1460	1775	1615	1934	1774
Bern . . .	2191	1815	2210	2044	1716	1408	1358	1150	1309	1138	755	616	1016	849
Luzern . . .	152	144	100	90	129	118	179	164	97	80	141	105	190	150
Uri . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Schwyz . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	15	14	—	—
Obwalden . .	—	—	19	17	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Nidwalden . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Glarus . . .	91	82	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Zug . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Fribourg . . .	—	—	—	—	—	—	16	13	273	226	—	—	—	—
Solothurn . .	775	691	716	639	693	605	570	522	685	596	568	480	734	670
Basel-Stadt . .	269	246	312	288	306	279	256	240	347	304	375	336	353	320
Basel-Land . .	404	351	300	275	363	291	456	360	350	293	225	198	136	116
Schaffhausen .	—	—	—	—	—	—	123	109	173	153	302	275	—	—
App. A.-Rh. . .	110	53	211	168	233	192	222	186	—	—	—	—	—	—
App. I.-Rh. . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . .	209	146	—	—	—	—	588	491	756	624	268	202	466	386
Graubünden . .	23	17	—	—	—	—	22	21	—	—	—	—	—	—
Aargau . . .	1440	1273	1143	1003	1312	1119	1400	1237	1198	1043	997	856	1306	1196
Thurgau . . .	119	107	—	—	—	—	—	—	—	—	375	319	—	—
Tessin . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Vaud . . .	142	129	—	—	162	118	276	208	210	176	146	78	—	—
Valais . . .	—	—	—	—	96	71	59	44	—	—	—	—	—	—
Neuchâtel . . .	119	105	—	—	177	147	199	182	440	376	241	220	—	—
Genève . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	152	85	110	76	—	—
<b>Schweiz-Suisse</b>	<b>7773</b>	<b>6795</b>	<b>6800</b>	<b>6093</b>	<b>6507</b>	<b>5516</b>	<b>7641</b>	<b>6674</b>	<b>7638</b>	<b>6590</b>	<b>6293</b>	<b>5390</b>	<b>6135</b>	<b>5461</b>



III. Stufe in der Schweiz 1891—1906.

du III<sup>e</sup> degré, 1891 à 1906.

1899		1898		1897		1896		1895		1894		1893		1892		1891	
Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses	Anzahl bei Beginn des Kurses	Schüler am Schluss des Kurses
Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves		Nombre des élèves	
à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin	à l'ou- ver- ture	à la fin
du cours		du cours		du cours		du cours		du cours		du cours		du cours		du cours		du cours	
16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33
1682	1529	1693	1528	1908	1761	1571	1466	1834	1650	1937	1768	2185	1968	1667	1546	1244	1109
1423	1184	1493	1194	406	352	1036	870	1467	1180	2649	1954	677	536	256	186	268	196
254	204	243	207	217	181	209	173	209	199	86	77	114	87	117	98	64	57
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
44	30	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	39	35
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	72	72	—	—	45	45
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	105	84	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
820	662	234	198	121	97	62	48	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
210	193	270	238	243	214	284	254	194	171	231	181	220	271	237	207	237	138
191	123	134	113	355	286	109	88	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
99	78	250	218	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
492	331	354	261	334	251	338	264	1567	1167	338	248	—	—	—	—	—	—
—	—	26	25	—	—	—	—	24	22	—	—	—	—	—	—	76	46
1471	1300	1332	1200	961	807	894	765	1020	896	—	—	—	—	—	—	—	—
276	240	—	—	216	169	307	248	586	486	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
6962	5874	6134	5266	4761	4118	4810	4176	6901	5771	5241	4228	3268	2934	2277	2037	1973	1626

## 5. Die freiwilligen Schiessvereine der Schweiz 1897—1906.

Nach den Angaben von Herrn Major Biedermann in Bern.

## 5. Les sociétés suisses de tir, de 1897 à 1906.

D'après les données de M. le major Biedermann, à Berne.

## a. Zahl der Vereine.\* — a. Nombre des sociétés.\*

Kantone — Cantons	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	383	391	385	378	374	374	376	371	364	360
Bern . . . . .	737	711	702	685	678	672	671	657	641	624
Luzern . . . . .	127	130	127	127	127	126	123	118	121	116
Uri . . . . .	22	24	22	23	23	22	21	21	20	21
Schwyz . . . . .	73	72	71	72	71	69	68	68	68	64
Obwalden . . . . .	13	13	13	13	12	12	12	12	11	11
Nidwalden . . . . .	14	14	13	13	12	12	12	14	13	13
Glarus . . . . .	50	48	48	48	46	44	45	46	45	46
Zug . . . . .	20	20	19	19	19	20	20	20	20	20
Fribourg . . . . .	101	99	96	91	92	89	90	88	90	85
Solothurn . . . . .	183	181	182	182	181	181	179	178	172	168
Baselstadt . . . . .	20	17	17	15	15	16	15	14	14	14
Baselland . . . . .	123	127	127	127	128	128	131	129	123	121
Schaffhausen . . . . .	42	40	40	40	41	40	40	41	41	41
Appenzell A.-Rh. . . . .	51	52	51	51	52	51	51	53	55	53
Appenzell I.-Rh. . . . .	23	21	21	21	21	20	19	19	18	18
St. Gallen . . . . .	303	303	297	293	290	292	291	299	296	296
Graubünden . . . . .	205	203	195	198	192	197	177	201	192	190
Aargau . . . . .	349	343	341	335	339	336	338	334	324	319
Thurgau . . . . .	177	179	178	175	175	173	171	175	170	168
Tessin . . . . .	94	96	95	96	93	92	90	87	82	81
Vaud . . . . .	333	334	340	337	340	334	328	318	313	311
Valais . . . . .	173	163	163	163	164	159	143	155	148	139
Neuchâtel . . . . .	99	97	97	98	96	98	94	94	93	91
Genève . . . . .	17	16	16	14	14	14	13	13	13	14
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>3,732</b>	<b>3,694</b>	<b>3,656</b>	<b>3,614</b>	<b>3,595</b>	<b>3,571</b>	<b>3,518</b>	<b>3,525</b>	<b>3,447</b>	<b>3,384</b>

\* In obigen Zahlen sind auch die Revolverschiessvereine inbegriffen.

\* Dans les nombres ci-dessus sont aussi comprises les sociétés de tir au revolver.

## b. Zahl der Mitglieder.\*) — b. Nombre des membres.\*)

Kantone Cantons	1906	1905	1904	1903	1902	1901	1900	1899	1898	1897
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
Zürich . . . . .	22,074	23,201	22,444	23,649	22,057	22,795	23,757	23,964	22,008	22,916
Bern . . . . .	37,254	36,339	37,408	36,024	37,217	36,435	38,874	37,590	39,460	33,842
Luzern . . . . .	13,442	13,795	13,504	13,822	13,172	12,513	12,360	12,829	12,164	11,743
Uri . . . . .	1,152	1,350	1,181	1,312	1,200	1,330	1,296	1,416	1,286	1,346
Schwyz . . . . .	3,512	4,259	3,606	3,863	3,833	3,989	3,908	3,916	3,534	3,754
Obwalden . . . . .	1,557	1,675	1,687	1,626	1,593	1,617	1,655	1,655	1,301	1,379
Nidwalden . . . . .	1,716	1,686	1,719	1,820	1,770	1,822	1,926	1,954	1,899	1,589
Glarus . . . . .	2,064	2,266	2,103	2,182	2,018	2,230	2,408	2,408	2,234	2,552
Zug . . . . .	2,372	2,461	2,363	2,363	2,360	2,395	2,562	2,646	2,206	2,322
Fribourg . . . . .	9,991	8,870	9,481	8,634	8,970	8,079	7,451	7,539	8,201	6,552
Solothurn . . . . .	6,791	6,656	6,956	6,670	6,851	6,800	7,030	7,005	7,171	6,956
Baselstadt . . . . .	3,847	3,984	3,928	3,804	3,529	3,399	3,661	3,661	3,778	3,202
Baselland . . . . .	4,873	4,613	4,924	4,732	4,791	4,601	4,756	4,762	5,063	4,702
Schaffhausen . . . . .	2,076	2,130	2,022	2,136	2,039	2,099	2,358	2,395	2,171	2,306
Appenzell A.-Rh. . . . .	3,083	3,243	3,085	3,197	3,009	3,008	3,567	3,615	3,330	3,665
Appenzell I.-Rh. . . . .	833	854	827	931	820	877	1,072	1,072	992	1,075
St. Gallen . . . . .	14,148	14,844	14,246	14,939	13,713	14,373	16,209	16,414	15,060	16,057
Graubünden . . . . .	6,013	6,748	5,732	6,521	5,763	6,390	7,053	7,070	6,292	6,441
Aargau . . . . .	13,805	13,618	13,489	13,243	13,385	13,411	13,652	13,623	13,542	13,055
Thurgau . . . . .	6,043	6,231	6,049	6,483	5,841	6,228	7,053	7,074	6,573	6,784
Tessin . . . . .	9,770	9,609	9,277	9,296	8,694	8,449	7,210	7,307	6,179	5,896
Vaud . . . . .	25,588	24,873	26,303	25,078	25,928	24,522	23,541	23,757	24,694	22,640
Valais . . . . .	8,889	8,146	8,141	7,731	8,278	7,482	7,515	7,418	7,306	6,329
Neuchâtel . . . . .	7,366	7,025	7,308	7,253	7,473	7,241	6,422	7,486	7,827	6,958
Genève . . . . .	12,692	11,671	11,032	9,919	9,203	7,633	5,850	5,900	6,253	4,409
<b>Schweiz } Suisse }</b>	<b>220,951</b>	<b>220,147</b>	<b>218,815</b>	<b>217,228</b>	<b>213,567</b>	<b>209,718</b>	<b>213,146</b>	<b>214,476</b>	<b>210,524</b>	<b>198,470</b>

\*) In obigen Zahlen sind auch die Revolverschützen inbegriffen.

\*) Dans les nombres ci-dessus sont aussi compris les membres des sociétés de tir au revolver.

## 6. Beiträge des Bundes an die Schiessvereine und deren Mitglieder im Jahre 1906.

Nach den Angaben von Herrn Major Biedermann, Sekretär des Waffenchefs der Infanterie.

### 6. Subsidies de la Confédération accordés aux sociétés de tir et à leurs membres en 1906.

D'après les données de M. le major Biedermann, secrétaire du chef d'arme de l'infanterie.

Kantone — Cantons	Zahl der Vereine	Gesamtzahl der Mitglieder	Durchführung des obligatorischen Programms (Bedingungschiessen)	Fakultative Übungen	Revolverschossen	Total der Beiträge des Bundes
	Nombre des sociétés	Nombre total des membres	Exercices obligatoires (tir à conditions)	Exercices facultatifs	Tir au revolver	Total des subsidies de la Confédération
			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	2	3	4	5	6	7
Zürich . . . . .	383	22,074	22,459.5	11,364	588	34,411.5
Bern . . . . .	737	37,254	43,360.5	22,765.5	531	66,657
Luzern . . . . .	127	13,442	8,133	3,783	9	11,925
Uri . . . . .	22	1,152	906	193.5	—	1,099.5
Schwyz . . . . .	73	3,512	3,418.5	2,194.5	45	5,658
Obwalden . . . . .	13	1,557	847.5	753	36	1,636.5
Nidwalden . . . . .	14	1,716	1,213.5	1,092	—	2,305.5
Glarus . . . . .	50	2,064	2,526	1,356	60	3,942
Zug . . . . .	20	2,372	1,204.5	384	27	1,615.5
Fribourg . . . . .	101	9,991	8,971.5	4,375.5	18	13,365
Solothurn . . . . .	123	6,791	8,899.5	7,759.5	66	16,725
Basel-Stadt . . . . .	20	3,847	2,521.5	1,386	66	3,973.5
Basel-Land . . . . .	123	4,873	5,542.5	3,715.5	48	9,306
Schaffhausen . . . . .	42	2,076	2,400	1,534.5	66	4,000.5
Appenzel A.-Rh. . . . .	51	3,083	3,223.5	2,025	21	5,269.5
Appenzel I.-Rh. . . . .	23	833	1,087.5	753	—	1,840.5
St. Gallen . . . . .	303	14,148	14,895	7,975.5	180	23,050.5
Graubünden . . . . .	205	6,013	6,487.5	3,628.5	60	10,176
Aargau . . . . .	349	13,805	15,775.5	10,512	126	26,413.5
Thurgau . . . . .	177	6,043	7,357.5	4,218	15	11,590.5
Tessin . . . . .	94	9,770	7,456.5	3,145.5	48	10,650
Vaud . . . . .	333	25,588	26,226	14,059.5	231	40,516.5
Valais . . . . .	173	8,889	8,577	2,131.5	36	10,744.5
Neuchâtel . . . . .	99	7,366	9,009	4,447.5	141	13,597.5
Genève . . . . .	17	12,692	7,026	2,775	51	9,852
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>3,732</b>	<b>220,951</b>	<b>219,525</b>	<b>118,327.5</b>	<b>2,469</b>	<b>340,321.5</b>

**7. Militärpensionen 1906. -- 7. Pensions militaires en 1906.**  
**a. Nach Pensionsgesetz von 1874. — a. D'après la loi sur les pensions de 1874.**

Kantone Cantons	Etat für 1906 Etat pour 1906				Abgang in 1906 Diminution en 1906				Zuwachs in 1906 Augmentation en 1906				Etat für 1907 Etat pour 1907			
	Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit		Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit		Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit		Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit	
	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zürich . . . . .	19	6,650	34	6,050	2	1,000	I (I)	260	2	1,000	I	150	19	6,650	34	5,940
Bern . . . . .	21	6,860	49	12,050	1	200	2 (4)	1,050	2	500	2	850	22	7,160	49	11,850
Luzern . . . . .	6	2,000	5	1,450	—	—	—	—	—	—	—	—	6	2,000	5	1,450
Uri . . . . .	1	400	1	100	—	—	—	—	—	—	—	—	1	400	1	100
Schwyz . . . . .	1	700	1	200	—	—	—	—	—	—	—	—	1	700	1	200
Obwalden . . . . .	—	—	1	150	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	150
Nidwalden . . . . .	—	—	4	750	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	750
Glarus . . . . .	3	1,700	2	350	2	1,600	—	—	—	—	—	—	1	100	2	350
Zug . . . . .	1	100	1	200	—	—	—	—	—	—	—	—	1	100	1	200
Fribourg . . . . .	1	100	14	3,010	—	—	(2)	210	—	—	—	—	1	100	14	2,800
Solothurn . . . . .	7	2,600	10	2,100	—	—	I (I)	350	—	—	—	—	7	2,600	9	1,750
Basel-Stadt . . . . .	5	1,350	2	570	I (I)	200	(I)	90	I	1,200	—	—	5	2,350	2	480
Basel-Land . . . . .	2	400	5	800	—	—	—	—	—	—	I	250	2	400	6	1,050
Schaffhausen . . . . .	3	1,200	6	950	—	—	(1)	100	—	—	—	—	3	1,200	6	850
Appenzell A.-Rh. . . . .	1	500	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	500	—	—
Appenzell I.-Rh. . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
St. Gallen . . . . .	9	2,750	8	1,650	I	100	—	—	—	—	—	—	8	2,650	8	1,650
Graubünden . . . . .	3	1,750	3	850	I	400	—	—	I	700	—	—	3	2,050	3	850
Aargau . . . . .	17	5,450	8	1,950	—	—	—	—	I	400	—	—	18	5,850	8	1,950
Thurgau . . . . .	1	400	5	1,650	—	—	—	—	I	100	—	—	2	500	5	1,650
Tessin . . . . .	3	1,350	13	3,050	—	—	2	500	—	—	—	—	3	1,350	11	2,550
Vaud . . . . .	9	2,745	22	6,400	—	—	I	100	—	—	—	—	9	2,745	21	6,300
Valais . . . . .	4	1,950	8	1,830	I	400	—	—	—	—	—	—	3	1,550	8	1,830
Neuchâtel . . . . .	6	3,500	3	400	I	200	—	—	—	—	—	—	5	3,300	3	400
Genève . . . . .	1	150	1	100	I	150	—	—	—	—	—	—	—	—	1	100
<b>Total</b>	<b>124</b>	<b>44,605</b>	<b>206</b>	<b>46,610</b>	<b>11 (I)</b>	<b>4,250</b>	<b>7 (10)</b>	<b>2,660</b>	<b>8</b>	<b>3,900</b>	<b>4</b>	<b>1,250</b>	<b>121</b>	<b>44,255</b>	<b>203</b>	<b>45,200</b>
														<b>224 : 89,455</b>		

Die eingeklammerten Zahlen bedeuten Herabsetzung oder Erhöhung von Pensionen.  
 Les chiffres entre parenthèses indiquent la diminution ou l'augmentation des pensions.

b. Nach Militärversicherungsgesetz. — b. D'après la loi sur l'assurance militaire.

Kantone Cantons	Etat für 1906 Etat pour 1906				Abgang in 1906 Diminution en 1906				Zuwachs in 1906 Augmentation en 1906				Etat für 1907 Etat pour 1907			
	Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit		Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit		Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit		Invaliden Invalides		Hinterlassene Autres ayants droit	
	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.	Zahl Nombre	Fr.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Zürich . . . . .	7	1,911. —	6	4,137. 50	3 (I)	1,344. —	2	650. —	8	1,634. 20	3	1,560. —	12	2,201. 20	7	5,047. 50
Bern . . . . .	13	4,122. 75	24	16,852. 50	5 (I)	4,384. 80	(I)	180. —	12	6,887. 50	5	3,945. —	20	6,625. 45	29	20,617. 50
Luzern . . . . .	1	500. —	6	4,065. —	—	—	(I)	276. 90	1	189. —	—	—	2	689. —	6	3,788. 10
Uri . . . . .	—	—	2	1,377. 50	—	—	—	—	—	—	1	1,462. 50	—	—	3	2,840. —
Schwyz . . . . .	1	236. 25	1	780. —	—	—	—	—	—	—	1	1,462. 50	1	236. 25	2	2,242. 50
Obwalden . . . . .	1	560. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	560. —	—	—
Nidwalden . . . . .	1	210. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	210. —	—	—
Glarus . . . . .	1	210. —	2	1,590. —	—	—	—	—	—	—	1	200. —	1	210. —	3	1,790. —
Zug . . . . .	1	73. 50	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	73. 50	—	—
Fribourg . . . . .	2	378. —	2	895. —	1	210. —	(I)	120. —	2	1,134. —	2	720. —	3	1,302. —	4	1,495. —
Solothurn . . . . .	1	420. —	1	180. —	—	—	—	—	5	1,123. 50	1	975. —	6	1,543. 50	2	1,155. —
Basel-Stadt . . . . .	3	603. 75	1	1,462. 50	1	52. 50	—	—	—	—	—	—	2	551. 25	1	1,462. 50
Basel-Land . . . . .	2	1,312. 50	1	240. —	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1,312. 50	1	240. —
Schaffhausen . . . . .	1	262. 50	—	—	1	262. 50	—	—	2	262. 50	—	—	2	262. 50	—	—
Appenzel A.-Rh. . . . .	—	—	1	90. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1	90. —
Appenzel I.-Rh. . . . .	—	—	2	1,395. —	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	2	1,395. —
St. Gallen . . . . .	1	210. —	4	3,052. 50	1	210. —	(I)	276. 90	1	126. —	1	450. —	1	126. —	5	3,825. 60
Graubünden . . . . .	1	630. —	2	520. —	—	—	—	—	—	—	1	450. —	1	630. —	3	970. —
Aargau . . . . .	3	1,039. 50	3	890. —	1	157. 50	—	—	5	787. 50	2	2,925. —	7	1,669. 50	5	3,815. —
Thurgau . . . . .	1	126. —	2	1,700. —	1	126. —	1 (I)	950. —	—	—	3	1,125. —	—	—	4	1,875. —
Tessin . . . . .	2	283. 50	2	1,140. —	—	—	—	—	—	—	2	945. —	2	283. 50	4	2,085. —
Vaud . . . . .	6	2,110. 50	2	1,035. —	1 (I)	451. 50	—	—	3	2,240. —	2	1,020. —	8	3,899. —	4	2,055. —
Valais . . . . .	3	514. 50	6	4,342. 50	—	—	1 (I)	900. —	3	459. —	—	—	6	973. 50	5	3,442. 50
Neuchâtel . . . . .	—	—	2	555. —	—	—	—	—	2	2,047. 50	—	—	2	2,047. 50	2	555. —
Genève . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	3	388. 50	—	—	3	388. 50	—	—
Ausland . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	1	504. —	—	—	1	504. —	—	—
<b>Total</b>	<b>52</b>	<b>15,714. 25</b>	<b>72</b>	<b>46,900. —</b>	<b>15 (3)</b>	<b>7,198. 80</b>	<b>4 (6)</b>	<b>3,353. 80</b>	<b>48</b>	<b>17,783. 20</b>	<b>25</b>	<b>17,240. —</b>	<b>85</b>	<b>26,298. 65</b>	<b>93</b>	<b>60,786. 20</b>

Die eingeklammerten Zahlen bedeuten Herabsetzung oder Erhöhung von Pensionen.  
Les chiffres entre parenthèses indiquent la diminution ou l'augmentation de pensions.

178: 87,084. 85

DIE EIDGENÖSSISCHE  
VOLKSABSTIMMUNG  
vom 3. November 1907  
über die  
MILITÄRORGANISATION

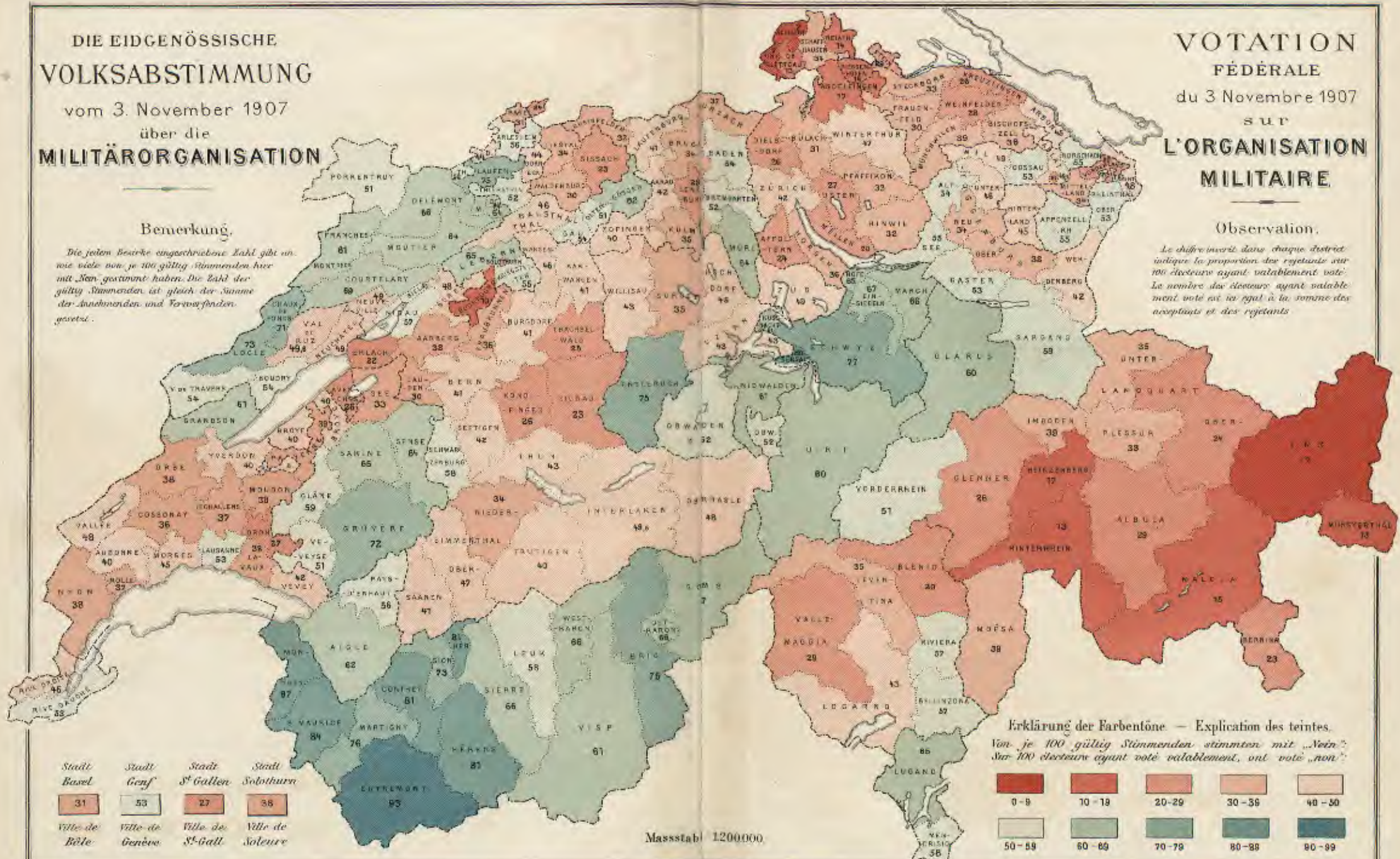
VOTATION  
FÉDÉRALE  
du 3 Novembre 1907  
sur  
L'ORGANISATION  
MILITAIRE

Bemerkung

Die jedem Bezirk eingeschriebene Zahl gibt an, wie viele von je 100 gültig Stimmentenden hier mit „Nein“ gestimmt haben. Die Zahl der gültig Stimmentenden ist gleich der Summe der Anwesenden und Fernwählenden.

Observation

Le chiffre inscrit dans chaque district indique la proportion des réjetants sur 100 électeurs ayant valablement voté. Le nombre des électeurs ayant valablement voté est égal à la somme des acceptants et des réjetants.



Stadt Basel	Stadt Genéve	Stadt St. Gallen	Stadt Solothurn
31	53	27	38
Ville de Bâle	Ville de Genève	Ville de St-Gall	Ville de Soleure

Massstab 1:200000

Klärung der Farbentöne — Explication des teintes.

Von je 100 gültig Stimmentenden stimmten mit „Nein“.  
Sur 100 électeurs ayant voté valablement, ont voté „non“:

0-9	10-19	20-29	30-39	40-49
50-59	60-69	70-79	80-89	90-99

Edig. cartogr. Bureau  
Bureau, fed. de statistique

GEOR. ARTIST. ANSTALT KÜMHERLY & FREY, BERN

## XVII.

Politische Statistik der Schweiz. — *Statistique politique de la Suisse.*

1. Die schweizerische Volksabstimmung vom 3. November 1907 über das Bundesgesetz vom 12. April 1907 betreffend die Militärorganisation.

Mit einer graphischen Karte.

1. *Votation populaire du 3 novembre 1907*

sur la loi fédérale du 12 avril 1907 concernant l'organisation militaire.

Avec un cartogramme.

Vom eidg. statistischen Bureau. — Par le Bureau fédéral de statistique.

Kantone Cantons	Stimm- be- rechtigte <i>Electeurs inscrits</i>	Gültige Stimmen <i>Suffrages valables</i>	An- nehmende <i>Accep- tants</i>	Ver- werfende <i>Re- jetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Stimm- beteiligung in % der Stimmbe- rechtigten <i>Partici- pation au vote en % du nombre des électeurs inscrits</i>	Gültige Referen- dams- unter- schriften <i>Signa- tures référer- daires valables</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Zürich . . . . .	105,637	91,508	<b>58,431</b>	33,077	36.1	86.6	20,724
Bern . . . . .	138,262	98,728	<b>55,465</b>	43,263	43.8	71.1	12,005
Luzern . . . . .	38,069	25,859	<b>14,170</b>	11,689	45.2	67.9	4,584
Uri . . . . .	5,012	3,873	1,534	<b>2,339</b>	60.4	77.3	436
Schwyz . . . . .	13,777	10,362	2,925	<b>7,437</b>	71.8	75.2	838
Obwalden . . . . .	4,110	2,724	1,311	<b>1,413</b>	51.9	66.3	—
Nidwalden . . . . .	3,185	2,434	947	<b>1,487</b>	61.1	76.4	12
Glarus . . . . .	8,295	6,523	2,585	<b>3,938</b>	60.4	78.6	1,146
Zug . . . . .	6,610	4,895	<b>2,526</b>	2,369	48.4	74.1	963
Fribourg . . . . .	32,300	23,580	9,957	<b>13,623</b>	57.8	73.0	1,926
Solothurn . . . . .	25,997	20,977	<b>10,522</b>	10,455	49.8	80.7	4,256
Basel-Stadt . . . . .	21,247	17,214	<b>11,894</b>	5,320	30.9	81.0	3,997
Basel-Land . . . . .	15,029	11,196	<b>6,881</b>	4,315	38.5	74.5	1,394
Schaffhausen . . . . .	8,968	7,743	<b>5,873</b>	1,870	24.2	86.3	357
Appenzell A.-Rh. . . . .	14,225	11,714	<b>7,595</b>	4,119	35.2	82.3	1,040
Appenzell I.-Rh. . . . .	3,172	2,589	1,152	<b>1,437</b>	55.5	81.6	76
St. Gallen . . . . .	62,572	53,515	<b>28,658</b>	24,857	46.4	85.5	4,882
Graubünden . . . . .	25,113	18,532	<b>13,408</b>	5,124	27.6	73.8	859
Aargau . . . . .	48,103	42,989	<b>24,869</b>	18,120	42.2	89.4	4,680
Thurgau . . . . .	28,305	25,117	<b>16,639</b>	8,478	33.8	88.7	2,405
Tessin . . . . .	40,255	17,370	8,011	<b>9,359</b>	53.9	43.1	5,922
Vaud . . . . .	70,957	44,694	<b>24,792</b>	19,902	44.5	63.0	4,413
Valais . . . . .	29,834	17,985	4,348	<b>13,637</b>	75.8	60.3	3,643
Neuchâtel . . . . .	31,847	18,620	7,330	<b>11,290</b>	60.6	58.5	4,774
Genève . . . . .	26,220	16,817	8,130	<b>8,687</b>	51.7	64.1	2,913
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>807,701</b>	<b>597,558</b>	<b>329,953</b>	<b>267,605</b>	<b>44.8</b>	<b>74.0</b>	<b>88,245</b>

**Bemerkung.** Die in den Spalten 4 und 5 fettgedruckten Zahlen deuten für jeden Kanton das annehmende oder verwerfende Abstimmungsergebnis an.

**Observation.** Les chiffres en caractères gras des colonnes 4 et 5 indiquent pour chaque canton la majorité acceptante ou rejetante.



Kantone und Bezirke <i>Cantons et districts</i>	Stimm- be- rechtigte <i>Electeurs inscrits</i>	Gültige Stimmen <i>Suffrages valables</i>	An- nehmende <i>Accep- tants</i>	Ver- werfende <i>Re- jetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Stimm- beteiligung in % der Stimmbe- rechtigten <i>Partici- pation au vote en % du nombre des electeurs inscrits</i>	Gültige Referen- dums- unter- schriften <i>Signa- tures réfères- daires valables</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Zürich</b>	<b>105,637</b>	<b>91,508</b>	<b>58,431</b>	<b>33,077</b>	<b>36.1</b>	<b>86.6</b>	<b>20,724</b>
Affoltern	3,370	2,830	2,160	670	23.7	84.0	189
Andelfingen	4,196	3,880	3,224	656	16.9	92.5	233
Bülach	5,427	4,816	3,342	1,474	30.6	88.7	970
Dielsdorf	3,583	3,174	2,349	825	26.0	88.6	217
Hinwil	8,788	7,533	5,153	2,380	31.6	85.7	848
Horgen	9,535	8,225	5,279	2,946	35.8	86.3	1,250
Meilen	5,327	4,429	3,560	869	19.6	83.1	448
Pfäffikon	4,506	4,087	2,743	1,344	32.9	90.7	374
Uster	4,615	4,101	2,998	1,103	26.9	88.9	715
Winterthur	14,964	13,433	7,165	6,268	46.7	89.8	5,041
Zürich	41,326	34,636	20,139	14,497	41.9	83.8	10,439
Militär	—	364	319	45	12.4	—	—
<b>Bern</b>	<b>138,862</b>	<b>98,728</b>	<b>55,465</b>	<b>43,263</b>	<b>43.8</b>	<b>71.1</b>	<b>12,005</b>
Aarberg	3,884	2,873	1,959	914	31.8	74.0	94
Aarwangen	6,103	4,435	2,635	1,800	40.6	72.7	298
Bern	23,857	17,743	10,508	7,235	40.8	74.4	3,580
Biel	5,501	3,899	1,774	2,125	54.5	70.9	1,025
Büren	2,569	2,052	1,066	986	48.1	79.9	278
Burgdorf	6,928	5,270	3,092	2,178	41.3	76.1	296
Courtellary	5,916	3,933	1,211	2,722	69.2	66.5	1,763
Delémont	3,830	2,507	858	1,649	65.8	65.5	227
Erlach	1,537	1,159	903	256	22.1	75.4	77
Franches-Montagnes	2,321	1,202	466	736	61.2	51.8	106
Fraubrunnen	3,088	2,363	1,509	854	36.1	76.5	112
Frutigen	2,807	1,953	1,170	783	40.1	69.6	144
Interlaken	7,009	5,218	2,632	2,586	49.6	74.4	357
Konolfingen	6,674	4,836	3,592	1,244	25.7	72.5	120
Laufen	1,790	1,378	340	1,038	75.3	77.0	219
Laupen	2,120	1,619	1,128	491	30.3	76.4	54
Moutier	4,418	2,698	975	1,723	63.9	61.1	404
Neuveville	887	520	267	253	48.7	58.6	—
Nidau	3,780	2,946	1,279	1,667	56.6	77.9	937
Oberhasle	1,769	1,250	654	596	47.7	70.7	76
Porrentruy	5,815	3,473	1,700	1,773	51.1	59.7	367
Saanen	1,349	904	533	371	41.0	67.0	—
Schwarzenburg	2,330	1,397	581	816	58.4	60.0	23
Seftigen	4,428	2,950	1,705	1,245	42.2	66.6	116
Signau	5,750	3,832	2,958	874	22.8	66.6	69
Simmenthal, Nieder-	2,616	1,880	1,150	730	38.8	71.9	106
Simmenthal, Ober-	1,871	1,184	627	557	47.0	63.3	—
Thun	8,376	6,282	3,588	2,694	42.9	75.0	826
Trachselwald	5,597	3,359	2,510	849	25.3	60.0	49
Wangen	3,942	2,945	1,591	1,354	46.0	74.7	282
Militär	—	668	504	164	24.6	—	—
<b>Luzern</b>	<b>38,069</b>	<b>25,859</b>	<b>14,170</b>	<b>11,689</b>	<b>45.2</b>	<b>67.9</b>	<b>4,584</b>
Entlebuch	4,084	2,832	696	2,136	75.4	69.3	557
Hochdorf	5,053	3,300	1,804	1,496	45.3	65.3	646
Luzern	14,134	10,669	6,119	4,550	42.6	75.5	2,579
Sursee	7,818	4,731	3,055	1,676	35.4	60.5	214
Willisau	6,980	4,195	2,406	1,789	42.6	60.1	588
Militär	—	132	90	42	31.8	—	—

Kantone und Bezirke <i>Cantons et districts</i>	Stimm- be- rechtigte <i>Electeurs inscrits</i>	Gültige Stimmen <i>Suffrages valables</i>	An- nehmende <i>Accep- tants</i>	Ver- werfende <i>Re- jetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Stimm- beteiligung in % der Stimmbe- rechtigten <i>Partici- pation au vote en % du nombre des électeurs inscrits</i>	Gültige Referen- dums- unter- schriften <i>Signa- tures référer- daires valables</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Uri . . . . .	5,012	3,873	1,534	2,339	60.4	77.3	436
Schwyz . . . . .	13,777	10,362	2,925	7,437	71.8	75.2	838
Einsiedeln . . . . .	1,968	1,504	492	1,012	67.3	76.4	—
Gersau . . . . .	437	349	70	279	79.9	79.9	—
Höfe . . . . .	1,238	903	315	588	65.1	72.9	77
Küssnacht . . . . .	1,011	594	232	362	60.9	58.8	55
March . . . . .	3,014	2,104	727	1,437	66.4	71.8	422
Schwyz . . . . .	6,109	4,773	1,077	3,696	77.4	78.1	284
Militär . . . . .	—	75	12	63	84.0	—	—
Obwalden . . . . .	4,110	2,724	1,311	1,413	51.9	66.3	—
Nidwalden . . . . .	3,185	2,434	947	1,487	61.1	76.4	12
Glarus . . . . .	8,295	6,523	2,585	3,938	60.4	78.6	1,146
Zug . . . . .	6,610	4,895	2,526	2,369	48.4	74.1	963
Fribourg . . . . .	32,300	23,580	9,957	13,623	57.8	73.0	1,926
Broye . . . . .	3,631	2,634	1,573	1,061	40.3	72.5	58
Glâne . . . . .	3,618	2,675	1,093	1,582	59.1	73.9	—
Gruyère . . . . .	5,896	4,211	1,193	3,018	71.7	71.4	98
Sarine . . . . .	8,339	6,381	2,206	4,175	65.4	76.5	1,191
See (Lac) . . . . .	3,842	3,003	2,027	976	32.5	78.2	403
Sense . . . . .	4,768	3,220	1,152	2,068	64.2	67.5	176
Veveyse . . . . .	2,206	1,404	683	721	51.4	63.6	—
Militaires . . . . .	—	52	30	22	42.3	—	—
Solothurn . . . . .	25,997	20,977	10,522	10,455	49.8	80.7	4,256
Balsthal-Gäu . . . . .	1,510	1,273	588	685	53.8	84.3	292
Balsthal-Thal . . . . .	2,359	1,808	983	825	45.6	76.6	206
Bucheggberg . . . . .	1,475	1,286	1,157	129	10.0	87.2	—
Dorneck . . . . .	1,739	1,279	714	565	44.2	73.5	39
Gösgen . . . . .	2,325	1,780	686	1,094	61.5	76.6	386
Kriegstetten . . . . .	3,851	3,252	1,477	1,775	54.6	84.4	824
Lebern . . . . .	3,916	3,096	1,075	2,021	65.3	79.1	1,154
Oltén . . . . .	4,730	3,849	1,905	1,944	50.5	81.4	1,066
Solothurn . . . . .	2,489	2,031	1,270	761	37.5	81.6	249
Thierstein . . . . .	1,603	1,207	581	626	51.9	75.3	40
Militär . . . . .	—	116	86	30	25.9	—	—
Baselstadt . . . . .	21,247	17,214	11,894	5,320	30.9	81.0	3,997
Stadt Basel (mit Kl.-Hünigen)	20,667	16,700	11,500	5,200	31.1	80.8	3,911
Landgemeinden . . . . .	580	429	327	102	23.8	74.0	86
Militär . . . . .	—	85	67	18	21.2	—	—

Kantone und Bezirke <i>Cantons et districts</i>	Stimm- be- rechtigte <i>Electeurs inscrits</i>	Gültige Stimmen <i>Suffrages valables</i>	An- nehmende <i>Accep- tants</i>	Ver- werfende <i>Re- jetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Stimm- beteiligung in % der Stimmbe- rechtigten <i>Partici- pation au vote en % du nombre des électeurs inscrits</i>	Gültige Referen- dums- unter- schriften <i>Signa- tures référé- ndaires valables</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>Baselland</b>	<b>15,029</b>	<b>11,196</b>	<b>6,881</b>	<b>4,315</b>	<b>38.5</b>	<b>74.5</b>	<b>1,394</b>
Arllesheim	5,301	3,978	1,745	2,233	56.1	75.0	1,053
Liestal	3,346	2,605	1,724	881	33.8	77.9	341
Sissach	4,028	2,900	2,229	671	23.1	72.0	—
Waldenburg	2,354	1,643	1,144	499	30.4	69.8	—
Militär	—	70	39	31	44.3	—	—
<b>Schaffhausen</b>	<b>8,968</b>	<b>7,743</b>	<b>5,873</b>	<b>1,870</b>	<b>24.2</b>	<b>86.3</b>	<b>357</b>
Klettgau, Ober-	760	660	576	84	12.7	86.8	—
Klettgau, Unter-	847	810	754	56	6.9	95.6	—
Reiath	1,000	879	752	127	14.4	87.9	—
Schaffhausen	4,783	4,010	2,644	1,366	34.1	83.8	357
Schleitheim	847	701	649	52	7.4	82.8	—
Stein	731	646	462	184	28.5	88.4	—
Militär	—	37	36	1	2.7	—	—
<b>Appenzel A.-Rh.</b>	<b>14,225</b>	<b>11,714</b>	<b>7,595</b>	<b>4,119</b>	<b>35.2</b>	<b>82.3</b>	<b>1,040</b>
Hinterland	6,322	5,349	2,944	2,405	45.0	84.6	680
Mittelland	3,684	3,018	1,986	1,032	34.2	81.9	146
Vorderland	4,219	3,327	2,649	678	20.4	78.9	214
Militär	—	20	16	4	20.0	—	—
<b>Appenzel I.-Rh.</b>	<b>3,172</b>	<b>2,589</b>	<b>1,152</b>	<b>1,437</b>	<b>55.5</b>	<b>81.6</b>	<b>76</b>
<b>St. Gallen</b>	<b>62,572</b>	<b>53,515</b>	<b>28,658</b>	<b>24,857</b>	<b>46.4</b>	<b>85.5</b>	<b>4,882</b>
Gaster	1,841	1,534	714	820	53.5	83.3	—
Gossau	5,806	4,890	2,294	2,596	53.1	84.2	658
Rheinthal, Ober-	4,204	3,581	1,685	1,896	52.9	85.2	—
Rheinthal, Unter-	4,269	3,676	1,914	1,762	47.9	86.1	507
Rorschach	4,621	3,947	1,769	2,178	55.2	85.4	556
St. Gallen	7,032	6,332	4,624	1,708	27.0	90.0	550
Sargans	4,906	3,992	1,655	2,337	58.5	81.4	276
Seebezirk	3,601	2,998	1,360	1,638	54.6	83.3	462
Tablat	4,063	3,390	1,705	1,685	49.7	83.4	613
Toggenburg, Alt-	3,113	2,564	1,189	1,375	53.6	82.4	—
Toggenburg, Neu-	2,699	2,346	1,547	799	34.1	86.9	36
Toggenburg, Ober-	3,004	2,569	1,761	808	31.5	85.5	—
Toggenburg, Unter-	5,831	5,084	2,772	2,312	45.5	87.2	1,108
Werdenberg	4,785	3,902	2,261	1,641	42.1	81.5	—
Wil	2,797	2,398	1,218	1,180	49.2	85.7	116
Militär	—	312	190	122	39.1	—	—
<b>Graubünden</b>	<b>25,113</b>	<b>18,532</b>	<b>13,408</b>	<b>5,124</b>	<b>27.6</b>	<b>73.8</b>	<b>859</b>
Albula	1,777	1,298	918	380	29.3	73.0	—
Bernina	995	426	330	96	22.5	42.8	—
Glennier	2,911	2,139	1,592	547	25.6	73.5	—
Heinzenberg	1,662	1,244	1,032	212	17.0	74.8	—
Hinterrhein	692	544	473	71	13.1	78.6	—
Imboden	1,509	1,284	778	506	39.4	85.1	48

Kantone und Bezirke <i>Cantons et districts</i>	Stimm- be- rechtigte <i>Electeurs inscrits</i>	Gültige Stimmen <i>Suffrages valables</i>	An- nehmende <i>Accep- tants</i>	Ver- werfende <i>Re- jetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Stimm- beteiligung in % der Stimmbe- rechtigten <i>Partici- pation au vote en % du nombre des électeurs inscrits</i>	Gültige Referen- dams- unter- schriften <i>Signa- tures réfères- daires valables</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Inn . . . . .	1,423	1,027	950	77	7.5	72.2	—
Landquart, Ober-	2,630	1,815	1,381	434	23.9	69.0	105
Landquart, Unter-	3,169	2,370	1,543	822	34.7	74.8	243
Maloja . . . . .	1,768	1,429	1,214	215	15.0	80.8	—
Moësa . . . . .	968	611	382	229	37.5	63.1	122
Münsterthal . . . . .	348	290	252	38	13.1	83.3	—
Plessur . . . . .	3,580	2,618	1,760	858	32.8	73.1	341
Vorderrhein	1,681	1,187	580	607	51.1	70.6	—
Militär . . . . .	—	250	218	32	12.8	—	—
<b>Aargau . . . . .</b>	<b>48,103</b>	<b>42,989</b>	<b>24,869</b>	<b>18,120</b>	<b>42.2</b>	<b>89.4</b>	<b>4,680</b>
Aarau . . . . .	5,302	4,783	2,787	1,996	41.7	90.2	985
Baden . . . . .	7,110	6,186	2,824	3,362	54.3	87.0	1,405
Bremgarten . . . . .	4,092	3,515	1,685	1,830	52.1	85.9	—
Brugg . . . . .	4,208	3,721	2,448	1,273	34.2	88.4	400
Kulm . . . . .	4,596	4,156	2,712	1,444	34.7	90.4	366
Laufenburg . . . . .	3,300	2,918	1,727	1,191	40.8	88.4	159
Lenzburg . . . . .	4,137	3,690	2,658	1,032	28.0	89.2	111
Muri . . . . .	3,277	2,932	1,045	1,887	64.4	89.5	59
Rheinfelden . . . . .	2,953	2,652	1,801	851	32.1	89.8	162
Zofingen . . . . .	5,984	5,400	3,233	2,167	40.1	90.2	904
Zurzach . . . . .	3,144	2,778	1,754	1,024	36.9	88.4	129
Militär . . . . .	—	258	195	63	24.4	—	—
<b>Thurgau . . . . .</b>	<b>28,305</b>	<b>25,117</b>	<b>16,639</b>	<b>8,478</b>	<b>33.8</b>	<b>88.7</b>	<b>2,405</b>
Arbon . . . . .	5,249	4,315	2,362	1,953	45.3	82.2	934
Bischofszell . . . . .	3,615	3,262	2,097	1,165	35.7	90.2	200
Diessenhofen . . . . .	812	754	648	106	14.1	92.9	—
Frauenfeld . . . . .	4,247	3,901	2,737	1,164	29.8	91.9	622
Kreuzlingen . . . . .	3,361	2,997	2,226	771	25.7	89.2	47
Müschwil . . . . .	4,278	3,883	2,362	1,521	39.2	90.8	60
Steckborn . . . . .	2,873	2,602	1,740	862	33.1	90.6	193
Weinfelden . . . . .	3,870	3,282	2,354	928	28.3	84.8	349
Militaires . . . . .	—	121	113	8	6.6	—	—
<b>Tessin . . . . .</b>	<b>40,255</b>	<b>17,370</b>	<b>8,011</b>	<b>9,359</b>	<b>53.9</b>	<b>43.1</b>	<b>5,922</b>
Bellinzona . . . . .	4,788	2,483	1,066	1,417	57.1	51.9	1,207
Blenio . . . . .	2,495	582	464	118	20.3	23.3	70
Leventina . . . . .	2,963	1,219	796	423	34.7	41.1	219
Locarno . . . . .	7,241	2,717	1,539	1,178	43.4	37.5	838
Lugano . . . . .	12,472	5,885	2,057	3,828	65.0	47.2	2,239
Mendrisio . . . . .	6,337	3,126	1,306	1,820	58.2	49.3	1,056
Riviera . . . . .	1,660	673	290	383	56.9	40.5	288
Valle-Maggia . . . . .	2,299	584	417	167	28.6	25.4	5
Militaires . . . . .	—	101	76	25	24.8	—	—
<b>Vaud . . . . .</b>	<b>70,957</b>	<b>44,694</b>	<b>24,792</b>	<b>19,902</b>	<b>44.5</b>	<b>63.0</b>	<b>4,413</b>
Aigle . . . . .	5,423	3,002	1,146	1,856	61.8	55.4	90
Aubonne . . . . .	2,271	1,441	864	577	40.0	63.5	—
Avenches . . . . .	1,302	824	609	215	26.1	63.3	—

Kantone und Bezirke <i>Cantons et districts</i>	Stimme- be- rechtigte <i>Electeurs inscrits</i>	Gültige Stimmen <i>Suffrages valables</i>	An- nehmende <i>Accep- tants</i>	Ver- werfende <i>Re- jetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Stimm- beteiligung in % der Stimme- berechtigten <i>Partici- pation au vote en % du nombre des électeurs inscrits</i>	Gültige Referen- dums- unter- schriften <i>Signa- tures référé- ndaires valables</i>
1	2	3	4	5	6	7	8
Cossonay . . . . .	3,131	2,072	1,331	741	35.8	66.2	20
Echallens . . . . .	2,576	1,864	1,183	681	36.5	72.4	—
Grandson . . . . .	3,227	2,113	824	1,289	61.0	65.5	280
Lausanne . . . . .	14,495	8,735	4,104	4,631	53.0	60.3	2,017
La Vallée . . . . .	1,803	1,058	555	503	47.5	58.7	201
Lavaux . . . . .	2,681	1,532	948	584	38.1	57.1	20
Morges . . . . .	3,879	2,538	1,387	1,151	45.4	65.4	123
Moudon . . . . .	3,112	2,032	1,261	771	37.9	65.3	—
Nyon . . . . .	3,264	2,112	1,313	799	37.8	64.7	162
Orbe . . . . .	4,171	2,528	1,561	967	38.3	60.6	122
Oron . . . . .	1,715	1,091	797	294	26.9	63.6	—
Payerne . . . . .	3,277	2,218	1,361	857	38.6	67.7	301
Pays-d'Enhaut . . . . .	1,372	706	310	396	56.1	51.5	1
Rolle . . . . .	1,559	1,015	644	371	36.6	65.1	62
Vevey . . . . .	7,076	4,304	2,479	1,825	42.4	60.8	581
Yverdon . . . . .	4,623	3,129	1,893	1,236	39.5	67.7	433
Militaires . . . . .	—	380	222	158	41.6	—	—
<b>Valais . . . . .</b>	<b>29,834</b>	<b>17,985</b>	<b>4,348</b>	<b>13,637</b>	<b>75.8</b>	<b>60.3</b>	<b>3,643</b>
Brig . . . . .	1,681	945	231	714	75.6	56.2	255
Conthey . . . . .	2,604	1,336	260	1,076	80.5	51.3	405
Entremont . . . . .	2,955	1,782	122	1,660	93.2	60.3	623
Goms . . . . .	1,185	828	271	557	67.3	69.9	295
Hérens . . . . .	1,920	1,253	243	1,010	80.6	65.3	223
Leuk . . . . .	1,785	912	385	527	57.8	51.1	—
Martigny . . . . .	3,218	1,816	429	1,387	76.4	56.4	379
Monthey . . . . .	2,952	1,923	258	1,665	86.6	65.1	387
Raron . . . . .	1,711	1,152	392	760	66.0	67.3	90
St-Maurice . . . . .	2,020	1,419	223	1,196	84.3	70.2	64
Sierre . . . . .	3,178	1,875	638	1,237	66.0	59.0	342
Sion . . . . .	2,468	1,408	374	1,034	73.4	57.1	331
Visp . . . . .	2,157	1,297	504	793	61.1	60.1	249
Militaires . . . . .	—	39	18	21	53.8	—	—
<b>Neuchâtel . . . . .</b>	<b>31,847</b>	<b>18,620</b>	<b>7,330</b>	<b>11,290</b>	<b>60.6</b>	<b>58.5</b>	<b>4,774</b>
Boudry . . . . .	3,562	2,218	1,014	1,204	54.3	62.3	227
La Chaux-de-Fonds . . . . .	9,749	5,760	1,647	4,113	71.4	59.1	2,494
Le Locle . . . . .	4,685	2,533	674	1,859	73.4	54.1	641
Neuchâtel . . . . .	7,160	4,153	2,110	2,043	49.2	58.0	705
Val-de-Ruz . . . . .	2,289	1,456	734	722	49.6	63.6	225
Val-de-Travers . . . . .	4,402	2,445	1,123	1,322	54.1	55.5	482
Militaires . . . . .	—	55	28	27	49.1	—	—
<b>Genève . . . . .</b>	<b>26,220</b>	<b>16,817</b>	<b>8,130</b>	<b>8,687</b>	<b>51.7</b>	<b>64.1</b>	<b>2,913</b>
Ville de Genève . . . . .	10,505	6,484	3,074	3,410	52.6	61.7	1,332
Rive droite . . . . .	3,386	2,256	1,226	1,030	45.7	66.6	304
Rive gauche . . . . .	12,329	8,077	3,830	4,247	52.6	65.5	1,277
Militaires . . . . .	—	—	—	—	—	—	—

## 2. Die schweizerischen Volksabstimmungen von 1848—1907.

### 2. Les votations fédérales de 1848 à 1907.

#### Allgemeine Bemerkungen zu nachfolgender Tabelle.

Die erste Bundesverfassung wurde im Jahre 1848 mit  $14\frac{3}{2}$  gegen  $5\frac{3}{2}$  Ständesstimmen angenommen. In Art. 113 derselben wurde jederzeit 50,000 stimmberechtigten Schweizerbürgern das Recht gegeben, die Revision der Verfassung zu verlangen. Ein Versuch die Verfassung zu revidieren, geschah erst am 14. Januar 1866, als die Räte dem Volk 9 Revisionspunkte zur Abstimmung vorlegten. Diese Revision war wenig erfolgreich, indem bloss einer dieser Revisionspunkte, der zweite, angenommen wurde. Eine weitere Revisionsbewegung durch Sammlung der 50,000 Unterschriften scheiterte gänzlich, indem bloss deren 32,000 zusammenkamen. Nachdem ein abermaliger Revisionsanlauf in der Abstimmung vom 12. Mai 1872 missglückt war, wurde schliesslich die Totalrevision zur Tatsache, indem am 19. April 1874 die neue, heute bestehende Bundesverfassung mit der schönen Mehrheit von 142,000 Stimmen angenommen wurde.

In Bezug auf die politischen Rechte enthält die neue Verfassung u. a. folgende Bestimmungen: Art. 89, 2. Alinea: „Bundesgesetze, sowie allgemein verbindliche Bundesbeschlüsse, die nicht dringlicher Natur sind, sollen überdies dem Volke zur Annahme oder Verwerfung vorgelegt werden, wenn es von 30,000 stimmberechtigten Schweizerbürgern oder von 8 Kantonen verlangt wird.“ (Spalte 6 voranstehender Tabelle.)

Der dritte Abschnitt, Revision der Bundesverfassung, Art. 118—121, enthält genau dieselben Bestimmungen wie die Art. 111—114 der alten Bundesverfassung von 1848, also auch das Recht von 50,000 Stimmberechtigten, die Revision zu verlangen (Spalte 4 nachstehender Tabelle).<sup>1)</sup>

Die Ständesstimmen sind massgebend bei Abstimmungen über Verfassungsvorlagen (Spalten 12 und 13 nachstehender Tabelle). Nach dem Wortlaut der 74<sup>er</sup> Verfassung (Art. 121, 3. Alinea) hat das Ergebnis der Volksabstimmungen in jedem Kanton als Ständesstimme des letztern zu gelten. Die Schweiz zählt 25 Kantone, aber nur 22 Stände, indem die getheilten Kantone Obwalden und Nidwalden, Basel-Stadt und Basel-Landschaft ebenso Appenzell A.-Rh. und Appenzell I.-Rh. als je  $\frac{1}{2}$  Ständesstimme gezählt werden.

<sup>1)</sup> Dieser Abschnitt der 1874er Verfassung ist durch den in der Volksabstimmung vom 5. Juli 1891 angenommenen revidierten Abschnitt ersetzt worden. Die nunmehrigen Art. 118—123 fügen den politischen Rechten der Schweizerbürger ein neues bei, nämlich dasjenige der Volksanregung (Initiative) in Verfassungsangelegenheiten. Die Initiativbegehren können in der Form der allgemeinen Anregung oder des ausgearbeiteten Entwurfs gestellt werden. Die erforderliche Zahl von Unterschriften stimmberechtigter Schweizerbürger beträgt ebenfalls 50,000.

#### Observations générales concernant le tableau suivant.

*La première Constitution fédérale a été acceptée en 1848 par  $14\frac{3}{2}$  Etats contre  $5\frac{3}{2}$ . D'après l'art. 113, 50,000 citoyens suisses ayant droit de vote pouvaient, en tout temps, demander une révision de la Constitution. La première tentative de révision constitutionnelle est celle qui fut soumise au peuple le 14 janvier 1866. Elle ne fut pas couronnée de succès, puisqu'un seul des 9 points (le 2<sup>me</sup>) proposés par les Conseils et sur lesquels portait cette révision fut adopté. Un mouvement révisionniste se manifesta plus tard; mais il échoua complètement; car, sur les 50,000 signatures exigées par la loi, on n'en réunit que 32,000. Une tentative en vue d'une révision de la Constitution fédérale agita de nouveau le peuple, qui rejeta le projet de révision le 12 mai 1872. Enfin une révision totale fut entreprise, menée à bonne fin et acceptée par le peuple le 19 avril 1874 à l'imposante majorité de 142,000 voix. C'est la Constitution qui nous régit aujourd'hui.*

*Concernant les droits politiques des citoyens, la nouvelle Constitution renferme, entre autres, les dispositions suivantes:*

*Art. 89, 2<sup>me</sup> alinéa: „Les lois fédérales sont soumises à l'adoption ou au rejet du peuple, si la demande en est faite par 30,000 citoyens actifs ou par 8 cantons. Il en est de même des arrêtés fédéraux qui sont d'une portée générale et qui n'ont pas un caractère d'urgence“ (v. colonne 6 du tableau précédent).*

*Le chapitre III, traitant de la révision de la Constitution fédérale, renferme sous les art. 118 à 121 exactement les mêmes dispositions que les art. 111 à 114 de l'ancienne Constitution de 1848, ainsi le droit réservé à 50,000 électeurs de pouvoir demander en tout temps une révision de la Constitution (v. colonne 4 du tableau suivant).<sup>1)</sup>*

*Les voix des Etats, parallèlement à celles des citoyens électeurs, font règle dans les votations ayant trait à la Constitution (v. colonnes 12 et 13 du tableau suivant). D'après la Constitution de 1874 (art. 121, alinéa 3), le résultat des votations populaires dans chaque canton est considéré comme le vote de l'Etat. La Suisse compte 25 cantons, mais seulement 22 Etats, puisque les cantons d'Obwald et de Nidwald, de Bâle-Ville et de Bâle-Campagne, d'Appenzell-Ext. et d'Appenzell-Int., ne comptent, chacun, que pour un demi-Etat.*

<sup>1)</sup> *Ce chapitre de la Constitution de 1874 a été remplacé par un autre, en vertu de la votation populaire du 5 juillet 1891. Les articles révisés aujourd'hui en vigueur, art. 118 à 123, ajoutent aux droits politiques des citoyens suisses un nouveau droit, celui d'initiative en matière de révision constitutionnelle. La demande d'initiative peut revêtir la forme d'une proposition conçue en termes généraux, ou celle d'un projet rédigé de toutes pièces. Le nombre de signatures exigé est également celui de 50,000 citoyens suisses ayant droit de vote.*







Datum der Abstimmung <i>Date de la votation</i>		Gegenstand <i>Objet</i>
1	2	3
1877	21. Oktober — <i>octobre</i>	Militärpflichtersatz (2. Entw.). — <i>Taxe d'exemption militaire (2<sup>me</sup> projet)</i> Stimmrechtsgesetz (2. Entwurf). — <i>Droit de vote (2<sup>me</sup> projet)</i>
1879	19. Januar — <i>janvier</i>	Gesetz über Subvention der Alpenbahnen. — <i>Subventions aux chemins de fer des Alpes</i>
1879	18. Mai — <i>mai</i>	Aufhebung des Verbots der Todesstrafe. — <i>Modification de l'art. 65 de la Constitution (Peine de mort)</i>
1880	31. Oktober — <i>octobre</i>	Banknotenmonopol. — <i>Monopole des billets de banque</i>
1882	30. Juli — <i>juillet</i>	Erfindungsschutz. — <i>Protection des inventions</i> Epidemiengesetz. — <i>Loi sur les épidémies</i>
1882	26. November — <i>novembre</i>	Vollziehung des Schulartikels der B.V. — <i>Exécution de l'art. 27 de la Constitution (Article scolaire)</i>
1884	11. Mai — <i>mai</i>	Organisation des Justiz- und Polizeidepartements. — <i>Organisation du Département de justice et police</i> Patenttaxen der Handelsreisenden. — <i>Loi sur les patentes</i> Ergänzung des Bundesstrafrechts. — <i>Code pénal fédéral</i> Schweizerische Gesandtschaft in Washington. — <i>Légation suisse à Washington</i>
1885	25. Oktober — <i>octobre</i>	Revision der B.V., Alkoholfrage. — <i>Question de l'alcool</i>
1887	15. Mai — <i>mai</i>	Alkoholmonopol. — <i>Monopole de l'alcool</i>
1887	10. Juli — <i>juillet</i>	Erfindungsschutz (2. Entwurf). — <i>Protection des inventions (2<sup>me</sup> projet)</i>
1889	17. Nov. — <i>novembre</i>	Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz. — <i>Loi sur la poursuite et la faillite</i>
1890	26. Oktober — <i>octobre</i>	Unfall- und Krankenversicherung. — <i>Assurance contre accidents et maladies</i>
1891	15. März — <i>mars</i>	Pensionsgesetz. — <i>Loi sur les pensions</i>
1891	5. Juli — <i>juillet</i>	Initiative. — <i>Initiative populaire</i>
1891	18. Oktober — <i>octobre</i>	Zolltarif. — <i>Tarif douanier</i> Banknotenmonopol. — <i>Monopole des billets de banque</i>
1891	6. Dez. — <i>décembre</i>	Rückkauf der Zentralbahn. — <i>Rachat du Central</i>
1893	20. August — <i>août</i>	Schächtverbot. — <i>Abatage du bétail sans étourdissement préalable</i>
1894	4. März — <i>mars</i>	Einheitliche Vorschriften für Gewerbe. — <i>Prescriptions uniformes dans le domaine des métiers</i>
1894	3. Juni — <i>juin</i>	Recht auf Arbeit. — <i>Droit au travail</i>
1894	4. Nov. — <i>novembre</i>	Zollinitiative (Beutezug). — <i>Initiative douanière</i>

<sup>1)</sup> Die Zahl der „Stimmberechtigten“ wurde erst vom Jahre 1879 an festgestellt.

<sup>2)</sup> Es wurde, in Ausübung des Art. 120 der Bundesverfassung von 1874, von 52,588 Schweizerbürgern das Begehren gestellt, dass die Bundesverfassung im Sinne der Einführung des Banknotenmonopols revidiert werden solle.

Art der Abstimmung <i>Votations</i>			Zahl der Stimmberechtigten <sup>1)</sup> <i>Electeurs inscrits</i>	Zahl der abgegebenen gültigen Stimmen <i>Suffrages valables</i>	Ergebnis der Abstimmung <i>Résultat de la votation</i>						Stimm-beteiligung in % der Stimmberechtigten <i>Participation au vote en % des électeurs inscrits</i>	Eingelangte gültige Referendums- u. Initiativunterschriften <i>Signatures valables de referendum et d'initiative</i>	
Verfassungsabstimmungen <i>Votations concernant la Constitution</i>	Fakultatives Referendum <i>Referendum facultatif</i>	Obligatorisches Referendum <i>Referendum obligatoire</i>			An-nehmende <i>Acceptants</i>	Ver-werfende <i>Re-jectants</i>	Ver-werfende in % der gültigen Stimmen <i>Re-jectants en % des suffrages valables</i>	Standesstimmen <i>Vote des Etats</i>		Total		in % der Stimmberechtigten <i>en % des électeurs inscrits</i>	
			an-nehmende <i>Acceptants</i>	ver-werfende <i>Re-jectants</i>									
Volksinitiative <i>Initiative populaire</i>													
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
.	.	×	—	351,606	170,223	<b>181,383</b>	51.6	—	—	—	63,300	10.0	
.	.	×	—	344,787	131,557	<b>213,230</b>	61.9	—	—	—	40,207	6.4	
.	.	×	636,996	394,302	<b>278,731</b>	115,571	29.4	—	—	61.9	37,805	5.9	
.	×	.	633,038	382,073	<b>200,485</b>	181,588	47.6	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	60.4	—	—	
.	×	.	635,168	381,225	121,099	<b>260,126</b>	68.2	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	60.0	52,588	8.3	
.	×	.	634,755	298,274	141,616	<b>156,658</b>	52.6	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	47.0	—	—	
.	.	×	634,755	322,367	68,027	<b>254,340</b>	78.9	—	—	50.8	80,324	12.7	
.	.	×	634,669	490,149	172,010	<b>318,139</b>	64.9	—	—	77.2	180,995	28.5	
.	.	×	634,299	364,645	149,729	<b>214,916</b>	59.0	—	—	57.5	—	—	
.	.	×	634,299	363,745	174,195	<b>189,550</b>	52.2	—	—	57.3	—	—	
.	.	×	634,299	361,841	159,068	<b>202,773</b>	56.1	—	—	57.0	93,046	14.7	
.	.	×	634,299	357,552	137,824	<b>219,728</b>	61.5	—	—	56.4	—	—	
.	×	.	641,689	387,713	<b>230,250</b>	157,463	40.6	13 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	6 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	60.4	—	—	
.	.	×	649,494	405,618	<b>267,122</b>	138,496	34.1	—	—	62.5	52,412	8.1	
.	×	.	647,071	261,368	<b>203,506</b>	57,862	22.1	18 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	40.4	—	—	
.	.	×	661,225	462,238	<b>244,317</b>	217,921	47.1	—	—	69.9	62,948	9.5	
.	×	.	663,531	375,428	<b>283,228</b>	92,200	24.6	18 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	56.6	—	—	
.	.	×	657,779	445,828	91,851	<b>353,977</b>	79.4	—	—	67.8	84,572	12.9	
.	×	.	653,890	303,628	<b>183,029</b>	120,599	39.7	16 <sup>4</sup> / <sub>2</sub>	3 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	46.4	—	—	
.	.	×	654,372	378,938	<b>220,004</b>	158,934	41.9	—	—	57.9	51,564	7.9	
.	×	.	654,372	390,193	<b>231,578</b>	158,615	40.7	12 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	7 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	59.6	—	—	
.	.	×	658,989	420,135	130,729	<b>289,406</b>	68.9	—	—	63.8	91,698	13.9	
×	.	.	668,913	318,628	<b>191,527</b>	127,101	39.9	10 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	9 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	47.6	83,159	12.4	
.	×	.	676,874	294,205	135,713	<b>158,492</b>	53.9	7 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	12 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	43.5	—	—	
×	.	.	680,731	384,169	75,880	<b>308,289</b>	80.2	0	19 <sup>6</sup> / <sub>2</sub>	56.4	52,387	7.7	
×	.	.	690,250	496,101	145,462	<b>350,639</b>	70.7	7 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	12 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	71.9	67,828	9.8	

<sup>1)</sup> Le chiffre des citoyens ayant droit de vote ou „électeurs inscrits“ n'a été fixé qu'à partir de 1879.

<sup>2)</sup> Usant du droit réservé par la Constitution fédérale de 1874, art. 120, 52,588 citoyens suisses demandèrent que la Constitution fût révisée dans le sens de l'introduction du monopole des billets de banque.

Datum der Abstimmung <i>Date de la votation</i>		Gegenstand <i>Objet</i>
1	2	3
1895	3. Februar — <i>février</i>	Gesandtschaftsgesetz. — <i>Représentation de la Suisse à l'étranger</i>
1895	29. Sept. — <i>septembre</i>	Zündhölzchenmonopol. — <i>Monopole des allumettes</i>
1895	3. Nov. — <i>novembre</i>	Revision der Militärartikel. — <i>Revision des articles constitutionnels concernant le militaire</i>
1896	4. Oktober — <i>octobre</i>	Viehhandelsgesetz. — <i>Garantie dans le commerce des bestiaux</i> Eisenbahnrechnungsgesetz. — <i>Comptabilité des chemins de fer</i> Disziplinarstrafordnung. — <i>Peines disciplinaires dans l'armée</i>
1897	28. Februar — <i>février</i>	Errichtung einer Bundesbank. — <i>Création d'une banque de la Confédération suisse</i>
1897	11. Juli — <i>juillet</i>	Oberaufsicht über Wasserbau und Forstpolizei. — <i>Police des endiguements et des forêts</i> Lebensmittelpolizei. — <i>Police des denrées alimentaires</i>
1898	20. Februar — <i>février</i>	Rückkauf der Eisenbahnen. — <i>Rachat des chemins de fer</i>
1898	13. Nov. — <i>novembre</i>	Rev. des Art. 64 (Zivilrecht). — <i>Révision de l'art. 64 (Droit civil)</i> Rev. des Art. 64 <sup>bis</sup> (Strafrecht). — <i>Revision de l'art. 64<sup>bis</sup> (Droit pénal)</i>
1900	20. Mai — <i>mai</i>	Kranken- und Unfallversicherung. — <i>Assurance contre les maladies et les accidents</i>
1900	4. Nov. — <i>novembre</i>	Proportionalwahl des Nationalrates. — <i>Election du Conseil national d'après le système proportionnel</i> Wahl des Bundesrates durch das Volk. — <i>Nomination du Conseil fédéral par le peuple</i>
1902	23. Nov. — <i>novembre</i>	Unterstützung der öffentlichen Primarschule. — <i>Subvention de la Confédération à l'école primaire</i>
1903	15. März — <i>mars</i>	Zolltarif. — <i>Tarif des douanes</i> Abänderung von Art. 72, Wahlen des Nationalrates. — <i>Revision de l'art. 72: Election du Conseil national</i>
1903	25. Oktobere — <i>octobre</i>	Abänderung von Art. 32 <sup>bis</sup> , Kleinhandel mit geistigen Getränken. — <i>Modification de l'art. 32<sup>bis</sup>: Vente au détail des spiritueux</i> Anstiftung Militärpflichtiger zum Verbrechen. — <i>Incitation ou entraînement des militaires à des crimes ou délits</i>
1905	19. März — <i>mars</i>	Ausdehnung des Erfindungsschutzes. — <i>Extension de la protection des inventions</i>
1906	10. Juni — <i>juin</i>	Verkehr mit Lebensmitteln. — <i>Commerce des denrées alimentaires</i>
1907	3. Nov. — <i>novembre</i>	Militärorganisation. — <i>Organisation militaire</i>

(Siehe allgemeine Bemerkungen auf Seite 355.)

Art der Abstimmung <i>Votations</i>			Zahl der Stimmberechtigten <i>Electeurs inscrits</i>	Zahl der abgegebenen gültigen Stimmen <i>Suffrages valables</i>	Ergebnis der Abstimmung <i>Résultat de la votation</i>						Stimm-beteiligung in % der Stimmberechtigten <i>Participation au vote en % des électeurs inscrits</i>	Eingelangte gültige Referendums- u. Initiativunterschriften <i>Signatures valables de referendum et d'initiative</i>	
Verfassungsabstimmungen <i>Votations concernant la Constitution</i>		Fakultatives Referendum <i>Referendum facultatif</i>			Annehmende <i>Acceptants</i>	Verwerfende <i>Rejetants</i>	Verwerfende in % der gültigen Stimmen <i>Rejetants en % des suffrages valables</i>	Standesstimmen <i>Vote des Etats</i>		in % der Stimmberechtigten <i>en % des électeurs inscrits</i>		Total	in % der Stimmberechtigten <i>en % des électeurs inscrits</i>
Volksinitiative <i>Initiative populaire</i>	Obligatorisches Referendum <i>Referendum obligatoire</i>							annehmende <i>Acceptants</i>	verwerfende <i>Rejetants</i>				
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	
.	.	×	689,180	302,508	124,517	<b>177,991</b>	58.8	—	—	43.9	37,040	5.4	
.	×	.	690,592	324,283	140,174	<b>184,109</b>	56.8	6 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	13 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	47.0	—	—	
.	×	.	697,131	464,929	195,178	<b>269,751</b>	58.0	4 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	15 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	66.7	—	—	
.	.	×	709,788	283,978	174,860	<b>209,118</b>	54.5	—	—	54.1	45,982	6.5	
.	.	×	709,788	399,802	<b>223,228</b>	176,574	44.2	—	—	56.3	59,706	8.4	
.	.	×	709,788	388,100	77,162	<b>310,938</b>	80.1	—	—	54.7	69,386	9.8	
.	.	×	715,342	451,748	195,764	<b>255,984</b>	56.7	—	—	63.2	78,340	11.0	
.	×	.	716,883	245,663	<b>156,102</b>	89,561	36.5	14 <sup>4</sup> / <sub>2</sub>	5 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	34.3	—	—	
.	×	.	716,883	249,205	<b>162,250</b>	86,955	34.9	16 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	3 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	34.8	—	—	
.	.	×	720,000	569,352	<b>386,634</b>	182,718	32.1	—	—	79.1	85,505	11.9	
.	×	.	734,502	366,753	<b>264,933</b>	101,820	27.8	15 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	49.9	—	—	
.	×	.	734,502	368,425	<b>266,713</b>	101,712	27.6	15 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	4 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	50.2	—	—	
.	.	×	744,066	490,136	148,022	<b>342,114</b>	69.8	—	—	65.9	117,461	15.8	
×	.	.	747,582	413,588	169,018	<b>244,570</b>	59.1	9 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	10 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	55.3	64,675	8.7	
×	.	.	747,582	416,438	145,936	<b>270,502</b>	65.0	7 <sup>2</sup> / <sub>2</sub>	12 <sup>4</sup> / <sub>2</sub>	55.7	56,350	7.7	
.	×	.	758,706	338,990	<b>258,561</b>	80,429	23.7	19 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	44.7	—	—	
.	.	×	767,540	557,124	<b>332,001</b>	225,123	40.4	—	—	72.6	110,167	14.4	
×	.	.	767,542	390,196	95,121	<b>295,075</b>	75.6	3 <sup>3</sup> / <sub>2</sub>	16 <sup>4</sup> / <sub>2</sub>	50.8	57,379	7.5	
.	×	.	767,542	384,810	157,731	<b>227,079</b>	59.0	4	15 <sup>0</sup> / <sub>2</sub>	50.1	—	—	
.	.	×	767,542	381,587	117,725	<b>263,862</b>	69.1	—	—	49.7	64,990	8.5	
.	×	.	776,394	283,122	<b>199,187</b>	83,935	29.6	19 <sup>5</sup> / <sub>2</sub>	1 <sup>1</sup> / <sub>2</sub>	36.5	—	—	
.	.	×	784,769	392,157	<b>245,397</b>	146,760	37.4	—	—	50.0	57,354	7.3	
.	.	×	807,701	597,558	<b>329,953</b>	267,605	44.8	—	—	74.0	88,245	10.9	

(Voir observations générales à la page 355.)

## 3. Erwerbungen des schweizerischen

Nach den Mitteilungen des

## 3. Acquisition du droit de

D'après les communications du

Jahre	Gesamtzahl der Gesuche um Erteilung der Bewilligung zur Einbürgerung <i>Total des demandes en autorisation de naturalisation</i>	Von der Gesamtzahl der eingereichten Gesuche <i>Du nombre total des demandes en autorisation de naturalisation</i>				Die erteilten Bewilligungen <i>Les autorisations accordées se ré-</i>				
		wurden vom Bundesrate bewilligt <i>ont été agréées par le Conseil fédéral</i>	wurden vom Bundesrate abgewiesen <i>n'ont pu être admises par le Conseil fédéral</i>	wurden vom Gesuchsteller zurückgezogen <i>ont été retirées par les postulants</i>	waren am 31. Dezember noch nicht erledigt <i>étaient en instance au 31 déc.</i>	Deutsche <i>Allemands</i>	Franzosen <i>Français</i>	Italiener <i>Italiens</i>	österreichischer und Ungarn <i>Autrichiens et Hongrois</i>	Russen <i>Russes</i>
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1906	1,500	1,288	54	22	136	838	182	125	82	26
1905	1,376	1,217	48	42	69	740	196	125	85	37
1904	1,212	1,029	38	26	119	617	163	113	69	36
1903	1,167	1,017	38	23	89	576	203	107	73	30
1902	1,253	1,113	41	32	67	596	260	117	76	29
1901	1,154	1,008	27	28	91	540	232	131	62	16
1900	1,270	1,076	49	19	126	557	253	162	57	24
1899	1,173	925	45	33	170	463	228	148	49	20
1898	1,255	1,083	37	13	122	563	288	137	59	17
1897	1,042	825	38	21	158	426	196	118	44	24
1896	1,188	960	40	70	118	517	214	138	41	25
1895	1,187	689	31	21	446	397	169	67	23	11
1894	1,114	713	14	26	361	405	181	92	25	11
1893	1,149	775	29	15	330	462	194	62	38	11
1892	1,007	645	37	24	301	393	166	36	30	8
1891	926	625	32	7	262	398	141	42	20	9
1890	883	597	30	12	244	403	112	32	26	11
1889	895	595	24	16	262	402	127	28	18	9
1888	867	601	23	23	220	406	120	42	15	3
1887	982	664	24	1) <sup>1)</sup> 129	165	504	98	16	19	7
1886	768	447	35	14	272	320	78	20	15	8
1885	709	428	35	10	236	300	87	18	15	3

<sup>1)</sup> 114 Begehren wurden als zurückgezogen betrachtet, indem die Betreffenden seit mehreren Jahren die Beibringung der gesetzlichen Ausweise versäumten und die Zuschriften des politischen Departements unbeantwortet liessen.

## Bürgerrechts 1885 bis 1906.

eidg. politischen Departements.

## cité suisse, de 1885 à 1906.

Département fédéral politique.

entfallen auf Angehörige folgender Staaten <i>partissent sur les ressortissants des pays suivants</i>							Die in Rubrik 3 ver- zeigten Bewilligungen erstrecken sich des weitem auf die Familien der Gesuch- steller, nämlich auf <i>Les autorisations mentionnées dans la rubrique 3 s'étendent en outre à</i>		Total der Personen, denen die Bewilligung zur Ein- bürgerung erteilt wurde <i>Nombre total des personnes auxquelles se rappor- tent les autorisa- tions accordées</i>	Années
Amerikaner der Vereinigten Staaten <i>Améri- cains des Etats- Unis</i>	Belgier <i>Belges</i>	Spanier <i>Espa- gnols</i>	Türkische Unter- tanen <i>Turcs</i>	Engländer <i>Anglais</i>	Holländer <i>Hollan- dais</i>	Angehörige anderer Länder <i>Ressor- tissants d'autres pays</i>	Verheiratete Frauen <i>Femmes mariées</i>	Minderjährige Kinder <i>Enfants</i>		
12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22
8	4	1	5	6	2	9	735	1,815	3,838	1906
10	5	1	3	2	1	12	730	1,901	3,848	1905
10	4	1	1	2	5	8	585	1,623	3,227	1904
11	1	4	4	—	—	8	540	1,571	3,128	1903
14	2	2	1	2	3	11	616	1,776	3,505	1902
5	5	3	2	3	—	9	547	1,518	3,073	1901
7	3	1	3	5	—	4	583	1,672	3,331	1900
9	2	2	2	1	1	—	549	1,537	3,011	1899
7	3	2	3	1	1	2	658	1,803	3,544	1898
7	2	1	—	1	2	4	452	1,387	2,664	1897
5	3	1	4	1	5	6	452	1,527	2,939	1896
3	2	1	1	—	2	7	403	1,233	2,325	1895
5	5	—	—	4	1	2	406	1,199	2,318	1894
1	3	—	—	2	—	2	451	1,282	2,508	1893
4	1	—	—	2	1	4	362	1,133	2,140	1892
9	1	—	—	1	2	2	342	1,060	2,027	1891
4	3	—	—	2	1	3	330	1,016	1,943	1890
5	2	—	—	—	—	2	347	1,104	2,044	1889
6	1	—	—	4	3	1	382	1,112	2,095	1888
10	3	—	—	2	—	5	301	1,006	1,971	1887
3	—	—	—	—	1	2	253	735	1,435	1886
1	2	—	1	1	—	—	255	692	1,375	1885

<sup>1)</sup> 114 demandes en naturalisation ont été considérées comme retirées, attendu que les intéressés avaient négligé depuis plusieurs années de produire les preuves légales à l'appui et qu'ils ont laissé sans réponse les offices qui leur ont été adressés par le Département politique.

## XVIII.

Diversa. — *Miscellanées.*

## 1. Die Witterung im Jahre 1906.

1. *Résumé météorologique de l'année 1906.*

Mitteilung der meteorologischen Zentralanstalt Zürich.

*Communication de la station centrale météorologique, à Zurich.*

## a. Lage der Stationen, Jahresmittel des Luftdrucks und Extreme.

a. *Altitude des stations, moyennes de la pression atmosphérique et extrêmes.*

Stationen — Stations	Höhe über Meer	Luftdruck <i>Pression atmosphérique</i>		
	<i>Altitude</i>	Mittel <i>Moyennes</i>	Minimum <i>Minima</i>	Maximum <i>Maxima</i>
	m.	mm.	mm.	mm.
1	2	3	4	5
Zürich { Meteorologische Zentralanstalt . . . } { <i>Station centrale météorologique</i> . . . }	493	719.5	696.9	734.0
Basel . . { Bernoullianum . . . . . } { <i>Bernoullianum</i> . . . . . }	277	738.0	714.5	753.0
Neuchâtel { Observatorium . . . . . } { <i>Observatoire</i> . . . . . }	487	719.9	698.3	734.3
Genève . { Observatorium . . . . . } { <i>Observatoire</i> . . . . . }	405	727.4	706.4	742.2
Montreux { Meteorologische Station . . . . . } (Clarens) { <i>Station météorologique</i> . . . . . }	376	729.6	708.0	744.3
Bern . . { Observatorium . . . . . } { <i>Observatoire</i> . . . . . }	572	712.5	690.9	726.8
Luzern . { Meteorologische Station . . . . . } { <i>Station météorologique</i> . . . . . }	453	723.2	701.2	737.6
St. Gallen { Meteorologische Station . . . . . } { <i>Station météorologique</i> . . . . . }	702	701.4	677.6	715.6
Lugano . { Meteorologische Station im Lyceum } { <i>Station météorologique du lycée</i> . . . }	276	737.4	718.3	752.9
Chur . . { Meteorologische Station im Museum } { <i>Station météorologique du musée</i> . . }	610	709.7	689.1	725.1
Davos . . { Meteorologische Station beim Kurhaus } { <i>Station météorologique du „Kurhaus“</i> }	1,561	631.9	610.5	646.2
Rigi-Kulm { Meteorologische Station . . . . . } { <i>Station météorologique</i> . . . . . }	1,787	613.3	590.3	626.4

**Bemerkung.** Die Beobachtungsergebnisse sämtlicher Stationen werden jährlich publiziert in den Annalen der schweizerischen meteorologischen Zentralanstalt. — Die Höhenangabe bezieht sich jeweils auf den Standort des Barometers der meteorologischen Station unter Zugrundelegung P. de Niton 373.6 m.

*Les observations recueillies dans toutes les stations sont publiées chaque année dans les annales de la station centrale de météorologie. — L'altitude de la station est toujours celle du lieu où se trouve le baromètre de la station, calculée en prenant comme altitude de départ la Pierre-du-Niton (373.6 m.) dans le port de Genève.*

b. Temperatur: Monatsmittel und Abweichungen vom Normalstand in ° Cels.

b. *Température: Moyennes mensuelles et écarts avec la normale en centigrades.*

Stationen — Stations		Januar <i>Janvier</i>	Februar <i>Février</i>	März <i>Mars</i>	April <i>Avril</i>	Mai <i>Mai</i>	Juni <i>Juin</i>	Juli <i>Juillet</i>	August <i>Août</i>	Sept. <i>Sept.</i>	Oktober <i>Octobre</i>	November <i>Nov.</i>	Dez. <i>Déc.</i>	Jahr <i>Année</i>
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	0.5	0.1	3.5	8.4	13.5	15.1	18.1	18.0	13.6	11.1	5.4	— 1.8	8.8
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	1.9	— 0.7	— 0.3	— 0.4	0.6	— 1.4	— 0.3	0.7	— 0.6	2.7	1.8	— 1.2	0.2
Basel . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	2.3	1.4	4.6	9.0	13.8	15.8	19.0	19.1	14.2	11.8	5.9	— 0.7	9.7
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	2.6	— 0.7	— 0.3	— 0.5	0.5	— 1.3	0.0	1.1	— 0.5	2.7	1.2	— 1.2	0.3
Neuchâtel . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	1.1	0.0	3.6	8.4	13.0	16.4	19.3	19.9	15.2	11.0	5.5	— 1.3	9.3
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	2.1	— 1.1	— 0.5	— 0.6	0.1	— 0.2	0.5	2.1	— 0.5	2.3	1.4	— 1.3	0.4
Genève . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	1.9	0.5	4.3	8.8	13.6	17.2	19.7	20.0	15.1	11.6	6.2	— 1.2	9.8
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	1.9	— 1.6	— 0.6	— 0.5	0.4	0.2	0.4	1.8	0.0	2.1	1.2	— 2.1	0.3
Montreux . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	2.7	1.3	4.6	8.9	13.1	16.9	19.2	19.8	15.1	12.6	7.3	— 0.2	10.1
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	1.8	— 1.5	— 0.7	— 0.8	— 0.6	— 0.3	— 0.3	1.3	— 0.3	2.4	1.5	— 2.2	0.0
Bern . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	— 0.5	— 1.1	2.8	7.5	12.5	15.3	18.2	18.4	13.1	10.2	4.1	— 3.1	8.1
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	1.5	— 1.6	— 0.7	— 0.8	0.3	— 0.6	0.2	1.5	— 0.7	2.2	0.8	— 2.0	0.0
Luzern . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	0.1	0.0	3.2	7.9	13.1	15.7	18.2	18.0	13.1	10.7	4.8	— 1.7	8.6
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	1.4	— 0.7	— 0.5	— 0.7	0.4	— 0.7	— 0.1	0.9	— 1.0	2.3	1.1	— 1.3	0.1
St. Gallen . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	— 0.7	— 1.7	1.9	6.9	11.6	13.4	16.7	16.4	11.6	10.2	4.5	— 3.5	7.3
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	1.4	— 1.5	— 0.5	— 0.2	0.5	— 1.3	0.0	0.6	— 1.2	2.9	1.8	— 2.0	0.1
Lugano . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	1.6	2.8	6.7	9.9	14.8	19.8	21.3	21.7	16.3	12.9	6.9	2.4	11.4
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	0.3	— 0.7	— 0.2	— 1.5	0.3	0.7	— 0.2	1.2	— 0.9	1.4	0.7	0.1	0.0
Chur . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	— 0.9	— 0.8	2.5	8.2	12.8	15.3	17.7	17.8	13.0	11.7	5.0	— 2.5	8.3
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	0.5	— 1.6	— 1.3	— 0.4	0.3	— 0.4	0.1	1.1	— 1.2	2.9	1.2	— 1.9	— 0.1
Davos . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	— 7.4	— 7.4	— 3.7	1.4	6.9	9.4	12.1	12.1	7.0	5.5	— 0.4	— 8.9	2.2
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	— 0.1	— 2.4	— 1.2	— 1.0	0.1	— 0.9	— 0.1	0.8	— 1.5	2.1	0.8	— 2.9	— 0.5
Rigi . . . . .	{ Mittel — <i>Moyennes</i>	— 4.5	— 7.4	— 4.4	— 0.5	4.4	6.7	10.3	10.8	6.0	6.2	1.4	— 8.1	1.7
	{ Abw. — <i>Diff.</i>	0.0	— 3.4	— 1.0	— 0.7	0.5	— 0.8	0.4	1.4	— 1.5	3.5	2.2	— 4.3	— 0.3



c. Maximal- und Minimaltemperaturen in ° Cels.<sup>1)</sup> — c. *Maxima et minima de température en centigrades.*<sup>1)</sup>

Stationen Stations	Januar Janvier	Februar Février	März Mars	April Avril	Mai Mai	Juni Juin	Juli Juillet	August Août	September Septembre	Oktober Octobre	November Novembre	Dezember Décembre	Im Jahr Pour l'année	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	
Zürich	Max.	12.4	14.9	18.3	20.8	28.2	30.6	28.2	31.9	29.6	23.0	13.6	7.4	31.9
	Min.	— 9.4	— 7.6	— 4.3	0.6	3.7	7.4	8.8	9.5	2.0	1.6	— 1.0	— 18.2	— 18.2
Basel	Max.	13.3	12.8	16.0	19.3	28.2	29.8	29.5	30.4	29.0	21.0	14.8	9.2	30.4
	Min.	— 9.6	— 5.4	— 3.4	— 0.2	4.6	7.2	11.0	9.6	1.4	4.6	— 2.6	— 14.1	— 14.1
Neuchâtel	Max.	10.2	9.9	13.8	18.3	26.0	30.5	29.7	31.7	30.3	19.8	12.6	6.5	31.7
	Min.	— 7.8	— 6.5	— 3.9	— 2.6	4.2	8.4	10.2	10.3	5.3	4.7	— 0.3	— 11.5	— 11.5
Genève	Max.	12.3	10.4	15.9	18.7	30.0	31.2	31.7	32.0	32.0	23.9	13.6	7.3	32.0
	Min.	— 7.7	— 11.0	— 4.4	0.8	3.0	8.0	11.8	11.0	4.8	3.2	— 1.2	— 16.0	— 16.0
Montreux	Max.	11.5	9.7	11.2	14.5	24.1	24.1	24.5	26.9	24.5	22.9	16.9	8.6	26.9
	Min.	— 7.0	— 4.7	— 1.7	0.3	5.3	9.2	11.7	11.6	5.5	5.9	1.9	— 9.0	— 9.0
Bern	Max.	10.2	10.0	17.3	19.2	29.0	28.4	28.9	30.6	29.2	20.8	11.8	6.2	30.6
	Min.	— 13.7	— 11.9	— 5.5	— 2.6	2.6	7.9	8.8	9.8	2.2	1.8	— 1.6	— 20.0	— 20.0
Luzern	Max.	9.5	12.5	14.5	19.6	27.9	29.4	28.1	30.8	27.0	23.2	12.5	7.6	30.8
	Min.	— 10.6	— 8.4	— 4.6	— 0.6	5.3	7.8	9.3	10.2	2.0	2.7	— 1.0	— 16.8	— 16.8
St. Gallen	Max.	10.7	12.5	18.0	17.3	25.1	27.4	27.0	27.9	26.0	19.3	17.7	6.1	27.9
	Min.	— 13.7	— 11.0	— 5.9	— 1.0	1.9	5.5	7.2	8.4	1.8	3.0	— 3.5	— 14.6	— 14.6
Lugano	Max.	12.4	11.7	19.5	22.0	29.4	30.0	31.4	31.4	31.4	22.6	14.6	13.2	31.4
	Min.	— 7.0	— 4.0	0.6	0.6	6.0	13.0	12.0	14.8	6.5	7.9	0.6	— 7.8	— 7.8
Chur	Max.	7.6	12.0	15.2	19.8	29.0	31.6	29.8	31.4	28.2	23.0	16.6	5.9	31.6
	Min.	— 14.6	— 7.6	— 3.4	— 0.6	1.3	7.0	3.5	9.6	1.8	4.0	— 2.0	— 12.2	— 14.6
Davos	Max.	2.8	5.3	8.2	11.6	20.8	23.4	23.1	24.7	22.0	15.9	11.8	1.8	24.7
	Min.	— 24.1	— 18.8	— 14.0	— 8.6	— 2.7	2.0	1.2	3.2	— 2.8	— 2.6	— 11.2	— 22.8	— 24.1
Rigi	Max.	5.7	2.0	7.3	8.2	16.6	19.0	18.4	19.6	18.0	13.4	12.2	0.3	19.6
	Min.	— 18.0	— 14.2	— 14.1	— 8.3	— 6.0	— 1.4	0.8	1.6	— 2.0	— 2.0	— 8.0	— 16.0	— 18.0

<sup>1)</sup> Die mitgeteilten Daten sind den drei täglichen Terminablesungen, 7 Uhr vormittags, 1 und 9 Uhr nachmittags, entnommen, somit nicht Ablesungen an Extremthermometern.

<sup>1)</sup> Les données ci-dessus sont les maxima et les minima des moyennes tirées chaque jour des observations faites respectivement à 7 h. du matin, à 1 h. de l'après-midi et à 9 h. du soir; elles ne désignent pas les températures extrêmes observées pendant le mois.

d. Niederschlag: Monatssummen und Abweichungen von den normalen Niederschlagsmengen.<sup>1)</sup>

d. Quantité d'eau recueillie chaque mois et écarts avec la normale.<sup>1)</sup>

Stationen — Stations		Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Sept.	Oktober	November	Dezember	Im Jahr
		Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.	Pour l'année
		mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.
1		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich	f Summe — Somme . . .	69	70	87	25	154	98	178	59	24	29	48	89	930
	\ Abw. — Diff. . . . .	20	13	13	— 71	40	— 36	46	— 74	— 86	— 74	— 23	16	— 216
Basel . . . . .	f Summe — Somme . . .	36	55	44	49	99	44	80	26	22	49	108	50	662
	\ Abw. — Diff. . . . .	1	18	— 5	— 13	21	— 54	— 3	— 53	— 49	— 28	50	3	— 112
Neuchâtel . . . . .	f Summe — Somme . . .	75	81	48	52	91	32	42	24	25	65	155	89	779
	\ Abw. — Diff. . . . .	24	29	— 14	— 18	9	— 69	— 51	— 74	— 59	— 38	81	21	— 159
Genève . . . . .	f Summe — Somme . . .	50	68	44	46	48	41	73	14	31	38	78	57	588
	\ Abw. — Diff. . . . .	8	23	— 10	— 19	— 33	— 34	— 6	— 76	— 49	— 75	— 1	1	— 271
Montreux . . . . .	f Summe — Somme . . .	44	80	46	58	126	76	75	47	19	58	52	80	761
	\ Abw. — Diff. . . . .	— 10	19	— 31	— 21	20	— 41	— 47	— 79	— 80	— 68	— 24	14	— 348
Bern . . . . .	f Summe — Somme . . .	58	63	54	39	102	86	102	31	30	55	66	89	775
	\ Abw. — Diff. . . . .	14	14	— 6	— 31	18	— 17	0	— 74	— 53	— 40	— 1	30	— 146
Luzern . . . . .	f Summe — Somme . . .	51	47	74	60	131	180	182	94	52	47	61	105	1084
	\ Abw. — Diff. . . . .	8	1	6	— 31	14	31	25	— 59	— 61	— 48	— 1	50	— 65
St. Gallen . . . . .	f Summe — Somme . . .	60	70	104	65	194	166	228	67	99	26	64	111	1254
	\ Abw. — Diff. . . . .	4	5	17	— 47	54	— 19	55	— 95	— 43	— 89	— 10	40	— 128
Lugano . . . . .	f Summe — Somme . . .	8	79	124	184	86	59	247	82	31	169	311	3	1383
	\ Abw. — Diff. . . . .	— 59	24	23	25	— 93	— 126	88	101	— 163	— 40	173	— 69	— 318
Chur . . . . .	f Summe — Somme . . .	54	50	65	42	107	38	157	26	45	13	115	51	763
	\ Abw. — Diff. . . . .	9	4	14	— 16	41	— 43	47	88	— 37	— 66	60	2	— 73
Davos . . . . .	f Summe — Somme . . .	56	50	66	45	105	94	168	96	121	21	96	82	1000
	\ Abw. — Diff. . . . .	10	— 5	11	— 10	47	— 8	44	— 30	26	— 47	40	19	97
Rigi . . . . .	f Summe — Somme . . .	54	79	88	114	133	227	303	152	51	53	83	114	1451
	\ Abw. — Diff. . . . .	4	20	17	— 3	— 31	— 14	38	— 90	— 139	— 71	12	42	— 215

<sup>1)</sup> Die Zahlen geben die Summe der täglich gemessenen Regenhöhen (resp. des geschmolzenen Schneewassers) in Millimetern.

<sup>1)</sup> Les chiffres indiquent en millimètres la quantité d'eau tombée ou de neige liquéfiée, mesurée chaque jour.

**e. Bewölkung. — e. Etat du ciel.**

Die nachstehenden Zahlen geben in Prozenten die durchschnittliche Bedeckung der Himmelsfläche durch Wolken, wie sie bei den 3 täglichen Beobachtungen durch Schätzung gewonnen wurde.  
*Les chiffres suivants indiquent en %, d'après les 3 observations quotidiennes, la portion moyenne du ciel couverte par les nuages.*

Stationen Stations	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Sept.	Okt.	Nov.	Dez.	Jahr	Zahl der Tage — Nombre des jours					
	Janv.	Févr.	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Oct.	Nov.	Déc.	Année	mit de				helle clairs	trübe couverts
														Nieder- schlag pluie	Schnee neige	Gewitter tempête orage	Nebel brouil- lard		
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20
Zürich . . . . .	70	76	55	60	60	55	52	37	41	56	76	81	60	154	45	21	31	64	128
Basel . . . . .	68	78	57	61	62	64	58	40	51	56	80	82	63	138	32	14	37	55	147
Neuchâtel . . . . .	79	83	59	66	68	53	55	37	39	59	80	85	64	139	38	12	30	49	160
Genève . . . . .	75	76	55	65	61	38	46	30	34	58	78	81	58	110	22	17	17	74	138
Montreux . . . . .	60	63	47	56	55	41	47	31	30	41	68	55	49	124	26	18	3	104	101
Bern . . . . .	77	75	56	63	66	56	56	41	45	59	83	82	63	149	45	15	63	55	145
Luzern . . . . .	65	72	59	60	63	62	55	41	47	54	78	80	61	163	40	23	9	64	139
St. Gallen . . . . .	66	71	62	58	62	61	58	43	52	51	73	83	62	173	64	20	38	61	155
Lugano . . . . .	29	44	36	66	53	34	49	14	25	55	52	39	41	106	14	27	0	152	91
Chur . . . . .	51	63	55	49	65	60	57	40	51	39	48	69	54	107	40	?	7	98	120
Davos . . . . .	46	67	60	52	64	64	63	42	51	42	46	64	55	176	94	18	13	85	117
Rigi . . . . .	59	70	64	60	68	70	68	49	52	50	51	60	60	171	107	16	141	80	144

**f. Sonnenscheindauer in Stunden. <sup>1)</sup> — f. Insolation : durée en heures. <sup>1)</sup>**

Stationen — Stations	Januar	Februar	März	April	Mai	Juni	Juli	August	Sept.	Oktober	November	Dezember	Jahr
	Janvier	Février	Mars	Avril	Mai	Juin	Juillet	Août	Sept.	Octobre	Nov.	Déc.	Année
	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
Zürich . . . . .	70	53	150	160	204	230	237	286	209	152	46	27	1,824
Basel . . . . .	76	64	143	149	184	185	206	260	178	148	44	21	1,658
Bern . . . . .	73	81	162	169	208	273	249	294	246	163	57	46	2,021
Genève . . . . .	59	85	151	162	212	281	261	301	222	152	60	38	1,984
Montreux . . . . .	79	79	139	133	185	202	194	249	193	148	59	70	1,730
Lugano . . . . .	154	132	215	148	223	314	260	337	266	143	108	139	2,439
Davos . . . . .	91	82	161	171	186	186	192	242	182	173	104	54	1,824

<sup>1)</sup> Diese Daten wurden als Summen der täglichen Registrierungen des Campbellschen Sonnenscheinautographen erhalten.

<sup>1)</sup> Ces données sont le résultat des observations de chaque jour, enregistrées par l'héliographe de Campbell.

## Kurze Notizen über den Witterungscharakter der einzelnen Monate 1906.

*Résumé des observations météorologiques pour chaque mois de l'année 1906.*

**Januar:** Am Nordfuss der Alpen ein milder Wintermonat; Niederschlagssummen die normalen; Bewölkung etwas kleiner als durchschnittlich. Sehr hell und sonnig war der Monat südwärts der Alpen; Niederschlagssumme gering. — Zu Anfang des Jahres stärkerer Frost, am 3. wärmer und vom 4. an sehr warm für die Jahreszeit, mit zeitweisem leichtem Regen; am 6. ein das ganze Mittelland durchziehendes Wintergewitter. Erhebliche Niederschläge vom 7. bis 10., teils als Regen, teils als Schnee. Um den 12. Aufheiterung, der 13. sehr warm, in der Nacht geringe Niederschläge. Ein ganz heller Tag war der 15., die folgenden Tage dagegen veränderlich bewölkt und sehr mild. Am 19. etwas Schnee, Temperatur sinkt und liegt vom 22. an beträchtlich unter der normalen. Trockenes, vorwiegend heiteres Frostwetter mit nordöstlichen Winden bis zum 25.; in der Nacht vom 25./26. Erwärmung und Schneefall; vom 27. an wieder trockenes, teils heiteres, teils nebligtes Wetter mit Temperaturen um Null Grad.

**Februar:** Ohne strengeren Frost doch ein Wintermonat, da reichlicher Schneefall und auch in den tiefern Lagen beinahe ununterbrochen eine geschlossene Schneedecke. Temperatur meist etwas unter der normalen; Monatsmittel zeigt einen Ausfall von einem Grad. Niederschläge reichlicher als normal, besonders in der Westschweiz. Bewölkung eine ziemlich starke, am grössten in der Nord- und Nordostschweiz. — Nach ausgiebigen Schneefällen am 3. und 4., herrschte vom 5. bis 8. bei nordöstlichen Winden veränderlich bewölktetes Wetter mit leichtem Frost; in der Westschweiz kräftige Bise, südwärts der Alpen Nordföhn. Am 9. etwas Schnee; sodann vorwiegend trüb, die Temperatur in der Nähe des Gefrierpunktes; Niederschläge besonders im Westen und Süden, am 14. auch im Osten des Landes. Vom 15. an trockenes und leichter bewölktetes Wetter, die Temperatur steigt vom 18. an. Wieder vorwiegend trübe vom 21. bis 25., mit zeitweisem Schneefall in der Ostschweiz. In der Nacht vom 25./26. Temperaturerhöhung mit ergiebigem Regen.

**März:** Zeigt einen Wärmeausfall von za.  $\frac{1}{2}$  Grad im Mittelland, von za. 1 Grad auf den Höhenstationen, herrührend von der sehr rauhen Witterung des letzten Monatsdrittels, während die beiden ersten mild waren. Niederschlagssummen annähernd normal, in der Ostschweiz etwas grösser, im Westen etwas kleiner. Bewölkung wenig kleiner als die durchschnittliche. — In den ersten Tagen nordwärts der Alpen Schnee und Regen; vom 3. an eine Reihe von prächtigen, unter Tags warmen Frühlingstagen. Vom 9. an veränderliches Wetter mit zeitweisen Niederschlägen, bei normaler Temperatur. Am 16. eine warme, südwestliche Luftströmung, die am 17. und 19. auch Aufheiterung brachte. An letzterem Tage ein vollständiger Wetterumschlag, im ganzen Alpengebiete Regen, bei starkem Temperaturrückgang bald in Schnee übergehend. Dann bis zum Monatsschluss vorwiegend trockenes, aber sehr kühles Wetter, mit nördlichen Winden, die in der Südwestschweiz am 22./23. und ebenso am 28. bis 30. zu kräftiger Bise auffrischten; bis zum 25. stark, dann weniger bewölkt, die Temperatur aber erheblich unter der normalen.

**Janvier.** Mois hivernal doux au pied nord des Alpes; quantité d'eau tombée égale à la normale; nébulosité un peu inférieure à la moyenne. Le sud des Alpes a joui d'un ciel très serein avec beaucoup de soleil; il est tombé une quantité minime d'eau. — Au commencement du mois, le froid s'est accru; mais le 3, il a fait plus chaud et, à partir du 4, température très chaude pour la saison avec quelques légères pluies intermittentes; le 6, tourment d'hiver sur tout le plateau. Du 7 au 10, il a plu et neigé fortement. Vers le 12, le ciel s'est éclairci, le 13 il fit très chaud et il plut légèrement pendant la nuit. Ciel très serein le 15; les jours suivants, par contre, nébulosité variable, temps très doux. Le 19, il tomba un peu de neige, la température baissa et, à partir du 22, resta considérablement au-dessous de la normale. Temps sec et gel avec un ciel presque toujours serein et vent du nord-est jusqu'au 25; dans la nuit du 25 au 26, adoucissement de la température avec chute de neige; le 27, le temps redevient sec, ciel en partie serein, en partie nuageux avec une température égale à zéro.

**Février.** Température hivernale, sans que le froid devint plus vif; neige abondante; plaine elle-même presque partout recouverte d'une couche serrée de neige. Température généralement un peu inférieure à la normale: la moyenne du mois marque un déficit d'un degré. Précipités météorologiques dépassant la normale, surtout dans la Suisse occidentale. Nébulosité passablement forte, surtout au nord et au nord-est de la Suisse. — A la suite d'abondantes chutes de neige les 3 et 4, survint du 5 au 8, sous l'influence d'un vent du nord-est, un temps nuageux variable avec un léger gel; à l'est s'éleva une bise violente et au sud des Alpes un föhn venant du nord. Le 9 il tomba un peu de neige, puis ciel généralement couvert avec une température voisine du point de congélation; il plut ou neigea surtout à l'ouest et au sud comme aussi le 14 à l'est de la Suisse. A partir du 15, temps sec avec un ciel légèrement nuageux; le thermomètre monte à partir du 18. Du 21 au 25, un ciel couvert prédomine de nouveau avec chutes de neige de temps à autre à l'est. Elévation de la température dans la nuit du 25 au 26 et pluies abondantes.

**Mars** accuse une chute thermique d'environ  $\frac{1}{2}$  degré sur le plateau et d'à peu près 1 degré sur les stations élevées, produite par la température très épre de la dernière décade du mois, tandis que les deux premières étaient douces. La quantité d'eau tombée s'est rapprochée de la normale; dans la Suisse orientale elle a été un peu supérieure, à l'ouest un peu inférieure. Nébulosité un peu moindre que la moyenne. — Les premiers jours, neige et pluie au nord des Alpes; à partir du 3, survint toute une série de magnifiques journées, avec chaleur printanière pendant le jour. A partir du 9, le temps devient variable, avec pluie par intervalles et température normale. Le 16, chaud courant atmosphérique du sud-ouest amenant une éclaircie du ciel le 17 et le 19, jour auquel se produisit un changement total de température avec pluie sur toute l'étendue des Alpes; la pluie se transforma bientôt en neige sous l'influence d'une forte baisse thermométrique. Jusqu'à la fin du mois, le sec prédomina, mais avec un temps très frais, accompagné d'un vent du nord qui se transforma bientôt en une forte et froide bise, soufflant sur le sud-ouest de la Suisse les 22 et 23 ainsi que du 28 au 30. Jusqu'au 25, ciel très nuageux, puis un peu moins, mais avec une température sensiblement inférieure à la normale.

**April:** Am Nordfuss der Alpen bei annähernd normalen Helligkeitsverhältnissen etwas zu kühl und zu trocken, letzteres am meisten in der Nordostschweiz (in Zürich wenig mehr als  $\frac{1}{4}$  der langjährigen Niederschlagssumme). Im Tessin bedeutend kühler und auch etwas niederschlagsreicher als durchschnittlich. — Zu Anfang trockene und vorwiegend heitere, aber immer noch kühle Witterung. Am 4. nordwärts des Jura Schnee, in den Alpentalern Föhn. Vom 8. an heitere Witterung bei rasch ansteigender Temperatur; stärkere Trübung am 14. mit etwas Regen in der Ostschweiz. Am 17./18. in den Alpentalern starker Föhn; im Tessin ergiebiger Regen, in der Nordschweiz unbedeutende Niederschläge. Nach vorübergehender Aufhellung am 21. wieder sehr trübe Tage vom 22. bis 24., zeitweise leichte Niederschläge und starkes Sinken der Temperatur. Noch zwei kurze Aufheiterungen am 25. und 28.; im allgemeinen aber vorwiegend trüb und kühl mit unbedeutenden Niederschlägen; am 24. und 29. Schnee bis weit in die Täler herunter.

**Mai:** Im Mittel etwas zu warm, zu niederschlagsreich und dabei doch etwas heller als gewöhnlich. Die Temperatur einige Male sehr erheblich über der normalen, sodass der Wärmeüberschuss, ohne eine Periode sehr kühler Tage in der zweiten Monatshälfte, viel beträchtlicher ausgefallen wäre. In der Südschweiz etwas zu kühl und beträchtlich zu trocken. — Das seit dem letzten Aprildrittel herrschende trübe und regnerische Wetter klart anfangs Mai auf; der 3. und 4. helle Tage bei rasch ansteigender Temperatur; am Abend des 4. nordwärts der Alpen Gewitter: auch am 5. etwas Regen. Dann vom 6. an bis zur Monatsmitte heitere, trockene und warme Witterung, für die Vegetation um so günstiger, als an einzelnen Tagen kurze Gewitterregen. Sehr trübes, regnerisches Wetter vom 15. an, bei rasch sinkender Temperatur. Enorme Regemengen in der Nordostschweiz am 19. bis 21. (Maximum am Zürchersee, Horgen 357 mm in 2 Tagen); hohe Wasserstände in Flüssen und Seen und mannigfacher Wasserschaden. Starke Abkühlung und Schnee bis weit in die Täler herunter. Am 22. vorübergehend aufhellend; vom 24. an wieder stärker bewölkt und zeitweise regnerisch. Die drei letzten Tage des Monats leichter bewölkt, trocken mit zunehmender Temperatur bis zum 31., an letzterem im Mittellande Gewitter.

**Juni:** Im grössten Teil unseres Landes zu kühl, zu trocken und etwas weniger bewölkt als durchschnittlich. Wärmeansfall in der Nordostschweiz etwas über einen Grad, in Genf dagegen das Monatsmittel etwas über dem normalen; im Tessin ein Wärmeüberschuss. Mit Ausnahme der Zentralschweiz, wo ergiebige Gewitterregen, im ganzen Land ein Defizit an Niederschlägen, letzteres am grössten im Tessin. — Auf die sommerlich warmen Tage zu Ende Mai, Anfangs Juni kühle und regnerische Witterung. Vom 5. an aufheiternd, aber trotz voller Insolation nur langsam wärmer werdend, da frische nordöstliche Winde. Vom 9. an besonders im Osten des Landes stärkere Bewölkung mit vereinzelt kurzen Regenschauern; die Temperatur bis zum 16. immer einige Grade unter der normalen. Am 18. im Mittelland allgemein Gewitter; die folgenden Tage trüb mit zeitweisen, geringen Niederschlägen.

**Avril.** *Au pied nord des Alpes, les conditions de sérénité du ciel se rapprochent de la normale avec un temps trop frais et trop sec; le sec se fit sentir surtout au nord-est de la Suisse (à Zurich, un peu plus de  $\frac{1}{4}$  de la quantité d'eau tombée depuis nombre d'années). Au Tessin, il a fait beaucoup plus frais et il est tombé aussi un peu plus de pluie qu'en moyenne. — Au commencement, temps sec et généralement serein, mais toujours encore frais. Le 4, il neige au nord du Jura et le föhn souffle dans les vallées alpestres. A partir du 8, le thermomètre monte rapidement et le ciel s'éclaircit; le 14, le ciel s'obscurcit considérablement, il pleut un peu dans la Suisse orientale. Un föhn violent souffle les 17 et 18 dans les vallées alpestres et, tandis qu'au Tessin il pleut abondamment, au nord de la Suisse c'est l'inverse. A une éclaircie momentanée le 21 succèdent des jours très sombres du 22 au 24 avec, par intermittence, de petites pluies et un fort abaissement de la température. Encore deux courtes éclaircies les 25 et 28, en général cependant avec un ciel le plus souvent couvert et quelques petites pluies; les 24 et 29, la neige descend jusque bien en bas dans les vallées.*

**Mai.** *Vers le milieu, un peu trop chaud, trop pluvieux et avec cela, cependant, un ciel un peu plus clair que d'habitude. Parfois la température dépassa de beaucoup la normale, si bien que, sans une période de jours très frais dans la seconde moitié, l'excédent thermique aurait été beaucoup plus considérable. Au sud de la Suisse, température un peu trop fraîche et temps bien trop sec. — Le ciel couvert et pluvieux qui prédomina depuis la dernière décade d'avril, s'éclaircit au commencement de mai; les 3 et 4, jours sereins par une température qui s'élève rapidement; le 4 au soir, un orage sévit au nord des Alpes; il plut aussi un peu le 5. Puis, à partir du 6 et jusque vers le milieu du mois, ciel serein, temps sec et chaud, d'autant plus favorable à la végétation qu'il fut entrecoupé de courtes pluies d'orage. Dès le 15 et par un abaissement rapide de la température, temps très sombre et pluvieux. Il a plu énormément du 19 au 21 au nord-est de la Suisse (Le maximum au lac de Zurich a été relevé à Horgen, où le pluviomètre a marqué en 2 jours 357 mm.); grande élévation du niveau d'eau dans les rivières et les lacs, et en plusieurs endroits dégâts causés par l'eau. Grand refroidissement de l'atmosphère: la neige descend jusque bien en bas dans les vallées. Le 22, momentanément ciel serein; à partir du 24, ciel de nouveau plus nuageux et pluvieux par places. Les trois derniers jours du mois, ciel moins nébuleux avec temps sec et une température s'élevant jusqu'au 31. jour où un orage éclata sur le plateau.*

**Juin.** *Pour la plus grande partie de la Suisse, temps trop frais, trop sec avec un ciel un peu moins nuageux que la moyenne. Chute thermique d'un peu plus d'un degré au nord-est de la Suisse; à Genève, au contraire, la moyenne thermométrique du mois dépassa un peu la normale; excédent de calorique au Tessin. A l'exception de la Suisse centrale, où il y eut d'abondantes pluies d'orage, on constata partout un déficit de précipités météorologiques, surtout au Tessin. — Aux jours chauds d'été de la fin de mai succéda, au commencement de juin, un temps frais et pluvieux. A partir du 5, le ciel s'éclaircit; mais, malgré une insolation totale, l'air ne se réchauffa que lentement, contrecarré par un vent frais du nord-est. L'état nébuleux du ciel s'accroît à partir du 9, surtout à l'est, avec quelques ondées courtes et éparées. Jusqu'au 16, la température a toujours été de quelques degrés inférieure à la normale.*

Vom 21. an eine Schönwetterperiode, unterbrochen am 24. durch ausgedehnte Gewitter. Wolkenlos der 26. und 27., sehr warm der 27. und 28. Dann Trübung, leichte Gewitterregen und ein starker Temperaturrückgang bis zum sehr kühlen am 30.

**Juli:** In seinen Mittelwerten annähernd normal bezüglich Wärme-, Bewölkungs- und Niederschlagsverhältnissen. Keine extremen Wärmegrade, wenn auch einige warme Tage; dagegen im zweiten Monatsdrittel ein ganz erheblicher Temperatursturz. In der Ostschweiz etwas mehr, im Westen etwas weniger Regen als durchschnittlich im Juli; ein starkes Plus im Tessin. — Bei trockener und heiterer Witterung kehrte in den ersten Tagen des Juli die Ende Juni stark zurückgegangene Temperatur auf den normalen Stand zurück; am 3. Trübung und in den nächsten Tagen Regengüsse mit Gewittererscheinungen; besonders ergiebig die Niederschläge am Abend des 5. in der Zentral- und Ostschweiz. Am 10. aufheiternd, am 11. wieder trüb mit Niederschlägen und zufolge einer nordwestlichen Luftströmung ganz bedeutend kühler, sodass am 13. die Temperatur za. 8 Grade unter der normalen und in den Alpentälern Schneefall bis zur Höhe von 600 m. Vom 15. an bei rasch ansteigender Temperatur trockenes, heiteres Wetter. Nach Trübung und leichterem Gewitterregen in der Zentral- und Ostschweiz vom 19. bis 21. wieder heiter am 22. und 23. Am 24. und 25. starke Regengüsse; auch der 26. und 27. im ganzen Lande gewitterhaft; am 28. aufhellend und nun bis zum Monatsschluss heitere Witterung, in den letzten Tagen ziemlich warm.

**August:** Ein heiterer, trockener Sommermonat; allgemein zu warm, im Osten wenig mehr als  $\frac{1}{2}$  Grad, im Westen dagegen volle 2 Grade. Sehr kleine Niederschlagssummen; im Osten weniger als die Hälfte, im Westen nur  $\frac{1}{4}$  der normalen Mengen. Besonders in der Westschweiz, wo schon die vorhergehenden Monate zu trocken, machte sich dies im Stand der Kulturen bemerklich. Bewölkung sehr klein; 50 Stunden mehr Sonnenschein als im langjährigen Mittel. — In den ersten Tagen heiter und sehr warm; am Nachmittag des 3. allgemein Gewitter. Vom 6. an wieder heiter bis zum 9., ohne dass die Temperatur die normale überstieg, da nordwestliche Winde. Vom 9. bis 11. vorwiegend trübe und regnerische Witterung; am 12. aufhellend und der 13./14. unter Föhn Einfluss leicht bewölkt; in der Nacht vom 14./15. allgemein Niederschläge und ein Temperatursturz. Die nächsten Tage trüb, kühl und regnerisch; am 19. in den Bergen Schnee bis gegen 1500 m. herunter. Erst am 20. Aufheiterung und in der Folge sommerlich warmes Wetter. Am Abend des 24. in der Zentral- und Ostschweiz Gewitter; vom 26. an die Witterung wieder trocken und heiter; erst am den beiden letzten Tagen übersteigt die Temperatur die normale.

**September:** Heller, sehr trockener und im Mittel etwas zu kühler Monat, letzteres trotzdem das erste Monatsdrittel noch ganz sommerliche Temperaturverhältnisse. Sehr klein, wie im August, die Monatssummen des Niederschlags; nur auf den höher gelegenen Stationen im äussersten Osten ungefähr die

*Le 18, des orages s'abattent sur tout le plateau; les jours suivants, ciel gris avec de petites pluies de temps à autre. Période de beau à partir du 21, coupée le 24 par des orages étendus. Ciel sans nuage le 26 et le 27, temps très chaud les 27 et 28. Le ciel se couvre, puis surviennent quelques petites pluies d'orage et un fort abaissement de la température, qui, le 30, devient même très fraîche.*

*Juillet. A peu près normal par ses valeurs moyennes, surtout quant aux conditions de chaleur, de nébulosité et d'humidité. Pas de degrés extrêmes de chaud, bien qu'il y eut quelques jours chauds; par contre, pendant la deuxième décade, un très fort abaissement de la température. Dans la Suisse orientale, la quantité d'eau tombée a été un peu plus élevée et, à l'ouest, un peu moins qu'en moyenne en juillet; un fort excédent au Tessin. — Par un temps sec et serein la température qui, fin de juin, s'était fort abaissée, est remontée à son état normal: ciel gris le 3; les jours suivants survinrent des ondées avec phénomènes orageux; pluies particulièrement abondantes le soir du 5 dans la Suisse centrale et orientale. Le 10, le ciel s'éclaircit, mais le 11 il se couvre de nouveau et la pluie tombe: sous l'action d'un courant atmosphérique du nord-ouest, la température se rafraîchit considérablement, si bien que le 13 elle descendit environ de 8 degrés au-dessous de la normale, et que dans les vallées alpêtres la neige descendit jusqu'à une altitude de 600 m. A partir du 15, par une rapide hausse du thermomètre, temps sec et serein. Après un temps couvert du 19 au 21, avec de légères pluies d'orage dans la Suisse centrale et orientale, le ciel redevenit serein les 22 et 23. Fortes averses les 24 et 25, également le 26 et le 27, revêtant partout un caractère orageux: le 28, le ciel s'éclaircit et l'on jouit jusqu'à la fin du mois d'un ciel serein; les derniers jours furent passablement chauds.*

*Août. Mois d'été serein et sec; généralement trop chaud; à l'est, un peu plus d'un  $\frac{1}{2}$  degré; à l'ouest, par contre, de 2 degrés entiers. Il est tombé très peu d'eau: à l'est, moins de la moitié; à l'ouest, seulement le  $\frac{1}{4}$  de la quantité normale. Les cultures en ont souffert, surtout dans la Suisse occidentale, où les mois précédents avaient déjà été trop secs. Nébulosité très petite: 50 heures d'insolation de plus que la moyenne tirée d'un grand nombre d'années. — Les premiers jours furent sereins et très chauds: l'après-midi du 3 survint un orage général. Le 6, le ciel redevenit serein et reste tel jusqu'au 9, sans que la température dépasse la normale, à cause du vent du nord-ouest. Du 9 au 11, ciel le plus souvent couvert et pluvieux; le 12, le ciel s'éclaircit, puis se couvre légèrement les 13 et 14 sous l'action d'un courant de föhn; dans la nuit du 14 au 15, pluie générale avec chute de la température. Les jours suivants, ciel couvert et pluvieux et temps frais; le 19, la neige tombe sur les montagnes et descend jusqu'à près de 1500 m. d'altitude. Ce n'est que le 20 que le ciel s'éclaircit, d'où un temps chaud d'été. Le soir du 24, orage sur la Suisse centrale et orientale; à partir du 26, le temps redevenit sec et le ciel serein; les deux derniers jours seulement la température dépassa la normale.*

*Septembre. Mois serein, très sec et, vers le milieu, un peu trop frais, bien que pendant la 1<sup>re</sup> décade on ait encore joui d'une température tout à fait estivale. Comme en août il plut très peu; la quantité d'eau tombée ne se rapprocha de la normale que dans les stations plus élevées de l'extrême est; à*

normalen Mengen; besonders erwähnenswert das gänzliche Ausbleiben der sonst so reichlichen Septemberniederschläge im Tessin. — In der ganzen ersten Dekade das in der letzten Augustwoche eingetretene heitere und warme Wetter fortdauernd; die Temperatur, die in den Niederungen Mittags annähernd 30 Grad erreichte, 5–6 Grad über der normalen. Am Abend des 8. im Tessin und in Bünden Gewitter, am 9. im ganzen Osten des Landes sich wiederholend; auch der 10. ein vorwiegend trüber Tag mit Gewitterregen. Starker Rückgang der Temperatur; auch bei der folgenden Aufheiterung noch kühl, da nördliche Winde kalte Luft zuführten. Der 15. ein föhniger, heller und warmer Tag; schon in der Nacht frische westliche Winde und Niederschläge. Bis zum 22. vorwiegend trübes und etwas kühles Wetter, Niederschläge meist unbedeutend; vom 23. an mehr und mehr aufklärend und zufolge nordöstlicher Luftströmung und heller Nächte kühler werdend. Am 26. und 27. morgens auch in den Niederungen starker Reif; erst in den letzten Tagen des Monats die Temperatur wieder normal.

**Oktober:** Trocken und sonnig; zum Unterschied vom September dabei sehr warm. Temperatur mit Ausnahme vom 1., 15. und 27. immer über der normalen; Wärmeüberschuss in der Westschweiz etwas über 2, im Osten annähernd 3 Grad (einer der grössten, in der Ostschweiz sogar der grösste unserer mehr als 40jährigen Beobachtungsreihe). Sowohl die Zahl der Niederschlagstage, als die Regenmengen im ganzen Lande unter den durchschnittlichen, am meisten in der Ostschweiz, wo nur zu  $\frac{1}{4}$  der normalen Regenmengen. Nordwärts der Alpen ein plus von 30 Stunden Sonnenschein. — Nach dem hellen 1. am 2. allgemein Bewölkung und stürmische, trockene und warme Südwestwinde; am 3. die Maximaltemperaturen des Monats. Am Abend des 5. Niederschläge im Westen mit Gewittererscheinungen. Vom 7. an trockenere, abgesehen von Morgennebeln, heiteres Wetter. Am 13. stärkere Bewölkung, am 14. Niederschläge, am intensivsten in der Zentral- und Südschweiz. Vom 17. an eine Reihe sonniger, warmer Herbsttage; am 26. Regen in der Ost- und Zentralschweiz. Vom 28. an Witterung nordwärts der Alpen wechselnd bewölkt aber trocken. In den Alpentälern am 30. und 31. starker Föhn, während am Südfuss der Alpen endlich der ersehnte intensive Regen fiel.

**November:** Bei ungefähr normalen Helligkeitsverhältnissen zu warm. Verteilung der Niederschläge keine gleichmässige. In der Nordwestschweiz das  $1\frac{1}{2}$ fache der normalen Monatssummen; auch in den Alpentälern und im Tessin ein Plus; im Mittelland kleinere Regenmengen als durchschnittlich. Wärmeüberschuss nordwärts der Alpen zu  $1\frac{1}{2}$  Grad. — Nach Niederschlägen am 1. Witterung auch in den folgenden Tagen trüb. Vom 5. an hohe Temperatur, besonders am 6., wo Föhn wehte, während es im Tessin stark regnete; in der Nacht vom 6./7. auch nordwärts der Alpen Niederschläge. Am 9. vorübergehend aufhellend mit Niederschlägen am Abend. Vom 10. an bei nordöstlichen Winden trockene, auf den Höhen heitere, im Mittelland vielfach trübe Witterung. Mit dem 16. frische westliche Winde und Erwärmung, zeitweise Niederschläge; vom 20. an eine Periode ruhiger, trockener Witterung. Der 23. im ganzen Lande hell, in den folgenden Tagen über dem Mittelland ein Hochnebelmeer, Höhen heiter; es entwickelt sich eine recht intensive Temperaturumkehr. Am Abend des

*signaler en particulier l'absence totale de précipités météorologiques au Tessin, d'ordinaire si riches en septembre. — Le temps sec et chaud de la dernière semaine d'août se maintient durant toute la 1<sup>re</sup> décade. La température qui, à midi, dans la plaine, s'élevait à peu près à 30° dépassa de 5 à 6 degrés la normale. Le soir du 8, orages au Tessin et dans les Grisons, qui se répètent le 9 sur toute la Suisse orientale; même ciel généralement couvert le 10 avec pluies d'orage. Fort abaissement de la température, aussi dans les jours sereins qui suivirent, où il fit encore frais, grâce à un courant froid du nord. Le 15, jour de föhn, clair et chaud; déjà durant la nuit s'éleva un vent frais d'ouest accompagné de pluie. Jusqu'au 22, temps généralement couvert et frais avec pluies le plus souvent insignifiantes. A partir du 23, le ciel s'éclaircit peu à peu, et, sous l'action d'un courant atmosphérique du nord-est et de nuits sereines, l'air se rafraîchit. Les 26 et 27 au matin, fortes gelées blanches, même dans les parties basses; la température ne redierent normale que les derniers jours du mois.*

**Octobre.** *Mois sec et ensoleillé; à l'encontre de septembre, mois très chaud. A l'exception du 1<sup>er</sup>, des 15 et 27, température toujours au-dessus de la normale; excédent thermique de plus de 2° dans la Suisse occidentale et de 3° à peu près à l'est (un des plus forts excédents, à l'est même le plus fort depuis la série de nos observations dépassant 40 années). Aussi bien les jours de pluie que la quantité d'eau tombée ont été partout inférieurs à la moyenne, surtout dans la Suisse orientale, où cette quantité n'atteignit guère que le  $\frac{1}{4}$  de la normale. Au nord des Alpes, excédent d'insolation de 30 heures. — Après le 1<sup>er</sup>, qui fut clair, le 2, nébulosité générale avec vent du sud-ouest orageux; sec et chaud; le 3, température maximale du mois. Le 5 au soir, il se mit à pleuvoir à l'ouest avec phénomènes orageux. A partir du 7, temps sec et ciel serein, abstraction faite du brouillard du matin. Forte nébulosité le 13; le 14 pluie, abondante surtout au centre et au sud de la Suisse. Dès le 17, toute une série de jours d'automne chauds et ensoleillés; le 26, il plut dans la Suisse orientale et centrale. A partir du 28, température variable au nord des Alpes, temps couvert mais sec. Un föhn violent souffla dans les vallées alpestres les 30 et 31. tandis qu'au pied sud des Alpes tombe enfin, serrée et abondante, la pluie tant désirée.*

**Novembre.** *Trop chaud, par une sérénité du ciel à peu près normale. La répartition de l'eau tombée a été loin d'être uniforme; au nord-ouest de la Suisse,  $1\frac{1}{2}$  fois la quantité normale du mois; de même un excédent dans les vallées alpestres et au Tessin; sur le plateau il a moins plu qu'en moyenne. Excédent thermique d'à peu près  $1\frac{1}{2}$  degré au nord des Alpes. — Aux pluies du 1<sup>er</sup> a succédé aussi, les jours suivants, un temps sombre. Dès le 5, température élevée, surtout le 6, où souffla le föhn, tandis qu'il pleuvait fort au Tessin ainsi qu'au nord des Alpes dans la nuit du 6 au 7. Le 9, le temps s'éclaircit pour un moment; il plut le soir. A partir du 10, sous l'influence d'un vent du nord-est, temps sec avec ciel serein sur les hauteurs et couvert en maints endroits sur le plateau. Le 16, vent frais d'ouest avec atténuement de la température et pluie intermittente, puis, à partir du 20, période de calme et de sec. Le 23, ciel serein sur tout le pays; les jours suivants, tout le plateau est sous une mer de brouillard, tandis que les hauteurs jouissent d'un ciel serein; un retournement très in-*

27. Niederschläge; die drei letzten Tage bei westlicher Luftströmung im Mittellande wieder wärmer, veränderlich bewölkt und trocken.

**Dezember:** Vorwiegend trüb, niederschlagsreich und dabei zu kalt; bezüglich der Temperaturverhältnisse zwei Perioden: die erste Monatshälfte noch mild, in der zweiten andauernder Frost; die Monatsmittel im Mittelland za.  $1\frac{1}{4}$ , am Genfersee 2 Grade unter den normalen. Sehr gross der Wärmeausfall auf den Höhenstationen, wo auch beträchtlich weniger Sonnenschein als durchschnittlich im Dezember; im Mittelland die Bewölkung ungefähr normal, im Süden sehr klein. Der grösste Teil der Niederschläge fiel als Schnee; im Mittelland vom 7. an bis zum Monatsschluss (mit kurzem Unterbruch am 13.) eine geschlossene Schneedecke; Höhe derselben am Ende des Monats 25—30 cm. — Witterung während der ganzen ersten Hälfte des Monats meist unbeständig und zu Niederschlägen geneigt. Vom 3. bis 5. frische südwestliche Winde und relativ sehr warm; am Abend des 6. Rückgang der Temperatur, der Regen geht in Schnee über. Der 7. und 8. bei leichter Bise wenig bewölkt, am 9. wieder Schnee. Am 12./13. etwelche Ermärmung und Regen; am 14. und 15. ergebiger Schneefall. Vom 16. bis 25. eine Trockenperiode; die Witterung im Mittellande trüb, Temperatur zunächst wenig unter Null; vom 20. an frische Bise und strengerer Frost. Zu Weihnachten ausgedehnte und ergebige Schneefälle, vom 28. an kalt; sehr tiefe Temperaturen am Morgen des 31., zu gleicher Zeit im Rheintal schon die ersten Föhnstösse, den in der Neujahrsnacht eintretenden vollständigen Witterungsumschlag ankündigend.

Die Jahresmittel der Temperatur von 1906 liegen in der Westschweiz etwas über den langjährigen Normalwerten; im Osten und im Tessin entsprechen sie denselben ziemlich genau mit Ausnahme der höheren Lagen, die einen kleinen Wärmeausfall verzeichnen. Die bemerkenswertesten Abweichungen der einzelnen Monate im Mittelland waren: zu warm Januar, dann der August, der Oktober, einer der wärmsten Oktober überhaupt, und der November; zu kalt Februar, in der Ostschweiz auch der Juni und September, und endlich Dezember. Bezüglich der Niederschläge muss das Jahr 1906 als sehr trocken bezeichnet werden, namentlich in der Südwestschweiz; für Genf, wo nur za.  $\frac{3}{4}$  des normalen Jahresniederschlags fielen, lässt sich in den letzten 40 Jahren nur ein Jahr (1884) mit noch kleinerer Niederschlagssumme konstatieren. Vom März bis und mit Oktober wiesen hier alle Monate kleinere oder grössere Fehlbeiträge auf, sodass sich gegen den Herbst hin ein eigentlicher Wassermangel einstellte. Im ganzen Mittelland zu trocken waren April und Juni, namentlich aber August, September und Oktober; einen erheblichen Überschuss auf grösserem Gebiete lieferte kein einziger Monat. Die Registrierung des Sonnenscheins ergab für das Mittelland ein beträchtliches Plus gegenüber der durchschnittlichen Dauer; nordwärts des Jura waren die Helligkeitsverhältnisse nicht so günstig; ebenso zeigt die Gipfelstation des Säntis einen Fehlbetrag. Von den einzelnen Monaten hatten allgemein mehr Sonnenschein als normal der Januar und der März; sehr sonnig war der August und, wenn auch in etwas geringerem Masse, September und Oktober; ein nennenswertes Defizit weist allgemein nur der Februar auf.

*tense de la température se produit alors: le 27 au soir, la pluie commence à tomber, et les trois derniers jours, sous l'action d'un courant atmosphérique venant de l'ouest, le plateau jouit de nouveau d'un temps plus chaud et variablement nuageux et sec.*

**Décembre.** Ciel le plus souvent couvert, mois très humide et trop froid; la température du mois comprend deux moitiés: temps encore doux pendant la 1<sup>re</sup>, froid persistant dans la seconde; moyenne inférieure à la normale, d'environ  $1\frac{1}{4}\%$  sur le plateau, de 2° sur les bords du Léman. Très grand déficit thermique dans les stations élevées, qui ont eu beaucoup moins de soleil qu'en moyenne en décembre; nébulosité à peu près normale sur le plateau, très petite au sud. La plus grande quantité de précipités météorologiques tomba en neige; sur le plateau, à partir du 7 jusqu'au 31 et à l'exception d'une courte interruption le 13, couche de neige serrée, d'une épaisseur de 25 à 30 cm. vers la fin du mois. — Ciel le plus souvent variable pendant toute la 1<sup>re</sup> moitié; il pleut ou neige volontiers. Du 3 au 5, vent frais du sud-ouest et relativement très chaud; le soir du 6, le thermomètre descend et la pluie se change en neige. Faible nébulosité par une bise légère les 7 et 8; le 9, il neige de nouveau. Les 12 et 13, petite recrudescence de chaud avec pluie; les 14 et 15, chutes abondantes de neige. Du 16 au 25, période de sec; sur le plateau, ciel couvert; température tout d'abord un peu au-dessous de zéro; à partir du 20, bise fraîche avec un froid plus rigoureux. A Noël, chutes de neige étendues et abondantes; à partir du 28, froid; température très basse au matin du 31 et en même temps, dans le Rheintal, déjà les premiers coups de föhn annoncent dans la nuit de Sylvestre un changement complet de température.

*Les moyennes annuelles de température en 1906 dépassent légèrement les valeurs normales extraites d'un grand nombre d'années en ce qui concerne la Suisse occidentale; à l'est et au Tessin, elles y correspondent assez exactement, sauf aux stations élevées, qui accusent un petit déficit thermique. Voici quels sont pour le plateau les écarts les plus frappants: janvier a été trop chaud, puis août et octobre, un des plus chauds mois d'octobre, et novembre; trop froid a été février, de même que juin et septembre dans la Suisse orientale, enfin décembre. Quant à la quantité d'eau tombée, 1906 a été très sec, surtout au sud-ouest: à Genève, elle n'a guère atteint que les  $\frac{3}{4}$  de la normale de l'année; des 40 dernières années, une seule (1884) lui a été inférieure. Ici, de mars à octobre tous les mois accusent des déficits plus petits ou plus grands, si bien qu'en automne il y eut proprement disette d'eau. Avril et juin, mais surtout août, septembre et octobre ont été trop secs sur tout le plateau suisse; aucun mois n'a eu d'excédent marqué sur un territoire d'une certaine étendue. La durée d'insolation pour le plateau a dépassé notablement la moyenne; au nord du Jura, ces conditions ont été moins favorables; la station établie au sommet du Säntis accusa également un déficit. Les mois qui ont joui en général de plus de soleil qu'en moyenne sont janvier et mars; août fut très ensoleillé de même que septembre et octobre, quoique un peu moins; février seul accuse en général un déficit sensible.*



2. Die eidg. Alkoholverwaltung in den Jahren 1887 bis 1906.

2. La régie fédérale des alcools pendant les années 1887 à 1906.

Nach den Mitteilungen der eidg. Alkoholverwaltung. — D'après les communications de la régie elle-même.

a. Die Ergebnisse der Betriebsrechnungen des Monopols seit dessen Einführung und die Verwendung des Einnahmen-Überschusses pro 1887 bis 1906.

a. Résumé des comptes d'exploitation depuis l'entrée en vigueur du monopole et répartition de l'excédent des recettes pour la période 1887 à 1906.

Jahre Années	Total der Einnahmen <i>Total des recettes</i> Fr.	Total der Ausgaben <i>Total des dépenses</i> Fr.	Betriebs-Überschuss <i>Excédent du compte d'exploitation</i> Fr.	Verwendung des Betriebs-Überschusses — Répartition de l'excédent				
				1.		2.	3.	4.
				Tilgung eines Teiles der Kapital-Ausgaben für Lagerbau-Einrichtungen etc. <i>Amortissement partiel du compte-capital de l'installation des entrepôts, etc.</i> Fr.	Hievon Ende 1898 zur Amortisation verwendet und auf Ziffer 3 übertragen <i>Dont à déduire le report fait en 1898 sur le chiffre 3 pour l'amortissement de l'emprunt</i> Fr.	Fonds zur Erstellung von Verwaltungsgebäuden <i>Fonds pour la construction de bâtiments d'administration</i> Fr.	Anleihe-amortisation (inkl. Fr. 590,000 Übertrag ab Ziffer 1) <i>Amortissement des emprunts (y compris fr. 590,000 provenant du chiffre 1)</i> Fr.	Verteilung an Kantone und Octroi-gemeinden <i>Répartition aux cantons et aux communes à octroi</i> Fr.
5	6	7	8	9				
1906	13,585,370	7,215,631	6,369,739	4,261	—	110,000	—	6,317,544
1905	14,079,949	7,757,463	6,322,486	1,234	—	120,000	—	6,217,793
1904	13,627,920	6,929,286	6,698,634	2,724	—	25,000	—	6,483,795
1903	12,837,882	6,485,808	6,352,074	1,705	—	50,000	—	6,317,544
1902	12,001,705	6,176,017	5,825,688	1,138	—	—	—	5,818,790
1901	11,768,172	6,136,225	5,631,946	14,679	—	—	—	5,519,538
1900	13,036,295	6,680,759	6,355,536	5,322	—	—	—	6,453,335
1899	13,787,983	7,184,325	6,603,658	12,247	—	100,000	—	6,453,335
1898	14,156,854	6,907,072	7,249,782	3,843	—	150,000	1,180,000	6,453,335
1897	13,767,840	6,787,774	6,980,066	41,711	—	50,000	590,000	6,306,668
1896	13,214,525	6,834,341	6,380,184	166,515	—	—	590,000	5,602,668
1895	12,484,359	7,081,983	5,402,376	2,011	—	—	590,000	4,810,668
1894	12,344,582	6,839,014	5,505,569	2,081	—	—	590,000	4,913,334
1893	13,826,675	7,866,940	5,959,735	1,550	—	—	590,000	5,368,001
1892	14,750,240	8,370,423	6,379,817	11,249	—	—	590,000	5,778,668
1891	14,388,778	7,740,863	6,647,915	45,876	—	—	590,000	6,013,335
1890	13,773,596	6,778,270	6,995,326	334,192	—	—	354,000	6,306,668
1889	10,611,295	5,252,429	5,358,866	110,301	—	—	236,000	4,547,108
1887/88	10,764,114	5,790,961	4,973,153	15,311	—	—	—	5,422,316
1887/1906	248,808,134	130,815,584	117,992,550	777,950	590,000	605,000	5,900,000	111,104,443
				187,950				
				Fr. 117,797,394		= Fr. 117,992,550		
				Saldo „ 195,156				

b. Handel und Verbrauch in Sprit und Spiritus zum Trinkkonsum im Jahre 1906.

b. Commerce et consommation interne de trois-six et d'alcool potable pendant l'année 1906.

Kantone — Cantons	Abgesetzte Quantitäten in Kilo à 95/96 <sup>o</sup> Quantités vendues en kg. à 95/96 <sup>o</sup>			Privat- importe <i>Importation privée</i>	Export ins Ausland <i>Expor- tation</i>	Inlandsabsatz <sup>1)</sup> — Vente interne <sup>1)</sup>								
	Sprit <i>Trois-six</i>	Spiritus <i>Alcool</i>	Zusammen <i>Total</i>			Im ganzen <i>Total</i>	Per Kopf der Bevölkerung — <i>Par tête de la population</i>							
							kg.	Kilogramm — <i>Kilogrammes</i>						
1	2	3	4	5	6	7		8	9	10	11	12	13	14
Zürich	335,692	617	336,309	450	42.8	336,716.2	0.8	0.7	0.7	0.6	0.5	0.5	0.7	0.9
Bern	809,107	593,861	1,402,968	—	3,994.2	1,398,973.8	2.4	2.3	2.5	2.5	2.5	2.4	2.6	3.1
Luzern	214,884	14,759	229,643	—	—	229,643	1.6	1.3	1.7	1.7	1.2	1.1	1.9	2.1
Uri	17,176	—	17,176	—	—	17,176	0.9	0.7	0.7	0.6	0.5	0.6	0.8	0.9
Schwyz	189,881	366	190,247	—	2,076.9	188,170.1	3.4	3.1	3.3	3.1	2.5	2.4	2.8	3.3
Obwalden	13,234	—	13,234	—	—	13,234	0.9	0.7	0.6	0.6	0.4	0.3	0.6	0.6
Nidwalden	7,497	—	7,497	—	—	7,497	0.6	0.5	0.9	0.7	0.5	0.5	1.0	1.2
Glarus	35,266	—	35,266	—	—	35,266	1.1	0.9	1.0	0.9	0.9	0.8	1.1	1.1
Zug	93,289	—	93,289	—	559	92,730	3.7	3.4	3.8	3.5	2.4	2.1	3.5	4.3
Fribourg	213,685	14,447	228,132	—	—	228,132	1.8	1.7	1.7	1.7	1.5	1.5	1.7	2.1
Solothurn	63,606	106,742	170,348	2,760	—	173,108	1.7	1.7	1.7	1.7	1.8	1.8	1.9	2.5
Basel-Stadt	430,138	10,635	440,773	1,981	5,224	437,550	3.9	3.7	3.6	3.5	3.2	3.3	3.8	6.1
Basel-Land	60,329	234	60,563	—	—	60,563	0.9	0.9	0.9	0.9	0.8	0.8	0.9	1.1
Schaffhausen	22,922	—	22,922	—	—	22,922	0.5	0.6	0.6	0.4	0.4	0.4	0.5	0.6
Appenzell A.-Rh.	20,231	—	20,231	—	—	20,231	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.4	0.5
Appenzell I.-Rh.	4,065	—	4,065	—	—	4,065	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.3
St. Gallen	132,556	—	132,556	—	—	132,556	0.5	0.4	0.5	0.4	0.4	0.4	0.5	0.5
Graubünden	128,414	257	128,671	—	325.8	128,345.2	1.2	1.2	1.2	1.1	1.2	1.2	1.1	1.3
Aargau	107,174	16,611	123,785	2,455	—	126,240	0.6	0.5	0.6	0.7	0.6	0.5	0.6	0.8
Thurgau	33,280	—	33,280	—	—	33,280	0.3	0.3	0.3	0.3	0.2	0.2	0.3	0.4
Tessin	217,271	—	217,271	—	13,804.6	203,376.4	1.5	1.2	1.3	1.1	0.9	0.9	1.0	1.1
Vaud	325,857	244	326,101	—	425.9	325,675.1	1.1	1.1	1.3	1.2	0.9	0.8	1.1	1.3
Valais	50,594	123	50,717	—	359.5	50,357.5	0.4	0.4	0.5	0.4	0.3	0.3	0.4	0.5
Neuchâtel	812,289	122	812,411	—	51,024.7	761,386.3	6.0	6.6	7.0	6.3	5.9	6.1	7.1	8.9
Genève	680,102	—	680,102	153	122,287.6	557,907.4	4.2	4.2	5.0	4.5	4.0	4.2	4.7	6.1
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>5,018,539</b>	<b>759,018</b>	<b>5,777,557</b>	<b>7,799</b>	<b>200,215.0</b>	<b>5,585,141.0</b>	<b>1.7</b>	<b>1.6</b>	<b>1.8</b>	<b>1.7</b>	<b>1.5</b>	<b>1.5</b>	<b>1.7</b>	<b>2.1</b>
Ausland u. unausgeschieden — <i>Etranger et destination incertaine</i>	—	—	—	4,584	1,192	3,392	—	—	—	—	—	—	—	—
<b>Total</b>	<b>5,018,539</b>	<b>759,018</b>	<b>5,777,557</b>	<b>12,383</b>	<b>201,407.0</b>	<b>5,588,533</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>	<b>—</b>

1) Die in den Spalten 8—15 enthaltenen Angaben veranschaulichen nicht etwa die Konsumation an Alkohol in dem entsprechenden Kanton, sondern zeigen nur das Quantum, das von der Alkoholverwaltung in den betreffenden Kanton geliefert worden ist. Ein grosser Teil des nach den einzelnen Kantonen bezogenen Sprits wird daselbst zu Getränken verarbeitet und beispielsweise als Magenbitter, Absinth, Wermut etc. nach anderen Kantonen abgesetzt.

1) Les données contenues dans les colonnes 8 à 15 n'indiquent pas l'alcool consommé réellement, mais seulement la quantité d'alcool livré par la régie dans chaque canton. Une grande partie du trois-six expédié dans quelques cantons y est employée à la fabrication de boissons et vendue dans d'autres cantons sous la forme de magenbitter, absinthé, vermouth, etc.

## c. Der Landesbedarf an denaturierter Ware im Jahre 1906.

## c. La vente d'alcool dénaturé pendant l'année 1906.

Kantone <i>Cantons</i>	Absolut denaturierte Ware	Relativ	Privat- importe	Zusammen	Per Kopf der
	<i>Alcool</i> absolument	<i>relativement</i> dénaturé			Importation <i>privée</i>
1	2	3	4	5	6
	kg.	kg.	kg.	kg.	1906 kg.
Zürich . . . . .	767,663	948,395	—	1,716,058	4.0
Bern . . . . .	936,298	67,729	—	1,004,027	1.7
Luzern . . . . .	194,353	5,103	—	199,456	1.3
Uri . . . . .	34,304	—	—	34,304	1.7
Schwyz . . . . .	60,960	469	—	61,429	1.1
Obwalden . . . . .	19,101	—	—	19,101	1.2
Nidwalden . . . . .	9,801	—	—	9,801	0.7
Glarus . . . . .	42,935	12,198	—	55,133	1.7
Zug . . . . .	36,174	1,137	—	37,311	1.5
Fribourg . . . . .	174,735	—	—	174,735	1.4
Solothurn . . . . .	158,804	146,336	—	305,140	3.0
Basel-Stadt . . . . .	202,263	421,580	—	623,843	5.5
Basel-Land . . . . .	75,031	41,248	—	116,279	1.7
Schaffhausen . . . . .	73,008	4,186	—	77,194	1.8
Appenzell A.-Rh. . . . .	59,465	5,868	—	65,333	1.2
Appenzell I.-Rh. . . . .	17,256	—	—	17,256	1.3
St. Gallen . . . . .	432,920	19,810	—	452,730	1.8
Graubünden . . . . .	151,120	4,623	—	155,743	1.5
Aargau . . . . .	245,764	378,564	—	624,328	3.0
Thurgau . . . . .	131,788	33,268	—	165,056	1.4
Tessin . . . . .	182,124	2,166	—	184,290	1.3
Vaud . . . . .	603,331	61,507	—	664,838	2.3
Valais . . . . .	130,681	9,507	—	140,188	1.2
Neuchâtel . . . . .	412,946	2,816	—	415,762	3.3
Genève . . . . .	349,552	125,597	—	475,149	3.5
<b>Schweiz — Suisse</b>	<b>5,502,377</b>	<b>2,292,107</b>	—	<b>7,794,484</b>	<b>2.3</b>

d. Warenverkäufe pro 1887—1906. — d. Vente totale de 1887 à 1906.

Jahre Années	Trinksprit — Alcool potable					Sprit zu technischen und Haushaltzwecken Alcool dénaturé				
	Menge Quantités	Erlös — Produit				Menge Quantités	Erlös — Produit			
		Total		per q.			Total		per q.	
		kg.	Fr.	Ct.	Fr.		Ct.	kg.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11
1906	5,777,557	9,867,390	58	170	79	7,794,484	3,167,931	92	40	64
1905	5,635,580	9,621,485	95	170	73	7,426,449	3,465,225	66	46	66
1904	6,029,682	10,291,433	24	170	68	5,288,892	2,628,360	02	49	70
1903	5,677,168	9,689,257	83	170	67	4,868,983	2,431,772	55	49	94
1902	5,201,085	8,876,428	80	170	66	4,824,546	2,409,476	11	49	94
1901	5,082,625	8,676,619	53	170	71	4,757,571	2,375,627	78	49	93
1900	6,025,093	10,152,637	08	168	51	4,710,621	2,190,255	20	46	50
1899	6,441,734. <sup>50</sup>	10,834,708	06	168	20	4,471,990. <sup>10</sup>	2,229,914	85	49	86
1898	6,694,535	11,258,491	40	168	17	4,502,025	2,155,386	44	47	88
1897	6,537,662. <sup>50</sup>	10,995,228	87	168	18	4,208,759. <sup>50</sup>	2,059,934	15	48	94
1896	6,248,708. <sup>50</sup>	10,509,762	56	168	19	3,841,695	1,994,268	44	51	91
1895	5,839,287	9,825,346	94	168	26	3,574,507	1,964,204	15	54	95
1894	5,805,817. <sup>50</sup>	9,767,719	57	168	24	3,353,419	1,841,574	88	54	92
1893	6,725,850. <sup>10</sup>	11,315,350	75	168	24	3,245,874. <sup>50</sup>	1,795,935	51	55	33
1892	7,098,870. <sup>50</sup>	11,944,102	19	168	25	3,097,243	1,855,342	25	59	90
1891	7,009,115. <sup>75</sup>	11,797,322	52	168	31	3,048,031	1,692,940	90	55	54
1890	6,922,351. <sup>40</sup>	11,632,804	56	168	05	2,455,425	1,234,261	47	50	27
1889	5,767,829. <sup>30</sup>	9,677,542	47	167	78	587,495	262,152	28	44	62
1888/1887	6,429,249. <sup>20</sup>	9,700,101	80	150	87	25,707. <sup>80</sup>	9,906	40	38	53
<b>Total</b>	<b>116,949,801.<sup>25</sup></b>	<b>196,433,734</b>	<b>70</b>	<b>167</b>	<b>96</b>	<b>76,083,717.<sup>90</sup></b>	<b>37,764,470</b>	<b>96</b>	<b>47</b>	<b>97</b>

e. Verkauf von Sprit und Spiritus zum Trinkkonsum pro 1906.  
e. Vente d'alcool potable en 1906.

	Menge Quantité	Erlös Prix de vente
	q.	Fr.
Weinsprit — <i>Trois-six extrafin</i> . . . . .	à Fr. 175. — per q.	6,066.51
Kahlbaumsprit — <i>Kahlbaum fin</i> . . . . .	„ „ 175. — „ „	1,904.11
Primasprit — <i>Trois-six surfine</i> . . . . .	„ „ 173. — „ „	2,089.75
Feinsprit — <i>Trois-six fin</i> . . . . .	„ „ 170. — „ „	40,125.02
Rohspiritus — <i>Alcool brut</i> . . . . .	„ „ 170. — „ „	7,590.18
<b>Total</b>	<b>57,775.57</b>	<b>1,061,639.25</b>

f. Verkauf von Sprit zu technischen und Haushaltzwecken pro 1906.  
f. Vente d'alcool dénaturé en 1906.

	Menge Quantité	Erlös — Prix de vente	
		per q.	Total
	q.	Fr.	Fr.
Brennsprit — <i>Alcool absolument dénaturé</i> . . . . .	55,023.77	42. —	2,310,998.34
Industriesprit — <i>Alcool relativement dénaturé</i> . . . . .	22,921.07	40. 71	933,936.48
<b>Ab: — Moins:</b>	<b>77,944.84</b>		<b>3,244,934.82</b>
Sconti bei Grossbezügen etc. — <i>Rabais sur achats en gros, etc.</i>			<b>76,102.90</b>
			<b>3,167,931.92</b>

g. Effektivbezüge ausländischen Sprints pro 1906. — g. Livraisons d'alcool étranger reçues en 1906.

Sorten — Catégories	Aus Deutschland <i>Provenance allemande</i>			Aus Österreich-Ungarn <i>Proc. austro-hongroise</i>			Aus Belgien <i>Provenance belge</i>		
	Metercentner netto <i>q. poids net</i>	Kostenpreis <i>Prix d'achat</i>		Metercentner netto <i>q. poids net</i>	Kostenpreis <i>Prix d'achat</i>		Metercentner netto <i>q. poids net</i>	Kostenpreis <i>Prix d'achat</i>	
		Total Fr.	per q. par q. Fr.		Total Fr.	per q. par q. Fr.		Total Fr.	per q. par q. Fr.
	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Weinsprit — <i>Trois-six extrafin</i>	5,847.18	244,139.40	41.75	—	—	—	—	—	—
Kahlbaumsprit — <i>Kahlbaum fin</i>	1,995.60	91,381.20	45.79	—	—	—	—	—	—
Primaspirt — <i>Trois-six surfin</i>	—	—	—	528.80	19,790.95	37.43	—	—	—
Feinsprit — <i>Trois-six fin</i>	18,628.27	432,384.18	23.21	47,269.61	1,338,893.63	28.32	—	—	—
Sekundasprit — <i>Alcool secondaire</i>	1,982.25	46,940.05	23.68	39,165.51	1,063,522.44	27.15	—	—	—
Kartoffel-Rohspiritus — <i>Alcool brut de pommes de terre</i>	—	—	—	690.86	17,175.80	24.86	—	—	—
Wein-Rohspiritus — <i>Alcool brut de vin</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total franko Grenze, unverzollt — <i>Franco frontière, droit d'entrée non payé</i>	28,453.30	814,844.83	28.64	87,654.78	2,439,382.82	27.83	—	—	—
Zoll — <i>Droit d'entrée</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Frachten im Innern — <i>Transport interne</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Loko Depot — <i>Livré à l'entrepôt</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Sorten — Catégories	Aus Italien <i>Provenance italienne</i>			Aus Frankreich <i>Provenance française</i>			Total		
	Metercentner netto <i>q. poids net</i>	Kostenpreis <i>Prix d'achat</i>		Metercentner netto <i>q. poids net</i>	Kostenpreis <i>Prix d'achat</i>		Metercentner netto <i>q. poids net</i>	Kostenpreis <i>Prix d'achat</i>	
		Total Fr.	per q. par q. Fr.		Total Fr.	per q. par q. Fr.		Total Fr.	per q. par q. Fr.
	11	12	13	14	15	16	17	18	19
Weinsprit — <i>Trois-six extrafin</i>	—	—	—	—	—	—	5,847.18	244,139.40	41.75
Kahlbaumsprit — <i>Kahlbaum fin</i>	—	—	—	—	—	—	1,995.60	91,381.20	45.79
Primaspirt — <i>Trois-six surfin</i>	—	—	—	—	—	—	528.80	19,790.95	37.43
Feinsprit — <i>Trois-six fin</i>	—	—	—	—	—	—	65,897.88	1,771,277.81	26.88
Sekundasprit — <i>Alcool secondaire</i>	3,311.60	107,764.25	32.54	—	—	—	44,459.36	1,218,226.74	27.40
Kartoffel-Rohspiritus — <i>Alcool brut de pommes de terre</i>	—	—	—	—	—	—	690.86	17,175.80	24.86
Wein-Rohspiritus — <i>Alcool brut de vin</i>	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Total franko Grenze, unverzollt — <i>Franco frontière, droit d'entrée non payé</i>	3,311.60	107,764.25	32.54	—	—	—	119,419.68	3,361,991.90	28.15
Zoll — <i>Droit d'entrée</i>	—	—	—	—	—	—	—	1,378,870.84	11.55
Frachten im Innern — <i>Transport interne</i>	—	—	—	—	—	—	—	64,469.05	— .54
Loko Depot — <i>Livré à l'entrepôt</i>	—	—	—	—	—	—	119,419.68	4,805,331.79	40.24

## h. Verteilung des Ertrages des Monopols an die Kantone.

## h. Répartition aux cantons du produit du monopole.

Kantone — Cantons	Anteil am Reingewinn im Jahre 1906		Seit Einführung des Monopols bis Ende 1906 haben Kantone und Octroigemeinden bezogen	
	Part aux recettes nettes de l'année 1906		Sommes perçues par les cantons et les communes à octroi depuis l'institution du monopole jusqu'à fin 1906	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	2	3	4	5
Zürich . . . . .	820,110	30	12,140,130	28
Bern . . . . .	1,122,736	60	21,035,189	78
Luzern . . . . .	279,132	80	5,947,693	37
Uri . . . . .	37,490	80	859,242	50
Schwyz . . . . .	105,356	50	1,708,045	38
Obwalden . . . . .	29,013	—	521,547	19
Nidwalden . . . . .	24,732	30	440,872	27
Glarus . . . . .	61,318	70	1,171,675	42
Zug . . . . .	47,891	40	805,478	30
Fribourg . . . . .	243,597	10	5,328,091	69
Solothurn . . . . .	191,531	40	3,872,163	43
Basel-Stadt . . . . .	214,481	50	2,922,326	55
Basel-Land . . . . .	130,455	90	2,194,531	21
Schaffhausen . . . . .	79,057	10	1,283,276	01
Appenzell Ausser-Rhoden . . . . .	105,222	—	1,790,269	66
Appenzell Inner-Rhoden . . . . .	25,591	10	420,404	21
St. Gallen . . . . .	476,884	80	7,760,357	72
Graubünden . . . . .	199,623	50	3,512,831	34
Aargau . . . . .	392,652	10	6,826,955	33
Thurgau . . . . .	215,612	—	3,539,525	26
Tessin . . . . .	263,241	20	4,625,183	86
Vaud . . . . .	540,878	70	9,242,877	47
Valais . . . . .	216,900	20	3,531,438	33
Neuchâtel . . . . .	240,540	—	3,769,466	22
Genève . . . . .	253,492	30	* 5,845,870	21
<b>Total</b>	<b>6,317,543</b>	<b>70</b>	<b>111,104,442</b>	<b>99</b>

\* Inklusive die Gemeinden Genf und Carouge, 1887—1896. — Y compris les communes de Genève et de Carouge, 1887—1896.

## Alphabetisches Inhaltsverzeichnis.

### A.

- Abnahme und Zunahme** von einer Volkszählung zur andern (siehe Volkszählungen).
- Abstimmungen** (siehe Politische Statistik).
- Ärztliche Untersuchung** von Kindern. Summarische Ergebnisse der ärztlichen Untersuchung der 1906 ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder, in 20 Kantonen, 272.
- Akademien und Universitäten** der Schweiz 1896—1907, 294.
- Aktiengesellschaften** während des Jahres 1905, 322.
- Alkoholverwaltung**, eidgenössische, 1887—1906, 374.
- Alkoholzehntel**. Verteilung des Ertrages des Monopols an die Kantone 1906, 379.
- Analphabeten**. Zahl der Eheschliessungen im Jahre 1907 und Zahl der analphabetischen Brautleute, welche den Ehekontrakt mit einem Kreuz unterschrieben, 308.
- Anlagen**. Starkstrom-, 144. —
- Anstalten** für schwachsinnige Kinder 1906, 303. — Blindenanstalten 1906, 301. — Taubstummenanstalten 1906, 302. — Erziehungs-(Besserungs-, Rettungs-)Anstalten 1906, 304. — Anstalten für Epileptische 1906, 267.
- Ansteckende Krankheiten** der Haustiere (siehe Tierbestand).
- Areal der Schweiz**. Die Bodenfläche der Schweiz nach ihrem Benützungsverhältnis, 3. — Die schweizerischen Seen von über 10 ha. Flächeninhalt, 4.
- Armee**, schweizerische (siehe Militärwesen).
- Aufforstungen** (siehe Forstwirtschaft).
- Ausfuhr und Einfuhr** an Waren (siehe Handel).
- Ausgaben und Einnahmen** der Eidgenossenschaft 1897—1906, 312 — der Kantone 1901—1905, 316.
- Ausgaben** für das Unterrichtswesen (siehe Unterricht).
- Auswanderung**. Die überseeische Auswanderung aus der Schweiz 1897—1906, 36.
- Auszug** der Armee (siehe Militärwesen).

### B.

- Banken**. Ergebnisse der 36 schweizerischen Emissionsbanken 1906, 244. — Notenzirkulation der schweiz. Emissionsbanken 1881—1906, 246. — Durchschnitts-, Maximal- und Minimal-Positionen der Emissionsbanken 1906, 248. — Barvorrat der Emissionsbanken auf Ende jeder Woche des Jahres 1906, 251. — Generalsituation der Emissionsbanken auf Ende jeder Woche des Jahres 1906, 252.
- Banknoten** (siehe Banken).
- Bannbezirke** (siehe Fischzucht und Jagd).
- Barvorrat** der Emissionsbanken (siehe Banken).
- Berechnete Bevölkerung** (siehe Wohnbevölkerung).
- Berufe**. Die Unterscheidung der Bevölkerung nach den Berufsklassen 1900 und 1888, 10. (siehe auch Betriebszählung).
- Berufsbildung**, kommerzielle, 1905, 284.
- Besserungsanstalten** (siehe Erziehungsanstalten).
- Betriebszählung. eidg.** Ergebnisse der eidg. Betriebszählung vom 9. August 1905, 98.
- Bevölkerung**. Die Wohnbevölkerung der Schweiz, berechnet auf Mitte der Jahre 1894—1907, 6. — Die Wohnbevölkerung nach den eidg. Volkszählungen und ihre Zu- oder Abnahme von einer Zählung zur andern, 8. — Die Unterscheidung der Bevölkerung nach den Berufsklassen bei den Volkszählungen von 1900 und 1888, 10 (siehe auch Bevölkerungsbewegung).
- Bevölkerungsbewegung**. Die Zahl der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1872—1906, 20. — Die Eheschliessungen nach Kantonen in den Jahren 1896—1906, 21. — Die Eheschliessungen nach Kantonen im 25jährigen Zeitraum 1882—1906, 22. — Die Geburten (inklusive Totgeburten) nach Kantonen in den Jahren 1896—1906, 23. — Die unehelichen Geburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906, 24. — Die Totgeburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906, 25. — Der Geburtenüberschuss nach Kantonen in den Jahren 1895—1906, 26. — Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) in den Jahren 1896—1906, 27. — Die Todesfälle in der Schweiz nach Todesursachen, Geschlecht und Alter der Verstorbenen 1906, 28. — Die Sterbefälle, unterschieden nach den wichtigsten Todesursachen, 1878—1906, 30. — Die Unglücksfälle mit tödlichem Ausgange im Jahre 1906 nach ihrer Ursache, 32. — Die Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1896—1906, 34. — Die Selbstmordfälle im Jahre 1906 nach ihrer Art, 35. — Die überseeische Auswanderung aus der Schweiz in den Jahren 1897—1906, 36. — Die Mortinalität und ihre Ursachen im Jahre 1906, 263. — Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat 1906, 264. — Geburtenhäufigkeit und Kindersterblichkeit in den grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz im Jahre 1906, 265. — Todesursachen in den Städten mit 10,000 und mehr Einwohnern für die Jahre 1902—1906, 268.

- Bewegung der Bevölkerung** (siehe Bevölkerungsbewegung).  
**Bewölkung** und Sonnenscheindauer (siehe Witterung).  
**Bierproduktion.** Die Bierproduktion in der Schweiz im Jahre 1906, 94. — Die Betriebe nach ihrer Produktionsmenge 1906, 95.  
**Bildungsanstalten** (siehe Unterricht).  
**Blindenanstalten** 1906, 301.  
**Bodenfläche.** Die Bodenfläche der Schweiz nach ihrem Benützungsverhältnis, 3.  
**Brandversicherung** (siehe Versicherung).  
**Brauereien** (siehe Bierproduktion).  
**Brennereien** (siehe Alkoholverwaltung).  
**Briefmarken** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).  
**Briefpostverkehr** 1861—1906, 176.  
**Brückenbauten.** Zugesicherte und verabfolgte Beiträge 1907, 318.  
**Brutanstalten** (siehe Fischzucht).  
**Bürgerrechtserwerbungen** 1885—1906, 362.  
**Bundesbahnen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).  
**Bundesheer** (siehe Militärwesen).  
**Butterproduktion** (siehe Landwirtschaft).

**C.**

- Cementfabrikation** (siehe Industrie).

**D.**

- Dampfkesselbesitzer.** Schweizerischer Verein von Dampfkesselbesitzern, 1902—1906, 172. — Die Mitglieder des Vereins und die Anzahl der Dampfkessel 1902—1906, 172. — Die Dampfkessel nach Industriezweigen 1900—1906, 173. — Die Dampfkessel nach ihrer Grösse, 174.  
**Dampfschiffahrt** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).  
**Diebstahl- und Kautionsversicherung** (siehe Versicherung).  
**Drahtseilbahnen** 1905, 194.  
**Drucksachenverkehr** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).

**E.**

- Edle Metalle** (siehe Finanzwesen).  
**Ehescheidungen** (siehe Bevölkerungsbewegung).  
**Eheschliessungen.** Die Zahl der Eheschliessungen, Geburten und Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1872—1906, 20. — Die Eheschliessungen nach Kantonen in den Jahren 1896—1906, 21. — Zahl der Eheschliessungen im Jahre 1907 und Zahl der analphabetischen Brautleute, welche den Ehekontrakt mit einem Kreuz unterschrieben, 308.  
**Einbürgerungen** (siehe Politische Statistik).  
**Einfuhr und Ausfuhr an Waren** (siehe Handel).  
**Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft** 1897—1906, 312. — der Kantone 1901—1905, 316.  
**Eisenbahnwesen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).  
**Elektrische Kraftanlagen der Schweiz** 1906, 144.  
**Emigration** (siehe Auswanderung).  
**Emissionsbanken** (siehe Banken).  
**Entsumpfung.** Zugesicherte und verabfolgte Beiträge 1907, 318.  
**Epileptische.** Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische im Jahre 1906, 267.  
**Ernten** (siehe Landwirtschaft).  
**Erwerbungen des schweizerischen Bürgerrechts** 1885—1906, 362.  
**Erziehung** (siehe Unterricht).  
**Erziehungs-** (Besserungs-, Rettungs-) Anstalten im Jahre 1906, 304.  
**Export** (siehe Handel).

**F.**

- Feuerversicherung** (siehe Versicherung).  
**Finanzwesen.** Das schweizerische Münzsystem, 309. — Auf Ende des Jahres 1907 in Umlauf befindliche Münzen, 309. — Die Prägung von Münzen 1883—1907, 310. — Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1895—1906, 311. — Bezüge der Post an Frankomarken 1901—1907, 311. — Einnahmen und Ausgaben der Eidgenossenschaft 1897—1906, 312. — Einnahmen und Ausgaben der Kantone 1901—1905, 316. — Übersicht über die von der Eidgenossenschaft bis 1. Januar 1907 den einzelnen Kantonen zugesicherten Beiträge für Strassen- und Brückenbauten, Flusskorrekturen, Wildbachverbauungen und Entsumpfung, 318. — Die Aktiengesellschaften 1905, 322.



**Fischbrutanstanlen** (siehe Fischzucht).

**Fischzucht.** Leistungen der schweizerischen Fischbrutanstanlen 1905/1906, 84. — Erlegung von der Fischerei schädlichen Tieren, 1897—1906, 86. — Stand der Schonreviere 1906, 88.

**Flächeninhalt** der Kantone und der Schweiz, 3.

**Fleischpreise** (siehe Preise).

**Flusskorrekturen.** Zugeseuerte und verabfolgte Beiträge 1907, 318.

**Forstbeamte** (siehe Forstwirtschaft).

**Forstwirtschaft.** Übersicht der vom Jahre 1872 bis Ende 1906 mit Unterstützung des Bundes ausgeführten Aufforstungen und der damit verbundenen Verbaue, 80. — Zu Aufforstungen verwendetes Kulturmaterial während des Jahres 1906, 81. — Übersicht der Gesamtfläche, der Waldfläche und der Anzahl der Forstbeamten nach Kantonen im Jahre 1906, 82.

**Fortbildungsschulen.** kaufmännische 1905, 285.

**Frankomarken.** Bezüge der Postverwaltung an — 1901—1907, 311.

**Futterkräuterbau** (siehe Landwirtschaft).

## G.

**Gebrechliche Kinder** (siehe Gesundheitswesen).

**Geburten.** Zahl der Geburten, Eheschliessungen und Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1872 bis 1906, 20. — Die Geburten (inklusive Totgeburten) nach Kantonen in den Jahren 1896—1906, 23. — Die unehelichen Geburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906, 24. — Die Totgeburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906, 25. — Der Geburtenüberschuss nach Kantonen in den Jahren 1895—1906, 26. — Die Mortinalität und ihre Ursachen im Jahre 1906, 263. — Geburtenhäufigkeit und Kindersterblichkeit in den grösseren städt. Gemeinden der Schweiz im Jahre 1906, 26

**Geburtenhäufigkeit** und Kindersterblichkeit in den grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz 1906, 265.

**Geburtenüberschuss** (siehe Geburten).

**Gefängniswesen.** Bestand der gesamten Gefängnisbevölkerung 1901—1905, 325. — Bestand der Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember und Bewegung derselben während 1906, 326. — Bestand der nicht Verurteilten auf 1. Januar und 31. Dezember und Bewegung derselben während 1906, 328. — Gesamtzahlen und monatliche Zahlen über den Bestand, sowie über Eintritt und Austritt der Gefängnisinsassen 1906, 330.

**Geisteskranke** (siehe Irrenanstalten).

**Geldwesen** (siehe Finanzwesen).

**Gemüsebau** (siehe Landwirtschaft).

**Geschäftsreisende.** Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz 1904—1906, 262.

**Gesundheitswesen.** Die Mortinalität und ihre Ursachen 1906, 263. — Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat 1906, 264. — Geburtenhäufigkeit und Kindersterblichkeit in den grösseren städtischen Gemeinden der Schweiz 1906, 265. — Bestand und Bewegung in den Anstalten für Epileptische 1906, 267. — Todesursachen in den Städten mit 10,000 und mehr Einwohnern 1902—1906, 268. — Die in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz während der Jahre 1900—1904 zum ersten Male aufgenommenen Kranken, 270. — Summarische Ergebnisse der ärztlichen Untersuchung der 1906 ins schulpflichtige Alter gelangten Kinder in 20 Kantonen, 272.

**Getreidebau** (siehe Landwirtschaft).

**Getreidepreise** (siehe Preise).

**Gewerbezahlung** (siehe Betriebszahlung).

**Gewerbliche und industrielle Berufsbildung** 1885—1905, 288.

**Gipsfabrikation** in der Schweiz 1906, 96.

**Giro- und Postcheckverkehr** 1906, 177.

**Glasversicherung** (siehe Versicherung).

**Goldmünzen** (siehe Finanzwesen).

**Gothardbahn** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).

## H.

**Hackfrüchte** (siehe Landwirtschaft).

**Hagelversicherung** (siehe Versicherung).

**Handel.** Spezialhandel der Schweiz 1896—1906, 200. — Die Gesamtsummen des Spezialhandels der Schweiz 1896—1906, 200/201. — Handel der Schweiz mit den einzelnen Ländern 1906, 202. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Handelsartikel, mit Angabe ihrer Herkunftsländer, sowie der Absatzgebiete 1906, 204. — Kategorienweise Einteilung des Spezialhandels von 1906 in Lebensmittel, Rohstoffe und Fabrikate, 228. — Übersicht des Zollertrages nach Kategorien des Zolltarifs 1905 und 1906, 230. — Ein- und Ausfuhr der wichtigsten Konsumartikel 1897—1906, 232.

**Handelsreisende.** Verkehr der Handelsreisenden in der Schweiz 1904—1906, 262.

**Handelspflanzen** (siehe Landwirtschaft).

**Handelsschulen** 1905, 284.

**Haustiere.** Die ansteckenden Krankheiten der Haustiere in der Schweiz 1907, 76.

**Hautwurm und Rotz** (siehe Tierbestand).

**Heilanstalten** (siehe Irrenanstalten).  
**Heiraten** (siehe Eheschliessungen).  
**Heuernte** (siehe Landwirtschaft).  
**Holznutzungen** (siehe Forstwirtschaft).  
**Hygiene** (siehe Gesundheitswesen).

**I. J.**

**Immobilienversicherung** (siehe Versicherung).  
**Import** (siehe Handel).  
**Industrie.** Die Bierproduktion in der Schweiz 1906, 94. — Die Zement-, Kalk- und Gipsfabriken in der Schweiz 1906, 144. — Ergebnisse der eidg. Betriebszählung vom 9. August 1905, 98. — Starkstromanlagen der Schweiz 1906, 144. — Schweizerischer Verein von Dampfkesselbesitzern 1902 bis 1906, 172.  
**Industrielle** und gewerbliche Berufsbildung 1885—1905, 288.  
**Initiativunterschriften** (siehe Politische Statistik).  
**Internationale Statistik des Telegraphenwesens** 1906, 182.  
**Irrenanstalten.** Die in den staatlichen Irrenanstalten der Schweiz während der Jahre 1900—1904 zum ersten Male aufgenommenen Kranken, 270.  
**Jagd.** Wildhut in den Jagdbannbezirken im Jahre 1906, 90.

**K.**

**Kadettenkorps** der Schweiz 1902—1906, 338.  
**Käseproduktion** (siehe Landwirtschaft).  
**Kalkfabrikation** in der Schweiz 1906, 96.  
**Kaufmännische Fortbildungsschulen** 1905, 285.  
**Kautionsversicherung** (siehe Versicherung).  
**Kindersterblichkeit.** Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat 1906, 264. — Geburtenhäufigkeit und Kindersterblichkeit in den grössern städtischen Gemeinden der Schweiz 1906, 265.  
**Klauenseuche** (siehe Tierbestand).  
**Kleinkinderschulen** (siehe Unterricht).  
**Kommerzielle Berufsbildung** (siehe Unterrichtswesen).  
**Konsumartikel.** Einfuhr und Ausfuhr der wichtigsten Konsumartikel 1897—1906, 232.  
**Korrekturen** (siehe Flusskorrekturen, Wildbachverbauungen).  
**Kraftwerke** (siehe Elektrizitätswerke).  
**Krankenanstalten** (siehe Gesundheitswesen).  
**Krankheiten der Haustiere,** ansteckende in der Schweiz 1907, 76.  
**Kunstofferbau** (siehe Landwirtschaft).  
**Kupfermünzen** (siehe Finanzwesen).

**L.**

**Landwehr und Landsturm** (siehe Militärwesen).  
**Landwirtschaft** (siehe auch Tierbestand, landwirtschaftlicher Unterricht, Preise). Kanton Zürich, 40. — Kanton Bern, 47. — Kanton Schaffhausen, 50. — Kanton Aargau, 51. — Kanton Waadt, 52. — Darstellung der schweizerischen Weinernte im Jahre 1906, 55. — Die schweizerische Weinernte 1906 nach einzelnen Gemeinden, 56. — Der Tabakbau in 3 Kantonen der Schweiz 1883—1906, 73. — Der Tabakbau im Kanton Freiburg 1906, 74.  
**Landwirtschaftliche Preise** (siehe Preise).  
**Landwirtschaftlicher Unterricht** 1902—1905, 283.  
**Lebensmittel,** Ein- und Ausfuhr (siehe Handel).  
**Lebensversicherung** (siehe Versicherung).  
**Lehrerbildungsanstalten** (siehe Unterricht).  
**Lungenseuche** (siehe Tierbestand).

**M.**

**Marken** (Frankomarken), [siehe Verkehr und Verkehrsmittel].  
**Maul- und Klauenseuche** (siehe Tierbestand).  
**Mehlpreise** (siehe Preise).  
**Metalle, edle** (siehe Handel).  
**Meteorologie.** Die Witterung im Jahre 1906, 364.  
**Milchwirtschaft** (siehe Landwirtschaft).  
**Militärpensionen** 1906, 347.

**Militärwesen.** Kontrollstärke des Bundesheeres nach Waffengattungen 1896—1907, 332. — Die Ergebnisse der Turnprüfung bei der Rekrutierung im Herbst 1906, 334. — Die Kadettenkorps der Schweiz 1902—1906, 338. — Der militärische Vorunterricht III. Stufe in der Schweiz 1891—1906, 342. — Die freiwilligen Schiessvereine der Schweiz 1897—1906, 344. — Beiträge des Bundes an die Schiessvereine und deren Mitglieder 1906, 346. — Militärpensionen 1906, 347.

**Milzbrand** (siehe Tierbestand).

**Mittelschulen** (siehe Unterricht).

**Mobiliarversicherung** (siehe Versicherung).

**Molkereischulen** 1902—1905, 283.

**Monopole** (siehe Alkoholverwaltung und Salinen).

**Morde** (siehe Sterbefälle).

**Mortinatalität.** Die Totgeburten nach Kantonen 1894—1906, 25. — Die Mortinatalität und ihre Ursachen im Jahre 1906, 263.

**Mostertrag** (siehe Landwirtschaft).

**Münzwesen.** Das schweizerische Münzsystem, 309. — Auf Ende des Jahres 1907 in Umlauf befindliche Münzen, 309. — Die Prägung von Münzen 1883—1907, 310. — Ein- und Ausfuhr edler Metalle 1895—1906, 311.

## N.

**Nickelmünzen** (siehe Münzwesen).

**Niederschlagsmengen** (siehe Witterung).

**Normalschulen** (siehe Unterricht).

**Notenbanken** (siehe Banken).

## O.

**Obsternte.** Kanton Zürich 1895—1906, 45. — Kanton Bern 1902—1905, 49. — Kanton Aargau 1903 bis 1906, 51. — Kanton Waadt 1903—1906, 52.

## P.

**Pädagogische Rekrutenprüfungen.** Ergebnisse der Prüfungen im Herbst 1906, nach einzelnen Fächern, 306. — Verhältniszahlen der guten und schlechten Leistungen während der Jahre 1902—1906, 307.

**Pensionen.** Militärpensionen 1906, 347.

**Politische Statistik der Schweiz.** Die schweizerische Volksabstimmung vom 3. November 1907 über die Militärorganisation, 349. — Die schweizerischen Volksabstimmungen von 1848—1907, 355. — Erwerbungen des schweizerischen Bürgerrechts 1885—1906, 362.

**Polytechnische Schule.** Jährliche Zahl der Studierenden der eidg. polytechnischen Schule 1867—1906, 292.

**Postчек- und Giroverkehr** 1906, 177.

**Postkarten** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).

**Postwesen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).

**Preise.** Getreide- und Mehlmarkt in Bern 1907, 254. — Die Preise der wichtigsten landwirtschaftliche Erzeugnisse 1889/1906, 256.

**Primarschulen** (siehe Unterricht).

**Produktives Areal** (siehe Areal der Schweiz).

## R.

**Raubwild** (siehe Fischzucht und Jagd).

**Rauschbrand** (siehe Tierbestand).

**Rebbau** (siehe Weinernte).

**Reblandfläche** (siehe Bodenfläche und Weinernte).

**Referendumsunterschriften** (siehe Politische Statistik).

**Regenmengen** (siehe Witterung).

**Rekrutenprüfungen, pädagogische,** 1906, 306.

**Rekrutierung** (siehe Militärwesen).

**Rettungsanstalten** (siehe Erziehungsanstalten).

**Riedland** (siehe Landwirtschaft).

**Rohstoffe, Ein- und Ausfuhr** (siehe Handel).

**Rotz und Hautwurm** (siehe Tierbestand).

**Rückversicherung** (siehe Versicherung).

## S.

- Salzkonsum** (siehe Salzproduktion).
- Salzproduktion** in der Schweiz 1890—1906, 92. — Konsum und Verkaufspreis von Salz 1906, 93. — Reingewinn aus dem Salzmonopol 1906, 93.
- Schafzucht** (siehe Tierbestand).
- Scheidungen** (siehe Bevölkerungsbewegung).
- Schiessvereine.** Die freiwilligen Schiessvereine der Schweiz 1897—1906, 344.
- Schiffahrt** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).
- Schonreviere** (siehe Fischzucht).
- Schülerzahlen** (siehe Unterricht).
- Schulwesen** (siehe Unterricht).
- Schützengesellschaften** (siehe Schiessvereine).
- Schwachsinnige Kinder, Anstalten für** — 1906, 303.
- Schweineseuche** (siehe Tierbestand).
- Seen.** Die schweizerischen Seen von über 10 ha. Flächeninhalt, 4.
- Seilbahnen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).
- Sekundarschulen** (siehe Unterricht).
- Selbstmorde.** Die Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1896—1906, 34. — Die Selbstmordfälle im Jahre 1906 nach ihrer Art, 35.
- Silbermünzen** (siehe Finanzwesen).
- Sonnenscheindauer** (siehe Witterung).
- Spezialhandel** (siehe Handel).
- Sprit** (siehe Alkoholverwaltung).
- Starkstromanlagen** der Schweiz 1906, 144.
- Sterbefälle.** Die Zahl der Sterbefälle in der Schweiz während der Jahre 1872—1906, 20. — Die Totgeburten nach Kantonen in den Jahren 1894—1906, 25. — Die Sterbefälle nach Kantonen (ohne Totgeburten) 1896—1906, 27. — Die Todesfälle in der Schweiz nach Todesursachen, Geschlecht und Alter der Verstorbenen, 1906, 28. — Die Sterbefälle unterschieden nach den wichtigsten Todesursachen, 1878—1906, 30. — Die Unglücksfälle mit tödlichem Ausgange 1906, nach ihrer Ursache, 32. — Zahl der Sterbefälle infolge von Selbstmord 1896—1906, 34. — Die Selbstmordfälle im Jahre 1906 nach ihrer Art, 35. — Die Mortinatalität und ihre Ursachen, im Jahre 1906, 263. — Die Kindersterblichkeit im ersten Lebensmonat, im Jahre 1906, 264. — Kindersterblichkeit und Geburtenhäufigkeit in den grössern städtischen Gemeinden der Schweiz im Jahre 1906, 265.
- Sterblichkeit** (siehe Sterbefälle).
- Stimmberechtigte** (siehe Politische Statistik).
- Stimmbeteiligung** bei Abstimmungen (siehe Politische Statistik).
- Sträflinge** (siehe Gefängniswesen).
- Strafanstalten** (siehe Gefängniswesen).
- Strassenbahnen** 1905, 197.
- Strassenbauten.** Zugesicherte und verabfolgte Beiträge 1907, 318.
- Studenten** (siehe Universitäten).
- Stumme** (siehe Taubstummenanstalten).

## T.

- Tabakbau.** Kanton Bern, 1901—1905, 47. — Kanton Waadt 1895—1906, 54. — Kanton Freiburg 1888 bis 1906, 74. — Der Tabakbau in 3 Kantonen der Schweiz 1883—1906, 73.
- Taubstummenanstalten** 1906, 302.
- Telegraphenwesen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).
- Telephonwesen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).
- Temperatur** (siehe Meteorologie).
- Tierbestand.** Die ansteckenden Krankheiten der Haustiere in der Schweiz 1907, 76.
- Todesfälle** (siehe Sterbefälle).
- Todesursachen** (siehe Sterbefälle).
- Topographie** (siehe Bodenfläche).
- Torfried** (siehe Landwirtschaft).
- Totgeburten** (siehe Geburten).
- Tramways** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).
- Transportversicherung** (siehe Versicherung).
- Turnprüfungen** bei der Rekrutierung (siehe Militärwesen).

## U.

**Uneheliche Geburten** (siehe Geburten).

**Unfallversicherung** (siehe Versicherung).

**Unglücksfälle.** Die Unglücksfälle mit tödlichem Ausgange im Jahre 1906, nach ihrer Ursache, 32.

**Universitäten und Akademien der Schweiz 1896—1907,** 294.

**Unproduktives Areal** (siehe Areal der Schweiz).

**Unterricht. Kleinkinderschulen.** Die Kleinkinderschulen während der Jahre 1904 und 1905, 274. — **Primarschulen.** Schulen, Schulgemeinden und Schüler in den Jahren 1904 und 1905, 275. — Lehrer und Schüler 1904 und 1905, 276. — Ausgaben der Kantone und der Gemeinden für die Primarschulen während der Jahre 1904 und 1905, 277. — **Sekundarschulen.** Zahl der Schulen und Schüler in den Jahren 1904 und 1905, 278. — Lehrer und Schüler 1904 und 1905, 279. — Ausgaben der Kantone und Gemeinden für die Sekundarschulen 1904 und 1905, 280. — **Mittelschulen** mit Anschluss an das akademische Studium 1904 und 1905, 281. — **Lehrerbildungsanstalten** 1904 und 1905, 282. — **Landwirtschaftlicher Unterricht.** Theoretisch-praktisch-landwirtschaftliche Schulen 1902—1905, 283. — Landwirtschaftliche Winterschulen 1902—1905, 283. — **Molkereischulen,** 1902—1905, 283. — **Kommerzielle Berufsbildung.** Handelsschulen 1905, 284. — Die kaufmännischen Fortbildungsschulen 1905, 285. — **Gewerbliche und industrielle Berufsbildung,** 1885—1905, 288. — **Rekapitulation** der Staats- und Gemeinde-Ausgaben für das Unterrichtswesen 1904 und 1905, 289. — Rekapitulation der Schülerzahlen 1904 und 1905, 290. — **Polytechnische Schule.** Jährliche Zahl der Studierenden der eidg. polytechnischen Schule 1867—1906, 292. — **Ausgaben des Bundes** für das Unterrichtswesen in der Schweiz 1903—1905, 294. — **Universitäten und Akademien der Schweiz 1896—1907,** 294. — **Blindenanstalten** 1898—1906, 301. — **Taubstummenanstalten,** 1900—1906, 302. — **Anstalten für schwachsinige Kinder.** 1902—1906, 303. — **Erziehungs-(Rettungs-) Anstalten.** 1906, 304. — **Pädagogische Rekrutenprüfungen.** 1906, 306. — **Analphabetische Brautleute,** 1907, 308.

**Untersuchung, ärztliche von Kindern** (siehe Ärztliche Untersuchung).

## V.

**Verbauungen** (siehe Wildbachverbauungen).

**Vereine** (siehe Schiessvereine, Dampfkesselbesitzer).

**Verkehr und Verkehrsmittel. Post.** Entwicklung des Postverkehrs seit 1861, 176. — In- und ausländischer Briefpostverkehr 1861—1906, 176. — Fahrpost- und Briefpostnachnahmen 1880—1906, 177. — Postcheck- und Giroverkehr 1906, 177. — Zeitungen und Zeitschriften, Wertzeichen 1861—1906, 178. — Betriebsbilanz 1861—1906, 179. — **Telegraph und Telephon.** Entwicklung des Telegraphen- und Telephonwesens in der Schweiz 1855—1906, 180. — Einnahmen, Ausgaben, Vermögen und Erstellungskosten der Linien 1855—1906, 180. — Telegraphen- und Telephonliniennetze und -Verkehr 1855—1906, 180. — Statistik des Telegraphenwesens in 24 Staaten der Erde 1906, 182. — **Dampfschiffahrt.** Die Dampfschiffahrt auf den Schweizerseen 1906, 184. — **Eisenbahnen.** Betriebsöffnungen und Änderungen an den Bahnlängen 1905, 186. — Haupt- und Nebenbahnen — Bau- und Betriebsverhältnisse 1905, 187. — Zugleistungen der Haupt- und Nebenbahnen 1890—1905, 189. — Verkehr auf den Haupt- und Nebenbahnen 1890—1905, 189. — Betriebsrechnung der Haupt- und Nebenbahnen 1890—1905, 190. — Baukosten, Zinse und Dividenden der Haupt- und Nebenbahnen 1890—1905, 191. — Schweizerische Bundesbahnen und Gotthardbahn 1895—1905, 192. — **Drahtseilbahnen,** 1905, 194. — **Strassenbahnen.** 1905, 197.

**Versicherung.** Prämieeinnahmen der konzessionierten privaten Versicherungsunternehmungen in der Schweiz 1905, 234. — Die im Jahre 1905 in der Schweiz erzielte Prämieeinnahme der konzessionierten Versicherungsanstalten, 235. — Lebensversicherung 1905, 236. — Verwendung des Einnahmenüberschusses bei den Lebensversicherungsanstalten 1905, 238. — Versicherung gegen Unfall und Wasserleitungsschäden, Transport- und Rückversicherung, 1905, 240. — Versicherung gegen Brand, Glas- und Viehverlust und Hagel 1905, 241. — Rechnungsergebnisse der schweiz. Hagelversicherungsgesellschaft 1887—1905, 242. — Die kantonalen Brandversicherungsanstalten 1905, 243.

**Verunglückungen** (siehe Unglücksfälle).

**Viehversicherung** (siehe Versicherung).

**Volksabstimmungen** (siehe Politische Statistik).

**Volkszählungen.** Die Wohnbevölkerung der Schweiz und der Kantone nach den eidg. Volkszählungen und ihre Zu- oder Abnahme von einer Zählung zur andern, 8. — Die Unterscheidung der Bevölkerung nach den Berufsklassen 1900 und 1888, 10.

**Vorunterricht, militärischer, III. Stufe,** 1891—1906, 342.

## W.

**Waffengattungen** (siehe Militärwesen).

**Waldfläche** (siehe Areal der Schweiz und Forstwirtschaft).

**Wasserfläche** (siehe Areal der Schweiz).

**Wasserleitungs-Versicherung** (siehe Versicherung).

**Weinernte.** Kanton Zürich 1886—1906, 44. — Kanton Bern 1906, 49. — Kanton Schaffhausen 1892—1906, 50. — Kanton Aargau 1899—1906, 51. — Kanton Waadt 1905 und 1906, 53. — Darstellung der schweizerischen Weinernte im Jahre 1906, 55. — Die schweizerische Weinernte 1906 in den einzelnen Gemeinden, 56.

**Wertzeichen** (siehe Verkehr und Verkehrsmittel).

**Wiesenbau** (siehe Landwirtschaft).

**Wildbachverbauungen.** Zugesicherte und verabfolgte Beiträge 1907, 318.

**Wildhut** (siehe Jagd).

**Winterschulen,** landwirtschaftliche 1902—1905, 283.

**Witterungsverhältnisse.** Die Witterung im Jahre 1906, 364.

**Wohnbevölkerung.** Die Wohnbevölkerung der Schweiz berechnet auf Mitte der Jahre 1894—1907, 6. — Die Wohnbevölkerung nach den eidgenössischen Volkszählungen und ihre Zu- oder Abnahme von einer Zählung zur andern, 8.

**Wut** (siehe Tierbestand).

## Z.

**Zählungen** (siehe Volkszählungen).

**Zeitungen und Zeitschriften,** postalischer Verkehr (siehe Verkehr und Verkehrswesen).

**Zement-, Kalk- und Gipsfabrikation** in der Schweiz 1906, 96.

**Zollerträge.** Übersicht des Zollertrages nach Kategorien des Zolltarifs 1905/1906, 230.

**Zu- und Abnahme** von einer Volkszählung zur andern (siehe Volkszählungen).

**Zwangserziehungsanstalten** (siehe Erziehungsanstalten).

---

## Table alphabétique des matières.

### A.

- Accidents mortels.** Les — de 1878 à 1906, 31; — et en 1906 par cantons et d'après leurs causes, 32; — Les — de 1902 à 1906 dans les 18 villes principales, 268; — Assurance-accidents, 234 et 240.
- Agents forestiers par cantons,** 83.
- Agricole. Enseignement** —, écoles d'agriculture et subventions fédérales, 283.
- Agriculture. Statistiques agricoles de quelques cantons:** Zurich, 40; Berne, 47; Schaffhouse, 50; Argovie, 51; Vaud, 52; — Rendement des vignes en Suisse par cantons et par communes, en 1906, 55; — De la culture du tabac dans les trois cantons de Berne, Fribourg et Vaud de 1883 à 1906 et dans le canton de Fribourg en 1906, par communes, 73; — Prix des blés et des farines sur le marché de Berne en 1907, 254 — et des produits agricoles les plus importants, 256; — Enseignement agricole: écoles, dépenses des cantons et subventions fédérales, 283.
- Alcools. Comptes et exploitation de la régie fédérale des** — et répartition de la dîme aux cantons, 374.
- Aliénés. Malades admis pour la première fois dans les asiles cantonaux de 1900 à 1904,** 270.
- Analphabètes. Epoux** — ayant signé l'acte de mariage avec une croix en 1907, 308.
- Anonymes. Mouvement des sociétés** — pendant l'année 1905, 322.
- Anormaux. V. Examen sanitaire** . . ., 272.
- Armée fédérale. Recrutement, etc.,** 332; — Instruction militaire préparatoire, 342; — Examen pédagogique et de capacité physique des recrues, 306 et 334; — Pensions militaires, 347.
- Asiles: pour épileptiques,** 267; — pour aliénés, 270; — pour aveugles, 301; — pour sourds-muets, 302; pour faibles d'esprit, 303.
- Assurances. Primes encaissées en Suisse en 1905 par les sociétés d'— autorisées,** 234; — Assurances-vie, incendie, accidents, etc., 236; — Société suisse d'assurance contre la grêle, 242; — Etablissements cantonaux d'assurance contre l'incendie: immobilière et mobilière, 235 et 243; — Assurance militaire, 347 et 348.
- Auditeurs. Statistique des étudiants et** — des universités suisses, 294.
- Aveugles. Asiles d'—,** 301.

### B.

- Banques suisses d'émission: Rendement des 36** — en 1906, 244; — Moyenne de la circulation des billets des — de 1881 à 1906, 246; — Encaisse métallique et situation générale à la fin de chaque semaine, en 1906, 251.
- Bateaux à vapeur. Service des** — sur les lacs suisses en 1906, 184.
- Bétail: Les maladies contagieuses sur le** — en Suisse en 1907, 76; — Bétail importé et exporté, 211, 213, 223 et 225; — Prix de vente du — dans divers cantons, 257.
- Bienfaisance. Etablissements de:— Epileptiques,** 267; — Aliénés, 270; — Aveugles, 301; — Sourds-muets, 302; — Faibles d'esprit, 303.
- Bière. Production de la** — en Suisse en 1906, 94; — Importation et exportation de la —, 213 et 225.
- Blés et farines. Prix des** — sur le marché de Berne en 1907, 254.
- Brasseries. Nombre des** — avec leur production et classées par cantons, 94.

### C.

- Cadets. Les corps de** — en Suisse de 1902 à 1906, 338.
- Cartes postales. Echange interne et avec l'étranger de 1870 à 1906,** 176.
- Céréales, plantes-racines et fourragères. Récolte en** —: Zurich, 40; Berne, 47; Vaud, 52; — Prix de vente de céréales, 254 et 256; — Importation et exportation de céréales, farines et pommes de terre, 232 et 233.
- Chasse. Destruction d'animaux nuisibles au poisson,** 86; — Surveillance des districts francs en 1906, 90.
- Chaudières à vapeur. Société suisse des propriétaires de** —: effectif des membres, genre d'industrie et surface de chauffe des —, 172.
- Chaux hydraulique. Fabriques de ciment, de** — et de gypse en Suisse, 96.
- Chemins de fer suisses, principaux et secondaires: exploitation et trafic,** 186; — Chemins de fer fédéraux et du Gothard, 192; — Funiculaires, 194; — Tramways, 197.
- Chèques. Service des** — et virements postaux en 1906, 177.
- Chocolat. Importation de cacao et de** —, 213; exportation de —, 225 et 233.

*Ciment, chaux hydraulique et gypse. Fabriques de —, 96.*

*Commerce spécial de la Suisse de 1896 à 1906, et de 1902 à 1906 par catégories économiques, 200 et 201; — Commerce d'importation et d'exportation avec les divers pays en 1906: Importation, 200, 201, 202, 228 et 232; Exportation, 200, 201, 216, 229 et 233; — Répartition du commerce spécial en 17 classes et 3 catégories économiques, 228; — Voyageurs de commerce, 262.*

*Commercial. Enseignement —, écoles de commerce, dépenses et subventions, 284.*

*Condensé. Exportation de lait —, 233.*

*Corrections fluviales. Subventions fédérales pour —, 318.*

## D.

*Décès: Les décès en Suisse de 1872 à 1906, 20; — et par cantons (sans les mort-nés) de 1896 à 1906, 27; — Enfants mort-nés par cantons, de 1894 à 1906, 25; — Les — en Suisse en 1906, classés d'après la cause du décès, le sexe et l'âge des décédés, 28; — Les — de 1878 à 1906, d'après les principales causes, 30; — Accidents mortels et suicides en 1906, 32; — Mortinatalité et mortalité infantile pendant le 1<sup>er</sup> mois de vie en 1906, 264; — Mortalité infantile en 1906 dans les 18 villes principales, 265; — Les — d'après leurs causes dans ces mêmes villes, de 1902 à 1906, 268.*

*Dîme de l'alcool. Répartition aux cantons de la —, 379.*

*Disciplinaires, ou écoles d'éducation correctionnelle, 304.*

*Divorces. Les — en Suisse de 1872 à 1906, 20; — et par cantons de 1882 à 1906, 22.*

*Douanes. Recettes des — d'après les catégories du tarif douanier, 230.*

*Droit. Etudiants des facultés de droit, 298.*

*Droit de cité suisse. Acquisition du —, de 1885 à 1906, 362.*

*Droits d'entrée et de sortie. V. Douanes.*

## E.

*Ecoles. V. Instruction publique, 274 à 304; — Ecole polytechnique, 292.*

*Education. V. Instruction; — Education correctionnelle, 304.*

*Electricité. V. Installations électriques industrielles, 144.*

*Emigrants pour les pays d'outre-mer en 1906, répartis d'après le lieu de domicile, le lieu de destination, l'état civil et la profession, 36.*

*Emigration suisse pour les pays d'outre-mer pendant les années 1897 à 1906, 36.*

*Endiguements et travaux d'assainissement. Subventions fédérales, 318.*

*Entreprises. Résultats du recensement fédéral des —: entreprises et personnes actives, 97.*

*Epileptiques. Effectif et mouvement dans les asiles pour — en 1906, 267.*

*Epizooties. V. Bétail.*

*Etudiants et auditeurs des universités suisses: théologie, 296; droit, 298; médecine, 299; sciences et lettres, 300.*

*Examen pédagogique des recrues en automne 1906, 306; — de capacité physique, 334.*

*Examen sanitaire des enfants parvenus en 1906 à l'âge de scolarité, 272.*

*Exportation. V. Commerce: pages 201, 216 à 227, 229 et 233.*

## F.

*Faibles d'esprit. Etablissements pour —, 303.*

*Farines. Prix des blés et — sur le marché de Berne en 1907, 254; Importation et exportation des —, 232 et 233.*

*Finances. Monnaies en circulation et frappe des monnaies, 309; — Recettes et dépenses de la Confédération de 1897 à 1906, 312; — Idem des cantons, de 1901 à 1905, 316; — Subventions fédérales pour travaux d'utilité publique, 318; — Sociétés anonymes de la Suisse en 1905, 322.*

*Foin. Produit de la récolte en —: Zurich, 40; Berne, 47; Vaud, 52; — Prix du — sur le marché de Berne, 257.*

*Forêts domaniales, de communes, de corporations et privées, réparties par cantons, 82.*

*Fromage. V. Industrie laitière.*

*Froment et autres céréales: Culture et rendement du —; Zurich, 40; Berne, 47; Vaud, 52; — Importation et exportation, 211 et 225; — Prix du — sur le marché de Berne, 256.*

*Fruits. Produit de la récolte en —: Zurich, 45; Berne, 49; Argovie, 51; Vaud, 52; — Importation et exportation de — en 1906, 213 et 225; — Prix des — et légumes d'après les valeurs d'exportation de la statistique du commerce, 256.*

*Funiculaires. Conditions techniques et trafic, 194.*

## G.

*Grêle. Recettes et dépenses de la Société suisse d'assurance contre la —, 242.*

*Gypse. Fabriques de ciment, de chaux hydraulique et de — en Suisse, 96.*



**H.**

*Herbes fourragères.* V. *Céréales, plantes-racines et fourrages.*

*Homicides en Suisse en 1906, d'après le sexe et l'âge des décédés, 28 et 29 — et dans les 18 villes principales, 268.*

*Hygiène, police sanitaire, assistance.* La mortalité et ses causes en 1906, 263; — Mortalité infantile pendant le 1<sup>er</sup> mois de la vie, 264; — Natalité et mortalité infantile en 1906 dans les 18 villes principales, et les décès de 1902 à 1906 répartis d'après leurs causes, 265 et 268; — Asiles pour épileptiques en 1906, 267; — Malades admis pour la première fois dans les asiles publics d'aliénés, de 1900 à 1904, 270; — Examen sanitaire des enfants parvenus en 1906 à l'âge de scolarité, 272.

**I.**

*Idiotie.* Etablissements pour faibles d'esprit, 303.

*Illégitimes.* Naissances — par cantons, de 1894 à 1906, 24; — Les naissances — parmi les mort-nés et les enfants décédés le 1<sup>er</sup> mois en 1906, 263 et 264; — Naissances vivantes, légitimes et — en 1906, dans les 18 villes principales, 265.

*Importation.* V. *commerce:* pages 200, 202 à 215, 228 et 232.

*Incendie.* Assurance contre l'—, 234, 235, 241 et 243.

*Industrie:* Brasseries, 94; — Fabriques de ciment, de chaux hydraulique et de gypse en Suisse en 1906, 96; — Résultats généraux du recensement fédéral des entreprises en 1905: les entreprises et les personnes actives dans ces entreprises, 97; — Installations électriques industrielles de la Suisse au nombre de 245 en 1906, 144; — Société suisse des propriétaires de chaudières à vapeur, 172.

*Industrie laitière:* Lait et fromages: Zurich, 46; Vaud, 54; — Exportation de lait frais, condensé, farine lactée et fromage, 233; — Prix de vente de produits lactés, 260.

*Industriel.* Recensement — en 1905: entreprises et personnes actives, 97.

*Installations électriques industrielles de la Suisse en 1906, 144.*

*Instruction militaire préparatoire du III<sup>e</sup> degré, 342.*

*Instruction publique et éducation en 1904 et 1905:* écoles enfantines, 274; — Ecoles primaires: élèves, personnel enseignant et dépenses, 275; — Ecoles secondaires, idem, 278; — Ecoles moyennes avec préparation aux études académiques, 281; — Ecoles normales, 282; — Enseignement agricole, commercial, professionnel et industriel, 283; — Dépenses de l'Etat et des communes pour l'instruction publique, 289 — et de la Confédération, 294; — Ecole polytechnique, 292; — Universités suisses, 294; — Ecoles d'éducation correctionnelle, 304.

**L.**

*Lacs de plus de 10 ha. de superficie, 4; — La navigation sur les lacs suisses en 1906, 184.*

*Lait et fromage.* V. *Industrie laitière.*

*Lettres.* Echange interne et avec l'étranger de 1861 à 1906, 176.

**M.**

*Mariages, divorces, naissances et décès en Suisse de 1872 à 1906, 20; — et par cantons de 1896 à 1906, 21.*

*Médecine.* Etudiants des facultés de médecine, 299.

*Messageries.* Articles de — et remboursements de 1880 à 1906, 177.

*Météorologie.* V. *Température.*

*Militaire.* Effectifs des différentes armes: élite, landwehr et landsturm, 332; — Résultats de l'examen de capacité physique des recrues en automne 1906, 334; — Corps des cadets de 1902 à 1906, 338; — Instruction militaire préparatoire du III<sup>e</sup> degré, 342; — Sociétés suisses de tir et subsides alloués, 344; — Pensions militaires allouées en 1906, 347.

*Miscellanées.* Résumé météorologique de l'année 1906, 364; — Régie fédérale des alcools pendant les années 1887 à 1906, 374.

*Monnaies suisses en circulation et frappe des monnaies, 309.*

*Monopole:* Produit du — de la vente du sel, 93; — et du monopole de la vente de l'alcool, part afférente aux cantons, 379.

*Mortalité.* V. *Décès.*

*Mortalité:* de 1872 à 1906, 20; — par cantons, de 1894 à 1906, 25; — La — et ses causes, par cantons, en 1906, 263; — dans les 18 villes principales, 265.

*Mort-nés.* V. *Mortalité.*

*Mort violente.* Les décès par — en 1906, d'après le sexe et l'âge des décédés: Suicides, homicides et infanticides, accidents, etc., 28 et 31 à 35; — et dans les 18 villes principales, 268.

*Mouvement de la population en Suisse et par cantons:* Mariages, divorces, naissances et décès de 1872 à 1906, 20; — Mariages de 1896 à 1906, 21; — Divorces de 1882 à 1906, 22; — Naissances, mort-nés inclus, de 1896 à 1906, 23; — Naissances illégitimes de 1894 à 1906, 24; — Enfants mort-nés de 1894 à 1896, 25; — Excédents des naissances pour les années 1895 à 1906, 26; — Décès sans les mort-nés, de 1896 à 1906, 27; — Décès en Suisse en 1906, d'après la cause, le sexe et l'âge des décédés, 28; — Décès de 1878 à 1906, classés d'après les principales causes, 30; —

*Accidents mortels en 1906 d'après leurs causes, 32; — Suicides et genre de perpétration de 1896 à 1906, 34; — Emigration pour les pays d'outre-mer, de 1897 à 1906, 36; — Mortinatalité et ses causes en 1906, 263; — Mortalité infantile pendant le 1<sup>er</sup> mois de la vie, en 1906, 264; — Natalité et mortalité infantile dans les 18 villes principales, 265; — Décès de 1902 à 1906 dans les 18 villes principales et classés d'après leurs causes, 268.*

## N.

*Naissances: Les — en Suisse de 1872 à 1906, 20; et par cantons (mort-nés inclus) de 1896 à 1906, 23; — Naissances illégitimes, par cantons, de 1894 à 1906, 24; — Excédents des naissances par cantons pour les années 1895 à 1906, 26; — Naissances légitimes et illégitimes et mortinatalité dans les 18 villes principales en 1906, 265.*

*Natalité. V. Naissances.*

*Navigation à vapeur sur les lacs suisses en 1906, 184.*

## O.

*Organisation militaire. Votation populaire du 3 novembre 1907 concernant la nouvelle —, 349.*

## P.

*Pêche. Eaux où la — est interdite en 1906, 88.*

*Pensions militaires allouées en 1906, 347.*

*Personnes vivant de l'exercice d'une profession déterminée, réparties selon les grandes classes professionnelles et par cantons, d'après les recensements de 1888 et 1900, 10.*

*Philanthropie. V. Bienfaisance.*

*Pisciculture: Etablissements de —, leur activité en 1905/1906, 84; — Destruction d'animaux nuisibles au poisson, 86; — Etat des eaux mises à ban, 88.*

*Plantes-racines. V. Céréales, plantes-racines et fourrages.*

*Plants employés pour les reboisements en 1906, 81.*

*Poisson. Importation et exportation du —, 213 et 225, 232 et 233; — Voir; en outre, le chapitre: Pisciculture, 84.*

*Polytechnicum fédéral. Statistique des élèves par branches d'études et années scolaires de 1867 à 1906, 292; — Subvention fédérale ou crédit alloué, 294.*

*Ponts et chaussées. Subventions fédérales pour —, 318.*

*Population résidente calculée pour chacune des années 1894 à 1907, 6; — Recensements fédéraux de 1850 à 1900 et mouvement annuel d'un recensement au suivant, 8; — Population totale répartie selon les classes professionnelles, d'après les données des recensements de 1888 et de 1900, 10; — Mouvement de la population, 20.*

*Postes. Echange interne et avec l'étranger de lettres, cartes postales, imprimés, etc., 176; — Messageries et remboursements, chèques et virements postaux, 177; — Journaux et estampilles de valeur, 178.*

*Prisons. Effectif et mouvement de la population des —, 325.*

*Prix de vente: du sel en 1906 et produit du monopole, 93; — des blés et des farines sur le marché de Berne en 1907, 254; — des produits agricoles les plus importants, 256.*

*Produits agricoles: Prix des — les plus importants: céréales, vins, fruits, bétail, produits lactés, etc., 1900 à 1906, 256.*

*Professionnel et industriel. Enseignement —, dépenses et subventions diverses, 288.*

*Professions: Personnes vivant de l'exercice d'une profession déterminée, réparties par cantons et par classes professionnelles, années 1888 et 1900, 10; — Professions des émigrants pour les pays d'outre-mer en 1906, 38.*

## R.

*Reboisements: surface reboisée et travaux de défense sylvicole, plants employés pendant l'année 1906, 80.*

*Recensements fédéraux de la population en 1850, 1860, 1870, 1880, 1888 et 1900, et mouvement annuel d'un recensement au suivant, 8.*

*Recrues examinées en automne 1906, 306.*

*Remboursements de la poste aux lettres de 1880 à 1906, 177.*

## S.

*Salines; Production du sel dans les cinq salines de la Suisse de 1890 à 1906, 92; — Consommation du sel par cantons et produit du monopole, 93.*

*Sciences et lettres. Etudiants en — des universités, 300.*

*Sel. V. Salines.*

- Sociétés:** Usines électriques (lumière ou force), 144; — Société suisse des propriétaires de chaudières à vapeur, 172; — de navigation à vapeur sur les lacs suisses, 184; — pour l'exploitation de voies ferrées: chemins de fer, 187; funiculaires, 194; tramways, 197; — d'assurances autorisées: vie, accidents, incendie, etc., 234; — Société suisse des commerçants, 285; — Sociétés anonymes en 1905, 322; — Sociétés suisses de tir, 344.
- Sol productif et sol improductif de la Suisse:** terrains boisés, vignobles, terres cultivées et pâturages, — lacs et sol improductif, 3.
- Sourds-muets.** Instituts de —, 302.
- Statistique politique de la Suisse:** Votation populaire du 3 novembre 1907 sur la loi fédérale du 12 avril 1907 concernant l'organisation militaire, 349; — Les votations fédérales de 1848 à 1907, 355; — Acquisition du droit de cité suisse de 1885 à 1906, 362.
- Subventions de la Confédération:** Reboisements et travaux de défense sylvicole, 80; — Destruction d'animaux nuisibles au poisson, 86; — Surveillance des districts francs, 90; — Enseignement agricole, 283; commercial, 284; professionnel et industriel, 288; — pour l'instruction publique, 294; — pour travaux d'utilité publique, 318; — aux corps des cadets et aux sociétés de tir, 338 et 346.
- Suicides.** Les — en Suisse de 1878 à 1906, et par cantons de 1896 à 1906, 31 et 34; — Les — en 1906 par cantons, d'après le mode de perpétration, 35, — et de 1902 à 1906 dans les 18 villes principales, 268.
- Superficie de la Suisse.** Division du territoire d'après la nature du sol et le genre de culture, 3; — Lacs suisses de plus de 10 ha. de superficie, 4.
- Sylviculture:** Terrains boisés, 3; — Reboisements et travaux de défense, plants employés, 80 et 81; — Superficie forestière et nombre des agents forestiers des cantons, 82.

## T.

- Tabac.** Culture et rendement du — dans les cantons de Berne, Fribourg et Vaud de 1883 à 1906, 73, et dans le canton de Fribourg, en 1906, par communes, 74; — Exportation et importation de tabacs et cigares, 232 et 233; — Prix du — dans les cantons de Vaud et de Berne, 256.
- Télégraphes et téléphones:** Développement des lignes et du trafic, 180; — Statistique télégraphique comparative de 24 Etats, en 1906, 182.
- Téléphones.** Développement du réseau téléphonique et des communications, 180.
- Température.** Résumé météorologique de l'année 1906 ainsi que des observations météorologiques pour chaque mois, 364.
- Terrains boisés,** 3; — terrains reboisés, 80; — superficie forestière par cantons, 82.
- Territoire suisse.** Division du — d'après la nature du sol, 3.
- Théologie.** Etudiants des facultés protestantes et catholiques de —, 296.
- Timbres-poste.** Produit de la vente des — et des cartes postales de 1861 à 1906, 178; — Nombre des — livrés à l'administration fédérale de 1901 à 1907, 311.
- Tir.** Sociétés suisses de — et subsides alloués de 1897 à 1906, 344.
- Tramways.** Situation financière et conditions techniques, 197.
- Transports et moyens de transport:** Postes, 176; — Télégraphes et téléphones, 180; — Navigation à vapeur sur les lacs suisses, 184; — Chemins de fer suisses, 186; — Funiculaires, 194; — Tramways, 197.

## U.

- Universités et académies suisses,** 294 à 300.
- Usines électriques.** Liste des 245 — de la Suisse en 1906, 144.

## V.

- Vapeur.** Société suisse des propriétaires de chaudières à — en 1906, 172; — Navigation à — sur les lacs suisses, 184.
- Viande.** Importation et exportation de la viande, 213 et 225, 232 et 233; — Prix de la — sur le marché de Berne, 259.
- Vignes.** V. Vin.
- Vin.** Production et surface vinicole: Zurich, 42; Berne, 49; Schaffhouse, 50; Argovie, 51; Vaud, 53; — Rendement des vignes en Suisse et par communes en 1906, 56; — Exportation et importation de vins de 1897 à 1906, 232 et 233; — Prix de vente des vins, 256.
- Virements postaux.** Service des chèques et — en 1906, 177.
- Viticulture.** V. Vin.
- Votation populaire du 3 novembre 1907 concernant la nouvelle organisation militaire (Loi du 12 avril 1907),** 349; — Les votations fédérales de 1848 à 1907, 355.
- Voyageurs de commerce.** Statistique des — en Suisse, 1904 à 1906, 262.

